























JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS

OF THE  
DOMINION OF CANADA

From the 6th October, 1932, to the 27th May, 1933, both days  
inclusive, in the Twenty-Third and Twenty-Fourth Years of  
the Reign of Our Sovereign Lord, King George the Fifth

FOURTH SESSION OF THE SEVENTEENTH PARLIAMENT OF CANADA

SESSION 1932-1933

*PRINTED BY ORDER OF PARLIAMENT*



OTTAWA  
J. O. PATENAUDE, ACTING KING'S PRINTER  
1933

VOLUME LXXI.

# JOURNALS OF THE HOUSE OF COMMONS OF THE DOMINION OF CANADA

## CONTENTS

	PAGES
Proclamations .....	iii
Journals of the House of Commons.....	1
Index .....	655
Appendices to the Journals .....	Follows Index



# PROCLAMATIONS



BESSBOROUGH  
[L.S.]

## CANADA

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Senators of the Dominion of Canada, and the Members elected to serve in the House of Commons of Our said Dominion, and to each and every of you,—GREETING:

## PROCLAMATION

WHEREAS Our Parliament of Canada stands prorogued to the fifth day of the month of July, 1932, at which time, at Our City of Ottawa, you were held and constrained to appear. Now KNOW YE, that for divers causes and considerations, and taking into consideration the ease and convenience of Our Loving Subjects, We have thought fit by and with the advice of Our Privy Council for Canada, to relieve you, and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on Monday, the fifteenth day of the month of August, 1932, you meet Us, in our Parliament of Canada, at Our City of Ottawa, there to take into consideration the state and welfare of Our said Dominion of Canada and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin and Counsellor, Vere Brabazon, Earl of Bessborough, a Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, formerly Captain in Our Territorial Army, Governor General and Commander-in-Chief of Our Dominion of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, in Our said Dominion, this twenty-fourth day of June, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and thirty-two and in the twenty-third year of Our Reign.

By Command,

THOMAS MULVEY,  
Under-Secretary of State.



BESSBOROUGH

[L.S.]

CANADA

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Senators of the Dominion of Canada, and the Members elected to serve in the House of Commons of Our said Dominion, and to each and every of you,—GREETING:

PROCLAMATION

WHEREAS Our Parliament of Canada stands prorogued to the fifteenth day of the month of August, 1932, at which time at Our City of Ottawa, you were held and constrained to appear. Now KNOW YE, that for divers causes and considerations, and taking into consideration the ease and convenience of Our Loving Subjects, We have thought fit by and with the advice of Our Privy Council for Canada, to relieve you, and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on Saturday, the twenty-fourth day of the month of September, 1932, you meet Us, in our Parliament of Canada, at Our City of Ottawa, there to take into consideration the state and welfare of Our said Dominion of Canada and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin and Counsellor, Vere Brabazon, Earl of Bessborough, a Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, formerly Captain in Our Territorial Army, Governor General and Commander-in-Chief of Our Dominion of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, in Our said Dominion, this eighth day of August, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and thirty-two and in the twenty-third year of Our Reign.

By Command,

THOMAS MULVEY,  
Under-Secretary of State.

LYMAN P. DUFF,  
Deputy Governor General.  
[L.S.]

### CANADA

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Senators of the Dominion of Canada, and the Members elected to serve in the House of Commons of Our said Dominion, and to each and overy of you,—GREETING:

### PROCLAMATION

WHEREAS Our Parliament of Canada was summoned to meet on the twenty-fourth day of the month of September, 1932, at which time at Our City of Ottawa, you were held and constrained to appear. Nevertheless, for certain causes and considerations, We do Will, by and with the advice of Our Privy Council for Canada, that you and each of you, be as to Us in this matter entirely exonerated, Commanding, and by the tenor of these Presents enjoining you, and each of you, and all others in this behalf interested, that on THURSDAY, THE SIXTH day of the month of OCTOBER next, 1932, at Our City of Ottawa, aforesaid, personally you be and appear, for the DESPATCH OF BUSINESS, to treat, do, act and conclude upon these things which in Our said Parliament of Canada, by the Common Council of Our said Dominion, may by the favour of God be ordained.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: The Right Honourable LYMAN POORE DUFF, One of the Judges of the Supreme Court of Canada and Deputy of Our Right Trusty and Right Well-beloved Cousin and Counsellor Vere Brabazon, Earl of Bessborough, a Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, formerly Captain in Our Territorial Army, Governor-General and Commander-in-Chief of our Dominion of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, in Our said Dominion, this thirteenth day of September, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and thirty-two and in the twenty-third year of Our Reign.

By Command,

G. R. SHIBLEY,  
Acting Under-Secretary of State.





No. 1

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 6TH OCTOBER, 1932

---

This being the day on which Parliament is convoked by Proclamation of the Governor General for the despatch of business, and the Members of the House being assembled:—

PRAYERS.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 24th September, 1932.

SIR,—I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General will proceed to the Senate Chamber to open the Session of the Dominion Parliament on Thursday, the 6th October, at Three p.m.

I have the honour to be, sir,

Your obedient servant,

JAMES F. CROWDY,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable

The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.

A message was delivered by Major A. R. Thompson, Gentleman Usher of the Black Rod:—

Mr. SPEAKER,

His Excellency the Governor General desires the immediate attendance of this Honourable House in the Chamber of the Honourable the Senate.

The House attended accordingly; and being returned,

Mr. Speaker informed the House that, during the recess, he had received a communication from two Members, notifying him that the following vacancy had occurred in the representation, viz:—

Of Thomas McMillan, Esquire, as Member for the Electoral District of Huron South, by decease.

And that he had issued his Warrant to the Chief Electoral Officer to make out a new Writ of Election for the said Electoral District.

---

### ELECTORAL DISTRICT OF HURON SOUTH

Dominion of Canada }	House of Commons.
To Wit }	

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons:*

We, the undersigned, hereby give notice that a vacancy has occurred in the representation in the House of Commons, for the Electoral District of Huron South on account of the death of Thomas McMillan, Member for the said Electoral District which death occurred on the 7th June, 1932.

Given under our Hands and Seals at London, this 13th day of June, A.D. 1932.

J. C. ELLIOTT (L.S.),  
*Member for the Electoral District of West Middlesex.*

ROSS W. GRAY (L.S.),  
*Member for the Electoral District of Lambton West.*

---

Mr. Speaker also informed the House that, during the recess, the Clerk of the House had received from the Chief Electoral Officer, Certificates of Election and Return of the following Members, viz:—

Of Joseph Jean, Esquire, for the Electoral District of Maisonneuve.

Of the Honourable George Burpee Jones, for the Electoral District of Royal.

---

### CANADA

#### OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

This is to certify that pursuant to a writ dated on the 25th day of April, 1932, and addressed to J. E. Forté, Esquire, of Montreal, in the Province of Quebec, for the election of a member to serve in the House of Commons of Canada for the Electoral District of Maisonneuve in the place and stead of Clément Robitaille, who has departed this life, Joseph Jean, of Ville Pointe-aux-Trembles, in the Province of Quebec, Advocate, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa this 9th day of July, 1932.

JULES CASTONGUAY, (L.S.)  
*Chief Electoral Officer.*

To the Clerk of the House of Commons,  
 Ottawa.

## CANADA

## OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

This is to certify that pursuant to a writ dated on the 25th day of April, 1932, and addressed to E. O. McIntyre, Esquire, of Sussex, in the Province of New Brunswick, for the election of a member to serve in the House of Commons of Canada for the Electoral District of Royal, in the place and stead of Honourable George Burpee Jones, who has resigned, Honourable George Burpee Jones, of Apohaqui, in the Parish of Sussex, N.B., Merchant, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa this 11th day of July, 1932.

JULES CASTONGUAY, (L.S.)

*Chief Electoral Officer.*

To the Clerk of the House of Commons,  
Ottawa.

---

The following Members, having previously taken the Oath according to Law, and subscribed the Roll containing the same, took their seats in the House:—

Honourable George Burpee Jones, for the Electoral District of Royal.  
Joseph Jean, Esquire, for the Electoral District of Maisonneuve.

Mr. Bennett, by leave of the House, introduced a Bill No. 1, An Act respecting the Administration of Oaths of Office, which was read the first time.

Mr. Speaker reported, That when the House did attend His Excellency the Governor General this day in the Senate Chamber, His Excellency was pleased to make a speech to both Houses of Parliament, and to prevent mistakes, he had obtained a copy which he read to the House as follows:—

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

I welcome you to your duties at this season for my Ministers deem it expedient that you should consider, without delay, the Agreements made at the Imperial Economic Conference recently held in this City of Ottawa, between Canada and the other countries of the Empire. My Government are of opinion that these Agreements provide the means by which will be developed an enduring and mutually beneficial scheme of closer Empire Economic association, and that their early approval is advisable in the national interest.

The Report of the Royal Commission on Railways and Transportation will be laid before Parliament. In view of the conclusions and recommendations contained in that Report your attention will be invited, at the earliest possible date, to a Bill designed to ensure more effective and economical operation of Canadian railways upon the basis of fair competition, secured in such manner as will avoid extravagant and harmful duplication of services.

Since the last session of Parliament, my Ministers have entered into a Treaty with the Government of the United States of America for the completion of the St. Lawrence Waterway. Upon its ratification by the duly constituted authority of the United States, this Treaty will be submitted to you for approval.

A Committee has been appointed by Order in Council to inquire into the operation of the Pensions Act so that my Ministers may have before them all

information necessary to determine whether further action may be required to discharge the country's obligation to those who served in the Great War.

The problem of unemployment continues to receive the anxious attention of my Ministers. Under the powers granted them at the last session of Parliament, they have been able to develop further, in co-operation with the Provinces and Municipalities, a scheme of direct relief to be put into operation during the autumn and winter months to the extent required by prevailing conditions. Plans for the re-establishment of the unemployed in various parts of the country are in preparation and will become operative as soon as, in the opinion of my Ministers, the public expenditure incident thereto will be productive of commensurate benefits.

It is a matter of gratification to us all that in those large areas of the west, where, during recent successive years, crop failure was followed by widespread distress, this season's bountiful harvest forecasts greatly improved conditions and makes possible a corresponding reduction of relief measures.

In accordance with the provisions of the British North America Act, you will be invited to consider a Bill for the redistribution of representation of the Provinces in the House of Commons.

There will also be brought before you for consideration other measures which my Ministers deem to be in the public interest.

You will be invited to extend Canadian Bank Charters for one year in order that Parliament may be informed of the results of the proposed World Economic and Financial Conference, to be called to consider financial, economic and monetary problems, before undertaking the decennial revision of the Bank Act.

When you have considered the matters requiring your immediate attention, it is proposed that Parliament shall adjourn, until early in the new year, then to proceed with the ordinary business of the session.

#### *Members of the House of Commons:*

The public accounts for the last fiscal year and the estimates for the coming year will be submitted after Parliament has reassembled. These estimates will reflect the continuance of the policy of my Ministers to exercise every economy, compatible with the proper administration of the state, until more favourable economic conditions shall have materially augmented the current national revenues.

#### *Honourable Members of the Senate:*

##### *Members of the House of Commons:*

While the economic situation still weighs heavily upon all classes of the community, there are at last definite signs that the acuteness of the depression is passing. I rejoice that the wisdom of your steadfast policy of retrenchment and constructive development, which has ameliorated the hardships of Canadians and maintained the enviable financial position of this country, is still more fully manifest with approaching prosperity. The strength of our financial structure, the resourcefulness of agriculture, and the integrity of industry have enabled us to take quick and profitable advantage of improved conditions. The ratification of Empire trade agreements and your approval of the proposed economies and reforms in railway transportation are means by which Canada's favoured position will be more fully secured among the nations of the world.

The unity, fortitude and capacity of the Canadian people, without which all your labours would have been in vain, shall be now the foundation upon which, with co-operation and faith, we will build a Canada greater than we have yet known. I pray that Divine Providence may guide you in your exalted task.



On motion of Mr. Bennett, it was ordered, That the Speech of His Excellency the Governor General to both Houses of Parliament, be taken into consideration on Monday next.

On motion of Mr. Bennett, a Special Committee was appointed to prepare and report with all convenient speed, Lists of Members to compose the Select Standing Committees of this House under Standing Order 63, said Committee to be composed of Messrs.: Rhodes, Dupré, Simpson (Algoma West), Stewart (Edmonton West) and Casgrain.

Mr. Bennett, delivered a message from His Excellency the Governor General, which was read by Mr. Speaker, as follows:

BESSBOROUGH:

The Governor General transmits to the House of Commons a certified copy of an approved Minute of Council appointing the Honourable E. N. Rhodes, Minister of Finance; the Honourable D. M. Sutherland, Minister of National Defence; the Honourable T. G. Murphy, Minister of the Interior and Superintendent General of Indian Affairs; and the Honourable M. Dupré, Solicitor General, to act with the Speaker of the House of Commons as Commissioners for the purposes and under the provisions of Chapter 145 of the Revised Statutes of Canada, 1927, intituled: "An Act respecting the House of Commons".

Government House,

Ottawa, 6th October, 1932.

Mr. Speaker laid before the House the Report of the Librarian of Parliament, which is as follows:—

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons:*

The Parliamentary Librarian has the honour to submit the report on the Library for 1932.

The Supplementary Catalogue of books donated and purchased during the present year will be issued as soon as possible in 1933.

The undersigned records with regret the passing of Mr. J. de L. Taché. Mr. Taché, whose health had been far from satisfactory for some time, died on the 21st of March last. Born in St. Hyacinthe, Que., he lived there and in Quebec City until removing to Ottawa after accepting the position of King's Printer. Twelve years ago he was appointed one of the Joint Librarians of Parliament. A great lover of Canada, he devoted special attention to the collection of literary material relating to the early history of the country. Kindly and courteous, he will be long remembered by the staff of the Parliamentary Library.

Reference was made in the last Report to the transfer of a large number of books to the room in the West Block kindly provided by the Department of Public Works. The undersigned has the honour to point out that the room in question has now been filled and houses some thirty-five thousand volumes of Sessional Papers, Hansard, and so on, thereby greatly relieving the congestion in the library proper.



The library shared in the general reduction made in the departmental appropriations last Session. The Parliamentary section has, however, been kept supplied with the new books relating to the special needs of Parliament, but necessarily, there has had to be curtailment in the purchases of general literature.

Respectfully submitted,

MARTIN BURRELL,  
*Parliamentary Librarian.*

Mr. Speaker informed the House that the Sergeant-at-Arms had, with his approval, appointed Mr. J. L. Williams, to be his Deputy during the present Session.

The House then adjourned at 4.05 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,  
*Speaker.*

No. 2

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 7<sup>TH</sup> OCTOBER, 1932

---

#### PRAYERS.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Report of the Imperial Economic Conference held at Ottawa, 1932—together with Annexes I, II, III, and IV. (English and French.)

Also,—Copies of Agreement made the 11th day of July, 1932, between the Dominion of Canada and the Province of Ontario, concerning the development of power in the International Rapids Section of the St. Lawrence river. (English and French.)

And also,—Copies of the St. Lawrence Deep Waterway Treaty, signed at Washington, July 18, 1932. (English and French.)

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Cahan, laid before the House,—Copy of Ordinances of the Yukon Territory passed by the Yukon Council in the year 1932.

Also,—Statement of Remissions and Refunds in Tolls and Duties recorded in the Department of Secretary of State of Canada, for the year ending March 31, 1932, submitted to the Parliament of Canada under subsection 5, section 91, chapter 178 of the Revised Statutes of Canada.

Also,—Detailed statement of all bonds and securities registered in the Department of the Secretary of State of Canada, since last return, submitted to the Parliament of Canada under section 32 of chapter 164 of the Revised Statutes of Canada, 1927.

Also,—Return to and Order of the House of the 31st March, 1932, for a Return showing:—

1. Amount paid by each department of the Government as premiums on guarantee bonds in each of the years 1929, 1930, and 1931.

2. What losses, if any, have been sustained by each department of the Government on account of defalcations during the years 1929, 1930, and 1931.

3. What amount, if any, of such losses has been paid to the Government by the bonding companies.

4. Whether the Government proposes to put into operation the suggestion of the Auditor General to revise the regulations in regard to the bonding of officials to meet present day conditions and requirements.

Also,—Return to an Order of the House of the 27th April, 1932, for a copy of all reports, letters, telegrams and other documents relating to the appointment, by the Civil Service Commission, of Leo Labrecque, a veteran, to the position of lighthouse keeper at Carleton, county of Bonaventure, Quebec; also a copy of all documents in connection with the dismissal of said Labrecque by the Minister of Marine, and the appointment of Mr. J. E. Martin, of Carleton, Quebec.

Also,—Return to an Order of the House of the 2nd May, 1932, for a Return showing:—

1. Since November, 1931, to date, what amount was assigned to the village of Vercheres, in the electoral district of Chambly-Vercheres, by the federal department in charge of unemployment relief, for the construction of a breakwater or any other work.

2. How and where the amounts assigned for such purpose were expended.

3. The name of the superintendent and foreman of said works, the wage or salary of each, (a) per day; (b) total salary.

4. The reason for the dismissal of the superintendent and foreman of said works, Octavien Grenier of Vercheres, and Jacques-Emile Cartier.

5. Whether these two men were replaced. If so, by whom and at what salary or wage.

6. Quantity of stone purchased for the construction of the said works, from whom, and at what price.

7. The total cost of said works up to February 15, 1932.

8. The names and addresses of the persons employed on the work in connection with the said breakwater in the village of Vercheres, and what work was done by each of them.

Also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 16th May, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, and other documents since August 8, 1930, to date, passing between the Department of Labour, and any Cabinet Minister, or any official, and the Government of Nova Scotia, and any minister or official of that Government, or any person or persons, regarding all or any matters affecting or touching upon unemployment relief or other matters in connection with Elmsdale Lantz highway diversion or old Halifax road.

And also,—Return to an Order of the House of the 11th May, 1932, for a Return showing:—

1. Under the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932, what amount of financial assistance by way of loans or otherwise has been granted or committed for to each of the provinces of British Columbia, Alberta, Saskatchewan and Manitoba, from February 26, 1932, to date.

2. On what dates advances were made.

3. For what purpose.

4. Amount advanced to the Saskatchewan Relief Commission.

5. What amount in each case is a loan.

He also laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Postmaster General for the year ended March 31, 1932.—(English and French.)

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Minister of Agriculture for the Dominion of Canada, for the year ended March 31, 1932.

He also laid before the House,—Regulations under "The Destructive Insect and Pest Act," pursuant to section 10, chapter 47, R.S.C., 1927.

Also,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Cold Storage Act, Chapter 25, Revised Statutes of Canada, 1927, granting subsidies on account of public cold storage warehouses—from 24th June, 1931, to 1st February, 1932.

And also,—Return to an Order of the House of the 23rd May, 1932, for a copy of all correspondence, telegrams, and other documents exchanged, from 1926 to July, 1930, between the Department of Agriculture and Mr. P. E. Boivin, former member for Shefford, and Mr. Victor Gariépy, of Waterloo, Quebec, in connection with the appointment of Mr. Victor Gariépy as veterinary surgeon in the service of the Dominion Government, in the county of Shefford.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of the Interior, for the fiscal year ended March 31, 1932.

He also laid before the House,—Return of Orders in Council which have been published in *The Canada Gazette*, between 17th December, 1931, and the 9th September, 1932, in accordance with the provisions of section 75, chapter 113 of "The Dominion Lands Act," R.S.C., 1927.

Also,—Copies of Orders in Council which have been published in *The Canada Gazette* between the 17th December, 1931, and the 9th September, 1932, in accordance with the provisions of section 4, subsection 3, chapter 130, R.S.C., "Migratory Birds Convention Act".

Also,—Return of Orders in Council which have been published in *The Canada Gazette* and in the *British Columbia Gazette*, between 17th December, 1931, and the 9th September, 1932, in accordance with provisions of section 4 and 75, "The Dominion Lands Act, R.S.C. 113," the regulations for the survey, administration, disposal and management of Dominion Lands within the 40-mile Railway Belt in the Province of British Columbia.

Also,—List of Leases, Licenses, Permits or other authorities cancelled since the 4th February, 1932, under the provisions of R.S.C. 1927, chapter 113, section 96.

Also,—Statement of moneys refunded by authority of His Excellency, the Governor in Council, under the provisions of Chapter 35, 22-23 George V, being an Act entitled The Refunds (Natural Resources) Act.

Also,—Statement respecting seed grain and relief indebtedness under the provisions of section 2, chapter 51, 17 George V, intituled: "An Act respecting certain debts due the Crown," for the year 1932.

Also,—Ordinances in the Northwest Territories passed during the year 1932, in accordance with provisions of Revised Statutes, 1927, chapter 142, section 13.

Also,—Statement under section 7, of the Reclamation Act, R.S.C. 1927, chapter 175, in respect to the construction of drainage works.

He also laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Indian Affairs, for the year ended March 31, 1932.



He also laid before the House,—Copies of the List of Land Sales and Leases cancelled by the Department of Indian Affairs from 1st February, 1932, to 31st August, 1932.

And also,—Statement showing the number of Enfranchisements under section 114 of the Indian Act during the fiscal year ended 31st March, 1932, in accordance with the provisions of chapter 98, section 113, of the Revised Statutes, 1927.

Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Department of the National Defence, Canada, for the fiscal year ending March 31, 1932—Militia and Air Services.

He also laid before the House,—Copy of Report of the Department of National Defence on Civil Aviation and Civil Government Air Operations, for the year 1931. (English and French.)

Also,—Copies of Naval General Orders promulgated and issued to the Canadian Naval Forces from 8th January, 1932, to 1st October, 1932, under the provisions of section 44, chapter 139, R.S.C., 1927.

Also,—Copies of General Orders promulgated to the Militia for the period from 1st January, 1932, to 15th August, 1932, under the provisions of section 141, chapter 132, R.S.C., 1927.

Also,—Copies of Militia Orders promulgated from 13th January, 1932, to 9th September, 1932, under the provisions of section 141, chapter 132, R.S.C., 1927.

And also,—Appointments, Promotions and Retirements, Canadian Militia (Permanent and Non-Permanent), and Royal Canadian Air Force, from 13th February, 1932, to 3rd September, 1932.

Mr. MacLaren, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Statement of Receipts and Expenditures for Sick and Distressed Mariners for the fiscal year ended March 31, 1932.

Also,—Copy of Orders in Council in respect to Regulations made under the Proprietary or Patent Medicine Act, chapter 151, R.S.C., 1927.

And also,—Statement in respect to the Public Works Health Act, chapter 91, section 5, R.S.C., 1927.

The House then adjourned at 3.40 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 3

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 10TH OCTOBER, 1932

---

#### PRAYERS.

Two Petitions were laid on the Table.

Mr. Speaker laid before the House, Report of the proceedings of the Commissioners of Internal Economy of the House of Commons held March 23rd, 1932, pursuant to Standing Order 80.

On motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That on and after Monday the 10th instant and every day thereafter, Government Notices of Motions and Government Orders shall have precedence over all business except Questions by Members and Notices of Motions for the Production of Papers.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—The Public Accounts of Canada, for the fiscal year ended March 31, 1932.

He also laid before the House,—Statement of expenditure from the appropriation for unforeseen expenses, Vote 246, Appropriation Act, 1932.

Also,—Statement of Receipts and Expenditures of the National Battlefields Commission for the year ended 31st March, 1932.

Also,—Report of the Federal District Commission and Statement of Receipts and Expenditures of the same for the year ended March 31, 1932, under the provisions of the Statutes of Canada, 1926-27, chapter 55, sections 15 and 16.

Also,—Copy of Auditors' Report on the Financial Statement of the Canadian Farm Loan Board for the year ended 31st March, 1932—R.S.C., Chapter 66, S. 14.

Also,—(A) Statement of allowances granted to Civil Servants under the Civil Service Superannuation Act, 1924, during the fiscal year ended March 31, 1932,—R.S.C., chapter 24, section 14.



(B) Statement of allowances granted to dependents of Civil Servants under the Civil Service Superannuation Act, 1924, during the fiscal year ended March 31, 1932,—R.S.C., chapter 24, section 14.

(C) Statement showing amount of contributions and payments under the Civil Service Superannuation Act, 1924, during the fiscal year ended March 31, 1932,—R.S.C., chapter 24, section 14.

Also,—Report of the Superintendent of Insurance of the Dominion of Canada for the year ended 31st December, 1931—Volume I—Insurance Companies other than Life.

And also,—Abstract of Statements of Loan and Trust Companies in Canada, for the year ended December 31, 1931. (Subject to corrections.)

Mr. Ryckman, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of National Revenue, containing accounts of Revenue with statements relative to the Imports, Exports, Excise and Income of the Dominion of Canada, for the fiscal year ended March 31, 1932.

He also laid before the House,—Shipping Report of the Department of National Revenue (Customs Division) containing the statements of navigation and shipping of the Dominion of Canada for the fiscal year ended March 31, 1932.

And also,—Statement showing appointments under the National Revenue Act, as amended in 1928, for the fiscal year ended March 31, 1932.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 2209, dated 6th October, 1932: crediting the sum of \$40,707.95 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2210, dated 6th October, 1932: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of \$1,090.95 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2211, dated 6th October, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$7,060.06 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2212, dated 6th October, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$3,703.64 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2213, dated 6th October, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$2,757.41 for direct relief.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Cahan, laid before the House,—Report of the Commissioner of Patents for the fiscal year ending March 31, 1932.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th April, 1932, for a Return showing:—

1. The rental named in the lease from the Montreal Board of Harbour Commissioners to the Canadian Import Coal Company.

2. Whether there were any special privileges allowed in this lease that did not apply to the leases granted to the other coal dealers.

3. Whether the entire Bickerdike pier was leased.

4. If not, what portion was leased.

5. Whether there were any other tenants on this pier.

6. Whether lease was approved by Order in Council.

7. If not, why.

8. If lease was for an annual rental that was not adequate and not approved by Order in Council, whether lessee will be called upon to pay a further amount to make up the deficiency.

9. Coal purchased from the Canadian Import Company by the Montreal Harbour Commission.

10. Whether a proper check was made to see that full weight was received.

11. The prices paid by the Montreal Harbour Commission to the Canadian Import Coal Company for the different grades and varieties of coal.

The Order for the consideration of the Motion for an Address to His Excellency the Governor General, in reply to His Speech at the opening of the Session, being read;

Mr. Davies, seconded by Mr. Laurin, moved,—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General, to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament; namely:—

To His Excellency Captain the Right Honourable the Earl of Bessborough, a Member of His Majesty's Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor General and Commander in Chief of the Dominion of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And the question being proposed;

Mr. Mackenzie King, seconded by Mr. Motherwell, moved in amendment thereto:—

That the following be added to the Address to His Excellency:—

“Whilst reserving any expression of view upon the merits of the agreements concluded at the recent Imperial Economic Conference, this House is of the opinion that the tariff policies of the present Administration have seriously injured the trade of Canada and have intensified the economic depression, and that the Government has wholly failed to afford a remedy for unemployment and agricultural distress as pledged by the Prime Minister.

“The House regrets that, except the dole, the Government has no policy with respect to the relief of unemployment.

“It also deplores the Government's obvious endeavour, by postponing the revision of the Bank Act, to avoid immediate consideration by Parliament of the all-important subjects of banking, credit and currency.”

And a Debate arising thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Woodsworth, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*



No. 4

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 11<sup>TH</sup> OCTOBER, 1932

---

#### PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the First Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 10th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said Petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Nora Tulloch Carr, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Henry Wilfrid Carr, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Of Joseph Adrien Desmarteau, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare his marriage with Marie Léona Lachapelle Desmarteau, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that he be divorced from her.—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Copy of the Report of the Royal Commission appointed to inquire into Railways and Transportation in Canada, 1931-2.

On motion of Mr. Bennett it was ordered,—That 600 copies in the English language and 200 copies in the French language of the Report of the Royal Commission to enquire into Railways and Transportation in Canada, laid on the Table of the House this day, be printed forthwith, and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 11th April, 1932, for a copy of all correspondence, telegrams, and other documents,

passing between the Federal Government or any department thereof and the Provincial Government of Alberta or any department thereof, in relation to unemployment and farm relief since August 1st, 1931.

On motion of Mr. Rhodes, it was resolved,—That this House will at its next sitting resolve itself into a Committee to consider of the Ways and Means for raising the supply to be granted to His Majesty, and that Standing Order 57 be suspended in relation thereto.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Davies, for an Address to His Excellency the Governor General, in answer to His Speech at the opening of the Session, and the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Mercier (St. Henri), adjourned.

The House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 5

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 12<sup>TH</sup> OCTOBER, 1932

---

### PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Second Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petition presented on the 11th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said Petition was then read and received, and is as follows:—

Of John Zarowski, and others, of Winnipeg, Manitoba; praying that the Charter of the Saint Nicholas Mutual Benefit Association be deemed not to have expired and ceased to be in force after the twenty-ninth day of May, 1932; also to amend the Act incorporating the said Association.—*Mr. Luchkovich.*

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Communications from the secretariat of the League of Nations respecting a World Economic and Financial Conference.

Also,—Copy of the Monthly Summary of the League of Nations for July, 1932.

And also,—Correspondence between the Government of the United States of America and the President of the Lausanne Conference, Rt. Hon. J. Ramsay Macdonald.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Reid:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many rural mail routes were established in each province during the year 1931.

2. How many rural mail routes were put into operation from January 1, 1932, to date, and what number in each province.



Mr. Bennett, seconded by Mr. Guthrie, moved,—That it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Trade Agreement entered into at Ottawa the 20th day of August, 1932, between representatives of His Majesty's Government in Canada and of His Majesty's Government in the United Kingdom, and that this House do approve of the same, subject to the legislation required in order to give effect to the fiscal changes consequent thereto.

And a Debate arising thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Mackenzie King, adjourned.

By leave of the House, on motion of Mr. Bennett, the House reverted to Motions under Routine Proceedings.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, then laid before the House,—Report of the Imperial Economic Conference held at Ottawa, 1932—Annex V including the texts of the Trade Agreements concluded during the Conference.

And also,—Correspondence relating to the importation of Canadian Store cattle into the United Kingdom and the importation of United Kingdom pedigree stock into Canada.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of Ways and Means;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of Ways and Means, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Davies, for an Address to His Excellency the Governor General, in answer to His Speech at the opening of the Session, and the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. MacInnis, adjourned.

The House then adjourned at 5.55 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 6

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 13TH OCTOBER, 1932

---

### PRAYERS.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. No. 1203, dated 26th May, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$3,832.02 for direct relief and \$126,138.32 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1204, dated 26th May, 1932: authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$3,996.01 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1205, dated 26th May, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$6,646.24 for direct relief and \$45,708.13 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1206, dated 26th May, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$449.14 for direct relief and \$29,807.19 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1207, dated 26th May, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$81,226.36 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1208, dated 26th May, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$120,999.42 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1209, dated 26th May, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$34,611.31 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1210, dated 26th May, 1932: crediting the sum of \$7,427.23 to loans made to the Province of British Columbia for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1217, dated 26th May, 1932: crediting the sum of \$47,239.27 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1233, dated 26th May, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$1,582.35 for direct relief and \$21,177.21 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1234, dated 26th May, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$443,847.29 for direct relief and \$1,997.83 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1235, dated 26th May, 1932: authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$7,579.88 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1236, dated 26th May, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$35,788.72 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1237, dated 26th May, 1932: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of \$7,400 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1238, dated 26th May, 1932: crediting the sum of \$5,812.70 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1270, dated 1st June, 1932: authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$2,304.42 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1271, dated 1st June, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$94,467.08 for direct relief and \$23,267.68 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1272, dated 1st June, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$30,984.66 for direct relief; and crediting the sum of \$76,864.10 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1281, dated 1st June, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$2,149.36 for direct relief and \$248,167.53 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1295, dated 3rd June, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$1,191.02 for direct relief and \$51,359.92 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1351, dated 13th June, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$4,515.43 for direct relief, and \$256,164.37 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1352, dated 13th June, 1932: authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$2,369.51 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1353, dated 13th June, 1932: authorizing payment to the Province of Manitoba of \$117,940.42 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1354, dated 13th June, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$10,365.87 for direct relief and \$28,927.67 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1355, dated 13th June, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$57,289.63 for direct relief and \$55,952.30 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1356, dated 13th June, 1932: crediting the sum of \$1,209.04 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1357, dated 13th June, 1932: crediting the sum of \$102,296.47 to loans made to the Province of Manitoba for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1389, dated 16th June, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$43,041.10 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1390, dated 16th June, 1932: authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$5,924.47 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1391, dated 16th June, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$11,608.89 for direct relief and \$25,272.67 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1392, dated 16th June, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$21,574.22 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1393, dated 16th June, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$98,864.65 for direct relief and \$257,945.23 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1394, dated 16th June, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$744.56 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1395, dated 16th June, 1932: authorizing payment to the Province of Manitoba of \$1,155.68 for direct relief and crediting the sum of \$190,948.71 to loans made to the Province of Manitoba for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1396, dated 16th June, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$5,337.31 for direct relief and crediting the sum of \$4,265.96 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1397, dated 16th June, 1932: authorizing payment to the Province of British Columbia of \$59,548.81 for direct relief and crediting the sum of \$108,191.61 to loans made to the Province of British Columbia for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1398, dated 16th June, 1932: crediting the sum of \$765.68 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1400, dated 16th June, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$4,883.12 for direct relief and crediting the sum of \$23,492.01 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1422, dated 20th June, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$663.08 for direct relief and \$36,262.58 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1423, dated 20th June, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$724.71 for direct relief disbursed by the Navy League of Ontario to unemployed sailors, ex-sailors and their dependents.

Order in Council, P.C. 1426, dated 20th June, 1932: authorizing payment to the Province of British Columbia of \$34,535.88 for direct relief and crediting the sum of \$53,806.24 to loans made to the Province of British Columbia for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1442, dated 22nd June, 1932: authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$2,230.64 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1443, dated 22nd June, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$76,397.86 for direct relief and \$207,775.35 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1458, dated 25th June, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$9,048.01 for direct relief and crediting the sum of \$9,331.47 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1470, dated 28th June, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$33,876.96 for direct relief and \$44,278.37 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1471, dated 28th June, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$7,593.59 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1509, dated 30th June, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$389.12 for direct relief and \$41,965.74 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1511, dated 30th June, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$218.17 for direct relief and \$110,468.74 for public works and undertakings.



Order in Council, P.C. 1512, dated 30th June, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$30,537.35 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1513, dated 30th June, 1932: crediting the sum of \$18,730.41 to the Province of British Columbia for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1578, dated 11th July, 1932: authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$1,305.32 for direct relief and \$5,947.20 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1579, dated 11th July, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$9,280.99 for direct relief and \$40,603.90 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1580, dated 11th July, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$165,097.56 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1589, dated 11th July, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$4,056.06 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1590, dated 11th July, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$4,326.36 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1591, dated 11th July, 1932: authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$737.03 for direct relief and \$8,643.50 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1592, dated 11th July, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$80,725.68 for direct relief and \$40,552.90 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1593, dated 11th July, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$1,608.14 for direct relief and \$26,187.10 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1595, dated 11th July, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$27,832.15 for direct relief and \$100,759.83 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1596, dated 11th July, 1932: authorizing payment to the Province of Manitoba of \$148,828.87 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1597, dated 11th July, 1932: authorizing payment to the Province of Manitoba of \$662.87 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1598, dated 11th July, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$97,989.78 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1599, dated 11th July, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$1,009.80 for direct relief and \$31,410.21 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1600, dated 11th July, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$5,144.36 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1601, dated 11th July, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$63,400.88 and crediting the sum of \$69,562.11 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1618, dated 15th July, 1932: authorizing payment to the Province of British Columbia of \$95,573.07 for direct relief and crediting the sum of \$56,972.90 to loans made to the Province of British Columbia for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1681, dated 28th July, 1932, authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$9,391.44 for direct relief and \$9,760.18 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1682, dated 28th July, 1932: authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$87.72 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1683, dated 28th July, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$6,650.25 for direct relief and \$32,380.89 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1684, dated 28th July, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$5,664.65 for direct relief and \$41,235.83 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1685, dated 28th July, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$25,151.63 for direct relief and \$16,389.38 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1686, dated 28th July, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$685.76 for direct relief, and \$20,446.53 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1687, dated 28th July, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$73,697.58 for direct relief and \$134,539.83 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1689, dated 28th July, 1932: crediting the sum of \$6,913.84 to loans made to the Province of Manitoba in respect of freight rebates.

Order in Council, P.C. 1690, dated 28th July, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$102,527.03 for direct relief and \$25,121.59 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1691, dated 28th July, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$4,529.02 for direct relief and \$4,021.15 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1692, dated 28th July, 1932: authorizing payment to the Province of British Columbia of \$58,203.52 for direct relief and crediting the sum of \$61,189.30 to loans made to the Province of British Columbia for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1696, dated 28th July, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$447.51 for direct relief and \$20,675.88 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1697, dated 28th July, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$1,627,493.41 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1698, dated 28th July, 1932: crediting the sum of \$60,701.69 to loans made to the Province of Manitoba for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1707, dated 30th July, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$3,217.67 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1708, dated 30th July, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$52,902.09 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1710, dated 30th July, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$6,066.71 for direct relief and \$743.31 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1768, dated 10th August, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$9,831.65 for direct relief and \$40,496.27 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1769, dated 10th August, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$7,094.16 for direct relief and \$48,598.62 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1770, dated 10th August, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$43,477.96 for direct relief and \$9,250.09 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1771, dated 10th August, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$209,527.63 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1772, dated 10th August, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$16,685.63 for public works and undertakings.



Order in Council, P.C. 1773, dated 10th August, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$3,116.63 for direct relief and \$84,705.75 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1782, dated 12th August, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$8,153.85 for direct relief and \$46,783.94 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1784, dated 12th August, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$6,450.38 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1785, dated 12th August, 1932: authorizing payment of \$306.61 to the Province of Manitoba for direct relief and crediting the sum of \$691.04 to loans made to the Province of Manitoba for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1786, dated 12th August, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$21,028.79 for direct relief and \$7,421.55 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1787, dated 12th August, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$5,052.22 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1832, dated 22nd August, 1932: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of \$4,712.69 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1833, dated 22nd August, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$1,704.32 for direct relief and \$58,938.43 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1834, dated 22nd August, 1932: authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$944.95 for direct relief and \$7,500 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1835, dated 22nd August, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$3,859.98 for direct relief and \$54,552.14 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1839, dated 22nd August, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$18,483.23 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1841, dated 22nd August, 1932: crediting the sum of \$88,907.70 to loans made to the Province of British Columbia for direct relief.

Order in Council, P.C. 1894, dated 26th August, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$1,339.50 for direct relief and \$19,657.92 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1895, dated 26th August, 1932, authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$296.07 for direct relief and \$19,522.91 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1896, dated 26th August, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$2,390.64 for direct relief and \$86,287.68 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1897, dated 26th August, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$18,368.74 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1898, dated 26th August, 1932: crediting the sum of \$104,054.54 to loans made to the Province of Manitoba for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1900, dated 26th August, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$2,785.01 for public works and undertakings.

Order in Council P.C. 1901, dated 26th August, 1932: authorizing payment to the Province of British Columbia of \$42,193.34 for direct relief and crediting the sum of \$33,366.49 to loans made to the Province of British Columbia for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1930, dated 31st August, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$29,889.45 for direct relief and \$7,462.46 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1933, dated 31st August, 1932: authorizing payment to the Province of Manitoba of \$66.75 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1937, dated 31st August, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$55,132.13 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1958, dated 7th September, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$11,419.21 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1959, dated 7th September, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$42,590.28 for direct relief and \$18,845.17 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1964, dated 7th September, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$1,531.63 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1980, dated 7th September, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$69,950.78 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1983, dated 9th September, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$4,867.83 for direct relief and \$10,841.27 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2000, dated 13th September, 1932: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of \$13,370.69 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2002, dated 13th September, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$4,641.70 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2004, dated 13th September, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$45 for direct relief and \$37,722.78 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2005, dated 13th September, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$1,390.45 for direct relief and \$87,210.50 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2008, dated 13th September, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$487.37 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2009, dated 13th September, 1932: authorizing payment to the province of Saskatchewan of \$69,646.72 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2017, dated 13th September, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$151,083.33 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2053, dated 17th September, 1932: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of \$453.12 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2054, dated 17th September, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$41,905.39 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2057, dated 17th September, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$8,437.14 for direct relief and \$17,102.53 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2061, dated 17th September, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$14,274.31 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2064, dated 17th September, 1932: crediting the sum of \$41,844.31 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2066, dated 17th September, 1932: crediting the sum of \$7,069.02 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2078, dated 20th September, 1932: authorizing payment to the Province of Manitoba of \$79.88 for direct relief and crediting the sum of \$117,920.75 to loans made to the Province of Manitoba for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2079, dated 20th September, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$72,340.04 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2111, dated 24th September, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$2,958.30 for direct relief and \$20,957.99 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2112, dated 24th September, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$1,299.43 for direct relief, and \$19,889.93 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2116, dated 24th September, 1932: crediting the sum of \$6,518.30 to loans made to the Province of British Columbia for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2117, dated 24th September, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$46,358.32 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2118, dated 24th September, 1932: authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$25,328.45 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2120, dated 24th September, 1932: crediting the sum of \$14,236.20 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2140, dated 30th September, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$2,072.97 for direct relief and \$3,879.96 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2141, dated 30th September, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$461.44 for direct relief and \$128,218.40 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2142, dated 30th September, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$8,811.21 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2164, dated 30th September, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$2,107.18 for direct relief and \$36,769.76 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2165, dated 30th September, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$5,529.96 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2166, dated 30th September, 1932: crediting the sum of \$65,934.96 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2167, dated 30th September, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$4,315.21 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2171, dated 30th September, 1932: authorizing payment to the Canadian Pacific Railway of \$1,447,222.71 on account of payment of wages of workmen employed in shops of said company from 17th November, 1931, to 31st December, 1931.

Order in Council, P.C. 2194, dated 5th October, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$4,878.55 for direct relief and \$30,632.61 for public works and undertakings.



Order in Council, P.C. 2195, dated 5th October, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$7,167.12 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2225, dated 8th October, 1932: crediting the sum of \$198,811.13 to loans made to the Province of British Columbia for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2226, dated 8th October, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$2,797.12 for direct relief and \$15,287.43 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2227, dated 8th October, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$3,241.68 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2229, dated 8th October, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$71,770.54 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2241, dated 8th October, 1932: crediting the sum of \$22,089.89 to loans made to the Province of British Columbia for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2242, dated 8th October, 1932: crediting the sum of \$20,254.74 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2243, dated 8th October, 1932, authorizing payment to the Province of Ontario of \$1,083.09 for direct relief and \$26,194.71 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2244, dated 8th October, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$230.05 for direct relief and \$17,146.93 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2245, dated 8th October, 1932, authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$27,601.24 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2248, dated 8th October, 1932: authorizing an expenditure of \$300,000 for the following:—

1. Construction and development of a portion of a Trans-Canada Airway.
2. Repairs, renovations and renewals of certain portions of the Old Fortifications Walls at the City of Quebec.
3. Repairs, renovations and renewals of portions of the Citadel at Halifax, N.S.

Order in Council, P.C. 2228, dated 8th October, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$701.67 for direct relief.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Duranleau, laid before the House,—Amendments to the Radio Regulations 2, 6 and 31, under the provisions of Section 5, Chapter 195, R.S.C. 1927.

The following Bills were, by leave of the House, severally introduced, read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 2, An Act to readjust the Representation in the House of Commons.—*Mr. Bennett.*

Bill No. 3, An Act respecting a certain Trade Agreement between the Dominion of Canada and the Union of South Africa.—*Mr. Bennett.*

Bill No. 4, An Act respecting a certain Trade Agreement between the Dominion of Canada and the Irish Free State.—*Mr. Bennett.*

Bill No. 5, An Act respecting a certain Trade Agreement between Canada and Southern Rhodesia.—*Mr. Bennett.*

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Denis:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the Government received a request from the city of Montreal for a contribution to carry out certain works in order to help the unemployed.

2. If so, what the intention of the Government is as regards such a request to contribute.

3. Whether the Government is aware that the Quebec Government undertook to make such a contribution providing the Dominion Government undertook to do its share.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Order of the House issued to the proper officer:—

By Mr. Baribeau:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of the orders in council passed on the 14th of February, 1914, and the 23rd of October, 1917, allowing the Laurentide Power Company to build a dam at Grand'Mère, Quebec.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents in connection with the dismissal of Mr. Azade Bourque, as postmaster of Laverrière, Magdalen Islands, and the appointment of his successor.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Davies, for an Address to His Excellency the Governor General, in reply to His Speech at the opening of the Session, and the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto:—

That the following be added to the Address to His Excellency:—

“Whilst reserving any expression of view upon the merits of the agreements concluded at the recent Imperial Economic Conference, this House is of the opinion that the tariff policies of the present Administration have seriously injured the trade of Canada and have intensified the economic depression, and that the Government has wholly failed to afford a remedy for unemployment and agricultural distress as pledged by the Prime Minister.

“The House regrets that, except the dole, the Government has no policy with respect to the relief of unemployment.

“It also deplores the Government's obvious endeavour, by postponing the revision of the Bank Act, to avoid immediate consideration by Parliament of the all-important subjects of banking, credit and currency.”

And the Debate continuing;

Mr. Coote seconded by Mr. Mitchell, moved that the proposed amendment be amended by adding thereto the following words:—

“And urges, that the Dominion control of currency and credit should be so exercised as to provide and maintain sufficient purchasing power to;

“(a) Raise the price of agricultural products and other primary commodities to an equitable level in relation to the cost of production and the settlement of outstanding liabilities, public and private;

“(b) Increase consumption, thereby stimulating industry, and providing employment for our people;

“And that the issue of this currency and credit should be based upon the natural wealth and productive capacity of this country, not, as at the present



time, upon one single commodity, gold, and that its volume should be determined by the goods and services to be dealt with, and the legitimate requirements of the people;

"This House is further of opinion, that this step should be taken in the immediate future, pending other fundamental changes, and as an integral part of a system of planned economy, which is becoming generally recognized as essential, in order that the natural wealth and productive energy of this country may be utilized to provide a satisfactory standard of living for all our people."

And a Debate arising thereon, and continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Vallance, adjourned.

The House then adjourned at 10.50 o'clock, p.m., until to-morrow at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 7

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 14<sup>TH</sup> OCTOBER, 1932

---

### PRAYERS.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Fortieth Annual Report of the Department of Trade and Commerce, for the fiscal year ending March 31, 1932.

He also laid before the House,—Annual Report of the Weights and Measures Inspection Service of the Department of Trade and Commerce for the fiscal year ending March 31, 1932.

And also,—Annual Report of the Electricity and Gas Inspection Services of the Department of Trade and Commerce for the fiscal year ended March 31, 1932.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, the following documents compiled for the use of the Imperial Economic Conference, 1932, as follows:—

Statistical Abstract of Trade of British Empire countries (Empire and Foreign) 1930.

Trade of Canada with British Empire countries and the United States for the fiscal year ended March 31, 1932.

Trade of Canada with Australia, Fiji and New Zealand 1923 to 1930; also Trade of Australia, Fiji and New Zealand, 1921 to 1930.

Trade of Canada with British East, South and West Africa, 1923 to 1932; also Trade of British East and West Africa, Northern and Southern Rhodesia and Union of South Africa, 1921 to 1930.

Trade of Canada with British India, Ceylon and Straits Settlements, 1923 to 1932; also Trade of British India, Ceylon and British Malaya, 1921 to 1930.

Trade of Canada with British West Indian Colonies and Newfoundland, 1923 to 1930; also Trade of British West Indian Colonies and Newfoundland, 1921 to 1930.

And also,—Report of the Imperial Economic Conference held at Ottawa, 1932—Annex V including the texts of the Trade Agreements concluded during the Conference. (French.)

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, presented,—Supplementary Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 16th May, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, and other documents since August 8, 1930, to date, passing between the Department of Labour, and any Cabinet Minister, or any official, and the Government of Nova Scotia, and any minister or official of that Government, or any person or persons, regarding all or any matters affecting or touching upon unemployment relief or other matters in connection with Elmsdale Lantz highway diversion or old Halifax road.

Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Department of National Defence, for the fiscal year ended March 31, 1932—Naval Service. (English.)

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Spencer:—Order of the House for a Return showing:—

1. The original amount voted for Soldier Settlement Board scheme.
2. The number of farms purchased; (a) raw lands, (b) improved farms.
3. The cost of administration each year till the present time.
4. The amount voted for revaluation and cost of administration.
5. Amount voted for 30 per cent reduction and cost of administration.
6. In reference to 30 per cent reduction, the amount actually credited against settlers' principal and amount credited against arrears of interest.
7. The amount of arrears and interest owed by settlers prior to 30 per cent reduction.
8. The amount of arrears and interest owed by settlers at this date since the 30 per cent reduction.
9. The collective debt of existing soldier settlers to the Board to date.
10. What in the opinion of the Board the aggregate valuation of the farms of existing soldier settlers is to date.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Duff:—Order of the House for a Return showing a list of all Federal Public Works started, or for which tenders have been called and contracts awarded, or listed for future construction, in Nova Scotia, by constituencies, since April 1, 1932; the nature of same, whether wharves, breakwaters, etc.; whether such works are on regular estimates or undertaken as relief measures; the amounts expended or estimated to be expended during the current fiscal year; names of localities and foremen of construction; current rate of wages paid.

By Mr. Deslauriers:—Order of the House for a copy of all telegrams, letters, correspondence and other documents exchanged between Mr. Castonguay or any member of his staff in connection with the dismissal of C. A. Goyette, K.C., returning officer in Ste. Marie, Montreal.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Davies, for an Address to His Excellency the Governor General, in answer to His Speech at the opening of the Session, and the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto, and the proposed motion of Mr. Coote in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate continuing; the attention of Mr. Speaker was called to the fact that a quorum was not present.

The House being counted, a quorum was found.

The Debate was then resumed, and continuing, the said Debate was on motion of Mr. Garland (Bow River), adjourned.

The House then adjourned at 10.45 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*





No. 8

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 17<sup>TH</sup> OCTOBER, 1932

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that the Clerk of the House had received from the Chief Electoral Officer a Certificate of the Election and Return of William Henry Golding, Esq., for the Electoral District of Huron South.

---

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

This is to certify that pursuant to a writ dated on the fourth day of August, 1932, and addressed to D. H. McNaughton, Esquire, of Bayfield, in the Province of Ontario, for the election of a member to serve in the House of Commons of Canada for the electoral district of Huron South, in the place and stead of Thomas McMillan, who has died, William Henry Golding, of Seaforth, in the Province of Ontario, Machinist, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa this seventeenth day of October, 1932.

(Sgd.) JULES CASTONGUAY, (L.S.)

*Chief Electoral Officer,*

To the Clerk of the House of Commons,  
Ottawa.

---

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th April, 1932, for a Return showing:—

1. Whether the Government has taken any steps to secure markets in Canada for an additional quantity of Nova Scotia coal.

2. If so, (a) What steps have been taken, (b) Whether the Government's policy will be submitted to Parliament for its consideration.

3. Whether the sale of Nova Scotia coal in Canada has increased since the initiation of the Government's national fuel policy, so called, last session, and if so, by what tonnage as compared with the same months in the year before the initiation of such policy.

4. If such sale has not increased, has it decreased, and if so, to what extent.

He also laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the Provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932. as follows:—

Order in Council, P.C. 2262, dated 13th October, 1932; authorizing payment to the Province of Quebec of \$324.79 for direct relief and \$102,490.58 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2263, dated 13th October, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$234,500 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2270, dated 13th October, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$18,712.59 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2271, dated 13th October, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$1,831.70 for direct relief and \$63,943.78 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2272, dated 13th October, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$5,834.82 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2273, dated 13th October, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$6,366.99 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2274, dated 13th October, 1932: authorizing payment to the Province of Manitoba of \$3,500 towards the completion of the Cameron School-Clear Lake Road-entrance to the Riding Mountain National Park.

Order in Council, P.C. 2275, dated 13th October, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$1,161.37 with respect to relief settlement.

Order in Council, P.C. 2267, dated 13th October, 1932: authorizing loan of \$1,500,000 to the Province of Saskatchewan.

Order in Council, P.C. 2293, dated 14th October, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$5,703.87 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2294, dated 14th October, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$6,258.54 for direct relief and \$16,170.74 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2295, dated 14th October, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$54,574.47 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2296, dated 14th October, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$5,330.71 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2297, dated 14th October, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$137,047.47 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2298, dated 14th October, 1932: crediting the sum of \$7,011.86 to loans made to the Province of British Columbia for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2162, dated 30th September, 1932: authorizing expenditure of \$24,000 to carry on works in Riding Mountain National Park for relieving unemployment in the Province of Manitoba.

The following Orders of the House were issued to the Proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Hanson (Skeena):—Order of the House for a Return showing:—

1. What amount of money the Federal Government has given to British Columbia under the Farm Relief and Unemployment Act during the years 1930-31-32, (a) for relief work, (b) for direct relief, (c) loan.

2. What amount of this was paid for, (a) labour, (b) camps and equipment, (c) administration purposes.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Deslauriers:—Order of the House for a Return showing:—

1. Amounts paid by the Dominion Government as direct aid to the cities of Vancouver, Calgary, Regina, Toronto and Quebec, through the intermediary of their respective governments, from March 1st to date.

2. On what dates said payments were made.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all contracts signed by the Government and the Temiscouata Railway Company for the transport of mail from January 1, 1925.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams, reports and other documents, exchanged between the Post Office Department at Ottawa, and the Quebec postal district administrator and all other persons, in connection with the position of postmaster of Sully, county of Temiscouata, since May 24, 1932.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of a report, and applications for the position of postmaster of Notre Dame du Lac, said report being returned by Mr. E. J. Underwood, of the Post Office Department, to the superintendent of the Quebec Postal District, on March 24, 1932.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of the second page of the application of Mr. Thomas Voisine for the position of postmaster at Notre Dame du Lac.

By Mr. Fafard:—Order of the House for a copy of all reports, telegrams, correspondence and other documents, in connection with the postmaster of St. Damase, county of L'Islet, Quebec, since January 1, 1931, to date.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of the Quebec Postal District superintendent's answer to the letter of the Secretary of the Civil Service Commission, dated January 18, 1932, P.O. 34985, page 5 of the Order of the House No. 112, tabled April 22, 1932, in connection with the application of Joseph Arthur Morin, a veteran of the Great War, for the position of postmaster of St. Joseph d'Alma, Quebec.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of the letter of Mr. Coolican, Post Office Department, to Dr. L. Duguay, M.P., dated October 26, 1931, in connection with the post office of St. Joseph d'Alma, which letter does not appear in file No. 112, tabled on April 22, 1932.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a complete copy of the letter of Mr. Arthur Lalonde, secretary of the executive of the Post Office Department, to Dr. L. Duguay, M.P., dated September 1, 1931, in connection with the inquiries regarding political partisanship in the county of Lake St. John.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of the letter of Dr. L. Duguay, M.P., to the Postmaster General, dated May 26, 1931, in connection with the inquiry at St. Joseph d'Alma.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Bennett: That it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Trade Agreement entered into at Ottawa the 20th day of August, 1932, between representatives of His Majesty's Government in Canada and of His Majesty's Government in the United Kingdom, and that this House do approve of the same, subject to the legislation required in order to give effect to the fiscal changes consequent thereto.

And the Debate continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Malcolm, adjourned.

The House then adjourned at 10.43 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 9

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 18<sup>TH</sup> OCTOBER, 1932

---

### PRAYERS.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Detailed statement by services of appropriation accounts 1931-32 (Required by R.C.M. Police Act, Chapter 160, section 27, R.S.C. 1927).

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Report of the regulations made pursuant to the provisions of the Old Age Pensions Act, R.S.C. 1927, chapter 156, sections 19 and 20 as amended by Chapter 42, 21-22 George V, An Act to amend the Old Age Pensions Act.

Sir George Perléy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 2nd May, 1932, for a copy of all correspondence, telegrams, contracts, pay lists and other documents in connection with the work done in each municipality of the electoral division of Chambly-Vercheres, Quebec, pursuant to the Unemployment Relief Act, 1930, from September, 1930, to date. Also a return showing in detail: (a) the work in connection with the enlargement or repairs to the shed located on the wharf at St. Antoine de Padoue, the reinforced concrete work on the shores of the Richelieu River in the said municipality, in connection with the retaining wall facing No. 92 on the registered plans of the municipality of St. Antoine de Padoue; (b) the names and addresses of superintendents or foremen of said works in each parish, the number of hours and days worked, and the salary or wage paid to each; (c) the names and addresses of the men employed on the said works, the number of hours and days worked by each and the amount paid to them; (d) the quantity of stone purchased in connection with the said works, the price paid and the name and address of the person or persons from whom purchased.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Order in Council, P.C. 402, dated 23rd February, 1932: authorizing the distribution of Fishing Bounty Payments for the year 1931 under the provisions of R.S.C. 1927, chapter 74, intituled: "An Act to encourage the Development of the Sea Fisheries and the Building of Fishing Vessels."

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of post offices closed since August 1, 1930.
2. Number of new post offices opened since said date.
3. How many of said post offices covered their expenses.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many employees there were in the Post Office Department, (a) at Ottawa; (b) outside of Ottawa, on August 1, 1930, and September 30, 1932.
2. How many employees were dismissed in said department since August 1, 1930.

By Mr. Gobeil:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many petitions requesting the issuing of currency in both languages in Canada were received by the Minister of Finance, the Prime Minister or other members of the Cabinet, from May 1, 1928, to May 1, 1929, and what action was taken following the reception of said petitions.
2. How many of said petitions came from each province in Canada.
3. How many of said petitions came from the following counties: Compton, Bellechasse, Quebec East, Richelieu, Dorchester, St. James, and Charlevoix-Saguenay.
4. Whether the circumstances and conditions for the issuing of currency were the same at that time as they are to-day.
5. Whether the issuing of Canadian currency is awarded by contract.
6. If so, the date of the last contract awarded and for what length of time.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Bennett: That it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Trade Agreement entered into at Ottawa the 20th day of August, 1932, between representatives of His Majesty's Government in Canada and of His Majesty's Government in the United Kingdom, and that this House do approve of the same, subject to the legislation required in order to give effect to the fiscal changes consequent thereto.

And the Debate continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Pouliot, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 10

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 19TH OCTOBER, 1932

---

PRAYERS.

Mr. William Henry Golding, Member for the Electoral District of Huron South, having previously taken the Oath according to Law, and subscribed the roll containing the same, took his seat in the House.

Mr. Ryckman, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of National Revenue, containing accounts of Revenue with statements relative to the Imports, Exports, Excise and Income of the Dominion of Canada, for the fiscal year ended March 31, 1932. (French.)

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 17th October, 1932, for a Return showing:—

1. Amounts paid by the Dominion Government as direct aid to the cities of Vancouver, Calgary, Regina, Toronto and Quebec, through the intermediary of their respective governments, from March 1st to date.

2. On what dates said payments were made.

And also,—Return to an Order of the House of the 21st March, 1932, for a copy of all correspondence and other documents in connection with the decision of the Government to postpone the operation of the Vocational Education Act, 1931.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. LaVergne:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the following companies: Manseau Construction Co., Canadian Dredging Co., St. Lawrence and Great Lakes Dredging and Construction Co. have done dredging work since 1926.

2. If so, how much work has been done by each per year, in what localities, and for what amounts.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Who fills the position of secretary to the executive in the Post Office Department.
2. His name, salary, and experience in the Post Office Department, and his functions.
3. Whether such an executive exists in the other departments.
4. If so, in what departments.
5. Whether there is a secretary to the executive in the other departments.
6. If so, their names.

By Mr. Woodsworth:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many persons were deported in 1930, 1931, 1932, from Canada.
2. To what country (by numbers).
3. What was their nationality.
4. How many were returned at their own free will.
5. How many were returned at their private expense.
6. How many were sent back (repatriated) at the expense of the Government.
7. How many isolated girls and women have been among these repatriations.
8. Who arranges for the purchase of tickets.
9. Who provides the cost of tickets.
10. Whether tickets are bought to final destination or to port of disembarkation.
11. Who arranges for the visas.
12. Whether transit visas are provided.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Duff, for Mr. Marcil:—Order of the House for a statement showing the postmasters who have been dismissed in the county of Bonaventure since the first of August, 1930, the name of the post offices and the reasons of such dismissals, as well as a statement of the post offices which have been closed and the reasons therefor, also the new post offices that have been opened and on whose recommendation.

By Mr. Duff, for Mr. Marcil:—Order of the House for a statement of the expenditures authorized and incurred by the Department of Public Works in the county of Bonaventure since last session, with each and every case, the name of the contractor, the amount of the contract, the name of the overseers of the works and whether such works were done by contract or day labour, and on whose recommendation.

By Mr. Duff, for Mr. Marcil:—Order of the House for a statement showing the dismissals by the Department of Marine of lighthouse keepers and other employees in the county of Bonaventure, since the first of August, 1930, together with the names of the new appointments, and on whose recommendation were the new appointments made.

By Mr. Duff, for Mr. Marcil:—Order of the House for a statement of moneys expended by the Department of Labour for the relief of unemployment in the county of Bonaventure since the first of August, 1930, up to date, specifying the localities where such works were done and who was in charge, together with the amount of relief granted and the name of each municipality in which such moneys were expended and by whom were such expenditures made.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Bennett: That it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Trade Agreement entered into at Ottawa the 20th day of August, 1932, between representatives of His Majesty's Government in Canada and of His Majesty's Government in the United Kingdom, and that this House do approve of the same, subject to the legislation required in order to give effect to the fiscal changes consequent thereto.

And the Debate continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Dupré, adjourned.

The House then adjourned at 5.44 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*





No. 11

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 20TH OCTOBER, 1932

---

#### PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. MacLaren, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General, Annual Report of the Department of Pensions and National Health, the Board of Pension Commissioners for Canada, the Pension Tribunal, the Pension Appeal Court and the War Veterans Allowance Committee, for the fiscal year ended March 31, 1932.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 14th October, 1932, for a copy of all telegrams, letters, correspondence and other documents exchanged between Mr. Castonguay or any member of his staff in connection with the dismissal of C. A. Goyette, K.C., returning officer in Ste. Marie, Montreal.

And also,—Return to an Order of the House of the 17th October, 1932, for a copy of the Quebec Postal District superintendent's answer to the letter of the Secretary of the Civil Service Commission, dated January 18, 1932, P.O. 34985, page 5 of the Order of the House No. 112, tabled April 22, 1932, in connection with the application of Joseph Arthur Morin, a veteran of the Great War, for the position of postmaster at St. Joseph d'Alma, Quebec.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the Provision of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 2312, dated 19th October, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$3,458.42 for direct relief and \$55,624.71 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2313, dated 19th October, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$2,597.62 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2314, dated 19th October, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$43.16 for direct relief and \$11,650.03 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2315, dated 19th October, 1932: authorizing payment to the Province of Manitoba of \$72,121.80 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2316, dated 19th October, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$596.71 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2317, dated 19th October, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$4,875.87 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2318, dated 19th October, 1932: authorizing payment to the Province of British Columbia of \$56,389.09 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2334, dated 20th October, 1932: authorizing loan of \$300,000 to the Province of Manitoba as a further amount required to complete the program of public works undertaken by that Province.

Order in Council, P.C. 2335, dated 20th October, 1932: authorizing loan of \$300,000 to the Province of Manitoba to finance obligations incurred in carrying out relief measures under the 1931 program.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Cahan, laid before the House,—Copy of Report of positions excluded under the provisions of section 59 from the operation of the Civil Service Act, chapter 22, R.S.C., 1927, from January 1 to September 30, 1932.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General:—

By Mr. Laurin:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, correspondence, letters, reports and all other documents exchanged between the Department of Agriculture at Ottawa, and the Quebec Government, since 1921, in connection with the English embargo on our potatoes and cattle.

By Mr. Laurin:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, correspondence, letters and all other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government, since 1921, in connection with the development of the Quebec water-powers and the St. Lawrence waterways.

By Mr. Laurin:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, correspondence, letters, reports and all other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government, since 1921, in connection with the bringing back of Canadians from the United States.

By Mr. Laurin:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, correspondence, letters and documents exchanged between the Department of Agriculture at Ottawa, and the Quebec Government, since August, 1930, in connection with interprovincial conferences at Ottawa and Toronto on the methods of farm co-operation.

By Mr. Laurin:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, correspondence, letters, reports and all other documents exchanged between the Director of Unemployment at Ottawa, and the Quebec Government, in connection with the application of the Unemployment and Farm Relief Act of 1930, 1931, and 1932.

By Mr. Laurin:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, correspondence, letters and other documents exchanged between the Director of Unemployment and the Quebec Government, in connection with unemployment relief in the town of Aylmer, Quebec, since 1930.

By Mr. Laurin:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, correspondence, reports and other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government, in connection with the holding of the Imperial Economic Conference of 1932, at Ottawa.

By Mr. Laurin:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, correspondence, reports, letters and other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government, in connection with the reorganization of the Beauharnois Light, Heat and Power Company.

By Mr. Laurin:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, correspondence, letters, reports and all other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government, in connection with the back to the land movement, since 1930.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Bennett: That it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Trade Agreement entered into at Ottawa the 20th day of August, 1932, between representatives of His Majesty's Government in Canada and of His Majesty's Government in the United Kingdom, and that this House do approve of the same, subject to the legislation required in order to give effect to the fiscal changes consequent thereto.

And the Debate continuing;

Mr. Ralston, seconded by Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), moved in amendment thereto:—

That all the words after "That" be struck out and that the following words be inserted instead thereof:—

"1. In respect of the Trade Agreement entered into at Ottawa the 20th day of August, 1932, between representatives of His Majesty's Government in Canada and of His Majesty's Government in the United Kingdom, this House welcomes such terms of the Agreement as propose the reduction of existing duties, as well as those which in any way tend to increase the possibilities of greater demand for Canadian products.

"2. This House emphatically condemns the features of the Agreement which show increases in an already unreasonably high tariff.

"3. This House disapproves in the strongest terms of the effect of the Agreement whereby the present Government has precluded Canada from exercising the right which is vital to prosperity of the Dominion of making trade agreements for the marketing of her products abroad.

"4. The House learns with greatest concern that the Agreement gives no definite assurance that regulation by Order in Council, imposing arbitrary and wholly unwarranted restrictions on trade, will be abandoned.

"5. This House reaffirms the principle of British Preference which has been the policy of the Liberal party since 1897 and is convinced that had the tariff provisions of May 1st, 1930, prevailed, Canadian products would have enjoyed advantages in British markets immeasurably greater than any which they can hope to obtain under the proposed Agreement."

Mr. Speaker declared the said proposed amendment out of order.



MR. SPEAKER: "There is no doubt in my mind that under Standing Order 48 this motion can be amended. The original motion before the House approves the Trade Agreement entered into at Ottawa, 20th August, 1932, between representatives of the Government of Canada and of the Government of the United Kingdom. The amendment proposed both approves and disapproves in part of the agreement. It is out of order for the following reasons:—

"Paragraph 1 expresses approval of part of the agreement and is already covered by the main motion. It suggests no change in and does not alter the main motion. It is not an amendment.

"Paragraphs 2 and 3 are direct negatives of part of the main motion and so are not in order. Authority for this may be found in May, 13th edition, page 286.

"Paragraphs 4 and 5 affirm general principles which cannot be moved as amendments to motions of this sort but which could be moved on other occasions. May, Bourinot and Redlich indicate that the only motions upon which amendments declaratory of principle may be moved are motions for an Address in reply to the Speech from the Throne, motions to go into Committee of Ways and Means and Supply and for the second reading of Public Bills.

"This will be found in: May at pages 173, 390 and 525; Bourinot at pages 97, 419, 510, Redlich, 3rd vol. at pages 89 and 137.

---

The Debate on the main motion was then resumed.

And the Debate continuing; the said Debate was on motion of Mr. Stirling, adjourned.

The House then adjourned at 10.53 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 12

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 21<sup>ST</sup> OCTOBER, 1932

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Third Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petition presented on the 20th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said Petition was then read and received, and is as follows:—

Of Margaret Borham Willson, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Wellington Colman Willson, of Outremont, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Mines, for the fiscal year ended March 31, 1932.

He also laid before the House,—Statement showing the Permits to enter or remain in Canada issued by the Department of Immigration and Colonization, under the authority of section 4, subsection 3 of the Immigration Act.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Sixty-fifth Annual Report of the Department of Marine, for the fiscal year 1931-32.

He also laid before the House,—Return of leases of wharves, piers and breakwaters of the year 1932.

Also,—Summary of harbour dues for year 1931.

Also,—Summary Statement of wharfage revenue for year 1931-32.

Also,—Return to an Order of the House of the 17th October, 1932, for a copy of the letter of Dr. L. Duguay, M.P., to the Postmaster General, dated May 26, 1931, in connection with the inquiry at St. Joseph d'Alma.

Also,—Return to an Order of the House of the 17th October, 1932, for a complete copy of the letter of Mr. Arthur Lalonde, secretary of the executive of the Post Office Department, to Dr. L. Duguay, M.P., dated September 1, 1931, in connection with the inquiries regarding political partisanship in the county of Lake St. John.

Also,—Return to an Order of the House of the 17th October, 1932, for a copy of all contracts signed by the Government and the Temiscouata Railway Company for the transport of mail from January 1, 1925.

And also,—Return to an Order of the House of the 13th October, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents in connection with the dismissal of Mr. Azade Bourque, as postmaster of Laverrière, Magdalen Islands, and the appointment of his successor.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 19th October, 1932, for a Return showing:—

1. Who fills the position of secretary to the executive in the Post Office Department.
2. His name, salary, and experience in the Post Office Department, and his functions.
3. Whether such an executive exists in the other departments.
4. If so, in what departments.
5. Whether there is a secretary to the executive in the other departments.
6. If so, their names.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Mercier (St. Henri):—Order of the House for a copy of all correspondence, including petitions, letters, telegrams and all other documents exchanged between any member of the Dominion Government or any official thereof and any member of Parliament, Provincial Legislatures or Municipal Councils regarding the appointment of Mr. Thomas Maher as a member of the Federal Radio Commission.

By Mr. Brassat:—Order of the House for a copy of all the correspondence, letters, telegrams and other documents exchanged between Mr. Francois Belanger, ex-lighthouse keeper, of Ste. Felicite, Matane county, and the Honourable Minister of Marine and Fisheries, such documents to include copy of the inquiry, and the letter of Mr. William Russell, of Matane, county of Matane, dealing with the dismissal of Mr. Francois Belanger, as lighthouse keeper of Ste. Felicite, county of Matane, Quebec.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Bennett: That it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Trade Agreement entered into at Ottawa the 20th day of August, 1932, between representatives of His Majesty's Government in Canada and of His Majesty's Government in the United Kingdom, and that this House do approve of the same, subject to the legislation required in order to give effect to the fiscal changes consequent thereto.

And the Debate continuing; the said Debate was on motion of Mr. Casgrain, adjourned.

The House then adjourned at 10.44 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 13

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 24TH OCTOBER, 1932

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the First Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his First Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Nora Tulloch Carr, of Montreal, Quebec, wife Henry Wilfrid Carr.

Of Joseph Adrien Desmarteau, of Montreal, Quebec, husband of Marie Leona Lachapelle Desmarteau.

Of Margaret Borham Willson, of Montreal, Quebec, wife of Wellington Colman Willson.

A Message was received from the Senate informing this House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Aylesworth (Sir Allen), Beaubien, Chapais, Gillis, Gordon, Griesbach, Hatfield, Laird, Lemieux, Lewis, Logan, McLennan, Poirier, Prevost, Taylor and Wilson (*Rockcliffe*), have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Library.

Also,—A Message informing this House that the Honourable Senators Aylesworth (Sir Allen), Buchanan, Chapais, Dennis, Donnelly, Green, Hatfield, Horsey, Lewis, McDonald (*Shediac*), McLean, McLennan, Parent, Pope, Prevost, Raymond, Robertson, Taylor, Todd, White (*Inkerman*), and White (*Pembroke*), have been appointed a Committee to superintend the printing of the Senate during the present Session, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament.



And also,—A Message informing this House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Hardy, Logan, McMeans, Michener, Tanner and Taylor, have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Restaurant of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Restaurant.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 23rd May, 1932, for a Return showing:—

1. Total cost of furnishing the office of Mr. George Gonthier, Auditor General, in the Confederation Building.
2. Price of each desk, chair, table, rug, etc.
3. What became of the furniture formerly in the office of the Auditor General.

And also,—Return to an Order of the House of the 23rd May, 1932, for a Return showing:—

1. Total cost of furnishing the office of Dr. H. H. Tory, President of the National Research Council, in the Research Building, Sussex street.
2. Price of each desk, chair, table, rug, etc.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Council, presented,—Return to an Order of the House of the 17th October, 1932, for a copy of the letter of Mr. Coolican, Post Office Department, to Dr. L. Duguay, M.P., dated October 26, 1931, in connection with the post office of St. Joseph d'Alma, which letter does not appear in file No. 112, tabled on April 22, 1932.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Plunkett:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the Minister of Marine is the pilotage authority for the Pilotage District of British Columbia.
2. If so, the limits of this district.
3. Whether pilotage is compulsory within this district. If not, what system of control applies to the district of British Columbia.
4. How many licensed pilots there are in this district.
5. The gross revenue of the pilots for the year 1931-1932.
6. The average earnings of each pilot for the year 1931-1932.
7. The gross revenue of the district from the beginning of the fiscal year 1932-33 to the 30th September, 1932, and the average earnings of each pilot for the same period.
8. How this compares with the same period for 1931-32.
9. Whether the earnings received by each pilot include contributions to the Superannuation Fund.
10. What percentage of the pilots' earnings is put into the Superannuation Fund.
11. Whether the pilotage rates have been reduced this year. If so, by how much and for what period of time this reduction applies.

By Mr. Duguay:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether any amounts have been paid by the Dominion Government to the province of Quebec, in 1932, as a federal contribution to provincial direct relief expenditures for Lake St. John county. If not, whether the Provincial Government submitted any accounts.



2. Whether any investigation has been held by the Federal Government in respect to distribution of direct relief by the province of Quebec, in 1932, in Lake St. John county.

3. If any investigation was held in 1932, the report of the investigators, and what action has been taken in connection therewith by the Federal Government.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Fafard:—Order of the House for a copy of all telegrams, letters, correspondence, exchanged between all persons, corporations, or others, and the Dominion Government, from January, 1931, to date, in connection with the lowering of pilotage rates on the St. Lawrence.

By Mr. Blair:—Order of the House for a copy of all correspondence, plans, reports and other communications passing between E. A. Peck, M.P., and the engineers of the Department of Railways and Canals and all officials thereof, during the year 1932, regarding the construction of the bridge over the Otanabee River, known as the Lock's Bridge, south of the City of Peterborough, at dam 22 on the Trent Canal.

By Mr. Denis, for Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of the letter dated April 2, 1931, which was attached to the letter of the Assistant Deputy Minister of the Post Office Department to Dr. L. Duguay, M.P., dated October 2, 1931, in connection with the location of the post office of Metabetchouan, which was not included in the return No. 112, tabled on April 22, 1932.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Bennett: That it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Trade Agreement entered into at Ottawa the 20th day of August, 1932, between representatives of His Majesty's Government in Canada and of His Majesty's Government in the United Kingdom, and that this House do approve of the same, subject to the legislation required in order to give effect to the fiscal changes consequent thereto.

And the Debate continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 14

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 25TH OCTOBER, 1932

---

### PRAYERS.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Return showing all lands sold by the Canadian Pacific Railway Company during the year ended 30th September, 1932, together with the names of the purchasers, in accordance with 49 Victoria, chapter 9, section 8.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 2358, dated 22nd October, 1932: authorizing expenditure of \$200,000 out of the Consolidated Revenue Fund of Canada to provide work in National Parks of Canada, for homeless single men.

Order in Council, P.C. 2354, dated 24th October, 1932: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of \$1,205.82 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2355, dated 24th October, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$637.87 for direct relief and \$51,517.70 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2356, dated 24th October, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$7,831.83 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2357, dated 24th October, 1932: authorizing payment to the Province of British Columbia of \$29,412.17 for direct relief distributed to single men and transients.

Order in Council, P.C. 2362, dated 25th October, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$24,907.93 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2363, dated 25th October, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$10,223.16 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2364, dated 25th October, 1932: authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$56.79 for direct relief and \$6,178.07 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2365, dated 25th October, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$4,481.70 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2366, dated 25th October, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$19,719.12 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2367, dated 25th October, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$62,990.72 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2368, dated 25th October, 1932: authorizing payment to the Province of Manitoba of \$2,527.24 for direct relief distributed in the disorganized village of Brooklands, which is unable to contribute to the cost thereof.

Order in Council, P.C. 2369, dated 25th October, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$16,998.31 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2370, dated 25th October, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$19,599.15 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2371, dated 25th October, 1932: authorizing payment to the Province of British Columbia of \$102,380.20 for direct relief.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Cahan, laid before the House,—Report of the Commissioner of Patents for the fiscal year ending March 31, 1932. (French.)

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 18th October, 1932, for a Return showing:—

1. How many petitions requesting the issuing of currency in both languages in Canada were received by the Minister of Finance, the Prime Minister or other members of the Cabinet, from May 1, 1928, to May 1, 1929, and what action was taken following the reception of said petitions.

2. How many of said petitions came from each province in Canada.

3. How many of said petitions came from the following counties: Compton, Bellechasse, Quebec East, Richelieu, Dorchester, St. James, and Charlevoix-Saguenay.

4. Whether the circumstances and conditions for the issuing of currency were the same at that time as they are to-day.

5. Whether the issuing of Canadian currency is awarded by contract.

6. If so, the date of the last contract awarded and for what length of time.

Mr. Ryckman, by leave of the House, introduced a Bill, No. 6, An Act to amend the Customs Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Bennett: That it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Trade Agreement entered into at Ottawa the 20th day of August, 1932, between representatives of His Majesty's Government in Canada and of His Majesty's Government in the United Kingdom, and that this House do approve of the same, subject to the legislation required in order to give effect to the fiscal changes consequent thereto.

And the Debate continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Shaver, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No 15

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 26TH OCTOBER, 1932

---

PRAYERS.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. LaVergne:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the Marine Department has sold dredges since 1926.
2. If so, which ones, the amount paid for each of them, and the names of the purchasers.
3. What reasons are given for said sales.
4. Whether the said dredges are still in the service of private contractors.

The following Order of the House was issued to the proper officer:—

By Mr. Motherwell:—Order of the House for a copy of all correspondence, including letters, telegrams, memoranda or other documents exchanged between any Member of the Federal Government or any official thereof and the representative of any Grain Exchange, Commission firm, Farm Grain Marketing Organization, or other interested Western body, on the subject of wheat preferences or quotas, in relation to the recent Economic Conference at Ottawa.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Bennett: That it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Trade Agreement entered into at Ottawa the 20th day of August, 1932, between representatives of His Majesty's Government in Canada and of His Majesty's Government in the United Kingdom, and that this House do approve of the same, subject to the legislation required in order to give effect to the fiscal changes consequent thereto.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Sanderson, adjourned.

The House then adjourned at 5.41 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,  
*Speaker.*





No. 16

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 27<sup>TH</sup> OCTOBER, 1932

---

PRAYERS.

Two Petitions were laid on the Table.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Ralston:—Order of the House for a Return showing:—

1. How much money was voted for the repairs to Upper Port Latour wharf in 1932.

2. How much has been expended to date.

3. Whether the work is completed.

4. Who the foreman was.

5. What rate of pay per hour was paid to foremen, carpenters, labourers.

6. Who supplied the timber and/or logs used in said repair.

7. The total amount paid for said timber and logs delivered.

8. What size timber and logs were called for in this work.

9. What sizes were supplied.

10. Whether any of the said timbers and/or logs were condemned and rejected by the foreman or engineer on the work as being unfit for use in said repairs.

11. If so, whether they were finally used in said repairs.

12. Whether the department or district engineer has received any complaints from any person or persons as to the quality and size of said timber and/or logs.

13. What kind of wood was called for to be used in this work.

14. What kind was supplied and used.

By Mr. Gardiner:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether Marine and Fisheries Dredges No. 10 and No. 11 were sold.

2. If so, why and when they were sold.

3. Who they were sold to.

4. The price received.

5. Repairs made to these two dredges in each of the three years preceding their sale.

6. The cost of these repairs.
7. Whether they were sold alone or with other plant.
8. If sold with other plant, whether there were any repairs made to the other items sold with these two dredges during the same period.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Bouchard:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents exchanged between the Dominion Government and all persons, corporations, or others in connection with the dismissal of Joseph Perrault from the experimental station at Ste-Anne-de-la-Pocatière, Kamouraska county, and also copy of the evidence of the investigation which was held at Ste-Anne-de-la-Pocatière in connection with this case.

By Mr. Bouchard:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions and other documents exchanged from January, 1931, to date, between the Post Office Department or any official thereof and all persons, corporations, or others in connection with the dismissal of mail carrier Joseph Paradis, at St. Germain, county of Kamouraska.

By Mr. Fafard:—Order of the House for a copy of all correspondence exchanged from January, 1932, to date, in connection with the post office at St. Cyrille, county of L'Islet, Quebec.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of the report of Mr. S. T. Galand, Superintendent of Fisheries, Charlottetown, Prince Edward Island, to the Department of Fisheries, for the week ending June 14, 1930; also report of Mr. Wm. S. Arsenault, Inspector of Fisheries, at Grindstone, Magdalen Islands, to the Department of Fisheries, for the week ending June 14, 1930.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of all the pay lists submitted to the Department of Public Works in connection with work carried out at Grand-Entrée, Magdalen Islands, since August 1, 1930.

By Mr. Fafard:—Order of the House for a copy of all correspondence exchanged between the Post Office Department and all persons, from January 1, 1931, to date, in connection with post office at Tourville, county of L'Islet, Quebec.

By Mr. Fafard:—Order of the House for a copy of all correspondence exchanged between the Department of National Revenue and all persons, in connection with the customs office at Tourville, county of L'Islet, Quebec, from January 1, 1931, to date.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Bennett: That it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Trade Agreement entered into at Ottawa the 20th day of August, 1932, between representatives of His Majesty's Government in Canada and of His Majesty's Government in the United Kingdom, and that this House do approve of the same, subject to the legislation required in order to give effect to the fiscal changes consequent thereto.

And the Debate continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Gagnon, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 17

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 28<sup>TH</sup> OCTOBER, 1932

---

### PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Fourth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the petitions presented on the 27<sup>th</sup> instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Hyman Stotland, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare his marriage with Ruth Rudnikoff Stotland, of Dorval, Quebec, to be dissolved, and that he be divorced from her.—*Mr. Heaps*.

Of Gertrude Ethel Mosgrove Roast, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Harold James Roast, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. White (Mount Royal)*.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 24<sup>th</sup> October, 1932, for a copy of the letter dated April 2, 1931; which was attached to the letter of the Assistant Deputy Minister of the Post Office Department to Dr. L. Duguay, M.P., dated October 2, 1931, in connection with the location of the post office of Metabetchouan, which was not included in the return No. 112, tabled on April 22, 1932.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 24<sup>th</sup> October, 1932, for a copy of all correspondence, plans, reports and other communications passing between E. A. Peck, M.P., and the engineers of the Department of Railways and Canals and all officials thereof, during the year 1932, regarding the construction of the bridge over the Otonabee River, known as the Lock's Bridge, south of the City of Peterborough, at dam 22 on the Trent Canal.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Report of the Superintendent of Insurance of the Dominion of Canada for the year ended 31<sup>st</sup> December, 1931—Volume II—Life Insurance Companies.



On motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That when this House adjourns on Monday, October 31, 1932, it stands adjourned until Wednesday, November 2, 1932, and that on the said Wednesday, and subsequent Wednesdays until the long adjournment of the present session, the sittings shall in every respect be under the same rules as provided for other days.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Bradette:—Order of the House for a copy of all correspondence, including letters, telegrams and other documents from the Post Office Department, having regard to the mail carrying contract from the Canadian National Railways station at Smooth Rock, to Smooth Rock Falls, which contract was given by tenders that were closed on the 20th of May, 1932; also the name of person or persons to whom the said contract was given.

By Mr. Duff:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence including letters, telegrams and other documents, passing between any person or persons in the province of Nova Scotia and New Brunswick, and the Acting Minister of Fisheries, or any of his officials, regarding the lobster season from Cole Harbour to Grand Manan, changing said season from the 1st of March to the 31st of May, to the 1st of December to the end of May; also copy of order in council making said change and specifying the size limit of lobsters.

By Mr. Duff:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, passing between the Minister of Public Works and any of his officials, and any person or persons in Nova Scotia, from 1926 to 1930, inclusive, relative to the purchasing of the cable ship *Henry Holmes*.

By Mr. Mercier (St. Henri), for Mr. Pouliot:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all orders in council in connection with the line of demarcation of the internal and external waters of the St. Lawrence river, within the last ten years.

By Mr. Seguin, for Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of the Formula K-9 of the National Revenue Department.

By Mr. Jacobs, for Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions and other documents, in connection with the ferry boat service between Ile-aux-Coudres and Les Eboulements, in the county of Charlevoix, since the 1st of January, 1932, together with the evidence taken in writing of all the witnesses heard at the hearing held by Mr. F. E. Bawden, of the Trade and Commerce Department, at Baie St. Paul, in the month of May, 1932, and his report upon such matter to the minister, and all copies of correspondence, letters, telegrams, petitions and other documents in possession of the Department of Trade and Commerce since the 16th of May, 1932, to date, with reference to said steamboat service.

By Mr. Hepburn, for Mr. Ilsley:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, including letters, telegrams and other documents, and all orders in council, since January 1, 1932, relating to the abolition of the positions of Indian agents in the province of Nova Scotia, and to the restoration of such positions, and to the abolition of the positions of Inspectors of Indian agencies in the province of Nova Scotia, including a copy of all letters to Indian agents or Inspectors in reference to their dismissal or the abolition of their positions and their appointment or reappointment.



By Mr. Mercier (St. Henri), for Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all correspondence, petitions, telegrams, reports and other documents relative to the appointment of the postmaster at St. Arsene, Temiscouata county, since the 2nd of March, 1932.

By Mr. Reid:—Order of the House for a copy of all telegrams, letters, reports and correspondence between the Minister of Public Works or any Officials of his Department, and the District Engineer of the Department of Public Works in the city of New Westminster, or any other person in the province of British Columbia, regarding all matters relating, in any way to the Brunette river.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Bennett: That it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Trade Agreement entered into at Ottawa the 20th day of August, 1932, between representatives of His Majesty's Government in Canada and of His Majesty's Government in the United Kingdom, and that this House do approve of the same, subject to the legislation required in order to give effect to the fiscal changes consequent thereto.

And the Debate continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Heenan, adjourned.

The House then adjourned at 10.40 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 18

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 31ST OCTOBER, 1932

---

### PRAYERS.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 17th October, 1932, for a copy of a report, and applications for the position of postmaster of Notre Dame du Lac, said report being returned by Mr. E. J. Underwood, of the Post Office Department, to the superintendent of the Quebec Postal District, on March 24, 1932.

And also,—Return to an Order of the House of the 17th October, 1932, for a copy of the second page of the application of Mr. Thomas Voisine for the position of postmaster at Notre Dame du Lac.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 24th October, 1932, for a Return showing:—

1. Whether the Minister of Marine is the pilotage authority for the Pilotage District of British Columbia.

2. If so, the limits of this district.

3. Whether pilotage is compulsory within this district. If not, what system of control applies to the district of British Columbia.

4. How many licensed pilots there are in this district.

5. The gross revenue of the pilots for the year 1931-32.

6. The average earnings of each pilot for the year 1931-32.

7. The gross revenue of the district from the beginning of the fiscal year 1932-33 to the 30th September, 1932, and the average earnings of each pilot for the same period.

8. How this compares with the same period for 1931-32.

9. Whether the earnings received by each pilot include contributions to the Superannuation Fund.

10. What percentage of the pilots' earnings is put into the Superannuation Fund.

11. Whether the pilotage rates have been reduced this year. If so, by how much and for what period of time this reduction applies.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Labour for the fiscal year ended March 31, 1932, which includes reports of proceedings under the following statutes: Conciliation and Labour Act; Industrial Disputes Investigation Act; Government Annuities Act; Employment Offices Co-ordination Act; Technical Education Act; Combines Investigation Act; Old Age Pensions Act; The Unemployment Relief Act, 1930; The Unemployment and Farm Relief Act, 1931.

He also laid before the House.—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 2378, dated 26th October, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$4,380.64 for direct relief and \$108,538.44 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2379, dated 26th October, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$5,371.24 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2380, dated 26th October, 1932: authorizing payment to the Province of British Columbia of \$14,008.39 for direct relief and crediting the sum of \$6,415.21 for loans made to the said Province for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2384, dated 26th October, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$291.74 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2385, dated 26th October, 1932: authorizing payment to the Province of Manitoba of \$2,277.50 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 2386, dated 26th October, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$58.92 for direct relief and \$58,636.79 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2387, dated 26th October, 1932: crediting the sum of \$158,964.07 to loans made to the Province of Manitoba for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2388, dated 26th October, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$21,964.22 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2399, dated 28th October, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$8,792.89 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2400, dated 28th October, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$6,634.96 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2401, dated 28th October, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$37,920.86 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2402, dated 28th October, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$63,507.37 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2406, dated 28th October, 1932: authorizing loan of \$150,000 to the Province of British Columbia to defray current costs of direct relief expenditures of certain municipalities in urgent financial difficulties.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Seguin:—Order of the House for a Return showing:—

1. The original estimated cost of the reconstruction of the Parliament Buildings, after the fire.

2. The total cost of the Parliament Buildings.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Bennett: That it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Trade Agreement entered into at Ottawa the 20th day of August, 1932, between representatives of His Majesty's Government in Canada and of His Majesty's Government in the United Kingdom, and that this House do approve of the same, subject to the legislation required in order to give effect to the fiscal changes consequent thereto.

And the Debate continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Dorion, adjourned.

The House then adjourned at 10.50 o'clock, p.m., until Wednesday next, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*





No. 19

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 2ND NOVEMBER, 1932

---

### PRAYERS.

Three petitions were laid on the Table.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 20th October, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, letters and documents exchanged between the Department of Agriculture at Ottawa, and the Quebec Government, since August, 1930, in connection with interprovincial conferences at Ottawa and Toronto on the methods of farm co-operation.

And also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 20th October, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, letters, reports and all other documents exchanged between the Department of Agriculture at Ottawa, and the Quebec Government, since 1921, in connection with the English embargo on our potatoes and cattle.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Minister of Public Works on the works under his control for the fiscal year ended March 31, 1932.

He also presented,—Return to an Order of the House of the 19th October, 1932, for a statement of the expenditures authorized and incurred by the Department of Public Works in the county of Bonaventure since last session, with each and every case, the name of the contractor, the amount of the contract, the name of the overseers of the works and whether such works were done by contract or day labour, and on whose recommendation.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 2414, dated 31st October, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$411.05 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2415, dated 31st October, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$1,114.54 for direct relief and \$139,447.88 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2421, dated 1st November, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$3,380.42 for public works.

Order in Council, P.C. 2423, dated 1st November, 1932: authorizing payment to the Province of Manitoba of \$23,548.99 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2424, dated 1st November, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$43,424.74 for direct relief.

Mr. Hepburn, from his place in the House, asked leave under Standing Order 31, to move the adjournment of the House for the purpose of discussing a definite matter of urgent public importance, and stated the subject to be:—

“The necessity of immediate action being taken by this House to investigate the present financial position of the Sun Life Assurance Company of Canada and the conduct of its senior officials, as disclosed by the recent police court investigation in Chicago into the affairs of Samuel Insull and Martin Insull, now indicted by the United States government on charges of embezzlement and larceny.”

MR. SPEAKER: “I have had an opportunity of considering the above motion and will not need to delay the House further by examining the statement. Under Standing Order 31 leave may be obtained to present a motion for the adjournment of the House for the purpose of discussing a definite matter of urgent public importance. The procedure is as follows: At the proper time the Member rises in his place, asks leave to move the adjournment of the House for the purpose of discussing a definite matter of urgent public importance, and states the matter. He then hands a written statement of the matter proposed to be discussed to the Speaker who, if he thinks it in order and of urgent public importance, reads it out and asks whether the member has leave of the House to move the adjournment for the purpose stated. A motion under this Standing Order must be restricted to a single specific matter of recent occurrence. The authority for that statement will be found in the Thirteenth Edition of May at page 247.

“In my opinion this is not a matter of recent occurrence, nor is the matter urgent. There must be a *prima facie* case of urgency. I refer again to May, Thirteenth Edition, page 247. The matter is not so urgent that the proceedings of the House should be halted so that it may be discussed now. The rules provide other opportunities for discussing such a matter.

“For these reasons I hold that the application is not in order and should not be granted.”

From this decision Mr. Woodsworth appealed to the House.

And the question being put by Mr. Speaker: Shall the ruling of the Chair be sustained; it was decided in the affirmative on the following division:—

#### YEAS

#### Messrs.

Ahearn,	Beaubier,	Bowman,	Cormier,
Anderson (Toronto- High Park),	Belec.	Boyes,	Cotnam.
Anderson (Halton),	Bell (St. John- Albert),	Burns,	Cowan (Long Lake),
Arsenault,	Bennett,	Bury,	Davies,
Arthurs,	Beynon,	Casselman,	Dickie,
Baker,	Bourgeois,	Chaplin,	Dorion,
Barber,	Bowen,	Charters,	Duff,
		Chevrier,	Dupré,

Edwards,	Lennox,	Peck,	Spankie,
Embury,	Loucks,	Perley (Qu'Appelle),	Spence,
Ernst,	Macdonald (Kings),	Perley (Sir George),	Spotton,
Esling,	MacLaren,	Perras,	Sproule,
Factor,	MacMillan	Pettit,	Stanley,
Fiset (Sir Eugene),	(Saskatoon),	Pickel,	Stevens,
Fortin,	MacNicol,	Plunkett,	Stewart (Leeds),
Fraser (Cariboo),	McDade,	Porteous,	Stewart (Lethbridge),
Fraser (Northum- berland, O.),	McGibbon,	Price,	Stinson,
Gagnon,	McGillis,	Quinn,	Stirling,
Garland (Carleton),	McGregor,	Roberge,	Stitt (Nelson),
Geary,	McLure,	Robinson,	Stitt (Selkirk),
Gobeil,	McPhee,	Ross,	Sutherland,
Golding,	Maloney,	Rowe,	Swanston,
Gordon,	Manion,	Ryckman,	Tétrault,
Gott,	Matthews,	Ryerson,	Thompson
Guthrie,	Mercier (Laurier- Outremont),	Sauvé,	(Simcoe East),
Hackett,	Moore (Chateauguay- Huntingdon),	Senn,	Thompson (Lanark),
Hall,	Moore (Ontario),	Shaver,	Tummon,
Hay,	Morand,	Short,	Turnbull,
Ilsley,	Mullins,	Simpson	Weese,
Johnstone,	Munn,	(Simcoe North),	Weir (Melfort),
Jones,	Myers,	Simpson	White (London),
Laffèche,	Nicholson,	(Algoma West),	White (Mount Royal),
LaVergne,		Smith (Cumberland),	Willis,
		Smoke,	Wilson,
			Wright—128.

## NAYS

## Messrs.

Bertrand,	Donnelly,	Kennedy	Power,
Blair,	Dubois,	(Peace River),	Reid,
Bothwell,	Fafard,	Lacroix,	Rutherford,
Bouchard,	Ferland,	Lucas,	St-Père,
Boulanger,	Garland (Bow River),	Luchkovich,	Sanderson,
Bradette,	Gershaw,	MacInnis,	Séguin,
Brown,	Hanson (Skeena),	Mackenzie (Van- couver Centre),	Speakman,
Butcher,	Heaps,		Spencer,
Campbell,	Heenan,	MacLean,	Taylor,
Carmichael,	Hepburn,	Mitchell,	Totze,
Casgrain,	Howden,	Motherwell,	Vallance,
Cayley,	Hurtubise,	Neill,	Verville,
Coote,	Irvine,	Parent,	Weir (Macdonald),
Denis,	Jean,	Pouliot,	Woodsworth—55.
Desrochers,			

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. What public works, (a) under the heading of construction; (b) under the heading of repairs, were carried out in Temiscouata county since 1930.
2. What sum was expended in each place.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of returned soldiers who have applied for positions as post-masters since August 1, 1930.
2. Number of returned soldiers who were appointed to such positions.



The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Neill:—Order of the House for a copy of all correspondence, including letters, telegrams and other documents exchanged between any member of the Dominion Government, or any official thereof, and any other person, body, corporation or association in connection with the postmastership of Campbell River, British Columbia, post office, during the period between the 1st day of April, 1932, and the present date.

By Mr. Duff:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams and other documents, passing between the Department of National Defence or any official thereof, and any person or persons in Nova Scotia, regarding the dismissal of John Crouse of Wilmot, Nova Scotia, who was removed from the position of caretaker of the rifle range at Nictaux.

By Mr. Boulanger:—Order of the House for a copy of all telegrams, correspondence, letters and documents exchanged between the Post Office Department and all persons, respecting the appointment of Mr. Amedee Laferriere, as postmaster at Fradetville, county of Bellechasse.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Bennett: That it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Trade Agreement entered into at Ottawa the 20th day of August, 1932, between representatives of His Majesty's Government in Canada and of His Majesty's Government in the United Kingdom, and that this House do approve of the same, subject to the legislation required in order to give effect to the fiscal changes consequent thereto.

And the Debate continuing;

Mr. Stewart (Edmonton West), seconded by Mr. Golding, moved,—That the Resolution be amended by adding the following:—

“That this motion be not put until after the fiscal changes proposed by the rates set forth in Schedule E attached to said agreement and forming a part thereof, which Schedule of rates has been referred by this House to its Committee of Ways and Means, have been considered in said Committee.”

Mr. SPEAKER: “The said proposed amendment is out of order for the following reasons: The resolution which the House is now discussing approves only of the trade agreement therein referred to ‘subject to the legislation required in order to give effect to the fiscal changes consequent thereto,’ using the actual words of the motion. An unqualified approval is not sought. The legislation referred to in the resolution includes Schedule E referred to in the amendment. This is not a motion which can be amended by stating any special reason for not agreeing to the principle of the question or being opposed to its progress. To move that it be not put is not an amendment. If it is desired that the question be not now put, it is open to any honourable member to move the previous question and to vote it down under Standing Order 55. Although the mover and seconder of the previous question generally vote in its favour, there is no rule to prevent their voting against their own motion. I quote Bourinot, Fourth Edition, at page 327, as follows: ‘The members proposing and seconding the previous question generally vote in its favour but there is no rule to prevent them voting against their own motion’.”

The Debate was then resumed on the main motion.

And the Debate continuing;

Mr. Coote, seconded by Mr. Mitchell, moved in amendment thereto,—That the following words be added to the said proposed Resolution: “and subject also to establishment of parity of the Canadian dollar with the British pound.”



After Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Ahearn,	Dubois,	Jean,	Ralston,
Beaubien,	Duff,	Kennedy	Reid,
Bertrand,	Dumaine,	(Peace River),	Rhéaume,
Blair,	Dupuis,	King, Mackenzie	Roberge,
Bothwell,	Elliott,	Lacroix,	Rutherford,
Bouchard,	Factor,	Lapointe,	St-Père,
Boulanger,	Fafard,	Lucas,	Sanderson,
Bradette,	Ferland,	Luchkovich,	Séguin,
Brown,	Fontaine,	MacInnis,	Speakman,
Butcher,	Fournier,	Mackenzie (Van-	Spencer,
Carmichael,	Gershaw,	couver Centre),	Stewart
Casgrain,	Golding,	MacLean,	(Edmonton West),
Cayley,	Goulet,	McKenzie	Taylor,
Chevrier,	Gray,	(Assiniboia),	Thauvette,
Coote,	Hall,	Malcolm,	Totzke,
Denis,	Hanson (Skeena),	Mitchell,	Vallance,
Deslauriers,	Heaps,	Motherwell,	Verville,
Desrochers,	Hepburn,	Munn,	Weir (Macdonald)—71.
Donnelly,	Hurtubise,	Neill,	

## · NAYS

## Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Embury,	Matthews,	Smith
Anderson (Halton),	Ernst,	Moore (Chateauguay- Huntingdon),	(Cumberland),
Arsenault,	Esling,	Moore (Ontario),	Smoke,
Arthurs,	Fortin,	Murphy,	Spankie,
Baker,	Fraser (Cariboo),	Myers,	Spence,
Barber,	Gagnon,	Nicholson,	Spotton,
Baribeau,	Ganong,	Peck,	Sproule,
Barrette,	Garland (Carleton),	Perley (Qu'Appelle),	Stanley,
Beaubier,	Gobeil,	Pettit,	Stevens,
Belec,	Gordon,	Pickel,	Stewart (Leeds),
Bell (St. John- Albert),	Gott,	Plunkett,	Stewart (Lethbridge),
Bennett,	Guthrie,	Porteous,	Stinson,
Bourassa,	Hay,	Price,	Stirling,
Bourgeois,	Johnstone,	Rhodes,	Stitt (Nelson),
Bowen,	Jones,	Robinson,	Stitt (Selkirk),
Bowman,	Laurin,	Rogers,	Sutherland,
Boyes,	LaVergne,	Ross,	Swanston,
Burns,	Lawson,	Rowe,	Tétreault,
Chaplin,	Loucks,	Ryckman,	Thompson
Charters,	Macdonald (Kings),	Ryerson,	(Simcoe East),
Cormier,	Macdougall,	Sauvé,	Thompson (Lanark),
Cotnam,	MacMillan	Senn,	Tummon,
Cowan (Long Lake),	(Saskatoon),	Shaver,	Weese,
Dickie,	MacNicol,	Simpson	Weir (Melfort),
Dorion,	McDade,	(Simcoe North),	White (London),
Duguay,	McGillis,	Simpson	White (Mount Royal),
Dupré,	McGregor,	(Algoma West),	Willis,
Edwards,	McLure,	Smith (Victoria- Carleton),	Wilson,
	Manion,		Wright—109.

And the Debate continuing on the main motion;

Mr. Donnelly, seconded by Mr. Vallance, moved in amendment thereto,—  
That the following words be added to the said proposed Resolution:—

“That any approval hereby granted shall not be held to restrict or prejudice in any particular any course of action which may be proposed for consideration or which may be adopted at the forthcoming World Economic Conference.”

Mr. Speaker declared the said proposed amendment out of order on the ground that it was not relevant to the Resolution before the House.

And the Debate continuing on the main motion, the said Debate was, on motion of Mr. Fafard, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 20

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 3RD NOVEMBER, 1932

---

**PRAYERS.**

One petition was laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Fifth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the petitions presented on the 2nd instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of John Thomas Kennedy, of Sarnia, Ontario, and others; praying for the passing of an Act to incorporate The Sarnia Port Huron Vehicular Tunnel Company, and to authorize said company to construct and operate a tunnel under the St. Clair River from a point in, or near, the City of Sarnia, Ontario, to a point in, or near, the City of Port Huron, or the City of Marysville, in the State of Michigan, one of the United States of America.—*Mr. Gray.*

Of Harry Russell McConachie, and others, of Vancouver, British Columbia; praying for the passing of an Act to incorporate them under the name of Canadian Railway Employees Mutual Benefit Association.—*Mr. Casselman.*

Of Maurice Pashlink Simon, alias Maurice Simon Pashlinski, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare his marriage with Margaret Louise Shackleton Simon, formerly of Montreal, Quebec, presently of parts unknown, to be dissolved, and that he be divorced from her.—*Mr. Hanson.*

Mr. Ryckman, by leave of the House, introduced a Bill, No. 7, An Act to amend the Excise Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Woodsworth:—Order of the House for a Return showing:—

1. What amounts have been loaned by this Government to: (a) provinces, (b) railways, (c) harbour boards, (d) banks, (e) wheat pools, (f) Beauharnois Corporation, (g) other semi-public or private corporations.

2. At what rates of interest.

By Mr. Woodsworth:—Order of the House for a return showing what amounts have been guaranteed by this Government to: (a) provinces, (b) railways, (c) harbour boards, (d) banks, (e) wheat pools, (f) Beauharnois Corporation, (g) other semi-public or private corporations.

Mr. Rhodes moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to amend the Income War Tax Act and to provide,—

1. That ministers, commissioners, officers, servants and employees of the Government resident outside of Canada be made liable for income tax.

2. That when the assets or shares of a company, having on hand undistributed income at the end of 1929, are sold directly or through an intermediary to a company, which company issues shares, bonds, notes or other like documents as fully paid up by capitalizing the said undistributed income, then on the redemption of such documents the company redeeming shall pay a tax of four per centum on the amount of such document redeemed.

3. That the time of filing information returns be advanced from March 31st to the last day of February in each year.

4. That the provisions of the said Act with respect to personal corporation be amended to make them more certain in their application.

Whereupon, Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Bennett: That it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Trade Agreement entered into at Ottawa the 20th day of August, 1932, between representatives of His Majesty's Government in Canada and of His Majesty's Government in the United Kingdom, and that this House do approve of the same, subject to the legislation required in order to give effect to the fiscal changes consequent thereto.

After further Debate thereon, the question being put on the said proposed Resolution; it was agreed to, on the following division:—

#### YEAS

#### Messrs.

Anderson (Toronto-High Park),	Bourgeois,	Duguay,	Hackett,
Anderson (Halton),	Bowen,	Dupré,	Hay,
Arsenault,	Bowman,	Edwards,	Isley,
Arthurs,	Boyes,	Embury,	Johnstone,
Baker,	Burns,	Ernst,	Jones,
Barber,	Bury,	Esling,	Kennedy
Baribeau,	Campbell,	Fortin,	(Peace River),
Barrette,	Carmichael,	Fraser (Cariboo),	Kennedy (Winnipeg
Beaubier,	Chaplin,	Gagnon,	South Centre),
Belec,	Charters,	Ganong,	Laurin,
Bell (Hamilton West),	Cormier,	Garland (Carleton),	LaVergne,
Bell (St. John-Albert),	Cotnam,	Geary,	Lawson,
Bennett,	Cowan (Long Lake),	Gobeil,	Lennox,
Beynon,	Davies,	Gordon,	Loucks,
	Dickie,	Gott,	Lucas,
	Dorion,	Guthrie,	Luchkovich,

Macdonald (Kings),	Nicholson,	Senn,	Stinson,
Macdougall,	Peck,	Shaver,	Stirling,
MacLaren,	Perley (Qu'Appelle),	Short,	Stitt (Nelson),
MacMillan	Perley (Sir George),	Simpson	Stitt (Selkirk),
(Saskatoon),	Pettit,	(Simcoe North),	Sutherland,
MacNicol,	Pickel,	Simpson	Swanston,
McDade,	Plunkett,	(Algoma West),	Tétreault,
McGillis,	Porteous,	Smith (Victoria-	Thompson
McGregor,	Price,	Carleton),	(Simcoe East),
McLure,	Quinn,	Smith (Cumberland),	Thompson (Lanark),
Maloney,	Rhodes,	Spankie,	Tummon,
Manion,	Robinson,	—Speakman,	Turnbull,
Matthews,	Rogers,	Spotton,	Weese,
Moore (Chateauguay-	Ross,	Sproule,	Weir (Melfort),
Huntingdon),	Rowe,	Stanley,	White (London),
Morand,	Ryckman,	Stevens,	White (Mount Royal),
Mullins,	Ryerson,	Stewart (Leeds),	Willis,
Murphy,	Sauvé,	Stewart (Lethbridge),	Wilson,
Myers,			Wright—128.

## NAYS

## Messrs.

Ahearn,	Elliott,	Lacroix,	Perras,
Beaubien,	Euler,	Lapointe,	Pouliot,
Bertrand,	Factor,	MacInnis, —	Ralston,
Blair,	Fafard,	Mackenzie (Van-	Raymond,
Bothwell,	Ferland,	couver Centre),	Reid,
Bouchard,	Fiset (Sir Eugene),	MacLean,	Rhéaume,
Boulanger,	Fontaine,	McIntosh,	Roberge,
Bourassa,	Fournier,	McKenzie —	Rutherford,
Bradette,	Gershaw,	(Assiniboia),	St-Père,
Brown,	Golding,	McPhee,	Sanderson,
Butcher,	Goulet,	Malcolm,	Séguin,
Casgrain,	Gray,	Marcil,	Stewart
Chevrier,	Hall,	Mercier (Laurier-	(Edmonton West),
Denis,	Hanson (Skeena),	Outremont),	Taylor,
Deslauriers,	Heaps, —	Mercier (St. Henri),	Thauvette,
Desrochers,	Heenan,	Mitchell, —	Totzke,
Donnelly,	Hepburn,	Moore (Ontario),	Vallance,
Dubois,	Howden,	Motherwell,	Verville,
Duff,	Hurtubise,	Munn,	Weir (Macdonald),
Dumaine,	Jean,	Neill,	—Woodsworth,
Dupuis,	King, Mackenzie	Parent,	Young—80.

Mr. Bennett then, by leave of the House, introduced a Bill, No. 8, An Act respecting a certain Trade Agreement between His Majesty's Government in Canada and His Majesty's Government in the United Kingdom, which was ordered for a first reading at the next sitting of the House.

It being after eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, it being then ten minutes past eleven o'clock, p.m., until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*





No. 21

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 4TH NOVEMBER, 1932

---

**PRAYERS.**

One petition was laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Sixth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the petition presented on the 3rd instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said petition was then read and received, and is as follows:—

Of Henry Norman Bethune, of Rawdon, Quebec; praying for the passing of an Act to declare his marriage with Frances Eleanor Campbell Bethune, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that he be divorced from her.—Mr. *Anderson (Toronto-High Park)*.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Report of the Auditor General for the year ended March 31, 1932—Volume II.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 21st October, 1932, for a copy of all correspondence, including petitions, letters, telegrams and all other documents exchanged between any member of the Dominion Government or any official thereof and any member of Parliament, Provincial Legislatures or Municipal Councils regarding the appointment of Mr. Thomas Maher as a member of the Federal Radio Commission.

Mr. Ryckman, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th October, 1932, for a copy of the Formula K-9 of the National Revenue Department.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Duranleau, presented,—Return to an Order of the House of the 19th October, 1932, for a statement showing the dismissals by the Department of Marine of lighthouse keepers and other employees in the county of Bonaventure, since the first of August, 1930, together with the names of the new appointments, and on whose recommendation were the new appointments made.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, presented,—Return to an Order of the House of the 19th October, 1932, for a statement of moneys expended by the the Department of Labour for the relief of unemployment in the county of Bonaventure since the first of August, 1930, up to date, specifying the localities where such works were done and who was in charge, together with the amount of relief granted and the name of each municipality in which such moneys were expended and by whom were such expenditures made.

Mr. Stevens, by leave of the House, introduced a Bill, No. 9, An Act to amend The Canada Grain Act (Domestic grain), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Girouard:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the Governor in Council, under The Relief Act, 1932, loaned or advanced money to, or guaranteed the payment of money by any public body, corporation or undertaking.

2. If so, on what date.

3. The names of the public bodies, corporations or undertakings to whom money has been so loaned or advanced or to whom such guarantee has been given.

4. The amount so loaned or advanced or guaranteed to each public body, corporation or undertaking.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to foregoing Order, forthwith.

The following Order of the House was issued to the proper officer:—

By Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents respecting the repairs, during the years 1931-32, on the breakwater at Comeau's Hill, Yarmouth county, Nova Scotia, showing the name or names of all the foremen, the nature of the work done, the bills for materials and supplies, time sheets, vouchers and other papers.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Davies, seconded by Mr. Laurin,—That the following Address be presented to His Excellency the Governor General, to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament; namely:—

To His Excellency Captain the Right Honourable the Earl of Bessborough, a Member of His Majesty's Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor General and Commander in Chief of the Dominion of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto: That the following be added to the Address to His Excellency:—

"Whilst reserving any expression of view upon the merits of the agreements concluded at the recent Imperial Economic Conference, this House is of the opinion that the tariff policies of the present Administration have seriously

injured the trade of Canada and have intensified the economic depression, and that the Government has wholly failed to afford a remedy for unemployment and agricultural distress as pledged by the Prime Minister.

"The House regrets that, except the dole, the Government has no policy with respect to the relief of unemployment.

"It also deplores the Government's obvious endeavour, by postponing the revision of the Bank Act, to avoid immediate consideration by Parliament of the all-important subjects of banking, credit and currency."

And the proposed motion of Mr. Coote in amendment to the said proposed amendment: That the said proposed amendment be amended by adding thereto the following words:—

"And urges, that the Dominion control of currency and credit should be so exercised as to provide and maintain sufficient purchasing power to;

"(a) Raise the price of agricultural products and other primary commodities to an equitable level in relation to the cost of production and the settlement of outstanding liabilities, public and private;

"(b) Increase consumption, thereby stimulating industry, and providing employment for our people;

"And that the issue of this currency and credit should be based upon the natural wealth and productive capacity of this country, not, as at the present time, upon one single commodity, gold, and that its volume should be determined by the goods and services to be dealt with, and the legitimate requirements of the people;

"This House is further of opinion, that this step should be taken in the immediate future, pending other fundamental changes, and as an integral part of a system of planned economy, which is becoming generally recognized as essential, in order that the natural wealth and productive energy of this country may be utilized to provide a satisfactory standard of living for all our people."

After further Debate thereon, the question being put on the amendment to the amendment; it was negatived, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Blair,	Garland (Bow River),	Lucas,	Reid,
Butcher,	Hanson (Skeena),	MacInnis,	Speakman,
Carmichael,	Heaps,	McPhee,	Spencer,
Cayley,	Hepburn,	Neill,	Taylor,
Coote,			Weir (Macdonald)—18.

## NAYS

## Messrs.

Arsenault,	Fraser (Cariboo),	Marcel,	Smith (Cumberland),
Belec,	Garland (Carleton),	Motherwell,	Smoke,
Bowman,	Gobeil,	Myers,	Spankie,
Boyes,	Gordon,	Perley (Sir George),	Spotton,
Brown,	Hay,	Plunkett,	Sproule,
Burns,	Johnstone,	Porteous,	Stanley,
Bury,	Jones,	Price,	Stewart (Leeds),
Chaplin,	Loucks,	Quinn,	Stewart (Lethbridge),
Charters,	Macdougall,	Rogers,	Stirling,
Cormier,	MacLean,	Ryckman,	Stitt (Nelson),
Cowan (Long Lake),	MacNicol,	Ryerson,	Stitt (Selkirk),
Davies,	McDade,	St-Père,	Swanston,
Dickie,	McGillis,	Shaver,	Turnbull,
Duff,	McGregor,	Simpson	Weese,
Edwards,	McLure,	(Simcoe North),	Willis,
Ernst,	Maloney,	Smith (Victoria-	Wright,
Esling,	Manion,	Carleton),	Young—66.

And the question being put on the amendment; it was negatived, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Blair,	Chevrier,	Hanson (Skeena),	Munn,
Bothwell,	Coote,	Hepburn,	Neill,
Bouchard,	Donnelly,	MacInnis,	Reid,
Bradette,	Dubois,	MacLean,	Spencer,
Brown,	Duff,	McPhee,	Taylor,
Butcher,	Fiset (Sir Eugene),	Marcil,	Totzke,
Carmichael,	Garland (Bow River),	Motherwell,	Weir (Macdonald),
Cayley,			Young—30.

## NAYS

## Messrs.

Arsenault,	Esling,	Myers,	Smith (Cumberland),
Barber,	Fraser (Cariboo),	Nicholson,	Smoke,
Beloe,	Gobeil,	Perley (Qu'Appelle),	Spankie,
Bell (St. John- Albert),	Gordon,	Perley (Sir George),	Spotton,
Bowman,	Hay,	Plunkett,	Sproule,
Boyes,	Johnstone,	Porteous,	Stanley,
Burns,	Jones,	Price,	Stewart (Leeds),
Bury,	Loucks,	Quinn,	Stewart (Lethbridge),
Chaplin,	Macdougall,	Rogers,	Stitt (Nelson),
Charters,	MacLaren,	Ryckman,	Stitt (Selkirk),
Cowan (Long Lake),	MacNicol,	Ryerson,	Swanston,
Davies,	McGillis,	Shaver,	Turnbull,
Dickie,	McGregor,	Simpson	Weese,
Embury,	McLure,	(Simcoe North),	Willis,
Ernst,	Maloney,	Smith (Victoria- Carleton),	Wright—60.

And the question being put on the main motion; it was agreed to.

On motion of Mr. Guthrie, the said Address was ordered to be engrossed and to be presented to His Excellency the Governor General by such Members of this House as are of the Honourable the Privy Council.

On motion of Mr. Guthrie, for Mr. Rhodes, it was resolved, That this House will, at its next sitting, resolve itself into a Committee to consider of a Supply to be granted to His Majesty.

The House then adjourned at 6.10 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*



No. 22

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 7<sup>TH</sup> NOVEMBER, 1932

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Seventh Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the petition presented on the 4th instant; and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said petition was then read and received, and is as follows:—

Of Marjorie Elizabeth Rae Dixon, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Cecil Dixon, of Cartierville, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bell (St. Antoine).*

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Second Annual Report of the Department of Fisheries (Sixty-fifth Annual Fisheries Report of the Dominion), for the fiscal year 1931-32.

He also laid before the House,—Statement of Returned Soldiers' Insurance, for the year ended 31st March, 1932.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 24th October, 1932, for a copy of all telegrams, letters, correspondence, exchanged between all persons, corporations, or others, and the Dominion Government, from January, 1931, to date, in connection with the lowering of pilotage rates on the St. Lawrence.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 2422, dated 2nd November, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$728.50 for providing medical aid in Black Diamond and the Turner Valley District, to relieve distress of families located there, due to the cessation of operations in the oil industry.

Order in Council, P.C. 2433, dated 4th November, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$682.15 for direct relief and \$29,531.22 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2434, dated 4th November, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$5,977.68 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2435, dated 4th November, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$81,340.26 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2436, dated 4th November, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$2,639.75 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2437, dated 4th November, 1932: crediting the sum of \$70,554.91 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2438, dated 4th November, 1932: authorizing payment of fares on Canadian Railways of one and one-half cents per mile for transportation of the unemployed placed on farms as labourers.

Order in Council, P.C. 2439, dated 4th November, 1932: authorizing the extension of certain Orders in Council passed on April 29, 1932, Nos. P.C. 990, 991, 992, for direct relief undertaken in drought stricken areas of Saskatchewan by the Saskatchewan Relief Commission.

Order in Council, P.C. 2451, dated 4th November, 1932: authorizing payment to the Province of British Columbia of \$3,129.58 for direct relief and crediting the sum of \$7,462.12 to loans made to the Province of British Columbia for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2455, dated 4th November, 1932: authorizing the payment of \$100,000 to an Administrative Board appointed by the Government of the Province of British Columbia for the purpose of administering relief to single-homeless-unemployed men now resident within the bounds of British Columbia.

Order in Council, P.C. 2449, dated 7th November, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$13,567.55 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2450, dated 7th November, 1932: authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$2,457.78 for direct relief.

Mr. Dupré, by leave of the House, introduced a Bill, No. 10, An Act to amend the Montréal Harbour Commissioners' Act, 1894, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. To how many municipalities in Temiscouata county did the Federal Government grant direct relief since 1930.
2. Amount granted to each municipality.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to foregoing Order forthwith.

By Mr. MacLean:—Order of the House for a Return showing:—

1. The total cost of the Royal Canadian Mounted Police Force, per month, in the province of Prince Edward Island.
2. How many men are on this force at the present time in the said province.
3. What agreement has been entered into with the province of Prince Edward Island regarding payment of the men in the Royal Canadian Mounted Police, who replaced the Provincial Police in that province.

4. The full text of the agreement.
5. What amount the province of Prince Edward Island will pay to the Federal Government, per man.
6. What other expenses, if any, the province of Prince Edward Island will have to pay towards the upkeep or expenses of the men who replaced the Provincial Police.
7. How the expenses of the force, in connection with officers' quarters, offices, automobiles, equipment, aeroplanes, boats, etc., used by them, are divided between the province and the dominion?
8. How many men the province is allowed to put on the force.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to foregoing Order forthwith.

By Mr. Roberge:—Order of the House for a Return showing what sum the Federal Government has disbursed as direct relief without the provinces or municipalities making any contribution, during the years 1930, 1931, 1932, in (a) Ontario, (b) Manitoba, (c) Saskatchewan, (d) Alberta, (e) the Yukon Territory, (f) New Brunswick, (g) Nova Scotia, (h) Prince Edward Island, (i) Quebec.

By Mr. LaVergne:—Order of the House for a Return showing:—

1. Who are Canada's trade agents.
2. Where their respective posts are situated.
3. When they were appointed.
4. The salary of each agent.
5. Whether they rank as consuls.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to foregoing Order forthwith.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Duff, for Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of the report and evidence taken at the inquiry held on charges made against E. J. F. Scott, the postmaster for Paspebiac West, county of Bonaventure, Quebec.

By Mr. Duff, for Mr. Veniot:—Order of the House for a copy of all pay-sheets for labour and material in connection with work done on wharf at St Paul, Lower Caraquet, between June, 1931, and December, 1932.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, reports and other documents in the possession of and under the control of the Government, relating to the position of postmaster at Pied-du-Lac, Temiscouata county, Quebec, since August, 1930.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, petitions, reports, plans and other documents, in the possession of and under the control of the Government, with respect to the appointment of the postmaster at Notre-Dame du Lac, Quebec, since March 2, 1932.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams, reports and other documents, including the report of the chief inspector of the Post Office Department, in the possession of and under the control of the Government, with respect to the appointment of the postmaster at Sully, Quebec, from February 10, 1932, to May 24, 1932.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, reports and other documents exchanged between any person or persons and the Post Office Department, relative to the following postmasterships



in the county of Temiscouata, Quebec, (a) St. Eusebe de Cabano; (b) Squatteck; (c) Le Petit Bois Franc, since the month of August, 1930, to date.

By Mr. Chevrier, for Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of the paysheets showing the amount paid to each labourer engaged in works performed at the wharf of Petit Cap, in the county of Gaspé, since August 1, 1930, to date, also a statement showing the amounts paid for timber, iron and other materials used in the above works along with the names of the person or persons to whom such payments were made.

By Mr. Pouliot, for Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of the paysheets showing the days worked and amounts paid to each employee, in connection with works performed by the Department of Public Works at the mouth of Au Renard River, county of Gaspé, also a statement showing the amounts paid for timber, iron and other materials used in the above works.

By Mr. Duff:—Order of the House for a copy of all correspondence, including letters, telegrams, memorandums and other documents, exchanged between the Postmaster General or any of his officials and any person or persons in the province of Nova Scotia, relative to an investigation held concerning the postmaster at South River Lake, Antigonish county, Nova Scotia, and the dismissal of John A. McNeil from said position; also copy of the evidence, if any, in said hearing, as well as the report of N. D. Murray, Commissioner appointed to investigate the conduct of said John A. McNeil.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to amend the Income War Tax Act.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to amend the Income War Tax Act and to provide,—

1. That ministers, commissioners, officers, servants and employees of the Government resident outside of Canada be made liable for income tax.

2. That when the assets or shares of a company, having on hand undistributed income at the end of 1929, are sold directly or through an intermediary to a company, which company issues shares, bonds, notes or other like documents as fully paid up by capitalizing the said undistributed income, then on the redemption of such documents the company redeeming shall pay a tax of four per centum on the amount of such document redeemed.

3. That the time of filing information returns be advanced from March 31st to the last day of February in each year.

4. That the provisions of the said Act with respect to personal corporation be amended to make them more certain in their application.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Rhodes then, by leave of the House, presented a Bill, No. 11, An Act to amend the Income War Tax Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 9, An Act to amend The Canada Grain Act (Domestic grain), was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 7, An Act to amend the Excise Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 4, An Act respecting a certain Trade Agreement between the Dominion of Canada and the Irish Free State, was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again, this day.

The Bill No. 5, An Act respecting a certain Trade Agreement between Canada and Southern Rhodesia, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 4, An Act respecting a certain Trade Agreement between the Dominion of Canada and the Irish Free State, was again considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 3, An Act respecting a certain Trade Agreement between the Dominion of Canada and the Union of South Africa;

Mr. Bennett moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Bill No. 8, An Act respecting a certain Trade Agreement between His Majesty's Government in Canada and His Majesty's Government in the United Kingdom, was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.46 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*





No. 23

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 8TH NOVEMBER, 1932

---

### PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Second Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Second Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Marjorie Elizabeth Rae Dixon, of Montreal, Quebec, wife of Cecil Dixon.

Of Maurice Pashlink Simon, alias Maurice Simon Pashlinski, of Montreal, Quebec, husband of Margaret Louise Shackleton Simon.

Of Hyman Stotland, of Montreal, Quebec, husband of Ruth Rudnikoff Stotland.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read by the Speaker, as follows:—

### BESSBOROUGH

The Governor General transmits to the House of Commons, further Supplementary Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1933, and, in accordance with the provisions of "The British North America Act, 1867," the Governor General recommends these Estimates to the House of Commons.

GOVERNMENT HOUSE,

OTTAWA, November 8, 1932.

On motion of Mr. Rhodes, the said Message and Estimates were referred to the Committee of Supply.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council, P.C. 1822, dated 16th August, 1932, and P.C. 1848, dated 19th August, 1932, relating to the removal from office of His Honour L. H. Martell, County Court Judge for District No. 4 in the Province of Nova Scotia; also report and evidence concerning the same.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to Order of the House of the 19th October, 1932, for a statement showing the postmasters who have been dismissed in the county of Bonaventure since the first of August, 1930, the names of the post offices and the reasons of such dismissals, as well as a statement of the post offices which have been closed and the reasons therefor, also the new post offices that have been opened and on whose recommendation.

And also,—Return to an Order of the House of the 27th October, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions and other documents exchanged from January, 1931, to date, between the Post Office Department or any official thereof and all persons, corporations, or others in connection with the dismissal of mail carrier Joseph Paradis, at St. Germain, county of Kamouraska.

The Bill No. 3, An Act respecting a certain Trade Agreement between the Dominion of Canada and the Union of South Africa, was again considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 8, An Act respecting a certain Trade Agreement between His Majesty's Government in Canada and His Majesty's Government in the United Kingdom;

Mr. Bennett moved,—That the said Bill be now read the second time;

And a Debate arising thereon, and continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Motherwell, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 24

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 9<sup>TH</sup> NOVEMBER, 1932

---

#### PRAYERS.

On motion of Mr. Guthrie, it was resolved,—That when this House adjourns on Thursday the 10th of November, 1932, it stand adjourned until Monday the 14th of November, 1932.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Immigration and Colonization, for the fiscal year ended March 31, 1932.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Cahan, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Public Printing and Stationery for the fiscal year ended March 31, 1932.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Statement of Dominion Bureau of Statistics showing wage earners of Canada at work and not at work on June 1, 1931, together with causes as stated by wage earners reporting as "not at work" (preliminary figures).

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Bennett for the second reading of Bill No. 8, An Act respecting a certain Trade Agreement between His Majesty's Government in Canada and His Majesty's Government in the United Kingdom.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Embury,	MacNicol,	Simpson
Arsenault,	Ernst,	McGillrs,	(Simcoe North),
Arthurs,	Esling,	McLure,	Simpson
Barber,	Fortin,	Moore (Chateauguay- Huntingdon),	(Algoma West),
Baribeau,	Fraser (Cariboo),	Mullins,	Smith (Victoria- Carleton),
Belec,	Gagnon,	Nicholson,	Smith (Cumberland),
Bell (St. Antoine),	Ganong,	Peck,	Smoke,
Black (Halifax),	Garland (Carleton),	Perley (Qu'Appelle),	Speakman,
Bourgeois,	Gobeil,	Perley (Sir George),	Sproule,
Bowman,	Gordon,	Pickel,	Stirling,
Boyes,	Guthrie,	Plunkett,	Stitt (Nelson),
Burns,	Hackett,	Porteous,	Stitt (Selkirk),
Bury,	Harris,	Price,	Sullivan,
Campbell,	Hay,	Quinn,	Swanston,
Carmichael,	Ilsley,	Rhodes,	Tétreault,
Casselman,	Johnstone,	Robinson,	Thompson
Chaplin,	Jones,	Rogers,	(Simcoe East),
Charters,	Kennedy	Ross,	Thompson (Lanark),
Cowan (Long Lake),	(Peace River),	Rowe,	Turnbull,
Davies,	Lennox,	Ryckman,	Weir (Melfort),
Dickie,	Lucas,	Ryerson,	White (Mount Royal),
Duguay,	Luchkovich,	Sauvé,	Willis,
Dupré,	Macdougall,	Shaver,	Wilson,
Edwards,	MacMillan	Short,	Wright—92.
	(Saskatoon),		

## NAYS

## Messrs.

Beaubien,	Deslauriers,	Howard,	Motherwell,
Blair,	Desrochers,	Howden,	Munn,
Bothwell,	Donnelly,	Irvine,	Neill,
Bouchard,	Dubuc,	Jacobs,	Perras,
Boulanger,	Duff,	Jean,	Pouliot,
Bourassa,	Dumaine,	Lacroix,	Ralston,
Bradette,	Elliott,	Lapointe,	Raymond,
Brasset,	Fafard,	MacInnis,	Reid,
Brown,	Ferland,	Mackenzie (Van- couver Centre),	Roberge,
Butcher,	Fournier,	MacLean,	Séguin,
Casgrain,	Garland (Bow River),	Macphail (Miss),	Taylor,
Cayley,	Goulet,	McPhee,	Totzke,
Chevrier,	Hanson (Skeena),	Marcil,	Vallance,
Coote,	Heenan,		Weir (Macdonald),
Denis,			Woodsworth—57.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.47 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 25

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 10TH NOVEMBER, 1932

---

### PRAYERS.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House.—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 2440, dated 10th November, 1932: respecting advances made to the Government of the Province of Saskatchewan for credit of the Saskatchewan Relief Commission for administering relief in "A" area which had experienced total crop failures for three consecutive years, and rescinding Order in Council, P.C. 993, dated April 29, 1932, relating to payments for grazing dues for stock moved from the dry belt area to other sections of the Province of Saskatchewan.

Order in Council, P.C. 2469, dated 10th November, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$6,305.38 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2470, dated 10th November, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$48,650.03 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2471, dated 10th November, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$16.32 for direct relief, and \$863.24 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2472, dated 10th November, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$4,848.37 for direct relief and \$3,157.77 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2473, dated 10th November, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$2,243.78 for Provincial undertakings—Farm Labour Placement Schemes.

Order in Council, P.C. 2474, dated 10th November, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$21,960.56 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2475, dated 10th November, 1932: authorizing payment to the Province of British Columbia of \$96,144.88 for direct relief distributed in certain unorganized districts.

Order in Council, P.C. 2476, dated 10th November, 1932: crediting the sum of \$9,750.48 to loans made to the Province of British Columbia for public works and undertakings.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Blair:—Order of the House for a Return showing:—

1. What sums have been paid Peter White, K.C., or his partners, by the Federal Government, for professional services, since 1925, to date.

2. In what cases or what services he rendered for the Government of Canada during the above period.

3. How much he charged each day and on what days he performed services, and what his expense charges were since 1925, to date, to the Government of Canada; (b) in each case; (c) per day; (d) on what days and dates.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to foregoing Order forthwith.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing: (a) the number, (b) the total cost of investigations for political partisanship undertaken by each department in each province since the month of August, 1930.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to foregoing Order forthwith.

By Mr. Duguay:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of emigrants of Mozaic or Hebrew faith entered Canada between 1921 and 1930.

2. On what grounds and upon what conditions these emigrants entered the country.

3. In what localities the emigrants of Mozaic or Hebrew faith who entered the country as settlers are established.

The following Order of the House was issued to the proper officer:—

By Mr. Marcil, for Mr. Girouard:—Order of the House for a copy of all telegrams, letters, correspondence and other documents, relating to the inquiry into the conduct of the postmaster at St. Felicien, Quebec. Also a copy of the report made by the investigator.

The Bill No. 8, An Act respecting a certain Trade Agreement between His Majesty's Government in Canada and His Majesty's Government in the United Kingdom, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 7, An Act to amend the Excise Act.

Bill No. 9, An Act to amend The Canada Grain Act (Domestic grain).

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 26

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 14<sup>TH</sup> NOVEMBER, 1932

---

**PRAYERS.**

On motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That when this House rises for an extended adjournment of the present session, it stand adjourned until Monday, the 30th of January, 1933, at three o'clock in the afternoon.

On motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That this House shall be adjourned at 6 o'clock, p.m., on Thursday, November 17th instant, and shall meet at 10.30 a.m., on Friday, the 18th instant, and that the provision of Standing Order No. 2 with regard to the time for the meeting of the House be suspended in relation thereto.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 2479, dated 11th November, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$1,449.42 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2480, dated 11th November, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$3,528.88 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2481, dated 11th November, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$6,953.44 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2482, dated 11th November, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$90,691.18 for direct relief distributed in certain municipalities and unorganized districts and \$426.60 for direct relief disbursed by the Ontario Navy League.

Order in Council, P.C. 2483, dated 11th November, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$1,141.68 for direct relief.

He also presented,—Return to an Order of the House of the 19th October, 1932, for a Return showing:—

1. How many persons were deported in 1930, 1931, 1932, from Canada.
2. To what country (by numbers).

3. What was their nationality.
4. How many were returned at their own free will.
5. How many were returned at their private expense.
6. How many were sent back (repatriated) at the expense of the Government.
7. How many isolated girls and women have been among these repatriations.
8. Who arranges for the purchase of tickets.
9. Who provides the cost of tickets.
10. Whether tickets are bought to final destination or to port of disembarkation.
11. Who arranges for the visas.
12. Whether transit visas are provided.

And also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 20th October, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, letters, reports and all other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government, since 1921, in connection with the bringing back of Canadians from the United States.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 13th October, 1932, for a copy of the orders in council passed on the 14th of February, 1914, and the 23rd of October, 1917, allowing the Laurentide Power Company to build a dam at Grand'Mère, Quebec.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th October, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents exchanged between the Dominion Government and all persons, corporations, or others in connection with the dismissal of Joseph Perrault from the experimental station at Ste-Anne-de-la-Pocatière, Kamouraska county, and also copy of the evidence of the investigation which was held at Ste-Anne-de-la-Pocatière in connection with this case.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 19th October, 1932, for a Return showing:—

1. Whether the following companies: Manseau Construction Co., Canadian Dredging Co., St. Lawrence and Great Lakes Dredging and Construction Co. have done dredging work since 1926.
2. If so, how much work has been done by each per year, in what localities, and for what amounts.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Blair:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether certain payments were made by the Federal Government to W. N. Tilley, K.C., (a) for legal services for or to the Government of Canada during the years 1919, 1920, and 1931; (b) for general counsel work during the said years for and to the Government of Canada.
2. If so, for what services and what amounts.
3. For what retainers or services the said Mr. Tilley is retained by the Government of Canada.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to foregoing Order forthwith.



By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether any postmasters have been dismissed for political partisanship since the month of August, 1930, in the province of Quebec.
2. If so, their names, their respective addresses, and the date on which each was dismissed.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to foregoing Order forthwith.

By Mr. Irvine:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the Vancouver Harbour Commissioners paid the Dominion Government's Public Works Department a rental for the use of their tug *Pt. Grey*. If so, how much.
2. Daily cost to the Harbour Commissioners of operating the tug *Pt. Grey*.
3. Daily cost to the Harbour Commissioners of hiring and operating the tugs *Canada* and *Helac*.
4. Whether there has been an additional cost to the Harbour Commissioners by way of overtime for the train crews at North Vancouver to service the operation of the tug *Canada* as against the operation of the tug *Pt. Grey* during the past twelve months. If an additional cost, how much was it.
5. Who paid for the retubing of the condensor of the tug *Pt. Grey*.
6. What qualifications the engineer had who was employed as chief engineer on the *Pt. Grey* during the first year the vessel was operated by the Vancouver Harbour Commissioners.
7. Whether the Harbour Commissioners discontinued the use of the tug *Pt. Grey* in the interest of economy, or because of a dispute with the Public Works Department, or for some other cause.
8. The purchase price of the car barge.
9. Cost of transporting the car barge to Vancouver.
10. The cost of repairs to the car barge since purchased over and above purchase price and during period of operation.
11. How much it would have cost to build a similar barge in British Columbia.

By Mr. Irvine:—Order of the House for a Return showing:—

1. What subsidy, if any, is paid the Pacific Salvage Company for maintaining vessels at Victoria.
2. What subsidy, if any, is paid the Pacific Salvage Company for maintaining vessels at Vancouver.
3. If subsidies are being given to the Pacific Salvage Company at Victoria and Vancouver, what the purpose of the subsidies is and the conditions.
4. Whether there is a salvage unit at Victoria, distant 80 miles from Vancouver. If so, whether another such unit is required at Vancouver.
5. To whom the profits go in the case of vessels salvaged when such vessels have been abandoned by the Underwriters.
6. Profits of the Pacific Salvage during the past five years.

By Mr. LaVergne:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the firm of Robertson and Genin, of Montreal, secured dredging contracts from the departments of Marine and Public Works, during the past five years.
2. If so, what amounts were involved in these contracts.
3. Whether these contracts have been completed.
4. Were the amounts specified in the contracts paid to this firm? If so, what the amounts were.



The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of pay lists and accounts for materials for works performed by day labour in the county of Bonaventure, by the Department of Public Works, from May 26, 1932, to September 30, 1932.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), for Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions and other documents, in possession of the Government, in connection with the ferry boat service between Baie-Ste-Catherine and Tadoussac in the county of Saguenay since the 1st of January, 1932, to date, including copy of the contracts for such boat service and the correspondence exchanged between the Department of Trade and Commerce and the Auditor General, with reference to the claim of Jean Claude Tremblay for services performed.

By Mr. Raymond:—Order of the House for a copy of all telegrams, complaints, correspondence, reports or other communications, in connection with the postmastership of the town of Beauharnois, the dismissal of Oscar Duquette, former incumbent, the appointment of his successor, since the month of August, 1930; also a copy of the report of the inquiry bearing on the dismissal of Oscar Duquette.

The Bill No. 6, An Act to amend the Customs Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 10, An Act to amend the Montreal Harbour Commissioners' Act, 1894, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 8, An Act respecting a certain Trade Agreement between His Majesty's Government in Canada and His Majesty's Government in the United Kingdom, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 27

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 15TH NOVEMBER, 1932

---

### PRAYERS.

Three Petitions were laid on the Table.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 2493, dated 14th November, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$3,862.79 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2494, dated 14th November, 1932: authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$42.67 for direct relief distributed in the County of Restigouche.

Order in Council, P.C. 2495, dated 14th November, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$1,527.41 for direct relief distributed in unorganized districts and for placement of men on farms.

Order in Council, P.C. 2496, dated 14th November, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$3,603.53 for direct relief.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copy of the Report of the Re-organization Commission for Pigs and Pig Products published by the Ministry of Agriculture and Fisheries of Great Britain.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copy of Order in Council, P.C. 2077, dated 20th September, 1932, guaranteeing to the chartered banks, payment by each of the following agencies: Manitoba Wheat Pool, Saskatchewan Co-operative Wheat Producers, Limited, and Alberta Wheat Pool, of the advances made, or to be made, by any chartered bank to any of these Agencies in connection with the marketing of wheat and other grains grown in the western provinces in 1932.

Also,—Copy of Orders in Council, P.C. 2238, dated 12th September, 1931 and P.C. 1576, dated 11th July, 1932: guaranteeing repayment to the chartered banks of the amounts of money advanced by them to the Canadian Co-operative Wheat Producers Limited, in connection with marketing of wheat and other grains grown in the western provinces in 1930.

The Bill No. 8. An Act respecting a certain Trade Agreement between His Majesty's Government in Canada and His Majesty's Government in the United Kingdom, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 28

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 16TH NOVEMBER, 1932

---

### PRAYERS.

Three Petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Eighth Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the petitions presented on the 15th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Elizabeth Bernstein Schmerling, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Samuel Schmerling, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Lawson.*

Of Clarence Eldon Durham, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare his marriage with Uena Ethel Durham, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that he be divorced from her.—*Mr. Garland (Carleton).*

Of the Vancouver, Victoria and Eastern Railway and Navigation Company, praying for the passing of an Act to confirm and ratify an Agreement between the said Company and the Northern Pacific Railway Company respecting joint possession and use of tracks; also to amend Chapter 59, 8-9 George V.—*Mr. McDade.*

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th October, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, passing between the Minister of Public Works and any of his officials, and any person or persons in Nova Scotia, from 1926 to 1930, inclusive, relative to the purchasing of the cable ship *Henry Holmes*.

And also,—Return to an Order of the House of the 27th October, 1932, for a copy of all the pay lists submitted to the Department of Public Works in connection with work carried out at Grand-Entrée, Magdalen Islands, since August 1, 1930.



Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 14th October, 1932, for a Return showing:—

1. The original amount voted for Soldier Settlement Board scheme.
2. The number of farms purchased; (a) raw lands, (b) improved farms.
3. The cost of administration each year till the present time.
4. The amount voted for revaluation and cost of administration.
5. Amount voted for 30 per cent reduction and cost of administration.
6. In reference to 30 per cent reduction, the amount actually credited against settlers' principal and amount credited against arrears of interest.
7. The amount of arrears and interest owed by settlers prior to 30 per cent reduction.
8. The amount of arrears and interest owed by settlers at this date since the 30 per cent reduction.
9. The collective debt of existing soldier settlers to the Board to date.
10. What in the opinion of the Board the aggregate valuation of the farms of existing soldier settlers is to date.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 2nd November, 1932, for a Return showing:—

1. What public works, (a) under the heading of construction; (b) under the heading of repairs, were carried out in Temiscouata county since 1930.
2. What sum was expended in each place.

Also,—Return to an Order of the House of the 14th November, 1932, for a Return showing:—

1. Whether the firm of Robertson and Genin, of Montreal, secured dredging contracts from the departments of Marine and Public Works, during the past five years.
2. If so, what amounts were involved in these contracts.
3. Whether these contracts have been completed.
4. Were the amounts specified in the contracts paid to this firm? If so, what the amounts were.

Also, for Mr. Sauvé,—Return to an Order of the House of the 17th October, 1932, for a copy of all reports, telegrams, correspondence and other documents, in connection with the postmaster of St. Damase, county of L'Islet, Quebec, since January 1, 1931, to date.

Also, for Mr. Sauvé,—Return to an Order of the House of the 18th October, 1932, for a Return showing:—

1. How many employees there were in the Post Office Department, (a) at Ottawa; (b) outside of Ottawa, on August 1, 1930, and September 30, 1932.
2. How many employees were dismissed in said department since August 1, 1930.

And also, for Mr. Sauvé,—Return to an Order of the House of the 18th October, 1932, for a Return showing:—

1. Number of post offices closed since August 1, 1930.
2. Number of new post offices opened since said date.
3. How many of said post offices covered their expenses.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th October, 1932, for a Return showing:—

1. Whether Marine and Fisheries Dredges No. 10 and 11 were sold.
2. If so, why and when they were sold.



3. Who they were sold to.
4. The price received.
5. Repairs made to these two dredges in each of the three years preceding their sale.
6. The cost of these repairs.
7. Whether they were sold alone or with other plant.
8. If sold with other plant, whether there were any repairs made to the other items sold with these two dredges during the same period.

And also,—Return to an Order of the House of the 26th October, 1932, for a Return showing:—

1. Whether the Marine Department has sold dredges since 1926.
2. If so, which ones, the amount paid for each of them, and the names of the purchasers.
3. What reasons are given for said sales.
4. Whether the said dredges are still in the service of private contractors.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether employees of the Post Office Department were dismissed since the month of August, 1930, on charges of political interference in connection with provincial elections.
2. If so, how many of these employees were dismissed since that date in each province for political interference in connection with provincial elections.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Since August 1, 1930, whether any postmasters resigned after receiving a circular from the Post Office Department.
2. If so, (a) to how many postmasters in each province were circulars forwarded; (b) how many postmasters resigned in each province after receiving these circulars; (c) The names and respective addresses of those who resigned in the province of Quebec, and the date of resignation of each postmaster.

The Bill No. 8, An Act respecting a certain Trade Agreement between His Majesty's Government in Canada and His Majesty's Government in the United Kingdom, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 29

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 17TH NOVEMBER, 1932

---

### PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Ninth Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the petitions presented on the 16th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Hilda Nice Allan, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with George Robinson Allan, of Montreal, Quebec, presently residing in Detroit, Michigan, United States of America, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Of Marie Louise Robinson Reid, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Victor John Reid, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Of Harry Prupas, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare his marriage with Esther Brownstein Prupas, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that he be divorced from her.—*Mr. Vallance*.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 12th October, 1932, for a Return showing:—

1. How many rural mail routes were established in each province during the year 1931.

2. How many rural mail routes were put into operation from January 1 1932, to date, and what number in each province.

And also,—Return to an Order of the House of the 7th November, 1932, for a copy of all correspondence, including letters, telegrams, memorandums and other documents, exchanged between the Postmaster General or any of his officials and any person or persons in the province of Nova Scotia, relative to an investigation held concerning the postmaster at South River Lake, Antigonish county, Nova Scotia, and the dismissal of John A. McNeil from said position; also copy of the evidence, if any, in said hearing, as well as the report of N. D. Murray, Commissioner appointed to investigate the conduct of said John A. McNeil.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 3rd November, 1932, for a Return showing:—

1. What amounts have been loaned by this Government to: (a) provinces, (b) railways, (c) harbour boards, (d) banks, (e) wheat pools, (f) Beauharnois Corporation, (g) other semi-public or private corporations.

2. At what rates of interest.

And also,—Return to an Order of the House of the 3rd November, 1932, for a return showing what amounts have been guaranteed by this Government to: (a) provinces, (b) railways, (c) harbour boards, (d) banks, (e) wheat pools, (f) Beauharnois Corporation, (g) other semi-public or public corporations.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 2511, dated 16th November, 1932: appointing H. White as inspector on the staff of the Unemployment Relief Branch of the Department of Labour.

Order in Council, P.C. 2512, dated 16th November, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$5,899.11 for direct relief and \$5,348.48 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2513, dated 16th November, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$37,772.83 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2521, dated 16th November, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$21,500 for direct relief distributed to transients in the Municipality of Montreal.

Order in Council, P.C. 2522, dated 16th November, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$3,912.27 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2523, dated 16th November, 1932: authorizing payment to the Province of Manitoba of \$71,388.80 for public works and undertakings.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Gobeil:—Order of the House for a return showing a list of the names of all employees of the Federal Government who were dismissed in the county of Gaspé between October the 1st, 1926, and October the 1st, 1927, the said list to show, (a) the names of such employees; (b) the nature of employment; (c) the name of the person who recommended their dismissal; (d) the reason for their dismissal.

By Mr. Coote:—Order of the House for a copy of the return made by the Chartered Banks of Canada to the Minister as required under Subsection 2, Section 91 of the Bank Act as on the last day of June, 1932.

The Bill No. 8, An Act respecting a certain Trade Agreement between His Majesty's Government in Canada and His Majesty's Government in the United Kingdom, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 6 o'clock, p.m., until to-morrow, at 10.30 o'clock, a.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 30

## JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 18TH NOVEMBER, 1932

---

10.30 a.m.

## PRAYERS.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Ilsley:—Order of the House for a Return showing:—

1. (a) Whether any seaplanes are stationed at Eastern Passage, Halifax county, Nova Scotia, under the authority of the Government or any department; (b) if so, how many; (c) if not, whether any seaplanes are stationed there since January 1, 1931, and how many, and for what period.

2. Number of men employed at Eastern Passage in connection with such planes, or with the station at which they are stationed, including pilots, observers, mechanics and watchmen.

3. Under the authority of what department or branch of the Government's service such men act.

4. The original cost of the planes which have been since January 1, 1931 or are now, stationed there.

5. The cost of the maintenance of such station at Eastern Passage since the arrival of any planes there.

6. The cost of transportation of planes, men and supplies to such station.

7. (a) Number of government-owned motor cars attached to such station; (b) how much they cost, and cost of their maintenance and operation since their arrival there.

8. Number of persons engaged in smuggling or rum running apprehended as a result of the presence at such station of such planes.

9. Whether any property, smuggled or attempted to be smuggled, has been seized as the result of the presence there of such planes. If so, what its value is.



By Mr. Ilsley:—Order of the House for a Return showing:—

1. What preventive service boats which were in the service in 1931, were disposed of in 1932.

2. Age of each of such boats, and the reason for disposing of them respectively.

3. What disposition was made of each of the boats so disposed of, and in the case of those sold, what the sale price was.

4. Names of the boats acquired by the preventive service in 1932, and the age of each boat so acquired.

5. As to the boats so acquired, whether they were purchased, leased or how otherwise acquired, and in the case of those purchased what the purchase prices were respectively.

6. Whether any of the boats acquired this year have been conditioned or repaired since being so acquired, and if so, the cost of such conditioning or repairs of each.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Duff, for Mr. Urquhart:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, reports and other documents, relating to the dismissal in or about the month of February, 1932, of Allan A. Kennedy of Inverness, Nova Scotia, from his position in the Department of Public Works as general repairer to telegraph services.

By Mr. Seguin, for Mr. Fontaine:—Order of the House for a copy of all telegrams, correspondence, reports, petitions, and other documents exchanged between the Post Office Department and any persons from July 28, 1930, with respect to the dismissal of Mr. Louis Lemonde, the postmaster at Saint Jean Baptiste, Rouville county; also a copy of all documents in the possession of the Government relative to the said postmastership.

By Mr. Reid:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence exchanged between the provincial government of British Columbia and the Prime Minister or any Minister of the Federal Cabinet, regarding the price charged the users of gasoline, between January 1, 1932, and September 30, 1932.

The Bill No. 8, An Act respecting a certain Trade Agreement between His Majesty's Government in Canada and His Majesty's Government in the United Kingdom, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 31

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 21<sup>ST</sup> NOVEMBER, 1932

---

#### PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill without any amendment:—

Bill No. 10, An Act to amend the Montreal Harbour Commissioners' Act, 1894.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 7th November, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, reports and other documents, including the report of the chief inspector of the Post Office Department, in the possession of and under the control of the Government, with respect to the appointment of the postmaster at Sully, Quebec, from February 10, 1932, to May 24, 1932.

Also,—Return to an Order of the House of the 16th November, 1932, for a Return showing:—

1. Whether employees of the Post Office Department were dismissed since the month of August, 1930, on charges of political interference in connection with provincial elections.

2. If so, how many of these employees were dismissed since that date in each province for political interference in connection with provincial elections.

Also,—Return to an Order of the House of the 17th October, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, reports and other documents, exchanged between the Post Office Department at Ottawa, and the Quebec postal district administrator and all other persons, in connection with the position of postmaster of Sully, county of Temiscouata, since May 24, 1932.

And also,—Return to an Order of the House of the 27th October, 1932, for a copy of all correspondence exchanged from January, 1932, to date, in connection with the post office at St. Cyrille, county of L'Islet, Quebec.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 2nd November, 1932, for a copy of all correspondence, including letters, telegrams and other documents exchanged between any member of the Dominion Government, or any official thereof, and any other person, body, corporation or association in connection with the postmastership of Campbell River, British Columbia, post office, during the period between the 1st day of April, 1932, and the present date.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 7th November, 1932, for a Return showing what sum the Federal Government has disbursed as direct relief without the provinces or municipalities making any contribution, during the years 1930, 1931, 1932, in (a) Ontario, (b) Manitoba, (c) Saskatchewan, (d) Alberta, (e) the Yukon Territory, (f) New Brunswick, (g) Nova Scotia, (h) Prince Edward Island, (i) Quebec.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Statement of accounts in connection with the Civil Service Insurance Fund for the fiscal year ended 31st March, 1932, in pursuance of section 21, chapter 23, R.S.C., 1927.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Interim report of the Canadian Delegation to the Geneva Disarmament Conference, held at Geneva from its opening on February 2, 1932, to the adjournment of the first session, July 23, 1932; together with annexes, Nos. 1 to 9 inclusive. (English and French.)

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Marcil:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether any works have been authorized by the Department of Public Works in the county of Bonaventure, since the first of October last.
2. If so, what they are and what amount has been authorized.
3. Whether any such works have been authorized in the parish of St. Simeon de Bonaventure, what they are and what amount has been authorized.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing the last total annual revenue and the last total net annual revenue, after deducting salaries of postmasters, allowances and mail carriage costs, of post offices whose incumbents were subjected to inquiries for political partisanship since the month of August, 1930.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Order of the House issued to the proper officer:—

By Mr. Pouliot:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all Orders in Council regarding the twelve mile limit in the St. Lawrence River passed during the last ten years.

By Mr. McIntosh:—Order of the House for a copy of the evidence adduced at the investigation instituted to inquire into the sinking of the British freighter *Bright Fan* in Hudson Strait, as well as any letters, telegrams, radiograms and other documents made use of during the investigation but not included in the evidence.

The Bill No. 8, An Act respecting a certain Trade Agreement between His Majesty's Government in Canada and His Majesty's Government in the United Kingdom, was again considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being proposed;

Mr. Heaps, seconded by Mr. Woodsworth, moved in amendment thereto: That all the words after the word "That" be struck out and the following substituted:—

"in the opinion of this house it is desirable that a committee or commission be appointed to consider the economic situation in the Dominion with special reference to unemployment and to report back during the present session of Parliament."

And a Debate arising thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Woodsworth, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*





No. 32

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 22<sup>ND</sup> NOVEMBER, 1932

---

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

---

Decision of Mr. Speaker on point of Order raised in respect to the proposed amendment of Mr. Heaps to the motion for Mr. Speaker to leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means:—

MR. SPEAKER: "The Motion is that the Speaker leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Ways and Means. To this an amendment is moved by Mr. Heaps as follows:—

" 'In the opinion of this House it is desirable that a committee or commission be appointed to consider the economic situation in the Dominion with special reference to unemployment and to report back during the present session of Parliament.'

"A point of order has been raised that the amendment is out of order on the ground that it again introduces a matter that was debated and disposed of when the Right Honourable the Leader of the Opposition moved as part of an amendment to the address:—

" 'The House regrets that, except the dole, the Government has no policy with respect to the relief of unemployment.'

"I have carefully considered the arguments presented on the question of order, examined the authorities and precedents of both the British and Canadian Houses of Parliament. In the debate on the amendment of the Right Honourable the Leader of the Opposition to the Address I find that he suggested that a committee or commission be appointed and given charge of the whole question of unemployment relief which shows that the subject matter of the proposed amendment was then open to discussion and actually debated. If this amendment is allowed it inevitably follows that there will be a repetition of the debate on unemployment.

"The ordinary rules of debate are applicable on this occasion, for instance, a matter already decided by the House cannot be discussed. Bourinot 420.

"This amendment is offered on the Motion to go into Committee of Ways and Means and not being accepted by the Government is a Motion of want of

confidence and the fact that it provides for the appointment of a commission or committee with special reference to unemployment is in effect a condemnation of the Government's policy on that question.

"The House has refused to condemn the Government's policy on unemployment by rejecting the amendment moved to the Address by the Leader of the Opposition.

"In view of that decision by the House I cannot find that this amendment being a Motion of want of confidence dealing also with unemployment is in order."

From this decision Mr. Lapointe appealed to the House.

And the question being put by Mr. Speaker: Shall the ruling of the Chair be sustained; it was decided in the affirmative, on the following division:—

#### YEAS

##### Messrs.

Anderson (Toronto-High Park),	Cowan (Long Lake),	Macdonald (Kings),	Senn,
Anderson (Halton),	Davies,	MacLaren,	Shaver,
Arsenault,	Dickie,	MacNicol,	Simpson
Baker,	Dorion,	McGillis,	(Algoma West),
Barber,	Dupré,	McGregor,	Smith (Victoria-Carleton),
Baribeau,	Edwards,	Maloney,	Smith (Cumberland),
Beaubier,	Embury,	Matthews,	Smoke,
Belec,	Ernst,	Moore (Chateauguay-Huntingdon),	Spence,
Bell (St. John-Albert),	Esling,	Morand,	Sproule,
Bennett,	Fortin,	Mullins,	Stewart (Leeds),
Beynon,	Fraser (Cariboo),	Murphy,	Stewart
Bowen,	Gagnon,	Peck,	(Lethbridge),
Bowman,	Gobeil,	Perley (Qu'Appelle),	Stirling,
Boyes,	Gordon,	Perley (Sir George),	Stitt (Nelson),
Burns,	Guthrie,	Pickel,	Sutherland,
Bury,	Hanson (York-Sunbury),	Plunkett,	Tétrault,
Casselmann,	Hay,	Porteous,	Thompson (Lanark),
Chaplin,	Kennedy (Winnipeg South Centre),	Price,	Tummon,
Charters,	Laurin,	Quinn,	Weese,
Cormier,	LaVergne,	Robinson,	White (Mount Royal),
Cotnam,	Loucks,	Rogers,	Willis,
		Sauvé,	Wright—84.

#### NAYS

##### Messrs.

Ahearn,	Duff,	Hurtubise,	Neill,
Beaubien,	Elliott,	Irvine,	Parent,
Bertrand,	Euler,	Kennedy	Reid,
Blair,	Factor,	(Peace River),	St-Père,
Bothwell,	Fafard,	King, Mackenzie	Sanderson,
Boulanger,	Ferland,	Lapointe,	Séguin,
Bourassa,	Fiset (Sir Eugene),	Lucas,	Speakman,
Brown,	Fontaine,	Luchkovich,	Stewart
Butcher,	Fournier,	Macphail (Miss),	(Edmonton West),
Carmichael,	Fraser (Northumberland, O.),	McIntosh,	Thauvette,
Casgrain,	Golding,	McKenzie	Totzke,
Cayley,	Hanson (Skeena),	(Assiniboia),	Veniot,
Denis,	Howard,	Marcil,	Verville,
Deslauriers,	Howden,	Moore (Ontario),	Woodsworth,
Desrochers,		Munn,	Young—56.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of October 14, 1932, for a Return showing a list of all Federal Public Works started, or for which tenders have been called and contracts awarded, or listed for future construction, in Nova Scotia, by constituencies, since April 1, 1932; the nature of same, whether wharves, breakwaters, etc.; whether such works are on regular estimates or undertaken as relief measures; the amounts expended or estimated to be expended during the current fiscal year; names of localities and foremen of construction; current rate of wages paid.

Also,—Return to an Order of the House of October 28, 1932, for a copy of all telegrams, letters, reports and correspondence between the Minister of Public Works or any Officials of his Department, and the District Engineer of the Department of Public Works in the city of New Westminster, or any other person in the province of British Columbia, regarding all matters relating, in any way to the Brunette river.

And also,—Return to an Order of the House of November 7, 1932, for a copy of all paysheets for labour and material in connection with work done on wharf at St. Paul, Lower Caraquet, between June, 1931, and December, 1932.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Weights and Measures Inspection Service of the Department of Trade and Commerce for the fiscal year ending March 31, 1932. (French.)

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 2535, dated 19th November, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$2,368.21 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 2536, dated 19th November, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$20,728.67 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2543, dated 19th November, 1932: authorizing the expenditure of \$15,000 on construction work on the St. John municipal airport, for the relief of single, homeless men in St. John, N.B.

Order in Council, P.C. 2545, dated 19th November, 1932: authorizing the expenditure of \$1,800 on the airport and seaplane base at Fort Smith, Northwest Territories.

Order in Council, P.C. 2547, dated 19th November, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$17,620.76 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2548, dated 19th November, 1932: authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$4,468.22 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2549, dated 19th November, 1932: authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$1,250 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2550, dated 19th November, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$553.19 for direct relief and crediting the sum of \$7,049.61 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2554, dated 19th November, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$169,555.48 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2555, dated 19th November, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$6,009.88 for relief settlement.



Order in Council, P.C. 2556, dated 19th November, 1932: authorizing payment to the Province of British Columbia of \$274.81 for direct relief and crediting the sum of \$7,555.74 to loans made to the Province of British Columbia for public works and undertakings.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all letters, requests, correspondence, petitions, and other documents, exchanged between the Post Office Department at Ottawa and the Post Office Department at Quebec, with respect to the dismissal of the postmaster of Mount-Murray in the county of Charlevoix. Also a copy of all sworn or other statements dealing with the resignation of said postmaster, in the possession of the Post Office Department.

By Mr. Duff:—Order of the House for a copy of all correspondence including letters, telegrams and other documents, exchanged between the Postmaster General and any of his officials and any person or persons in the Province of Nova Scotia, regarding the removal of the post office from Addington Forks, Antigonish county, Nova Scotia, to the other end of the district, near Beaver Meadows.

The Order being read for the third reading of Bill No. 5, An Act respecting a certain Trade Agreement between Canada and Southern Rhodesia;

Mr. Bennett moved,—That the said Bill be now read the third time.

And the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:—

#### YEAS

#### Messrs.

Anderson (Toronto-High Park),	Cowan (Long Lake),	King, Mackenzie	Sanderson,
Anderson (Halton),	Davies,	Lapointe,	Sauvé,
Arsenault,	Dickie,	LaVergne,	Séguin,
Baker,	Dorion,	Loucks,	Senn,
Barber,	Dupré,	Lucas,	Shaver,
Baribeau,	Edwards,	Luchkovich,	Smith (Victoria-Carleton),
Barrette,	Elliott,	Macdonald (Kings),	Smith (Cumberland),
Beaubien,	Embury,	MacNicol,	Speakman,
Belec,	Ernst,	McGillis,	Spence,
Bell (St. Antoine),	Esling,	McGregor,	Sproule,
Bell (St. John-Albert),	Factor,	McIntosh,	Stewart
Bennett,	Fortin,	McKenzie	(Edmonton West),
Bertrand,	Fraser (Cariboo),	(Assiniboia),	Stewart (Leeds),
Beynon,	Fraser (Northumberland, O.),	Maloney,	Stewart
Blair,	Gagnon,	Marcil,	(Lethbridge),
Bothwell,	Gobeil,	Moore (Chateauguay-Huntingdon),	Stirling,
Bourgeois,	Golding,	Mullins,	Stitt (Nelson),
Bowen,	Gordon,	Murphy,	Sutherland,
Boyes,	Guthrie,	Neill,	Tétreault,
Brown,	Hanson (York-Sunbury),	Peck,	Thompson (Lanark),
Burns,	Howard,	Perley (Sir George),	Totzke,
Bury,	Howden,	Pickel,	Tummon,
Carmichael,	Hurtubise,	Plunkett,	Veniot,
Casselman,	Kennedy	Porteous,	Weese,
Chaplin,	(Peace River),	Price,	White (Mount Royal),
Charters,	Kennedy (Winnipeg South Centre),	Quinn,	Willis,
Cotnam,		Robinson,	Wright,
		Rogers,	Young—105.

NAYS  
Messrs.

Boulanger,	Deslauriers,	Fournier,	Reid,
Bourassa,	Desrochers,	Irvine,	St-Père,
Butcher,	Duff,	Macphail (Miss),	Verville,
Denis,	Ferland,	Raymond,	Woodsworth—16.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Order being read for the third reading of Bill No. 4, An Act respecting a certain Trade Agreement between the Dominion of Canada and the Irish Free State;

Mr. Bennett moved,—That the said Bill be now read the third time.

And the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:—

YEAS  
Messrs.

Anderson (Toronto-High Park),	Cormier,	Lucas,	Shaver,
Anderson (Halton),	Cotnam,	Luchkovich,	Simpson
Arsenault,	Cowan (Long Lake),	Macdonald (Kings),	(Algoma West),
Baker,	Davies,	Macdougall,	Smith
Barber,	Dickie,	MacLaren,	(Victoria-Carleton),
Baribeau,	Dorion,	MacNicol,	Smith
Barrette,	Dupré,	McGillis,	(Cumberland),
Beaubier,	Edwards,	McGregor,	Smoke,
Belec,	Embury,	Maloney,	Speakman,
Bell (St. Antoine),	Ernst,	Moore (Chateauguay-Huntingdon),	Spence,
Bell	Esling,	Morand,	Sproule,
(St. John-Albert),	Fortin,	Mullins,	Stewart (Leeds),
Bennett,	Fraser (Cariboo),	Murphy,	Stewart
Bourgeois,	Gagnon,	Peck,	(Lethbridge),
Bowen,	Gobeil,	Perley (Sir George),	Stirling,
Bowman,	Gordon,	Pickel,	Stitt (Nelson),
Boyes,	Guthrie,	Plunkett,	Sutherland,
Burns,	Hanson (Skeena),	Porteous,	Tétreault,
Bury,	Hanson	Price,	Thompson (Lanark),
Campbell,	(York-Sunbury),	Quinn,	Tummon,
Carmichael,	Kennedy	Robinson,	Weese,
Casselman,	(Peace River),	Rogers,	White
Chaplin,	Kennedy (Winnipeg	Sauvé,	(Mount Royal),
Charters,	South Centre),	Senn,	Willis,
	Loucks,		Wright—89.

NAYS  
Messrs.

Ahearn,	Desrochers,	Hurtubise,	Rhéaume,
Beaubien,	Duff,	King, Mackenzie,	St-Père,
Bertrand,	Elliott,	Lapointe,	Sanderson,
Blair,	Factor,	LaVergne,	Séguin,
Bothwell,	Fafard,	Macphail (Miss),	Stewart
Boulanger,	Ferland,	McIntosh,	(Edmonton West),
Bourassa,	Fiset (Sir Eugene),	McKenzie	Thauvette,
Brown,	Fournier,	(Assiniboia),	Totzke,
Butcher,	Fraser (Northumber-	Marcil,	Veniot,
Casgrain,	land, O.),	Neill,	Verville,
Cayley,	Golding,	Parent,	Woodsworth,
Denis,	Howard,	Raymond,	Young—48.
Deslauriers,	Howden,	Reid,	

The said Bill was accordingly read the third time and passed.



The Order being read for the third reading of Bill No. 3, An Act respecting a certain Trade Agreement between the Dominion of Canada and the Union of South Africa;

Mr. Bennett moved,—That the said Bill be now read the third time.

And the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Toronto-Park Park),	Cormier,	Lucas,	Shaver,
Anderson (Halton),	Cotnam,	Luchkovich,	Simpson
Arsenault,	Cowan (Long Lake),	Macdonald (Kings),	(Algoma West),
Baker,	Davies,	Macdougall,	Smith
Barber,	Dickie,	MacLaren,	(Victoria-Carleton),
Baribeau,	Dorion,	MacNicol,	Smith
Barrette,	Dupré,	McGillis,	(Cumberland),
Beaubier,	Edwards,	McGregor,	Smoke,
Belec,	Embury,	Maloney,	Speakman,
Bell (St. Antoine),	Ernst,	Moore (Chateauguay-Huntingdon),	Spence,
Bell	Esling,	Morand,	Sproule,
(St. John-Albert),	Fortin,	Mullins,	Stewart (Leeds),
Bennett,	Fraser (Cariboo),	Murphy,	Stewart
Bourgeois,	Gagnon,	Peck,	(Lethbridge),
Bowen,	Gobeil,	Perley (Qu'Appelle),	Stirling,
Bowman,	Gordon,	Perley (Sir George),	Stitt (Nelson),
Boyes,	Guthrie,	Pickel,	Sutherland,
Burns,	Hackett,	Plunkett,	Swanston,
Bury,	Hanson	Porteous,	Tétrault,
Campbell,	(York-Sunbury),	Price,	Thompson (Lanark),
Carmichael,	Kennedy	Quinn,	Tummon,
Casselmann,	(Peace River),	Robinson,	Weese,
Chaplin,	Kennedy (Winnipeg South Centre),	Rogers,	White
Charters,	LaVergne,	Sauvé,	(Mount Royal),
	Loucks,	Senn,	Willis,
			Wright—92.

## NAYS

## Messrs.

Ahearn,	Deslauriers,	Howden,	Reid,
Beaubien,	Desrochers,	Hurtubise,	Rhéaume,
Bertrand,	Duff,	King, Mackenzie,	St-Père,
Blair,	Elliott,	Lapointe,	Sanderson,
Bothwell,	Factor,	Macphail (Miss),	Séguin,
Boulanger,	Fafard,	McIntosh,	Stewart
Bourassa,	Ferland,	McKenzie	(Edmonton West),
Brown,	Fiset (Sir Eugene),	(Assiniboia),	Thauvette,
Butcher,	Fournier,	Marcel,	Totzke,
Casgrain,	Golding,	Neill,	Veniot,
Cayley,	Hanson (Skeena),	Parent,	Verville,
Denis,	Howard,	Perras,	Woodsworth,
		Raymond,	Young—48.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Order being read for the third reading of Bill No. 8, An Act respecting a certain Trade Agreement between His Majesty's Government in Canada and His Majesty's Government in the United Kingdom;

Mr. Bennett moved,—That the said Bill be now read the third time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Toronto-High Park),	Cowan (Long Lake),	Macdougall,	Smith,
Anderson (Halton),	Davies,	MacLaren,	(Victoria-Carleton),
Arsenault,	Dickie,	MacNicol,	Smith
Baker,	Dorion,	McGillis,	(Cumberland),
Barrette,	Duranleau,	McGregor,	Smoke,
Belec,	Edwards,	Maloney,	Speakman,
Bell	Embury,	Moore (Chateauguay-	Spence,
(St. John-Albert),	Ernst,	Huntingdon),	Sproule,
Bennett,	Esling,	Mullins,	Stewart (Leeds),
Beynon,	Fortin,	Murphy,	Stewart
Bourgeois,	Fraser (Cariboo),	Peck,	(Lethbridge),
Bowen,	Gagnon,	Perley (Qu'Appelle),	Stinson,
Boyes,	Gobeil,	Pickel,	Stirling,
Burns,	Gordon,	Plunkett,	Stitt (Nelson),
Bury,	Hackett,	Porteous,	Sutherland,
Campbell,	Kennedy	Quinn,	Swanston,
Carmichael,	(Peace River),	Rhodes,	Tétrault,
Casselman,	Kennedy (Winnipeg	Robinson,	Thompson (Lanark),
Chaplin,	South Centre),	Rogers,	Tummon,
Charters,	Locks,	Sauvé	Weese,
Cormier,	Lucas,	Senn,	White
Cotnam,	Luchkovich,	Shaver,	(Mount Royal),
	Macdonald (Kings),	Simpson	Willis,
		(Algoma West),	Wright—84.

## NAYS

## Messrs.

Bertrand,	Desrochers,	Howden,	Reid,
Blair,	Duff,	Hurtubise,	Rhéaume,
Bothwell,	Elliott,	King, Mackenzie,	St-Père,
Boulanger,	Euler,	Macphail (Miss),	Sanderson,
Bourassa,	Factor,	McIntosh,	Séguin,
Brown,	Ferland,	McKenzie	Stewart
Butcher,	Fiset (Sir Eugene),	(Assiniboia),	(Edmonton West),
Casgrain,	Fournier,	Munn,	Thauvette,
Cayley,	Golding,	Neill,	Verville,
Denis,	Hall,	Perras,	Woodsworth,
Deslauriers,	Howard,	Ralston,	Young—42.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means.

And the Debate continuing;

It being after eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, it being then five minutes past eleven o'clock, p.m., until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 33

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 23<sup>RD</sup> NOVEMBER, 1932

---

### PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Tenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 22nd instant, and finds that the requirements of Standing Order 68 have not been complied with in this case, and therefore should not be received:—

Of J. Conroy, of Ottawa, Ontario, Secretary of the Disabled Veterans Association; requesting that Parliament restore to last year's relief basis the amount allotted to single and married men, instead of the present amount received by them.—*Mr. Heenan.*

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 2nd November, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, letters and documents exchanged between the Post Office Department and all persons, respecting the appointment of Mr. Amedee Laferriere, as postmaster at Fradetville, county of Bellechasse.

And also,—Return to an Order of the House of the 28th October, 1932, for a copy of all correspondence, petitions, telegrams, reports and other documents relative to the appointment of the postmaster at St. Arsene, Temiscouata county, since the 2nd of March, 1932.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the location of certain post offices in the province of Quebec were changed since the month of August, 1930.

2. If so, what the post offices are and in what county each one is located.

3. The distance between the location of each new post office and that of the former post office.

4. Whether the postmasters lost their position as a result of the change in post office location ordered by the Post Office Department.

5. If so, their names and address.

6. Whether each postmaster was instructed to change the location of his post office before the change was made.

By Mr. Gott:—Order of the House for a Return showing:—

1. The total imports of farm implements into Canada each year, calendar or fiscal, 1917-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31.

2. What changes of tariff were made in the foregoing years on imports of farm implements.

3. When such changes were made.

The Order being read for the third reading of Bill No. 6, An Act to amend the Customs Act;

Mr. Ryckman moved,—That the said Bill be now read the third time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Irvine, adjourned.

By leave of the House, on motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That when this House adjourns to-day it stand adjourned until 11 o'clock, a.m., to-morrow and that the provision of Standing Order 2 with regard to the time of meetings of the House be suspended in relation thereto.

It being after eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, it being then two minutes past eleven o'clock, p.m., until to-morrow, at 11 o'clock, a.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 34

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 24<sup>TH</sup> NOVEMBER, 1932

---

### PRAYERS.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 24th October, 1932, for a Return showing:—

1. Whether any amounts have been paid by the Dominion Government to the province of Quebec, in 1932, as a federal contribution to provincial direct relief expenditures for Lake St. John county. If not, whether the Provincial Government submitted any accounts.

2. Whether any investigation has been held by the Federal Government in respect to distribution of direct relief by the province of Quebec, in 1932, in Lake St. John county.

3. If any investigation was held in 1932, the report of the investigators, and what action has been taken in connection therewith by the Federal Government.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th October, 1932, for a copy of all correspondence, including letters, telegrams and other documents from the Post Office Department, having regard to the mail carrying contract from the Canadian National Railways station at Smooth Rock, to Smooth Rock Falls, which contract was given by tenders that were closed on the 20th of May, 1932; also the name of person or persons to whom the said contract was given.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing how many postmasters have resigned since the month of August, 1930, after having received a letter or circular from the Post Office Department notifying them that complaints of political partisanship had been made against them.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all telegrams, correspondence, reports and other documents in the possession of the Post Office Department, since the month of August, 1930, with respect to the postmaster-ship of St. Benoit de Packington, Temiscouata county.

By Mr. Gagnon:—Order of the House for a copy of all letters, requests, correspondence and other documents, exchanged between the Department of Agriculture at Ottawa and the different branches of the Department of Agriculture in the different provinces of Canada with the Civil Service Commission at Ottawa, and between the different officers of the Department of Agriculture concerning the transfer from Ottawa to Montreal and elsewhere of one Miss Ruth Edwards who is now working in the Department of Agriculture, Seed Branch, Montreal, since 1925 up to now.

By Mr. Gagnon:—Order of the House for a copy of all letters, requests, correspondence and other documents, exchanged between the Department of Agriculture at Ottawa and the different branches of the Department of Agriculture in the different provinces of Canada, with the Civil Service Commission respecting the employment and promotion of one Miss Marguerite Girard, an employee of the Department of Agriculture, Seed Branch, Montreal, since 1925 up to now.

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

#### CUSTOMS TARIFF

1. Resolved, That Schedule A to the Customs Tariff, being chapter forty-four of the Revised Statutes of Canada, 1927, as amended by chapter seventeen of the Acts of 1928, chapter thirty-nine of the Acts of 1929, chapter thirteen of the Acts of 1930 (first Session), chapter three of the Acts of 1930 (second Session), chapter thirty of the Acts of 1931, and chapter forty-one of the Acts of 1932, be further amended by striking thereout tariff items 20a, 39a, 77, 79, 83(a), 87(n), 106(b), 143a, 144, 145, 146, 147, 152, 156, 157a, 159, 160, 164, 166, 168, 171, 178, 178(a), 188, 203, 206, 207, 208, 208b, 208d, 208e, 208h, 209, 210, 210d, 211, 212, 215, 216, 217, 218, 219, 219c, 229, 230, 232, 232b, 232c, 234, 236, 240, 241, 242, 245, 249, 253, 254, 256, 264, 267b, 276b, 277, 278, 287, 288, 289, 300, 312, 318, 319, 320, 321, 322, 340, 341, 348d, 349, 350, 353, 353a, 354, 354a, 355, 356, 361, 370, 377c, 378(d), 380(a), 380(b), 380(c), 381(a), 382(a), 382(b), 382(c), 383(a), 383(b), 383(c), 385, 386(a), 386(m) (i), 386(m) (ii), 387, 388, 388b, 393, 394(a), 401(a), 401(b), 401(c), 401(d), 401(e), 401(f), 401(g), 406(b), 407a, 408, 409, 410l, 410n, 410o, 412a, 412b, 414, 422a, 429(b), 429(c), 429(d), 429(e), 429(f), 429(g), 431b, 438a, 438b, 438c, 438d, 438e, 440j, 441, 445c, 445d, 446, 476, 476a, 488, 522, 522c, 522d, 523, 523a, 523b, 523e, 523f, 524, 528, 529, 532, 537b, 540, 540a, 540b, 540c, 541a, 551, 551a, 552, 553, 554, 554a, 554b, 555, 568a, 568b, 572, 584, 586, 598, 599, 604, 605, 607a, 616, 616a, 617, 625, 663, 684, 728, 783, 784, and 785, the several enumerations of goods respectively, and the several rates of duties of customs, if any, set opposite each of said items, and by inserting the following items, enumerations and rates of duty in said Schedule A:—

Tariff Item		British Pref. Tariff	Inter-mediate Tariff	General Tariff
20a	Butter produced from the cocoa bean...per pound	Free	3 cts.	3 cts.
39a	Rice flour, sago flour, cassava flour, tapioca flour, and rice meal.....per pound	$\frac{3}{4}$ ct.	1 $\frac{1}{4}$ cts.	1 $\frac{1}{4}$ cts.
77	Beans, viz.: Tonquin, crude only; locust beans; locust bean meal.....	Free	Free	Free
77b	Vanilla beans, crude only.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
79	Florist stock, viz.:—Azaleas, rhododendrons, pot-grown lilacs, rose stock and other stock for grafting, seedling carnation stock, araucarias, bulbs, corns, tubers, rhizomes and dormant roots, n.o.p.; seedling stock for grafting, viz.:—Plum, pear, peach and other fruit trees.....	Free	15 p.c.	20 p.c.
83	Potatoes, as hereunder defined:— (a) In their natural state, per one hundred pounds.....	Free	Free	75 cts.
87	(n) Tomatoes..... Provided that when imported under the Intermediate or General Tariff rates, the duty shall at no time be less than two cents per pound.	Free	27 $\frac{1}{2}$ p.c.	30 p.c.
106	Fruits, prepared, in air-tight cans or other air-tight containers, the weight of the containers to be included in the weight for duty:			
	(b) Pineapples.....per pound	1 ct.	4 cts.	5 cts.
135b	Sugar, above number 16 Dutch Standard in colour, when imported or purchased in bond in Canada by a recognized sugar refiner for refining purposes only, under regulations by the Minister, when exceeding 98 degrees, but not exceeding 99 degrees polarization, per one hundred pounds.....	31.64 cts.		
143a	Cigarettes, the weight of the paper covering to be included in the weight for duty.....per pound	\$3.50	\$4.10	\$4.10
	and	25 p.c.	25 p.c.	25 p.c.
144	Cut tobacco.....per pound	80 cts.	95 cts.	95 cts.
145	Manufactured tobacco, n.o.p., and snuff, per pound	75 cts.	90 cts.	90 cts.
146	Ale, beer, porter and stout, when imported in casks or otherwise than in bottle.....per gallon	25 cts.	35 cts.	35 cts.
147	Ale, beer, porter and stout, when imported in bottles.....per gallon	30 cts.	50 cts.	50 cts.
	Provided that six quart bottles or twelve pint bottles shall be held to contain one gallon.			
152	Lime juice, fruit syrups and fruit juices, n.o.p....	15 p.c.	25 p.c.	25 p.c.
156	Ethyl alcohol, or the substance commonly known as alcohol, hydrated oxide of ethyl or spirits of wine, n.o.p.; gin of all kinds, n.o.p.; whisky and all spirituous or alcoholic liquors, n.o.p.; amyl alcohol or fusel-oil, or any substance known as potato spirit or potato oil; methyl alcohol, wood alcohol, wood naphtha, pyrosylic spirit or any substance known as wood spirit or methylated spirits, absinthe, arrack or palm spirit, brandy, including artificial brandy and imitations of brandy, n.o.p.; cordials and liqueurs of all kinds, n.o.p.; mescal, pulque, rum shrub, schiedam and other schnapps; tafia, angostura and similar alcoholic bitters or beverages; and wines, n.o.p., containing more than forty per cent of proof spirit, per gallon of the strength of proof.....	\$8.00	\$10.00	\$10.00
	Provided, as to all goods specified in Item No. 156 when of less strength than the strength of proof, that no reduction or allowance shall be made in the measurement thereof for duty purposes, below the strength of 15 per cent under proof.			
157a	Amyl alcohol or refined fusel oil, when imported by the Department of National Revenue or by a person licensed by the Minister, to be denatured for use in the manufacture of metal varnishes or lacquers, to be entered at ports prescribed by regulations of the Minister, subject to the Excise Act and to the regulations of the Department of National Revenue....per gallon	Free	25 cts.	25 cts.



Tariff Item		British Pref. Tariff	Inter-mediate Tariff	General Tariff
159	Spirits and strong waters of any kind, mixed with any ingredient or ingredients, as being or known or designated as essences, extracts, or ethereal and spirituous fruit essences, n.o.p.,... per gallon and	\$8.00 30 p.c.	\$10.00 30 p.c.	\$10.00 30 p.c.
160	Alcoholic perfumes and perfumed spirits, bay rum, cologne and lavender waters, lotions, hair, tooth and skin washes, and other toilet preparations containing spirits of any kind:— (a) When in bottles or flasks containing not more than four ounces each..... (b) when in bottles, flasks or other packages, containing more than four ounces each..... per gallon and	60 p.c. \$5.00	90 p.c. \$5.00 40 p.c.	90 p.c. \$5.00 40 p.c.
164	(a) Wines of the fresh grape of all kinds, except sparkling wines, imported in barrels or in bottles, containing less than 35 p.c. proof spirit, when the produce or manufacture of the Union of South Africa..... per gallon (b) Wines of all kinds, except sparkling wines, imported in barrels or in bottles, containing 35 p.c. or over, but not more than 40 p.c. of proof spirits, when the produce or manufacture of the Union of South Africa..... per gallon Provided that six quart bottles or twelve pint bottles be held to contain a gallon for duty purposes under this Item.	25 cts. 55 cts.		
166	Acetone and amyl acetate.....	10 p.c.	30 p.c.	30 p.c.
168	Malt flour containing less than 50 per centum in weight of malt; malt syrup or malt syrup powder; extracts of malt, fluid or not; grain molasses—all articles in this item upon valuation without British or foreign excise duties, under regulations prescribed by the Minister. per pound and	3 cts. 20 p.c.	5 cts. 30 p.c.	10 cts. 35 p.c.
171	Books, printed, periodicals and pamphlets, or parts thereof, n.o.p., not to include blank account books, copy books, or books to be written or drawn upon.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
171a	Comic periodicals for juveniles.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
178	Advertising and printed matter, viz.:— Advertising pamphlets, advertising show cards, illustrated advertising periodicals; price books, catalogues and price lists; advertising almanacs and calendars; patent medicine or other advertising circulars, fly sheets or pamphlets; advertising chromos, chromo-types, oleographs or like work produced by any process other than hand painting or drawing, and having any advertisement or advertising matter printed, lithographed or stamped thereon, or attached thereto, including advertising bills, folders and posters, or other similar artistic work, lithographed, printed or stamped on paper or cardboard for business or advertisement purposes, n.o.p., per pound..... Provided, that when imported under the General Tariff rate, the duty shall be not less than	5 cts.	12½ cts.	15 cts. 35 p.c.
178a	Provided, that on the goods specified in item 178 and imported by mail on and after the first day of July, 1914, duties may be paid by customs revenue stamps, under regulations by the Minister, at the rates specified in said item, except that on each separate package weighing not more than one ounce the duty shall be each....	1 ct.	2 cts.	2 cts.
178b	Printed Advertising Matter issued by railway systems in the British Empire (not including railway systems operating in Canada).....	Free		
188	Plain basic photographic paper, baryta coated, adapted for use exclusively in manufacturing albumenized or sensitized photographic paper...	Free	15 p.c.	15 p.c.
192c	Roofing and shingles of saturated felt.....	Free	25 p.c.	35 p.c.

Tariff Item		British Pref. Tariff	Intermediate Tariff	General Tariff
199c	Waxed stencil paper for use on duplicating machines	10 p.c.	32½ p.c.	35 p.c.
203	Non-edible seeds, beans, nuts, berries, plants, weeds, barks, and woods, in a crude state or chipped or ground, and extracts and preparations thereof; turmeric, nutgalls and extracts thereof; indigo, indigo paste and extracts of; aniline oil, crude; aniline salts, alizarin and artificial alizarin; annatto, liquid or solid; iron liquor, being solution of acetate or nitrate of iron adapted for dyeing and calico printing; red liquor, being a crude acetate of aluminum prepared from pyroligneous acid and adapted for dyeing and calico printing.....	Free	Free	Free
203a	Chemical compounds composed of two or more acids or salts soluble in water, adapted for dyeing or tanning.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
203b	Aniline and coal tar dyes, soluble in water, in bulk or packages of not less than one pound weight...	Free	10 p.c.	10 p.c.
206	Dragon's blood; fuller's earth, in bulk only, not prepared for toilet or other purposes; litmus and all lichens, prepared or not prepared; musk, in pods or in grain; vaccine and ivory vaccine points; quassia juice; saffron, saffron cake, safflower, and extracts of; quinine, salts of; cochineal; ferment cultures to be used in butter-making.....	Free	Free	Free
206a	Bacteriological products or serum for sub-cutaneous injection.....	Free	20 p.c.	20 p.c.
207	Dried blood.....	5 p.c.	7½ p.c.	10 p.c.
207a	Blood albumen.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
208	Boracic acid and borax in packages of not less than twenty-five pounds weight; hydro-flu-silicic acid; tannic acid; ammonia, sulphate of; cyanide of potassium; cyanide of sodium and cyanogen bromide; antimony salts, viz.: tartar emetic, chlorine and lactate (antimonine); arsenous oxide; precipitate of copper (crude); verdigris or sub-acetate of copper, dry; sulphur and brimstone, crude or in roll or flour; argols; iodine, crude; bromine; sulphide of arsenic; carbon bisulphide.....	Free	Free	Free
208b	Bisulphate of soda or nitre cake.....	Free	20 p.c.	20 p.c.
208d	Calcium chloride, not in solution, for road-treating purposes only.....	Free	15 p.c.	15 p.c.
208e	Xanthates, cresylic acid and compounds of cresylic acid, used in the process of concentrating ores, metals or minerals.....	Free	15 p.c.	15 p.c.
208h	Ethylene glycol, when imported by manufacturers of anti-freezing compounds to be used exclusively in the manufacture of anti-freezing compounds, in their own factories.....	Free	15 p.c.	15 p.c.
208j	Sal ammoniac and nitrate of ammonia.....	Free	25 p.c.	25 p.c.
208k	Oxide of Cobalt.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
208l	Bichloride of tin and tin crystals.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
208m	Sulphate of copper (blue vitrol).....	Free	10 p.c.	10 p.c.
208n	Sulphate of Iron (copperas).....	Free	10 p.c.	10 p.c.
208o	Cream of Tartar in crystals and Tartaric Acid crystals.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
208p	Phosphorous and compounds thereof, n.o.p.....	Free	20 p.c.	20 p.c.
208q	Oxalic Acid.....	Free	20 p.c.	20 p.c.
208r	Oxide of Tin or of Copper.....	Free	15 p.c.	15 p.c.
208s	Sulphate of zinc and chloride of zinc.....	Free	20 p.c.	20 p.c.
208t	All chemicals and drugs, when of a kind not produced in Canada, which were on August 20, 1932, dutiable at rates of 15, 25, and 25 p.c., under Tariff Item 711.....	Free	25 p.c.	25 p.c.
209	Potash, chlorate of, not further prepared than ground; potash, muriate and sulphate of, crude; saltpetre or nitrate of potash.....	Free	Free	Free
209c	Bichromate of potash, crude; red and yellow prussiate of potash.....	Free	15 p.c.	15 p.c.



Tariff Item		British Pref. Tariff	Inter-mediate Tariff	General Tariff
210	Peroxide of soda; silicate of soda in crystals or in solution; bichromate of soda; nitrate of soda or cubic nitre, n.o.p.; sulphide of sodium; nitrite of soda; arseniate, binarseniate, chlorate, bisulphite and stannate of soda; prussiate of soda and sulphite of soda.....	Free	15 p.c.	20 p.c.
210d	Sodium, sulphate of, crude, or salt cake... per pound	$\frac{1}{2}$ ct.	$\frac{3}{8}$ ct.	$\frac{3}{2}$ ct.
210e	Nitrate of soda or cubic nitre, when imported for use as a fertilizer, or when imported by manufacturers of explosives for use exclusively in their own factories in the manufacture of explosives.....	Free	Free	Free
211	Alumina.....	Free	Free	Free
211a	Chloride of aluminum, or chloralum.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
212	Sulphate of alumina or alum cake; and alum in bulk, ground or unground, but not calcined.....	Free	15 p.c.	15 p.c.
215	Stearic acid, n.o.p.....	Free	17 $\frac{1}{2}$ p.c.	20 p.c.
216	Acids, n.o.p., of a kind not produced in Canada...	Free	25 p.c.	25 p.c.
216b	Phosphoric acid.....	Free	25 p.c.	25 p.c.
216c	Nitric acid, not including glass containers, when in packages weighing not more than 100 pounds.	Free	20 p.c.	22 $\frac{1}{2}$ p.c.
217	Sulphuric and muriatic acid, n.o.p..... per one hundred pounds	17 $\frac{1}{2}$ cts.	22 $\frac{1}{2}$ cts.	25 cts.
217a	Sulphuric and muriatic acids, not including glass containers, when in packages weighing not more than 100 pounds... per one hundred pounds	Free	22 $\frac{1}{2}$ cts.	25 cts.
218	Acid phosphate, not medicinal.....	Free	25 p.c.	25 p.c.
219	Solutions of peroxides of hydrogen.....	15 p.c.	22 $\frac{1}{2}$ p.c.	25 p.c.
219c	Non-alcoholic preparations or chemicals, such as are used for disinfecting, dipping, or spraying, when in packages not exceeding three pounds each, in weight, the weight of such packages to be included in the weight for duty.....	5 p.c.	25 p.c.	25 p.c.
219d	Sulphuric ether and chloroform.....	Free	25 p.c.	25 p.c.
229	Soap, common or laundry, per one hundred pounds	50 cts.	\$1.50	\$1.50
230	Castile soap, the weight of the cartons and wrappings to be included in the weight for duty..... per pound	Free	2 cts.	2 cts.
232	Glue, liquid, powdered or sheet, and gelatine, n.o.p..... per pound	17 $\frac{1}{2}$ p.c.	25 p.c.	25 p.c.
232b	Vegetable glue.....	2 cts.	5 cts.	5 cts.
232c	Gelatine, edible.....	10 p.c.	35 p.c.	35 p.c.
232d	Mucilage, casein and adhesive paste..... per pound	17 $\frac{1}{2}$ p.c.	25 p.c.	27 $\frac{1}{2}$ p.c.
234	Perfumery, including toilet preparations, non-alcoholic, viz., hair oils, tooth and other powders and washes, pomatums, pastes and all other perfumed preparations, n.o.p., used for the hair, mouth or skin.....	2 cts.	2 $\frac{1}{2}$ cts.	3 cts.
236	Surgical dressings, antiseptic or aseptic, including absorbent cotton, lint, lamb's wool, tow, jute, oakum, woven fabric of cotton weighing not more than seven and one-half pounds per one hundred square yards, whether imported singly or in combination one with another, but not stitched or otherwise manufactured; surgical trusses and suspensory bandages of all kinds; sanitary napkins, spinal braces and abdominal supports.....	2J p.c.	40 p.c.	40 p.c.
240	Ultramarine blue, dry or in pulp; whitening or whitening; Paris white and gilders' whitening; blanc fixe; satin white.....	12 $\frac{1}{2}$ p.c.	25 p.c.	35 p.c.
241	Litharge, when imported by manufacturers of electric storage batteries, for use exclusively in the manufacture of storage battery plates, in their own factories.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
241a	Litharge, other than for battery purposes.....	Free	Free	Free
242	Dry red lead and orange mineral; zinc oxides such as zinc white and lithopone.....	Free	15 p.c.	15 p.c.
245	Ochres, ochrey earths, siennas and umbers.....	5 p.c.	15 p.c.	15 p.c.
249	Varnishes, lacquers, japans, japan driers, liquid driers, and oil finish, n.o.p..... per gallon and	20 cts.	20 cts.	20 cts.
		15 p.c.	25 p.c.	30 p.c.

Tariff Item		British Pref. Tariff	Inter-mediate Tariff	General Tariff
253	Putty of all kinds.....	17½ p.c.	27½ p.c.	27½ p.c.
254	Gums, viz.:—Amber, Arabic, Australian, copal, damar, elemi, kaurie, mastic, sandarac, Senegal, tragacanth, gedda, and barberry; gum chicle or sappato gum, crude; lac, crude, seed, button, stick and shell; ambergris; Pontianac..	Free	15 p.c.	15 p.c.
256	Printing ink.....	12½ p.c.	17½ p.c.	25 p.c.
256a	Rotagravure ink.....	12½ p.c.	17½ p.c.	20 p.c.
264	Essential oils, n.o.p., including bay oil, otto of limes, and peppermint oil.....	Free	7½ p.c.	7½ p.c.
267b	Crude petroleum not in its natural state, 7250 specific gravity or heavier at 60 degrees temperature when imported by oil refiners to be refined in their own factories..... per gallon	½ ct.	1½ cts.	1½ cts.
276b	Cotton seed and crude cotton seed oil, when imported by manufacturers of cotton seed meal and refined cotton seed oil, for use exclusively in the manufacture of such commodities, in their own factories.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
277	Palm and palm kernel oil, unbleached or bleached, not edible; shea butter.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
278	Oils, viz.: Cocanut, palm and palm kernel, not edible, for manufacturing soap; carbolic or heavy oil; olive oil for manufacturing soap or tobacco, or for canning fish.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
278b	Crude peanut oil, for refining for edible purposes, used as materials in Canadian manufactures....	Free	Free	Free
278c	Cocanut oil, not edible, when imported for use in the manufacture of refined cocanut oil....	Free	10 p.c.	10 p.c.
284a	Earthenware tiles, for roofing purposes	Free	32½ p.c.	35 p.c.
287	Tableware of china, porcelain, semi-porcelain, white granite or ironstone.....	Free	35 p.c.	35 p.c.
288	Earthenware and stoneware, brown or coloured and Rockingham ware; "C.C." or cream-coloured ware, decorated, printed or sponged; and all earthenware, n.o.p.....	25 p.c.	35 p.c.	35 p.c.
289	Baths, bathtubs, basins, closets, lavatories, urinals, sinks and laundry tubs of earthenware, stone, cement, clay or other material, n.o.p....	20 p.c.	35 p.c.	35 p.c.
300	Crucibles of clay, sand or plumbago.....	Free	15 p.c.	15 p.c.
312	Asbestos in any form other than crude, and all manufactures thereof, n.o.p.....	15 p.c.	22½ p.c.	25 p.c.
312a	Asbestos in any form other than crude, and all manufactures thereof, when made from crude asbestos of Empire origin.....	Free	22½ p.c.	25 p.c.
318	Common and colourless window glass.....	Free	15 p.c.	15 p.c.
319	Glass, in sheets, and bent plate glass, n.o.p.....	Free	25 p.c.	25 p.c.
320	Plate glass, not bevelled, in sheets or panes not exceeding seven square feet each, n.o.p.....	Free	25 p.c.	25 p.c.
321	Plate glass, not bevelled, in sheets or panes exceeding seven square feet each, and not exceeding twenty-five square feet each, n.o.p....	Free	25 p.c.	25 p.c.
322	Plate glass, n.o.p.....	20 p.c.	30 p.c.	35 p.c.
339a	Lead capsules for bottles.....	10 p.c.	27½ p.c.	30 p.c.
340	Type for printing, including chases, quoins and slugs, of all kinds.....	7½ p.c.	17½ p.c.	20 p.c.
341	Babbit metal and type metal, in blocks, bars, plates and sheets.....	10 p.c.	20 p.c.	20 p.c.
348d	Copper in bars or rods, when imported by manufactures of trolley, telegraph and telephone wires, electric wires and electric cables, for use only in the manufacture of such articles in their own factories.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
349	Brass in bars and rods, in coil or otherwise, not less than six feet in length, and brass in strips, sheets or plates, not polished, planished or coated.....	5 p.c.	10 p.c.	15 p.c.
350	Wire of all metals and kinds, n.o.p.....	10 p.c.	30 p.c.	35 p.c.
352c	Coin locks of which solid brass or bronze are the components of chief value, plain, polished or plated.....	15 p.c.	35 p.c.	40 p.c.

Tariff Item		British Pref. Tariff	Inter-mediate Tariff	General Tariff
353	Aluminum and alloys thereof, crude or semi-fabricated, viz.: Pigs, ingots, blocks, notch bars, slabs, billets and blooms; scrap; bars, rods and wire; angles, channels, beams, tees, and other rolled or drawn sections and shapes; pipes and tubes; plates, sheets and strips, including circles; leaf or foil, less than .005 inch in thickness, plain or embossed, with or without backing; wire and cable, twisted or stranded, reinforced with steel or not; aluminum powder.....	Free	30 p.c.	30 p.c.
354	Manufactures of aluminum, n.o.p.....	15 p.c.	30 p.c.	30 p.c.
354a	Kitchen or household hollow-ware of aluminum, n.o.p.....	20 p.c.	30 p.c.	30 p.c.
354b	Kitchen or household hollow-ware of nickel, n.o.p.....	20 p.c.	27½ p.c.	30 p.c.
355	Nickel in ingots or blocks, n.o.p.; nickel bars and rods, not including bars or rods depolarized or otherwise processed for use as anodes; and nickel in strips, sheets or plates.....	Free	Free	Free
356	Britannia metal in pigs, blocks or bars; nickel silver and German silver, in ingots or blocks, n.o.p.....	Free	Free	Free
361	Gold and silver leaf; Dutch or schlag metal leaf; brocade and bronze powders.....	15 p.c.	30 p.c.	30 p.c.
370	Rollers, copper, adapted for use in calico printing.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
377c	Ingots, cogged ingots, blooms, slabs, billets, n.o.p., of iron or steel, of a class or kind not made in Canada, when imported by manufacturers of forgings for use exclusively in the manufacture of forgings, in their own factories, under regulations prescribed by the Minister..... per ton	Free	\$3.00	\$3.00
378	Bars and rods, of iron or steel; billets, of iron or steel, weighing less than 60 pounds per lineal yard:— (d) Hot rolled, valued at not less than 4 cents per pound, n.o.p.....	Free	12½ p.c.	15 p.c.
379	(e) Bars of iron or steel, hot rolled, 5 inches in diameter and larger, when imported by manufacturers of polished shafting for use in their own factories..... per ton	Free	\$7.00	\$7.00
379	(f) Sash or casement sections of iron or steel, hot or cold rolled, not punched, drilled nor further manufactured, when imported by manufacturers of metal window frames, for use in their own factories..... per ton	Free	\$7.00	\$7.00
380	Plates of iron or steel, hot or cold rolled:— (a) Not more than 66 inches in width, n.o.p..... per ton	\$4.25	\$8.00	\$8.00
	(b) More than 66 inches in width, n.o.p..... per ton	Free	\$6.00	\$6.00
	(c) Flanged, dishd or curved, n.o.p.....	10 p.c.	25 p.c.	30 p.c.
381	Sheets, of iron or steel, hot or cold rolled:— (a) .080 inch or less in thickness, n.o.p.....	7½ p.c.	20 p.c.	20 p.c.
382	Hoop, band or strip, of iron or steel: (a) Hot rolled, .080 inch or less in thickness, n.o.p.....	7½ p.c.	15 p.c.	15 p.c.
	(b) Hot rolled, more than .080 inch in thickness, n.o.p..... per ton	\$4.00	\$8.00	\$8.00
	(c) Cold rolled or cold drawn, .080 inch or less in thickness, n.o.p.....	7½ p.c.	20 p.c.	20 p.c.
383	Sheets, plates, hoop, band or strip, of iron or steel: (a) Coated with tin, of a class or kind not made in Canada, n.o.p.....	Free	15 p.c.	15 p.c.
	(b) Coated with tin, n.o.p.....	Free	20 p.c.	20 p.c.
	(c) Coated with zinc, n.o.p.....	7½ p.c.	20 p.c.	20 p.c.
385	Sheets, plates, hoop, band or strip, of iron or steel, hot rolled, valued at not less than five cents per pound, n.o.p.....	5 p.c.	12½ p.c.	15 p.c.
385a	Sheets, plates, hoop, band or strip, of rust, acid or heat resisting steels, hot rolled, valued at not less than five cents per pound.....	Free	20 p.c.	20 p.c.

Tariff Item		British Pref. Tariff	Inter-mediate Tariff	General Tariff
386	Sheets, plates, hoop, band or strip, of iron or steel, as hereunder defined, under regulations prescribed by the Minister:— (a) Plates, when imported by manufacturers for use exclusively in the manufacture or repair of the pressure parts of boilers, pulp digesters, steam accumulators and vessels for the refining of oil, in their own factories. . . . . per ton (m) (i) Sheets of iron or steel, cold rolled, when imported by manufacturers for use exclusively in the manufacture of sheets coated with tin. . (m) (ii) Sheets, hoop, band or strip, of iron or steel, hot rolled, when imported by manufacturers for use exclusively in the manufacture of sheets, hoop, band or strip, coated with zinc or other metal or metals, not including tin, in their own factories. . . . . (p) Sheets of iron or steel, hot or cold rolled, with silicon content of .075 p.c. or more, when imported by manufacturers of electrical apparatus, for use in the manufacture of electrical apparatus in their own factories. . . . . (q) Hoop steel, hot or cold rolled, plain or coated, .064 inch or less in thickness, not more than three inches in width, when imported by manufacturers of barrels or kegs or by manufacturers of flat hoops for barrels and kegs, for use exclusively in their own factories. . . . .	Free Free 5 p.c. Free	\$5 00 15 p.c. 20 p.c. 12½ p.c.	\$5.00 15 p.c. 20 p.c. 12½ p.c.
387	Railway rails, of iron or steel, of any weight or for any purpose, punched, drilled or not, n.o.p. . . . . per ton	Free \$4.50	12½ p.c. \$6.00	12½ p.c. \$7.00
387c	Steel grooved (or girder) rails for electric tramway use, weighing not less than 75 pounds per lineal yard, punched, drilled, or not, of shapes and lengths not made in Canada. . . . . per ton	Free	\$7.00	\$7.00
388	Iron or steel angles, beams, channels, columns, girders, joists, piling, tees, zeos and other shapes or sections, not punched, drilled or further manufactured than hot rolled, weighing not less than 35 pounds per lineal yard, n.o.p. . . . . per ton	Free	\$3.00	\$3.00
388b	Iron or steel angles, beams, channels, columns, girders, joists, piling, tees, zeos, and other shapes or sections, not punched, drilled or further manufactured than hot rolled, n.o.p. . . . . per ton	\$4.00	\$7.00	\$7.00
388c	Iron or steel side or centre sill sections, of all sizes not manufactured in Canada, weighing not less than 35 pounds per lineal yard, not punched, drilled or further manufactured, when imported by manufacturers of railway cars, for use in their own factories. . . . . per ton	Free	\$3.00	\$3.00
392a	Forgings of iron or steel, in any degree of manufacture, hollow, not less than 12 inches in internal diameter. . . . .	Free	30 p.c.	30 p.c.
393	Tires, of steel, in the rough, not drilled or machined in any manner, for railway vehicles, including locomotives and tenders. . . . .	Free	10 p.c.	10 p.c.
394	Axles and axle bars, n.o.p., and axle blanks, and parts thereof, of iron or steel: (a) For railway vehicles, including locomotives and tenders. . . . .	10 p.c.	27½ p.c.	30 p.c.
401	Wire, of iron or steel: (a) Barbed fencing, coated or not. . . . . (b) Twisted, braided or stranded, including wire rope or cable, coated or not, n.o.p. . . . (c) Drawn flat or cold rolled flat after drawing, coated or not, n.o.p., not more than .25 inch in width and less than .1875 inch in thickness. (d) Coated with zinc or spelter, curved or not, in coils, .144, .104 or .092 inch in diameter, with tolerance not to exceed .004 inch, and not for use in telegraph or telephone lines. . . . (e) Coated with zinc or spelter, n.o.p. . . . .	Free 15 p.c. 7½ p.c. Free 10 p.c.	10 p.c. 25 p.c. 20 p.c. 10 p.c. 20 p.c.	10 p.c. 25 p.c. 20 p.c. 10 p.c. 20 p.c.



Tariff Item		British Pref. Tariff	Inter-mediate Tariff	General Tariff
	(f) Single or several, coated, n.o.p., or covered with any material, including cable so-covered	15 p.c.	30 p.c.	30 p.c.
406	(g) N.o.p. Coil chain, coil chain links, including repair links, and chain shackles, of iron or steel:— (b) Less than one and one-eighth inches in diameter.	15 p.c.	20 p.c.	20 p.c.
407a	Chains, of iron or steel, n.o.p.	15 p.c.	25 p.c.	25 p.c.
408	Malleable sprocket chain and link belting chain, of iron or steel, including roller chain of all kinds for operating on steel sprockets or gears, when imported by manufacturers of agricultural implements for use exclusively in the manufacture of agricultural implements, in their own factories, under regulations prescribed by the Minister.	20 p.c.	30 p.c.	35 p.c.
409	Cream separators and complete parts therefor, including steel bowls.	Free	10 p.c.	10 p.c.
410l	Ore crushers, rock crushers, stamp mills, grinding mills, rock drills, percussion coal cutters, coal augers, rotary coal drills, n.o.p., and complete parts of all the foregoing, for use exclusively in mining, metallurgical or quarrying operations.	Free	25 p.c.	25 p.c.
410n	Diamond drills and core drills, not including motive power, electrically operated rotary coal drills, and coal cutting machines, n.o.p., and integral parts of the foregoing, for use exclusively in mining operations.	7½ p.c.	20 p.c.	25 p.c.
410o	Coal heading machines; electric or magnetic machines for concentrating or separating iron ores; automatic scales for use with conveyors; and integral parts of all the foregoing, for use exclusively in mining or metallurgical operations.	Free	10 p.c.	10 p.c.
412a	Machinery and apparatus, n.o.p., viz.: gun and mould apparatus for making press rollers; machines and apparatus for making electrotypes and stereotypes, engraving machines, photo-engraving apparatus, machines for graining metal plates, machines for sensitizing metal plates, machines and apparatus for transferring by photographic processes to plates or rolls for use in lithography, rotogravure and printing, machines for addressing and wrapping newspapers, magazines, periodicals, pamphlets and catalogues, and machines for embossing, book-binding, bronzing, creasing, scoring, cutting, perforating, punching, gathering, gumming, pasting, jogging, numbering, patching, slitting, rewinding, ruling, sheet-piling, stitching, stripping or varnishing, when for use exclusively by printers, bookbinders, manufacturers of stereotypes, electrotypes and printing plates or rolls, paper converters, and by manufacturers of articles made from paper or cardboard; and complete parts of all the foregoing not to include saws, knives, and motive power.	Free	Free	Free
412b	Flat bed cylinder printing presses, to print sheets of a size 25 by 38 inches or larger, and complete parts thereof; machines designed to fold or sheet-feed paper or cardboard, and complete parts thereof.	Free	5 p.c.	10 p.c.
412d	Offset presses; lithographic presses; printing presses and typemaking accessories therefor, n.o.p.; complete parts of the foregoing not to include saws, knives and motive power.	Free	10 p.c.	15 p.c.
414	Typewriters and complete parts thereof.	Free	10 p.c.	15 p.c.
422a	Concrete road-paving machines, self-propelling, end loading type, with a capacity of 21 cubic feet of wet concrete or more; concrete and asphalt road finishing machines; form graders; sub-graders; back filling machines and equipment, mounted on self-propelling wheels or crawling traction, semi- or full-revolving boom and scraper type; steam or air driven pile ham-	Free	25 p.c.	25 p.c.

Tariff Item		British Pref. Tariff	Inter-mediate Tariff	General Tariff
422b	mers or extractors; well-points; truck turntables; all the foregoing of a class or kind not made in Canada, and complete parts thereof.....	Free	10 p.c.	12½ p.c.
427b	Trench and ditch excavating machines, round wheel or vertical or ladder boom, chain and bucket type, for digging vertical or sloping bank ditches; complete parts thereof.....	Free	10 p.c.	15 p.c.
427c	Ball and roller bearings.....	5 p.c.	27½ p.c.	35 p.c.
428b	Machinery for dairying purposes, viz.: Power churns, power milk coolers, power fillers and cappers, power ice cream mixers, power butter printers, power cream savers, power bottle sterilizers, power brine tanks, power milk bottle washers, power milk can washers; ice-breaking machines, valveless or centrifugal milk pumps, sanitary milk and cream vats; none of the foregoing machinery to include motive power.....	Free	27½ p.c.	35 p.c.
429	Engines for motor trucks or motor buses, when of 100 H.P. or more.....	Free	25 p.c.	27½ p.c.
431b	Cutlery of iron or steel, plated or not: (b) Table knives and table forks..... (c) Pen knives, jack-knives and pocket knives of all kinds..... (d) Knives, n.o.p..... (e) Spoons..... (f) Scissors and shears, n.o.p..... (g) Razors and razor blades.....	15 p.c. Free Free 15 p.c. Free Free	30 p.c. 30 p.c. 30 p.c. 30 p.c. 30 p.c.	35 p.c. 30 p.c. 30 p.c. 35 p.c. 30 p.c.
438a	Adzes, anvils, vises, cleavers, hatchets, saws, augers, bits, drills, files, rasps, screw-drivers, planes, spokeshaves, chisels, mallets, metal wedges, wrenches, sledges, hammers, crowbars, cantdogs, and track tools, picks, mattocks and eyes or polls for the same.....	10 p.c.	35 p.c.	35 p.c.
438b	Automobiles for conveying passengers only, n.o.p., valued at retail at place of production, when new, with standard equipment complete, at more than twelve hundred dollars each but not more than twenty-one hundred dollars each; chassis for same.....	Free	22½ p.c.	30 p.c.
438c	Automobiles for conveying passengers only, n.o.p., valued at retail at place of production, when new, with standard equipment complete at not more than twelve hundred dollars each; motor cars or motor trucks (not for railways or tramways) for carrying goods only; chassis for motor vehicles specified in this item.....	Free	17½ p.c.	20 p.c.
438d	Automobiles and motor vehicles of all kinds, n.o.p.; chassis for same.....	Free	30 p.c.	40 p.c.
438e	Horns, distributors, instrument board lamps, oil gauges, gasoline gauges, thermostats, oil filters, carburetors, purifiers for oil, purifiers for air, annular ball bearings and parts thereof, lock washers, speedometers and parts thereof, vacuum tanks, composite gaskets of copper and asbestos, steering wheels and rims therefor, one piece welded axle housings, machined or not, instrument bezel assemblies, dash heat indicators, electric ignition locks, cylinder lock barrels and keys, bearing spring shackles and automatic radiator shutter assemblies, ameters, radiator shells, body cowls, and body stampings of metal, including front, rear, side and door stampings, not further manufactured than welded or riveted for shipping purposes, all of a class or kind not made in Canada, when imported by manufacturers of goods enumerated in tariff items 438a, 438b, 438c, 438e and 438f for use only as original equipment in the manufacture of motor vehicles enumerated in Tariff Items 438a, 438b, 438c, and 438f.....	Free	Free	Free
438e	Tops, wheels and bodies, n.o.p., for motor vehicles enumerated in Tariff Items 438a, 438b, 438c and 438f.....	20 p.c.	27½ p.c.	30 p.c.

Tariff Item		British Pref. Tariff	Inter-mediate Tariff	General Tariff
438f	Motor omnibuses, for conveying passengers only, having seating capacity for not less than 10 persons; chassis for same.....	15 p.c.	30 p.c.	40 p.c.
438g	Motor cycles or sidecars therefor.....	Free	20 p.c.	30 p.c.
440j	Trawls, trawling spoons, fly hooks, sinkers, swivels, sportsmen's fishing reels, bait, hooks, and fishing tackle, n.o.p.....	Free	25 p.c.	30 p.c.
441	Guns, rifles, including air guns and air rifles not being toys; muskets, cannons, pistols, revolvers, or other firearms, n.o.p.; cartridge cases, cartridges, primers, percussion caps, wads or other ammunition, a.o.p.; bayonets, swords, fencing foils and masks; gun or pistol covers or cases, game bags, loading tools and cartridge belts of any material.....	10 p.c.	27½ p.c.	30 p.c.
441e	Guns and rifles of a class or kind not made in Canada.....	5 p.c.	27½ p.c.	30 p.c.
445c	Electric telegraph or telephone apparatus and complete parts thereof.....	Free	25 p.c.	30 p.c.
445d	Electric wireless or radio apparatus and complete parts thereof.....	Free	25 p.c.	30 p.c.
445l	Electric storage batteries, composed of plates measuring not less than eleven inches by fourteen inches and not less than three-quarters inch in thickness; complete parts thereof.....	Free	25 p.c.	27½ p.c.
445m	Flame proof electric switch gear, for use underground in coal mines.....	Free	20 p.c.	30 p.c.
446	Electric steam turbo generator sets, 700 h.p. and greater, of a class or kind not made in Canada, and complete parts thereof.....	Free	20 p.c.	25 p.c.
446b	Steel bicycle rims, not enamelled nor plated.....	Free	27½ p.c.	35 p.c.
446c	Golf shafts of seamless steel, coated or not, but not chromium plated.....	10 p.c.	35 p.c.	35 p.c.
446d	Bottles or cylinders of seamless steel used as high-pressure containers for gas.....	Free	25 p.c.	25 p.c.
446e	Steel balls not larger than three-eighths inch in diameter, commonly known as "burnishing balls".....	Free	7½ p.c.	10 p.c.
476	Surgical and dental instruments of any material; surgical needles; X-ray apparatus; microscopes valued at not less than \$50 each, by retail; and complete parts of all the foregoing.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
476a	Glassware and other scientific apparatus for laboratory work in public hospitals; surgical operating tables; apparatus for sterilizing purposes, including bedpan washers and sterilizers but not including washing or laundry machines; all for the use of any public hospital, under regulations prescribed by the Minister.....	Free	Free	Free
488	Nitrate and acetate of lead, not ground; platinum and black oxide of copper for use in the manufacture of chlorates and colours.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
522	Rovings, yarns and warps wholly of cotton, not more advanced than singles, n.o.p.....	12½ p.c.	15 p.c.	22½ p.c.
522c	and..... per pound Rovings, yarns and warps wholly of cotton, including threads, cords and twines generally used for sewing, stitching, packaging and other purposes, n.o.p.; cotton yarns, wholly or partially covered with metallic strip, generally known as tinsel thread.....	2 cts.	3½ cts.	4 cts.
522d	and..... per pound Yarns and warps wholly of cotton, mercerised, number forty and finer, imported by manufacturers to be further manufactured in their own factories.....	15 p.c. 2 cts.	22½ p.c. 3½ cts.	25 p.c. 4 cts.
522f	Yarns and warps wholly of cotton, number forty and finer, when imported by manufacturers of mercerised cotton yarns, for use exclusively in the manufacture of mercerised cotton yarns, in their own factories.....	Free	25 p.c.	25 p.c.
		Free	Until Dec. 31, 1933: Free	Free
		Free	Thereafter: 15 p.c.	15 p.c.

Tariff Item		British Pref. Tariff	Intermediate Tariff	General Tariff
523	Woven fabrics, wholly of cotton, not bleached, mercerised, nor coloured, n.o.p., and cotton seamless bags..... per pound	17½ p.c. 2 cts.	20 p.c. 3½ cts.	25 p.c. 4 cts.
523a	Woven fabrics, wholly of cotton, bleached or mercerised, not coloured, n.o.p..... per pound	20 p.c. 2 cts.	22½ p.c. 3½ cts.	27½ p.c. 4 cts.
523b	Woven fabrics wholly of cotton, printed, dyed or coloured, n.o.p..... per pound	22½ p.c. 2 cts.	27½ p.c. 3½ cts.	32½ p.c. 4 cts.
523c	Woven fabrics wholly of cotton, composed of yarns of counts of 100 or more, including all such fabrics in which the average of the count of warp and weft yarns is 100 or more..... per pound	Free	27½ p.c. 3½ cts.	32½ p.c. 4 cts.
523e	Woven fabrics wholly of cotton with cut pile, n.o.p..... per pound	15 p.c.	27½ p.c. 3½ cts.	32½ p.c. 4 cts.
523f	Woven fabrics of cotton, not coloured, when imported by manufacturers of typewriter ribbon for use exclusively in the manufacture of such ribbon in their own factories.....	Free	12½ p.c.	15 p.c.
524	Seamless cotton duck in circular form, of a class or kind not made in Canada, for use in the manufacture of hose pipe.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
528	White cotton bobinet, plain, in the web.....	Free	25 p.c.	25 p.c.
529	Embroideries, lace, nets, nettings, bobinet, n.o.p., fringes and tassels, wholly of cotton..... per pound	20 p.c. 2 cts.	27½ p.c. 3½ cts.	30 p.c. 4 cts.
532	Clothing, wearing apparel and articles, made from woven fabrics and all textile manufactures, wholly or partially manufactured, composed wholly of cotton, n.o.p.; fabrics wholly of cotton, coated or impregnated, n.o.p..... per pound	25 p.c. 2 cts.	30 p.c. 3½ cts.	35 p.c. 4 cts.
537b	Linen thread, for hand or machine sewing.....	Free	22½ p.c.	25 p.c.
540	(a) Woven fabrics, in the web, wholly of flax or hemp, not to include towelling and glass cloth of crash or huck, with or without lettering or monograms woven in, nor table cloths and napkins of crash with coloured borders..... per pound	Free	30 p.c. 3½ cts.	35 p.c. 4 cts.
	(b) Articles wholly of flax or hemp, such as sheets, pillow cases, table cloths and napkins, towels and handkerchiefs, but not to include towels or glass cloths of crash or huck, with or without lettering or monograms woven in, nor table cloths and napkins of crash with coloured borders..... per pound	Free	30 p.c. 3½ cts.	35 p.c. 4 cts.
	(c) Towelling and glass cloth of crash or huck, with or without lettering or monograms woven in, table cloths and napkins of crash with coloured borders, in the web, wholly of flax or hemp; woven fabrics, in the web, composed in part of flax or hemp, not containing silk, artificial silk nor wool..... per pound	22½ p.c. 3 cts.	30 p.c. 3½ cts.	35 p.c. 4 cts.
	(d) Towels and glass cloths of crash or huck, with or without lettering or monograms woven in, table cloths and napkins of crash with coloured borders, wholly or in part of flax or hemp, not containing silk, artificial silk nor wool..... per pound	25 p.c. 3 cts.	30 p.c. 3½ cts.	35 p.c. 4 cts.
541a	Woven fabrics, wholly of jute, n.o.p.....	Free	22½ p.c.	25 p.c.
551	Yarns, composed wholly or in part of wool or hair but not containing silk or artificial silk, n.o.p..... per pound	15 p.c. 11¼ cts.	20 p.c. 20 cts.	22½ p.c. 22½ cts.
551a	Yarns and warps composed wholly of wool or in part of wool or hair, imported by manufacturers for use exclusively in their own factories, n.o.p. and..... per pound	10 p.c. 7½ cts.	17½ p.c. 15 cts.	20 p.c. 17½ cts.



Tariff Item		British Pref. Tariff	Inter-mediate Tariff	General Tariff
551c	Yarns and warps composed wholly of hair, imported by manufacturers for use in their own factories..... per pound	Free	17½ p.c. 15 cts.	20 p.c. 17½ cts.
552	Felt, pressed, of all kinds, in the web, not consisting of or in combination with any woven, knitted or other fabric or material..... per pound	15 p.c. 7½ cts.	22½ p.c. 17½ cts.	25 p.c. 20 cts.
553	Blankets of any material, not to include automobile rugs, steamer rugs, or similar articles..... per pound	22½ p.c. 10 cts.	30 p.c. 25 cts.	35 p.c. 30 cts.
554	Woven fabrics, composed wholly or in chief part by weight of yarns of wool or hair, not exceeding in weight six ounces to the square yard, n.o.p., when imported in the gray or unfinished condition, for the purpose of being dyed or finished in Canada..... per pound	20 p.c. 9½ cts.	25 p.c. 17½ cts.	30 p.c. 20 cts.
554a	Woven fabrics, consisting of cotton warps with wefts of lustre wool, mohair or alpaca, generally known as lustres or Italian linings, n.o.p.....	Free	20 p.c.	25 p.c.
554b	Woven fabrics, composed wholly or in part of yarns of wool or hair, n.o.p..... per pound	27½ p.c. 18½ cts.	35 p.c. 30 cts.	40 p.c. 35 cts.
554c	Woven fabrics, composed wholly or in chief part by weight of yarns of wool or hair, not exceeding in weight four ounces to the square yard, when imported in the gray or unfinished condition, for the purpose of being dyed or finished in Canada..... per pound	Free	25 p.c. 17½ p.c.	30 p.c. 20 cts.
554e	Woven fabrics, composed wholly or in part of yarns of wool or hair, weighing not less than eighteen ounces per square yard..... per pound	25 p.c. 20 cts.	35 p.c. 30 cts.	40 p.c. 35 cts.
554f	Woven fabrics, composed wholly or in part of yarns of wool or hair, commonly known as billiard cloth..... per pound	Free	35 p.c. 30 cts	40 p.c. 35 cts.
555	Clothing, wearing apparel and articles made from woven fabrics, and all textile manufactures, wholly or partially manufactured, composed wholly or in part of wool or similar animal fibres, but of which the component of chief value is not silk nor artificial silk, n.o.p.; fabrics, coated or impregnated, composed wholly or in part of yarns of wool or hair, but not containing silk nor artificial silk, n.o.p..... per pound	30 p.c. 18½ cts.	40 p.c. 32½ cts.	40 p.c. 35 cts.
568a	Socks and stockings of all kinds..... per each one dozen pairs.....	30 p.c. 75 cts.	32½ p.c. \$1.35	35 p.c. \$1.50
568b	Gloves and mitts of all kinds, n.o.p.....	25 p.c.	25 p.c.	45 p.c.
568c	Women's dress gloves of kid, elbow length.....	Free	35 p.c.	45 p.c.
572	Turkish or imitation Turkish or other floor rugs or carpets, and carpets, n.o.p..... per square foot	30 p.c. 5 cts.	35 p.c. 15 cts.	40 p.c. 20 cts.
584	Bone pitch, crude only; and resin or rosin in packages of not less than one hundred pounds.....	Free	Free	Free
584b	Asphalt or asphaltum, solid.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
586	Coal, anthracite, n.o.p..... per ton	Free	50 cts.	50 cts.
598	Brass band instruments, n.o.p.; parts of pianofortes and parts of organs.....	15 p.c.	22½ p.c.	25 p.c.
598a	Brass band instruments, of a class or kind not made in Canada; bagpipes and complete parts thereof.....	Free	30 p.c.	35 p.c.
599	Hides and skins, raw, whether dry, salted or pickled; and raw pelts.....	Free	Free	Free
604	Belted leather in butts or bends; sole leather; and all leather further finished than tanned, n.o.p.....	12½ p.c.	27½ p.c.	27½ p.c.
605	Leather produced from East India tanned kip, uncoloured or coloured other than black, when imported for use exclusively in lining boots and shoes; genuine reptile leathers.....	Free	15 p.c.	15 p.c.

Tariff Item		British Pref. Tariff	Intermediate Tariff	General Tariff
605a	Genuine pig leathers and genuine Morocco leathers; so-called roller leathers.....	Free	27½ p.c.	27½ p.c.
607a	Leather, not further finished than tanned, in whole hides, in grains, or splits, when imported by manufacturers of upholstering leathers, for use exclusively in the manufacture of upholstering leathers, in their own factories.....	Free	15 p.c.	15 p.c.
	Provided, that the Governor in Council may, when satisfied that the leather specified in this item is being produced in Canada, in quantity and quality sufficient for Canadian requirements, by Order-in-Council direct that this tariff item be repealed.			
610a	Belting of camel's hair, for machinery.....	15 p.c.	27½ p.c.	27½ p.c.
616	Rubber, crude caoutchouc or india-rubber, unmanufactured; powdered rubber and rubber or gutta percha waste or junk; hard rubber in sheets but not further manufactured, and recovered rubber and rubber substitute.....	Free	Free	Free
616a	Balata, crude, unmanufactured.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
616b	Gutta percha, unmanufactured.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
617	India-rubber boots and shoes.....	Free	22½ p.c.	25 p.c.
625	Caps, hats, muffs, tippets, capes, coats and cloaks of fur, and other manufactures of fur, n.o.p. ....	15 p.c.	30 p.c.	35 p.c.
663	Fertilizers, compounded or manufactured, n.o.p. .	Free	7½ p.c.	10 p.c.
683	Barytes.....	Free	25 p.c.	25 p.c.
684	Rubber thread, not covered.....	Free	10 p.c.	15 p.c.
689	Charcoal, animal, for use in the refining of sugar..	Free	25 p.c.	25 p.c.
689a	Mineral wool .....	Free	25 p.c.	25 p.c.
728	Hyposulphite of soda, when imported by tanners for use in their own factories, in the tanning of leather.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
783	Gasoline and steam engines, transmission assemblies and parts thereof, magnetos, starting motors, electric generators, propeller shafts, steel chassis frames, brakes, clutches, brake and clutch controls, steel road wheels, steel rims for pneumatic tires, larger than thirty inches by five inches, steering gears and front and rear axles, all of a class or kind not made in Canada, when imported by manufacturers of motor trucks (not for railways or tramways) for carrying goods only, for use only in the manufacture of such motor trucks.....	Free	17½ p.c.	20 p.c.

2. Resolved, That any enactment founded upon the foregoing resolution shall be deemed to have come into force on the thirteenth day of October, One Thousand Nine Hundred and Thirty-Two, and to have applied to all goods mentioned in the foregoing resolution imported or taken out of warehouse for consumption on and after that date and to have applied to goods previously imported for consumption for which no entry for consumption was made before that date.

Resolutions to be reported.

The said Resolutions were reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again at the next sitting of the House.

Mr. Rhodes then, by leave of the House, presented a Bill, No. 13, An Act to amend the Customs Tariff, which was read the first time.

Mr. Rhodes moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed, on division.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of Supply;

Mr. Rhodes, by leave of the House, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being proposed;

Mr. Mackenzie King, seconded by Mr. Casgrain, moved in amendment thereto: That all the words after the word "That" to the end of the question be omitted and the following substituted therefor:—

"Whereas parliament has been in session since October 6, of the present year, and is shortly to adjourn until January 30, 1933;

"And whereas, since parliament assembled the government has not made any statement of policy with respect to the relief of existing agricultural conditions;

"And whereas, the position of agriculture in Canada has become increasingly deplorable and, unless relieved, will bring about a condition of distress hitherto unparalleled;

"This house is of the opinion that the government should immediately announce what policy, if any, it has with respect to the relief of agricultural distress, and permit full consideration of the same before parliament adjourns over the months of December and January."

And a Debate arising thereon;

A point of Order was raised on the ground that the subject-matter of the proposed amendment had been discussed on the amendment moved to the Address in reply to the Speech from the Throne.

Mr. SPEAKER: "The motion before the House is that the Speaker leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply. An amendment concerning agricultural conditions in Canada and agricultural relief has been offered. The point of order has been raised that the amendment is out of order on the ground that it again introduces matter that was debated and disposed of when the Right Honourable Leader of the Opposition on October 10 moved an amendment to the Address including the words 'the government has wholly failed to afford a remedy for agricultural distress.' Whatever the object of the amendment may be and whether it concerns past, present or future policy of the government seems to me to be beside the point. The question for the Speaker to consider is: Has the matter raised by the amendment been discussed and debated? The subject-matter of the amendment now proposed was undoubtedly discussed and debated upon a former occasion, and to allow a discussion of this question now would be simply to repeat the debate that has been held on agricultural conditions. The amendment moved has not been accepted by the government, and so is a motion of want of confidence. The House refused to condemn the government's policy on agriculture by

rejecting the amendment to the Address. In view, therefore, of that decision and in view of the precedents I find that this amendment, which deals with the questions of agricultural conditions and agricultural relief to be not in order."

From this decision Mr. Mackenzie King appealed to the House.

And the question being put by Mr. Speaker: Shall the ruling of the Chair be sustained; it was decided in the affirmative, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Duranleau,	Manion,	Simpson
Arsenault,	Edwards,	Moore (Chateauguay- Huntingdon),	(Algoma West),
Arthurs,	Embury,	Morand,	Sproule,
Barber,	Ernst,	Mullins,	Stevens,
Baribeau,	Esling,	Myers,	Stewart (Leeds),
Barrette,	Fortin,	Nicholson,	Stewart
Beaubier,	Fraser (Cariboo),	Peck,	(Lethbridge),
Belec,	Gagnon,	Perley (Qu'Appelle),	Stinson,
Bell (St. John- Albert),	Garland (Carleton),	Pettit,	Stirling,
Bennett,	Gobeil,	Pickel,	Stitt (Nelson),
Black (Halifax),	Gordon,	Plunkett,	Stitt (Selkirk),
Bourgeois,	Guthrie,	Porteous,	Sullivan,
Bowen,	Hackett,	Price,	Sutherland,
Boyes,	Hay,	Quinn,	Swanston,
Bury,	Johnstone,	Rogers,	Tétreault,
Chaplin,	LaVergne,	Ross,	Thompson
Cormier,	Lawson,	Rowe,	(Simcoe East),
Cowan (Long Lake),	Loucks,	Ryckman,	Thompson (Lanark),
Davies,	Macdougall,	Sauvé,	Turnbull,
Dickie,	MacNicol,	Senn,	White (Mount Royal),
Duguay,	McDade,	Shaver,	Willis,
	McGillis,		Wilson,
	McGregor,		Wright—85.

## NAYS

## Messrs.

Ahearn,	Donnelly,	Jean,	Neill,
Beaubien,	Dubuc,	Kennedy	Parent,
Bothwell,	Dumaine,	(Peace River),	Perras,
Bouchard,	Dupuis,	King, Mackenzie	Reid,
Boulanger,	Elliott,	Lacroix,	Rhéaume,
Bradette,	Fafard,	Lapointe,	Roberge,
Brasnet,	Golding,	Luchkovich,	Sanderson,
Brown,	Goulet,	Macphail (Miss),	Séguin,
Campbell,	Gray,	McKenzie	Speakman,
Carmichael,	Hall,	(Assiniboia),	Thauvette,
Casgrain,	Heaps,	McPhee,	Totzke,
Chevrier,	Howden,	Malcolm,	Vallance,
Denis,	Irvine,	Munn,	Weir (Macdonald),
			Woodsworth—51.



And the question being again proposed on the main motion;

Mr. Irvine, seconded by Mr. Speakman, moved in amendment thereto: That all the words after "That" be struck out, and the following substituted therefor:—

"Whereas, the prices for farm products now prevailing are the lowest on record and do not bring returns to the farmer sufficient to meet the cost of the current year's operations; and

"Whereas, farmers have in years past obligated themselves to pay large sums of money for goods and services and to repay loans advanced for the purchase of farm equipment and the carrying on of farming operations; and

"Whereas, the principal sums of such debts had a relation to price the farmer was receiving for his products; and

"Whereas, such debts are being greatly increased by unpaid interest charges and through the depreciated values of their products by which alone debt can be paid;

"Therefore be it resolved: In the opinion of this House, the Government, as emergency measures, should,—

"(a) Take such action as will lead to the writing off of all accumulated interest charges outstanding and to effect a substantial reduction in interest charges for the future; and

"(b) Bring the Canadian dollar at least to that point where Canada will have a parity of exchange with her chief competitors in the British market; and

"(c) Immediately consider the advisability of again paying a bonus on wheat, either on a bushelage or acreage basis; and

"(d) That this House is further of the opinion that the Government should create a 'Marketing Board' competent to supervise and control the marketing of farm products."

And a Debate arising thereon;

A point of Order was raised on the ground that the proposed amendment was substantially the same as a Notice of Motion now standing on the Order Paper in the name of Mr. Speakman.

Mr. Speaker declared the point of Order well taken, and ruled the said proposed amendment out of Order for the following reasons: First, because it entailed discussion on the subject of agricultural distress and the relief of agriculture which were to-day ruled to be out of order, and, second, because it involved a matter of which notice had been given and which stands upon the Orders of the Day as it does under number 6 on to-day's Order Paper as a Notice of Motion standing in the name of the honourable member for Red Deer, Mr. Speakman, in which the matters raised in the amendment are set forth and similar remedies are proposed.

The Debate on the proposed motion: That Mr. Speaker do now leave the Chair was then resumed.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Ralston, adjourned.

By leave of the House, on motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That the provisions of Standing Orders 92 and 93 with regard to time limits for receiving Petitions for Private Bills be suspended and the first day of the present session in relation thereto be deemed to be the 30th of January, 1933, instead of the 6th October, 1932.

By leave of the House, on motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That when this House adjourns to-day it stand adjourned until 11 o'clock, a.m., to-morrow and that the provision of Standing Order 2 with regard to the time of meetings of the House be suspended in relation thereto, and that the procedure and order of business be the same as to-day.

The House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until to-morrow, at 11 o'clock, a.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 35

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 25TH NOVEMBER, 1932

---

#### PRAYERS.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 2557, dated 22nd November, 1932: authorizing payment to the Province of Manitoba of \$100,000 to be placed to the credit of an Administrative Board of the said Province to pay for the maintenance of single, homeless unemployed men housed in camps.

Order in Council, P.C. 2558, dated 22nd November, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$100,000 to be placed to the credit of the Saskatchewan Relief Commission to pay for the maintenance of single, homeless unemployed men housed in camps.

Order in Council, P.C. 2559, dated 22nd November, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$100,000 to be placed to the credit of an Administrative Board of the said Province to pay for the maintenance of single homeless unemployed men housed in camps.

Order in Council, P.C. 2564, dated 22nd November, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$6,638.23 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2565, dated 22nd November, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$15,948.40 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2566, dated 22nd November, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$14,735.56 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2567, dated 22nd November, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$1,352.35 for direct relief and \$7,435.44 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2568, dated 22nd November, 1932: authorizing payment to the Province of Manitoba of \$89,443.83 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2569, dated 22nd November, 1932: crediting the sum of \$4,334.57 to loans made to the Province of Manitoba for public works and undertakings.



Order in Council, P.C. 2570, dated 22nd November, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of \$1,820.48 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2572, dated 22nd November, 1932: authorizing payment of travelling expenses of \$795.74 to Dr. W. J. Black.

Order in Council, P.C. 2577, dated 22nd November, 1932: authorizing renewal of loans of \$470,263.34 made to the Province of Saskatchewan for one year.

Order in Council, P.C. 2583, dated 23rd November, 1932: authorizing expenditure of \$25,000 to provide relief for permanent residents of the National Parks of Canada who are in urgent need.

Order in Council, P.C. 2590, dated 23rd November, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$1,172.57 for public works.

Order in Council, P.C. 2591, dated 23rd November, 1932: authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$692.80 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2592, dated 23rd November, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$11,582.01 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2593, dated 23rd November, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$16,552.20 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2594, dated 23rd November, 1932: authorizing payment to the Province of Ontario of \$137,702.46 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2595, dated 23rd November, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$1,397.21 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 2534, dated 24th November, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$3,043.61 to provide for the excess cost of \$2.39 per ton of Nova Scotia coal delivered in Toronto for use in Provincial public buildings.

Order in Council, P.C. 2537, dated 24th November, 1932: authorizing payment to the Province of British Columbia of \$148,031.58 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2571, dated 24th November, 1932: amending agreement entered into with the Province of Alberta and ratified by P.C. 1840 respecting removal of settlers from one district to another.

Order in Council, P.C. 2596, dated 24th November, 1932: entering into an agreement with the Province of Manitoba in connection with the establishment of camps for single homeless unemployed men.

Order in Council, P.C. 2597, dated 24th November, 1932: entering into an agreement with the Province of Saskatchewan in connection with the establishment of camps for single, homeless unemployed men.

Order in Council, P.C. 2598, dated 24th November, 1932: entering into an agreement with the Province of Alberta in connection with the establishment of camps for single, homeless unemployed men.

Order in Council, P.C. 2599, dated 24th November, 1932: entering into an agreement with the Province of British Columbia in connection with the establishment of camps for single, homeless unemployed men.

Order in Council, P.C. 2604, dated 24th November, 1932: authorizing renewal of loans made to the Province of Manitoba of \$1,689,185.69 for relief work.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 14th November, 1932, for a Return showing:—

1. What subsidy, if any, is paid the Pacific Salvage Company for maintaining vessels at Victoria.

2. What subsidy, if any, is paid the Pacific Salvage Company for maintaining vessels at Vancouver.

3. If subsidies are being given to the Pacific Salvage Company at Victoria and Vancouver, what the purpose of the subsidies is and the conditions.

4. Whether there is a salvage unit at Victoria, distant 80 miles from Vancouver. If so, whether another such unit is required at Vancouver.

5. To whom the profits go in the case of vessels salvaged when such vessels have been abandoned by the Underwriters.

6. Profits of the Pacific Salvage Company during the past five years.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 18th November, 1932, for a copy of all correspondence, telegrams, reports and other documents, relating to the dismissal in or about the month of February, 1932, of Allan A. Kennedy of Inverness, Nova Scotia, from his position in the Department of Public Works as general repairer to telegraph services.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. LaVergne:—Order of the House for a Return showing how many superior officers in the Canadian Merchant Marine are Canadian citizens or native Canadians, and how many were born in foreign countries or in Great Britain.

The Order being read for the second reading of Bill No. 2, An Act to readjust the Representation in the House of Commons;

Mr. Bennett moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to,

The said Bill was accordingly read the second time.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That the said Bill be referred to a Special Committee, the names of the Members of such Committee to be given at a later date, with instructions to prepare schedules to contain and describe the several Electoral Divisions entitled to return members to this House and to report the same.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 8, An Act respecting a certain Trade Agreement between His Majesty's Government in Canada and His Majesty's Government in the United Kingdom.

Bill No. 3, An Act respecting a certain Trade Agreement between the Dominion of Canada and the Union of South Africa.

Bill No. 4, An Act respecting a certain Trade Agreement between the Dominion of Canada and the Irish Free State.

Bill No. 5, An Act respecting a certain Trade Agreement between Canada and Southern Rhodesia.

Bill No. 6, An Act to amend the Customs Act.

Bill No. 13, An Act to amend the Customs Tariff.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

#### ADMINISTRATION OF JUSTICE

##### 1 Yukon Territory—

Miscellaneous expenditure, including salaries and allowances of court officers, costs of trials, etc.—Further amount required.. . . . \$ 2,500 00

#### PENITENTIARIES

- 2 Cost of administration, construction, purchase of land, supplies and equipment, maintenance and discharge of inmates of penitentiaries, including compassionate allowance of \$500 to relatives of Mike Bihun, accidentally killed on April 15, 1932—Further amount required..... 209,350 00

#### LEGISLATION

##### HOUSE OF COMMONS

- 3 To provide for payment to George A. Touche and Company for professional services in connection with the Gasoline Inquiry.. . . . 11,233 00

#### AGRICULTURE

- 4 Health of Animals, administration of the Animal Contagious Diseases Act and the Meat and Canned Foods Act—Further amount required.. . . . 169,788 00

#### PENSIONS

- 5 Pensions to families of members of the Royal Canadian Mounted Police who lost their lives while on duty—Further amount required
- To provide for a pension to Mrs. Catherine Mildred Ralls, equal to one-half of her late husband's daily regimental pay and ration allowance, from July 6, 1932, to March 31, 1933.. . . . 497 65
- To provide compassionate allowances to Victor, Everett, Doreen and Stanley Ralls, at \$30 per annum each, from July 6, 1932, to March 31, 1933.. . . . 88 43

#### MAIL SUBSIDIES AND STEAMSHIP SUBVENTIONS

- 6 British Columbia and Australia, and/or China, service between—Further amount required.. . . . 35,000 00

#### MISCELLANEOUS

- 7 National Battlefields Commission—To provide for payment of the amount fixed by the Exchequer Court for the property of the Quebec Skating Club expropriated by the National Battlefields Commission.. . . . 31,500 00



## PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

8 Unemployment Relief—Further amount required.. . . . 975,000 00

## TRADE AND COMMERCE

9 The Canada Grain Act, including management, operation, maintenance and equipment of elevators, administration of—Further amount required.. . . . 100,000 00

Resolutions to be reported.

---

By leave of the House, the said Resolutions were reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That towards making good the Supply granted to His Majesty on account of certain expenses of the Public Service for the fiscal year ending 31st March, 1933, the sum of \$1,534,957.08 be granted out of the Consolidated Revenue Fund of Canada.

Resolution to be reported.

---

By leave of the House the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again at the next sitting of the House.

Mr. Rhodes then obtained leave to present a Bill, No. 12, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1933, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received.

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 25th November, 1932.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable L. P. Duff, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day at 10.45 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

JAMES F. CROWDY,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.



On motion of Mr. Guthrie it was ordered,—That Messrs. Barber, Beaubien, Bell (St. John-Albert), Burns, Dorion, Elliott, Gobeil, Heaps, Ilsley, Kennedy (Peace River), MacNicol, Manion, Mercier (Laurier-Outremont), Reid, Smith, (Cumberland), Stanley, Stewart (Leeds), Stewart (Edmonton West), Totzke, and Turnbull, be appointed a Special Committee to consider and report upon Bill No. 2, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, and that Standing Order 65 be suspended in relation thereto.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill:—

Bill No. 12, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1933.

A Message was received from the Right Honourable Mr. Justice L. P. Duff, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber; and being returned;

Mr. Speaker reported that His Honour the Deputy Governor General had been pleased to give, in His Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:—

An Act to amend the Excise Act.

An Act to amend The Canada Grain Act. (Domestic grain.)

An Act to amend The Montreal Harbour Commissioners' Act, 1894.

An Act respecting a certain Trade Agreement between His Majesty's Government in Canada and His Majesty's Government in the United Kingdom.

An Act respecting a certain Trade Agreement between the Dominion of Canada and the Union of South Africa.

An Act respecting a certain Trade Agreement between the Dominion of Canada and the Irish Free State.

An Act respecting a certain Trade Agreement between Canada and Southern Rhodesia.

An Act to amend the Customs Act.

An Act to amend the Customs Tariff.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In His Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills."

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Right Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

"MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

"The Commons of Canada have voted supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.

"In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

"An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1933."

"To which Bill I humbly request Your Honour's assent."

To this Bill the Clerk of the Senate, by command of the Deputy of His Excellency the Governor General, did thereupon say:—

"In His Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor General thanks His Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill."

By leave of the House, Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council laid before the House,—Final Report of the Commissioner appointed to investigate, under the Combines Investigation Act, 1923, an alleged combine in the wholesale distribution of Fruit and Vegetables in the Provinces of British Columbia, Alberta, Saskatchewan and Manitoba, dated August 27, 1932.

The House then adjourned at 11.02 o'clock, p.m., until Monday, 30th January, 1933, at 3 o'clock, p.m., pursuant to Resolution of the House of the 14th November, instant.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 36

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 30TH JANUARY, 1933

---

PRAYERS.

Three Petitions were laid on the Table.

Mr. Speaker delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read as follows:—

BESSBOROUGH.

*Members of the House of Commons:*

I have received with great pleasure the Address that you have voted in reply to my Speech at the Opening of Parliament and thank you for it sincerely.

GOVERNMENT HOUSE,

Ottawa,

30th November, 1932.

Mr. Speaker informed the House that he had received from the Registrar of the Supreme Court of Canada, a certified copy of the Judgment of the said Court in the matter of the appeal made from the judgment of the trial judges in the court below, relating to the Electoral District of Yamaska.

And the same was read as follows:—

YAMASKA CONTROVERTED ELECTION

IN THE SUPREME COURT OF CANADA

*In the Matter of The Dominion Controverted Elections Act*

In re the Election of a Member of the House of Commons for the Electoral District of Yamaska, held the 28th July, 1930.

BETWEEN:

AIME BOUCHER (Defendant in the Court below),  
*Appellant,*

(SEAL)

and

NAPOLEON VEILLEUX (Petitioner in the Court below),  
*Respondent.*



The (Petitioner) Respondent, by the conclusions of his petition, sought or demanded three things:—

*(Translation)*

- “(a) that the election of the defendant, Aimé Boucher, notary, as Member of the House of Commons, for the electoral district of Yamaska, be declared void to all intents and purposes;
- (b) that the defendant be liable to the penalties, sanctions and disabilities which the law prescribes; and
- (c) that the seat for the electoral district of Yamaska be given to Paul François Comtois.”

The Trial Judges, by their Judgment dated 23rd June, 1932,

*(Translation)*

“Declare void to all intents and purposes the election of the defendant Aimé Boucher, notary, as Member of the House of Commons, for the electoral district of Yamaska, held July 28, 1930, and dismiss all the other conclusions of the said petition as unfounded in law and in fact.”

A true copy of the said Judgment of the Trial Judges is hereunto annexed and marked “A”.

The (Defendant) Appellant, Aimé Boucher, appealed to the Supreme Court of Canada from the said Judgment of the Trial Judges, on the following question of law, namely:—

*(Translation)*

“Whether the Trial Judges could deliver judgment voiding the election of the Appellant upon the petition as entered, and whereby the Respondent claimed the seat on behalf of the candidate Comtois.”

The Appeal came on for hearing before this Court on the 10th November, 1932, and on 23rd December, 1932, this Court delivered judgment dismissing the said Appeal with costs. A true copy of the formal Judgment of this Court is hereunto annexed and marked “B”; and a true copy of the reasons for Judgment of the Judges of this Court on the said Appeal is also annexed and marked “C”.

Hereunto annexed and marked “D” is the original report and Certificate of the Trial Judges to the Supreme Court of Canada, pursuant to sections 67 and 59 of The Dominion Controverted Elections Act.

And I, the undersigned, Registrar, do hereby, pursuant to section 68 of The Dominion Controverted Elections Act, certify to the Speaker of the House of Commons the Judgment and decision of the Supreme Court of Canada, confirming this decision, report or finding of the Trial Judges upon the question of law upon which the appeal was made.

And I do also certify, as to the matters and things as to which the Trial Judges would have been required to report to the Speaker, that they are hereby left unaffected by such decision of the Supreme Court of Canada.

(Signed) J. F. SMELLIE,  
*Registrar.*

(Translation)

"A"

Canada,  
Province of Quebec,  
District of Richelieu.  
No. 11.

SUPERIOR COURT

Dominion Controverted Elections Act, Chapter 50 of the Revised Statutes of Canada, 1927, and amendments.

June 23, 1932.

PRESENT: The Honourable Louis Coderre and the Honourable J. J. Denis, J.S.C.

In re:

Election of a Member of the House of Commons for the electoral district of Yamaska, held on July 28th, 1930.

NAPOLEON VEILLEUX, blacksmith, domiciled and residing in the village of Pierreville, in the judicial district of Richelieu,

*Petitioner,*

vs.

AIME BOUCHER, notary, domiciled and residing in the village of Pierreville, in the said district,

*Respondent.*

The Trial Judges, after hearing counsel for the parties, their witnesses, examined the proceedings and the record and deliberated;

Whereas the petitioner alleges in substance in his petition as follows;

The petitioner was a properly qualified elector at the election held on July 28th, 1930, in the electoral district of Yamaska and to which the present petition refers;

The name of the said petitioner appeared on the electoral list used at the said election;

The said petitioner was entitled to vote and did vote at the said election;

At the said election, Mr. Aimé Boucher, the above described respondent, and Paul François Comtois, farmer, domiciled and residing in the parish of St. Thomas de Pierreville, district of Richelieu, were candidates and the returning officer was Louis Véronneau, notary of Yamaska, county of Yamaska, judicial district of Richelieu;

The said returning officer following a computation of the votes given at the said election made both by himself and by one of the judges of this Honourable Court, declared the respondent elected by a majority of one vote Member of the House of Commons for the electoral district of Yamaska, and he accordingly submitted his return to the Chief Electoral Officer, who published same in the Canada Gazette on August 16th, 1930;

The said returning officer has not yet received the return and declarations which the respondent and his official agent are required to make respecting the election expenses of the said respondent;

The said election was not held freely and cannot be considered as the free and spontaneous expression of opinion of the electors of Yamaska;

The election of the respondent was irregular and the petitioner complains of illegal acts and corrupt practices enumerated and mentioned both in the petition and in the particulars furnished by the said petitioner, that the respondent and his official agent committed, and that the other agents and representatives of the respondent committed with the latter's knowledge and consent;

Seeing the above-mentioned facts, the petitioner is entitled to demand the voiding of the return of the returning officer declaring the respondent elected, as well as the voiding of the latter's election;

Seeing the above-mentioned facts, the petitioner is entitled to claim the seat of the electoral district of Yamaska in the House of Commons on behalf of the candidate Paul François Comtois above mentioned.

Seeing that the respondent was guilty personally and through the agency of other persons acting in his name, as aforesaid, of corruption, and of having treated the electors and used undue influence with respect to numerous persons who voted at the said election; and seeing that numerous other persons were retained and employed for reward by the respondent, and in his name for the purpose of the said election as agents, clerks, messengers, and in any other employment to vote at such election, the petitioner has the right to ask that there be struck off from the number of votes appearing to have been given to the respondent, one vote for every person who voted at such election and who was bribed, treated and unduly influenced and who was retained and employed for a reward, as aforesaid.

Wherefore the petitioner prays that the election of the respondent Aimé Boucher, notary, as Member of the House of Commons, for the electoral district of Yamaska, be declared void to all intents and purposes; and that the said respondent be liable to all the penalties, sanctions and disabilities that the law prescribes; and that there be struck off from the number of votes appearing to have been given to the respondent, one vote for every person who voted at the said election, and who was bribed, treated, unduly influenced and who was retained and employed for a reward, as aforesaid; and that the candidate Paul François Comtois, farmer, domiciled and residing in the parish of St. Thomas de Pierreville, judicial district of Richelieu, be declared elected Member of the House of Commons for the electoral district of Yamaska; the whole with costs against the said respondent, including incidental costs and other costs incurred in connection with the present contestation;

Whereas the respondent has by a motion raising preliminary grounds in opposition to the contestation on the merits and the hearing of the petition, demanded the dismissal of such petition with costs;

Whereas by virtue of a judgment delivered by the Honourable J. J. Denis under date of November 8, 1930, the said motion of the respondent was dismissed with costs, but reserving to the latter the right to raise all the same grounds in due time and place according to law, in his written answer to the petition;

Whereas the respondent for answer to the petition of the petitioner alleges in substance the following:—

Whereas each and every provision of the Dominion Controverted Elections Act and amendments thereto are absolutely imperative and must be rigidly followed and applied, under pain of nullity;

Whereas the formalities which precede, accompany and follow an election petition under the above said Act, are each and every one of them absolutely essential to the existence of the proceedings and the petition;



Whereas the petition, the proceedings of the petitioner, and the summoning of the respondent are illegal, null and void and must to all intents and purposes be so declared for the following reasons among others:—

Because the service was not made upon him personally or by a proper official;

In fact, there is nothing in the record to show that he was personally served;

One Odilon Salvas who is supposed to have acted as bailiff of the Superior Court was no longer in office on September 13, 1930, not having filed at the office of this Court the renewal receipt of his surety policy, nor filed at the said office nor in the hands of the prothonotary any surety nor bond whatsoever;

Moreover, there is nothing in the affidavits of Messrs. Joyal and Michaud (exhibits B and C of the petitioner), in the certificates of registration (exhibits D and E of the petitioner), or of record to show that a copy of the petition and of the receipt had been sent to the respondent at the address indicated for the service of documents in the nomination papers of the said respondent;

Because the petitioner was not a person qualified to vote at this aforesaid election and hence is not properly qualified to enter the present petition, such petitioner having been treated at the central committee of the candidate Paul François Comtois in the village of Pierreville;

And subsidiarily and without prejudice to the grounds above alleged, the defendant adds:—

Paragraphs 7, 8, 15, 16, 21 and sub-paragraphs *a, b, c, d*, thereof, 22, 23, 24, 31, 44, 59, 61 and 64 are null and void and must be so declared and struck from the petition for the following reasons among others:—

(*a*) because the said petition with respect to these said allegations is not in accordance with form "B" in the schedule of the Dominion Controverted Elections Act, or in accordance with an equivalent form;

(*b*) because the said petition with respect to these said allegations contains no complaint to the effect that the election or the declaration of election of the respondent is irregular;

(*c*) because the said petition with respect to these said allegations contains no complaint of unlawful acts or corrupt practices;

(*d*) because the said petition with respect to these said allegations does not contain the particulars of any complaints requisite to avoid surprise or unnecessary costs to the respondent and ensure a proper and fair hearing.

(*e*) Paragraphs 9, 10, 11, 13, 14, 17, 18, 19, 20, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 60, 61, should be struck out because the facts pleaded have lapsed and are prescribed and cannot be the subject of a petition;

Paragraph 6 should be struck out as the grounds pleaded therein are premature;

And without prejudice to the grounds herein above alleged and pleaded and those alleged and pleaded by motion to reject certain parts of the allegations of the petition and of certain particulars furnished and filed by the petitioner the respondent denies paragraphs 1 to 63 of the petition;

With respect to paragraph 63*e* of the said petition, the respondent pleads specially in reply to such allegation and to the whole petition as well as against the conclusions thereof;



Seeing that the petitioner claims the seat for the person of the candidate Paul François Comtois, the respondent pleads specially, seeing that the said Paul François Comtois was guilty, by himself, and by other persons acting on his behalf, of corruption and of treating the electors and using undue influence with respect to numerous persons who voted at such election; and seeing that numerous persons were retained and employed for reward by the said Paul François Comtois and on his behalf for the purposes of the said election as agents, clerks, messengers, and in any other employment to vote at the said election, the respondent is entitled to ask that there be struck off, at the trial of the petition, from the number of votes appearing to have been given to the said Paul François Comtois, the other candidate, one vote for every person who voted at the said election, and who was bribed, treated or unduly influenced or so retained or employed for reward as aforesaid;

As a matter of fact, during and in the course of the said election, the candidate Paul François Comtois did, by himself, by his official agent, and by the intervention of other persons: his agents, advisers, counsellors, organizers, clerks and messengers, commit corrupt acts and fraudulent and unlawful practices mentioned and enumerated in the respondent's answer;

Seeing what is above alleged, without admitting in any manner that there is cause to strike off any vote given to the respondent, there should be struck off, at the trial of the election petition, from the number of votes appearing to have been given to the candidate Paul François Comtois one vote for every person above described, that is to say a total of 1,250 votes from the total of 3,529 votes appearing to have been given to the said Paul François Comtois;

Wherefore, reserving unto himself all other lawful recourses, against whomsoever may be concerned and, should occasion arise, the right to adopt any further conclusions, the respondent prays:—

A.—that the so-called service made by Odilon Salvat be declared null and void and that the return of service made and signed by the said Odilon Salvat and filed as Exhibit B of the petitioner be declared null and void, to all intents and purposes, and be struck from the record;

B.—that the so-called service made by registered mail be also declared null and void and that the affidavits of Messrs. Joyal and Michaud filed as Exhibits C and D of the petitioner and the certificates of registration filed as Exhibits E and F be declared null and void to all intents and purposes and struck from the record;

C.—that it be, hence, declared that the respondent was not served with the said petition within the five days following the date of presentation of the petition;

And subsidiarily:—

That the said petition be dismissed to all intents and purposes, with costs;

And subsidiarily and without prejudice to the foregoing conclusions and reserving unto himself all other lawful recourses, the respondent prays:—

(a) that paragraph 6 be declared premature to all intents and purposes, and struck from the record;

(b) that paragraphs 7, 8, 15, 16, 21 and sub-paragraphs a, b, c, thereof, 22, 23, 24, 31, 44, 59, 61, be declared null and void and struck from the record to all intents and purposes;

(c) that the facts and reasons pleaded in paragraphs 9, 10, 11, 13, 14, 17, 18, 19, 20, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 37, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 60 and 61 be preempted and prescribed

and incapable of being the subject matter of a petition and that accordingly the said paragraphs, be struck from such petition, the whole with costs saving unto the petitioner any new recourse, should there be grounds therefore;

That it be declared by this Court that the petitioner is a person who was treated during the aforesaid election, and hence is disqualified from voting and from acting as petitioner;

And subject to these reasons, that in accordance with and by virtue of section 48 of chapter 50, R.S.C. 1927, Dominion Controverted Elections Act, there shall be struck off from the number of votes appearing to have been given to the candidate Paul Francois Comtois, namely from the number of 3,529 votes, one vote for every person who voted at the said election, as aforesaid, and is proven to have been bribed, treated or unduly influenced or so retained or employed for reward as aforesaid, namely the number of 1,250 votes; and that the present answer be maintained and that the said petition be dismissed; the whole with costs.

Whereas issue was joined by a general reply on behalf of petitioner;

Whereas by a judgment of March 10, 1931, the date of the trial of the petition was definitely set for March 17, 1931, at the courthouse, in the City of Sorel, district of Richelieu;

Seeing the judgment dated March 26, 1931, adjudicating upon issues of law raised by the respondent in paragraphs 9 and 10 of his answer;

Whereas the issues of law raised in paragraphs 3, 4, 5, 6, 7 and 8 of the answer were reserved for adjudication at the time of the final judgment;

#### ADJUDICATING ON THE MERITS OF THE CAUSE

Whereas an election petition may be served in two manners: (a) upon the respondent personally and (b) by sending a copy of the petition and of the receipt in writing, by registered letter, according to law;

Whereas the petitioner submits he served the petition by using the two methods provided by law;

Whereas the respondent claims the first service is irregular, illegal and null, because of the incapacity of the officiating bailiff, and that the respondent seems to be right on this point; but, on the other hand, the second service is in the opinion of the Trial Judges good, valid and sufficient;

Whereas the petitioner followed the essential provisions of the act in connection with the second service;

Whereas the mailing to the respondent of a copy of the petition and of the receipt by registered mail has been proven by relevant and legal evidence;

Whereas the act is silent as to the manner of proving service by registered letter and that, hence, such proof may be furnished by witnesses and in writing;

Whereas it is proven the respondent received the registered letter containing a copy of the petition and of the receipt in writing and sent within the lawful period;

Whereas the irregularities of which the respondent complains with respect to the service of the petition, even if they did exist, would be but insignificant irregularities causing no prejudice to respondent and an election petition should not be dismissed on grounds of informality unless such informalities cause a substantial and real prejudice;

Whereas the issues of law raised by the respondent as to the validity of the service of the petition are unfounded;

Doth dismiss the said issues of law;

Whereas the petitioner submitted relevant and legal proof as to his right to act as petitioner in the present election petition;

Whereas the aforesaid decisions dispose of the issues of law raised by the respondent in his answer and with respect to which there has been no adjudication until this day (see judgment of March 26th, 1931);

Whereas the petitioner, in the conclusions of his petition, demands three things: (a) that the election of the respondent, Aimé Boucher, notary, as Member of the House of Commons, for the electoral district of Yamaska, be declared void to all intents and purposes; (b) that the respondent be liable to all the penalties, sanctions and disabilities which the law prescribes; (c) that the seat for the electoral district of Yamaska be given to Paul François Comtois;

Whereas, as regards the claim to the seat, this claim should be dismissed because the proof on this point does not justify this part of the conclusions of the petition and also because of the admission of the petitioner himself filed of record;

Whereas, as regards the penalties, sanctions and disabilities to which the respondent might be liable, this part of such conclusions should also be dismissed, for want of proof;

Whereas the respondent submits that, in the present case, the question relates to an election petition claiming the seat and that, if the petitioner fails in his claim to the seat, he must fail on the whole, notwithstanding any evidence of corruption that may be established, in the cause, against the respondent;

Whereas there exists in law no election petition the sole object of which is to claim the seat for a person other than the person declared elected by the returning officer, the claim to the seat being merely an incidental claim which is joined, in cases that admit of such procedure, to one of the petitions recognized by law;

Whereas, in his election petition—excluding for the time being whatever concerns the claim to the seat—petitioner has made such allegations only as may tend to cause the ensuing judgment to declare the respondent's election irregular and void on account of illegal acts and corrupt practices committed by the respondent personally and by his agents at the said election;

Whereas petitioner had the option to add to this principal claim a claim to the seat on behalf of the defeated candidate, but whereas this second claim was not of the essence of the petition itself, being, on the contrary, as stated above, only an incidental and optional claim in no way affecting the nature and import of the petition itself;

Whereas the issue of the claim to the seat in no way affects the issue of the petition itself, which remains complete and intact, notwithstanding that the petitioner fails in his said claim to the seat;

Whereas, from the standpoint of law and of procedure, the election petition may be declared founded if the evidence submitted regarding the alleged corrupt practices justifies such a conclusion: whereas the petitioner submitted a mass of evidence with a view to proving corrupt practices; and the greater part of



that evidence was manifestly legal and was presented without objection being taken to it; while another part thereof was accepted subject to the respondent's objections; but whereas the Trial Judges are of opinion that the evidence of which the legality was disputed, while illegal on certain minor points, is nevertheless legal on all the other points and must be accepted as evidence at the trial;

Whereas proof has been made that on the occasion of the respondent's election a rather large number of corrupt acts, which cannot be called trivial or unimportant, were committed by the respondent's agents; the said acts not having been committed by the respondent personally or by his official agents;

Whereas the respondent could have, either personally or through his official agent, given orders enjoining all his other agents and in general all persons working on his behalf at the said election to abstain from all corrupt practices, and, had he done so, he could now plead the provisions of Section 54 (a) of the Dominion Controverted Elections Act; but, unfortunately for him, he did not prove that he had given such orders;

Whereas the respondent, not having seen fit to protect himself in the manner provided by the said Section 54 (a) is responsible for the said acts in so far as they affect the validity of his election;

Whereas these acts are sufficient, in number and in importance, to cause the voiding of respondent's said election, since the latter, as stated above, cannot plead the exception provided by the said Section 54;

Whereas the election of respondent Aimé Boucher, notary, as Member of the House of Commons for the electoral district of Yamaska, must be declared void to all intents and purposes, as requested in the said petition; while all the other conclusions of the said petition must be dismissed;

#### ADJUDICATING AS TO COSTS

Whereas, as above stated, petitioner had the option of adding to his petition a claim to the seat, and did make such a claim;

Whereas the claim to the seat, while being purely incidental, has in the present case taken on considerable importance as regards the time required for the trial and as regards costs in general;

Whereas, had it not been for this claim to the seat, the trial would have been shortened to such an extent that it is not too much to say that its duration and cost would have been reduced by more than half;

Whereas, at the request of the Trial Judges and in order to determine the portion of the costs to be borne by each party, the prothonotary of this Court has prepared two statements as follows: a statement amounting to \$4,603.90 showing all fees and disbursements of the petitioner, and a statement amounting to \$3,916.50 showing all fees and disbursements of the respondent;

Whereas a judgment ordering each party to pay his own costs would cause the petitioner to pay about seven hundred dollars more than the respondent, the difference representing about eight per centum of the aggregate costs of both parties; and whereas it is proper that it should be so, for, as stated above, the claim to the seat more than doubled the duration and the cost of the trial;

Whereas, for these reasons, each party is to pay his own costs, fees and disbursements, for whatever cause incurred, except however the costs awarded by judgments rendered during the course of the trial.



## THEREFORE:

Do maintain the respondent's answer as regards the part thereof asking dismissal of the claim to the seat and dismiss said answer as regards the remainder thereof; maintain the petition in part and dismiss it in part as follows: Declare void to all intents and purposes the election of the respondent Aimé Boucher, notary, as Member of the House of Commons for the electoral district of Yamaska, held on July 28th, 1930, and dismiss all the other conclusions of the said petition as unfounded in law and in fact; order the prothonotary of this Court to return to petitioner or his attorneys the deposit of \$1,000 made in this case, less the sum of \$75 which the said prothonotary shall pay to the following persons: to Mr. Osias Cousineau, joint prothonotary, the sum of \$50, and to Mr. Alphonse Prévost, shorthand writer, the sum of \$25, the said sums being due to them respectively for special services rendered in the present case to the Trial Judges at the request of the latter; and as to the remainder of the costs, concerning which no other award has been made prior to this day, each party to pay his own.

(Signed) LOUIS CODERRE, J.S.C.,

(Signed) J. J. DENIS, J.S.C.,

*Trial Judges.*

“ B ”

## IN THE SUPREME COURT OF CANADA

Friday, the twenty-third day of December, A.D. 1932.

PRESENT: The Honourable Mr. Justice Rinfret, The Honourable Mr. Justice Lamont, The Honourable Mr. Justice Smith, The Honourable Mr. Justice Cannon, The Honourable Mr. Justice Crocket.

## BETWEEN:

AIME BOUCHER (Defendant), *Appellant*,

and

NAPOLEON VEILLEUX (Plaintiff), *Respondent*.

The appeal of the above named Appellant from the judgment of the trial Judges, the Honourable Mr. Justice Coderre and the Honourable Mr. Justice Denis, of the Superior Court for the Province of Quebec, sitting at Sorel, in the District of Richelieu, rendered in the above cause on the twenty-third day of June, A.D. 1932, having done on to be heard before this Court on the tenth day of November, A.D. 1932, in the presence of Counsel as well for the Appellant as the Respondent, whereupon and upon hearing what was alleged by counsel aforesaid, this Court was pleased to direct that the said appeal should stand over for judgment, and the same coming on this day for judgment.

This Court did order and adjudge that the said judgment of the above named trial Judges of the Superior Court for the Province of Quebec, sitting at Sorel in the District of Richelieu, should be and the same was affirmed, and that the said appeal should be and the same was dismissed with costs to be paid by the said Appellant to the said Respondent.

(Sgd.) J. F. SMELLIE,

*Registrar.*

" C "

AIME BOUCHER (Defendant), *Appellant*,

vs.

NAPOLEON VEILLEUX (Plaintiff), *Respondent*.

Coram: Rinfret, Lamont, Smith, Cannon and Crocket J.

Smith J.—(Concurred in by Rinfret, Lamont, Cannon and Crocket J.)

At a Dominion election held on the 28th of July, 1930, the appellant and one Paul François Comtois were the candidates in the Electoral District of Yamaska and the appellant was returned as elected.

A petition against the appellant was presented under the Dominion Controverted Elections Act (R.S.C. 1927, ch. 50) by the respondent, a duly qualified elector of the said electoral district.

This petition, after numerous allegations of corrupt and illegal acts, committed on behalf of the applicant, concludes as follows:—

(*Translation*)

Wherefore the petitioner prays that the election of the defendant Aimé Boucher, notary, as Member of the House of Commons, for the electoral district of Yamaska, be declared void to all intents and purposes; and that the defendant be liable to all the penalties, sanctions and disabilities which the law prescribes; and that there shall be struck off from the number of votes appearing to have been given to the defendant, one vote for every person who voted at such election, and who was bribed, treated, unduly influenced and who was retained and employed for reward as aforesaid; and that the candidate Paul François Comtois, farmer, domiciled and residing in the parish of St. Thomas de Pierreville, judicial district of Richelieu, be declared elected Member of the House of Commons for the electoral district of Yamaska; all of which with costs against the said defendant, including incidental costs and other costs incurred in connection with the present contestation.

Sections 48 and 49 of the Act are as follows:—

48. If, on the trial of an election petition, claiming the seat for any person, a candidate is proved to have been guilty, by himself or by any person on his behalf of bribery, treating, or undue influence with respect to any person who voted at such election, or if any person retained or employed for reward by or on behalf of such candidate, for all or any of the purposes of such election, as agent, clerk or messenger, or in any other employment, is provided on such trial to have voted at such election, there shall, on the trial of such election petition, be struck off from the number of votes appearing to have been given to such candidate, one vote for every person who voted at such election, and who is proved to have been so bribed, treated or unduly influenced, or so retained or employed for reward as aforesaid.

49. If it is found by the report of the trial judges that any corrupt practice has been committed by a candidate at an election, or by his agent, whether with or without the actual knowledge and consent of such candidate, or that any illegal practice has been committed by a

candidate or by his official agent or by any other agent of the candidate with the actual knowledge and consent of the candidate the election of such candidate, if he has been elected, shall be void.

Section 9 provides that the petition may be in form "B" in the schedule to the Act; and the concluding clause of that form reads as follows:

Wherefore your petitioner prays that it may be determined (that \_\_\_\_\_ was duly elected or returned or that \_\_\_\_\_ ought to have been returned or that the election is void, *as the case may be*) (the words "as the case may be" are in italics.)

The trial judges found that the claim to the seat on behalf of the candidate Comtois should be rejected because the proof on this point does not justify this part of the conclusions of the petition and also because of the admission of the petitioner himself in the record.

They further found the appellant guilty by agents of corrupt practices sufficient to void the election and declared same void accordingly. From this decision voiding the election the appeal is taken.

The ground of appeal is that because the seat is claimed for the defeated candidate the function of the trial judges was limited by striking off votes from the number given for each candidate as provided by S. 48 and to finding by this means who "had" the majority of lawful votes and of declaring the candidate, so found to have the majority, elected.

It is argued that a claim to the seat on behalf of a candidate defeated according to the return and a claim for the voiding of the election are incompatible claims that cannot be set up side by side; or, in the alternative, because, if the election of Boucher is first declared either valid or void, it is not then possible to reverse this on a computation of votes under section 48; and, on the other hand, that if such computation under section 48 is first made, the Court must award the seat to the candidate having the majority by such computation, and cannot then proceed to void the election because, the judges having eliminated all the votes of each candidate tainted with illegality, there are left only the good or untainted votes, and the party having the majority of these is entitled to be declared elected; and all the illegal votes cast for him having been disallowed, these and the means by which they were procured cannot be made a ground for unseating him.

I am of opinion that this reason is not tenable. It means that if the seat is claimed by or on behalf of a candidate who has been defeated according to the return, the trial judges, quite regardless of any large amount of corruption and illegality practiced on behalf of both candidates, must declare one of them elected.

To confirm the successful candidate according to the return in the seat under such circumstances would be directly contrary to the provisions of section 49.

Section 10 (5) of the Act provides that the sitting member, whose election and return is petitioned against, may file a petition, complaining of any unlawful and corrupt act by any candidate at the same election who was not returned or by his agent with his privity, and section 47 provides as follows:—

On the trial of a petition under this Act complaining of an undue return and claiming the seat for any person, the respondent may give evidence to show that the election of such person was undue in the same manner as if he had presented a petition complaining of such election.



The language of this section is peculiar, inasmuch as it treats or speaks of any person for whom the petition claims the seat as an elected person whose "election" may be attacked in the prescribed manner. It seems a misnomer to speak of the "election" of a candidate who by the return is not elected. I am of opinion, however, that the section means that a candidate who has not been declared elected, on whose behalf a petition against the candidate returned as elected claims the seat, may be proceeded against in the same manner as if a counter petition had been filed against him under section 10 (5) referred to.

It follows that a defeated candidate for whom the petition claims the seat is in the position, so far as corrupt or illegal practices are concerned, as the successful candidate against whom the petition has been filed. Where, therefore, the evidence establishes against the candidate declared elected, and also against the candidate for whom the seat is claimed, corrupt and illegal acts sufficient to void an election, the trial judges are not bound to declare one of them elected on a computation of votes pursuant to section 48, but may declare the election void.

Section 57 provides that at the conclusion of the trial, the trial judges shall determine whether the member whose election or return is complained of or any and what other person was duly returned or elected, or whether the election was void.

The trial judges here, as expressly empowered by this section, have declared that neither the appellant nor Comtois, for whom the seat was claimed, was duly returned or elected, and that the election is void.

I am of opinion that there was jurisdiction so to declare, and, this being the only question submitted to us, the appeal should be dismissed with costs.

" D "

Canada

Province of Quebec

District of Richelieu

No. 11.

SUPERIOR COURT

Dominion Controverted Elections Act, Chapter 50 of the Revised Statutes of Canada, 1927, and amendments.

In *Re*:

Election of a Member of the House of Commons of Canada for the Electoral District of Yamaska, held on the 28th of July, 1930.

(*Translation*)

NAPOLEON VEILLEUX, blacksmith, domiciled and residing in the village of Pierreville, in the judicial district of Richelieu,

*Petitioner,*

vs.

AIME BOUCHER, notary, domiciled and residing in the village of Pierreville, in the said district,

*Defendant.*



REPORT AND CERTIFICATE BY THE TRIAL JUDGES TO THE  
SUPREME COURT OF CANADA

Pursuant to Sections 67 and 59 of Chapter 50 of the Revised Statutes of Canada, 1927, being the Dominion Controverted Elections Act, we, the trial Judges, do hereby beg to submit the following report to the Supreme Court of Canada:—

Section 67 of the said Act provides that we shall make, to the Supreme Court of Canada, the Report and Certificate with respect to corrupt and illegal practices, provided for by Section 59 of the said Act.

Accordingly, under said section 59, we report as follows:—

UNDER SECTION 59 (a)

We are of the opinion that no corrupt or illegal practice was proved to have been committed by or with the knowledge and consent of any candidate at the said election.

UNDER SECTION 59 (b)

A list of the names of the persons who have been proved, at the trial, to have been guilty of any corrupt or illegal practice would necessitate a very long, arduous and difficult work, which we have not undertaken to do up to the present time.

The record of the evidence produced is enormous and each page of that evidence should be carefully scrutinized in order to comply with the said Section 59 (b). Moreover none of these persons could be reported as having been heard on their own behalf.

For these reasons, we have refrained thus far from making a list of such persons.

However, we wish to state very clearly that, under the provisions of the Statute, we are and remain at the entire disposal of the Supreme Court of Canada. Should the Supreme Court think fit, in the public interest, to issue an order that such names be given out, we will most willingly comply with such order.

UNDER SECTION 59 (c)

We are of the opinion that corrupt and illegal practices by both parties have extensively prevailed at the election to which the petition relates.

UNDER SECTION 59 (d)

We believe that the enquiry into the circumstances of the election has not been rendered incomplete by the action of any of the parties to th petition, and that no further enquiry as to whether corrupt or illegal practices have extensively prevailed is desirable.

All of which is respectfully submitted.

(Signed) LOUIS CODERRE,

(Signed) JEAN J. DENIS,

J. S. C.,

*Trial Judges.*

SOREL, July 4, 1932.

Mr. Speaker laid before the House the Report of the Chief Electoral Officer, in conformity with Section 75 of the Dominion Elections Act.

Also his Report of the By-Elections held during the year 1932, pursuant to Subsection 6 of Section 73 of the Dominion Elections Act R.S.C., 1927, Chapter 53.

He also laid before the House,—Copy of the Eighty-sixth Annual Report of the Canada Life Assurance Company, in accordance with Section 28, Chapter 168, of a Statute passed in the year 1849.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Third Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Third Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Hilda Nice Allen, of Montreal, Quebec, wife of George Robinson Allen.

Of Henry Norman Bethune, of Rawdon, Quebec, husband of Frances Eleanor Campbell Bethune.

Of Clarence Eldon Durham, of Montreal, Quebec, husband of Uena Ethel Durham.

Of Marie Louise Robinson Reid, of Montreal, Quebec, wife of Victor John Reid.

Of Gertrude Ethel Mosgrove Roast, of Montreal, Quebec, wife of Harold James Roast.

Of Elizabeth Bernstein Schmerling, of Montreal, Quebec, wife of Samuel Schmerling.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Cahan, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Secretary of State of Canada for the year ended March 31, 1932.

He also presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 20th October, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, letters and all other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government, since 1921, in connection with the development of the Quebec water-powers and the St. Lawrence waterways.

Also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 20th October, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, reports, letters and other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government, in connection with the reorganization of the Beauharnois Light, Heat and Power Company.

Also,—Return to an Order of the House of the 18th November, 1932, for a Return showing:—

1. (a) Whether any seaplanes are stationed at Eastern Passage, Halifax county, Nova Scotia, under the authority of the Government or any department; (b) if so, how many; (c) if not, whether any seaplanes are stationed there since January 1, 1931, and how many, and for what period.

2. Number of men employed at Eastern Passage in connection with such planes, or with the station at which they are stationed, including pilots, observers, mechanics and watchmen.

3. Under the authority of what department or branch of the Government's service such men act.

4. The original cost of the planes which have been since January 1, 1931, or are now, stationed there.

5. The cost of the maintenance of such station at Eastern Passage since the arrival of any planes there.

6. The cost of transportation of planes, men and supplies to such station.

7. (a) Number of government-owned motor cars attached to such station; (b) how much they cost, and cost of their maintenance and operation since their arrival there.

8. Number of persons engaged in smuggling or rum running apprehended as a result of the presence at such station of such planes.

9. Whether any property, smuggled or attempted to be smuggled, has been seized as the result of the presence there of such planes. If so, what its value is.

Also,—Return to an Order of the House of the 18th November, 1932, for a Return showing:—

1. What preventive service boats which were in the service in 1931, were disposed of in 1932.

2. Age of each of such boats, and the reason for disposing of them respectively.

3. What disposition was made of each of the boats so disposed of, and in the case of those sold, what the sale price was.

4. Names of the boats acquired by the preventive service in 1932, and the age of each boat so acquired.

5. As to the boats so acquired, whether they were purchased, leased or how otherwise acquired, and in the case of those purchased what the purchase prices were respectively.

6. Whether any of the boats acquired this year have been conditioned or repaired since being so acquired, and if so, the cost of such conditioning or repairs of each.

Also,—Return to an Order of the House of the 23rd November, 1932, for a Return showing:—

1. The total imports of farm implements into Canada each year, calendar or fiscal, 1917-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31.

2. What changes of tariff were made in the foregoing years on imports of farm implements.

3. When such changes were made.

Also,—Return to an Order of the House of the 24th November, 1932, for a copy of all letters, requests, correspondence and other documents, exchanged between the Department of Agriculture at Ottawa and the different branches of the Department of Agriculture in the different provinces of Canada with the Civil Service Commission at Ottawa, and between the different officers of the Department of Agriculture concerning the transfer from Ottawa to Montreal and elsewhere of one Miss Ruth Edwards who is now working in the Department of Agriculture, Seed Branch, Montreal, since 1925 up to now.

And also,—Return to an Order of the House of the 24th November, 1932, for a copy of all letters, requests, correspondence and other documents, exchanged between the Department of Agriculture at Ottawa and the different branches of the Department of Agriculture in the different provinces of Canada, with the Civil Service Commission respecting the employment and promotion of one Miss Marguerite Girard, an employee of the Department of Agriculture, Seed Branch, Montreal, since 1925 up to now.



Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Report of the Auditor General for the year ended March 31, 1932—Volume I.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 26th October, 1932, for a copy of all correspondence, including letters, telegrams, memoranda or other documents exchanged between any Member of the Federal Government or any official thereof and the representative of any Grain Exchange, Commission firm, Farm Grain Marketing Organization, or other interested Western body, on the subject of wheat preferences or quotas, in relation to the recent Economic Conference at Ottawa.

Also,—Return to an Order of the House of the 28th October, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions and other documents, in connection with the ferry boat service between Ile-aux-Coudres and Les Eboulements, in the county of Charlevoix, since the 1st of January, 1932, together with the evidence taken in writing of all the witnesses heard at the hearing held by Mr. F. E. Bawden, of the Trade and Commerce Department, at Baie St. Paul, in the month of May, 1932, and his report upon such matter to the minister, and all copies of correspondence, letters, telegrams, petitions and other documents in possession of the Department of Trade and Commerce since the 16th of May, 1932, to date, with reference to said steamboat service.

And also,—Return to an Order of the House of the 14th November, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions and other documents, in possession of the Government, in connection with the ferry boat service between Baie-Ste-Catherine and Tadoussac in the county of Saguenay since the 1st of January, 1932, to date, including copy of the contracts for such boat service and the correspondence exchanged between the Department of Trade and Commerce and the Auditor General, with reference to the claim of Jean Claude Tremblay for services performed.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 21st November, 1932, for a Return showing:—

1. Whether any works have been authorized by the Department of Public Works in the county of Bonaventure, since the first of October last.
2. If so, what they are and what amount has been authorized.
3. Whether any such works have been authorized in the parish of St. Simeon de Bonaventure, what they are and what amount has been authorized.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Railways and Canals for the fiscal year from April 1, 1931, to March 31, 1932.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 21st November, 1932, for a copy of the evidence adduced at the investigation instituted to inquire into the sinking of the British freighter *Bright Fan* in Hudson Strait, as well as any letters, telegrams, radio-grams and other documents made use of during the investigation but not included in the evidence.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 18th November, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, reports, petitions, and other documents exchanged between the



Post Office Department and any persons from July 28, 1930, with respect to the dismissal of Mr. Louis Lemonde, the postmaster at Saint Jean Baptiste, Rouville county; also a copy of all documents in the possession of the Government relative to the said postmastership.

Also,—Return to an Order of the House of the 14th November, 1932, for a copy of all telegrams, complaints, correspondence, reports or other communications, in connection with the postmastership of the town of Beauharnois, the dismissal of Oscar Duquette, former incumbent, the appointment of his successor, since the month of August, 1930; also a copy of the report of the inquiry bearing on the dismissal of Oscar Duquette.

Also,—Return to an Order of the House of the 27th October, 1932, for a copy of all correspondence exchanged between the Post Office Department and all persons, from January 1, 1931, to date, in connection with post office at Tourville, county of L'Islet, Quebec.

Also,—Return to an Order of the House of the 21st November, 1932, for a Return showing the last total annual revenue and the last total net annual revenue, after deducting salaries of postmasters, allowances and mail carriage costs, of post offices whose incumbents were subjected to inquiries for political partisanship since the month of August, 1930.

Also,—Return to an Order of the House of the 22nd November, 1932, for a copy of all letters, requests, correspondence, petitions, and other documents, exchanged between the Post Office Department at Ottawa and the Post Office Department at Quebec, with respect to the dismissal of the postmaster of Mount-Murray in the county of Charlevoix. Also a copy of all sworn or other statements dealing with the resignation of said postmaster, in the possession of the Post Office Department.

Also,—Return to an Order of the House of the 23rd November, 1932, for a Return showing:—

1. Whether the location of certain post offices in the province of Quebec were changed since the month of August, 1930.
2. If so, what the post offices are and in what county each one is located.
3. The distance between the location of each new post office and that of the former post office.
4. Whether the postmasters lost their position as a result of the change in post office location ordered by the Post Office Department.
5. If so, their names and address.
6. Whether each postmaster was instructed to change the location of his post office before the change was made.

Also,—Return to an Order of the House of the 24th November, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, reports and other documents in the possession of the Post Office Department, since the month of August, 1930, with respect to the postmastership of St. Benoit de Packington, Temiscouata county.

Also,—Return to an Order of the House of the 24th November, 1932, for a Return showing how many postmasters have resigned since the month of August, 1930, after having received a letter or circular from the Post Office Department notifying them that complaints of political partisanship had been made against them.

And also,—Return to an Order of the House of the 22nd November, 1932, for a copy of all correspondence including letters, telegrams and other documents, exchanged between the Postmaster General and any of his officials and

any person or persons in the Province of Nova Scotia, regarding the removal of the post office from Addington Forks, Antigonish county, Nova Scotia, to the other end of the district, near Beaver Meadows.

Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Department of National Defence, for the fiscal year ended March 31, 1932—Naval Service. (French.)

Also,—Report of the Department of the National Defence, Canada, for the fiscal year ending March 31, 1932—Militia and Air Services. (French.)

Also,—Copies of Naval General Orders promulgated and issued to the Canadian Naval Forces from 1st November, 1932, to 1st December, 1932, under the provisions of section 44, chapter 139, R.S.C., 1927.

Also,—Copies of General Orders promulgated to the Militia for the period from 1st September, 1932, to 1st January, 1933, under the provisions of section 141, chapter 132, R.S.C., 1927.

Also,—Copies of Militia Orders promulgated from 14th September, 1932, to 10th January, 1933, under the provisions of section 141, chapter 132, R.S.C., 1927.

And also,—Appointments, Promotions and Retirements, Canadian Militia (Permanent and Non-Permanent), and Royal Canadian Air Force, from 1st October, 1932, to 14th January, 1933.

He also presented,—Return to an Order of the House, of the 2nd November, 1932, for a copy of all letters, telegrams and other documents, passing between the Department of National Defence or any official thereof, and any person or persons in Nova Scotia, regarding the dismissal of John Crouse of Wilmot, Nova Scotia, who was removed from the position of caretaker of the rifle range at Nictaux.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 28th October, 1932, for a copy of all correspondence, including letters, telegrams and other documents, and all orders in council, since January 1, 1932, relating to the abolition of the positions of Indian agents in the province of Nova Scotia, and to the restoration of such positions, and to the abolition of the positions of Inspectors of Indian agencies in the province of Nova Scotia, including a copy of all letters to Indian agents or Inspectors in reference to their dismissal or the abolition of their positions and their appointment or reappointment.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th October, 1932, for a Return showing:—

1. Whether the Government received a request from the city of Montreal for a contribution to carry out certain works in order to help the unemployed.
2. If so, what the intention of the Government is as regards such a request to contribute.
3. Whether the Government is aware that the Quebec Government undertook to make such a contribution providing the Dominion Government undertook to do its share.

Also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 20th October, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, letters and

other documents exchanged between the Director of Unemployment and the Quebec Government, in connection with unemployment relief in the town of Aylmer, Quebec, since 1930.

And also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 20th October, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, letters, reports and all other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government, in connection with the back to the land movement, since 1930.

Mr. Robinson, seconded by Mr. Dickie, by leave of the House, introduced a Bill, No. 14, An Act to amend the Export Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Ross:—Order of the House for a Return showing:—

1. The reportable diseases in each province of the Dominion.
2. What has been the death rate for the past ten years for, (a) tuberculosis; (b) diphtheria; (c) puerperal state; (d) organic diseases of the heart; (e) pneumonia; (f) diabetes; (g) Poliomyelitis.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General:—

By Mr. Gott:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of the agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America which permits channel construction in the lower Detroit river and Upper Lake Erie, international waters, at or near Amherstburg, Ontario.

By Mr. Gott:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of the agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America regarding the operation and maintenance of a patrol in the lower Detroit river during the course of channel construction and the closing of the West Channel to navigation.

Mr. Boulanger, seconded by Mr. Roberge, moved,—Whereas French-speaking Canadians constitute approximately one-third of the population and have always evinced their attachment to the Throne and British institutions;

And Whereas their language, one of the languages most commonly used in international relations, is coupled with their culture and traditions, one of the essential elements of Canadian nationality, and establishes a characteristic that differentiates and protects our country against the dangers of Americanization;

And Whereas the Fathers of Confederation had in mind and the federal pact demand the equality of the two languages: English and French;

Therefore be it Resolved:—That, in the opinion of this House, in order to more clearly establish the distinctive character of the Canadian people and to better ensure its preservation, all state currency, notes or bonds should be in both official languages.

And a Debate arising thereon;

Mr. Gobeil, seconded by Mr. Spence, moved,—That the said Debate be adjourned.



And the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Toronto-High Park),	Ganong,	McLure,	Simpson
Baker,	Garland (Carleton),	Manion,	(Algoma West),
Belec,	Geary,	Morand,	Spankie,
Bennett,	Gobeil,	Murphy,	Spence,
Boyes,	Gordon,	Myers,	Stevens,
Burns,	Guthrie,	Perley (Sir George),	Stewart (Leeds),
Bury,	Hanson (York-Sunbury),	Plunkett,	Stewart
Chaplin,	Hay,	Porteous,	(Lethbridge),
Charters,	Jones,	Price,	Stirling,
Cotnam,	Lafèche,	Quinn,	Sutherland,
Cowan (Long Lake),	Lawson,	Rhodes,	Swanston,
Davies,	Loucks,	Robinson,	Thompson (Lanark),
Dickie,	Macdonald (Kings),	Rogers,	Tummon,
Duranleau,	MacMillan	Ryckman,	Weese,
Embury,	(Saskatoon),	Sauvé,	White (London),
Esling,	MacNicol,	Shaver,	White (Mount Royal),
Fraser (Cariboo),	McGibbon,	Simpson	Willis,
Gagnon,	McGillis,	(Simcoe North),	Wilson,
			Wright—69.

## NAYS

## Messrs.

Bertrand,	Gardiner,	Lucas,	Pouliot,
Bothwell,	Gershaw,	MacInnis,	Power,
Boulanger,	Girouard,	Mackenzie	Ralston,
Brasset,	Goulet,	(Vancouver Centre),	Reid,
Brown,	Hanbury,	Macphail (Miss),	Roberge,
Butcher,	Heaps,	Malcolm,	St-Père,
Carmichael,	Hurtubise,	Marcil,	Speakman,
Chevrier,	Kennedy	Mercier (Laurier-	Spencer,
Coote,	(Peace River),	Outremont),	Stewart
Denis,	King, Mackenzie	Mitchell,	(Edmonton West),
Deslauriers,	Lapointe,	Parent,	Vallance—41.
Fournier,			

Mr. Stewart (Leeds) moved, That the House do go into Committee of the Whole, to-morrow, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to authorize the Minister of Public Works, on behalf of His Majesty, to enter into an agreement with the corporation of the City of Ottawa to extend the period of the existing agreement with the corporation for one year from 1st July, 1932.

Whereupon Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, to-morrow, to consider the said proposed Resolution.

The House then adjourned at 4.20 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*





## No. 37

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

---

OTTAWA, TUESDAY, 31<sup>ST</sup> JANUARY, 1933

---

#### PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Eleventh Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 30th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of the Anglican Synod of the Diocese of Saskatchewan; praying for the passing of an Act to amend Victoria 45, Chapter 126, 1882, and the amending Statute of 1884, by change of name, and otherwise.—*Mr. Mackenzie King.*

Of Birdie Glickman Steinberg, of Montreal, Quebec, presently residing in Westmount, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Jack Steinberg, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Jacobs.*

Of George Andrew Carruthers, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare his marriage with Catherine Cassidy (Armstrong) Carruthers, of Montreal, Quebec, presently residing in the City of New York, State of New York, U.S.A., to be dissolved, and that he be divorced from her.—*Mr. Bell (St. Antoine).*

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Statement of superannuation and retiring allowances to Civil Servants during the year ended December 31<sup>st</sup>, 1932, under the Civil Service Superannuation and Retirement Act, R.S.C. 1906, chapter 17, section 25 (a).

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Return showing the number of permits granted to take intoxicants into the Northwest Territories for the calendar year ending 31<sup>st</sup> December, 1932, in accordance with the provisions of the Revised Statutes 1927, chapter 142, section 93.

Mr. MacLaren, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Report of the Committee appointed to carry on an investigation into the administration of the Pension Act, dated Ottawa, January 24, 1933.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 140, dated 30th January, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$10,648.06 for direct relief.

Order in Council, P.C. 141, dated 30th January, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of \$247,221.93 for direct relief.

Order in Council, P.C. 142, dated 30th January, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of \$5,639.99 for direct relief and \$1,536.81 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 143, dated 30th January, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of \$610.80 for direct relief, and \$21,273.35 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 144, dated 30th January, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$60,043.59 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 145, dated 30th January, 1933: crediting the sum of \$1,219.56 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 162, dated 30th January, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of \$6,253.60 for direct relief.

Order in Council, P.C. 163, dated 30th January, 1933: authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$12,605.72 for direct relief.

Order in Council, P.C. 164, dated 30th January, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of \$101,157.16 for direct relief.

Order in Council, P.C. 165, dated 30th January, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of \$725.08 for direct relief and \$5,614.63 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 166, dated 30th January, 1933: crediting the sum of \$11,776.91 to loans made to the Province of Manitoba for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 167, dated 30th January, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of \$29,415.92 for direct relief.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 16th November, 1932, for a Return showing:—

1. Since August 1, 1930, whether any postmasters resigned after receiving a circular from the Post Office Department.

2. If so, (a) to how many postmasters in each province were circulars forwarded; (b) how many postmasters resigned in each province after receiving these circulars; (c) the names and respective addresses of those who resigned in the province of Quebec, and the date of resignation of each postmaster.

Also,—Return to an Order of the House of the 7th November, 1932, for a copy of all correspondence, telegrams, reports and other documents exchanged between any person or persons and the Post Office Department, relative to the following postmasterships in the county of Temiscouata, Quebec, (a) St. Eusebe de Cabano; (b) Squatteck; (c) Le Petit Bois Franc, since the month of August, 1930, to date.

Also,—Return to an Order of the House of the 7th November, 1932, for a copy of all correspondence, telegrams, reports and other documents in the possession of and under the control of the Government, relating to the position of postmaster at Pied-du-Lac, Temiscouata county, Quebec, since August, 1930.

Also,—Return to an Order of the House of the 7th November, 1932, for a copy of all correspondence, telegrams, petitions, reports, plans and other documents, in the possession of and under the control of the Government, with respect to the appointment of the postmaster at Notre-Dame du Lac, Quebec, since March 2, 1932.

Also,—Return to an Order of the House of the 2nd November, 1932, for a Return showing:—

1. Number of returned soldiers who have applied for positions as postmasters since August 1, 1930.
2. Number of returned soldiers who were appointed to such positions.

Also,—Return to an Order of the House of the 7th November, 1932, for a copy of the report and evidence taken at the inquiry held on charges made against E. J. F. Scott, the postmaster for Paspebiac West, county of Bonaventure, Quebec.

And also,—Return to an Order of the House of the 10th November, 1932, for a copy of all telegrams, letters, correspondence and other documents, relating to the inquiry into the conduct of the postmaster at St. Felicien, Quebec. Also a copy of the report made by the investigator.

The Bill No. 11, An Act to amend the Income War Tax Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution respecting an agreement between His Majesty and the Corporation of the City of Ottawa.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to authorize the Minister of Public Works, on behalf of His Majesty, to enter into an agreement with the Corporation of the City of Ottawa to extend the period of the existing agreement with the Corporation for one year from July 1, 1932.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Stewart (Leeds) then, by leave of the House, presented a Bill, No. 15, An Act to authorize an agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 5.20 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*





No. 38

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 1ST FEBRUARY, 1933

---

**PRAYERS.**

The Clerk of the House laid upon the Table the Twelfth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petition presented on the 31st ultimo, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said petition was then read and received, and is as follows:—

Of Eva Brabant de Coleman Paradis, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Joseph Edgar Paradis, formerly of Montreal, Quebec, present address unknown, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bell (St. Antoine).*

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Fourth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Fourth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of the Synod of the Diocese of Saskatchewan; to divide that diocese into two parts and to change the name "Synod of the Diocese of Saskatchewan" to "Synod of the Diocese of Saskatoon."

Of Harry Russell McConachie and others, of Vancouver, British Columbia; to incorporate Canadian Railway Employees Mutual Benefit Association.

The Clerk of the House laid on the Table the following Private Bills:—

Bill No. 16, An Act respecting the Synod of the Diocese of Saskatchewan and to change its name to "Synod of the Diocese of Saskatoon."—*Mr. Mackenzie King.*

Bill No. 17, An Act to incorporate Canadian Railway Employees Mutual Benefit Association.—*Mr. Casselman.*

The said Bills were read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 102.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, delivered a Message from His Excellency the Governor General which was read by the Speaker, as follows:—

BESSBOROUGH

The Governor General transmits to the House of Commons Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1934, and, in accordance with the provisions of "The British North America Act, 1867," the Governor General recommends these Estimates to the House of Commons.

GOVERNMENT HOUSE,

OTTAWA, February 1, 1933.

On motion of Mr. Rhodes, the said Message and Estimates were referred to the Committee of Supply.

On motion of Mr. MacLaren, it was ordered, That the Report of the Committee on the administration of the Pensions Act be printed—600 copies in English and 300 copies in French, and that Standing Order 64 in relation thereto be suspended.

Mr. Reid, seconded by Mr. Munn, by leave of the House, introduced a Bill, No. 18, An Act to amend the Railway Act (Rates on grain), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Bourgeois:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of persons who have received direct relief during the twelve months preceding the first of October, 1932, in each of the following cities: Montreal, Quebec, Three Rivers, Sherbrooke, Hull, Ottawa, Windsor, Stratford, Peterboro, London, Kitchener, Brantford, Halifax, Moncton, St. John, N.B., Winnipeg, Brandon, Victoria, Vancouver, Edmonton, Calgary, Regina, Saskatoon.

2. What sums were distributed by way of direct relief in each of these cities during the aforesaid period and what sums for food, rent, fuel, clothing, medical treatment, etc.

3. Whether the portion contributed by the Federal Government was the same in the case of each of the above-named cities, and if not, the difference.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Order of the House issued to the proper officer:—

By Mr. MacLean:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents that have passed between the Canadian Government and the Government of Great Britain, regarding the lifting of the potato embargo, including report of British officials who visited Canada in the fall of 1932 in connection with potato embargo questions, and the possibility of the potato beetle being transmitted in potato shipments.

By Mr. Woodsworth:—Order of the House for a copy of all correspondence, including letters, telegrams and other documents, exchanged between the Minister of Immigration, or any of his officials, and Mr. J. M. Hackney of St. Paul, Minnesota, and other persons *re* the release of Peter Verigin, or the proposal to remove the community Doukhobours to Mexico.

Mr. Woodsworth, seconded by Miss Macphail, moved,—Whereas under our present economic arrangement large numbers of our people are unemployed and without the means of earning a livelihood for themselves and their dependents;

And whereas the prevalence of the present depression throughout the world indicates fundamental defects in the existing economic system;

Therefore be it Resolved,—That, in the opinion of this House, the Government should immediately take measures looking to the setting up of a co-operative commonwealth in which all natural resources and the socially necessary machinery of production will be used in the interests of the people and not for the benefit of the few.

And a Debate arising thereon, and continuing;

And it being six o'clock, p.m.;

By leave of the House,—on motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That the following resolution passed by the House on October 7th, 1932, be rescinded:

“That on and after Monday, the 10th instant, and every day thereafter Government Orders shall have precedence over all business except Questions by Members and Notices of Motions for Production of Papers.”

And that Standing Order 15 be adhered to in the same manner as though the session had opened on January 30th, 1933.

Mr. Speaker then adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*





No. 39

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 2ND FEBRUARY, 1933

---

### PRAYERS.

Mr. Murphy, by leave of the House, introduced a Bill, No. 19, An Act to amend the Migratory Birds Convention Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Woodsworth,—Whereas under our present economic arrangement large numbers of our people are unemployed and without the means of earning a livelihood for themselves and their dependents;

And whereas the prevalence of the present depression throughout the world indicates fundamental defects in the existing economic system;

Therefore be it Resolved,—That, in the opinion of this House, the Government should immediately take measures looking to the setting up of a co-operative commonwealth in which all natural resources and the socially necessary machinery of production will be used in the interests of the people and not for the benefit of the few.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Anderson (Halton), adjourned.

It being eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 40

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

 OTTAWA, FRIDAY, 3RD FEBRUARY, 1933
 

---

**PRAYERS.**

Mr. Rhodes, from the Special Committee appointed to prepare and report lists of Members to compose the Select Standing Committees of the House under Standing Order 63, presented the following Report:—

Your Committee recommend that the Members, whose names appear in the attached lists, compose the Select Standing Committees of the House under Standing Order 63, as follows:—

**No. 1****On Privileges and Elections**


---

 Messieurs

Anderson	Gray,	McPhee,
( <i>Toronto-High Park</i> ),	Guthrie,	Marcil,
Beaubien,	Hanson ( <i>York-Sunbury</i> ),	Mercier ( <i>St. Henri</i> ),
Burns,	Jacobs,	Mitchell,
Casgrain,	Kennedy ( <i>Peace River</i> ),	Morand,
Casselmann,	Lapointe,	Ralston,
Duff,	Lawson,	Stinson,
Elliott,	Lennox,	Sullivan,
Esling,	MacDonald	Thompson
Gagnon,	( <i>Cape Breton South</i> ),	( <i>Simcoe East</i> ),
	MacNicol,	Turnbull—29.

(Quorum 10)



## No. 2

## On Railways, Canals and Telegraph Lines

## Messieurs

Ahearn,	Geary,	Price,
Anderson	Hackett,	Rogers,
( <i>Toronto-High Park</i> ),	Hanbury,	Ross,
Beaubier,	Hanson ( <i>Skeena</i> ),	Ryerson,
Bell ( <i>Hamilton West</i> ),	Harris,	St. Pere,
Beynon,	Heaps,	Sanderson,
Bothwell,	Jones,	Seguin,
Bradette,	Kennedy ( <i>Peace River</i> ),	Shaver,
Bury,	Lacroix,	Simpson
Butcher,	Laurin,	( <i>Algoma West</i> ),
Cantley,	Macdonald	Smith ( <i>Cumberland</i> ),
Casgrain,	( <i>Kings, P.E.I.</i> ),	Speakman,
Casselmann,	MacMillan ( <i>Saskatoon</i> ),	Stewart
Chevrier,	McGibbon,	( <i>Edmonton West</i> ),
Dorion,	McIntosh,	Stitt ( <i>Nelson</i> ),
Dubuc,	McLure,	Totzke,
Dupré,	Manion,	Turnbull,
Edwards,	Mercier	Urquhart,
Esling,	( <i>Laurier-Outremont</i> ),	Vallance,
Fiset, Sir Eugene,	Moore ( <i>Ontario</i> ),	White ( <i>London</i> ),
Fraser ( <i>Cariboo</i> ),	Nicholson,	White
Gardiner,	Pouliot,	( <i>Mount Royal</i> )—60.

(Quorum 20)

## No. 3

## On Miscellaneous Private Bills

## Messieurs

Ahearn,	Ernst,	Maloney,
Anderson ( <i>Halton</i> ),	Fournier,	Mercier
Arsenault,	Gobeil,	( <i>Laurier-Outremont</i> ),
Barber,	Golding,	Mitchell,
Barrette,	Gott,	Moore ( <i>Ontario</i> ),
Bell ( <i>St. Antoine</i> ),	Hall,	Myers,
Bowen,	Irvine,	Peck,
Brown,	Kennedy ( <i>Winnipeg</i>	Pettit,
Chaplin,	<i>South Centre</i> )	Raymond,
Chevrier,	Lafèche,	Sanderson,
Cowan ( <i>Long Lake</i> ),	Larue,	Séguin,
Denis,	Lawson,	Spence,
Deslauriers,	Luchkovich,	Stinson,
Duff,	MacInnis,	Sullivan,
Dumaine,	Mackenzie	Tummon,
Dupré,	( <i>Vancouver Centre</i> ),	Verville,
Dupuis,	McDade,	Wilson—50.
Edwards,	McGregor,	

(Quorum 15)

## No. 4

## On Standing Orders

## Messieurs

Arthurs,  
Baker,  
Bell (*Hamilton West*),  
Bell (*St. Antoine*),  
Blair,  
Bury,  
Cahan,

Deslauriers,  
Fontaine,  
Fraser  
    (*Northumberland, O.*),  
Hay,  
LaVergne,  
Luchkovich,

McKenzie (*Assiniboia*),  
Mercier (*St. Henri*),  
Munn,  
Plunkett,  
Rowe,  
Thompson (*Lanark*),  
Woodsworth—20.

(Quorum 8)

## No. 5

## On Printing

(Members to act on the part of the Commons)

## Messieurs

Anderson (*Halton*),  
Baribeau,  
Belec,  
Boulanger,  
Bourgeois,  
Brasset,  
Charters,  
Desrochers,  
Dubois,  
Embury,  
Esling,  
Factor,  
Fortin,  
Girouard,  
Gott,  
Gray,  
Hay,  
Heaps,

Howden,  
Lucas,  
MacLean,  
McKenzie (*Assiniboia*),  
McLure,  
Maloney,  
Marcil,  
Matthews,  
Moore (*Chateauguay-  
Huntingdon*),  
Munn,  
Murphy,  
Parent,  
Peck,  
Perras,  
Pickel,  
Porteous,  
Price,

Quinn,  
Rhéaume,  
Rinfret,  
Roberge,  
Robinson,  
Rowe,  
Ryerson,  
St. Père,  
Short,  
Simpson (*Simcoe North*),  
Spankie,  
Spencer,  
Spotton,  
Taylor,  
Tétrault,  
Verville,  
Wilson,  
Woodsworth,  
Wright—54.

## No. 6

## On Public Accounts

## Messieurs

Anderson (*Halton*),  
 Arthurs,  
 Beaubien,  
 Beaubier,  
 Bell (*Hamilton West*),  
 Bothwell,  
 Bourgeois,  
 Cahan,  
 Coote,  
 Cowan (*Long Lake*),  
 Cowan (*Port Arthur-Thunder Bay*),  
 Davies,  
 Donnelly,  
 Dubuc,  
 Duff,  
 Dumaine,  
 Duranleau,

Edwards,  
 Embury,  
 Fournier,  
 Fraser (*Cariboo*),  
 Fraser  
     (*Northumberland, O.*),  
 Gagnon,  
 Garland (*Carleton*),  
 Geary,  
 Girouard,  
 Hanson (*York-Sunbury*),  
 Ilsley,  
 Jacobs,  
 Lennox,  
 MacDonald (*Cape Breton South*),  
 Mackenzie  
     (*Vancouver Centre*),

Macphail (*Miss*),  
 Perras,  
 Pouliot,  
 Power,  
 Ralston,  
 Rhodes,  
 Robinson,  
 Ross,  
 Rutherford,  
 Smith (*Cumberland*),  
 Smith  
     (*Victoria-Carleton*),  
 Smoke,  
 Speakman,  
 Stanley,  
 Stewart (*Leeds*),  
 Swanston,  
 Taylor,  
 Willis—50.

(Quorum 15)

## No. 7

## On Banking and Commerce

## Messieurs

Arthurs,  
 Baker,  
 Beynon,  
 Bothwell,  
 Bowman,  
 Campbell,  
 Casgrain,  
 Chaplin,  
 Donnelly,  
 Dorion,  
 Ernst,  
 Euler,  
 Fafard,  
 Gagnon,  
 Ganong,  
 Geary,  
 Hackett,

Hanson (*York-Sunbury*),  
 Harris,  
 Hepburn,  
 Howard,  
 Hurtubise,  
 Irvine,  
 Jacobs,  
 Lapointe,  
 Laurin,  
 Lawson,  
 Mackenzie  
     (*Vancouver Centre*),  
 MacMillan (*Saskatoon*),  
 McGibbon,  
 McPhee,  
 Matthews,  
 Mercier (*St. Henri*),

Peck,  
 Perley (*Qu'Appelle*),  
 Pettit,  
 Power,  
 Ralston,  
 Raymond,  
 Rhodes,  
 Robinson,  
 Sanderson,  
 Smoke,  
 Spencer,  
 Stanley,  
 Stevens,  
 Sullivan,  
 Vallance,  
 White (*Mount Royal*),  
 Willis—50.

(Quorum 15)

## No. 8

## On Agriculture and Colonization

## Messieurs

Barber,	Garland ( <i>Bow River</i> ),	Sauvé,
Bertrand,	Gobeil,	Séguin,
Blair,	Gott,	Senn,
Bowman,	Goulet,	Shaver,
Bouchard,	Hall,	Simpson ( <i>Simcoe North</i> ),
Boulanger,	Hay,	Smith
Bowen,	Jones,	( <i>Victoria-Carleton</i> ),
Boyes,	Loucks,	Spotton,
Brown,	Lucas,	Sproule,
Burns,	McGillis,	Stewart ( <i>Lethbridge</i> ),
Campbell,	McKenzie ( <i>Assiniboia</i> ),	Stirling,
Carmichael,	McPhee,	Swanston,
Cayley,	Moore ( <i>Chateauguay-</i>	Taylor,
Coote,	<i>Huntingdon</i> ),	Thompson ( <i>Lanark</i> ),
Davies,	Motherwell,	Totzke,
Donnelly,	Mullins,	Tummon,
Dubuc,	Myers,	Vallance,
Dupuis,	Perley ( <i>Qu'Appelle</i> ),	Weese,
Elliott,	Pickel,	Weir ( <i>Melfort</i> ),
Fafard,	Porteous,	Weir ( <i>Macdonald</i> ),
	Rowe,	Young—60.

(Quorum 20)

## No. 9

## On Marine and Fisheries

## Messieurs

Baribeau,	Ilsley,	Pouliot,
Barrette,	Jean,	Plunkett,
Beaubien,	Johnstone,	Price,
Black ( <i>Halifax</i> ),	Larue,	Quinn,
Brasset,	MacDonald	Reid,
Cantley,	( <i>Cape Breton South</i> ),	Ross,
Cardin,	Macdonald	Short,
Dickie,	( <i>Kings, P.E.I.</i> ),	Speakman,
Duff,	MacInnis,	Stitt ( <i>Selkirk</i> ),
Duranleau,	MacLean,	Urquhart,
Ernst,	McDade,	Veniot—35.
Ganong,	McLure,	
Hanson ( <i>Skeena</i> ),	Neill,	

(Quorum 10)



## No. 10

## On Mines, Forests and Waters

## Messieurs

Beaubien,	Esling,	Nicholson,
Belec,	Fraser	Parent,
Bell ( <i>St. John-Albert</i> ),	( <i>Northumberland, O</i> ),	Plunkett,
Beynon,	Garland ( <i>Bow River</i> ),	Roberge,
Bowman,	Gershaw,	Simpson ( <i>Algoma West</i> ),
Bradette,	Gordon,	Smith ( <i>Cumberland</i> ),
Cotnam,	Hurtubise,	Stewart ( <i>Edmonton West</i> ),
Cowan ( <i>Port Arthur-</i>	Ilsley,	Stewart ( <i>Lethbridge</i> ),
<i>Thunder Bay</i> ),	Johnstone,	Stitt ( <i>Nelson</i> ),
Denis,	Kennedy ( <i>Peace River</i> ),	Tétrault,
Desrochers,	Macdougall,	Weir ( <i>Macdonald</i> )—35.
Dickie,	Mitchell,	
Duguay,	Mullins,	

(Quorum 10)

## No. 11

## On Industrial and International Relations

## Messieurs

Arsenault,	Johnstone,	Nicholson,
Bell ( <i>St. Antoine</i> ),	Kennedy ( <i>Winnipeg</i>	Parent,
Bell ( <i>St. John-Albert</i> ),	<i>South Centre</i> ),	Perley ( <i>Sir George</i> ),
Black ( <i>Halifax</i> ),	Lacroix,	Reid,
Bourassa,	Macdougall,	St. Père,
Ferland,	MacNicol,	Stanley,
Golding,	Macphail ( <i>Miss</i> ),	Stitt ( <i>Selkirk</i> ),
Gordon,	McGibbon,	Turnbull,
Hackett,	McIntosh,	Veniot,
Heenan,	Matthews,	White ( <i>London</i> ),
Howard,	Morand,	Woodsworth,
Jean,	Neill,	Wright—35.

(Quorum 10)

## No. 12

## On Debates

## Messieurs

Bouchard,	Macdougall,	Stirling,
Coote,	Marcil,	Sutherland,
Esling,	Rinfret,	Wilson,
Lafleche,	Rogers,	Young—12.

(Quorum 7)

## No. 13

## On the Library

(Members to act on the part of the Commons)

Mr. SPEAKER and Messieurs

Barber,	Fortin,	McIntosh,
Bertrand,	Fraser ( <i>Cariboo</i> ),	Marcil
Bourassa,	Gagnon,	Peck,
Boyes,	Girouard,	Perley (Sir George),
Butcher,	Guthrie,	Pouliot,
Carmichael,	Hepburn,	Quinn,
Charters,	Irvine,	Rhéaume,
Chevrier,	Jones,	Short,
Cotnam,	Lafèche,	Smoke,
Dubois,	Larue,	Stirling,
Dupuis,	LaVergne,	Thauvette,
Factor,	MacMillan ( <i>Saskatoon</i> ),	Thompson ( <i>Simcoe East</i> ),
Ferland,	McGillis,	Thompson ( <i>Lanark</i> ),
Fontaine,	McGregor,	White ( <i>London</i> ),
		Wright—44.

## No. 14

## On the Restaurant

(Members to act on the part of the Commons)

Mr. SPEAKER and Messieurs

Ahearn,	Garland ( <i>Carleton</i> ),	Mullins,
Barrette,	Hanbury,	Ryerson,
Black ( <i>Halifax</i> ),	Howard,	Senn,
Bourassa,	Howden,	Spankie,
Carmichael,	Lafèche,	Spence,
Cayley,	Macphail (Miss),	Sproule,
		Thauvette—20.

On motion of Mr. Rhodes, the said Report was concurred in.

On motion of Mr. Rhodes, it was resolved, That the Select Standing Committees of this House shall severally be empowered to examine and inquire into all such matters and things as may be referred to them by the House, and to report from time to time their observations and opinions thereon; with power to send for persons, papers and records.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That the name of Mr. Cotnam be substituted for that of Mr. Manion on the Special Committee appointed to consider and report upon Bill No. 2, An Act to readjust the Representation in the House of Commons.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 18th November, 1932, for a copy of all correspondence exchanged between the provincial government of British Columbia and the Prime Minister or any Minister of the Federal Cabinet, regarding the price charged the users of gasoline, between January 1, 1932, and September 30, 1932.

The Bill No. 15, An Act to authorize an agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 19, An Act to amend the Migratory Birds Convention Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

By leave of the House, the House resolved itself again into Committee of Supply.

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Bill No. 16, An Act respecting the Synod of the Diocese of Saskatchewan and to change its name to "Synod of the Diocese of Saskatoon," was read the second time, and referred to the *Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills*.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The Committee of Supply resumed.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

XLI—TRADE AND COMMERCE

273	An Act to place Canadian coal used in the manufacture of iron or steel on a basis of equality with imported coal, Administration of. . . . .	\$	1,000	00
274	The Hemp Bounties Act, 1923, Administration of. . . . .		500	00
276	Commercial Intelligence Service, including miscellaneous expenditure in connection with Canada's trade and also to provide for the appointment of L. D. Wilgress, as Director of the Commercial Intelligence Service, Department of Trade and Commerce, at \$7,800 per annum, effective April, 1, 1933, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act. . . . .		693,487	30

278 Electricity and Fluid Exportation Act, Administration of..	750 00
279 Electricity and Gas Inspection Service.. . . . .	213,745 00
280 Exhibitions and Fairs.. . . . .	137,000 00
281 International Customs Tariffs Bureau.. . . . .	1,800 00
282 Motion Picture Bureau.. . . . .	70,000 00
284 The Precious Metals Marking Act, Administration of.. ..	5,640 00

Resolutions to be reported. \_\_\_\_\_

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*





No. 41

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 6TH FEBRUARY, 1933

---

### PRAYERS.

On motion of Mr. Guthrie, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has appointed the honourable the Speaker and Messieurs: Barber, Bertrand, Bourassa, Boyes, Butcher, Carmichael, Charters, Chevrier, Cotnam, Dubois, Dupuis, Factor, Ferland, Fontaine, Fortin, Fraser (Cariboo), Gagnon, Girouard, Guthrie, Hepburn, Irvine, Jones, Laffêche, Larue, LaVergne, McMillan (Saskatoon), McGillis, McGregor, McIntosh, Marcil, Peck, Perley (Sir George), Pouliot, Quinn, Rhéaume, Short, Smoke, Sterling, Thauvette, Thompson (Simcoe East), Thompson (Lanark), White (London) and Wright, a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of the House of Commons as Members of a Joint Committee of both Houses on the Library.

On motion of Mr. Guthrie, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House will unite with them in the formation of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament, and that the Members of the Select Standing Committee on Printing, viz,—Messieurs: Anderson (Halton), Baribeau, Belec, Boulanger, Bourgeois, Brasset, Charters, Desrochers, Dubois, Embury, Esling, Factor, Fortin, Girouard, Gott, Gray, Hay, Heaps, Howden, Lucas, MacLean, McKenzie (Assiniboia), McLure, Maloney, Marcil, Matthews, Moore (Chateauguay-Huntingdon), Munn, Murphy, Parent, Peck, Perras, Pickel, Porteous, Price, Quinn, Rhéaume, Rinfret, Roberge, Robinson, Rowe, Ryerson, St. Père, Short, Simpson (Simcoe North), Spankie, Spencer, Spotton, Taylor, Tetrault, Verville, Wilson, Woodsworth and Wright, will act as Members on the part of this House, on the said Joint Committee on the Printing of Parliament.

On motion of Mr. Guthrie, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has appointed the honourable the Speaker and Messieurs: Ahearn, Barrette, Black (Halifax),

Bourassa, Carmichael, Cayley, Garland (Carleton), Hanbury, Howard, Howden, Laflèche, Macphail (Miss), Mullins, Ryerson, Seun, Spankie, Spence, Sproule and Thauvette, a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Restaurant, so far as the interests of the Commons are concerned, and to act as Members of a Joint Committee of both Houses on the Restaurant.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copy of the Report of the Superintendent of Penitentiaries *re* Kingston Penitentiary Disturbances, 1932.

On motion of Mr. Guthrie, it was ordered,—That the said Report be printed —500 copies in English and 250 copies in French, and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 2734, dated 16th December, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of \$4,714.14 for direct relief and \$1,107.64 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2732, dated 16th December, 1932: authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$2,500 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2724, dated 16th December, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$5,868.78 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2715, dated 16th December, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$183.36 for direct relief and the sum of \$51,552.31 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2702, dated 12th December, 1932: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$124.17 for direct relief, and crediting the sum of \$1,726.12 to loans made to the Province of British Columbia for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2699, dated 12th December, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$183.52 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2696, dated 12th December, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$311.74 for direct relief, and the sum of \$22,075.52 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2691, dated 12th December, 1932: authorizing the payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$14,901.82 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2657, dated 3rd December, 1932: authorizing the payment to the Province of Quebec of the sum of \$2,540.03 for direct relief and the sum of \$5,149.46 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2655, dated 3rd December, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$116.91 for direct relief and the sum of \$4,643.61 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2626, dated 30th November, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$7,092.65 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2614, dated 28th November, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$10,655.49 for direct relief, and the sum of \$2,123.55 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2770, dated 22nd December, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$1,592.69 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2771, dated 22nd December, 1932: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$7,184.70 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2777, dated 22nd December, 1932: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,131.55 for direct relief and the sum of \$900.08 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2780, dated 22nd December, 1932: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$15.50 for direct relief, and crediting the sum of \$44,075.16 to loans made to the Province of Manitoba for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2781, dated 22nd December, 1932: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$5,805.49 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2797, dated 24th December, 1932: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$180.75 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2814, dated 5th January, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$5,916.53 for direct relief and the sum of \$129,795.91 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2815, dated 5th January, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$354.23 for direct relief and the sum of \$37,804.39 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2834, dated 5th January, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$3,977.96 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 2835, dated 5th January, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$961.11 for direct relief and the sum of \$7,472.67 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 15, dated 11th January, 1933: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$3,750 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 16, dated 11th January, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$876.47 for direct relief, and the sum of \$138,252.99 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 18, dated 11th January, 1933: crediting the sum of \$19,777.96 to loans made to the Province of Manitoba for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 20, dated 11th January, 1933: crediting the sum of \$17,363.95 to loans made to the Province of British Columbia—direct relief—unorganized (camps).

Order in Council, P.C. 48, dated 14th January, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$1,342.84 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 50, dated 14th January, 1933: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$410 for direct relief, and crediting the sum of \$8,406.74 to loans made to the Province of British Columbia for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 66, dated 14th January, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$67.96 for direct relief.

Order in Council, P.C. 94, dated 24th January, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$148.12 for direct relief and the sum of \$925.31 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 196, dated 2nd February, 1933: authorizing a loan to the Province of Saskatchewan of the sum of \$200,000 for direct relief expenditures.



He also laid before the House.—The authentic text of the Draft Convention which was adopted at the Fifteenth Session of the International Labour Conference, 1931, in accordance with the provisions of Article 405 of the Treaty of Versailles and the corresponding provisions of the other Treaties of Peace; also the text of an Order in Council which has been adopted dealing with the competence of Parliament and of the Provincial Legislatures, respectively, with regard to the subject-matter of this Draft Convention.

Mr. Speaker informed the House that he had received a communication from two Members, notifying him that the following vacancy had occurred in the representation, viz:—

Of Maximilian D. Cormier, Esquire, as Member for the Electoral District of Restigouche-Madawaska, by decease.

And that he had issued his Warrant to the Chief Electoral Officer to make out a new Writ of Election for the said Electoral District.

---

### ELECTORAL DISTRICT OF RESTIGOUCHE-MADAWASKA

Dominion of Canada }  
To Wit }

House of Commons.

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons:*

We, the undersigned, hereby give notice that a vacancy hath occurred in the representation in the House of Commons, for the electoral district of Restigouche-Madawaska, in the Province of New Brunswick, consequent upon the death of the sitting member therefor, Maximilian D. Cormier, Esquire.

Given under our hands and seals, at the city of Ottawa, this 4th day of February, 1933, and at the town of Bathurst, this 2nd day of February, 1933.

CHAS. STEWART (L.S.),  
*Member for the Electoral District of Edmonton West.*

PETER J. VENIOT (L.S.),  
*Member for the Electoral District of Gloucester.*

---

Mr. Speaker also informed the House, that he had issued his Warrant to the Chief Electoral Officer to make out a new Writ of Election for the Electoral District of Yamaska, consequent upon the judgment of the Supreme Court of Canada declaring the election therefor, held on the 28th July, 1930, to be null and void.

By leave of the House, Mr. Rhodes moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to continue in force until March 31st, 1934, the provisions of an Act to amend the Income War Tax Act, chapter 44 of the Statutes of 1932, and to provide that the persons therein described shall be liable to pay the tax thereby imposed in respect of salaries or pay paid to them by the Dominion of Canada during or in respect of the fiscal year 1933-34, in accordance with the provisions of the said Act.

Whereupon, Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

By leave of the House, Mr. Rhodes moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to continue in force the provisions of The Salary Deduction Act, 1932, until the 31st day of March, 1934, and to provide that the provisions of the said Act shall apply to the indemnities of Members of the Senate and House of Commons for the session of Parliament which commenced on the 6th day of October, 1932.

Whereupon, Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The following Orders of the House were issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Gott:—Order of the House for a Return showing:—

1. How much the present Government has spent in direct relief since assuming office.
2. How much was spent through unemployment schemes.
3. How much was loaned to provinces for relief work.
4. What amount was loaned to each province.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether any money has been voted and spent to improve the approaches of the wharf at Grandes Bergeronnes, in the county of Saguenay, to enable boats to land more easily at this point.
2. If so, what money was spent for this purpose.
3. Who requested that such work be undertaken.
4. The name of the superintendent in charge of said work.
5. By whom he was recommended and appointed.
6. The total cost of this work.
7. The names of the persons engaged in this work.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. LaVergne:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all documents, correspondence and Orders in Council with respect to part of Labrador, heretofore situated in the province of Quebec, taken over by the Government of Newfoundland, and now forming part of the Dominion of Newfoundland.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of the evidence and a report of the investigation in connection with the charges against Edmund Nadeau, Indian Agent, for the Maria Indian Reserve, together with the correspondence and report regarding the appointment of Reverend J. A. W. Provencher as his successor, and that of J. Adhemar Cyr, presently in charge of the Indian Agency.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of all documents bearing on the appointment of the postmaster of Campbellton, New Brunswick.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a copy of all correspondence in connection with the demotion of R. C. Maxwell, former Surveyor of Customs and Excise at Port of Vancouver.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a copy of all correspondence in connection with the retirement on superannuation of George L. Allen, Collector of Customs at the Port of Vancouver.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a copy of all correspondence dealing with the retirement on superannuation of C. A. Whitehead, Chief Clerk of the Customs Department at Port of Vancouver.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a return showing:—

1. Amount paid by the Government of the Dominion of Canada consequent upon the passing of the Maritime Freight Rates Act of 1927.

2. Amount spent by the Government of the Dominion of Canada on the Intercolonial Railway since Confederation.

3. Amount spent by the Government of the Dominion of Canada on the various harbours of Canada.

4. Amount spent by the Government of the Dominion of Canada by way of assisting the various harbour commissions of the Dominion of Canada.

5. Amount spent by the Government of the Dominion of Canada upon the canal system of the Dominion of Canada in, (a) the province of Ontario, and, (b) in the province of Quebec.

By Mr. MacLean:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams and correspondence regarding the work in connection with the extension and repairs to the wharf at Victoria, Prince Edward Island. Also a copy of all tenders and a statement showing in detail the names of the different men employed on the work, the amount paid to each, the names of all parties from whom lumber and other materials for the wharf were purchased, the amount paid in each case, the name of the inspector and the amount paid to him for work done.

By Mr. LaRue:—Order of the House for a copy of all telegrams, correspondence and other documents, including copy of the evidence and proceedings of the inquiry in the possession of the Minister of Marine, with respect to the dismissal of Alphée Otis as light and fog signal keeper at Sainte-Félicité, Matane county, on September 16, 1927.

Mr. Speakman, seconded by Mr. Lucas, moved,—Whereas; the question of public and private indebtedness has become one of our greatest and most perplexing problems, enhanced during the past years by the extremely low price level of all primary commodities, through which this indebtedness must be in large part met, and the effect of which has been to double and treble the actual burden of these liabilities; and,

Whereas; this fact has been recognized in respect of certain international obligations, and has become a practical issue in respect of the public obligations of many countries; and,

Whereas; no such recognition has as yet been given to the heavy private indebtedness within this country, although these, together with the high interest rates which prevail, constitute just as heavy and impossible a burden to the individual, as do national and international obligations to the countries concerned; and,



Whereas; this situation is one of the greatest factors in the present economic depression, and is one of the greatest barriers to the financial recovery of agriculture and industry, and as such, deserves and commands the immediate attention of this parliament;

Therefore be it Resolved,—That, in the opinion of this House, the Government should give serious and immediate attention to the question of debts and interest rates within this country, and the possibility of their reduction, either by way of direct action, or by the submission of the entire problem to a special committee of this House, in order that the subject may be fully enquired into, and if possible, some solution found.

And a Debate arising thereon;

Mr. Coote, seconded by Mr. Kennedy (Peace River), moved,—That the said proposed Resolution be amended by striking out the words “a Special Committee of this House” and substituting therefor the words “the Select Standing Committee on Banking and Commerce.”

And the question being put on the said proposed amendment; it was agreed to.

And the question being put on the main motion as amended; it was agreed to.

Mr. McIntosh, seconded by Mr. Sanderson, moved,—That, in the opinion of this House, a special committee be appointed for the purpose of considering the advisability of adopting a Canadian flag, representing Canada as a whole, and in which the British flag shall occupy the position of honour, thus symbolizing the Dominion as an equality partner in the commonwealth of British nations.

After Debate thereon, the said motion was, by leave of the House, withdrawn.

By leave of the House, on motion of Sir George Perley, the House reverted to Motions, under Routine Proceedings.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, then laid before the House,—Copy of Order in Council, P.C. 228, dated the 6th February, 1933, appointing the Honourable George Herbert Sedgewick, a Justice of the High Court of Justice of Ontario, Toronto, Ontario; Milton Neil Campbell, Esquire, M.P., Pelly, Saskatchewan; and Charles Hébert, Esquire, B.A., of the City of Montreal, P.Q., Wholesale Grocer, members of the Tariff Board as constituted by Chapter 55 of the Statutes of Canada 1931. The said Honourable Mr. Justice Sedgewick to be Chairman of the Board, and the said Milton Neil Campbell to be Vice-Chairman.

By leave of the House, on motion of Sir George Perley, the House returned to Notices of Motions.

Mr. LaVergne, seconded by Mr. Pouliot, moved,—That in view of the Statute of Westminster, the traditions of the Canadian people, and the Constitution of the Country, this House is of the opinion that the name of Canada should be changed from that of “The Dominion of Canada” to that of “Kingdom of Canada.”

After Debate thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Stitt (Selkirk), adjourned.

Mr. Munn, seconded by Mr. Reid, moved,—Whereas the question of securing proper returns from taxpayers so that no revenue properly taxable is to escape taxation becomes of utmost importance, especially in times of decreasing revenues such as at present;



Whereas the securing of revenue from these sources is difficult inasmuch as bonds to the extent of hundreds of millions of dollars have been issued by the Dominion and Provincial Governments as well as industrial companies, power and public utilities companies, the majority of these being bearer bonds transferable by delivery pass from hand to hand without any available record as to who holds them at any particular time.

Therefore be it Resolved,—That, in the opinion of this House, legislation should be introduced providing that banks, trust companies and other agents in making payment of interest coupons on bearer bonds shall deduct from the amount of each coupon the tax returnable to the federal or provincial governments interested and be responsible for the deposit of the same in the federal or provincial treasury.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

Mr. Barrette, seconded by Mr. Duguay, moved,—Whereas this House will soon be called upon to effect a redistribution of electoral ridings in the various provinces constituting the Canadian Confederation;

Whereas; the number of electoral ridings in each province other than the Province of Quebec is based on the population unit of this latter province; and,

Whereas; the parliamentary representation of the Province of Quebec with a population of 2,874,255 comprises 65 members, or a quotient of 44,219 per unit of representation; and,

Whereas; the parliamentary representation of the Province of Ontario now comprises 82 members, with a population of 41,849 per unit of representation; and,

Whereas; notwithstanding the fact the population of the Province of Ontario shows an increase in numbers but a decrease proportionally to the increase in the population of the Province of Quebec, the latter province taking as a basis the unit of representation of the Province of Ontario would be entitled to 69 members, New Brunswick 12, Manitoba 17, Saskatchewan 22, Alberta 18, British Columbia 17;

Therefore be it Resolved,—That, in the opinion of this House, in order to promote harmony among the Canadian people, the Parliament of Canada do grant to the provinces a just and equitable representation based on the unit of representation of the Province of Ontario.

After Debate thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Stewart (Edmonton West), adjourned.

Mr. McKenzie (Assiniboia), seconded by Mr. Gershaw, moved,—That, in the opinion of this House, an immediate inquiry should be made under the provisions of The Research Council Act, Chapter 177, R.S.C., 1927, or by other means, into the causes underlying the wide spread between the prices of raw products and the prices of goods manufactured from such products.

And a Debate arising thereon;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 42

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 7<sup>TH</sup> FEBRUARY, 1933

---

### PRAYERS.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—List of Shareholders in the Chartered Banks of the Dominion of Canada as on December 31, 1932, in accordance with R.S.C., chapter 12, section 114.

Also,—Lists of Unclaimed Balances, etc., in Canadian Chartered Banks, in accordance with R.S.C., chapter 12, section 114.

Also,—Lists of Shareholders in Quebec Savings Banks, made in accordance with R.S.C., chapter 14, section 58.

Also,—Lists of Unclaimed Balances, etc., in Quebec Savings Banks, made in accordance with R.S.C., chapter 14, section 59.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th October, 1932, for a copy of all correspondence exchanged between the Department of National Revenue and all persons, in connection with the customs office at Tourville, county of L'Islet, Quebec, from January 1, 1931, to date.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 28th October, 1932, for a copy of all correspondence including letters, telegrams and other documents, passing between any person or persons in the provinces of Nova Scotia and New Brunswick, and the Acting Minister of Fisheries, or any of his officials, regarding the lobster season from Cole Harbour to Grand Manan, changing said season from the 1st of March to the 31st day of May, to the 1st of December to the end of May; also copy of order in council making said change and specifying the size limit of lobsters.

On motion of Mr. Murphy, it was resolved,—That the Orders in Council which have been published in the Canada Gazette between the 17th day of December, 1931, and the 9th day of September, 1932, in accordance with the provisions of Section 75 of the Dominion Lands Act, Chapter 113, R.S. 1927, and which were laid on the Table on the 7th day of October, 1932, be approved.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to continue in force the provisions of An Act to amend the Income War Tax Act, chapter 44 of the Statutes of 1932, etc.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to continue in force until March 31, 1934, the provisions of An Act to amend the Income War Tax Act, chapter 44 of the Statutes of 1932, and to provide that the persons therein described shall be liable to pay the tax thereby imposed in respect of salaries or pay paid to them by the Dominion of Canada during or in respect of the fiscal year 1933-34, in accordance with the provisions of the said Act.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Rhodes then, by leave of the House, presented a Bill, No. 20, An Act to amend the Income War Tax Act (Special Tax), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to continue in force the provisions of the Salary Deduction Act 1932, until the 31st day of March, 1934, and to provide that the provisions of the said Act shall apply to the indemnities of members of the Senate and House of Commons for the session of Parliament which commenced on the 6th day of October, 1932.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly went into Committee of the Whole on the said proposed Resolution, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.  
And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

#### IV—ADMINISTRATION OF JUSTICE

##### *Exchequer Court of Canada*

41 {	Contingencies—Judges and Court Officials travelling expenses,	
	remuneration to sheriffs, etc., printing, stationery, etc.,	
	and \$150 for judges' books . . . . .	\$ 7,500 00
	Printing, binding and distributing Court Reports . . . . .	3,000 00

## XVI—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO CAPITAL

## HARBOURS AND RIVERS

*Under Contract—*

102	St. John—Channel improvements.. . . . .	350,000 00
-----	---	------------

## XVII—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

## PUBLIC BUILDINGS

*Nova Scotia*

103	{ Halifax—To pay for maintenance of Immigration quarters.	20,000 00
	{ Halifax—Repairs to buildings and wharfs at R.C.N. Barracks	
	{ and H.M.C. Dockyards.. . . . .	25,000 00
	{ Liverpool Public Building—Renovation of heating plant..	1,400 00

*New Brunswick*

104	{ Saint John Quarantine Station—Partridge Island—Improve-	
	{ ments, alterations and repairs.. . . . .	7,100 00
	{ St. Stephen—Building for Customs and Immigration pur-	
	{ poses.. . . . .	30,000 00

*Maritime Provinces Generally*

105	Dominion Public Buildings.. . . . .	50,000 00
-----	-------------------------------------	-----------

*Quebec*

106	{ Beebe—Building for Immigration and Customs purposes..	1,500 00
	{ Dominion Public Buildings—Improvements and repairs.. .	120,000 00
	{ Montreal Armoury—Payment of instalment on purchase of	
	{ Armoury.. . . . .	15,140 00
	{ Montreal—Postal Terminal Building.. . . . .	500,000 00
	{ Quebec Citadel—Improvements and maintenance.. . . .	15,000 00
	{ Ste. Anne de Bellevue—Public Building—Under contract..	2,000 00
	{ Trout River—Building for Immigration and Customs pur-	
	{ poses.. . . . .	14,500 00
	{ Westmount—Armoury—Payment of instalment on purchase	
	{ of Armoury.. . . . .	13,000 00

*Ontario*

107	{ Dominion Public Buildings—Improvements and repairs.. .	125,000 00
	{ London—Tractor for Postal purposes.. . . . .	2,600 00
	{ Port Arthur Examining Warehouse—Renovation of heating	
	{ plant.. . . . .	8,500 00
	{ Toronto—Payment of instalment on purchase of Armoury—	
	{ Under contract.. . . . .	29,500 00
	{ Toronto Armoury—Government's share of cost of local im-	
	{ provements.. . . . .	1,730 00
	{ Toronto—Postal Station "A"—Mechanical equipment and im-	
	{ provements—Under contract.. . . . .	11,000 00
	{ Windsor—Public building—Under construction.. . . . .	500,000 00

*Manitoba*

108	{ Dominion Public Buildings—Improvements and repairs.. .	30,000 00
	{ Hamiota—Public building.. . . . .	15,000 00



<i>Ottawa Public Buildings and Grounds—</i>	
Elevator attendants.. . . . .	109,000 00
Departments Generally—Char service, including \$135.00 to E. Snowden for firing the noon gun.. . . . .	420,500 00
Heating, including salaries of engineers, firemen and watchmen.. . . . .	435,000 00
Light and Power—including roads and bridges.. . . . .	225,000 00
Repairs, improvements, additions and maintenance.. . .	397,000 00
Rideau Hall—Allowance for fuel and light.. . . . .	19,000 00
Rideau Hall—Improvements, furniture and maintenance..	40,700 00
Telephone Service.. . . . .	82,500 00
Water.. . . . .	75,500 00
<i>Dominion Public Buildings—</i>	
113 { Dominion Immigration Buildings—Repairs, improve- ments, additions and furniture.. . . . .	25,000 00
Dominion Quarantine Stations—Maintenance and re- pairs.. . . . .	15,000 00
Fittings, General Supplies and furniture.. . . . .	80,000 00
Heating.. . . . .	445,000 00
Light and Power.. . . . .	333,000 00
Rents.. . . . .	1,720,000 00
Salaries of caretakers, engineers, firemen, etc.. . . . .	1,062,000 00
Supplies for caretakers, engineers, firemen, etc.. . . . .	60,000 00

Water.. . . . .	80,000 00
Yukon Public Buildings--Rents, repairs, fuel, light, water service and caretakers' salaries.. . . . .	27,300 00
Victoria, B.C.—Astrophysical Observatory (Little Saanich Mountain)—Maintenance, repairs and improvements.. . . . .	4,000 00

## HARBOURS AND RIVERS

*Nova Scotia*

<i>Under Contract—</i>	
East Ferry—Wharf and shed.. . . . .	700 00
Lunenburg—Dredging.. . . . .	24,500,00
Yarmouth Harbour—Dredging.. . . . .	90,000 00
<i>Essential Undertakings—</i>	
Cow Bay (Port Morien)—To repair breakwater and complete extension.. . . . .	4,500 00
Devil's Island—Breakwater repairs.. . . . .	10,500 00
Digby—Dredging.. . . . .	34,000 00
Finlay Point—Improvements.. . . . .	3,000 00
114 { Grand Desert—Harbour protection.. . . . .	2,600 00
Lower L'Ardoise—Breakwater reconstruction.. . . . .	14,400 00
Little Judique Ponds—Groyne.. . . . .	1,500 00
Little River—Mooring piers.. . . . .	5,000 00
Meat Cove—Breakwater extension.. . . . .	1,800 00
Sandy Cove—Breakwater repairs.. . . . .	11,900 00
Seaside (Harbourview)—Wharf extension.. . . . .	4,900 00
Seaforth—Breakwater extension.. . . . .	5,000 00
Spencer's Point—Wharf improvements.. . . . .	3,600 00
Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken.. . . . .	200,000 00

*Prince Edward Island*

115 Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken.. . . . .	50,000 00
--	-----------

*New Brunswick*

<i>Essential Undertakings—</i>	
Chatham—Extension to railway wharf.. . . . .	42,000 00
Newcastle (Royal Co.)—Wharf improvements.. . . . .	2,500 00
116 { Shippigan—Wharf extension and repairs.. . . . .	25,300 00
Upper Gagetown—Wharf improvements.. . . . .	6,500 00
Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken.. . . . .	125,000 00

## XV—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO INCOME

## MISCELLANEOUS

99 Printing and Stationery.. . . . .	7,000 00
Resolutions to be reported.	

Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

The Bill No. 19, An Act to amend the Migratory Birds Convention Act, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 43

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 8TH FEBRUARY, 1933

---

### PRAYERS.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 212, dated 6th February, 1933: authorizing renewal of loans to the Province of Manitoba of the sum of \$1,294,733.25 for relief work.

Order in Council, P.C. 213, dated 6th February, 1933: guaranteeing certain Banks against loss in respect of the additional advance of \$536,000 to the Beauharnois Light, Heat and Power Company.

Order in Council, P.C. 224, dated 6th February, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$4,581.32 for direct relief.

Order in Council, P.C. 225, dated 6th February, 1933: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$132,288.52 for direct relief.

Order in Council, P.C. 226, dated 6th February, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$1,445.54 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 227, dated 6th February, 1933: authorizing the payment to the Province of Alberta of a sum not exceeding \$2,000 for medical aid in the villages of Black Diamond and Turner Valley and immediate vicinity, for the period May 1, 1932, to March 31, 1933.

Order in Council, P.C. 231, dated 8th February, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$25,905.42 for direct relief.

Order in Council, P.C. 232, dated 8th February, 1933: authorizing an agreement with the Government of the Province of Ontario for the construction of bridges on the Trans-Canada Highway between Mattawa and Pembroke, at an approximate cost of \$135,590—fifty per cent of which is to be borne by the Dominion Government.



Order in Council, P.C. 233, dated 8th February, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$21,664.64 for direct relief.

Order in Council, P.C. 235, dated 8th February, 1933: authorizing loan to the Province of British Columbia of the sum of \$250,000 for relief work.

The following Orders of the House were issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of land surveyors, chainmen and assistants who have been employed on topographical survey work in the province of Quebec since January 1, 1930, to date.

2. Their family and Christian names.

3. By whom they were recommended and appointed.

4. In what areas in the province of Quebec the said topographical surveys were effected during the aforesaid period.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Heaps:—Order of the House for a Return showing:—

1. What waterways and canals are owned, controlled and operated by the Dominion of Canada.

2. The date of construction of such canals and waterways.

3. The capital cost of all such works and annual interest charges on same.

4. The annual maintenance and operating charges on same during past ten years.

5. The annual revenue derived from all sources from each undertaking during the past ten years.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of the evidence given at the investigation and report of the commissioner appointed to investigate the charges of political partisanship made against Dr. Richard, Indian Agent at Restigouche, Quebec.

By Mr. Duff, for Mr. Ralston:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all Orders in Council, reports, letters, telegrams, correspondence or other documents, relating to the change of location of the post office formerly at North East Harbour and with regard to the qualifications, recommendations and appointment of the postmaster in charge of such post office at this new location and the dispensing with the services of the previous incumbent, including all representations made in respect of any of these matters.

By Mr. Duff, for Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of the payrolls in connection with the work done on the breakwater at Bailey's Brook, Pictou county, Nova Scotia, during the summers of 1931 and 1932.

By Mr. Duff, for Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all bills, accounts, cheques and correspondence, respecting logs purchased for use on the North Sydney Breakwater extension done under the Unemployment and Farm Relief Act of 1931.

By Mr. Mercier (Laurier-Outremont), for Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions, reports, plans and other documents, in the possession of the Government, respecting the post office at Missanabie, Ontario, since the month of August, 1930.

Mr. Pickel, seconded by Mr. Tummon, moved,—That, in the opinion of this House, the Agricultural Committee would give much better satisfaction if it were divided into two sections, (a) agricultural section; (b) wheat section.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 44

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 9<sup>TH</sup> FEBRUARY, 1933

---

**PRAYERS.**

Two Petitions were laid on the Table.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the Bill No. 15, An Act to authorize an agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa, without any amendment.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 31st October, 1932, for a Return showing:—

1. The original estimated cost of the reconstruction of the Parliament Buildings after the fire.
2. The total cost of the Parliament Buildings.

And also,—Return to an Order of the House of the 14th November, 1932, for a copy of pay lists and accounts for materials for works performed by day labour in the county of Bonaventure, by the Department of Public Works, from May 26, 1932, to September 30, 1932.

The following Bills were, by leave of the House, respectively introduced, read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 21, An Act to amend the Indian Act.—*Mr. Murphy.*

Bill No. 22, An Act respecting the Inspection and Grading of Hay and Straw.—*Mr. Weir (Melfort).*



The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Gardiner:—Order of the House for a Return showing:—

1. At what points between Calgary and St. John rest and feed stations are available.
2. The facilities at these various stations.
3. Whether the stations are operated under the direct control of the railway or are privately operated. If privately operated, the names of the operators.
4. Whether the railway companies are financially interested in any of such operators. If so, what their interest is.
5. The price of fodder charged shippers at the various feeding stations. Where price is per bale whether there is any standard weight of such bale.
6. What inspection, if any, is made of quality of fodder supplied.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Woodsworth:—

Whereas under our present economic arrangement large numbers of our people are unemployed and without the means of earning a livelihood for themselves and their dependents;

And whereas the prevalence of the present depression throughout the world indicates fundamental defects in the existing economic system;

Therefore be it resolved,—That, in the opinion of this House, the Government should immediately take measures looking to the setting up of a co-operative commonwealth in which all natural resources and the socially necessary machinery of production will be used in the interests of the people and not for the benefit of the few.

And the Debate continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 45

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 10TH FEBRUARY, 1933

---

**PRAYERS.**

The Clerk of the House laid upon the Table the Thirteenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 9th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Liliás Torrence Newton, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Frederick Gilbert Newton, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bell (St. Antoine).*

Of Olga Shidlowaskaya Lowrey, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with John Douglas Lowrey, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bell (St. Antoine).*

Mr. Speaker informed the House that he had received a communication from two Members, notifying him that the following vacancy had occurred in the representation, viz:—

Of Milton N. Campbell, Esquire, as Member for the Electoral District of Mackenzie, consequent upon his appointment to the Tariff Board.

And that he had issued his Warrant to the Chief Electoral Officer to make out a new Writ of Election for the said Electoral District.

---

### ELECTORAL DISTRICT OF MACKENZIE

Dominion of Canada }  
To Wit }

House of Commons.

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons:*

We, the undersigned, hereby give notice that a vacancy hath occurred in the representation in the House of Commons, for the electoral district of

Mackenzie, in the Province of Saskatchewan, consequent upon the appointment of the sitting member therefor, Milton N. Campbell, Esquire, to the Tariff Board.

Given under our hands and seals, at the city of Ottawa, this 9th day of February, 1933.

JOHN VALLANCE, (L.S.)

*Member for the Electoral District of South Battleford.*

A. F. TOTZKE, (L.S.)

*Member for the Electoral District of Humboldt.*

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Fifth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Fifth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petition for a Private Bill, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in this case, viz:—

Of the Saint Nicholas Mutual Benefit Association; to change its name to "Ukrainian Mutual Benefit Association of Saint Nicholas of Canada."

The Clerk of the House laid on the Table the following Private Bill:—

Bill No. 23, An Act respecting The Saint Nicholas Mutual Benefit Association and to change its name to "Ukrainian Mutual Benefit Association of Saint Nicholas of Canada."—*Mr. Luchkovich.*

The said Bill was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 102.

On motion of Mr. Duff, it was ordered,—That the following Motion, having been called twice and not proceeded with, be restored on the Order Paper:—

*Mr. Duff*—PROPOSED RESOLUTION—That, in the opinion of this House, it is expedient that the Government of Canada reopen negotiations with the Government of the United States of America with a view of bringing about a satisfactory reciprocal trade arrangement between Canada and the United States whereby the natural products of Canada, that is the products of the sea, the farm, the mines, and the forests, and including fish, lumber, wheat, cattle, etc., should have free entry into the United States in exchange for the admission of certain goods from the United States of America, which in the interests of both countries may be admitted into Canada, free from customs tariffs.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

#### XIV—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO CAPITAL

##### RAILWAYS

94 Hudson Bay Railway and Terminals: Construction and  
Betterments (Including E. B. Jost at \$2,250) . . . . \$ 967,500 00

CANALS

95 Welland Ship Canal: Construction and Betterments... .. 1,992,000 00

XV—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO INCOME

CANALS

96 Improvements—  
    (Revote \$83,050) . . . . . 433,600 00

MISCELLANEOUS

97 Board of Railway Commissioners for Canada: Maintenance  
    and operation . . . . . 250,080 00

100 Surveys and Inspections, Canals: Including salaries and ex-  
    penses of experts employed temporarily . . . . . 9,300 00

101 Railway Employees' Provident Fund: To supplement pen-  
    sion allowances payable under the provisions of the  
    Intercolonial and Prince Edward Island Railway Em-  
    ployees' Provident Fund Act so as to make the minimum  
    payments during the period January 1, 1933, to March 31,  
    1934, the sum of \$30 per month instead of \$20 as fixed  
    by the said Act . . . . . 29,000 00

XXXVI—MISCELLANEOUS

260 To provide for the payment of salaries and expenses in con-  
    nection with the St. Lawrence Ship Canal Surveys and  
    Investigations, including D. W. McLachlan at \$1,350 and  
    G. W. Yates at \$1,080 . . . . . 38,500 00

Resolutions to be reported. \_\_\_\_\_

Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at six o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*





No. 46

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 13TH FEBRUARY, 1933

---

#### PRAYERS.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Secretary of State for External Affairs for the year ended December 31, 1932.

And also,—Report of the Canadian Delegates to the Thirteenth Assembly of the League of Nations, Geneva, September 26-October 17, 1932.

Mr. Woodsworth, seconded by Mr. Spencer, by leave of the House, introduced a Bill, No. 24, An Act to amend the Criminal Code (Unlawful Associations), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Reid, seconded by Mr. Munn, by leave of the House, introduced a Bill, No. 25, An Act to amend the Penitentiary Act (Eight Hour Day), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper offices under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Reid:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the Government has sold any ships formerly used by the Canadian Merchant Marine.

2. If so, (a) what ships were sold, (b) the sale price agreed upon for the various vessels sold.

3. Whether Japan has purchased any of these ships.

4. Whether any negotiations have taken place in regard to the disposal of vessels belonging to the Canadian National Railways.

5. If so, whether it is the intention of the Government to dispose of any of the said boats.

By Mr. LaVergne:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of appointments made by the Civil Service Commission, in the province of Quebec, since July 28, 1930.
2. To what positions these appointments were made.
3. The names of the appointees.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Coote:—Order of the House for a return showing: (a) the total amount of gold exported from Canada since September 21, 1931; (b) the names of the various persons, corporations or banks by whom the export was made; (c) the amount and date of export in each case; (d) the different amounts of gold purchased by the Government since September 21, 1931; (e) the names of the parties from whom purchase was made; (f) the date of purchase and the rate of premium paid in each case; (g) the names of various persons, corporations or banks to whom gold was sold, the date of sale, and the price or premium received by the Government in each case.

By Mr. Duff:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, correspondence, accounts, vouchers, payrolls, and other documents, showing all expenditures, under the Unemployment and Farm Relief Act or otherwise, for a new wharf at Louisdale, Nova Scotia.

By Mr. Duff:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, correspondence, accounts, vouchers, payrolls, and other documents, showing all expenditures, under the Unemployment and Farm Relief Act or otherwise, for a new wharf at Port Malcolm, Nova Scotia.

By Mr. Duff:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, correspondence, accounts, vouchers, payrolls, and other documents, showing all expenditures, under the Unemployment and Farm Relief Act or otherwise, for a breakwater wharf at Lower Ardoise, Nova Scotia.

By Mr. Duff:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, correspondence, accounts, vouchers, payrolls, and other documents, showing all expenditures, under the Unemployment and Farm Relief Act or otherwise, for a breakwater extension at Rockdale, Nova Scotia.

By Mr. Duff:—Order of the House for a copy of all telegrams, letters, and other documents, regarding the appointment of one Amede Boudreau to the keepership of the light station at Green Island, Nova Scotia, with all papers in connection with the said appointment, including advertisement, application forms, reports, etc., from the Civil Service Commission.

By Mr. Duff:—Order of the House for a copy of all correspondence, including telegrams, letters and other documents, exchanged between the Minister of Marine or any member of the Government and any person or persons in Nova Scotia regarding the dismissal of Harry T. Boudreau, a returned soldier, from the position of light keeper at Green Island, Nova Scotia.

Also any documents on file regarding an investigation into the conduct of the said Harry T. Boudreau by William Noblett, a commissioner appointed for that purpose.

By Mr. Coote:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams or other orders issued to the Assistant Receivers General since September 21, 1931, instructing them not to pay out gold for Dominion Notes on presentation.

By Mr. Vallance:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams and other documents, exchanged between any members or officials of the Federal Government and G. G. Serkau or any other person or persons in connection with the proposed exchange of Canadian cattle for Russian goods.

By Mr. Totzke:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions and other documents in connection with the dismissal of the postmaster at Lac Vert, Saskatchewan.

By Mr. Duff:—Order of the House for a copy of all correspondence, including letters, telegrams, and other documents, as well as payrolls and other accounts, showing the expenditure on the breakwater at Petite Riviere, Nova Scotia, during the years 1931-1932.

By leave of the House, Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of The Relief Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 172, dated 1st February, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$134,657.83 for direct relief distributed in the municipalities and by Burlington Beach commission, and in unorganized districts.

Order in Council, P.C. 173, dated 1st February, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$4,148.26 for direct relief distributed in municipalities and indigent municipalities which are unable to contribute.

Order in Council, P.C. 174, dated 1st February, 1933: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$96,533.05 for direct relief.

Order in Council, P.C. 179, dated 1st February, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$156,384.50 for direct relief distributed in the municipalities, in unorganized districts and by the Ontario Navy League.

Order in Council, P.C. 180, dated 1st February, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$34,409.11 for direct relief.

Order in Council, P.C. 181, dated 1st February, 1933: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$52,341.69 for direct relief distributed in unorganized districts.

Order in Council, P.C. 182, dated February, 1933: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$66,443.96 for Provincial Relief Camps in unorganized districts.

Order in Council, P.C. 183, dated 1st February, 1933: amending indenture of agreement dated September 9, 1932, entered into between the Province of British Columbia and the Dominion Government, and ratified by P.C. 2067 respecting payments where proposed settlers are taken from a district or locality without municipal organization.

Order in Council, P.C. 244, dated 10th February, 1933: authorizing loan of \$500,000 to the Province of British Columbia in renewal for one year on the security of Treasury Bill issued by the said Province.

Mr. Deslauriers, seconded by Mr. St-Père, moved,—Whereas progress and science compel fruit and vegetable growers to use poisonous substances called "insecticides" in order to protect their products;

And whereas these chemical agents are not wholly affected by weather conditions and remain on these products, especially on fruit, and this fruit is largely consumed in its natural state;

Therefore be it Resolved,—That, in the opinion of this House, legislation designed to protect the consumers should be enacted.

After Debate thereon, the said motion was, by leave of the House, withdrawn.



Mr. Perley (Qu'Appelle), seconded by Mr. Beynon, moved,—That, in the opinion of this House, the domestic freight on grain and grain products, moving from any point in the provinces of Manitoba, Saskatchewan, Alberta and British Columbia, to a point in any of the said provinces, or from any point, to another point, in any of the said provinces, be adjusted, or reduced by at least fifty per cent (50%), of the differential, as now exists between domestic and export rates.

And a Debate arising thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Stitt (Nelson), adjourned.

Mr. Irvine, seconded by Mr. Reid, moved,—That, in the opinion of this House, the Banking and Commerce Committee should be instructed to study the Bank Act preparatory to its decennial revision and that the committee be instructed to consider the Bank Act in relation to the monetary requirements of the Dominion, and in particular to report to this House on (a) the advisability of final departure from the gold basis; (b) the issuing Dominion notes sufficient to depreciate our dollar to the level of the pound sterling, and, (c) on ways and means of reducing the internal debt so greatly increased by deflation.

And a Debate arising thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Bennett, adjourned.

Mr. Motherwell, seconded by Mr. Stewart (Edmonton West), moved,—Whereas, unemployment, scanty clothing and hunger throughout the land continue to be all to prevalent, and

Whereas, this persistent economic depression not only adds to the growing relief requirements in many centres, but also subtracts from the number of voluntary contributors, many of whom are now feeling these social efforts growing more and more beyond their capacity to carry.

Therefore, be it Resolved,—That, in the opinion of this Parliament the Government of Canada should place a sufficient quantity of our surplus wheat stocks, at the disposal of the Red Cross, Welfare Bureaus and other similar organizations, to supplement and more fully take care of the food requirements of the unemployed, the poor and the hungry throughout Canada.

And be it further Resolved,—That the Government of Canada take such steps as are necessary and expedient to explore the possibility and practicability of selling on long term credits a substantial quantity of our embarrassing wheat carryover to China, or any other available country where poverty, hunger and misery prevail.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 47

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 14<sup>TH</sup> FEBRUARY, 1933

---

### PRAYERS.

Three Petitions were laid on the Table.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Report of the Commissioner appointed under the provisions of Part I of the Inquiries Act, R.S.C. 1927, to inquire into and report upon the circumstances attendant upon an explosion which occurred on June 17, 1932, in the dry dock of the Maisonneuve plant of the Canadian Vickers Limited, where a number of employees of that Company were engaged in repairing the oil tanker ss. *Cymbeline*.

The Bill No. 19, An Act to amend the Migratory Birds Convention Act, was again considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 21, An Act to amend the Indian Act;

Mr. Murphy moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Guthrie, for Mr. Rhodes, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

## XII—NATIONAL DEFENCE

### GENERAL

#### 92 Civil Pensions—

Life pension to Robert Allen.. . . .	\$ 269 52
Life pension to Walter Pettipas.. . . .	515 90
Life pension of Florence Walker and children.. . . .	450 00
Life pension to Arnold Truman Townsend.. . . .	420 00
Life pension to Michael Mountain.. . . .	420 00

## XXXVI—MISCELLANEOUS

251 Battlefields Memorials.. . . . 76,500 00

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

### *(Private Bills)*

The Bill No. 23, An Act respecting the Saint Nicholas Mutual Benefit Association and to change its name to "Ukrainian Mutual Benefit Association of Saint Nicholas of Canada," was read the second time, and referred to the *Select Standing Committee on Banking and Commerce*.

### *(Public Bills)*

The Order being read for the second reading of Bill No. 24, An Act to amend the Criminal Code (Unlawful Associations);

Mr. Woodsworth, seconded by Mr. Mitchell, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Guthrie moved in amendment thereto,—That the word "now" be left out, and the words "this day six months" added at the end of the question.

And the Debate continuing;

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The Committee of Supply resumed.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

## XXXVI—MISCELLANEOUS

252 To provide for the Book of Remembrance of members of the Canadian Forces, and Canadians in the Forces of the British Empire, who lost their lives in the Great War.. \$ 7,500 00

XXXI—GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

192 *Radio Services*—For maintenance and operation of the North-  
west Territories Radio System. . . . . 199,425 00

XII—NATIONAL DEFENCE

MILITIA SERVICES

83 Administration. . . . . 321,000 00

XLII—ADJUSTMENT OF WAR CLAIMS

288 National Defence—  
Militia Services. . . . . 74,000 00  
Naval Services. . . . . 500 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*





No. 48

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 15<sup>TH</sup> FEBRUARY, 1933

---

**PRAYERS.**

The Clerk of the House laid upon the Table the Fourteenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 14th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of The Board of Trade of the City of Toronto; praying for the passing of an Act to amend and consolidate the several Acts relating to the said Board of Trade, and to endow it with further powers.—*Mr. Geary.*

Of Herbert R. George, of Dundas, Ontario, and 135 others; praying that all reasonable and effective measures be taken to revive the dairy industry upon a basis equally advantageous to the producer and consumer.—*Mr. Wilson.*

Of Auguste Burdayron, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare his marriage with Béatrice Amélie Burdayron, of Montreal, Quebec, at present residing in the City of New York, State of New York, United States of America, to be dissolved, and that he be divorced from her.—*Mr. Myers.*

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th October, 1932, for a copy of the report of Mr. S. T. Galand, Superintendent of Fisheries, Charlottetown, Prince Edward Island, to the Department of Fisheries, for the week ending June 14, 1930; also report of Mr. Wm. S. Arsenault, Inspector of Fisheries, and Grindstone, Magdalen Islands, to the Department of Fisheries, for the week ending June 14, 1930.

On motion of Mr. Bennett it was ordered,—That the name of Mr. Morand be substituted for that of Mr. Peck on the *Select Standing Committee on Banking and Commerce.*

That the name of Mr. Coote be substituted for that of Mr. Campbell on the *Select Standing Committee on Banking and Commerce.*

That the name of Mr. Wilson be substituted for that of Mr. Campbell on the *Select Standing Committee on Agriculture and Colonization.*

The following Bills were, by leave of the House, severally introduced, read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House. viz:—

Bill No. 26, An Act to amend the Exchequer Court Act.—*Mr. Guthrie.*

Bill No. 27, An Act to amend the Bank Act.—*Mr. Rhodes.*

Bill No. 28, An Act to amend the Quebec Savings Banks Act.—*Mr. Rhodes.*

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. MacInnis:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of employees dismissed from the Department of Interior since 1930.

2. Number dismissed in each branch for the same time.

3. The average remuneration to employees for the year 1930.

4. The average remuneration to employees for each branch for the year 1932.

5. The floor space occupied by each branch in 1930.

6. Whether any of the buildings occupied by the department in 1930 have been vacated since.

7. The total number of employees in 1930 (all branches).

8. The total number of employees in 1932 (all branches).

By Mr. MacInnis:—Order of the House for a Return showing:—

1. The amount of estimate, with quantities and prices, submitted to the Department of Marine for approval by Vancouver Harbour Commissioners, for the dredging work for the extension to the Lapointe Pier at Vancouver.

2. Whether public tenders were invited, if not, why.

3. The name of the firm employed, the names of directors, if any, and amount of deposit and date of commencement and completion, respectively.

4. The name of any other firm from which figures were obtained with prices.

5. The total amount paid in connection with this dredging, with amount of extras allowed, if any, and quantity of material removed with, unit prices.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General. and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Casgrain:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, including telegrams, letters and other documents, exchanged between the Minister of Fisheries, or any of his officials, and the authorities of the Provincial Government of Quebec, from April 1, 1932, to date, regarding the improvement of the fisheries in the Province of Quebec.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all letters, petitions, telegrams, and other documents with respect to improvements of landing facilities at the wharf at Grandes Bergeronnes, in the county of Saguenay, effected since January 1, 1932, to date.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, petitions, and other documents, exchanged between the Department of Public Works and the municipal authorities of Havre St. Pierre, in the county of Saguenay, with respect to improvements and reconstruction work carried out at the wharf in said locality, since January 1, 1932, to date.

By Mr. Raymond:—Order of the House for a copy of all telegrams, complaints, correspondence, petitions, reports, communications and other documents, respecting the postmastership at St-Louis de Gonzague, county of Beauharnois, since May 1, 1932.

By Mr. Raymond:—Order of the House for a copy of all telegrams, complaints, correspondence, petitions, reports, communications and other documents, respecting the postmastership of the town of Beauharnois, and changes effected since November 8, 1932.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of pay lists and account for materials supplied the Department of Public Works for the construction of the Pointe Fleurant wharf and the approach thereto, in the county of Bonaventure in the year 1932.

By Mr. Fafard:—Order of the House for a copy of all telegrams, letters, correspondence, and petitions exchanged, since January 1, 1932, to date, between any individual and the Post Office Department, respecting the post office of St-Pamphile, county of L'Islet.

By Mr. Spencer:—Order of the House for a copy of all correspondence between any member of the Government and Mr. G. G. Serkau or any of his associates in connection with the proposal to exchange Canadian cattle and hides for Russian commodities.

Mr. McGibbon, seconded by Mr. Charters, moved,—That, in the opinion of this House, in order to decrease the cost of government, shorten the length of sessions, and deal with the business of the country in a more practical and intelligent way, a select committee of the House be appointed to consider the advisability of referring certain agreed estimates to a special committee where all information relating thereto may be provided by the Ministers after which the committee shall report to the House, such report to be debatable in detail under the rules of procedure.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*





No. 49

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 16TH FEBRUARY, 1933

---

### PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Sixth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Sixth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petition for a Private Bill, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in this case, viz:—

Of the Board of Trade of the City of Toronto; to amend and consolidate the several Acts relating thereto.

The Clerk of the House laid on the Table the following Private Bill:—

Bill No. 29, An Act to amend and consolidate the several Acts relating to the Board of Trade of the City of Toronto.—*Mr. Geary.*

The said Bill was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 102.

Mr. Stinson, from the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration Bill No. 16, An Act respecting the Synod of the Diocese of Saskatchewan and to change its name to "Synod of the Diocese of Saskatoon," and has agreed to report the said Bill without amendment.

Your Committee recommends that the fee and charges on the said Bill, No. 16, be refunded, less the cost of printing and translation.

On motion of Mr. Stinson, the recommendation contained in the said Report was concurred in.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, laid before the House.—Copy of the Fifteenth Annual Report of the National Research Council, for the fiscal year 1931-32, containing the report of the President and Financial Statement.

Mr. Ryckman, by leave of the House, introduced a Bill, No. 30, An Act to amend the Customs Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Ralston:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether any rifles have been sold or otherwise disposed of as to individuals or parties outside the service of the Government of Canada since January 1, 1931.

2. If so, to whom, in what quantities, on what terms and when.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to foregoing Order forthwith.

By Mr. Spencer:—Order of the House for a Return showing:—

1. The amount of interest paid by each of the governments in 1932: (a) amount paid by the Federal Government; (b) amount paid by all provincial governments; (c) amount paid by all municipal governments both urban and rural.

2. To what extent any of the above defaulted in their interest payments during 1932.

By Mr. Garland (Bow River):—Order of the House for a Return showing:—

1. What steps have been taken by the Government to relieve distress in the coal mining area known as District 18, principally in the province of Alberta.

2. In this regard, whether any Order in Council similar to P.C. 2534, November 25, 1932, authorizing the issuance of a cheque in favour of the province of Alberta to facilitate the movement of coal from Alberta to Ontario points, has been passed.

3. If so, when such Order in Council was passed.

By leave of the House, on motion of Mr. Cahan, the House reverted to Motions, under Routine Proceedings.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council then presented,—Return to an Order of the House of the 6th February, 1933, for a Return showing:—

1. How much the present Government has spent in direct relief since assuming office.

2. How much was spent through unemployment schemes.

3. How much was loaned to provinces for relief work.

4. What amount was loaned to each province.

And also,—Return to an Order of the House of the 6th February, 1933, for a copy of the evidence and a report of the investigation in connection with the charges against Edmund Nadeau, Indian Agent, for the Maria Indian Reserve, together with the correspondence and report regarding the appointment of Reverend J. A. W. Provencher as his successor, and that of J. Adhemar Cyr, presently in charge of the Indian Agency.

Orders of the Day being called;

Mr. Robinson, seconded by Mr. Morand, moved,—That the Bill No. 14, An Act to amend the Export Act, be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was negatived, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Halton),	Dorion,	Lacroix,	Price,
Arsenault,	Dubois,	Lafèche,	Raymond,
Arthurs,	Dupuis,	Larue,	Rhéaume,
Baribeau,	Fontaine,	McGillis,	Roberge,
Barrette,	Fraser (Northum-	McGregor,	Robinson,
Bourassa,	berland, O.),	Maloney,	Rogers,
Bradette,	Hanbury,	Manion,	St-Père,
Brasset,	Hanson (Skeena),	Mercier (Laurier-	Sauvé,
Cowan (Port Arthur-	Harris,	Outremont),	Smith (Victoria-
Thunder Bay),	Heaps,	Mitchell,	Carleton),
Deslauriers,	Hurtubise,	Morand,	Spence,
Desrochers,	Johnstone,	Power,	Tétreault—44.

## NAYS

## Messrs.

Anderson (Toronto-	Donnelly,	McDade,	Spencer,
High Park),	Dupré,	McLure,	Sproule,
Baker,	Duranleau,	Moore (Chateauguay-	Stanley,
Barber,	E-ling,	Huntingdon),	Stevens,
Beaubien,	Fraser (Cariboo),	Motherwell,	Stewart
Beaubier,	Ganong,	Munn,	(Edmonton West),
Belec,	Garland (Carleton),	Myers,	Stewart (Leeds),
Bennett,	Geary,	Neill,	Stewart
Bertrand,	Gershaw,	Nicholson,	(Lethbridge),
Beynon,	Girouard,	Parent,	Stinson,
Bothwell,	Gobeil,	Peck,	Stirling,
Bourgeois,	Golding,	Perley	Stitt (Nelson),
Bowen,	Guthrie,	(Qu'Appelle),	Sutherland,
Bowman,	Hall,	Pickel,	Swanston,
Boyes,	Hay,	Plunkett,	Thauvette,
Brown,	Ilisley,	Porteous,	Thompson
Burns,	Jean,	Reid,	(Simcoe East),
Butcher,	King, Mackenzie	Ross,	Thompson (Lanark),
Carmichael,	Lapointe,	Rowe,	Totzke,
Casgrain,	Lawson,	Séguin,	Weese,
Cayley,	Loucks,	Shaver,	Weir (Melfort),
Charters,	Luchkovich,	Simpson	White (London),
Coote,	MacInnis,	(Simcoe North),	White (Mount Royal).
Cotnam,	MacMillan	Simpson	Willis,
Cowan (Long Lake),	(Saskatoon),	(Algoma West),	Woodsworth,
Davies,	MacNicol,	Smoke,	Wright,
Denis,	Macphail (Miss),	Speakman.	Young—109.
Dickie,			

The Order being read for the second reading of Bill No. 25, An Act to amend the Penitentiary Act (Eight Hour Day);

Mr. Reid, seconded by Mr. Munn, moved,—That the said Bill be now read the second time.



After Debate thereon, the said motion was, by leave of the House, withdrawn.

The said Order was then, by leave of the House, discharged and the Bill withdrawn.

The House then resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Woodsworth: That the Bill No. 24, An Act to amend the Criminal Code (Unlawful Associations), be now read the second time, and the proposed motion of Mr. Guthrie in amendment thereto: That the word "now" be left out, and the words "this day six months" added at the end of the question.

And the Debate continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 50

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 17TH FEBRUARY, 1933

---

#### PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Fifteenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petition presented on the 16th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said petition was then read and received, and is as follows:—

Of Alberta Grace Wood, of Montreal, Quebec, at present residing in Ottawa, Ontario; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Percival Lester Wood, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Lawson.*

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 19, An Act to amend the Migratory Birds Convention Act.

The Order being read for the second reading of Bill No. 22, An Act respecting the Inspection and Grading of Hay and Straw;

Mr. Weir (Melfort) moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the *Select Standing Committee on Agriculture and Colonization.*

The Order being read for the second reading of Bill No. 26, An Act to amend the Exchequer Court Act;

Mr. Guthrie moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Bill No. 30, An Act to amend the Customs Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

By leave of the House, on motion of Mr. Bennett, the House reverted to Motions, under Routine Proceedings.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Cahan, then presented,—Partial Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams and other documents, exchanged between any members or officials of the Federal Government and G. G. Serkau or any other person or persons in connection with the proposed exchange of Canadian cattle for Russian goods.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

## XII—NATIONAL DEFENCE

### MILITIA SERVICES

84 Cadet Services.. . . .	\$ 300,000 00
85 Contingencies.. . . .	35,000 00
86 Engineer Services and Works.. . . .	297,500 00
87 General Stores.. . . .	667,800 00

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Bill No. 16, An Act respecting the Synod of the Diocese of Saskatchewan and to change its name to "Synod of the Diocese of Saskatoon," was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

*(Public Bills)*

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Woodsworth: That the Bill No. 24, An Act to amend the Criminal Code (Unlawful Associations), be now read the second time, and the proposed motion of Mr. Guthrie in amendment thereto: That the word "now" be left out, and the words "this day six months" added at the end of the question.

And the Debate continuing;

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The Committee of Supply resumed.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:—

VII—AGRICULTURE

60	International Institute of Agriculture.. . . .	\$	8,500	00
62	Contributions to Empire Bureaux.. . . .		21,000	00
48	Dairying.. . . .		246,300	00
49	Cold Storage Warehouses.. . . .		140,000	00
50	Fruit, including grant of \$5,000 to Canadian Horticultural Council.. . . .		456,200	00
51	Seed, feed and fertilizer control, including grants to Seed Fairs, etc., also grant of \$18,900 to the Canadian Seed Growers Association.. . . .		443,200	00
57	Entomology.. . . .		30,000	00
58	Administration of Destructive Insect and Pest Act.. . . .		673,300	00
59	Publications.. . . .		28,231	00

Resolutions to be reported.



Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*





No. 51

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 20TH FEBRUARY, 1933

---

**PRAYERS.**

Two Petitions were laid on the Table.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House.—Copy of Notes exchanged relating to the effect of the St. Lawrence Deep Waterway Treaty signed at Washington, the 18th July, 1932, upon the diversion of water for power purposes through the Massena Canal and Grass River.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams or other orders issued to the Assistant Receivers General since September 21, 1931, instructing them not to pay out gold for Dominion Notes on presentation.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 8th February, 1933, for a copy of the evidence given at the investigation and report of the commissioner appointed to investigate the charges of political partisanship made against Dr. Richard, Indian Agent at Restigouche, Quebec.

And also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 21st November, 1932, for a copy of all Orders in Council regarding the twelve mile limit in the St. Lawrence River passed during the last ten years.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented further partial Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams and other documents, exchanged between any members or officials of the Federal Government and G. G. Serkau or any other person or persons in connection with the proposed exchange of Canadian cattle for Russian goods.

The Bill No. 17, An Act to incorporate Canadian Railway Employees Mutual Benefit Association, was read the second time, and referred to the *Select Standing Committee on Banking and Commerce*.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Laflèche:—Order of the House for a Return showing:—

1. What sum was expended in 1927, 1928, 1929 and 1930, respecting ministers' automobiles.
2. Cost of this service to the treasury since the ministers' automobiles have been dispensed with.
3. What persons receive \$2,000 per annum to provide for an automobile.

By Mr. Girouard:—Order of the House for a Return showing the number of persons employed by the Government of Canada who receive a pension from the Pension Board, in addition to their salary.

By Mr. Duff:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of fishing vessels paid the fishing bounty for the seasons of 1929, 1930, 1931 and 1932, respectively.
2. Total amount paid such vessels in each of the above years.
3. How many fishermen received the bounty during each of the years 1929, 1930, 1931 and 1932.
4. Amount each fisherman received during each of those four years.
5. Total amount paid out by the Government, in each of those four years, out of the so-called fishing bounty fund.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to foregoing Order forthwith.

By Mr. Bradette:—Order of the House for a Return showing:—

1. In how many Canadian newspapers the Government advertised during the years 1931 and 1932.
2. Names of such newspapers.
3. The cost of advertising for each department.
4. Total cost to the Government for newspaper advertising in Canada for the years 1931 and 1932.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. MacLean:—Order of the House for a complete copy of all letters, telegrams and communications, also a copy of a report of any investigations held in connection with the dismissal of the postmaster at Wood Islands North, Prince Edward Island, and the appointment of a successor to fill this position; also, a full copy of all correspondence, letters, telegrams, resolutions, and other documents, including a report of the official of the department, also report of investigation held by the Government, concerning the dismissal of the postmaster at Breadalbane, Prince Edward Island, and the appointment of a successor to fill this position.

By Mr. Power, for Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of pay lists and invoices for material for works done by day labour in the county of Bonaventure from October 1, 1932, to date, by the Department of Public Works.

By Mr. Duff:—Order of the House for a copy of all telegrams, letters, memorandums and other documents, from any person or persons in the province of Nova Scotia, and the Postmaster General or any of his officials, regarding the closing of the Fishers Mills Post Office, in Guysborough county, with all memorandums, recommendations and other communications regarding same.

By Mr. Tetrault:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all telegrams, correspondence, communications and reports exchanged between the Department of the Interior and the Department of Lands and Fisheries in the province of Quebec, respecting that province's claim to a sum of \$300,000 for the alienation of Indian lands.

By Mr. Tetrault:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all telegrams, correspondence, communications and reports between the Department of Trade and Commerce and any department of any of the provincial governments, since the month of May, 1932, with respect to the export of Canadian lumber.

By Mr. Tetrault:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all telegrams, correspondence, communications and reports exchanged between the Department of the Interior and any department of any of the governments of Ontario, Manitoba and the Maritime Provinces, respecting a judgment of the Privy Council dated November 23, 1920, relevant to the alienation of Indian lands.

By Mr. Tetrault:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all telegrams, correspondence, communications and reports exchanged between the Department of Trade and Commerce and any department of the provincial governments, since the month of March, 1932, respecting the exportation of bacon.

By Mr. Tetrault:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all telegrams, correspondence, communications and reports exchanged between the Department of Agriculture and any department of the various provinces, since the month of March, 1932, respecting the dairy industry.

Mr. Duff, seconded by Mr. Power, moved,—That, in the opinion of this House, it is expedient that the Government of Canada reopen negotiations with the Government of the United States of America with a view of bringing about a satisfactory reciprocal trade arrangement between Canada and the United States whereby the natural products of Canada, that is the products of the sea, the farm, the mines, and the forests, and including fish, lumber, wheat, cattle, etc., should have free entry into the United States in exchange for the admission of certain goods from the United States of America, which in the interests of both countries may be admitted to Canada, free from customs tariffs.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*





No. 52

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 21ST FEBRUARY, 1933

---

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Sixteenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 20th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Angelo Stavrow, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare his marriage with Alice Maud Kingston Stavrow, formerly of Montreal, Quebec, present address unknown, to be dissolved, and that he be divorced from her.—*Mr. Bell (St. Antoine).*

Of Fred Charles Fantz, of Webster Groves, St. Louis County, Missouri, United States of America; praying for the passing of an Act to revive and restore Patent No. 349,958, relating to return bends.—*Mr. Anderson (Toronto-High Park).*

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 28th October, 1932, for a copy of all orders in council in connection with the line of demarcation of the internal and external waters of the St. Lawrence river, within the last ten years.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 8th February, 1933, for a Return showing:—

1. What waterways and canals are owned, controlled and operated by the Dominion of Canada.
2. The date of construction of such canals and waterways.
3. The capital cost of all such works and annual interest charges on same.
4. The annual maintenance and operating charges on same during past ten years.
5. The annual revenue derived from all sources from each undertaking during the past ten years.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Superintendent of Penitentiaries for the fiscal year ended March 31, 1932.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of The Relief Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 258, dated 17th February, 1933: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of the sum of \$1,328.02 for direct relief distributed in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 259, dated 17th February, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$6,474.09 for direct relief.

Order in Council, P.C. 260, dated 17th February, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$24,332.28 for direct relief distributed in the municipalities and unorganized territories.

Order in Council, P.C. 261, dated 17th February, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$615.25 for public works.

Order in Council, P.C. 262, dated 17th February, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,157.14 for direct relief and \$132,397.72 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 263, dated 17th February, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$69,120.87 for direct relief distributed in municipalities and unorganized districts.

Order in Council, P.C. 264, dated 17th February, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$78,861.26 for direct relief.

Order in Council, P.C. 265, dated 17th February, 1933: authorizing expenditure of the sum of \$10,000 as a Dominion contribution to the cost of construction of a road between Eagle Lake and the village of Haliburton in the township of Dysart, Ontario.

Order in Council, P.C. 266, dated 17th February, 1933: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$1,254.22 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 267, dated 17th February, 1933: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$20,451.90 for direct relief.

Order in Council, P.C. 268, dated 17th February, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sums of \$85.71 for direct relief and \$537.74 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 269, dated 17th February, 1933: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$12.50 for direct relief and crediting the sum of \$4,682.75 to loans made to the said Province for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 270, dated 17th February, 1933: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$30,066.92 for direct relief.

Order in Council, P.C. 271, dated 17th February, 1933: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$613.85 for public works.

Order in Council, P.C. 272, dated 17th February, 1933: authorizing the Dominion Commissioner of Unemployment Relief and the Auditor General to accept and pass for payment certified statements of expenditures made under the terms of the Dominion-Provincial Agreement with respect to relief to single, homeless persons.

Order in Council, P.C. 287, dated 17th February, 1933: authorizing renewal of loan to the Province of Saskatchewan of the sum of \$3,464,078.12 on the security of Treasury bills bearing interest at the rate of 5½ per cent per annum.

On motion of Mr. Kennedy (Peace River), it was ordered,—That the following Motion, having been called twice and not proceeded with, be restored on the Order Paper:—

*Mr. Kennedy (Peace River)*—PROPOSED RESOLUTION—That, in the opinion of this House, the Peace River Country should be connected by a direct railway outlet to the Pacific Coast.

Mr. Gordon moved,—That the House do go in Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to continue in force the provisions of the Relief Act, 1932, until the 31st of March, 1934.

Whereupon, Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The Bill No. 21, An Act to amend the Indian Act, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Guthrie, for Mr. Rhodes, moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And a Debate arising thereon;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Bill No. 29, An Act to amend and consolidate the several Acts relating to the Board of Trade of the City of Toronto, was read the second time, and referred to the *Select Standing Committee on Banking and Commerce*.

*(Public Bills)*

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Woodsworth: That the Bill No. 24, An Act to amend the Criminal Code (Unlawful Associations), be now read the second time, and the proposed motion of Mr. Guthrie in amendment thereto: That the word "now" be left out, and the words "this day six months" added at the end of the question.

And the Debate continuing;

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Guthrie: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Supply.



After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

XXI—LIGHTHOUSE AND COAST SERVICE

146	Amount required to pay compassionate allowance to John Davidson, formerly lightkeeper at Cape Mudge, B.C...\$	500 00
147	To provide for compassionate allowance to recoup the Workmen's Compensation Board of British Columbia in continuation of a pension granted and to be paid by that Board up to the 31st March, 1934, in the sum of \$35 per month to the widow of the late E. J. McCoskrie, who was formerly employed as Port Warden at Prince Rupert, B.C., and who was killed while in the performance of his duties... . . . . .	420 00
148	Marine Signal Service... . . . . .	99,000 00

XXXVI—MISCELLANEOUS

249	Grant to Imperial Institute... . . . . .	9,733 33
-----	--	----------

Resolutions to be reported. \_\_\_\_\_

Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 53

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 22<sup>ND</sup> FEBRUARY, 1933

---

### PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Seventeenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petition presented on the 21st instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said petition was then read and received, and is as follows:—

Of Eva Amy Falle Jordan, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Richard Dean Jordan, of Walkerville, Ontario, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. White (Mount Royal)*.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills to which the concurrence of this was desired:—

Bill No. 31 (Letter C of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Borham Willson."

Bill No. 32 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Clarence Eldon Durham."

Bill No. 33 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Maurice Pashlink Simon, otherwise known as Maurice Simon Pashlinski."

Bill No. 34 (Letter F of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Elizabeth Rae Dixon."

Bill No. 35 (Letter G of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Adrien Desmarteau."

Bill No. 36 (Letter H of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Henry Norman Bethune."

And also,—A Message communicating to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above Bills were founded, with a request that the same be returned to the Senate.

Mr. Matthews, from the Select Standing Committee on Banking and Commerce, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has duly considered Bill No. 23, An Act respecting the Saint Nicholas Mutual Benefit Association and to change the name to "Ukrainian Benefit Association of Saint Nicholas of Canada," and beg leave to report that, for the purpose of more accurately defining the objects of the petitioners, your Committee has made certain changes in the preamble of the said Bill; otherwise, the Bill is reported with amendments.

Your Committee recommend that in respect to said Bill No. 23, the fees and charges paid thereon, under Standing Order 93, less the cost of printing and translation, be refunded.

Mr. Bennett moved,—That on and after Monday, the 27th instant, and all subsequent Mondays and Wednesdays till the end of the session, Government Notices of Motion and Government Orders shall have precedence over all other business except Questions and Notices of Motions for the Production of Papers and Private Bills on Mondays.

After Debate thereon, the said motion was, by leave of the House, allowed to stand.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That the name of Mr. Munn be substituted for that of Mr. Vallance on the *Select Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 6th February, 1933, for a return showing:—

1. Amount paid by the Government of the Dominion of Canada consequent upon the passing of the Maritime Freight Rates Act of 1927.

2. Amount spent by the Government of the Dominion of Canada on the Intercolonial Railway since Confederation.

3. Amount spent by the Government of the Dominion of Canada on the various harbours of Canada.

4. Amount spent by the Government of the Dominion of Canada by way of assisting the various harbour commissions of the Dominion of Canada.

5. Amount spent by the Government of the Dominion of Canada upon the canal system of the Dominion of Canada in, (a) the province of Ontario, and, (b) in the province of Quebec.

And also,—Return to an Order of the House of the 16th February, 1933, for a Return showing:—

1. The amount of interest paid by each of the governments in 1932: (a) amount paid by the Federal Government; (b) amount paid by all provincial governments; (c) amount paid by all municipal governments both urban and rural.

2. To what extent any of the above defaulted in their interest payments during 1932.

On motion of Mr. Matthews, the recommendation contained in the First Report of the Select Standing Committee on Banking and Commerce, presented to the House this day, was concurred in.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Cowan (Port Arthur):—Order of the House for a Return showing: Regarding ownership, management and control of grain elevators built at public

expense, (a) where such elevators are located; (b) who owns the said elevators; (c) by whom such elevators are operated; (d) whether such elevators are operated as public elevators or as public terminal elevators; (e) which of these elevators are operated under control of the Department of Trade and Commerce and also under control of Department of Railways and Canals; (f) what elevators are managed by harbour commissions; (g) the cost of such elevators built at public expense and the capacity of each; (h) the cost of operation and the revenue for the last year that report is available for each elevator.

By Mr. MacInnis:—Order of the House for a Return showing:—

1. Estimated cost for the construction of the fish dock built by the Vancouver Harbour Commissioners at Vancouver, and the original estimate approved by the Department of Marine.

2. What amount was included in the original estimate for property charges.

3. Total cost of the work when completed.

4. Whether any amount was allowed for extras. If so, how much.

5. Whether the Commission's Engineering Department made the original plans and specifications and what disposal was made of these, with charges made, and whether this design was radically altered for construction purposes.

6. Amounts paid, and to whom, for any property damages, encroachment or otherwise, with description and cause, respectively.

7. Dates of employment, amounts paid to, and the name of each person, in connection with engineering distributed as for plans and supervision outside the commission's organization, and on what date work was completed.

8. Who comprised the commission when this work was inaugurated, and who when completed.

By Mr. Myers:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the Government is proceeding with the construction of the Trans-Canada Highway.

2. What mileage of said highway has been completed since the present Government took office.

3. When we may expect a beginning to be made in the Prince Edward Island section of this highway.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Gott:—Order of the House for a copy of all letters and documents in connection with the investigation of labour conditions and employment on the International Channel construction work in progress in the lower Detroit river, including the full report of the immigration officer, or officers, of the Windsor immigration staff, or other officials of the department making the investigation.

By Mr. Laurin:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all correspondence between the Department of Justice and the Government of the province of Quebec relating to the power of the Quebec Legislature to pass the Quebec Municipal Act.

By Mr. Jean:—Order of the House for a copy of all contracts, letters, and other correspondence exchanged between the Government and the city of Montreal, respecting the purchase of the old city hall of the former city of Maisonneuve, and the establishment of a new post office in Maisonneuve ward



By Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all documents, reports, letters, telegrams, applications, ratings, recommendations and all other papers on the files of the Civil Service Commission and the Department of Justice concerning the vacancy created by the retirement of General W. St. Pierre Hughes, superintendent of penitentiaries, and the appointment of his successor, General D. M. Ormond, of Calgary.

By Mr. Duguay:—Order of the House for a copy of the original pay-sheets for the month of June and the period extending from April 1 to July 15, respecting work carried out at the wharf at St. Gideon, Lake St. John, in 1930.

By Mr. Roberge, for Mr. Dubois:—Order of the House for a copy of all telegrams, complaints, correspondence, petitions, reports, communications and other documents, respecting the dismissal of Doctor J. E. Blondin of Bécancour, county of Nicolet, as medical attendant to the Abenakis in that locality.

By Mr. Chevrier, for Mr. Dubois:—Order of the House for a copy of all telegrams, letters, petitions and other documents exchanged between the Department of Public Works and Mr. Maurice Carbonneau of St. Angele de Laval, county of Nicolet, respecting improvements and repairs carried out at the wharf in that locality during 1932.

By Mr. Fafard:—Order of the House for a copy of all letters, requests, correspondence, complaints and other documents exchanged between the National Revenue Department and any individual, with respect to the dismissal of J. E. Landry, sub-collector of national revenue at Matane, Quebec, in 1928.

By Mr. MacLean:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams and other documents, which passed between the Department of Fisheries or any member of the Government, or any department thereof, regarding the firing of a live shell by the C.G.S. *Arras*, at Cape Wolfe, Prince Edward Island, last summer; also a full report of the investigation held at Halifax, Nova Scotia, into this matter, giving a copy of all evidence taken in full together with the names of all parties examined in connection with the said investigation.

Mr. Kennedy (Peace River), seconded by Mr. Speakman, moved,—That, in the opinion of this House, the Peace River Country should be connected by a direct railway outlet to the Pacific Coast.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was negatived, on the following division:—

#### YEAS

#### Messrs.

Barber,	Fraser (Cariboo),	Loucks,	Munn,
Blair,	Garland (Bow River),	Lucas,	Neill,
Bradette,	Hanbury,	Luchkovich,	Reid,
Brasset,	Hanson (Skeena),	Macdougall,	Speakman,
Butcher,	Hanson	MacInnis,	Spencer,
Carmichael,	(York-Sunbury),	Mackenzie	Stitt (Nelson),
Casgrain,	Heenan,	(Vancouver Centre),	Stitt (Selkirk),
Coote,	Jean,	Macphail (Miss),	Totzke,
Davies,	Kennedy	McPhee,	Vallance,
Dickie,	(Peace River),	Mitchell,	Weir (Macdonald),
Esling,			Woodsworth—39.

## NAYS

## Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Durandean,	McGillis,	Séguin,
Anderson (Halton),	Edwards,	McGregor,	Senn,
Arsenault,	Embury,	McKenzie	Shaver,
Arthurs,	Ernst,	(Assiniboia),	Short,
Barrette,	Euler,	McLure,	Simpson
Belec,	Factor,	Maloney,	(Simcoe North),
Bell (St. Antoine),	Ferland,	Manion,	Simpson
Bothwell,	Fournier,	Moore (Chateauguay- Huntingdon),	(Algoma West),
Bouchard,	Fraser (Northum- berland, Ont.),	Morand,	Smith (Victoria- Carleton),
Boulanger,	Gagnon,	Motherwell,	Smith
Bourgeois,	Garland (Carleton),	Mullins,	(Cumberland),
Bowen,	Girouard,	Nicholson,	Spankie,
Bowman,	Gobel,	Parent,	Spence,
Boyes,	Gordon,	Penley (Qu'Appelle),	Spotton,
Brown,	Gott,	Perras,	Stanley,
Burns,	Goulet,	Pettit,	Stevens,
Cahan,	Harris,	Pickel,	Stewart (Leeds),
Cantley,	Hay,	Plunkett,	Stewart (Lethbridge),
Cardin,	Heaps,	Porteous,	Stirling,
Casselman,	Hepburn,	Power,	Sullivan,
Chaplin,	Howden,	Price,	Sutherland,
Charters,	Hurtubise,	Quinn,	Swanston,
Chevrier,	Ilsey,	Raymond,	Taylor,
Cotnam,	Johnstone,	Rhéaume,	Thompson
Cowan (Port Arthur- Thunder Bay),	Lacroix,	Roberge,	(Simcoe East),
Cowan (Long Lake),	Lafèche,	Robinson,	Thompson (Lanark),
Denis,	Larue,	Rogers,	Tummon,
Desrochers,	Laurin,	Ross,	Turnbull,
Donnelly,	LaVergne,	Rowe,	Verville,
Dorion,	Lawson,	Rutherford,	Weir (Melfort),
Duff,	Macdonald (Kings),	Ryckman,	White (Mount Royal),
Duguay,	MacMillan	Ryerson,	Willis,
Dumaine,	(Saskatoon),	St-Père,	Wilson,
Dupré,	MacNicol,	Sanderson,	Wright,
	McGibbon,	Sauvé,	Young—133.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Woodsworth: That the Bill No. 24, An Act to amend the Criminal Code (Unlawful Associations), be now read the second time, and the proposed motion of Mr. Guthrie in amendment thereto: That the word "now" be left out, and the words "this day six months" added at the end of the question.

And the Debate continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 54

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 23RD FEBRUARY, 1933

---

PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 1st February, 1933, for a Return showing:—

1. Number of persons who have received direct relief during the twelve months preceding the first of October, 1932, in each of the following cities: Montreal, Quebec, Three Rivers, Sherbrooke, Hull, Ottawa, Windsor, Stratford, Peterboro, London, Kitchener, Brantford, Halifax, Moncton, St. John, N.B., Winnipeg, Brandon, Victoria, Vancouver, Edmonton, Calgary, Regina, Saskatoon.

2. What sums were distributed by way of direct relief in each of these cities during the aforesaid period and what sums for food, rent, fuel, clothing, medical treatment, etc.

3. Whether the portion contributed by the Federal Government was the same in the case of each of the above-named cities, and if not, the difference.

On motion of Mr. Guthrie, for Mr. Bennett, it was ordered,—That the Select Standing Committee on Agriculture and Colonization be instructed to ascertain the facts connected with the production, collection, manufacture, distribution and marketing of milk and milk products throughout the Dominion of Canada, with power to examine and inquire into all aspects of the said questions and report their findings to the House.

On motion of Mr. Manion, it was resolved,—That standing order 63 of the House of Commons, relating to the appointment of select standing committees of the House be amended by adding to the select standing committees of the House for the present session a Select Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government, to which will be referred the accounts and the estimates of the Canadian National Railways and the Canadian Government Merchant Marine for the present session, for consideration and report to the House; provided, however, that nothing in this



resolution shall be construed to curtail in any way the full right of discussion in committee of supply, and that the said committee consist of: Messrs. Beaubien, Bell (St. Antoine), Bothwell, Cantley, Chaplin, Duff, Euler, Fiset, Fraser (Cariboo), Geary, Gobeil, Gray, Hanson (York-Sunbury), Heaps, Kennedy (Peace River), McGibbon, MacMillan (Saskatoon), Manion, Hanbury, Power, Rogers, Stewart (Lethbridge).

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council laid before the House.—Copies of Orders in Council passed under the provisions of The Relief Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 309, dated 22nd February, 1933: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$12,373.21 for direct relief.

Order in Council, P.C. 310, dated 22nd February, 1933: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$57.04 for direct relief.

Order in Council, P.C. 311, dated 22nd February, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$118,543.80 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 312, dated 22nd February, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$66,257.65 for direct relief.

Order in Council, P.C. 313, dated 22nd February, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$5,589.71 for direct relief.

Order in Council, P.C. 314, dated 22nd February, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$4,929.99 for direct relief distributed in the municipalities and unorganized districts.

Order in Council, P.C. 318, dated 22nd February, 1933: authorizing renewal of Treasury Bills issued by the Province of Manitoba and issued to the Chartered Banks in connection with the assumption by such banks of the liabilities to depositors in the Manitoba Provincial Savings Offices as set out in Order in Council, P.C. 972, dated 28th April, 1932.

The following Bills from the Senate were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 31 (Letter C of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Borham Willson."—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Bill No. 32 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Clarence Eldon Durham."—*Mr. Garland (Carleton)*.

Bill No. 33 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Maurice Pashlink Simon, otherwise known as Maurice Simon Pashlinski."—*Mr. Hanson (York-Sunbury)*.

Bill No. 34 (Letter F of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Elizabeth Rae Dixon."—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Bill No. 35 (Letter G of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Adrien Desmarteau."—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Bill No. 36 (Letter H of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Henry Norman Bethune."—*Mr. Anderson (Toronto-High Park)*.

The Order being read for the second reading of Bill No. 18, An Act to amend the Railway Act (Rates on grain);

Mr. Reid, seconded by Mr. Munn, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was negatived, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Ahearn,	Dumaine,	Irvine,	Reid,
Beaubien,	Fafard,	Lacroix,	Roberge,
Blair,	Fournier,	Luchkovich,	Sanderson,
Bothwell,	Fraser (Northum-	MacInnis,	Séguin,
Boulanger,	berland, Ont.),	Mackenzie	Speakman,
Bradette,	Gershaw,	(Vancouver Centre),	Spencer,
Braslet,	Girouard,	Macphail (Miss),	Stewart
Brown,	Goulet,	McIntosh,	(Edmonton West),
Butcher,	Gray,	McKenzie	Taylor,
Carmichael,	Hall,	(Assiniboia),	Totzke,
Chevrier,	Hanbury,	McPhee,	Vallance,
Coote,	Hanson (Skeena),	Munn,	Veniot,
Desrochers,	Hepburn,	Neill,	Verville,
Donnelly,	Howden,	Parent,	Woodsworth,
Duff,	Hurtubise,	Pouliot,	Young—56.

## NAYS

## Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Edwards,	MacNicol,	Shaver,
Arsenault,	Embury,	McGillis,	Simpson
Arthurs,	Ernst,	McGregor,	(Simcoe North),
Barber,	Esling,	McLure,	Smith (Victoria-
Baribeau,	Fortin,	Maloney,	Carleton),
Barrette,	Fraser (Cariboo),	Maniou,	Smith (Cumberland),
Beaubier,	Gagnon,	Mitchell,	Spankie,
Belec,	Ganong,	Moore (Chateauguay-	Spence,
Bourgeois,	Garland (Carleton),	Huntingdon),	Spotton,
Bowen,	Gobeil,	Morand,	Stanley,
Bowman,	Gordon,	Mullins,	Stewart (Leeds),
Boyes,	Hanson (York-	Murphy,	Stewart
Burns,	Sunbury),	Nicholson,	(Lethbridge),
Bury,	Harris,	Perley (Qu'Appelle),	Stinson,
Cahan,	Hay,	Pickel,	Stirling,
Chaplin,	Heaps,	Plunkett,	Stitt (Nelson),
Charters,	Johnstone,	Porteous,	Sullivan,
Cotnam,	Kennedy (Winnipeg	Price,	Sutherland,
Cowan (Port Arthur-	South Centre),	Quinn,	Tétreault,
Thunder Bay),	Lafliche,	Robinson,	Thompson (Lanark),
Cowan (Long Lake),	Laurin,	Rogers,	Turnbull,
Davies,	Lawson,	Ross,	White (Mount Royal),
Dickie,	Loucks,	Rowe,	Willis,
Dorion,	Macdonald (Kings),	Ryckman,	Wilson,
Duguay,	Macdougall,	Ryerson,	Wright—97.
Duranleau,	MacMillan	Sauvé,	
	(Saskatoon),	Senn,	

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Woodsworth: That the Bill No. 24, An Act to amend the Criminal Code (Unlawful Associations), be now read the second time, and the proposed motion of Mr. Guthrie in amendment thereto: That the word "now" be left out, and the words "this day six months" added at the end of the question.

After further Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was agreed to, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Toronto-High Park),	Edwards,	Mercier (Laurier-Outremont),	Simpson,
Arsenault,	Embury,	Moore (Chateauguay-Huntingdon),	(Algoma West),
Arthurs,	Esling,	Morand,	Smith (Victoria-Carleton),
Baker,	Fortin,	Nicholson,	Smith (Cumberland),
Baribeau,	Fraser (Cariboo),	Perley (Qu'Appelle),	Spankie,
Belee,	Gagnon,	Pettit,	Spence,
Boulanger,	Ganong,	Pickel,	Spotton,
Bourgeois,	Geary,	Plunkett,	Stanley,
Bowen,	Gobeil,	Porteous,	Stewart (Leeds),
Bowman,	Gordon,	Price,	Stewart (Lethbridge),
Boyes,	Hanson	Quinn,	Stirling,
Burns,	(York-Sunbury),	Roberge,	Stitt (Nelson),
Bury,	Hay,	Robinson,	Stitt (Selkirk),
Chaplin,	Lacroix,	Rogers,	Sutherland,
Charters,	Lafèche,	Ross,	Tétrault,
Cotnam,	LaVergne,	Rowe,	Thompson
Cowan (Port Arthur-Thunder Bay),	Loucks,	Sauvé,	(Simcoe East),
Cowan (Long Lake),	Macdougall,	Séguin,	Thompson (Lanark),
Davies,	MacNicol,	Senn,	White (London),
Denis,	McDade,	Shaver,	White
Dickie,	McGillis,	Simpson	(Mount Royal),
Duguay,	McGregor,	(Simcoe North),	Willis,
Duranleau,	McLure,		Wilson,
	Maloney,		Wright—89.
	Manion,		

## NAYS

## Messrs.

Beaubien,	Desrochers,	Hanson (Skeena),	McKenzie
Blair,	Duff,	Heaps,	(Assiniboia),
Bothwell,	Dumaine,	Hepburn,	Mitchell,
Bouchard,	Dupuis,	Hurtubise.	Neill,
Bourassa,	Elliott,	Ilsley,	Parent,
Bradette,	Fafard,	Irvine,	Reid,
Brown,	Fraser (Northumberland, O.),	Jean,	Sanderson,
Butcher,	Garland	Kennedy	Speakman,
Carmichael,	(Bow River),	(Peace River),	Spencer,
Casgrain,	Gershaw,	Luchkovich,	Veniot,
Coote,	Girouard,	MacInnis,	Weir (Macdonald),
Deslauriers,		Macphail (Miss),	Woodsworth,
			Young—45.

And the question being put on the main motion as amended; it was agreed to, on division, and is as follows: That the Bill No. 24, An Act to amend the Criminal Code (Unlawful Associations), be read the second time this day six months.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Woodsworth: Whereas under our present economic arrangement large numbers of our people are unemployed and without the means of earning a livelihood for themselves and their dependents;

And whereas the prevalence of the present depression throughout the world indicates fundamental defects in the existing economic system;

Therefore be it Resolved,—That, in the opinion of this House, the Government should immediately take measures looking to the setting up of a co-operative commonwealth in which all natural resources and the socially necessary machinery of production will be used in the interests of the people and not for the benefit of the few.

And the Debate continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*





No. 55

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 24<sup>TH</sup> FEBRUARY, 1933

---

### PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 17th November, 1932, for a return showing a list of the names of all employees of the Federal Government who were dismissed in the county of Gaspé between October 31st, 1926, and October the 1st, 1927, the said list to show, (a) the names of such employees; (b) the nature of employment; (c) the name of the person who recommended their dismissal; (d) the reason for their dismissal.

Also,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams, correspondence, accounts, vouchers, payrolls, and other documents, showing all expenditures, under the Unemployment and Farm Relief Act or otherwise, for a breakwater wharf at Lower Ardoise, Nova Scotia.

And also,—Return to an Order of the House of the 15th February, 1933, for a copy of pay lists and account for materials supplied the Department of Public Works for the construction of the Pointe Fleurant wharf and the approach thereto, in the county of Bonaventure in the year 1932.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Report of work done and expenditures made during the year 1932 to August 31st, and during the calendar year 1932, in connection with Acts (Chapters 18 to 22 inclusive, Chapters 24 to 30 inclusive, and Chapters 32 to 36 inclusive of 19-20 George V, and an Act, Chapter 24, of 22-23 George V), respecting construction of Canadian National Railway Lines.

And also,—Report of work performed and expenditures made as of December 31, 1932, together with the estimated expenditures for 1933, under authority of Chapter 12, Statutes of Canada, 1929, construction by Canadian National Railway Company of certain terminal facilities with grade separation and other works at and in the vicinity of the City of Montreal.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of The Relief Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 320, dated 24th February, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$4,735.41 for direct relief.

Order in Council, P.C. 324, dated 24th February, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$7,768.66 for direct relief.

Order in Council, P.C. 325, dated 24th February, 1933: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$10,796.54 for direct relief.

Order in Council, P.C. 326, dated 24th February, 1933: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$284.35 for public works.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this was desired:—

Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway system, and for other purposes.

On motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That after Monday, the 27th instant, and all subsequent Mondays and Wednesdays till the end of the session, Government Notices of Motion and Government Orders shall have precedence over all other business except Questions and Notices of Motions for the Production of Papers and Private Bills on Mondays.

The House resumed the consideration in Committee of the Whole of the proposed resolution to continue in force the provisions of the Salary Deduction Act, 1932, until the 31st March, 1934, etc.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to continue in force the provisions of the Salary Deduction Act, 1932, until the 31st day of March, 1934, and to provide that the provisions of the said Act shall apply to the indemnities of members of the Senate and House of Commons for the session of Parliament which commenced on the 6th day of October, 1932.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Rhodes then, by leave of the House, presented a Bill, No. 38, An Act to amend The Salary Deduction Act, 1932, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to go into Committee of the Whole on a proposed Resolution to continue in force the provisions of the Relief Act, 1932, until the 31st of March, 1934;

Mr. Gordon moved,—That the Speaker do now leave the Chair.

And a Debate arising thereon;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(*The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15*)

(*Private Bills*)

The Bill No. 23, An Act respecting The Saint Nicholas Mutual Benefit Association and to change its name to "Ukrainian Mutual Benefit Association of St. Nicholas of Canada," was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The following Bills were read the second time, on division, and referred to the *Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded), viz:—

Bill No. 31 (Letter C of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Borham Willson."

Bill No. 32 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Clarence Eldon Durham."

Bill No. 33 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Maurice Pashlink Simon, otherwise known as Maurice Simon Pashlinski."

Bill No. 34 (Letter F of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Elizabeth Rae Dixon."

Bill No. 35 (Letter G of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Adrien Desmarteau."

Bill No. 36 (Letter H of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Henry Norman Bethune."

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Gordon,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on a proposed Resolution to continue in force the provision of the Relief Act, 1932, until the 31st of March, 1934.

And the Debate continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*





No. 56

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 27<sup>TH</sup> FEBRUARY, 1933

---

**PRAYERS.**

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Seventh Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Seventh Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Harry Poupas, of Montreal, Quebec, husband of Esther Brownstein Poupas.

Of Eva Brabant de Coleman Paradis, of Montreal, Quebec, wife of Joseph Edgar Paradis.

Of Auguste Burdayron, of Montreal, Quebec, husband of Béatrice Amélia Burdayron.

Of Olga Shidlowskaya Lowrey, of Montreal, Quebec, wife of John Douglas Lowrey.

Of Angelo Stavrow, of Montreal, husband of Alice Maud Kingston Stavrow.

Of Alberta Grace Wood, of Ottawa, Ontario, wife of Percival Lester Wood.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932" and under "The Relief Act, 1932," as follows:—

Order in Council, P.C. 297, dated 18th February, 1933: crediting the sum of \$3,365.39 to loans made to the Province of Manitoba for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 294, dated 21st February, 1933: crediting the sum of \$23,743.68 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 295, dated 21st February, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$34,789.89 for direct relief distributed in municipalities, unorganized territories and indigent municipalities which are unable to contribute.

Order in Council, P.C. 296, dated 21st February, 1933: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$40,456.51 for direct relief.

Order in Council, P.C. 298, dated 21st February, 1933: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$11,493.80 for direct relief.

Order in Council, P.C. 299, dated 21st February, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$18,525.96 for direct relief.

Order in Council, P.C. 300, dated 21st February, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$20,514.76 for direct relief.

Order in Council, P.C. 301, dated 21st February, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$240,251.65 for direct relief.

Order in Council, P.C. 302, dated 21st February, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$24,855.52 for direct relief distributed in the municipalities and unorganized districts, road work for relief of settlers in Northern Saskatchewan and for placement of men on farms.

Order in Council, P.C. 303, dated 21st February, 1933: crediting the sum of \$51,322.63 to loans made to the Province of Manitoba for the construction of the Winnipeg Auditorium.

Order in Council, P.C. 353, dated 27th February, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of a further sum of \$50,000 for the purpose of defraying the Dominion's proportion of the cost of granting relief to single, homeless, unemployed persons resident within the Province.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 17th November, 1932, for a copy of the return made by the Chartered Banks of Canada to the Minister as required under Subsection 2, Section 91 of the Bank Act as on the last day of June, 1932.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Order in Council, P.C. 349, dated 25th February, 1933: respecting a general investigation taken by the Railway Commission for Canada into the railway freight rate structure in Canada.

Also,—Correspondence between the Minister of Railways and Canals and the managements of the Canadian National Railways and the Canadian Pacific Railway Company concerning rates on feed grain from prairie points to British Columbia.

Also,—Agreement between Beauharnois Light, Heat and Power Company, and His Majesty the King *re* diversion of waters of the river St. Lawrence.

Also,—Deed of conveyance from Beauharnois Light, Heat and Power Company to His Majesty the King, dated September 17, 1932.

And also,—Copies of supplementary trust deeds concerning the same.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 20th February, 1933, for a copy of all telegrams, correspondence, communications and reports exchanged between the Department of the Interior and any department of any of the governments of Ontario, Manitoba and the Maritime Provinces, respecting a judgment of the Privy Council dated November 23, 1920, relevant to the alienation of Indian lands.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Gardiner:—Order of the House for a Return showing:—

1. What work has been done by dredges, Manseau Nos. 101 and 103 for the Government, directly or indirectly, since 1928.
2. For what departments this work has been done.
3. What quantity of material has been lifted by these dredges.
4. The class of material—rock, clay, etc.
5. What payments have been made to owners of these dredges for any and all work done since 1928.

By Mr. Tetreault:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many camps for unemployed have been established in each province under the terms of the unemployment Relief Act, 1931.
2. What amount the Federal Government contributes to their upkeep.
3. Whether any representations have been made to the province of Quebec respecting the establishment of such camps.
4. Whether the Quebec Government have made an agreement with the Federal Government in the matter.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Coote:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence passing between the city of Calgary and the Dominion Government, or between the Government of Alberta and the Dominion Government, since September 1, 1932, regarding the payment of certain bonds of the city of Calgary in New York; or with reference to the securing of gold by the city of Calgary for the purpose of making payment of said bonds.

By Mr. Coote:—Order of the House for a copy of all letters, or instructions, issued to the Assistant Receivers General since September 21, 1931, with reference to the payment of gold for Dominion notes.

By Mr. Lafleche:—Order of the House for a copy of all telegrams, letters, correspondence, petitions, and other documents exchanged between the federal unemployment relief office and the municipality of Princeville, respecting money disbursed for direct relief in said municipality.

By Mr. Vallance:—Order of the House for a copy of all telegrams, complaints, petitions, reports, communications and other documents, respecting the dismissal of E. G. Christie as postmaster of Mayview post office in the province of Saskatchewan, and the appointment of Mrs. Scotland in his stead.

Also copy of all telegrams, complaints, petitions, reports, communications and other documents, respecting the removal of the said post office from the home of E. G. Christie to the home of D. W. Scotland.

By Mr. Taylor:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, reports and ratings of the Post Office Department and Civil Service Commission, respecting the appointment of postmaster at Simcoe, Ontario.

By Mr. Bradette, for Mr. Girouard:—Order of the House for a copy of the reports made following the complaints lodged against the present mail carrier on rural route No. 1, Walker's Cutting, in the county of Arthabaska.

By Mr. Bradette, for Mr. Girouard:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, requests, or other correspondence received since July, 1931, by the Government, or any of the ministry or officials, respecting the investigations held in connection with unemployment relief work carried out in Lake St. John county.



By Mr. Duff:—Order of the House for a copy of all correspondence between the Post Office Department or any of its officials and any person or persons in the province of New Brunswick, regarding the dismissal of B. H. Lounsbury as postmaster at Killams Mills, and the appointment of his successor.

Also a copy of all evidence and a copy of the commissioner's report and all other correspondence incident to the investigation preceding said dismissal of said postmaster.

By Mr. Spencer:—Order of the House for a copy of all documents, reports, letters, telegrams, recommendations, and all other papers on the files of the Civil Service Commission and the Post Office Department, concerning Alphonse Payette, postmaster, Hull, Quebec, now under temporary suspension.

By Mr. Bothwell:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, petitions, reports and other documents passing between the Post Office Department or any official or employee thereof, and any other person or persons, since January 1, 1932, respecting the postmastership at Lawson, Saskatchewan.

By Mr. Veniot:—Order of the House for a copy of all correspondence, pay lists and other documents in the possession of the Government, in connection with the construction of a building and grading done at Bay du Vin Wharf, Northumberland county, New Brunswick, during the years 1931 and 1932.

By Mr. Duff:—Order of the House for a copy of all telegrams, letters, memorandums, correspondence and other documents exchanged between the Postmaster General or any of his officials and any person or persons in the province of Nova Scotia, relative to the suspension of Thomas T. Sampson, Postmaster at Louisdale, Richmond county, Nova Scotia; also a copy of all reports and evidence in connection with said matter.

By Mr. Pouliot, for Mr. Dupuis:—Order of the House for a copy of all telegrams, letters, reports and other documents, exchanged since July, 1930, to date, (a) by the Superintendent General of Indian Affairs; (b) the Department of Indian Affairs, respecting amendments to the Indian Act presently submitted to the House of Commons.

By Mr. St. Père, for Mr. Dupuis:—Order of the House for a copy of all telegrams, letters, reports and all other documents received or sent since July, 1930, to date, by any of the federal departments, respecting the Dominion Elections Act and the expediency of granting the franchise to the Indians of Canada, and particularly to the Indians of the Caughnawaga reservation in the province of Quebec.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Woodsworth: Whereas under our present economic arrangement large numbers of our people are unemployed and without the means of earning a livelihood for themselves and their dependents;

And whereas the prevalence of the present depression throughout the world indicates fundamental defects in the existing economic system;

Therefore be it Resolved,—That, in the opinion of this House, the Government should immediately take measures looking to the setting up of a co-operative commonwealth in which all natural resources and the socially necessary machinery of production will be used in the interests of the people and not for the benefit of the few.

And the Debate continuing;

Mr. Cotnam, seconded by Mr. McDade, moved,—That the said Debate be adjourned.

And the question being put on the said motion; it was agreed to on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Arsenault,	Esling,	McGillis,	Simpson
Baker,	Fortin,	McLure,	(Simcoe North),
Barber,	Fraser (Cariboo),	Manion,	Smith (Victoria-
Beaubier,	Gagnon,	Moore (Chateauguay-	Carleton),
Belec,	Gobeil,	Huntingdon),	Smith (Cumberland),
Bennett,	Gordon,	Morand,	Spankie,
Boulanger,	Hay,	Mullins,	Spence,
Bourgeois,	Johnstone,	Murphy,	Sproule,
Bowen,	Jones,	Myers,	Stanley,
Bowman,	Kennedy (Winnipeg	Nicholson,	Stevens,
Boyes,	South Centre),	Perley (Qu'Appelle),	Stewart (Leeds),
Burns,	Lafèche,	Pettit,	Stewart (Lethbridge),
Bury,	LaVergne,	Pickel,	Stirling,
Casselman,	Lawson,	Plunkett,	Sutherland,
Charters,	Loucks,	Porteous,	Swanston,
Cotnam,	Macdonald (Kings),	Price,	Tétreault,
Cowan (Port Arthur-	Macdougall,	Quinn,	Thompson (Lanark),
Thunder Bay),	MacMillan	Rogers,	Tummon,
Cowan (Long Lake),	(Saskatoon),	Ryckman,	Turnbull,
Davies,	MacNicol,	Senn,	White (London),
Dickie,	McDade,	Shaver,	White (Mount Royal),
Duranleau,	McGibbon,	Short,	Willis,
Ernst,			Wright—84.

## NAYS

## Messrs.

Ahearn,	Dupuis,	Ilsley,	Malcolm,
Bertrand,	Fafard,	Kennedy	Munn,
Blair,	Fournier,	(Peace River),	Neill,
Bouchard,	Garland (Bow River),	King, Mackenzie	Parent,
Bradette,	Gershaw,	Lucas,	Pouliot,
Brown,	Golding,	MacInnis,	Power,
Butcher,	Goulet,	Mackenzie	Reid,
Carmichael,	Gray,	(Vancouver Centre),	St-Père,
Chevrier,	Hanbury,	MacLean,	Sanderson,
Coote,	Hanson (Skeena),	Macphail (Miss),	Speakman,
Denis,	Heaps,	McIntosh,	Spencer,
Deslauriers,	Heenan,	McKenzie	Stewart
Donnelly,	Howden,	(Assiniboia),	(Edmonton West),
Duff,	Hurtubise,	McPhee,	Totzke—52.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Boulanger: Whereas French-speaking Canadians constitute approximately one-third of the population and have always evinced their attachment to the Throne and British institutions;

And Whereas their language, one of the languages most commonly used in international relations, is coupled with their culture and traditions, one of the essential elements of Canadian nationality, and establishes a characteristic that differentiates and protects our country against the dangers of Americanization;

And Whereas the Fathers of Confederation had in mind and the federal pact demand the equality of the two languages: English and French;

Therefore be it Resolved:—That, in the opinion of this House, in order to more clearly establish the distinctive character of the Canadian people and to better ensure its preservation, all state currency, notes or bonds should be in both official languages.

And the Debate continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 57

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 28TH FEBRUARY, 1933

---

#### PRAYERS.

Mr. Matthews, from the Select Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has duly considered Bill No. 17, An Act to incorporate Canadian Railway Employees Mutual Benefit Association and has agreed to report the said Bill without amendment.

Mr. Senn, from the Select Standing Committee on Agriculture and Colonization, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has under consideration an Order of Reference dated Thursday, February 23rd, 1933, with respect to an enquiry into the milk and milk products industry and recommends that it have leave to print its day to day proceedings and evidence and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copy of Draft Annotated Agenda for the Monetary and Economic Conference, drawn up by the Preparatory Commission of Experts in accordance with the instructions received from the Council of the League of Nations, in pursuance of the relevant decision of the Lausanne Conference.

On motion of Mr. Bennett it was ordered,—That 700 copies in the English language and 300 copies in the French language of the Draft Annotated Agenda of the Monetary and Economic Conference, laid on the Table of the House this day, be printed forthwith and that Standing Order 64 in relation thereto be suspended.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Twenty-eighth Annual Report of the Board of Railway Commissioners for Canada, for the year ended 31st December, 1932.



He also presented,—Return to an Order of the House of the 9th February, 1933, for a Return showing:—

1. At what points between Calgary and St. John rest and feed stations are available.

2. The facilities at these various stations.

3. Whether the stations are operated under the direct control of the railway or are privately operated. If privately operated, the names of the operators.

4. Whether the railway companies are financially interested in any of such operators. If so, what their interest is.

5. The price of fodder charged shippers at the various feeding stations. Where price is per bale whether there is any standard weight of such bale.

6. What inspection, if any, is made of quality of fodder supplied.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a Return showing:—

1. Number of appointments made by the Civil Service Commission, in the province of Quebec, since July 28, 1930.

2. To what positions these appointments were made.

3. The names of the appointees.

And also,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all telegrams, letters, and other documents, regarding the appointment of one Amédée Boudreau to the keepership of the light station at Green Island, Nova Scotia, with all papers in connection with the said appointment, including advertisement, application forms, reports, etc., from the Civil Service Commission.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all correspondence, including telegrams, letters and other documents, exchanged between the Minister of Marine or any member of the Government and any person or persons in Nova Scotia regarding the dismissal of Harry T. Boudreau, a returned soldier, from the position of light keeper at Green Island, Nova Scotia.

Also any documents on file regarding an investigation into the conduct of the said Harry T. Boudreau by William Noblett, a commissioner appointed for that purpose.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 22nd February, 1933, for a Return showing:—

1. Whether the Government is proceeding with the construction of the Trans-Canada Highway.

2. What mileage of said highway has been completed since the present Government took office.

3. When we may expect a beginning to be made in the Prince Edward Island section of this highway.

And also,—Return to an Order of the House of the 1st February, 1933, for a copy of all correspondence, including letters, telegrams and other documents, exchanged between the Minister of Immigration, or any of his officials, and Mr. J. M. Hackney of St. Paul, Minnesota, and other persons *re* the release of Peter Verigin, or the proposal to remove the community of Doukhobours to Mexico.

He also laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932," and under "The Relief Act, 1932," as follows:—

Order in Council, P.C. 347, dated 28th February, 1933: appointing Mr. P. Green of Ottawa as an Inspector for the Unemployment Relief Office, Department of Labour, at a salary of \$2,100 per annum, less statutory deduction of 10 per cent, effective 23rd February, 1933.

Order in Council, P.C. 348, dated 28th February, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$8,660.47 for direct relief and \$1,539.30 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 354, dated 28th February, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$708.58 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 355, dated 28th February, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$5,119.19 for direct relief.

Order in Council, P.C. 356, dated 28th February, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$52,402.63 for direct relief distributed in the municipalities and by Burlington Beach Commission and in unorganized districts.

Order in Council, P. C. 357, dated 28th February, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$4,852.22 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 358, dated 28th February, 1933: authorizing payment by the Dominion of 50 per cent of the cost of transporting unemployed men from urban centres to relief camps and farms by motor coach and urban street car lines or steamship.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions and other documents in connection with the dismissal of the postmaster at Lac Vert, Saskatchewan.

Also,—Return to an Order of the House of the 20th February, 1933, for a copy of all telegrams, letters, memorandums and other documents, from any person or persons in the province of Nova Scotia, and the Postmaster General or any of his officials, regarding the closing of the Fishers Mills Post Office, in Guysborough county, with all memorandums, recommendations and other communications regarding same.

And also,—Return to an Order of the House of the 8th February, 1933, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions, reports, plans and other documents, in the possession of the Government, respecting the post office at Missanabie, Ontario, since the month of August, 1930.

On motion of Mr. Senn, the First Report of the Select Standing Committee on Agriculture and Colonization was concurred in.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 22nd February, 1933, for a copy of all correspondence between the Department of Justice and the Government of the province of Quebec relating to the power of the Quebec Legislature to pass the Quebec Municipal Act.

Mr. Jacobs, seconded by Mr. Casgrain, by leave of the House, introduced a Bill, No. 39, An Act to amend the Railway Act (Return Tickets), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Bill from the Senate was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes."—*Mr. Manion.*

The Bill No. 38, An Act to amend the Salary Deduction Act, 1932, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 20, An Act to amend the Income War Tax Act (Special tax), was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

#### XIX—OCEAN AND RIVER SERVICE

132 Maintenance and repairs to Dominion steamers and ice-breakers. . . . .	\$1,460,000 00
133 Miscellaneous services relating to Navigation and Shipping. . . . .	37,000 00
134 Amount required to reimburse the British Board of Trade for expenditures, incurred in the relief of distressed Canadian seamen, not authorized by the Canada Shipping Act. . . . .	300 00
135 To provide subsidies for wrecking plants—Quebec and British Columbia. . . . .	40,000 00
136 Miscellaneous and unforeseen expenses. . . . .	9,000 00
137 Life Saving Service, including rewards for saving life. . . . .	50,000 00
138 Hydrographic and Tidal and Current Surveys, and to provide for the maintenance and repair of Hydrographic steamers. . . . .	464,000 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 58

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 1ST MARCH, 1933

---

### PRAYERS.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 30th January, 1933, for a copy of the agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America which permits channel construction in the lower Detroit river and Upper Lake Erie, international waters, at or near Amherstburg, Ontario.

And also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 30th January, 1933, for a copy of the agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America regarding the operation and maintenance of a patrol in the lower Detroit river during the course of channel construction and the closing of the West Channel to navigation.

He also laid before the House,—Copy of Convention relating to International Exhibitions, signed at Paris, 22nd November, 1928, and the Protocol of Signature.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Stevens, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 20th February, 1933, for a copy of all telegrams, correspondence, communications and reports exchanged between the Department of Trade and Commerce and any department of the provincial governments, since the month of March, 1932, respecting the exportation of bacon.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 8th February, 1933, for a copy of all Orders in Council, reports, letters, telegrams, correspondence or other documents, relating to the change of location of the post office formerly at North East Harbour and with regard to the qualifications, recommendations



and appointment of the postmaster in charge of such post office at this new location and the dispensing with the services of the previous incumbent, including all representations made in respect of any of these matters.

On motion of Mr. Bennett it was ordered,—That 500 copies in English and 300 copies in French of the Convention relating to International Exhibitions, Paris, 22nd November, 1928, and the Protocol of Signature, tabled this day, be printed forthwith, and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Dupuis:—Order of the House for a Return showing:—

1. The total number of Indians of the Caughnawaga Reservation in the province of Quebec, (a) according to the 1931 census; (b) according to the latest statistics.

2. How many among them are 21 years of age and over.

3. How many among them have the right to hold real estate.

4. Whether the Government has received a request or petitions, (a) from the council of the said reservation; (b) from any of the Indians, individually or collectively, expressing a desire to be enfranchised.

5. By virtue of what agreement or treaty the Indians of the said reservation secured from the Dominion Government the rights and privileges which they enjoy in their reservation.

6. On what date or dates this agreement or treaty was concluded.

7. Whether the Government intends enfranchising the Indians of the Caughnawaga reservation.

8. Should the Superintendent of Indian Affairs decide to enfranchise the Indians of the Caughnawaga reservation, either individually or collectively, whether the Indians of the said reservation will retain the rights and privileges which they now enjoy, or whether the said Indians will lose these rights by reason of this enfranchisement.

9. From whom they have obtained the rights which they exercise, through the agency of the Department of Indian Affairs, in the seignior of Sault St. Louis.

10. Since what date they have held these rights.

11. The duties and obligations of the Department of Indian Affairs as seignior of the Seignior of Sault St. Louis.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Jacobs, for Mr. Casgrain:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, letters and documents exchanged between Mr. G. Nelphat Pelland, chief herdsman at the experimental farm at Sainte-Anne de la Pocatiere, and the Minister of Agriculture at Ottawa, or any of the officials of his department at Ottawa or at Quebec, respecting the dismissal of the said G. Nelphat Pelland; also a copy of any petition or petitions forwarded to the Honourable Minister of Agriculture in this connection, and a copy of the Order in Council dismissing the said G. Nelphat Pelland.

By Mr. Roberge, for Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of all correspondence, affidavits, communications, and other documents, forwarded to the Honourable Postmaster General or to the Post Office Department, during the year 1931-1932, respecting Wilfrid Sirois of Grande-Riviere, county of Gaspé, a candidate for the postmastership at Grande-Riviere.

By Mr. Girouard, for Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all correspondence and reports, respecting an investigation made by the Department of Public Works at Cacouna in 1933, in connection with repairs to the wharf in said locality.

By Mr. Girouard, for Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, reports and other documents in the possession of the Post Office Department, respecting the postmastership of Sully, county of Temiscouata, since October 22, 1932; also a copy of any claim submitted by Mr. Isidore Jean, of that locality.

The Bill No. 21, An Act to amend the Indian Act, was again considered in Committee of the Whole.

Objection being taken in Committee to the decision of the Chairman (Mr. Ross) on a point of Order, and an appeal being made to the House;

Mr. Speaker resumed the Chair, and the Chairman of the Committee made the following Report:—

"In the course of the debate on an amendment to clause 7 of Bill No. 21, to amend the Indian Act, Mr. Casgrain began to quote articles from newspapers commenting on the proceedings then before the Committee of the Whole. The Chairman having ruled that to make such quotations is out of Order, an appeal is made from the Chairman's ruling."

The question being put by Mr. Speaker: shall the ruling of the Chairman be confirmed; it was decided in the affirmative, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Embury,	McGibbon,	Simpson
Anderson (Halton),	Esling,	McGillis,	(Simcoe North),
Arsenault,	Fortin,	McGregor,	Simpson
Arthurs,	Fraser (Cariboo),	McLure,	(Algoma West),
Baribeau,	Gagnon,	Maloney,	Smith (Victoria- Carleton),
Belec,	Ganong,	Moore (Chateauguay- Huntingdon),	Smith (Cumberland),
Bell (St. Antoine),	Garland (Carleton),	Morand,	Smoke,
Bell (St. John- Albert),	Geary,	Mullins,	Spankie,
Bennett,	Gobeil,	Murphy,	Spence,
Bourgeois,	Guthrie,	Myers,	Sproule,
Bowen,	Hackett,	Nicholson,	Stanley,
Bowman,	Johnstone,	Peck,	Stewart (Lethbridge),
Boyes,	Jones,	Perley (Sir George),	Stinson,
Burns,	Kennedy (Winnipeg South Centre),	Pettit,	Stirling,
Bury,	Laffèche,	Pickel,	Stitt (Nelson),
Chaplin,	Larue,	Plunkett,	Sutherland,
Charters,	Lawson,	Porteous,	Swanston,
Cotnam,	Lennox,	Price,	Tétreault,
Cowan (Port Arthur- Thunder Bay),	Loucks,	Quinn,	Thompson (Lanark),
Cowan (Long Lake),	Macdonald (Kings),	Rogers,	Tummon,
Davies,	Macdougall,	Rowe,	Weese,
Dickie,	MacLaren,	Ryckman,	White (London),
Dupré,	MacMillan	Sauvé,	White (Mount Royal),
Duranleau,	(Saskatoon),	Senn,	Willis,
	MacNicol,	Shaver,	Wright—98.
	McDade,	Short,	

## NAYS

## Messrs.

Beaubien,	Ernst,	Hurtubise,	Mitchell,
Blair,	Fafard,	Isley,	Neill,
Bothwell,	Ferland,	Irvine,	Parent,
Bouchard,	Fiset (Sir Eugene),	King, Mackenzie	Perras,
Boulanger,	Fournier,	Lacroix,	Pouliot,
Bradette,	Fraser (Northum-	Lapointe,	Power,
Brown,	berland, Ont.),	Luchkovich,	Raymond,
Butcher,	Garland (Bow River),	MacInnis,	Reid,
Casgrain,	Gershaw,	Mackenzie	St-Père,
Cayley,	Girouard,	(Vancouver Centre),	Sanderson,
Chevrier,	Golding,	MacLean,	Séguin,
Coote,	Goulet,	Macphail (Miss),	Speakman,
Denis,	Gray,	McIntosh,	Spencer,
Desrochers,	Hall,	McKenzie	Stewart
Donnelly,	Hambury,	(Assiniboia),	(Edmonton West),
Dubois,	Hanson (Skeena),	Marcil,	Thauvette,
Duff,	Heenan,	Mercier (Laurier-	Woodsworth,
Dupuis,	Howden,	Outremont),	Young—67.

The Committee of the Whole on the said Bill then resumed, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Guthrie, for Mr. Rhodes, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 59

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 2ND MARCH, 1933

---

PRAYERS.

Two Petitions were laid on the Table.

Mr. Senn, from the Select Standing Committee on Agriculture and Colonization, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends that it be given leave to sit while the House is sitting.

Mr. Stinson, from the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration the following Bills, and has agreed to report all the said Bills without amendment, viz:—

Bill No. 31 (Letter C of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Borham Willson."

Bill No. 32 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Clarence Eldon Durham."

Bill No. 33 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Maurice Pashlink Simon, otherwise known as Maurice Simon Pashlinski."

Bill No. 34 (Letter F of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Elizabeth Rae Dixon."

Bill No. 35 (Letter G of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Adrien Desmarteau."

Bill No. 36 (Letter H of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Henry Norman Bethune."

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of the reports made following the complaints lodged against the present mail carrier on rural route No. 1, Walker's Cutting, in the county of Arthabaska.



Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 6th February, 1933, for a Return showing:—

1. Whether any money has been voted and spent to improve the approaches of the wharf at Grandes Bergeronnes, in the county of Saguenay, to enable boats to land more easily at this point.
2. If so, what money was spent for this purpose.
3. Who requested that such work be undertaken.
4. The name of the superintendent in charge of said work.
5. By whom he was recommended and appointed.
6. The total cost of this work.
7. The names of the persons engaged in this work.

Also,—Return to an Order of the House of the 8th February, 1933, for a copy of the payrolls in connection with the work done on the breakwater at Bailey's Brook, Pictou county, Nova Scotia, during the summers of 1931 and 1932.

Also,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams, correspondence, accounts, vouchers, payrolls, and other documents, showing all expenditures, under the Unemployment and Farm Relief Act or otherwise, for a new wharf at Louisdale, Nova Scotia.

Also,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams, correspondence, accounts, vouchers, payrolls, and other documents, showing all expenditures, under the Unemployment and Farm Relief Act or otherwise, for a breakwater extension at Rockdale, Nova Scotia.

Also,—Return to an Order of the House of the 15th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams, petitions, and other documents, exchanged between the Department of Public Works and the municipal authorities of Havre St. Pierre, in the county of Saguenay, with respect to improvements and reconstruction work carried out at the wharf in said locality, since January 1, 1932, to date.

And also,—Return to an Order of the House of the 22nd February, 1933, for a copy of the original pay-sheets for the month of June and the period extending from April 1 to July 15, respecting work carried out at the wharf at St. Gédeon, Lake St. John, in 1930.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 6th February, 1933, for a copy of all telegrams, correspondence and other documents, including copy of the evidence and proceedings of the inquiry in the possession of the Minister of Marine, with respect to the dismissal of Alphée Otis as light and fog signal keeper at Sainte-Félicité, Matane county, on September 16, 1927.

And also,—Return to an Order of the House of the 21st October, 1932, for a copy of all the correspondence, letters, telegrams and other documents exchanged between Mr. Francois Belanger, ex-lighthouse keeper, of Ste. Félicité, Matane county, and the Honourable Minister of Marine and Fisheries, such documents to include copy of the inquiry, and the letter of Mr. William Russell, of Matane, county of Matane, dealing with the dismissal of Mr. Francois Belanger, as lighthouse keeper of Ste. Félicité, county of Matane, Quebec.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all telegrams, letters, correspondence, petitions, and other documents exchanged between the federal unemployment relief office and the municipality of Princeville, respecting money disbursed for direct relief in said municipality.

And also,—Return to an Order of the House of the 10th November, 1932, for a Return showing:—

1. Number of emigrants of Mozaic or Hebrew faith entered Canada between 1921 and 1930.

2. On what grounds and upon what conditions these emigrants entered the country.

3. In what localities the emigrants of Mozaic or Hebrew faith who entered the country as settlers are established.

He also laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932," and under "The Relief Act, 1932," as follows:—

Order in Council, P.C. 363, dated 28th February, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$13,002.16 for public works.

Order in Council, P.C. 364, dated 28th February, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$8,522.60 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 365, dated 28th February, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$7,540.50 for direct relief.

On motion of Mr. Senn, the Second Report of the Select Standing Committee on Agriculture and Colonization was concurred in.

Mr. Bennett, by leave of the House, introduced a Bill, No. 40, An Act respecting Visiting Forces of His Majesty, and the exercise of command, discipline and attachments of Commonwealth Forces when serving together, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Lafleche:—Order of the House for a Return showing:—

1. Cost of the public buildings owned by the state in the city of Ottawa.

2. Amount paid by the Government for the rental of privately owned buildings.

3. Names of individuals or estates receiving rentals with respect to buildings occupied by the Federal Government.

4. Amount paid to each individual or estate owning such buildings.

By Mr. Duguay:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the Federal Government has called upon the Provincial Government of Quebec to refund certain contributions for unemployment relief.

2. If so, in what cases.

3. For what reasons such refunds were requested.

By Mr. Duguay:—Order of the House for a Return showing whether the Quebec Government has requested the Federal Government to grant relief to the needy people of Gaspé.

By Mr. Duguay:—Order of the House for a Return showing whether the Quebec Government has made any representations in favour of the abandonment of the system of direct relief and the re-establishment of the system of public works.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Gordon,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on a proposed Resolution to continue in force the provision of the Relief Act, 1932, until the 31st March, 1934.

And the Debate continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 60

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 3RD MARCH, 1933

---

### PRAYERS.

Two Petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Eighteenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petition presented on the 2nd instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said petition was then read and received, and is as follows:—

Of Emily Florence Lawrence Knight, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Leslie Knight, of Longueuil, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Heaps.*

The Clerk of the House laid upon the Table the Nineteenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 2nd instant, and finds that it does not comply with the requirements of Paragraphs 4 and 7, of Standing Order 68, and therefore should not be received:—

Of Duncan A. Campbell, and 6,695 others; demanding that the Government institute immediate control of the mechanism of foreign exchanges; also a stay of proceedings for the foreclosure of mortgages, and collection by forced sale.—*Miss Macphail.*

On motion of Mr. Bennett it was ordered,—That the name of Mr. Heenan be substituted for that of Mr. Dubuc on the Select Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

Mr. Guthrie moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to amend the Penitentiary Act to provide that the Governor in Council may appoint a Superintendent of Penitentiaries; and may appoint such inspectors, wardens, deputy wardens and other administrative



or executive officers as may be required, with such salaries as are approved by the Governor in Council; and that the Superintendent, upon the recommendation of the warden, may appoint such guards, trade instructors and other subordinate officers and employees as are necessary, with such salaries as are approved by the Governor in Council; and to make further provisions in respect to gratuities paid to officers on retirement and the widows or dependents of officers who die in the service.

Whereupon, Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, informed the House, that His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Gordon,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on a proposed Resolution to continue in force the provision of the Relief Act, 1932, until the 31st March, 1934.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly went into Committee of the Whole on the said proposed Resolution.

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

Mr. Bury moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (pursuant to Standing Order 110); which was agreed to.

The following Bills were severally considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed, viz:—

Bill No. 31 (Letter C of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Borham Willson."

Bill No. 32 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Clarence Eldon Durham."

Bill No. 33 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Maurice Pashlink Simon, otherwise known as Maurice Simon Pashlinski."

Bill No. 34 (Letter F of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Elizabeth Rae Dixon."

Bill No. 35 (Letter G of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Adrien Desmarteau."

Bill No. 36 (Letter H of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Henry Norman Bethune."

On motion of Mr. Guthrie, it was ordered, That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the Petitions on which the above-mentioned Bills were founded.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed the consideration in Committee of the Whole of the proposed Resolution to continue in force the provisions of the Relief Act, 1932, until the 31st March, 1934, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 61

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 6TH MARCH, 1933

---

#### PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twentieth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 3rd instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Marjorie Bertha Willcox, of Montreal, Quebec, presently residing in Quebec, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Frederick Ernest Willcox, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bothwell.*

Of William Robinson Woollatt, of Walkerville, Ontario, and others of elsewhere; praying for the passing of an Act to confirm in the petitioners the rights and assets of the Western Racing Association, Limited; and to incorporate them under the name of Devonshire Jockey Club, with power to acquire land in the County of Essex, Ontario, suitable for race-meetings; and to conduct race-meetings thereon with the same powers, privileges and exemptions as if it had been incorporated prior to the 20th day of March, 1912.—*Mr. Morand.*

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Eighth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Eighth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petition for a Private Bill, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in this case, viz:—

Of John Doherty, of the City of Sarnia and others; for an Act to incorporate The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company.



The Clerk of the House laid on the Table the following Private Bill:—

Bill No. 41, An Act to incorporate The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company.—*Mr. Gray.*

The said Bill was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 102.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all telegrams, letters, reports and all other documents received or sent since July, 1930, to date, by any of the federal departments, respecting the Dominion Elections Act and the expediency of granting the franchise to the Indians of Canada, and particularly to the Indians of the Caughnawaga reservation in the province of Quebec.

He also laid before the House,—Report of the Public Archives, for the year 1932.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 22nd February, 1933, for a copy of all telegrams, complaints, correspondence, petitions, reports, communications and other documents, respecting the dismissal of Doctor J. E. Blondin of Bécancour, county of Nicolet, as medical attendant to the Abenakis in that locality.

Also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 20th February, 1933, for a copy of all telegrams, correspondence, communications and reports exchanged between the Department of the Interior and the Department of Lands and Fisheries in the province of Quebec, respecting that province's claim to a sum of \$300,000 for the alienation of Indian lands.

And also,—Return to an Order of the House of the 15th February, 1933, for a Return showing:—

1. Number of employees dismissed from the Department of Interior since 1930.
2. Number dismissed in each branch for the same time.
3. The average remuneration to employees for the year 1930.
4. The average remuneration to employees for each branch for the year 1932.
5. The floor space occupied by each branch in 1930.
6. Whether any of the buildings occupied by the department in 1930 have been vacated since.
7. The total number of employees in 1930 (all branches).
8. The total number of employees in 1932 (all branches).

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams, correspondence, accounts, vouchers, payrolls, and other documents, showing all expenditures, under the Unemployment and Farm Relief Act or otherwise, for a new wharf at Port Malcolm, Nova Scotia.

He also laid before the House,—Annual Report of the Board of Trustees of the National Gallery of Canada, for the fiscal year ending the 31st March, 1932.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932," and under "The Relief Act, 1932," as follows:—

Order in Council, P.C. 377, dated 2nd March, 1933: authorizing a loan of \$1,944,130.16 to be made to the Province of Manitoba on the security of Treasury Bill bearing interest at the rate of  $5\frac{1}{2}$  per cent per annum, the proceeds of the said loan to be applied in payment of the loan of like amount due 14th March, 1933.

Order in Council, P.C. 385, dated 4th March, 1933: authorizing loans to Province of Saskatchewan of \$207,385.61, being the amount of interest due on certain Treasury Bills issued by the said Province in favour of the Dominion of Canada.

Order in Council, P.C. 386, dated 4th March, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$4,757.74 for direct relief.

Order in Council, P.C. 387, dated 4th March, 1933: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$9,951.48 for direct relief.

Order in Council, P.C. 388, dated 4th March, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,079.16 for direct relief distributed in municipalities and unorganized territories.

Order in Council, P.C. 389, dated 4th March, 1933: crediting the sum of \$814.19 to loan made to the Province of British Columbia for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 394, dated 4th March, 1933: authorizing renewal of loans to the Province of British Columbia of the sums of \$112,500 and \$500,000 on the security of Treasury Bills issued by the said Province.

Order in Council, P.C. 2787, dated 22nd December, 1932: authorizing loan of the sum of \$1,000,000 to the Canadian Pacific Railway Company in order to maintain operations in its shops.

Order in Council, P.C. 318, dated 22nd February, 1933: authorizing renewal of Treasury Bills of the Province of Manitoba in connection with the assumption by the Chartered Banks of Canada of liabilities to depositors in the Manitoba Provincial Savings Offices.

Order in Council, P.C. 1577, dated 11th July, 1932: guaranteeing the Bank of Montreal, the Royal Bank of Canada and the Canadian Bank of Commerce against any loss in respect of advances made to the Beauharnois Light, Heat and Power Company aggregating the sum of \$9,496,500.

Order in Council, P.C. 213, dated 6th February, 1933: guaranteeing the Bank of Montreal, the Royal Bank of Canada, and the Canadian Bank of Commerce against losses due to further advances made by them to the Beauharnois Light, Heat and Power Company since the passing of Order in Council, P.C. 1577, dated 11th July, 1932.

The following Orders of the House were issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Mitchell:—Order of the House for a Return showing:—

1. Rate of dividend paid by each of the chartered banks in Canada for each of the years 1928 to 1932, inclusive.
2. Total amount of such dividends in each year, 1928 to 1932, inclusive.

By Mr. Dupuis:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the Department of Public Works has done any levelling work in the county of Laval-Two Mountains, from the month of July, 1930, to date.
2. If so, in respect of what rivers such work was carried out and sums spent in each case.

3. Whether the said department has carried out any drainage and excavation works in the county of Laval-Two Mountains, from the month of July, 1930, to date.

4. If so, in respect of what water courses such works were carried out and sums spent in each case.

5. Whether the Federal Government paid the whole cost of these works. If not, what proportion the Government was called upon to pay.

6. Upon whose request such works were carried out.

By Mr. Jean:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of persons in the employment of the railway companies owned by the Dominion of Canada.

2. How many of these employees are British subjects resident in Canada.

3. Number of repair shops owned by the Canadian National Railway Company.

4. Where such shops are located.

5. During how many days in 1932 each of these shops was operating.

6. Number of persons employed in each of these shops during 1932.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Reid:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, letters and telegrams exchanged between the Minister of Railways and Canals or any other minister of the Government, and the Premier or any minister of the Government of British Columbia, or any other person, regarding the matter of the reduction of freight rates on grain or grains used for domestic purposes, since the 1st of December, 1932, up to the present time, and including copy of suggestions as contained in the joint letter of Mr. Stephen, Acting Vice-President of the Canadian Pacific Railway, and Mr. Fraser, Vice-President of the Canadian National Railways, sent to the Honourable Mr. Manion, Minister of Railways and Canals, on the 1st of February, 1933.

By Mr. Tetrault:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, letters, reports, and other documents, exchanged between the Department of National Defence or any official of the department and the promoters of the airdrome at Granby, Quebec, and the former member of Shefford, Mr. Ernest Boivin.

By Mr. Fafard:—Order of the House for a copy of all letters, correspondence, telegrams, petitions and other documents, respecting the dismissal of the postmaster of Cap St. Ignace Station, county of Montmagny, Quebec.

By Mr. Duguay:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, correspondence and reports exchanged between the Federal Government and the Government of Quebec, respecting the refund of certain federal contributions made by virtue of the Unemployment Relief Acts of 1930 and 1931.

By Mr. Chevrier, for Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of all letters, correspondence, telegrams and report of the investigation into the dismissal of Willie Mainville, as postmaster of Grande-Vallee, Gaspé county.

By Mr. Chevrier, for Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of the paysheets in connection with work done at Rivière des Îlots de Newport, Gaspé county, in 1930, 1931 and 1932.



By Mr. Veniot:—Order of the House for a copy of all pay lists and a statement of materials used in connection with the work on the Sand Point Wharf, St. John River, during the year 1932.

By Mr. Duff:—Order of the House for a copy of all letters,, telegrams, memoranda and other documents exchanged between the Minister of Marine or any of his officials and any person or persons in the province of Nova Scotia, regarding the dismissal of George MacDonald as light keeper at Ingonish Harbour; also memorandum giving charges against said light keeper with copy of any evidence or reports made by William Noblett the commissioner investigating the charges against said MacDonald.

By Mr. Veniot, for Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of all telegrams, petitions, correspondence and other documents in the possession of the Post Office Department, regarding the dismissal of the postmaster at Port Daniel Centre, and the appointment of a new postmaster, during the year 1932. Also a copy of all evidence taken and report made by the commissioner in connection with the matter.

By Mr. Tetrault:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, telegrams, reports and communications exchanged between the Government of the province of Quebec and the Federal Department of Justice, since 1920, respecting the claim of \$300,000 made by the province of Quebec in connection with Indian affairs.

By Mr. Chevrier, for Mr. Boulanger:—Order of the House for a copy of all letters, petitions and other documents on file in the Post Office Department, respecting the application of Mr. Jos. Dallaire, junior, of St. Isidore, county of Dorchester, for a contract to carry the mail from the Canadian National Railways station at St. Isidore to the Coulombe post office.

On motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Convention relating to International Exhibitions, and the Protocol of Signature, signed at Paris on the twenty-second day of November, nineteen hundred and twenty-eight, on behalf of the Government of Canada, by the Plenipotentiary named therein, and that this House do approve of the same.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate informing their Honours that this House has adopted the above resolution and requesting that their Honours will unite with this House in approving the above-mentioned Convention and Protocol of Signature, and that the clerk will carry the said Message to the Senate.

The Order being read for the second reading of Bill No. 40, An Act respecting Visiting Forces of His Majesty, and the exercise of command, discipline and attachments of Commonwealth Forces when serving together;

Mr. Bennett moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.



The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Bennett, for Mr. Rhodes, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

XXXV—EXTERNAL AFFAIRS

220 Publications of League of Nations for distribution to Members of Parliament and a grant to the League of Nations Society in Canada. . . . .	\$ 3,000 00
---	-------------

XXXIV—PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

*National Health*

208 The administration of the Acts respecting Food and Drugs, Opium and Narcotic Drugs and Proprietary or Patent Medicines, including the Laboratory of Hygiene. . . . .	140,000 00
209 Public Health Engineering. . . . .	17,000 00
210 Marine Hospitals, including burial expenses of destitute deceased mariners and grants to institutions assisting sailors. . . . .	187,500 00

XXVII—LABOUR

174 Annuities Act. . . . .	54,500 00
175 Combines Investigation Act. . . . .	25,000 00
176 Conciliation and Labour Act. . . . .	35,000 00
177 Administration, Employment offices' Co-ordination Act. . . . .	12,000 00
178 Fair Wages and Inspection. . . . .	13,000 00
179 Industrial Disputes Investigation Act. . . . .	13,000 00
180 International Labour Conference. . . . .	12,000 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 62

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 7TH MARCH, 1933

---

#### PRAYERS.

Mr. Matthews, from the Select Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has duly considered Bill No. 29, An Act to amend and consolidate the several Acts relating to the Board of Trade of the City of Toronto and has agreed to report the said Bill with amendments.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That the name of Mr. Speaker be substituted for that of Mr. Coote on the Select Standing Committee on Banking and Commerce.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 22nd February, 1933, for a copy of all documents, reports, letters, telegrams, applications, ratings, recommendations and all other papers on the files of the Civil Service Commission and the Department of Justice concerning the vacancy created by the retirement of General W. St. Pierre Hughes, superintendent of penitentiaries, and the appointment of his successor, General D. M. Ormond, of Calgary.

The Order being read for the second reading of Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes";

Mr. Manion moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*  
*(Private Bills)*

The Bill No. 41, An Act to incorporate The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company, was read the second time, and referred to the *Select Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Manion: That the Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes," be now read the second time.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Heenan, adjourned.

The House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 63

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 8<sup>TH</sup> MARCH, 1933

---

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of report of H. Mellish, appointed as an arbitrator to investigate, report on and settle a certain dispute between the Marine Department and the Halifax Shipyards, Limited, with regard to the payment of wages to workmen.

And also,—Report of the Telegraph and Radiotelegraph Conference held at Madrid, Spain, from September 3, 1932, to December 9, 1932; together with annexes in respect thereto.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 1st February, 1933, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents that have passed between the Canadian Government and the Government of Great Britain, regarding the lifting of the potato embargo, including report of British officials who visited Canada in the fall of 1932 in connection with potato embargo questions, and the possibility of the potato beetle being transmitted in potato shipments.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 15th February, 1933, for a copy of all telegrams, complaints, correspondence, petitions, reports, communications and other documents, respecting the postmastership at St.-Louis de Gonzague, county of Beauharnois, since May 1, 1932.



The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Gobeil:—Order of the House for a Return showing:—

1. The number of translators in each department of the Government.
2. Their names and salaries.
3. When they were appointed.

The following Order of the House was issued to the proper officer:—

By Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of all reports, paysheets, vouchers covering expenditures, and other documents, in respect of repairs to the wharf at Cap des Rosiers, in the years 1931 and 1932.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Manion: That the Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes," be now read the second time.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Mitchell, adjourned.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate doth unite with the House of Commons in approving the Convention relating to International Exhibitions, and the Protocol of Signature, signed at Paris on the twenty-second day of November, nineteen hundred and twenty-eight, on behalf of the Government of Canada, by the plenipotentiary named therein.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No 64

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

---

OTTAWA, THURSDAY, 9TH MARCH, 1933

---

#### PRAYERS.

Two Petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-first Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 8th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said petition was then read and received, and is as follows:—

Of The Algoma Central and Hudson Bay Railway Company, of Sault Ste. Marie, Ontario; praying for the passing of an Act to extend the time for the commencement and completion of a line of railway from a point near Hearst, Ontario, to some point on James Bay not further north than Equam River, as authorized in its Act of incorporation and amending Acts thereto.—*Mr. Bradette.*

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all documents, reports, letters, telegrams, recommendations, and all other papers on the files of the Civil Service Commission and the Post Office Department, concerning Alphonse Payette, postmaster, Hull, Quebec, now under temporary suspension.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 6th March, 1933, for a copy of all letters, petitions and other documents on file in the Post Office Department, respecting the application of Mr. Jos. Dallaire, junior, of St. Isidore, county of Dorchester, for a contract to carry the mail from the Canadian National Railways station at St. Isidore to the Coulombe post office.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Relief Act, 1932," as follows:—

Order in Council, P.C. 392, dated 7th March, 1933: authorizing temporary loan of \$250,000 to the Province of British Columbia to assist the Province in financing relief expenditures taking as security Treasury Bills for six months at 5½ per cent per annum.

Order in Council, P.C. 401, dated 7th March, 1933: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$147,638.13 for direct relief in municipalities and unorganized territories.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills without any amendments:—

Bill No. 16, An Act respecting the Synod of the Diocese of Saskatchewan, and to change its name to "Synod of the Diocese of Saskatoon."

Bill No. 20, An Act to amend the Income War Tax Act (Special Tax).

Bill No. 38, An Act to amend The Salary Deduction Act, 1932.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Shaver:—Order of the House for a Return showing:—

1. What county court judges and district court judges reside without their respective court districts, and their names and respective court districts.

2. Whether an additional travelling or per diem allowance is made to such judges by reason of their so residing without their respective court districts.

3. If so, the basis of such allowance.

4. By reason of such non-residence within their respective court districts, what additional amounts have actually been paid by the Federal Government to each of such judges, and in what years were such amounts so paid since the year 1927.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Manion: That the Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes," be now read the second time.

And the Debate continuing;

Mr. Mackenzie King, seconded by Mr. Casgrain, moved in amendment thereto:—

That all the words after "That" to the end of the question be left out in order to insert the following instead thereof: "the second reading of this bill be postponed until this House have declared that nothing therein shall be taken to authorize any amalgamation of the Canadian National Railways with the Canadian Pacific Company; or to divest Parliament of its rights; or to take from the House of Commons its primary duty to control expenditures of public moneys and the taxes required to meet the same; and that the provisions of said

bill shall be read in the light of this declaration, and be construed so as to conform therewith, and that in so far as any of its provisions may be inconsistent therewith they shall be amended accordingly,

“and that the adoption of this amendment by this House shall constitute the declaration of its intention and purposes as set forth herein.”

And a Debate arising thereon, and continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Malcolm, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker*





No. 65

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 10TH MARCH, 1933

---

### PRAYERS.

Two Petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-second Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petitions presented on the 9th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Ethel Irene Probert, of Beebe, Quebec, presently residing in Walden, New York, United States of America; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Willie Salls Probert, of Beebe, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Of Hilda Mary Falkenberg Gilmour, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Kenneth Farquharson Gilmour, of Westmount, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Ninth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Ninth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petition for a Private Bill, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in this case, viz:—

Of the Algoma Central and Hudson Bay Railway Company; for an Act extending the time for the construction and completion of that portion of its line from the National Transcontinental Railway to some point on James Bay

The Clerk of the House laid on the Table the following Private Bill:—

Bill No. 42, An Act respecting the Algoma Central and Hudson Bay Railway Company.—*Mr. Bradette.*

The said Bill was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 102.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 22nd February, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams and other documents, which passed between the Department of Fisheries or any member of the Government, or any department thereof, regarding the firing of a live shell by the C.G.S. *Arras*, at Cape Wolfe, Prince Edward Island, last summer; also a full report of the investigation held at Halifax, Nova Scotia, into this matter, giving a copy of all evidence taken in full together with the names of all parties examined in connection with the said investigation.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Rhodes, presented Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all letters, or instructions, issued to the Assistant Receivers General since September 21, 1931, with reference to the payment of gold for Dominion notes.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented,—Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all correspondence between the Post Office Department or any of its officials and any person or persons in the province of New Brunswick, regarding the dismissal of B. H. Lounsbury as postmaster at Killams Mills, and the appointment of his successor.

Also a copy of all evidence and a copy of the commissioner's report and all other correspondence incident to the investigation preceding said dismissal of said postmaster.

And also,—Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all telegrams, letters, memorandums, correspondence and other documents exchanged between the Postmaster General or any of his officials and any person or persons in the province of Nova Scotia, relative to the suspension of Thomas T. Sampson, Postmaster at Louisdale, Richmond county, Nova Scotia; also a copy of all reports and evidence in connection with said matter.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Manion: That the Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes," be now read the second time, and the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto:—

That all the words after "That" to the end of the question be left out in order to insert the following instead thereof: "the second reading of this bill be postponed until this House have declared that nothing therein shall be taken to authorize any amalgamation of the Canadian National Railways with the Canadian Pacific Company; or to divest Parliament of its rights; or to take

from the House of Commons its primary duty to control expenditures of public moneys and the taxes required to meet the same: and that the provisions of said bill shall be read in the light of this declaration, and be construed so as to conform therewith, and that in so far as any of its provisions may be inconsistent therewith they shall be amended accordingly,

"and that the adoption of this amendment by this House shall constitute the declaration of its intention and purposes as set forth herein."

And the Debate continuing;

---

Mr. SPEAKER: "There is in our Journals one precedent of an amendment moved on the second reading of a bill which proposed that 'further consideration of the bill be deferred until the Tariff Bill has been disposed of'. It was a declaration of principle covering not only the second reading, but also the third reading and the final adoption of the bill, and it was moved as a disapproval of the measure.

"But the present amendment is different in as much as it proposes a postponement of the second reading pending a definite declaration of the House.

"It does not purport to be adverse to the bill, but it makes suggestions for adding to its provisions by amendments which can only be moved after the adoption of the second reading.

"May at page 390 says:—

'It is competent to a Member who desires to place on record any special reasons for not agreeing to the second reading of a bill to move as an amendment to the question a resolution declaratory of some principle adverse to or differing from the principles, policy or provisions of the bill.'

"As this amendment has not the effect of disagreeing with the principle of the bill, it does not come within the class of amendments referred to by May."

"The allegation that nothing in the bill should be taken to divest Parliament of its rights or to take from the House its primary duty to control expenditures is a declaration of general principles which can be moved as a reason for not agreeing to the second reading of a bill dealing with the constitutional rights of Parliament, but which is beyond the scope of, and therefore irrelevant, to the present bill. May says at page 391 that the principle of relevancy in an amendment governs every such proposed resolution.

"At page 391, May says further:—

'Such an amendment may not deal with the provisions of the bill upon which it is moved nor anticipate amendments thereto which may be moved in Committee.'

"The words 'nothing therein shall be taken to authorize any amalgamation of the Canadian National Railways with the Canadian Pacific Company' anticipates an amendment which may be moved in Committee.

"The proposition that the bill shall be read in the light of certain declarations and be construed in a certain manner, and that its provisions shall be amended accordingly is in the nature of an instruction to the Committee which cannot be moved as an amendment to the second reading.

"For these reasons, the amendment is out of order.

"See May 13th Edition, Page 391; Bourinot, Page 509; Redlich Vol. III, Page 89."



From this decision Mr. Mackenzie King appealed to the House.

And the question being put by Mr. Speaker: Shall the ruling of the Chair be sustained; it was decided in the affirmative on the following division:—

### YEAS

#### Messrs.

Arsenault,	Ernst,	McLure,	Smith (Victoria- Carleton),
Arthurs,	Esling,	Maloney,	Smoke,
Barber,	Fraser (Cariboo),	Manion,	Spankie,
Baribeau,	Garland (Bow River),	Morand,	Speakman,
Beaubier,	Garland (Carleton),	Mullins,	Spencer,
Belec,	Gobeil,	Myers,	Sproule,
Bell (Hamilton West),	Gordon,	Nicholson,	Stanley,
Bell (St. John- Albert),	Hay,	Perley (Qu'Appelle),	Stevens,
Bennett,	Irvine,	Perley (Sir George),	Stewart (Leeds),
Bourgeois,	Kennedy (Peace River),	Plunkett,	Stewart (Lethbridge),
Bowen,	Loucks,	Porteous,	Stirling,
Bowman,	Luchkovich,	Price,	Stitt (Nelson),
Boyes,	Macdonald (Kings),	Quinn,	Stitt (Selkirk),
Bury,	MacInnis,	Rogers,	Sullivan,
Carmichael,	MacLaren,	Rowe,	Sutherland,
Chaplin,	MacMillan (Saskatoon),	Ryckman,	Swanston,
Cowan (Port Arthur- Thunder Bay),	MacNicol,	Ryerson,	Tétreault,
Cowan (Long Lake),	Macphail (Miss),	Senn,	Weese,
Davies,	McDade,	Shaver,	White (Mount Royal),
Dickie,	McGibbon,	Short,	Willis,
Duranleau,	McGillis,	Simpson (Simcoe North),	Woodsworth,
Embury,	McGregor,	Simpson (Algoma West),	Wright—88.

### NAYS

#### Messrs.

Ahearn,	Dupuis,	Lacroix,	Neill,
Beaubien,	Fiset (Sir Eugene),	Mackenzie	Parent,
Bothwell,	Goulet,	(Vancouver Centre),	Power,
Bradette,	Hanbury,	McKenzie	Reid,
Braslet,	Hanson (Skeena),	(Assiniboia),	Sanderson,
Brown,	Heenan,	Malcolm,	Taylor,
Casgrain,	Howden,	Marcil,	Totzke,
Cayley,	Ilsley,	Mercier (St. Henri),	Weir (Macdonald),
Chevrier,	King, Mackenzie	Munn,	Young—35.
Dubois,			

The Debate was then resumed on the main motion: That the said Bill be now read the second time.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Sanderson, adjourned.

The House then adjourned at 10.50 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 66

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 13TH MARCH, 1933

---

### PRAYERS.

Two Petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-third Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petitions presented on the 10th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Joseph Claremont Carroll, of Senneterre, Quebec; praying for the passing of an Act to declare his marriage with Marjorie Aida Barrack Carroll, of Winnipeg, Manitoba, to be dissolved, and that he be divorced from her.—*Mr. Garland (Carleton).*

Of The Canadian Anthracite Coal Company, Limited, of Ottawa, Ontario; praying for the passing of an Act to remove doubts as to the legality and validity of an agreement entered into on the 5th day of February, 1897, by your petitioner and others, regarding the assignment and transfer of 2,944 shares of its capital stock; and to declare that your petitioner had and has full power to accept the assignments and transfers of said shares, and to take and hold the said shares as unissued shares without thereby effecting a reduction in its capital stock.—*Mr. Stanley.*

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 15th February, 1933, for a Return showing:—

1. The amount of estimate, with quantities and prices, submitted to the Department of Marine for approval by Vancouver Harbour Commissioners, for the dredging work for the extension to the Lapointe Pier at Vancouver.

2. Whether public tenders were invited, if not, why.

3. The name of the firm employed, the names of directors, if any, and amount of deposit and date of commencement and completion, respectively.

4. The name of any other firm from which figures were obtained with prices.

5. The total amount paid in connection with this dredging, with amount of extras allowed, if any, and quantity of material removed with, unit prices.

And also,—Return to an Order of the House of the 22nd February, 1933, for a Return showing:—

1. Estimated cost for the construction of the fish dock built by the Vancouver Harbour Commissioners at Vancouver, and the original estimate approved by the Department of Marine.

2. What amount was included in the original estimate for property charges.

3. Total cost of the work when completed.

4. Whether any amount was allowed for extras. If so, how much.

5. Whether the Commission's Engineering Department made the original plans and specifications and what disposal was made of these, with charges made, and whether this design was radically altered for construction purposes.

6. Amounts paid, and to whom, for any property damages, encroachment or otherwise, with description and cause, respectively.

7. Dates of employment, amounts paid to, and the name of each person, in connection with engineering distributed as for plans and supervision outside the commission's organization, and on what date work was completed.

8. Who comprised the commission when this work was inaugurated, and who when completed.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 15th February, 1933, for a copy of all telegrams, complaints, correspondence, petitions, reports, communications and other documents respecting the postmastership of the town of Beauharnois, and changes effected since November 8, 1932.

Also,—Return to an Order of the House of the 22nd February, 1933, for a copy of all contracts, letters, and other correspondence exchanged between the Government and the city of Montreal, respecting the purchase of the old city hall of the former city of Maisonneuve, and the establishment of a new post office in Maisonneuve ward.

And also,—Return to an Order of the House of the 8th March, 1933, for a Return showing:—

1. The number of translators in each department of the Government.

2. Their names and salaries.

3. When they were appointed.

He also laid before the House,—Copy of the Further Report dated 30th November, 1932, and copy of the Final Report dated 4th March, 1933, made by Errol M. McDougall, Esquire, respecting illegal warfare claims and reparations.

On motion of Mr. Cahan, it was ordered,—That 500 copies in the English language and 200 copies in the French language of the Further Report dated 30th November, 1932, and the Final Report dated 4th March, 1933, to His Excellency the Governor General, made by Errol M. McDougall, Esquire, a Commissioner appointed to investigate and report upon illegal warfare claims and reparations payable in respect thereof laid on the table of the House this day, be printed forthwith, and that Standing Order 64 in relation thereto be suspended.

Mr. Ryckman, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 22nd February, 1933, for a copy of all letters, requests, correspondence, complaints and other documents exchanged between the National Revenue Department and any individual, with respect to the dismissal of J. E. Landry, sub-collector of national revenue at Matane, Quebec, in 1928.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all correspondence, including letters, telegrams, and other documents, as well as payrolls and other accounts, showing the expenditure on the breakwater at Petite Riviere, Nova Scotia, during the years 1931-1932.

And also,—Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all correspondence, pay lists and other documents in the possession of the Government, in connection with the construction of a building and grading done at Bay du Vin Wharf, Northumberland county, New Brunswick, during the years 1931 and 1932.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented,—Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams, petitions, reports and other documents passing between the Post Office Department or any official or employee thereof, and any other person or persons, since January 1, 1932, respecting the postmaster-ship at Lawson, Saskatchewan.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Order in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 439, dated 11th March, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$100,000 for the relief of single, homeless, unemployed persons.

Mr. Woodsworth, seconded by Mr. Heaps, by leave of the House, introduce a Bill, No. 43, An Act to amend the Immigration Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Guthrie, by leave of the House, introduced a Bill, No. 44, An Act to amend the Exchequer Court Act (Exclusive jurisdiction), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 42, An Act respecting the Algoma Central and Hudson Bay Railway Company, was read the second time, and referred to the *Select Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Jean:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many licences have been granted, in the district of Montreal, in connection with the appointment of custodians and trustees since Act 22-23 George V, Chapter 39, came into effect.

2. To whom such licences have been granted.

3. Whether any applications for licences made by trustees, in the district of Montreal, have been rejected, since said Act came into effect.

4. If so, the names of persons whose applications were rejected.



Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to foregoing Order forthwith.

By Mr. Garland (Bow River):—Order of the House for a Return showing:—

1. What company is doing the dredging works in the St. Lawrence River.
2. When the work was started.
3. The amount of work done to date.
4. The total cost to date.
5. The amount voted last year and how much of this was expended.
6. How much money has been paid to the company to date.
7. Whether any work was done by said company prior to the money required being voted by parliament.
8. If so, for what amount.
9. Whether the company was notified that the estimates for this work were exhausted.
10. Whether the company was authorized to proceed with the work.
11. If so, by whom.
12. During the last dredging season, how many Government dredges were not in use.
13. Whether the said company sub-let their contract.
14. If so, to whom and where.
15. Who were the contractors dredging at St. Jean Deschaillons.
16. What amount of work was done.
17. The total expended in connection therewith.
18. The scale of measurement for dredge material.
19. How the classification of said material is made up.
20. The price per cubic yard in each classification.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions, reports and other documents in the possession of the Government, respecting the post office of Pré Ste-Marie, Saskatchewan, since the month of August, 1930.

By Mr. Garland (Bow River):—Order of the House for a copy of balance of all correspondence, telegrams, and other documents passing between the Dominion Government and any persons, companies or corporations, in regard to the Beauharnois enterprise, from August 31, 1930, to date.

By Mr. Pouliot, for Mr. Boulanger:—Order of the House for a copy of all documents, requests, petitions, correspondence and reports in the possession of the Government or of the Department of Immigration, in connection with applications by citizens of the United States for permits to enter Canada for the purpose of employment on Canadian race tracks during the coming racing season.

By Mr. Véniot:—Order of the House for a return showing what amounts have been guaranteed by the present Government of Canada to, (a) provinces, (b) railways, (c) harbour boards, (d) banks, (e) wheat pools, (f) Beauharnois Corporation, (g) other semi-public or private corporations up to the 28th of February, 1933.

Mr. Gordon moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to amend the Soldier Settlement Act to provide for the remission of interest in certain cases and the application of payments made to reduction of principle indebtedness; and for additional credit on payment

of arrears or instalments; the removal of the lien on the equipment of soldier settlers; and for the application of certain of these provisions to British Family settlers by consent of the British Government.

Whereupon, Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, informed the House, that His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Manion: That the Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: 'An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes,' be now read the second time.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Veniot, adjourned.

The House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*



No. 67

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 14TH MARCH, 1933

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-fourth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petitions presented on the 13th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Venita Angeline Scotten Kendall, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with John Young Kendall, of Westmount, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Hcaps.*

Of The Quebec Montreal and Southern Railway Company, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to authorize the winding up of its affairs by the distribution of its assets, or the proceeds thereof, among its stockholders pro rata to their respective holdings.—*Mr. Casgrain.*

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Tenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Tenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petition for a Private Bill, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in this case, viz:—

Of The Canadian Anthracite Coal Company Limited; to confirm and validate an agreement between that company and Louis S. Tainter and others.

Mr. Matthews, from the Select Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends that it be granted leave to have printed, for the use of the Members of the Committee and of Parliament, 500 copies in the English language and 200 copies in the French language of the proceedings



of the Committee and of the evidence to be taken before the Committee and of papers and records to be incorporated with such evidence; and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

Your Committee further recommends that it be granted leave to sit while the House is sitting.

Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 6th March, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, letters, reports, and other documents, exchanged between the Department of National Defence or any official of the department and the promoters of the airdrome at Granby, Quebec, and the former member of Shefford, Mr. Ernest Boivin.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 20th February, 1933, for a copy of all telegrams, correspondence, communications and reports between the Department of Trade and Commerce and any department of any of the provincial governments, since the month of May, 1932, with respect to the export of Canadian lumber.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 6th March, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, reports and communications exchanged between the Government of the province of Quebec and the Federal Department of Justice, since 1920, respecting the claim of \$300,000 made by the province of Quebec in connection with Indian affairs.

By leave of the House, on motion of Mr. Matthews, the recommendations contained in the Fourth Report of the Select Standing Committee on Banking and Commerce, presented to the House this day, was concurred in.

Mr. Casgrain, seconded by Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), by leave of the House, introduced a Bill, No. 46, An Act to amend the Criminal Code (Lotteries), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Manion: That the Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes," be now read the second time.

And the Debate continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Bill No. 29, An Act to amend and consolidate the several Acts relating to the Board of Trade of the City of Toronto, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

*(Public Bills)*

The Order being read for the second reading of Bill No. 39, An Act to amend the Railway Act (Return Tickets);

Mr. Casgrain, for Mr. Jacobs, seconded by Mr. Beaubien, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 43, An Act to amend the Immigration Act;

Mr. Woodsworth, seconded by Mr. Heaps, moved,—That the said Bill be now read the second time;

And a Debate arising thereon;

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Manion: That the Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes," be now read the second time.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Factor, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 68

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 15TH MARCH, 1933

---

#### PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Eleventh Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Eleventh Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of the Vancouver, Victoria and Eastern Railway and Navigation Company; to confirm and ratify a certain agreement between the Company and the Northern Pacific Railway Company.

Of Fred Charles Fantz; for a special Act respecting certain letters patent.

The Clerk of the House laid on the Table the following Private Bills:—

Bill No. 47, An Act respecting The Canadian Anthracite Coal Company, Limited.—*Mr. Stanley.*

Bill No. 48, An Act to confirm an agreement made between the Vancouver, Victoria and Eastern Railway and Navigation Company and the Northern Pacific Railway Company.—*Mr. McDade.*

Bill No. 49, An Act respecting a certain Patent application of Fred Charles Fantz.—*Mr. Anderson (Toronto-High Park).*

The said Bills were read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 102.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 6th March, 1933, for a Return showing:—

1. Number of persons in the employment of the railway companies owned by the Dominion of Canada.

2. How many of these employees are British subjects resident in Canada.



3. Number of repair shops owned by the Canadian National Railway Company.

4. Where such shops are located.

5. During how many days in 1932 each of these shops was operating.

6. Number of persons employed in each of these shops during 1932.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House, copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Relief Act, 1932" as follows:—

Order in Council, P.C. 434, dated 14th March, 1933: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$200,000 for relief of single, homeless, unemployed persons.

Order in Council, P.C. 450, dated 14th March, 1933: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$65,000 for the relief of single, homeless, unemployed persons.

Order in Council, P.C. 451, dated 14th March, 1933: providing that money for the relief of needy, permanent residents of National Parks of Canada be provided from the fund appropriated by the Order in Council, P.C. 52, dated 14th January, 1933.

Mr. Reid, seconded by Mr. Munn, by leave of the House, introduced a Bill, No. 50, An Act to amend the Railway Act (Rate Structure), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Manion: That the Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes," be now read the second time.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), adjourned.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 69

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 16TH MARCH, 1933

---

### PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Secretary of State of Canada for the year ended March 31, 1932. (French.)

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 1st March, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, reports and other documents in the possession of the Post Office Department, respecting the postmastership of Sully, county of Temiscouata, since October 22, 1932; also a copy of any claim submitted by Mr. Isidore Jean, of that locality.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 7th November, 1932, for a copy of the paysheets showing the days worked and amounts paid to each employee, in connection with works performed by the Department of Public Works at the mouth of Au Renard River, county of Gaspé, also a statement showing the amounts paid for timber, iron and other materials used in the above works.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment Relief Act, 1932," and "The Relief Act, 1932," as follows:—

Order in Council, P.C. 405, dated 15th March, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$208,228.22 for direct relief distributed in municipalities and unorganized districts.

Order in Council, P.C. 426, dated 15th March, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$46,756.90 for direct relief.

Order in Council, P.C. 427, dated 15th March, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$43,883.46 for direct relief distributed in municipalities, unorganized territories, and indigent municipalities which are unable to contribute.

Order in Council, P.C. 428, dated 15th March, 1933: authorizing employment of Burritt Allan as special auditor of freight vouchers in the office of the Saskatchewan Relief Commission at a salary of \$2,500 per annum.

Order in Council, P.C. 429, dated 15th March, 1933: crediting the sum of \$295,742.82 to advances made to the Province of British Columbia for the relief of single, homeless persons.

Order in Council, P.C. 444, dated 15th March, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$75,056.19 for direct relief distributed in the municipalities, in unorganized districts and by the Ontario Navy League.

Order in Council, P.C. 445, dated 15th March, 1933: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$788.13 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 446, dated 15th March, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$1,881.74 for direct relief distributed in municipalities and unorganized districts and road work for relief of settlers in Northern Saskatchewan.

Order in Council, P.C. 447, dated 15th March, 1933: extending the time for completion of works undertaken by the Canadian National Railways for the relief of unemployment under the terms of Order in Council, P.C. 2685, dated November 19, 1930, from December 31, 1931, to January 15, 1933.

Order in Council, P.C. 462, dated 15th March, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$13,107.94 for direct relief distributed in the municipalities and unorganized territories.

Order in Council, P.C. 463, dated 15th March, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$6,416.52 for direct relief.

Order in Council, P.C. 464, dated 15th March, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,151.30 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 465, dated 15th March, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$541.88 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 471, dated 15th March, 1933: authorizing temporary loan to the Province of Alberta, for relief expenditures, of \$250,000 drawn for six months at the rate of 5½ per cent per annum and accepting as security therefor its Treasury Bills.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read by the Speaker, as follows:—

#### BESSBOROUGH

The Governor General transmits to the House of Commons, further Supplementary Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1933, and, in accordance with the provisions of "The British North America Act, 1867," the Governor General recommends these Estimates to the House of Commons.

GOVERNMENT HOUSE,  
OTTAWA, March 16, 1933.

On motion of Mr. Rhodes, the said Message and Estimates were referred to the Committee of Supply.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Perras:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many fluorspar mines are being operated in Canada.
2. The location of each such mine and total production for each one in the years 1930, 1931, and 1932.

3. How many tons of fluorspar have been imported into Canada in the years 1930, 1931, and 1932, from (a) any part of the United Kingdom, (b) France, (c) Germany, (d) the United States.

4. The rate of duty on fluorspar imported from (a) the United Kingdom, (b) France, (c) Germany, (d) the United States.

5. The total value of the importations from the above countries and total duties collected in the case of each country exporting fluorspar to Canada.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented Return to foregoing Order forthwith.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Manion: That the Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes," be now read the second time.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Toronto-High Park),	Dupré,	Luchkovich,	Sauvé,
Anderson (Halton),	Duranleau,	Macdonald (Kings),	Shaver,
Arsenault,	Edwards,	MacLaren,	Short,
Arthurs,	Embury,	MacNicol,	Simpson
Baker,	Esling,	McDade,	(Simcoe North),
Barber,	Euler,	McGillis,	Simpson
Baribeau,	Fortin,	McGregor,	(Algoma West),
Barrette,	Fraser (Cariboo),	McLure,	Smith (Victoria-Carleton),
Beaubier,	Gagnon,	Maloney,	Spankie,
Belec,	Ganong,	Manion,	Speakman,
Bell	Garland (Carleton),	Moore (Chateauguay-Huntingdon),	Spence,
(Hamilton West),	Gearry,	Morand,	Sproule,
Bell (St. John-Albert),	Gershaw,	Mullins,	Stanley,
Bennett,	Gobeil,	Munn,	Stevens,
Beynon,	Gordon,	Myers,	Stewart (Leeds),
Bourassa,	Hackett,	Neill,	Stewart (Lethbridge),
Bourgeois,	Hanson (Skeena),	Nicholson,	Stinson,
Bowen,	Hanson (York-Sunbury),	Peck,	Stirling,
Bowman,	Harris,	Perley (Qu'Appelle),	Stitt (Nelson),
Boyes,	Hay,	Pettit,	Sutherland,
Burns,	Jacobs,	Pickel,	Swanston,
Bury,	Johnstone,	Plunkett,	Tétreault,
Cantley,	Jones,	Porteous,	Thompson
Carmichael,	Kennedy	Power,	(Simcoe East),
Charters,	(Peace River),	Price,	Thompson (Lanark),
Chevrier,	Laffèche,	Quinn,	Tummon,
Cotnam,	Larue,	Robinson,	Turnbull,
Cowan (Long Lake),	Laurin,	Rogers,	Weese,
Dickie,	Lawson,	Ross,	White (London),
Dorion,	Loucks,	Ryckman,	White (Mount Royal),
Duguay,	Lucas,	Ryerson,	Willis,
			Wright—120.



## NAYS

## Messrs.

Ahearn,	Dumaine,	Hanbury,	Mercier (St. Henri),
Beaubien,	Dupuis,	Heaps,	Mitchell,
Bertrand,	Elliott,	Heenan,	Parent,
Blair,	Factor,	Howden,	Perras,
Bothwell,	Fafard,	Hurtubise,	Reid,
Bouchard,	Ferland,	Irvine,	Rhéaume,
Boulanger,	Fiset (Sir Eugene),	Jean,	Roberge,
Bradette,	Fontaine,	King, Mackenzie	St-Père,
Brown,	Fournier,	MacInnis,	Séguin,
Butcher,	Fraser (Northum-	MacLean,	Spencer,
Cardin,	berland, Ont.),	Macphail (Miss),	Taylor,
Casgrain,	Garland (Bow River),	McKenzie	Thauvette,
Coote,	Girouard,	(Assiniboia),	Totzke,
Denis,	Golding,	McPhee,	Veniot,
Desrochers,	Goulet,	Malcolm,	Verville,
Donnelly,	Gray,	Mercier (Laurier-	Woodsworth,
Dubois,	Hall,	Outremont),	Young—65.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 44, An Act to amend the Exchequer Court Act (Exclusive jurisdiction);

Mr. Guthrie moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to amend the Soldier Settlement Act.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to amend the Soldier Settlement Act to provide for the remission of interest in certain cases and the application of payments made to reduction of principal indebtedness; and for additional credit on payment of arrears or instalments; the removal of the lien on the equipment of soldier settlers; and for the application of certain of these provisions to British Family settlers by consent of the British Government.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Gordon then, by leave of the House, presented a Bill, No. 45, An Act to amend the Soldier Settlement Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.56 o'clock, p.m., until to-morrow at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 70

## JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 17<sup>TH</sup> MARCH, 1933

---

## PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Twelfth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Twelfth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petition for a Private Bill, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in this case, viz:—

Of William Robinson Woolatt, manager, of the town of Walkerville and others; for an Act to incorporate Devonshire Jockey Club.

The Clerk of the House laid on the Table the following Private Bill:—

Bill No. 51, An Act to incorporate Devonshire Jockey Club.—*Mr. Morand.*

The said Bill was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 102.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Weir (Melfort), presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 1st March, 1933, for a copy of all correspondence, letters and documents exchanged between Mr. G. Nelphat Pelland, chief herdsman at the experimental farm at Sainte-Anne de la Pocatiere, and the Minister of Agriculture at Ottawa, or any of the officials of his department at Ottawa or at Quebec, respecting the dismissal of the said G. Nelphat Pelland; also of any petition or petitions forwarded to the Honourable Minister of Agriculture in this connection, and a copy of the Order in Council dismissing the said G. Nelphat Pelland.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 15th February, 1933, for a copy of all telegrams, letters, correspondence, and petitions exchanged, since January 1, 1932, to date, between any individual and the Post Office Department, respecting the post office of St-Pamphile, county of L'Islet.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copy of General Rules and Orders of the Exchequer Court of Canada as required by Section 87, Chapter 34 of Revised Statutes of Canada, 1927.

Mr. Jean, seconded by Mr. Golding, moved for leave to introduce a Bill: An Act to amend the Bankruptcy Act (Joint Superintendent of Bankruptcy).

Mr. Speaker ruled the said proposed motion out of order on the grounds that it would require a charge upon the revenue and that such legislation could be introduced only by a Minister of the Crown.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

#### FURTHER SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1932-33

*(Less \$466 in Resolution No. 296)*

#### LEGISLATION

##### THE SENATE

289 Salaries and Contingent Expenses—Further amount required. \$ 10,000 00

##### HOUSE OF COMMONS

290	Expenses of Committees, Clerical Assistance, etc.—Further amount required.. . . .	26,750 00
	Contingencies—Further amount required.. . . .	450 00
	Publishing Debates—Further amount required.. . . .	39,200 00
	Sergeant-at-Arms—Further amount required.. . . .	10,900 00
	To provide for refunds of Private Bills Fees and Penalties on account of the following:—	
	Montreal Underground Terminal Company.. . . .	610 00
	Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company.. . . .	45 00
	Niagara Falls Memorial Bridge Company.. . . .	614 00
	Family Trust (name changed to Financial Trust Company).. . . .	306 00
	Army and Navy Veterans in Canada.. . . .	68 50
	Christine Adams Bourne.. . . .	200 00
	Edith Spencley.. . . .	200 00
	Vera Maud Gendron.. . . .	200 00
	George Frederick Wilson.. . . .	200 00
	Albert Nott.. . . .	200 00
	Catherine McRae Beattie McRae.. . . .	300 00
	Sydney James Black.. . . .	300 00
	Llewellyn John Chubb.. . . .	200 00

GENERAL

291 To provide, notwithstanding anything contained in the Senate and House of Commons Act, for the payment to each Member of the Senate and of the House of Commons who attended the first part of the present Session of an amount representing the actual moving or transportation expenses and reasonable living expenses of such members while on the journey between Ottawa and his place of residence after the adjournment of Parliament on November 25, 1932, and on the return journey from his place of residence to Ottawa at the end of the recess which commenced on the said date, or in case any such member did not return to his place of residence during the said recess an amount equivalent to what would have been his travelling expenses if he had returned to his place of residence during the said recess:—

The Senate.. . . .	5,000 00
House of Commons.. . . .	15,000 00

RAILWAYS AND CANALS

MARITIME FREIGHT RATES ACT

292 Additional amount, in excess of the sum of \$6,217,400 already appropriated, required to provide for the payment from time to time to the Canadian National Railway Company of the deficit in receipts and revenues, occurring during the year 1932, of the Eastern Lines, as provided by the Maritime Freight Rates Act:—

(a) Amount of the deficit (less that amount thereof occurring on account of the reduction in tolls under the application of the Maritime Freight Rates Act) in Receipts and Revenues.. . . .	418,444 76
--	------------

DEFICIT OF CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

293 Amount required to provide for payment to the Canadian National Railway Company of the net income deficit including Profit and Loss incurred by the system during the year 1932 as certified to by the Shareholders' Auditors in the Annual Report of the Company for the year 1932, but exclusive of all non-cash items including interest on Dominion Government Advances and Eastern Lines Deficits as further certified to by the Shareholders' Auditors and approved by the Minister of Railways and Canals, this payment to be applied in reduction of temporary advances made to the Company from the Consolidated Revenue Fund under authority of the Canadian National Railways Guarantee Act, 1932..53,422,661 67

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

294 Further amount required for the services of the Royal Canadian Mounted Police, the allocation of this and other votes pertaining to this service to be as Treasury Board may direct, with effect from April 1, 1932, notwithstanding the provisions of Vote No. 202 and Vote No. 277 of the Main Estimates, 1932-33—the amount hereby



granted being the equivalent of the half-yearly payments due under the Provincial Agreements, such payments having been made by the several Provinces and paid into the Consolidated Revenue Fund.. . . . 357,500 00

#### MISCELLANEOUS

295 Grant to the Pacific Science Association towards expenses of the fifth Pacific Science Congress.. . . . 70,000 00  
 296 Grant to Philip Campbell *re* illegal warfare claim.. . . . 1,460 00

Resolutions to be reported.

By leave of the House, the said Resolutions were reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Supply to sit again this day.

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That towards making good the Supply granted to His Majesty on account of certain expenses of the Public Service for the fiscal year ending 31st March, 1933, the sum of \$54,380,349.93 be granted out of the Consolidated Revenue Fund of Canada.

Resolution to be reported.

By leave of the House the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again at the next sitting of the House.

Mr. Rhodes then obtained leave to present a Bill, No. 52, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1933, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

#### XXXIV—PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

##### NATIONAL HEALTH

211 Quarantine: salaries and contingencies of organized districts, public health in other districts, Tracadie and Bentinck Island Lazarettoes and Leprosy generally.. . . . \$ 162,000 00

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Bill No. 48, An Act to confirm an agreement made between the Vancouver, Victoria and Eastern Railway and Navigation Company and the Northern Pacific Railway Company, was read the second time, and referred to the *Select Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*.

*(Public Bills)*

The Bill No. 39, An Act to amend the Railway Act (Return Tickets), was again considered in Committee of the Whole, and after some time spent therein, the Committee rose without reporting.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Woodsworth for the second reading of Bill No. 43, An Act to amend the Immigration Act.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was negatived, on the following division:—

YEAS

Messrs.

Beaubien,	Dupuis,	Luchkovich,	Roberge,
Bouchard.	Fiset (Sir Eugene),	Mackenzie	Spencer,
Brasset,	Gershaw,	(Vancouver Centre),	Totzke,
Brown,	Kennedy	Neill,	Veniot,
Butcher,	(Peace River),	Reid,	Woodsworth,
Coote,			Young—20.

NAYS

Messrs.

Anderson (Halton),	Gagnon,	McGregor,	Smoke,
Barber,	Garland (Carleton),	Manion,	Spankie,
Bennett,	Gobeil,	Plunkett,	Spotton,
Beynon,	Guthrie,	Price,	Stanley,
Black (Halifax),	Hanbury,	Robinson,	Stevens,
Bourgeois,	Hay,	Rogers,	Stewart (Leeds),
Boyes,	Johnstone,	Ross,	Stewart (Lethbridge),
Burns,	Loucks,	Ryerson,	Stirling,
Bury,	Macdonald (Kings),	Sauvé,	Stitt (Nelson),
Cowan (Long Lake),	MacLaren,	Simpson	Sutherland,
Davies,	MacNicol,	(Algoma West),	Thompson
Dickie,	McDade,	Smith (Victoria-	(Simcoe East),
Esling,	McGillis,	Carleton),	Wright—50.
Fraser (Cariboo),			

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The Committee of Supply resumed.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

XXXIV—PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

NATIONAL HEALTH

212 Immigration Medical Inspection. . . . . \$ 141,500 00

III—CIVIL GOVERNMENT

29 Pensions and National Health—	
Salaries.. . . . .	165,870 00
Contingencies.. . . . .	40,500 00

X—PENSIONS

78 Pensions payable to Militiamen on active service, Northwest Rebellion, 1885, and general pensions.. . . . .	25,000 00
79 Civil flying.. . . . .	1,000 00

III—CIVIL GOVERNMENT

26 National Defence—	
Salaries.. . . . .	411,378 00
Contingencies.. . . . .	35,000 00

XII—NATIONAL DEFENCE

MILITIA SERVICES

88 Non-Permanent Active Militia.. . . . .	1,994,000 00
89 Permanent Force.. . . . .	4,910,034 00
90 Royal Military College.. . . . .	358,150 00

NAVAL SERVICES

91 Naval Services—To provide for the maintenance of the ships and establishments of the Naval Service including the Royal Canadian Navy, the Royal Canadian Naval Re- serve and the Royal Canadian Naval Volunteer Reserve.	2,422,000 00
--	--------------

Resolutions to be reported.

---

Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 71

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 20TH MARCH, 1933

---

### PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Twenty-fourth Annual Report of the Civil Service Commission of Canada, for the year 1932.—

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Relief Act, 1932," as follows:—

Order in Council, P.C. 472, dated 16th March, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$34,631.86 for direct relief.

Order in Council, P.C. 473, dated 16th March, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$4,900 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 474, dated 16th March, 1933: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$8,223.44 for direct relief.

Order in Council, P.C. 475, dated 16th March, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$25,187.30 for direct relief distributed in municipalities and unorganized territories.

Order in Council, P.C. 476, dated 16th March, 1933: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$11,279.94 for direct relief distributed in municipalities and unorganized districts.

Mr. Guthrie, by leave of the House introduced a Bill, No. 53, An Act to amend the Criminal Code (Offensive Weapons), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 47, An Act respecting The Canadian Anthracite Coal Company, Limited;

Mr. Stanley moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the *Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills*.



The Order being read for the second reading of Bill No. 51, An Act to incorporate Devonshire Jockey Club;

Mr. Morand moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the *Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills*.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Reid:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the elevator on the Fraser River has been leased to any firm or company.

2. If so, (a) to whom; (b) when the lease was signed, and (c) the terms of the lease.

3. If it has been leased, whether any money either by way of cash, bonds or cheques was paid by the lessee to the New Westminster Harbour Board up to March 6, 1933? If so, what amounts were paid and on what dates.

4. Amount of wheat shipped out of this elevator from September 1, 1932, up to the present time.

By Mr. Barrette:—Order of the House for a Return showing:—

1. Total number of deputy ministers in 1881 and 1882.

2. How many were English-speaking.

3. How many were French-speaking.

4. How many were appointees from the Province of Quebec.

5. Their names.

By Mr. Bourgeois:—Order of the House for a Return showing:—

1. What annual or special reports, or other official publications, were issued by each department of the Government or by Royal Commissions since April 1, 1932.

2. Which of the above were issued in the English and French languages.

3. Which have been translated by the General Translation Branch of the House of Commons.

4. Which have been translated in the departments.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Duff, for Mr. Ilsley:—Order of the House for a copy of all telegrams and letters to and from the Prime Minister, or the Minister of Immigration, or any official in the Department of Immigration, between January 28 and February 28, 1933, referring to Peter Verigin.

By Mr. Roberge, for Mr. Dubois:—Order of the House for a copy of all telegrams, correspondence, petitions, reports, communications and other documents, respecting the renewal of the contract held by Mr. A. Perusse in connection with rural mail delivery on route No. 1 of Ste-Eulalie, county of Nicolet.

By Mr. Hurtubise, for Mr. Parent:—Order of the House for a copy of all documents, letters, petitions, correspondence, and proceedings of inquiries, respecting the resignation of Mr. Victor Robillard, as postmaster of the town of Ste-Therese, county of Terrebonne, covering the year 1932 and the current year to date.

By Mr. Hanson (Skeena):—Order of the House for a copy of all documents, requests, petitions, and correspondence, respecting the change in the postmastership at Haysport, British Columbia, from 1929 until the present.

By Mr. Boulanger:—Order of the House for a copy of all correspondence or petitions forwarded to the Government or any member of the Ministry, by any person or association, from August 7, 1930, to date, requesting the coinage of Dominion metallic currency and the printing of Dominion notes in the two official languages of the country.

By Mr. Boulanger:—Order of the House for a copy of the last contract granted by the Government of the Dominion of Canada for the printing of Dominion notes issued under chapter 41 of the revised statutes of Canada, 1927.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), for Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, documents and petitions, forwarded to the honourable minister of Trade and Commerce, from February 1, 1933, to date, respecting a twice-daily boat service between Tadoussac and St. Catherines Bay.

By Mr. Gagnon:—Order of the House for a copy of all letters, petitions, complaints, correspondence and other documents exchanged from 1925 to 1930, between the Department of Agriculture at Ottawa or any of its branches at Ottawa and the Civil Service Commission, or any branches of the said department in the various provinces of Canada or the various officials of the department at Ottawa, or elsewhere, respecting Miss Ruth Edwards, her work, conduct or transfer to Ottawa, Montreal, or elsewhere.

By Mr. Veniot:—Order of the House for a copy of all correspondence received by the Department of Pensions and National Health from all sources, including reports and correspondence between the Department and Civil Service Commission, with reference to the appointment of a medical superintendent of the Lazaretto at Tracadie.

The House resumed the consideration in Committee of the Whole of the proposed Resolution declaring it expedient to introduce a measure to continue in force the provisions of the Relief Act, 1932, until the 31st of March, 1934, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question, put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 72

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 21<sup>ST</sup> MARCH, 1933

---

### PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th February, 1933, for a Return showing:—

1. In how many Canadian newspapers the Government advertised during the years 1931 and 1932.
2. Names of such newspapers.
3. The cost of advertising for each department.
4. Total cost to the Government for newspaper advertising in Canada for the years 1931 and 1932.

And also,—Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a Return showing:—

1. What work has been done by dredges, Manseau Nos. 101 and 103 for the Government, directly or indirectly, since 1928.
2. For what departments this work has been done.
3. What quantity of material has been lifted by these dredges.
4. The class of material—rock, clay, etc.
5. What payments have been made to owners of these dredges for any and all work done since 1928.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And a Debate arising thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Ralston adjourned.

The House resumed the consideration in Committee of the Whole of the proposed Resolution declaring it expedient to introduce a measure to continue in force the provisions of the Relief Act, 1932, until the 31st March, 1934.

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.



8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Bill No. 17, An Act to incorporate Canadian Railway Employees Mutual Benefit Association, was considered in Committee of the Whole, and after some time spent therein, the Committee rose without reporting.

The Bill No. 49, An Act respecting a certain Patent application of Fred Charles Fantz, was read the second time, and referred to the *Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills*.

*(Public Bills)*

The Order being read for the second reading of Bill No. 46, An Act to amend the Criminal Code (Lotteries);

Mr. Casgrain, seconded by Mr. Dubuc, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Brown, seconded by Mr. Duff, moved in amendment thereto: That all the words after “forfeited to” in the 12th line be struck out and the following substituted “the Crown in the right of the province whenever any person having secured leave of the Attorney General sues for the same by action or information in a court of competent jurisdiction.”

Mr. Speaker ruled the said proposed amendment out of Order on the ground that the proper place to move it was in the Committee of the Whole after the second reading of the Bill.

And the Debate continuing on the main motion: That the said Bill be now read the second time;

The Hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House resumed the consideration in Committee of the Whole of the proposed Resolution declaring it expedient to introduce a measure to continue in force the provisions of the Relief Act, 1932, until the 31st of March, 1934, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question, put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 73

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 22ND MARCH, 1933

---

### PRAYERS.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 16th February, 1933, for a Return showing:—

1. What steps have been taken by the Government to relieve distress in the coal mining area known as District 18, principally in the province of Alberta.

2. In this regard, whether any Order in Council similar to P.C. 2534, November 25, 1932, authorizing the issuance of a cheque in favour of the province of Alberta to facilitate the movement of coal from Alberta to Ontario points, has been passed.

3. If so, when such Order in Council was passed.

Mr. Rhodes, by leave of the House, introduced a Bill, No. 54, An Act to amend the Dominion Notes Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

Br. Mr. Boulanger:—Order of the House for a Return showing:—

1. At the present time, in a general way and in so far as the Government has information, whether Canadian citizens are debarred from employment on race tracks in the United States.

2. Whether citizens of the United States have recently made application to the Department of Immigration for permits to enter Canada for the purpose of employment on Canadian race tracks during the coming racing season.

3. If so, (a) Who the persons are who have made such an application. (b) The reasons alleged in support of their application. (c) Whether their application was recommended to the Department of Immigration in each case. If so, by whom. (d) What kind of work these persons have stated they intend to perform on Canadian race courses.

4. Whether citizens of the United States have been employed on Canadian race tracks during the last racing season under permits granted by the Department of Immigration.

5. If so, (a) Who the persons are to whom such permits have been granted. (b) Work performed by said persons on Canadian race tracks. (c) Whether the said persons have paid income tax to the Canadian exchequer on the revenue they have earned by working on Canadian race tracks. (d) What reasons have motivated the granting of permits to such persons. (e) Who recommended to the Minister or to the Department of Immigration the granting of permits to such persons, if any.

By Mr. McGibbon:—Order of the House for a Return showing:—

1. Cost of the site of the National Research Institute.
2. Cost of the erection of the National Research Institute.
3. Cost of the equipment of the National Research Institute preparatory to its inauguration in 1932.

4. Total amount of the travelling expenses incurred by Dr. H. M. Tory, president of the National Research Council, each year from 1926, inclusive, to 1933, including those for voyages to Japan, England and Germany.

5. Cost of transportation of Dr. Tory's household effects (and a motor) from Edmonton to Ottawa in 1928-29.

6. Total expenditure for assisted researches for 1926-33.

7. Total expenditure for salaried assistants in the assisted researches from 1926 to 1933.

8. Total amount of the travelling expenses incurred by members of the National Research Council in attending meetings of the council for each year (specified) from 1926 to 1933.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Veniot:—Order of the House for a copy of all correspondence, petitions or other documents in connection with the appointment of the post-master at Adamsville, Kent county.

By Mr. Arthurs, for Mr. Anderson (Halton):—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, or other documents exchanged between any person or persons and the chief electoral officer of Canada, relating to, or in any way having a bearing on complaints received by the chief electoral office regarding the returning officer for the constituency of Oxford South during and immediately following the Dominion Election held on July 28, 1930.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a copy of all correspondence between the Minister of the Interior or any departmental official, and Mr. Sidney J. Webber, of Golden, British Columbia, regarding lot 10550, G. I. Kootenay district, on the east shore of Kimbasket Lake, on Big Bend Road.

Mr. Young, seconded by Mr. Gershaw, moved,—That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General, praying that he will cause to be laid before the House a copy of all Orders in Council issued since August 20, 1932, pertaining to valuations for duty on goods entering Canada from Great Britain or any other country, also a copy of all instructions, including confidential letters to customs officers effecting the valuation for duty or classification for duty purposes, issued by the Department of National Revenue since August 20, 1932.

And the question being put on the said motion; it was negatived on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Ahearn,	Factor,	Kennedy	Perras,
Beaubien,	Ferland,	(Peace River),	Power,
Bertrand,	Fiset (Sir Eugene),	King, Mackenzie	Ralston,
Blair,	Garland (Bow River),	Lapointe,	Reid,
Bourassa,	Gershaw,	Lucas,	Roberge,
Bradette,	Girouard,	Luchkovich,	Rutherford,
Brown,	Goulet,	MacInnis,	St-Père,
Butcher,	Hall,	Mackenzie	Séguin,
Carmichael,	Hanson (Skeena),	(Vancouver Centre),	Speakman,
Casgrain,	Heaps,	MacLean,	Spencer,
Chevrier,	Heenan,	McKenzie	Stewart
Coote,	Howard,	(Assiniboia),	(Edmonton West),
Denis,	Howden,	Mitchell,	Taylor,
Desrochers,	Hurtubise,	Moore (Ontario),	Totzke,
Donnelly,	Ilseley,	Motherwell,	Urquhart,
Dubois,	Irvine,	Munn,	Vallance,
Duff,	Jacobs,	Neill,	Verville,
Dupuis,	Jean,	Parent,	Woodsworth,
			Young—69.

## NAYS

## Messrs.

Anderson (Toronto-High Park),	Dupré,	McGibbon,	Short,
Anderson (Halton),	Duranleau,	McGillis,	Simpson
Arsenault,	Ernst,	McGregor,	(Simcoe North),
Arthurs,	Esling,	McLure,	Simpson
Baker,	Fraser (Cariboo),	Maloney,	(Algoma West),
Barber,	Ganong,	Manion,	Smith (Victoria-Carleton),
Baribeau,	Garland (Carleton),	Matthews,	Smith (Cumberland),
Beaubier,	Gobeil,	Moore (Chateauguay-Huntingdon),	Sproule,
Bell (St. John-Albert),	Gordon,	Morand,	Stanley,
Bennett,	Gott,	Mullins,	Stewart (Leeds),
Bourgeois,	Guthrie,	Murphy,	Stewart (Lethbridge),
Bowen,	Hackett,	Nicholson,	Stinson,
Bowman,	Harris,	Peck,	Stirling,
Boyes,	Hay,	Perley (Qu'Appelle),	Stitt (Nelson),
Burns,	Johnstone,	Pickel,	Sutherland,
Bury,	Jones,	Plunkett,	Swanston,
Casselmann,	Laffèche,	Price,	Thompson
Chaplin,	Loucks,	Quinn,	(Simcoe East),
Charters,	MacDonald (Cape Breton South),	Rhodes,	Thompson (Lanark),
Cotnam,	Macdonald (Kings),	Robinson,	Tummon,
Cowan (Port Arthur-Thunder Bay),	Macdougall,	Rogers,	Weese,
Cowan (Long Lake),	MacLaren,	Ross,	Weir (Melfort),
Davies,	MacMillan	Ryckman,	White (London),
Dickie,	(Saskatoon),	Ryerson,	White (Mount Royal),
Dorion,	MacNicol,	Sauvé,	Willis,
	McDade,	Shaver,	Wilson,
			Wright—100.



The House resumed the consideration in Committee of the Whole of the proposed Resolution declaring it expedient to introduce a measure to continue in force the provisions of the Relief Act, 1932, until the 31st March, 1934.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to continue in force the provisions of the Relief Act, 1932, until the 31st of March, 1934.

Provided however that the amount to be paid for direct relief for the fiscal year ending the 31st day of March, 1934, shall not exceed the sum of twenty million dollars, and that provision be made for accepting securities from the Provinces for such loans, advances, guarantees, etc., as may be advanced by the Government, and that provision also be made for the maintenance of peace, order and good Government throughout Canada.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Gordon then, by leave of the House, presented a Bill, No. 55, An Act respecting Relief Measures, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 5.53 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 74

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 23RD MARCH, 1933

---

### PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, reports and ratings of the Post Office Department and Civil Service Commission, respecting the appointment of postmaster at Simcoe, Ontario.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 1st March, 1933, for a copy of all correspondence, affidavits, communications, and other documents, forwarded to the Honourable Postmaster General or to the Post Office Department, during the year 1931-1932, respecting Wilfrid Sirois of Grande-Riviere, county of Gaspé, a candidate for the postmastership at Grande-Riviere.

And also,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1933, for a copy of all telegrams, correspondence, petitions, reports, communications and other documents, respecting the renewal of the contract held by Mr. A. Perusse in connection with rural mail delivery on route No. 1 of Ste-Eulalie, county of Nicolet.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 15th February, 1933, for a copy of all correspondence, including telegrams, letters and other documents, exchanged between the Minister of Fisheries, or any of his officials, and the authorities of the Provincial Government of Quebec, from April 1, 1932, to date, regarding the improvement of the fisheries in the Province of Quebec.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932," and "The Relief Act, 1932," as follows:—

Order in Council, P.C. 498, dated 20th March, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$8,177.42 for direct relief.

Order in Council, P.C. 499, dated 20th March, 1933: crediting the sum of \$450 to loan made to the Province of British Columbia for expenditure for Ex-Service Men's Billets in the City of Vancouver.

Order in Council, P.C. 494, dated 20th March, 1933: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of the sum of \$2,482.03 for direct relief distributed in municipalities and unorganized districts.

Order in Council, P.C. 495, dated 20th March, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$7,527.64 for direct relief.

Order in Council, P.C. 496, dated 20th March, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$31,722.56 for direct relief.

Order in Council, P.C. 497, dated 20th March, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$143,751.68 for direct relief distributed in the municipalities and unorganized districts.

Order in Council, P.C. 422, dated 20th March, 1933: authorizing rates and conditions of employment in connection with works instituted under the Department of National Defence, respecting engineering supervision, medical attention and accounting services.

Order in Council, P.C. 527, dated 22nd March, 1933: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$9,676.17 for direct relief.

Order in Council, P.C. 528, dated 22nd March, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$105,169.65 for direct relief distributed in municipalities and unorganized territories.

Order in Council, P.C. 529, dated 22nd March, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$787.05 for direct relief and \$33,678.06 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 530, dated 22nd March, 1933: authorizing the payment to the Province of Manitoba of the sum of \$68.82 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 531, dated 22nd March, 1933: crediting the sum of \$3,598.52 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 532, dated 22nd March, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$5,315.15 for direct relief.

Order in Council, P.C. 533, dated 22nd March, 1933: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$21,186.51 for relief camps in unorganized districts.

Order in Council, P.C. 534, dated 22nd March, 1933: crediting the sum of \$6,228.35 to retire advance made to the Province of British Columbia under authority of P.C. 479, dated February 29, 1932, and to credit the sum of \$47,063.74 to loans made to the said Province under authority of P.C. 235, dated February 8, 1933, for direct relief.

The Bill No. 40, An Act respecting Visiting Forces of His Majesty, and the exercise of command, discipline and attachments of Commonwealth Forces when serving together, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, (Title amended), considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 44, An Act to amend the Exchequer Court Act (Exclusive jurisdiction), was read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 55, An Act respecting Relief Measures;

Mr. Gordon moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Toronto-High Park),	Duranleau,	MacLaren,	Shaver,
Arsenault,	Edwards,	McDade,	Simpson
Arthurs,	Ernst,	McGibbon,	(Simcoe North),
Baker,	Esling,	McGillis,	Simpson
Barber,	Fortin,	McGregor,	(Algoma West),
Baribeau,	Fraser (Cariboo),	McLure,	Smith (Victoria-Carleton),
Beaubier,	Ganong,	Maloney,	Smith (Cumberland),
Belec,	Gardiner,	Manion,	Spankie,
Bell (St. Antoine),	Garland (Carleton),	Matthews,	Speakman,
Bell (St. John-Albert),	Gobeil,	Moore (Chateauguay-Huntingdon),	Spencer,
Bennett,	Gordon,	Morand,	Sproule,
Beynon,	Guthrie,	Mullins,	Stanley,
Bourgeois,	Hanson (York-Sunbury),	Murphy,	Stevens,
Bowen,	Harris,	Myers,	Stewart (Leeds),
Boyes,	Hay,	Neill,	Stewart (Lethbridge),
Burns,	Irvine,	Nicholson,	Stinson,
Bury,	Johnstone,	Peck,	Stirling,
Cahan,	Jones,	Perley (Qu'Appelle),	Stitt (Nelson),
Cantley,	Kennedy	Pickel,	Stitt (Selkirk),
Chaplin,	(Peace River),	Plunkett,	Sutherland,
Charters,	Kennedy (Winnipeg South Centre),	Porteous,	Swanston,
Coote,	Laffêche,	Price,	Tétreault,
Cotnam,	Lennox,	Quinn,	Thompson (Lanark),
Cowan (Port Arthur-Thunder Bay),	Loucks,	Rinfret,	Tummon,
Cowan (Long Lake),	Luchkovich,	Robinson,	Turnbull,
Davies,	MacDonald (Cape Breton South),	Rogers,	Weese,
Dickie,	Macdonald (Kings),	Ross,	White (London),
Dorion,	Macdougall,	Ryerson,	White (Mount Royal),
Dupré,		Sauvé,	Willis,
		Senn,	Wilson,
			Wright—115.

## NAYS

## Messrs.

Ahearn,	Elliott,	Jacobs,	Power,
Beaubien,	Euler,	King, Mackenzie	Raymond,
Bertrand,	Fafard,	Lapointe,	Reid,
Blair,	Ferland,	MacInnis,	Roberge,
Bradette,	Fiset (Sir Eugene),	MacLean,	Sanderson,
Brown,	Fraser (Northumberland, Ont.),	Macphail (Miss),	Séguin,
Butcher,		McIntosh,	Stewart
Cardin,	Gershaw,	McKenzie	(Edmonton West),
Casgrain,	Girouard,	(Assiniboia),	Taylor,
Chevrier,	Golding,	McPhee,	Totzke,
Denis,	Goulet,	Malcolm,	Urquhart,
Desrochers,	Hall,	Mitchell,	Vallance,
Donnelly,	Heaps,	Moore (Ontario),	Veniot,
Dubois,	Howden,	Munn,	Verville,
Duff,	Hurtubise,	Parent,	Weir (Macdonald),
Dupuis,	Ilsley,	Pouliot,	Woodsworth,
			Young—62.



The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question, put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 75

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 24<sup>TH</sup> MARCH, 1933

---

#### PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-fifth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 23rd instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received:—

Of The Nipissing Central Railway Company; praying for the passing of an Act to extend the time in which it may complete its railway.—*Mr. Casselman.*

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, Annual Report (English and French), of the Canadian National Railway System, for the year ended December 31, 1932.

And also,—Annual Report (English and French), of the Board of Directors of the Canadian Government Merchant Marine Limited, and the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, for the year 1932.

He also laid before the House,—Copy of Questionnaire on Motor Transportation prepared in accordance with a resolution adopted at the Dominion Interprovincial Conference, January, 1933, dealing with matters relating to the regulation of truck and motor bus services.

On motion of Mr. Casselman it was ordered,—That the petition of The Nipissing Central Railway Company, praying for an extension of time to complete its railway, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Select Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Order 92 in relation thereto.

The Bill No. 55, An Act respecting Relief Measures, was again considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 40, An Act respecting Visiting Forces of His Majesty, and the exercise of command, discipline and attachments of Commonwealth Forces when serving together, was read the third time (Title changed to "An Act to make provision with respect to Forces of His Majesty from other parts of the British Commonwealth or from a colony when visiting the Dominion of Canada; and with respect to the exercise of command and discipline when Forces of His Majesty from different parts of the Commonwealth are serving together; and with respect to the attachment of members of one such force to another such force, and with respect to deserters from such forces"), and passed.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means.

And the question being proposed;

Mr. Ralston, seconded by Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), moved in amendment thereto,—That all the words after "That" be struck out and the following substituted therefor:—

"the proposals of the government as set forth in the budget presented to this House by the Minister of Finance make no provision for the fundamental changes in existing policies regarding trade, credit and employment which are required to cope with the present economic situation. They imply a continuance of fiscal and other policies which have not only signally failed to afford any solution of our national problems, but have been proven to have the effect of diminishing trade, of decreasing revenue, of increasing unemployment, and, without any corresponding reduction in expenditures, of increasing taxation, and debt, thereby aggravating the existing depression and distress.

"The increases in taxation proposed in the budget resolutions will fall most heavily upon those least able to bear the burden thereof, and, combined with other unjust exactions, will serve to intensify the distress already experienced in many homes throughout the Dominion.

"The absence, at this time, of any provision in the budget indicative of Canada's desire to negotiate trade agreements with countries willing to trade with Canada on a reciprocal basis is further evidence of the lack of a definite constructive policy in meeting the needs of the present situation.

"For these and other reasons, this House is of the opinion that the present government no longer possesses the confidence of the country."

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Public Bills)*

The Order being read for the second reading of Bill No. 50, An Act to amend the Railway Act (Rate Structure);

Mr. Reid, seconded by Mr. Gershaw, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon;

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Stevens, adjourned.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

### XIII—AVIATION

- 93 { Royal Canadian Air Force—All expenses in connection with the general maintenance of the Air Force, including training personnel for Civil Aviation, and provision of the necessary facilities therefor.
- 93 { Civil Aviation—All expenses in connection with Civil Aviation, including the control of commercial and private flying, construction and maintenance of airways and aids to air navigation, airship bases and flying clubs, etc. \$1,600,000 00

Resolution to be reported.

---

Report to be received and Committee of Supply to sit again this day.

The Bill No. 21, An Act to amend the Indian Act, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*





No. 76

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 27<sup>TH</sup> MARCH, 1933

---

#### PRAYERS.

Mr. Bury, from the Select Standing Committee on Standing Orders, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration the Twenty-fifth Report of the Clerk of Petitions together with the petition of the Nipissing Central Railway Company, praying for the passing of an Act to extend the time in which it may complete its railway.

Evidence was adduced before the Committee showing that the said Nipissing Central Railway is a subsidiary of the Temiskaming and Northern Ontario Railway, and consent had to be obtained from the Government of the Province of Ontario before proceedings could be commenced, which took more time than anticipated.

Your Committee recommends that Standing Order 92 be suspended in respect to this petition, and that the petition be received.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 22nd February, 1933, for a copy of all telegrams, letters, petitions and other documents exchanged between the Department of Public Works and Mr. Maurice Carbonneau of St. Angele de Laval, county of Nicolet, respecting improvements and repairs carried out at the wharf in that locality during 1932.

And also,—Return to an Order of the House of the 6th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams and correspondence regarding the work in connection with the extension and repairs to the wharf at Victoria, Prince Edward Island. Also a copy of all tenders and a statement showing in detail the names of the different men employed on the work, the amount paid to each, the names of all parties from whom lumber and other materials for the wharf were purchased, the amount paid in each case, the name of the inspector and the amount paid to him for work done.

On motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That, for the remaining period of the session, all Private Bills, when presented, be read a first and second time and referred forthwith, and that Standing Order 105, respecting the posting of Private Bills referred to committees of the House, be suspended.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That the name of Mr. Hackett be substituted for that of Mr. Sproule on the Select Standing Committee on Agriculture and Colonization.

On motion of Mr. Bury, the First Report of the Select Standing Committee on Standing Orders was concurred in.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Thirteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Thirteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petition for a Private Bill, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in this case, viz:—

Of The Nipissing Central Railway Company; to extend the time for completion of that railway.

The Clerk of the House laid on the Table the following Private Bill:—

Bill No. 56, An Act respecting The Nipissing Central Railway Company.  
—*Mr. Casselman.*

The said Bill was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 102.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Duff:—Order of the House for a Return showing:—

1. Cost of the material supplied for erection of breakwater on south side of Glace Bay Harbour in March, 1932.

2. Whether tenders were called for the supplying of that material.

3. What lumber dealer or dealers supplied the material, and at what price.

4. Whether the contractor, the late Neil N. MacDonald had full authority to purchase material, or whether it was supplied by orders of the Department of Public Works, or supplied without consulting Mr. MacDonald.

5. What portion of the proposed breakwater was completed, and whether a further extension is proposed.

By Mr. Gardiner:—Order of the House for a Return showing:—

1. Owners of the dredge *New Welland*.

2. How long they have owned it.

3. Work done by this dredge, directly or indirectly for the Government, (a) before July 28, 1930; (b) after July 28, 1930.

4. Payments made for such work.

5. To whom these payments were made.

6. On what dates these payments were made.

By Mr. Gardiner:—Order of the House for a Return showing:—

1. What dredging work J. P. Porter & Sons Limited has done directly or indirectly for the Government from April 1, 1928, to July 28, 1930.

2. Amounts paid for this work.
3. To whom these payments were made.
4. On what dates these payments were made.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Hurtubise:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions, reports and other documents in the possession of the Government, respecting the mail service between Pointe au Baril, Ontario, and Railway station, since 1930.

By Mr. Hurtubise:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions, reports and other documents in the possession of the Government, respecting the post office of Garson, Ontario, since 1930.

Mr. Guthrie moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to amend the Royal Canadian Mounted Police Act to provide that money paid by the provinces for services of the Force may be utilized for its maintenance; and for the disposition of moneys earned by any member of the Force over and above his regular salary, pay and allowances; and to authorize the Governor in Council to determine by regulation the amount of allowance for pension purposes; and to make further provision respecting the counting of service in South Africa by officers and constables for the purposes of pension.

Whereupon, Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, informed the House, that His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The Order being read for the second reading of the Bill No. 54, An Act to amend the Dominion Notes Act;

Mr. Rhodes moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for the third reading of Bill No. 55, An Act respecting Relief Measures;

Mr. Gordon moved,—That the said Bill be now read the third time.

Mr. Bennett moved in amendment thereto: That the said Bill be not now read the third time, but that it be referred back to the Committee of the Whole for the purpose of amending as follows:—

“That subsection (b) of Section 2 be stricken out and the following substituted therefor:—

“When Parliament is not in session, to take all such measures as in his discretion may be deemed necessary or advisable to maintain, within the competence of Parliament, peace, order and good government throughout Canada; and at all times to take all such measures as in his discretion may be deemed necessary and advisable to protect and maintain the credit and financial position of the Dominion or any Province thereof.”

And the question being put on the said proposed amendment; it was agreed to.



The said Bill was accordingly again considered in Committee of the Whole, reported further amended, considered as amended;

Mr. Gordon moved,—That the said Bill be now read the third time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Dickie,	McDade,	Spankie,
Arsenault,	Dorion,	McGillis,	Speakman,
Baker,	Duranleau,	McGregor,	Spencer,
Barber,	Embury,	McLure,	Stanley,
Baribeau,	Ernst,	Moore (Chateauguay- Huntingdon),	Stevens,
Barrette,	Esling,	Myers,	Stewart (Leeds),
Belec,	Fortin,	Nicholson,	Stewart (Lethbridge),
Bennett,	Fraser (Cariboo),	Peck,	Stinson,
Beynon,	Gagnon,	Perley (Qu'Appelle),	Stirling,
Bourgeois,	Geary,	Pickel,	Stitt (Nelson),
Bowen,	Gobeil,	Price,	Stitt (Selkirk),
Bowman,	Gordon,	Robinson,	Sullivan,
Boyes,	Hay,	Rogers,	Sutherland,
Burns,	Irvine,	Ryckman,	Swanston,
Bury,	Kennedy	Sauvé,	Tétreault,
Cantley,	(Peace River),	Senn,	Thompson
Carmichael,	Kennedy (Winnipeg South Centre),	Shaver,	(Simcoe East),
Chaplin,	Lafèche,	Simpson	Weese,
Charters,	Laurin,	(Simcoe North),	Weir (Melfort),
Cotnam,	Loucks,	Simpson	White (London),
Cowan (Port Arthur- Thunder Bay),	Lucas,	(Algoma West),	White (Mount Royal),
Cowan (Long Lake),	Luchkovich,	Smith (Victoria- Carleton),	Wilson,
Davies,	Macdonald (Kings),	Smith (Cumberland),	Wright—89.
	MacNicol,		

## NAYS

## Messrs.

Beaubien,	Denis,	Heaps,	Motherwell,
Bertrand,	Desrochers,	Hurtubise,	Munn,
Blair,	Duff,	Ilsey,	Neill,
Bothwell,	Dumaine,	Jean,	Reid,
Boulanger,	Dupuis,	King, Mackenzie	Rhéaume,
Bourassa,	Euler,	MacInnis,	Sanderson,
Bradette,	Fafard,	McIntosh,	Séguin,
Brasset,	Fontaine,	McKenzie	Totzke,
Butcher,	Gershaw,	(Assiniboia),	Vallance,
Cardin,	Girouard,	Malcolm,	Verville,
Casgrain,	Hall,	Mercier (Laurier- Outremont),	Weir (Macdonald),
Chevrier,	Hanson (Skeena),		Woodsworth—46.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Bill No. 11, An Act to amend the Income War Tax Act was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Bennett, for Mr. Rhodes, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

III—CIVIL GOVERNMENT

18 Immigration and Colonization—

Salaries.. . . .	\$ 205,542 00
Contingencies.. . . .	22,500 00

Resolution to be reported.

---

Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 77

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 28<sup>TH</sup> MARCH, 1933

---

#### PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Fourteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Fourteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of George Andrew Carruthers, of Montreal, husband of Catherine Cassidy Armstrong Carruthers.

Of Eva Amy Falle Jordan, of Montreal, wife of Richard Dean Jordan.

Of Emily Florence Lawrence Knight, of Montreal, wife of Leslie Knight.

Of Birdie Glickman Steinberg, of Montreal, wife of Jack Steinberg.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all telegrams, complaints, petitions, reports, communications and other documents, respecting the dismissal of E. G. Christie as postmaster of Mayview post office in the province of Saskatchewan, and the appointment of Mrs. Scotland in his stead.

Also copy of all telegrams, complaints, petitions, reports, communications and other documents, respecting the removal of the said post office from the home of E. G. Christie to the home of D. W. Scotland.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the "Relief Act, 1932," as follows:—

Order in Council, P.C. 508, dated 20th March, 1933: respecting guarantees to the Chartered Banks of Canada for advances made for the marketing of wheat, and to assist in putting in the 1933 crop.



Order in Council, P.C. 519, dated 22nd March, 1933: approving expenditures made by the Saskatchewan Relief Commission for freight on feed and fodder shipped to drought stricken areas in the said Province, not exceeding \$1,333,272.88 out of sums advanced by the Dominion Government.

Order in Council, P.C. 520, dated 22nd March, 1933: approving expenditures made by the Saskatchewan Relief Commission of the sum of \$26,497.45 out of the funds advanced by the Dominion for freight on haying outfits to the drought stricken areas of the said Province.

Order in Council, P.C. 521, dated 22nd March, 1933: respecting aid to medical doctors and municipal hospitals outside of cities treating patients in the dried out areas of the Province of Saskatchewan.

Order in Council, P.C. 538, dated 22nd March, 1933: guaranteeing repayment of the sum of \$625,000 with interest at 5 per cent per annum advanced by the Canadian Bank of Commerce, the Bank of Montreal, the Royal Bank of Canada, and the Bank of Nova Scotia to the Government of Newfoundland.

Order in Council, P.C. 551, dated 28th March, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$17,671.20 for direct relief.

Order in Council, P.C. 552, dated 28th March, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$31,955.49 for direct relief distributed in the City of Chicoutimi, County of Chicoutimi.

Order in Council, P.C. 553, dated 28th March, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$362,641.43 for direct relief distributed in the municipalities and by the Burlington Beach Commission and in unorganized districts.

Order in Council, P.C. 554, dated 28th March, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$194.23 for direct relief in the Townships of Christie and Mindon.

Order in Council, P.C. 555, dated 28th March, 1933: continuing construction of the Nordegg East Road at a cost not exceeding \$12,500 to provide employment for miners in the Brazeau area, Alberta.

Order in Council, P.C. 556, dated 28th March, 1933: extending the time of the agreement entered into with the Provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta respecting the placement of single, homeless persons on farms, authorized under Orders in Council, P.C. 2840, 2597 and 2842, until April 30, 1933.

Order in Council, P.C. 557, dated 28th March, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$379.19 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 558, dated 28th March, 1933: crediting the sum of \$52,925.07 to loans made to the Province of British Columbia for direct relief distributed in the unorganized districts.

Order in Council, P.C. 559, dated 28th March, 1933: authorizing expenditure of the sum of \$3,000 for protection works on the right bank of the Fraser River near Agassiz, British Columbia.

Order in Council, P.C. 565, dated 28th March, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$60,000 for the relief of single, homeless, unemployed persons.

Mr. Lapointe, seconded by Mr. Motherwell, by leave of the House, introduced a Bill, No. 57, An Act respecting the Criminal Code (Appeals to Privy Council), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto.

And the Debate continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*  
*(Public Bills)*

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Casgrain for the second reading of Bill No. 46, An Act to amend the Criminal Code (Lotteries).

And the question being put on the said motion; it was negatived, on division.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Reid for the second reading of Bill No. 50, An Act to amend the Railway Act (Rate Structure).

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was negatived, on the following division:—

#### YEAS

##### Messrs.

Bertrand,	Dumaine,	Howden,	Roberge,
Bothwell,	Gershaw,	MacInnis,	Rutherford,
Bouchard,	Girouard,	Mackenzie	Sanderson,
Boulanger,	Golding,	(Vancouver Centre),	Stewart
Bradette,	Goulet,	MacLean,	(Edmonton West),
Butcher,	Hall,	McIntosh,	Taylor,
Denis,	Hanson (Skeena),	Mitchell,	Urquhart,
Deslauriers,	Heaps,	Neill,	Weir (Macdonald),
Desrochers,	Hepburn,	Reid,	Woodsworth—34.

#### NAYS

##### Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Gagnon,	Macdougall,	Simpson
Arsenault,	Gardiner,	MacNicol,	(Simcoe North),
Baker,	Garland (Carleton),	McGillis,	Simpson
Barber,	Gobeil,	McGregor,	(Algoma West),
Belec,	Gordon,	McLure,	Smith (Victoria- Carleton),
Bourgeois,	Gott,	Moore (Chateauguay- Huntingdon),	Spankie,
Bowman,	Hackett,	Mullins,	Speakman,
Burns,	Hanson	Murphy,	Spence,
Bury,	(York-Sunbury),	Myers,	Spencer,
Casgrain,	Hay,	Nicholson,	Spotton,
Chevrier,	Jones,	Peck,	Sproule,
Coote,	Kennedy	Pickel,	Stanley,
Cowan (Long Lake),	(Peace River),	Plunkett,	Stewart (Lethbridge),
Davies,	Kennedy (Winnipeg South Centre),	Robinson,	Stirling,
Dickie,	Lafèche,	Rogers,	Stitt (Nelson),
Duguay,	Laurin,	Ross,	Stitt (Selkirk),
Duranleau,	Lawson,	Ryckman,	Tétreault,
Embury,	Loucks,	Ryerson,	Thompson (Lanark),
Ernst,	Lucas,	St-Père,	Weese,
Esling,	Luchkovich,	Sauvé,	Weir (Melfort),
Fontaine,	MacDonald (Cape Breton South),	Séguin,	White (London),
Fournier,	Macdonald (Kings),	Senn,	Wright—86.
Fraser (Cariboo),		Shaver,	

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto.

And the Debate continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 78

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 29<sup>TH</sup> MARCH, 1933

---

### PRAYERS.

Mr. Stinson, from the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration the following Bills, and has agreed to report the said Bills without amendment, viz:—

Bill No. 47, An Act respecting The Canadian Anthracite Coal Company, Limited.

Bill No. 51, An Act to incorporate Devonshire Jockey Club.

Your Committee has also considered Bill No. 49, An Act respecting a certain Patent application of Fred Charles Fantz, and has agreed to report the said Bill with amendments.

With respect to Bill No. 51, to incorporate Devonshire Jockey Club, the capital stock of the proposed incorporation consists of 5,000 shares without nominal or par value. For the purpose of estimating the capital stock charge, under Standing Order 93 (3), paragraphs (d) to (j), your Committee recommends that the nominal or par value be fixed at \$50 per share.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a return showing: (a) the total amount of gold exported from Canada since September 21, 1931; (b) the names of the various persons, corporations or banks by whom the export was made; (c) the amount and date of export in each case; (d) the different amounts of gold purchased by the Government since September 21, 1931; (e) the names of the parties from whom purchase was made; (f) the date of purchase and the rate of premium paid in each case; (g) the names of various persons, corporations or banks to whom gold was sold, the date of sale, and the price or premium received by the Government in each case.



Also,—Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a Return showing:—

1. How many camps for unemployed have been established in each province under the terms of the unemployment Relief Act, 1931.
2. What amount the Federal Government contributes to their upkeep.
3. Whether any representations have been made to the province of Quebec respecting the establishment of such camps.
4. Whether the Quebec Government have made an agreement with the Federal Government in the matter.

Also,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1933, for a Return showing:—

1. Total number of deputy ministers in 1881 and 1882.
2. How many were English-speaking.
3. How many were French-speaking.
4. How many were appointees from the Province of Quebec.
5. Their names.

Also,—Return to an Order of the House of the 22nd March, 1933, for a Return showing:—

1. At the present time, in a general way and in so far as the Government has information, whether Canadian citizens are debarred from employment on race tracks in the United States.

2. Whether citizens of the United States have recently made application to the Department of Immigration for permits to enter Canada for the purpose of employment on Canadian race tracks during the coming racing season.

3. If so, (a) Who the persons are who have made such an application. (b) The reasons alleged in support of their application. (c) Whether their application was recommended to the Department of Immigration in each case. If so, by whom. (d) What kind of work these persons have stated they intend to perform on Canadian race courses.

4. Whether citizens of the United States have been employed on Canadian race tracks during the last racing season under permits granted by the Department of Immigration.

5. If so, (a) Who the persons are to whom such permits have been granted. (b) Work performed by said persons on Canadian race tracks. (c) Whether the said persons have paid income tax to the Canadian exchequer on the revenue they have earned by working on Canadian race tracks. (d) What reasons have motivated the granting of permits to such persons. (e) Who recommended to the Minister or to the Department of Immigration the granting of permits to such persons, if any.

Also,—Return to an Order of the House of the 22nd March, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, or other documents exchanged between any person or persons and the chief electoral officer of Canada, relating to, or in any way having a bearing on complaints received by the chief electoral office regarding the returning officer for the constituency of Oxford South during and immediately following the Dominion Election held on July 28, 1930.

And also,—Return to an Order of the House of the 6th March, 1933, for a Return showing:—

1. Rate of dividend paid by each of the chartered banks in Canada for each of the years 1928 to 1932, inclusive.
2. Total amount of such dividends in each year, 1928 to 1932, inclusive.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1933, for a copy of the last contract granted by the Government of the Dominion of Canada for the printing of Dominion notes issued under chapter 41 of the revised statutes of Canada, 1927.

Also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 27th February, 1933, for a copy of all correspondence passing between the city of Calgary and the Dominion Government, or between the Government of Alberta and the Dominion Government, since September 1, 1932, regarding the payment of certain bonds of the city of Calgary in New York; or with reference to the securing of gold by the city of Calgary for the purpose of making payment of said bonds.

And also,—Return to an Order of the House of the 13th March, 1933, for a return showing what amounts have been guaranteed by the present Government of Canada to, (a) provinces, (b) railways, (c) harbour boards, (d) banks, (e) wheat pools, (f) Beauharnois Corporation, (g) other semi-public or private corporations up to the 28th of February, 1933.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a Return showing:—

1. Whether the Government has sold any ships formerly used by the Canadian Merchant Marine.

2. If so, (a) what ships were sold, (b) the sale price agreed upon for the various vessels sold.

3. Whether Japan has purchased any of these ships.

4. Whether any negotiations have taken place in regard to the disposal of vessels belonging to the Canadian National Railways.

5. If so, whether it is the intention of the Government to dispose of any of the said boats.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. MacLean:—Order of the House for a Return showing the per capita amount paid to each province under the Unemployment Relief Act on the basis of population in each province for the past three years or since the short session of 1930, as follows, (a) direct relief; (b) public works; (c) loans to farmers; (d) loans to provinces; (e) loans to corporations; (f) total for all purposes in percentage of population in each province.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Fontaine, for Mr. Fournier:—Order of the House for a copy of all regulations laid down by the Dominion Fire Commissioner's office respecting match factories, also copy of all documents, communications, telegrams and letters addressed by the Dominion Fire Commissioner's office to match manufacturers requesting compliance with said regulations and any reply made by said manufacturers to such request.

By Mr. Power:—Order of the House for a copy of all correspondence, documents and resolutions, emanating from Ex-Service Men's Associations throughout Canada dealing with veterans' unemployment relief, and received by the Prime Minister, the Minister of Pensions and National Health or the Department of Pensions and National Health, from October 1, 1932, to date.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of all correspondence, affidavits, telegrams and other documents respecting the change made in connection with the post office at Newport Point, in the county of Gaspé.

By Mr. Desrochers:—Order of the House for a copy of all letters, petitions, telegrams and other documents, respecting the removal of the post office and the changing of the postmaster at Ste-Angelique, parish of St-Basile, in the county of Portneuf, during the present year.

By Mr. Power, for Mr. Duff:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, petitions and other documents passing between the Acting Minister of Fisheries or any of his officials of the Department at Ottawa, and any person or persons in the Province of Nova Scotia or elsewhere, regarding the opening of the lobster season, in the district between Cole Harbour, in the county of Halifax and Cape Argos, in the county of Guysborough, on April the first, 1933, instead of April the 20th.

The Bill No. 53, An Act to amend the Criminal Code (Offensive Weapons), was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 5.55 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 79

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 30TH MARCH, 1933

---

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 30th March, 1933.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Lyman P. Duff, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day at 5 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

JAMES F. CROWDY,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.

A Message was received from the Senate acquainting this House that the Senate had passed the following Bill:—

Bill No. 52, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1933.



Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 11, An Act to amend the Income War Tax Act.

Bill No. 44, An Act to amend the Exchequer Court Act (Exclusive jurisdiction).

Bill No. 54, An Act to amend the Dominion Notes Act.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Fifteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Fifteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petition for a Private Bill and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in this case, viz:—

Of The Quebec, Montreal and Southern Railway Company for an Act to wind up its affairs, distribute its assets and surrender its charter.

Mr. Harris, from the Select Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill No. 41, An Act to incorporate The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company, and has agreed to report it with amendments.

With regard to the said Bill No. 41, the proposed capital stock is 100,000 shares of no par value. As no provision exists in Standing Order 93 (3) for a charge being made when the capital stock has no par value, your Committee recommends that, for taxing purposes, the capital stock be considered as worth \$5 per share, and that, therefore, a Capital Stock Fee of \$200 be charged.

Your Committee has ordered that Bill No. 41 be reprinted, as amended.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 22nd February, 1933, for a Return showing: Regarding ownership, management and control of grain elevators built at public expense, (a) where such elevators are located; (b) who owns the said elevators; (c) by whom such elevators are operated; (d) whether such elevators are operated as public elevators or as public terminal elevators; (e) which of these elevators are operated under control of the Department of Trade and Commerce and also under control of Department of Railways and Canals; (f) what elevators are managed by harbour commissions; (g) the cost of such elevators built at public expense and the capacity of each; (h) the cost of operation and the revenue for the last year that report is available for each elevator.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, documents and petitions, forwarded to the honourable minister of Trade and Commerce, from February 1, 1933, to date, respecting a twice-daily boat service between Tadoussac and St. Catherines Bay.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 6th March, 1933, for a copy of all letters, telegrams, memoranda and other documents exchanged between the Minister of Marine or any of his officials and any person or persons in the province of Nova Scotia, regarding the dismissal of George MacDonald, as light keeper at

Ingonish Harbour; also memorandum giving charges against said light keeper with copy of any evidence or reports made by William Noblett the commissioner investigating the charges against said MacDonald.

On motion of Mr. Stinson, the recommendation contained in the Third Report of the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, with respect to Bill No. 51, An Act to incorporate Devonshire Jockey Club (nominal or par value shares), was concurred in.

On motion of Mr. Harris, the recommendation contained in the First Report of the Select Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines respecting a Capital Stock Fee on Bill No. 41, An Act to incorporate The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company, was concurred in.

The following Orders of the House were issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the following were recently dismissed by the Vancouver Board or Harbour Commissioners: W. D. N. Eckringill, D. McIntyre, E. J. Dougherty, W. McCullough, T. Payne, W. Wright.

2. In each case, (a) how long he had served at the Ballantyne Pier, Vancouver; (b) length of his overseas service; (c) reason for dismissal; (d) whether his place was filled by another appointee; (e) whether such appointee had overseas service.

By Mr. Gardiner:—Order of the House for a Return showing:—

1. From whom the vessel, C.G.S. *Labrador* was purchased.

2. When it was purchased.

3. Amount paid for it.

4. To whom this amount was paid and in what way.

5. What repairs and additions have been made to this vessel since the Government purchased it.

6. Cost of such repairs and additions.

7. Who performed such repairs and additions.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented Return to the foregoing Order forthwith.

The Bill No. 53, An Act to amend the Criminal Code (Offensive Weapons), was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to amend the Royal Canadian Mounted Police Act.

(In the Committee)

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to amend the Royal Canadian Mounted Police Act to provide that money paid by the provinces for services of the Force may be utilized for its maintenance; and for the disposition of moneys earned by any member of the Force over and above his regular salary, pay and allow-

ances; and to authorize the Governor in Council to determine by regulation the amount of allowance for pension purposes; and to make further provision respecting the counting of service in South Africa by officers and constables for the purposes of pension.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Guthrie then, by leave of the House, presented a Bill, No. 58, An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 23, An Act respecting the Saint Nicholas Mutual Benefit Association and to change its name to "Ukrainian Mutual Benefit Association of Saint Nicholas of Canada."

Bill No. 55, An Act respecting Relief Measures.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to amend the Penitentiary Act;

Mr. Guthrie moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And a Debate arising thereon;

---

A Message was received from the Right Honourable Mr. Justice Duff, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber; and being returned;

Mr. Speaker reported that His Honour the Deputy Governor General had been pleased to give, in His Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:—

An Act to authorize an agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa.

An Act to amend the Migratory Birds Convention Act.

An Act respecting the Synod of the Diocese of Saskatchewan and to change its name to "Synod of the Diocese of Saskatoon."

An Act to amend the Income War Tax Act. (Special tax.)

An Act to amend The Salary Deduction Act, 1932.

An Act for the relief of Margaret Borham Willson.

An Act for the relief of Clarence Eldon Durham.

An Act for the relief of Maurice Pashlink Simon, otherwise known as Maurice Simon Pashlinski.

An Act for the relief of Marjorie Elizabeth Rae Dixon.

An Act for the relief of Joseph Adrien Desmarteau.

An Act for the relief of Henry Norman Bethune.

An Act to amend the Income War Tax Act.

An Act to amend the Exchequer Court Act (Exclusive jurisdiction).

An Act to amend the Dominion Notes Act.

An Act respecting The Saint Nicholas Mutual Benefit Association and to change its name to "Ukrainian Mutual Benefit Association of Saint Nicholas of Canada."

An Act respecting Relief Measures.



To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In His Majesty’s name, the Right Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills.”

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Right Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

“MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

“The Commons of Canada have voted supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service;

“In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

“An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1933.”

“To which Bill I humbly request Your Honour’s assent.”

To this Bill the Clerk of the Senate, by command of the Deputy of His Excellency the Governor General, did thereupon say:—

“In His Majesty’s name, the Right Honourable the Deputy Governor General thanks His Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill.”

---

The House then resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Guthrie,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee to consider a proposed Resolution to amend the Penitentiary Act.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly went into Committee of the Whole on the said proposed resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to amend the Penitentiary Act to provide that the Governor in Council may appoint a Superintendent of Penitentiaries; and may appoint such inspectors, wardens, deputy wardens and other administrative or executive officers as may be required, with such salaries as are approved by the Governor in Council; and that the Superintendent, upon the recommendation of the warden, may appoint such guards, trade instructors and other subordinate officers and employees as are necessary, with such salaries as are approved by the Governor in Council; and to make further provisions in respect to gratuities paid to officers on retirement and the widows or dependents of officers who die in the service.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Guthrie then, by leave of the House, presented a Bill No. 59, An Act to amend the Penitentiary Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Supply.



Objection being taken in Committee to the decision of the Chairman on a point of Order, and an appeal being made to the House;

Mr. Speaker resumed the Chair, and the Chairman of the Committee reported the following appeal from his decision:—

“During the debate on Resolution No. 22, Civil Government, Department of Justice, Mr. Woodsworth endeavoured to debate the Royal Commissioner's report on the charges laid against Judge Stubbs, of Winnipeg, and on a point of Order being raised, the Chairman ruled that the report not having been brought down was still *sub judice*, and that the judges' salaries were not included in the Resolution under consideration.”

Mr. Speaker put the question on the appeal and the Chairman's ruling was confirmed without a dissenting voice.

The Committee of Supply then resumed.

(*In the Committee*)

The following Resolutions were adopted:—

### III—CIVIL GOVERNMENT

#### 22 Justice—

Salaries.. . . . .	\$ 208,998 00
Contingencies, including the Solicitor General's Office..	40,000 00

### IV—ADMINISTRATION OF JUSTICE

39 Miscellaneous expenditure, including remuneration to members of the Mounted Police Force (to be expended under Order in Council, and not to exceed \$1,000) for assistance in the Remission Service of the Department of Justice..	15,000 00
---	-----------

#### *Supreme Court of Canada*

40 { Contingencies and disbursements, including books, magazines, etc., for judges, not exceeding \$350.. . . . .	5,500 00
{ Law books and books of reference for Library, and binding of same.. . . . .	8,000 00
{ Printing, binding and distributing Supreme Court Reports..	8,000 00

#### *Yukon Territory*

42 Miscellaneous expenditure, including salaries and allowances of court officers, etc.. . . . .	10,000 00
--	-----------

### VIII—IMMIGRATION AND COLONIZATION

63 Immigration Salaries and Contingencies.. . . . .	1,417,000 00
64 Empire Settlement Scheme, including grants authorized by the Governor General in Council.. . . . .	15,000 00
65 Relief of Distressed Canadians outside of Canada.. . . . .	4,000 00

### III—CIVIL GOVERNMENT

#### 25 Mines—

Salaries.. . . . .	523,242 00
Contingencies.. . . . .	20,000 00

XXVI—MINES AND GEOLOGICAL SURVEY

*Department*

171	For administration of the Explosives Act (Chap. 62, R.S. 1927) . . . . .	10,000 00
-----	--	-----------

*Mines Branch*

172	{ For investigation of mineral resources and deposits; of the mining and metallurgical industries, and of mineral technology; wages, expenses of testing and research laboratories, investigations by Dominion Fuel Board, including salaries and all other expenses . . . . .	215,000 00
	{ For publications, English and French, purchase of books, instruments, miscellaneous assistance and contingencies . . . . .	35,000 00

*Geological Survey*

173	{ For explorations, surveys and investigations, wages of explorers, topographers and others . . . . .	127,500 00
	{ For publication of English and French editions of reports, maps, illustrations, etc. . . . .	50,000 00
	{ For maintenance of Offices and Museum, expenses of special exhibitions pertaining to natural resources, purchase of instruments, chemicals, books of reference, miscellaneous assistance and contingencies . . . . .	42,500 00
	{ For Museum equipment . . . . .	8,000 00
	{ For purchase of specimens . . . . .	1,000 00

Resolutions to be reported. \_\_\_\_\_

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 80

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 31<sup>ST</sup> MARCH, 1933

---

#### PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-sixth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following Petition presented on the 30th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said petition was then read and received, and is as follows:—

Of Daniel Burnside, of Winnipeg, Manitoba, and 55,954 others; praying that no further adverse action be taken against His Honour Judge Stubbs, but that he be left secure in his office.—*Mr. Kennedy (Winnipeg South Centre).*

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 60 (Letter K of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Auguste Burdayron."—*Mr. Myers.*

Bill No. 61 (Letter L of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Nora Tulloch Carr."—*Mr. Bell (St. Antoine).*

Bill No. 62 (Letter M of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alberta Grace Wood."—*Mr. Lawson.*

Bill No. 63 (Letter N of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Nice Allen."—*Mr. Bell (St. Antoine).*

Bill No. 64 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Louise Robinson Reid."—*Mr. Bell (St. Antoine).*

Bill No. 65 (Letter P of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Bernstein Schmerling."—*Mr. Lawson.*

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions of Auguste Burdayron, Nora Tulloch Carr, Alberta Grace Wood, Hilda Nice Allen, Mary Louise Robinson Reid and Elizabeth Bernstein Schmerling respectively; praying for Bills of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate.



Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1933, for a copy of all correspondence received by the Department of Pensions and National Health from all sources, including reports and correspondence between the Department and Civil Service Commission, with reference to the appointment of a medical superintendent of the Lazaretto at Tracadie.

On motion of Mr. Cowan (Port Arthur), pursuant to Special Order made 27th March, instant, the Bills referred to in the Message from the Senate received this day, were severally read a first and a second time, on division, and referred to the *Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce on the petitions on which the said Bills were founded).

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Simpson (Algoma West), adjourned.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

### III—CIVIL GOVERNMENT

#### 35 Railways and Canals—

Salaries.. . . .	\$ 177,534 00
Contingencies.. . . .	27,800 00

### XV—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO INCOME

#### MISCELLANEOUS

98 Miscellaneous Services: including salaries and expenses of experts employed temporarily.. . . .	50,900 00
--	-----------

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

Mr. Stanley moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (pursuant to Standing Order 110); which was agreed to.

The following Bills were respectively considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed, viz:—

Bill No. 47, An Act respecting The Canadian Anthracite Coal Company, Limited.

Bill No. 51, An Act to incorporate Devonshire Jockey Club.

The Bill No. 41, An Act to incorporate The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company, was considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Bill No. 56, An Act respecting the Nipissing Central Railway Company, was read the second time, and referred to the *Select Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The Committee of Supply resumed.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

VII—AGRICULTURE

54 Experimental Farms. . . . .	\$1,642,000 00
52 For experiments in fruit products. . . . .	10,000 00

Resolutions to be reported.

---

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 81

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 3RD APRIL, 1933

---

PRAYERS.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Royal Canadian Mounted Police for the year ended September 30, 1932.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 1st March, 1933, for a Return showing:—

1. The total number of Indians of the Caughnawaga Reservation in the province of Quebec, (a) according to the 1931 census; (b) according to the latest statistics.

2. How many among them are 21 years of age and over.

3. How many among them have the right to hold real estate.

4. Whether the Government has received a request or petitions, (a) from the council of the said reservation; (b) from any of the Indians, individually or collectively, expressing a desire to be enfranchised.

5. By virtue of what agreement or treaty the Indians of the said reservation secured from the Dominion Government the rights and privileges which they enjoy in their reservation.

6. On what date or dates this agreement or treaty was concluded.

7. Whether the Government intends enfranchising the Indians of the Caughnawaga reservation.

8. Should the Superintendent of Indian Affairs decide to enfranchise the Indians of the Caughnawaga reservation, either individually or collectively, whether the Indians of the said reservation will retain the rights and privileges which they now enjoy, or whether the said Indians will lose these rights by reason of this enfranchisement.

9. From whom they have obtained the rights which they exercise, through the agency of the Department of Indian Affairs, in the seigniory of Sault St. Louis.

10. Since what date they have held these rights.

11. The duties and obligations of the Department of Indian Affairs as seignior of the Seigniory of Sault St. Louis.



Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1933, for a Return showing:—

1. Whether the elevator on the Fraser River has been leased to any firm or company.

2. If so, (a) to whom; (b) when the lease was signed, and (c) the terms of the lease.

3. If it has been leased, whether any money either by way of cash, bonds or cheques was paid by the lessee to the New Westminster Harbour Board up to March 6, 1933? If so, what amounts were paid and on what dates.

4. Amount of wheat shipped out of this elevator from September 1, 1932, up to the present time.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th October, 1932, for a Return showing:—

1. How much money was voted for the repairs to Upper Port Latour wharf in 1932.

2. How much has been expended to date.

3. Whether the work is completed.

4. Who the foreman was.

5. What rate of pay per hour was paid to foremen, carpenters, labourers.

6. Who supplied the timber and/or logs used in said repair.

7. The total amount paid for said timber and logs delivered.

8. What size timber and logs were called for in this work.

9. What sizes were supplied.

10. Whether any of the said timbers and/or logs were condemned and rejected by the foreman or engineer on the work as being unfit for use in said repairs.

11. If so, whether they were finally used in said repairs.

12. Whether the department or district engineer has received any complaints from any person or persons as to the quality and size of said timber and/or logs.

13. What kind of wood was called for to be used in this work.

14. What kind was supplied and used.

Also,—Return to an Order of the House of the 4th November, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents respecting the repairs, during the years 1931-32, on the breakwater at Comeau's Hill, Yarmouth county, Nova Scotia, showing the name or names of all foremen, the nature of the work done, the bills for materials and supplies, time sheets, vouchers and other papers.

Also,—Return to an Order of the House of the 7th November, 1932, for a copy of the paysheets showing the amount paid to each labourer engaged in works performed at the wharf of Petit Cap, in the county of Gaspé, since August 1, 1930, to date, also a statement showing the amounts paid for timber, iron and other materials used in the above works along with the names of the person or persons to whom such payments were made.

Also,—Return to an Order of the House of the 15th February, 1933, for a copy of all letters, petitions, telegrams, and other documents with respect to improvements of landing facilities at the wharf at Grandes Bergeronnes, in the county of Saguenay, effected since January 1, 1932, to date.

Also,—Return to an Order of the House of the 1st March, 1933, for a copy of all correspondence and reports, respecting an investigation made by the Department of Public Works at Cacouna in 1933, in connection with repairs to the wharf in said locality.

Also,—Return to an Order of the House of the 6th March, 1933, for a copy of the paysheets in connection with work done at Riviere des Ilots de Newport, Gaspé county, in 1930, 1931 and 1932.

And also,—Return to an Order of the House of the 20th February, 1933, for a copy of pay lists and invoices for material for works done by day labour in the county of Bonaventure from October 1, 1932, to date, by the Department of Public Works.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 2nd March, 1933, for a Return showing whether the Quebec Government has requested the Federal Government to grant relief to the needy people of Gaspé.

And also,—Return to an Order of the House of the 2nd March, 1933, for a Return showing:—

1. Whether the Federal Government has called upon the Provincial Government of Quebec to refund certain contributions for unemployment relief.
2. If so, in what cases.
3. For what reasons such refunds were requested.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 29th March, 1933, for a copy of all letters, petitions, telegrams and other documents, respecting the removal of the post office and the changing of the postmaster at Ste-Angelique, parish of St-Basile, in the county of Portneuf, during the present year.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932," and under "The Relief Act, 1932," as follows:—

Order in Council, P.C. 569, dated 30th March, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$273,181.45 for direct relief.

Order in Council, P.C. 570, dated 30th March, 1933: crediting the sum of \$2,822.70 to loans made to the Province of Manitoba for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 572, dated 30th March, 1933: crediting the sum of \$64,997.83 to loans made to the Province of British Columbia for direct relief distributed in unorganized districts and for Provincial Relief Camps.

Order in Council, P.C. 577, dated 30th March, 1933: authorizing the payment of amounts to the City of Winnipeg, Canadian National Railways and the Canadian Pacific Railway for return to their homes in Eastern Canada of certain destitute unemployed transients.

Order in Council, P.C. 578, dated 30th March, 1933: authorizing continuation of relief camps in the Province of British Columbia and providing schedules of allowances therefor.

Order in Council, P. C. 526, dated 31st March, 1933: authorizing that the works undertaken by the National Defence Department for unemployment relief be extended to the 30th of June, 1933.

Order in Council, P.C. 560, dated 31st March, 1933: authorizing the sum of \$4,000 to be made available for relief in the Yukon Territory.

Order in Council, P.C. 579, dated 31st March, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$231,256.25 for direct relief distributed in the municipalities and by the Ontario Navy League.

Order in Council, P.C. 580, dated 31st March, 1933: entering into an agreement with the Province of Ontario for the erection of a bridge at Petawawa River on the Trans-Canada Highway between Mattawa and Pembroke at an approximate cost of \$50,000.

Order in Council, P.C. 571, dated 31st March, 1933: extending assistance to men in relief camps in Ontario by employment on road and other useful work and submitting schedules of salaries therefor.

Order in Council, P.C. 581, dated 31st March, 1933: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$145,002.05 for direct relief distributed in municipalities, unorganized territories and indigent municipalities.

Order in Council, P.C. 582, dated 31st March, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$4,088.96 for direct relief distributed in municipalities and for placement of men on farms.

Order in Council, P.C. 583, dated 31st March, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$18,474.45 for direct relief issued to settlers engaged on road work in the Northern part of Saskatchewan.

Order in Council, P.C. 584, dated 31st March, 1933: authorizing the Dominion Commissioner of Unemployment Relief and the Auditor General to accept certificates of expenditures for direct relief received from the Provinces for expenditures incurred prior to March 31, 1933, notwithstanding the absence of formal agreements and the expiration of the Act on that date.

Order in Council, P.C. 592, dated 31st March, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$345.28 for direct relief and \$72.62 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 591, dated 31st March, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$5,763.53 for direct relief.

Order in Council, P.C. 593, dated 31st March, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$11,740.59 for direct relief distributed in the municipalities and unorganized territories.

Order in Council, P.C. 594, dated 31st March, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$19,570.88 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 595, dated 31st March, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$356,013.16 for direct relief distributed by the Saskatchewan Relief Commission in rural Municipalities and local improvement districts.

Order in Council, P.C. 605, dated 31st March, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$227,362.17 for direct relief distributed in municipalities and unorganized districts.

Order in Council, P.C. 606, dated 31st March, 1933: crediting the sum of \$180 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That the name of Mr. Young be substituted for that of Mr. Butcher on the *Select Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines* and that the name of Mr. Butcher be substituted for that of Mr. Young on the *Select Standing Committee on Agriculture and Colonization*.

The Bill No. 41, An Act to incorporate The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.



The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Raymond:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of private railway cars for the use of ministers.
2. Cost of each such car.

By Mr. Dorion:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of private railway cars available for the use of federal ministers, as at July 30, 1930.
2. The public expenditure respecting each such car, for the twelve months ending July 30, 1930.

By Mr. Garland (Carleton):—Order of the House for a Return showing the cost of the telephone service in the various departments of the Government at Ottawa during each of the years 1928-1929, 1929-1930, 1930-1931, and 1931-1932.

By Mr. Verville:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the semaphore at Deschaillons has been removed. If so, when, at whose request, and why.
2. Whether the signal station at Deschaillons has been changed. If so, to where.
3. Size of the former site and that of the new one.
4. From whom the new site was purchased; the conditions of the transaction, and the price paid.
5. Whether any complaints have been received regarding the new station.
6. Whether anyone requested the reconstruction of the semaphore.

By Mr. Ralston:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of persons employed in the office of the Eastern Division of Fisheries at Halifax as during the year 1932.
2. Their names.
3. Duties of each of said employees.
4. Salary paid to each.
5. Whether they were all appointed by the Civil Service Commission.
6. If not, on whose recommendation they were appointed.
7. Number employed in the said office for the month ending February 28, 1933.
8. Total cost of maintaining the said office for the years 1932 and 1933, (a) for salaries; (b) for rent; (c) for travelling expenses; (d) for all other purposes.
9. Whether the Government intends to maintain this office after March 31, 1933. If so, for how long.
10. Whether the Government intends to reduce the staff of this office during the coming fiscal year.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing order forthwith.

By Mr. Neill:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of persons employed in the office of the western division of fisheries at Vancouver during the fiscal year ending March 31, 1932.
2. Their names.
3. Duties of each of said employees.
4. Salary paid to each.
5. Whether they were all appointed by the Civil Service Commission.



6. If not, on whose recommendation they were appointed.

7. Number employed in the said office for the month ending February 28, 1933.

8. Total cost of maintaining the said office for the fiscal year ending March 31, 1932, (a) for salaries; (b) rent; (c) travelling expenses; (d) all other purposes, and showing total for the year.

9. Total cost of maintaining the said office for the fiscal year ending March 31, 1933, (a) for salaries; (b) rent; (c) travelling expenses; (d) all other purposes, and showing total for the year.

10. Whether the Government intends to maintain this office after March 31, 1933.

11. Whether the Government intends to reduce the staff of this office during the coming fiscal year.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing order forthwith.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Bradette, for Mr. Girouard:—Order of the House for a copy of all letters, correspondence and all other documents in the possession of the Government since August, 1930, respecting the construction of a breakwater at Roberval, province of Quebec.

By Mr. Gray:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, documents, Orders in Council and certificates of the Civil Service Commission, respecting the appointment of Mr. E. C. Buchanan to the position of director of public relations to the Canadian Radio Broadcasting Commission.

By Mr. MacLean:—Order of the House for a full copy of all letters, telegrams, correspondence, received from any party or parties, since 1930, together with a full copy of the evidence taken at the investigation regarding the dismissal of Harry W. Francis, of Albany, Prince Edward Island, as potato inspector.

By Mr. Verville:—Order of the House for a copy of all correspondence exchanged between the Department of Marine, Mr. Uldéric Paris and any other person concerning the exchange of the land for the signal station at Deschaillons; also a copy of the contracts between the parties.

By Mr. Verville:—Order of the House for a copy of the reports furnished by the persons who inspected the dredging work done at Deschaillons during the months of August and September, 1932.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of Department of Public Works pay lists respecting works carried out by the said department at Grande Entree, Magdalen Islands, since August 1, 1930.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of the pay lists respecting works carried out by the Department of Public Works at Petite Riviere au Renard, from August 1, 1930, to date.

By Mr. Brasset, for Mr. Rheume:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all letters, correspondence, telegrams, and other documents in possession of the Government with reference to Order in Council (P.C. 420) passed under section 43 of the Customs Act, in which the value for duty purposes of Timothy Seed was fixed at a minimum value of 6 cents per pound in Canadian funds, together with a copy of said Order in Council and

all rules and regulations and instructions issued thereunder and the correspondence if any received by the Government since the adoption of the said Order in Council.

By Mr. Neill:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, Orders in Council and other documents exchanged between any member of the Government, or departmental official, and any other individual, corporation or association, since September 1, 1930, relating to the following subjects, (a) duty on fuel oil imported into British Columbia; (b) bonus, subsidy or subvention on the production of coal from the coal mines of Vancouver Island, British Columbia; (c) importation of British coal into British Columbia, and steps to deal with the situation thereby created; (d) proposed sale or leasing of the Canadian National Railway docks at Vancouver.

On motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That when this House adjourns on Thursday, the 13th of April, it stand adjourned until Tuesday, the 18th of April, 1933.

The Order being read for the second reading of Bill No. 58, An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act;

Mr. Guthrie moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 59, An Act to amend the Penitentiary Act;

Mr. Guthrie moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.47 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 82

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 4TH APRIL, 1933

---

PRAYERS.

Mr. Senn, from the Select Standing Committee on Agriculture and Colonization, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill No. 22, An Act respecting the Inspection and Grading of Hay and Straw and begs leave to report the same, without amendment.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 20th February, 1933, for a copy of all telegrams, correspondence, communications and reports exchanged between the Department of Agriculture and any department of the various provinces, since the month of March, 1932, respecting the dairy industry.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented,—Return to an Order of the House of the 22nd March, 1933, for a copy of all correspondence, petitions or other documents in connection with the appointment of the postmaster at Adamsville, Kent county.

And also,—Return to an Order of the House of the 6th March, 1933, for a copy of all telegrams, petitions, correspondence and other documents in the possession of the Post Office Department, regarding the dismissal of the postmaster at Port Daniel Centre, and the appointment of a new postmaster, during the year 1932. Also a copy of all evidence taken and report made by the commissioner in connection with the matter.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th March, 1933, for a Return showing:—

1. What company is doing the dredging works in the St. Lawrence River.
2. When the work was started.
3. The amount of work done to date.



4. The total cost to date.
5. The amount voted last year and how much of this was expended.
6. How much money has been paid to the company to date.
7. Whether any work was done by said company prior to the money required being voted by parliament.
8. If so, for what amount.
9. Whether the company was notified that the estimates for this work were exhausted.
10. Whether the company was authorized to proceed with the work.
11. If so, by whom.
12. During the last dredging season, how many Government dredges were not in use.
13. Whether the said company sub-let their contract.
14. If so, to whom and where.
15. Who were the contractors dredging at St. Jean Deschaillons.
16. What amount of work was done.
17. The total expended in connection therewith.
18. The scale of measurement for dredge material.
19. How the classification of said material is made up.
20. The price per cubic yard in each classification.

And also,—Return to an Order of the House of the 14th November, 1932, for a Return showing:—

1. Whether the Vancouver Harbour Commissioners paid the Dominion Government's Public Works Department a rental for the use of their tug *Pt. Grey*. If so, how much.
2. Daily cost to the Harbour Commissioners of operating the tug *Pt. Grey*.
3. Daily cost to the Harbour Commissioners of hiring and operating the tugs *Canada* and *Helac*.
4. Whether there has been an additional cost to the Harbour Commissioners by way of overtime for the train crews at North Vancouver to service the operation of the tug *Canada* as against the operation of the tug *Pt. Grey* during the past twelve months. If an additional cost, how much was it.
5. Who paid for the retubing of the condensor of the tug *Pt. Grey*.
6. What qualifications the engineer had who was employed as chief engineer on the *Pt. Grey* during the first year the vessel was operated by the Vancouver Harbour Commissioners.
7. Whether the Harbour Commissioners discontinued the use of the tug *Pt. Grey* in the interest of economy, or because of a dispute with the Public Works Department, or for some other cause.
8. The purchase price of the car barge.
9. Cost of transporting the car barge to Vancouver.
10. The cost of repairs to the car barge since purchased over and above purchase price and during period of operation.
11. How much it would have cost to build a similar barge in British Columbia.

The Bill No. 59, An Act to amend the Penitentiary Act, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto.

And the Debate continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Bill No. 49, An Act respecting a certain Patent application of Fred Charles Fantz, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto: That all the words after "That" be struck out and the following substituted therefor:—

"the proposals of the government as set forth in the budget presented to this House by the Minister of Finance make no provision for the fundamental changes in existing policies regarding trade, credit and employment which are required to cope with the present economic situation. They imply a continuance of fiscal and other policies which have not only signally failed to afford any solution of our national problems, but have been proven to have the effect of diminishing trade, of decreasing revenue, of increasing unemployment, and, without any corresponding reduction in expenditures, of increasing taxation, and debt, thereby aggravating the existing depression and distress.

"The increases in taxation proposed in the budget resolutions will fall most heavily upon those least able to bear the burden thereof, and, combined with other unjust exactions, will serve to intensify the distress already experienced in many homes throughout the Dominion.

"The absence, at this time, of any provision in the budget indicative of Canada's desire to negotiate trade agreements with countries willing to trade with Canada on a reciprocal basis is further evidence of the lack of a definite constructive policy in meeting the needs of the present situation.

"For these and other reasons, this House is of the opinion that the present government no longer possesses the confidence of the country."

And the Debate continuing;

Mr. Lucas, seconded by Mr. Woodsworth, moved in amendment to the said proposed amendment: That all the words after "therefor" in the said proposed amendment be struck out, and the following substituted therefor:—

"Whereas, the present depressed condition of Agriculture, Industry and of business generally, with its consequent unemployment, is the direct result of fundamental defects in our economic system, accentuated during recent years by the policies of deflation and of credit restriction which have been followed by different Governments and financial institutions, and

"Whereas, while it is recognized that the present budget contains certain commendable features, including the proposed appointment of a Royal Commission to investigate banking and finance, and a measure of assistance to agriculture, it must also be recognized that it is based in principle upon a continuance of the aforesaid ruinous policies of deflation and an increased restriction of purchasing power, and

"Whereas, the continuance of these policies, accompanied as they must be by a constantly increasing burden of debt, recurring budget deficits, and a decrease of purchasing power, and therefore of consumption, must inevitably result in a condition of still greater depression, and increasing unemployment, and

"Whereas, it is imperative, in view of the foregoing facts, that such policies be inaugurated as will have the effect of restoring the price level of agriculture, and other primary products, increasing purchasing power, reducing the burden of interest bearing liabilities, encouraging consumption and raising the standard of living amongst our people;

"Therefore be it resolved,—That in the opinion of this House the Government should give immediate consideration to the introduction of such measures as may—

"(a) Make available the real credit of the Nation through the instrumentality of a National Central Bank, and render possible the utilization and control of this credit for the legitimate needs of the people of this country;

"(b) Bring about such a degree of controlled inflation as would stabilize the price level of our chief commodities at a point where it would bear a reasonable relation to costs of production and to incurred obligations;

"(c) Provide employment and purchasing power to our people, through the above-mentioned means, and where necessary, by the direct use of our national credit in the construction of public works of various kinds, and in other ways which might be suggested including the construction of houses, etc.;

"(d) Ensure a more equitable distribution of the National Income through well considered methods of taxation, and the legislative control of interest, profits and investment;

"(e) Nationalize our Insurance Systems, including the establishment of such systems of social insurance as may be necessary for the protection and well being of our people."

And the Debate still continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Cowan (Port Arthur), adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 83

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 5TH APRIL, 1933

---

### PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 3rd April, 1933, for a Return showing:—

1. Number of private railway cars for the use of ministers.
2. Cost of each such car.

And also,—Return to an Order of the House of the 3rd April, 1933, for a Return showing:—

1. Number of private railway cars available for the use of federal ministers, as at July 30, 1930.
2. The public expenditure respecting each such car, for the twelve months ending July 30, 1930.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House. —Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932," and under "The Relief Act, 1932," as follows:—

Order in Council, P.C. 585, dated 4th April, 1933: providing that where settlers are permitted by the Province of Saskatchewan to recompense the Province for relief by performing work on municipal and provincial roads, such work is not to be deemed a repayment accountable or refundable to the Dominion Government.

Order in Council, P.C. 596, dated 4th April, 1933: extending the terms of the agreement made with Manitoba, Saskatchewan, Alberta and British Columbia with respect to single, homeless persons placed on farms, and authorized under Orders in Council, P.C. 2840, 2597, 2842 and 2599, until April 30, 1933.

Order in Council, P.C. 618, dated 4th April, 1933: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of the sum of \$1,839.85 for direct relief.

Order in Council, P.C. 619, dated 4th April, 1933: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$83.46 for relief settlement.



Order in Council, P.C. 620, dated 4th April, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$3,348.97 for direct relief distributed in municipalities and unorganized districts.

Order in Council, P.C. 621, dated 4th April, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$29,883.85 for direct relief distributed in the municipalities and in the town of Beverly which is unable to contribute.

Mr. Guthrie, by leave of the House, introduced a Bill, No. 66, An Act respecting Courts of Admiralty, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Verville:—Order of the House for a Return showing:—

1. The number of dredging inspectors at Deschaillons during the months of August and September, 1932, their names, ages and residences; how many were married and how many single.

2. By whom these men were recommended.

By Mr. MacLean:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many persons permanently employed in the Civil Service of Canada are sixty-five years of age or over.

2. The total salary of such employees for the fiscal year ending March 31, 1933.

3. How many of said employees are paying into any one of the several superannuation funds.

4. How many pay into the retirement fund.

5. How many permanent civil servants are sixty years of age but not over sixty-five.

6. The total salary of said employees for the fiscal year ending March 31, 1933.

7. How many between the ages of sixty and sixty-five are paying into any one of the several superannuation funds.

8. How many pay into the retirement fund.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Motherwell:—Order of the House for a copy of all correspondence, memoranda, telegrams and other documents received by the Government or any officers thereof, since August 1, 1932, and prior to Tuesday, March 21, 1933, with respect to the establishment of the stabilization fund announced by the Minister of Finance in his recent budget.

By Mr. Power:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, telegrams, Orders in Council and other documents, from August 28, 1930, to date, dealing with the position of signal agent and semaphore operator at Ile aux Grues, Quebec.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of all pay lists respecting works carried out by the Department of Public Works at St-Maurice de l'Echourie and Cap des Rosiers, in the county of Gaspé, from the month of August, 1930, to date.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto, and the proposed motion of Mr. Lucas in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Macdougall, adjourned.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 67 (Letter I of the Senate), intituled: "An Act with respect to Hospital Sweepstakes."

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*



No. 84

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 6TH APRIL, 1933

---

### PRAYERS.

Mr. Stinson, from the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the following Bills and has agreed to report them without amendment, viz:—

Bill No. 60 (Letter K of the Senate), An Act for the relief of Auguste Burdayron.

Bill No. 61 (Letter L of the Senate), An Act for the relief of Nora Tulloch Carr.

Bill No. 62 (Letter M of the Senate), An Act for the relief of Alberta Grace Wood.

Bill No. 63 (Letter N of the Senate), An Act for the relief of Hilda Nice Allen.

Bill No. 64 (Letter O of the Senate), An Act for the relief of Mary Louise Robinson Reid.

Bill No. 65 (Letter P of the Senate), An Act for the relief of Elizabeth Bernstein Schmerling.

Mr. Harris, from the Select Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration the following Bills, and has agreed to report same without amendment, viz:—

Bill No. 42, An Act respecting the Algoma Central and Hudson Bay Railway Company.

Bill No. 56, An Act respecting the Nipissing Central Railway Company.



Your Committee has also had under consideration Bill No. 48, an Act to confirm an Agreement between the Vancouver, Victoria and Eastern Railway and Navigation Company and the Northern Pacific Railway Company, and has agreed to report same with an amendment.

With respect to Bill No. 56, an Act respecting the Nipissing Central Railway Company, your Committee recommends that the penalty charge of \$100 paid for late filing under Standing Order 93, and the penalty charge of \$100 incurred for the suspension of Standing Order 92, be refunded.

On motion of Mr. Harris, the recommendation contained in the Second Report of the *Select Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines* regarding the refund of fees was concurred in.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill without any amendment:—

Bill No. 40, An Act to make provision with respect to Forces of His Majesty from other parts of the British Commonwealth or from a colony when visiting the Dominion of Canada; and with respect to the exercise of command and discipline when Forces of His Majesty from different parts of the Commonwealth are serving together; and with respect to the attachment of members of one such force to another such force, and with respect to deserters from such forces.

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 68 (Letter R of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Birdie Glickman Steinberg."—*Mr. Jacobs*.

Bill No. 69 (Letter S of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Harry Prupas."—*Mr. Vallance*.

Also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions of Birdie Glickman Steinberg and Harry Prupas respectively; praying for Bills of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 29, An Act to amend and consolidate the several Acts relating to the Board of Trade of the City of Toronto, with an amendment, which is as follows:—

Page 5, line 1.—After the figure "10" insert "If authorized by by-law of the Corporation,".

On motion of Mr. Stinson, pursuant to Special Order made 27th March last, the Divorce Bills referred to in the Message from the Senate received this day were read a first and a second time, on division, and referred to the *Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce on the petitions on which the said Bills were founded).

On motion of Mr. Power, seconded by Mr. Duff, the Bill No. 67 (Letter I of the Senate), intituled: "An Act with respect to Hospital Sweepstakes," was read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:—

XXX—ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

190	{ Pay of Force and Allowances (including salaries of two Constables, Ellesmere Island District, at \$2.25 per diem, to assure Department against loss through death); and approximately \$739,526.70 for Customs Excise Preventive Service.. . . .	\$3,549,159 49
	{ Maintenance (including arms and ammunition, barrack buildings, repairs and renewals and furnishings, clothing and equipment, communication services, court and legal expenses, criminal investigation branch, federal statutes, fuel and light, transport horses and dogs, transport mechanical, medical and hospital, miscellaneous expenses, Opium and Narcotic Drug Act, printing and stationery, transport railway, rations, rents, travelling expenses, transport water, and approximately \$764,577.30 for Customs and Excise Preventive Service).. . . .	2,054,436 26
	{ To compensate members of the Royal Canadian Mounted Police for injuries received whilst in the performance of duty.. . . .	12,000 00

V—PENITENTIARIES

43	Amount required for cost of administration, construction, purchase of land, supplies and equipment, maintenance and discharge of inmates at Kingston, St. Vincent de Paul, Dorchester, Manitoba, British Columbia, Piers Island, Saskatchewan and Collin's Bay Penitentiaries.. . . .	2,941,400 00
----	---	--------------

VII—AGRICULTURE

56	Health of Animals, administration of the Animal Contagious Diseases Act and the Meat and Canned Foods Act.. . .	1,817,991 00
61	Farm Economics, including agricultural co-operative marketing.. . . .	15,190 00
55	Assistance to Fairs and Exhibitions, including the Royal Agricultural Winter Fair.. . . .	395,000 00

III—CIVIL GOVERNMENT

12	Agriculture—	
	Salaries.. . . .	736,326 00
	Contingencies.. . . .	98,600 00

XVII—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

HARBOURS AND RIVERS

Quebec

Under Contract—

{	Riviere la Guerre—Contribution towards dredging, Province of Quebec to bear a like amount.. . . .	23,000 00
---	---	-----------

*Essential Undertakings—*

	Anse au Canard—Improvements to training piers.. . . .	2,100 00
	Anse au Griffons—To complete wharf improvements..	3,500 00
	Anse au Griffons (River)—Improvements to jetties.. . .	12,200 00
	Batiscan—Freight shed.. . . . . . . . . . . . . . . . .	1,350 00
	Champlain Dry Dock—Keel blocks.. . . . . . . . . . .	26,000 00
	Doucet's Landing (Ste. Angele de Laval)—Wharf im- provements.. .	7,900 00
117	Havre au Maisson, M.I.—Wharf.. . . . . . . . . . . . .	5,200 00
	Isle Verte—Wharf reconstruction.. . . . . . . . . . .	13,300 00
	Matane—Repairs to harbour works.. . . . . . . . . . .	24,100 00
	New Carlisle—Wharf reconstruction.. . . . . . . . . .	22,000 00
	Paspebiac (Robins)—Wharf extension.. . . . . . . . .	25,000 00
	Petit Cap—Breakwater reinforcement.. . . . . . . . .	20,000 00
	Rimouski—Wharf repairs and improvements.. . . . .	47,100 00
	Ste. Emelie—Wharf reconstruction.. . . . . . . . . . .	18,000 00
	Timiskaming Dam—Reconstructing Quebec side.. . . .	70,000 00
	Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken.. . . . . . . . . . .	400,000 00

*Ontario**Under Contract—*

	Leamington—Harbour improvements.. . . . . . . . . . .	93,000 00
	Midland—Harbour improvements.. . . . . . . . . . .	73,000 00

*Essential Undertakings—*

	Belleville—Dredging.. . . . . . . . . . . . . . . . . .	22,500 00
	Blind River—Dredging.. . . . . . . . . . . . . . . . .	47,000 00
	Cobourg—Dredging.. . . . . . . . . . . . . . . . . . .	17,000 00
	Depot Harbour—Dredging.. . . . . . . . . . . . . . . .	15,200 00
	Fort William—Wharf extension.. . . . . . . . . . . .	6,500 00
	Key Harbour—Harbour improvements.. . . . . . . . . .	15,000 00
118	Kincardine—Harbour repairs and improvements.. . . .	18,000 00
	Oshawa—Harbour improvements.. . . . . . . . . . . .	35,000 00
	Port Hope—Dredging.. . . . . . . . . . . . . . . . . .	12,400 00
	Rockport—Wharf.. . . . . . . . . . . . . . . . . . . .	1,900 00
	Sault Ste. Marie—Harbour repairs and improvements..	13,000 00
	Sydenham and Chenal Ecarte—Dredging.. . . . . . . . .	19,000 00
	Toronto—Harbour improvements.. . . . . . . . . . . .	22,300 00
	Wallaceburg—Wharf and warehouse.. . . . . . . . . .	9,500 00
	Windsor—Warehouse extension.. . . . . . . . . . . .	60,000 00
	Harbours and rivers generally for maintenance of services, no new works to be undertaken.. . . . . . . . . . . . . .	200,000 00

*Manitoba*

119	Harbours and rivers generally for maintenance of services; no new works to be undertaken.. . . . . . . . . . . . . .	50,000 00
-----	---	-----------

*Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories*

120	Harbours and rivers generally for maintenance of services; no new works to be undertaken.. . . . . . . . . . . . . .	15,000 00
-----	---	-----------

*British Columbia*

*Essential Undertakings—*

121	Columbia River (below Burton)—Improvements to diversion work. . . . .	2,000 00
	Comox—Float extension and wharf repairs. . . . .	11,600 00
	Deer Park—Wharf reconstruction. . . . .	12,500 00
	Fraser, Skeena and Naas Rivers—Operation and maintenance of snagboats. . . . .	37,000 00
	Fraser River—Repairs to Woodward's Training Wall. . . . .	14,000 00
	Fraser River—North Arm—Dredging. . . . .	39,000 00
	Port Clements—Wharf repairs and improvements. . . . .	6,500 00
	Sidney—Breakwater. . . . .	4,200 00
	Stewart—Wharf repairs. . . . .	11,000 00
	Victoria—Dredging. . . . .	6,000 00
Harbours and rivers generally for maintenance of services, no new works to be undertaken. . . . .		100,000 00

*Yukon*

*Essential Undertakings—*

122	Stewart and Yukon Rivers—Improvements. . . . .	5,000 00
-----	--	----------

*Generally*

123	Harbours and rivers generally—for maintenance of services; no new works to be undertaken. . . . .	25,000 00
-----	---	-----------

**DREDGING**

124	{	Maritime Provinces. . . . .	149,200 00
		Ontario and Quebec. . . . .	215,500 00
		Manitoba, Saskatchewan and Alberta. . . . .	36,800 00
		British Columbia. . . . .	130,000 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*





No. 85

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

---

OTTAWA, FRIDAY, 7TH APRIL, 1933

---

PRAYERS.

Mr. Stirling, for Mr. Senn, from the Select Standing Committee on Agriculture and Colonization, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends that its quorum be reduced from twenty members to twelve members.

On motion of Mr. Stirling the said Report was concurred in.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all telegrams, letters, reports and other documents, exchanged since July, 1930, to date, (a) by the Superintendent General of Indian Affairs; (b) the Department of Indian Affairs, respecting amendments to the Indian Act presently submitted to the House of Commons.

The following Bills were, by leave of the House, respectively introduced, read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 70, An Act respecting the Income War Tax Act (Declarations on returns).—*Mr. Rhodes.*

Bill No. 71, An Act to amend the Criminal Code.—*Mr. Guthrie.*

Mr. Manion moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to bring in a measure to empower the Canadian National Railway Company to issue notes for a sum not exceeding \$13,058,604.63 for refunding requirements and capital expenditures for the calendar year 1933, and to authorize the Minister of Finance, with the approval of the Governor in Council, to make loans on the security of such notes to an amount not exceeding the said sum; and to authorize the Minister of Finance, with the approval of the Governor in Council, to make temporary and accountable advances not exceeding in the aggregate \$47,941,395.37 to meet the net income

deficits occurring during the calendar year 1933, the total of such deficits as certified by auditors appointed to audit the accounts of the company, to be included in the Estimates submitted to Parliament at the first session following the close of the said calendar year.

Whereupon, Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, informed the House, that His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes," was again considered in Committee of the Whole;

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

Mr. Simpson (Algoma West) moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (pursuant to Standing Order 110); which was agreed to.

The Bill No. 41, An Act to incorporate The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company, was again considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The following Bills were severally considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time (divorce bills on division), and passed, viz:—

Bill No. 60 (Letter K of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Auguste Burdayron."

Bill No. 61 (Letter L of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Nora Tulloch Carr."

Bill No. 62 (Letter M of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alberta Grace Wood."

Bill No. 63 (Letter N of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Nice Allen."

Bill No. 64 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Louise Robinson Reid."

Bill No. 65 (Letter P of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Bernstein Schmerling."

Bill No. 42, An Act respecting the Algoma Central and Hudson Bay Railway Company.

Bill No. 56, An Act respecting the Nipissing Central Railway Company.

The Bill No. 48, An Act to confirm an Agreement between the Vancouver, Victoria and Eastern Railway and Navigation Company and the Northern Pacific Railway Company, was considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

On motion of Mr. Simpson (Algoma West), it was ordered, That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the Petitions on which the above-mentioned Divorce Bills were founded.

*(Public Bills)*

The Order being read for the second reading of Bill No. 67 (Letter I of the Senate), intituled: "An Act with respect to Hospital Sweepstakes";

Mr. Power, seconded by Mr. Duff, moved,—That the said Bill be now read the second time;

And a Debate arising thereon;

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House resumed the consideration in Committee of the Whole of Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes."

Objection being taken in Committee to a decision of the Chairman (Mr. MacNicol) on a point of Order, and an appeal being made to the House;

Mr. Speaker resumed the Chair, and the Chairman of the Committee made the following report:—

"In Committee on Bill No. 37, Mr. Heaps moved the following amendment:—

'Any employee of the railway companies affected by this Act or any employee who loses his employment as a result of co-operation of services between the railways shall be entitled to such compensation to be determined by a board of three, to be appointed, one by the employees, one by the railways, and a third to be selected jointly by the preceding two parties.

'In case of failure to select a third party, who shall be chairman of such board, then such selection shall be made by the Minister of Labour.

'The funds for such compensating board shall be derived by a levy on the gross receipts of the two railways and the award of such board shall in all cases be final.'

"Which the Chairman ruled out of Order on the ground that it called for an expenditure of money which cannot be moved by a private member.

"Whereupon Mr. Heaps appealed from the ruling of the Chairman."

The question being put by Mr. Speaker: Shall the ruling of the Chairman be confirmed; it was decided in the affirmative on the following division:—

YEAS

Messrs.

Anderson (Halton),	Garland (Carleton),	Myers,	Spence,
Arsenault,	Gobeil,	Nicholson,	Spotton,
Barber,	Hay,	Perley (Qu'Appelle),	Sproule,
Baribeau,	Jones,	Plunkett,	Stanley,
Bennett,	Kennedy (Winnipeg	Price,	Stewart (Leeds),
Bourgeois,	South Centre),	Rogers,	Stewart (Lethbridge),
Bowman,	Macdonald (Kings),	Ryerson,	Stirling,
Bury,	MacLaren,	Shaver,	Stitt (Nelson),
Cowan (Long Lake),	MacNicol,	Simpson	Sutherland,
Dickie,	McGillis,	(Simcoe North),	Weese,
Duranleau,	McGregor,	Smith (Victoria-	Weir (Melfort),
Esling,	McLure,	Carleton),	White (Mount Royal),
Fraser (Cariboo),	Manion,	Spankie,	Wright—49.



## NAYS

## Messrs.

Beaubien,	Hanson (Skeena),	MacInnis,	Munn,
Bradette,	Heaps,	MacLean,	Neill,
Carmichael,	Hepburn,	McIntosh,	Reid,
Garland (Bow River),	King, Mackenzie	Mitchell,	Spencer,
Golding,	Lucas,	Motherwell,	Taylor,
			Totzke—21.

---

The Committee on the said Bill then resumed, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 86

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 10TH APRIL, 1933

---

#### PRAYERS.

Four Petitions were laid on the Table.

MR. SPEAKER: "On Friday, April 7th, the Right Honourable the Leader of the Opposition raised the point that the House having control of its own records, the House should, before any statements are expunged from the official reports of the debates, pass a resolution to that effect and he submitted that the Speaker being the servant of the House in this, as in all matters, the House itself should determine whether anything is to be deleted from any of its records.

"In the case in point, the first opportunity I had of fully understanding the words complained of was when I saw the official report, and since I should have ruled them out when they were uttered I consider I was justified in ruling them out from the Chair as soon as the House sat again. I agree that in dealing with Hansard the Speaker's authority is subject to the approval of the House.

"Instructions for any alteration in the official reports of the debates should not be given without communicating them to the House in session, and for this reason, whenever I have deemed it advisable to direct that certain statements be expunged, I have done so from the Chair, thus giving a ruling which under Standing Order 12, is subject to an appeal to the House. I have followed the precedent established by one of my predecessors who, on April 6th, 1925, decided that an answer given by the Government should be expunged, and he did so in the following words:—

"'I therefore rule that the answer be expunged from Hansard, and if the question is put again, a distinct answer should be given.'

"I have dealt with all such cases as questions of order subject to the ordinary rules of parliamentary procedure."

Mr. Ryckman, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 6th February, 1933, for a copy of all correspondence in connection with the retirement on superannuation of George L. Allen, Collector of Customs at the Port of Vancouver.

And also,—Return to an Order of the House of the 6th February, 1933, for a copy of all correspondence dealing with the retirement on superannuation of C. A. Whitehead, Chief Clerk of the Customs Department at Port of Vancouver.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Relief Act, 1932," and under "The Relief Act, 1933," as follows:—

Order in Council, P.C. 632, dated 4th April, 1933: authorizing loan of \$500,000 to the province of Saskatchewan accepting as security one-year treasury bills at the rate of 5½ per cent per annum to be used towards defraying the provincial and/or municipal share of direct relief expenditures.

Order in Council, P.C. 638, dated 5th April, 1933: authorizing loan of \$1,232,580.35 to the province of Manitoba to provide for the payment of treasury bills owed the Dominion Government, bearing interest at the rate of 5½ per cent per annum.

Order in Council, P.C. 639, dated 5th April, 1933: authorizing payment to the province of Alberta of the sum of \$75,000 as an accountable advance for expenditures made in the month of April for the relief of single, homeless, unemployed persons.

Order in Council, P.C. 640, dated 5th April, 1933: authorizing payment to the province of British Columbia of the sum of \$170,000 as an accountable advance for expenditures made in February for the relief of single, homeless, unemployed persons.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented,—Return to an Order of the House of the 27th March, 1933, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions, reports and other documents in the possession of the Government, respecting the mail service between Pointe au Baril, Ontario, and Railway station, since 1930.

And also,—Return to an Order of the House of the 20th February, 1933, for a complete copy of all letters, telegrams and communications, also a copy of a report of any investigations held in connection with the dismissal of the postmaster at Wood Islands North, Prince Edward Island, and the appointment of a successor to fill this position; also, a full copy of all correspondence, letters, telegrams, resolutions, and other documents, including a report of the official of the department, also report of investigation held by the Government, concerning the dismissal of the postmaster at Breadalbane, Prince Edward Island, and the appointment of a successor to fill this position.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Gardiner:—Order of the House for a Return showing:—

1. Amount of money paid to the Maritime Provinces in compliance with the Duncan Report.
2. How it was divided.
3. Amount paid as freight rates.
4. Amount paid as subsidies on freight to move coal from the Maritime Provinces.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing order forthwith.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all payrolls, accounts, vouchers and other documents, in connection with work on Little Brook Break-water in the summer of 1931.

By Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, correspondence and other documents, on the files of the Postmaster General and of the Civil Service Commission in respect of the vacancy for the post-mastership of Belliveau's Cove, Digby county, and the appointment of Peter Theriault thereto.

By Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all correspondence, papers or other documents, since November 1, 1932, in connection with the service furnished by the mail courier between Barrington, East and West Barrington, Smithville, Port Latour and Villagedale, in Shelburne county, including a petition of the residents of such districts together with all letters, memoranda, reports, papers and documents respecting the services referred to in said petition and any changes subsequently made therein.

By Mr. Taylor:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, memoranda, or communications of any kind, passing between any company, individual, or group of individuals, and the Department of National Revenue, or any department of the Government; relating to shortage of Banana importation from the West Indies between the dates of June, 1932, and April 1, 1933, or advocating the abolition of the special tax of 50 cents per stem levied under the West Indies Treaty.

By Mr. Duff, for Mr. Power:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all correspondence, memoranda, telegrams and other documents, exchanged between the Dominion Government and/or any of the ministers thereof, and the government of the province of Saskatchewan and/or any of the ministers thereof, in connection with the loan to the said province of Saskatchewan of three million dollars for governmental services, authorized under P.C. 3131, dated December 17, 1931.

By Mr. Duff, for Mr. Power:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all correspondence, memoranda, telegrams and other documents, exchanged between the Dominion Government and/or any of the ministers thereof, and the government of the province of Saskatchewan and/or any of the ministers thereof, in connection with the loan to the said province of Saskatchewan of \$3,153,739.73 for governmental services, authorized under P.C. 2757, dated December 17, 1932.

By Mr. Duff, for Mr. Power:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all correspondence, memoranda, telegrams and other documents, exchanged between the Dominion Government and/or any of the ministers thereof, and the government of the province of Saskatchewan and/or any of the ministers thereof, in connection with the loan to the said province of Saskatchewan of \$1,500,000 for governmental services, authorized under P.C. 2267, dated October 13, 1932.

By Mr. Duff, for Mr. Power:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all correspondence, memoranda, telegrams and other documents, exchanged between the Dominion Government and/or any of the ministers thereof, and the government of the province of Saskatchewan and/or any of the ministers thereof, in connection with the loan to the said province of Saskatchewan of two million dollars for governmental services, authorized under P.C. 2336, dated September 19, 1931.



By Mr. Duff, for Mr. Power:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all correspondence, memoranda, telegrams and other documents, exchanged between the Dominion Government and/or any of the ministers thereof, and the government of the province of Saskatchewan and/or any of the ministers thereof, in connection with the loan to the said province of Saskatchewan of two million dollars for governmental services, authorized under P.C. 2084, dated September 21, 1932.

By Mr. Coote:—Order of the House for a return showing as at October 31st in each year from 1914 to 1932, inclusive: (a) total bank loans in Canada; (b) total bank deposits in Canada payable on demand; (c) total savings bank deposits in Canada; (d) Dominion, Provincial, Municipal and other securities held by chartered banks in Canada; (e) bank notes outstanding; (f) Dominion notes outstanding; (g) advances under the Finance Act; (h) amount of gold held by Dominion Government.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, petitions, reports, plans and other documents in the possession of and under the control of the Government, with respect to the appointment of the postmaster at Notre-Dame du Lac, Quebec, and the change of location of said post office, since November 7, 1932.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of the first application to the Civil Service Commission of Gilbert Viau, at present final sorter in the Post Office Department in Montreal.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, plans, reports and all other documents in the possession of the Government, respecting the post office of La Couronne, county of Temiscouata, since the month of August, 1930.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, reports, plans, sketches, petitions, lists of eligibles, recommendations and all other documents in the possession of the Government and the Civil Service Commission, respecting the appointment of a postmaster at Coaticook, province of Quebec, since the month of August, 1930.

Mr. Bennett moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to amend the Post Office Act to provide that the advertising portion of newspapers and periodicals transmitted for a greater distance than forty miles from their place of publication, or of which the publication is of greater frequency than once a week, shall be subject to postage of two cents a pound where the space devoted to advertisements exceeds 20 per cent but does not exceed 30 per cent of the total space; of 3 cents a pound where such space exceeds 30 per cent but does not exceed 50 per cent; and of 4 cents a pound where such space exceeds 50 per cent.

Whereupon, Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, informed the House, that His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

#### INTERIM SUPPLY

Resolved, That a sum not exceeding \$16,220,422.36, being one-twelfth of the amount to be voted as set forth in the Main Estimates for the fiscal year ending 31st March, 1934, laid before the House of Commons at the present session of Parliament, be granted to His Majesty, on account, for the fiscal year ending the 31st March, 1934.

Resolution to be reported.

---

By leave of the House the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Supply to sit again this day.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the Question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Ways and Means.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That towards making good the Supply granted to His Majesty on account of certain expenses of the Public Service for the fiscal year ending 31st March, 1934, the sum of \$16,220,422.36 be granted out of the Consolidated Revenue Fund of Canada.

Resolution to be reported.

---

By leave of the House the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again this day.

Mr. Rhodes then obtained leave to present a Bill, No. 72, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the Public Service of the financial year ending the 31st March, 1934, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to provide for certain refunding requirements, capital expenditures, deficits, etc., of the Canadian National Railway Company, for the year 1933.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to bring in a measure to empower the Canadian National Railway Company to issue notes for a sum not exceeding \$13,058,604.63 for refunding requirements and capital expenditures for the

calendar year 1933, and to authorize the Minister of Finance, with the approval of the Governor in Council, to make loans on the security of such notes to an amount not exceeding the said sum; and to authorize the Minister of Finance, with the approval of the Governor in Council, to make temporary and accountable advances not exceeding in the aggregate \$47,941,395.37 to meet the net income deficits occurring during the calendar year 1933, the total of such deficits as certified by auditors appointed to audit the accounts of the company, to be included in the Estimates submitted to Parliament at the first session following the close of the said calendar year.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Manion then, by leave of the House, presented a Bill, No. 73, An Act respecting the Canadian National Railways and to authorize the provision of moneys to meet expenditures made and indebtedness incurred during the calendar year 1933 and to authorize His Majesty to make loans and advances to the Canadian National Railway Company, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, and referred to the *Select Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government*.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto, and the proposed motion of Mr. Lucas in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. MacInnis, adjourned.

The House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 87

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 11TH APRIL, 1933

---

#### PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-seventh Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 10th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Louis Dionne and 112 other electors of the parish of Sainte-Francoise, County of Témiscouata, Quebec; praying that for the purpose of Federal representation they be not removed from the electoral district of Témiscouata.—*Mr. Pouliot.*

Of Edm. Pelletier and 180 other electors of the parish of Notre-Dame du Portage, County of Témiscouata, Quebec; praying that for the purpose of Federal representation they be not removed from the electoral district of Témiscouata.—*Mr. Pouliot.*

Of Alphonse Rioux and 212 other electors of the parish of Saint-Jean de Dieu, County of Témiscouata, Quebec; praying that for the purpose of Federal representation they be not removed from the electoral district of Témiscouata.—*Mr. Pouliot.*

Of Raoul Thibault and 480 other electors of the parish of Trois-Pistoles, County of Témiscouata, Quebec; praying that for the purpose of Federal representation they be not removed from the electoral district of Témiscouata.—*Mr. Pouliot.*

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1933, for a copy of all letters, petitions, complaints, correspondence and other documents exchanged from 1925 to 1930, between the Department of Agriculture at Ottawa or any of its branches at Ottawa and the Civil Service Commission, or any branches of the said department in the various provinces of Canada or the various officials of the department at Ottawa, or elsewhere, respecting Miss Ruth Edwards, her work, conduct or transfer to Ottawa, Montreal, or elsewhere.



Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1933, for a copy of all documents, letters, petitions, correspondence, and proceedings of inquiries, respecting the resignation of Mr. Victor Robillard, as postmaster of the town of Ste-Therese, county of Terrebonne, covering the year 1932 and the current year to date.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 22nd March, 1933, for a copy of all correspondence between the Minister of the Interior or any departmental official, and Mr. Sidney J. Webber, of Golden, British Columbia, regarding lot 10550, G. I. Kootenay district, on the east shore of Kimbasket Lake, on Big Bend Road.

Mr. Guthrie, by leave of the House, introduced a Bill, No. 74, An Act respecting Extra-Territorial Operation of Acts of the Parliament of Canada, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Annual Report of the Board of Grain Commissioners for Canada, for the year 1932, (unrevised copy).

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto, and the proposed motion of Mr. Lucas in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The following Bills were again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider them again at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 41, An Act to incorporate The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company.

Bill No. 48, An Act to confirm an Agreement between the Vancouver, Victoria and Eastern Railway and Navigation Company and the Northern Pacific Railway Company.

The amendment made by the Senate to the Bill No. 29, An Act to amend and consolidate the several Acts relating to the Board of Trade of the City of Toronto, was taken into consideration and agreed to.

*(Public Bills)*

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Power: That the Bill No. 29 (Letter I of the Senate), intituled: "An Act with respect to Hospital Sweepstakes," be now read the second time.

And the Debate continuing;

Mr. Carmichael, seconded by Mr. Speakman, moved in amendment thereto: That the word "now" be left out, and the words "this day six months" added at the end of the question.

And a Debate arising thereon, and continuing;

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto: That all the words after "That" be struck out and the following substituted therefor:—

"the proposals of the government as set forth in the budget presented to this House by the Minister of Finance make no provision for the fundamental changes in existing policies regarding trade, credit and employment which are required to cope with the present economic situation. They imply a continuance of fiscal and other policies which have not only signally failed to afford any solution of our national problems, but have been proven to have the effect of diminishing trade, of decreasing revenue, of increasing unemployment, and, without any corresponding reduction in expenditures, of increasing taxation, and debt, thereby aggravating the existing depression and distress.

"The increases in taxation proposed in the budget resolutions will fall most heavily upon those least able to bear the burden thereof, and, combined with other unjust exactions, will serve to intensify the distress already experienced in many homes throughout the Dominion.

"The absence, at this time, of any provision in the budget indicative of Canada's desire to negotiate trade agreements with countries willing to trade with Canada on a reciprocal basis is further evidence of the lack of a definite constructive policy in meeting the needs of the present situation.

"For these and other reasons, this House is of the opinion that the present government no longer possesses the confidence of the country."

And the proposed motion of Mr. Lucas in amendment to the said proposed amendment: That all the words after "therefor" in the said proposed amendment be struck out, and the following substituted therefor:—

"Whereas, the present depressed condition of Agriculture, Industry and of business generally, with its consequent unemployment, is the direct result of fundamental defects in our economic system, accentuated during recent years by the policies of deflation and of credit restriction which have been followed by different Governments and financial institutions, and

"Whereas, while it is recognized that the present budget contains certain commendable features, including the proposed appointment of a Royal Commission to investigate banking and finance, and a measure of assistance to agriculture, it must also be recognized that it is based in principle upon a continuance of the aforesaid ruinous policies of deflation and an increased restriction of purchasing power, and

"Whereas, the continuance of these policies, accompanied as they must be by a constantly increasing burden of debt, recurring budget deficits, and a decrease of purchasing power, and therefore of consumption, must inevitably result in a condition of still greater depression, and increasing unemployment, and

"Whereas, it is imperative, in view of the foregoing facts, that such policies be inaugurated as will have the effect of restoring the price level of agriculture, and other primary products, increasing purchasing power, reducing the burden of interest bearing liabilities, encouraging consumption and raising the standard of living amongst our people;

"Therefore be it resolved,—That in the opinion of this House the Government should give immediate consideration to the introduction of such measures as may—

"(a) Make available the real credit of the Nation through the instrumentality of a National Central Bank, and render possible the utilization and control of this credit for the legitimate needs of the people of this country;

"(b) Bring about such a degree of controlled inflation as would stabilize the price level of our chief commodities at a point where it would bear a reasonable relation to costs of production and to incurred obligations;

"(c) Provide employment and purchasing power to our people, through the above-mentioned means, and where necessary, by the direct use of our national credit in the construction of public works of various kinds, and in other ways which might be suggested including the construction of houses, etc.;

"(d) Ensure a more equitable distribution of the National Income through well considered methods of taxation, and the legislative control of interest, profits and investment;

"(e) Nationalize our Insurance Systems, including the establishment of such systems of social insurance as may be necessary for the protection and well being of our people."

After further Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment to the proposed amendment; it was negatived, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Carmichael,	Kennedy	Luchkovich,	Mitchell,
Coote,	(Peace River),	MacInnis,	Neill,
Garland (Bow River),	Lucas,	Macphail (Miss),	Speakman,
Irvine,			Spencer—13.

## NAYS

## Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Blair,	Chevrier,	Embury,
Anderson (Halton),	Bothwell,	Cotnam,	Esling,
Arsenault,	Bouchard,	Cowan (Long Lake),	Fafard,
Arthurs,	Boulanger,	Davies,	Ferland,
Baker,	Bourgeois,	Denis,	Fontaine,
Barber,	Bowen,	Desrochers,	Fortin,
Baribeau,	Bowman,	Dickie,	Fournier,
Barrette,	Boyes,	Donnelly,	Fraser (Cariboo),
Beaubien,	Brasnet,	Dorion,	Gagnon,
Belec,	Bury,	Dubois,	Garland (Carleton),
Bell (St. Antoine),	Cantley,	Duff,	Geary,
Bell (St. John- Albert),	Cardin,	Dupré,	Girouard,
Bennett,	Casgrain,	Dupuis,	Gobeil,
Bertrand,	Casselman,	Duranleau,	Golding,
	Chaplin,	Edwards,	Gordon,
	Charters,	Elliott,	Gott,

Goulet,	MacMillan	Price,	Stewart
Gray,	(Saskatoon),	Quinn,	(Edmonton West),
Guthrie,	MacNicol,	Ralston,	Stewart (Leeds),
Hackett,	McDade,	Raymond,	Stewart
Hall,	McGillis,	Rhéaume,	(Lethbridge),
Hanson (Skeena),	McGregor,	Rhodes,	Stinson,
Hanson (York- Sunbury),	McIntosh,	Roberge,	Stirling,
Hay,	McKenzie	Robinson,	Stitt (Nelson),
Hepburn,	(Assiniboia),	Rogers,	Sullivan,
Howard,	McLure,	Ross,	Sutherland,
Hurtubise.	McPhee,	Rowe,	Swanston,
Jean,	Maloney,	Rutherford,	Taylor,
Johnstone,	Manion,	Ryckman,	Tétreault,
Jones,	Mercier (Laurier- Outremont),	Ryerson,	Thauvette,
Kennedy (Winnipeg South Centre),	Moore (Chateauguay- Huntingdon),	St-Père,	Thompson
King, Mackenzie	Morand,	Sauvé,	(Simcoe East),
Lacroix,	Motherwell,	Séguin,	Thompson (Lanark),
Lafèche,	Munn,	Shaver,	Totzke,
Lapointe,	Murphy,	Simpson	Tummon,
Larue,	Myers,	(Simcoe North),	Turnbull,
Laurin,	Nicholson,	Simpson	Vallance,
Lawson,	Parent,	(Algoma West),	Veniot,
Lennox,	Peck,	Smith (Victoria- Carleton),	Verville,
Macdougall,	Perley (Qu'Appelle),	Smith (Cumberland),	Weese,
Mackenzie	Pettit,	Spankie,	Weir (Melfort),
(Vancouver Centre),	Pickel,	Spence,	White (London),
MacLaren,	Plunkett,	Spotton,	White
MacLean,	Porteous,	Sproule,	(Mount Royal),
	Pouliot,	Stanley,	Wilson,
		Stevens,	Wright,
			Young—171.

And the question being put on the proposed amendment; it was negatived, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Beaubien,	Fafard,	Lapointe,	Reid,
Bertrand,	Ferland,	Mackenzie	Rhéaume,
Blair,	Fiset (Sir Eugene),	(Vancouver Centre),	Roberge,
Bothwell,	Fontaine,	MacLean,	Rutherford,
Bouchard,	Fournier,	McIntosh,	St-Père,
Boulanger,	Gurnshaw,	McKenzie	Séguin,
Brasset,	Girouard,	(Assiniboia),	Stewart
Cardin,	Golding,	McPhee,	(Edmonton West),
Casgrain,	Goulet,	Mercier (Laurier- Outremont),	Taylor,
Chevrier,	Hall,	Motherwell,	Thauvette,
Denis,	Hanson (Skeena),	Munn,	Totzke,
Desrochers,	Hepburn,	Neill,	Vallance,
Donnelly,	Howard,	Parent,	Veniot,
Dubois,	Hurtubise,	Pouliot,	Verville,
Duff,	Jean,	Ralston,	Weir (Macdonald),
Dupuis,	King, Mackenzie,	Raymond,	Young—63.
Elliott,	Lacroix,		



## NAYS

## Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Esling,	MacNicol,	Simpson
Arsenault,	Fortin,	Macphail (Miss),	(Algoma West),
Arthurs,	Fraser (Cariboo),	McDade,	Smith (Victoria- Carleton),
Baker,	Gagnon,	McGillis,	Smith (Cumberland),
Barber,	Garland	McGregor,	Spankie,
Baribeau,	(Bow River),	McLure,	Speakman,
Barrette,	Garland (Carleton),	Maloney,	Spencer,
Belec,	Geary,	Manion,	Spotton,
Bell (St. Antoine),	Gobeil,	Mitchell,	Sproule,
Bell	Gordon,	Moore (Chateauguay- Huntingdon),	Stanley,
(St. John-Albert),	Gott,	Morand,	Stewart (Leeds),
Bennett,	Guthrie,	Murphy,	Stewart (Lethbridge),
Bourgeois,	Hanson (York- Sunbury),	Myers,	Stinson,
Bowen,	Hay,	Peck,	Stirling,
Bowman,	Irvine,	Perley (Qu'Appelle),	Stitt (Nelson),
Boyes,	Johnstone,	Pettit,	Stitt (Selkirk),
Bury,	Jones,	Pickel,	Sullivan,
Cantley,	Kennedy	Plunkett,	Sutherland,
Carmichael,	(Peace River),	Porteous,	Swanston,
Casselman,	Kennedy (Winnipeg South Centre),	Price,	Tétreault,
Chaplin,	Lafèche,	Quinn,	Thompson
Charters,	Larue,	Rhodes,	(Simcoe East),
Coote,	Laurin,	Robinson,	Thompson (Lanark),
Cotnam,	Lennox,	Rogers,	Tummon,
Cowan (Long Lake),	Lucas,	Ross,	Turnbull,
Davies,	Luchkovich,	Rowe,	Weese,
Dickie,	Macdougall,	Ryckman,	Weir (Melfort),
Dorion,	MacInnis,	Ryerson,	White (London),
Dupré,	MacLaren,	Sauvé,	White
Duranleau,	MacMillan	Shaver,	(Mount Royal),
Edwards,	(Saskatoon),	Simpson	Wilson,
Embury,		(Simcoe North),	Wright—119.

And the question being put on the main motion; it was agreed to, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Bury,	Fraser (Cariboo),	Laurin,
Arsenault,	Cantley,	Gagnon,	Lennox,
Arthurs,	Carmichael,	Garland (Carleton),	Macdougall,
Baker,	Casselman,	Geary,	MacLaren,
Barber,	Chaplin,	Gobeil,	MacMillan
Baribeau,	Charters,	Gordon,	(Saskatoon),
Barrette,	Cotnam,	Gott,	MacNicol,
Belec,	Cowan (Long Lake),	Guthrie,	McDade,
Bell (St. Antoine),	Davies,	Hanson	McGillis,
Bell	Dickie,	(York-Sunbury),	McGregor,
(St. John-Albert),	Dorion,	Hay,	McLure,
Bennett,	Dupré,	Johnstone,	Maloney,
Bourgeois,	Duranleau,	Jones,	Manion,
Bowen,	Edwards,	Kennedy (Winnipeg South Centre),	Moore (Chateauguay- Huntingdon),
Bowman,	Embury	Lafèche,	Morand,
Boyes,	Esling,	Larue,	Myers,
	Fortin,		

Peck,	Ryckman,	Spotton,	Thompson
Perley (Qu'Appelle),	Ryerson,	Sproule,	(Simcoe East),
Pettit,	Sauvé,	Stanley,	Thompson (Lanark),
Pickel,	Shaver,	Stewart (Leeds),	Tummon,
Plunkett,	Simpson	Stewart (Lethbridge),	Turnbull,
Porteous,	(Simcoe North),	Stinson,	Weese,
Price,	Simpson	Stirling	Weir (Melfort),
Quinn,	(Algoma West),	Stitt (Nelson),	White (London),
Rhodes,	Smith	Stitt (Selkirk),	White
Robinson,	(Victoria-Carleton),	Sullivan,	(Mount Royal),
Rogers,	Smith	Sutherland,	Wilson,
Ross,	(Cumberland),	Swanston,	Wright—107.
Rowe,	Spankie,	Tétreault,	

### NAYS

#### Messrs.

Beaubien,	Fiset (Sir Eugene),	Lacroix,	Parent,
Bertrand,	Fontaine,	Lapointe,	Pouliot,
Blair,	Fournier,	Lucas.	Ralston,
Bothwell,	Garland	Luchkovich,	Raymond,
Bouchard,	(Bow River),	MacInnis,	Reid,
Boulanger,	Gershaw,	Mackenzie	Rhéaume,
Brasset,	Girouard,	(Vancouver Centre),	Roberge,
Cardin,	Golding,	MacLean,	Rutherford,
Casgrain,	Goulet,	Macphail (Miss),	St-Père,
Chevrier,	Hall,	McIntosh,	Séguin,
Coote,	Hanson (Skeena),	McKenzie	Speakman,
Denis,	Hepburn,	(Assiniboia),	Spencer,
Desrochers,	Howard,	McPhee,	Taylor,
Donnelly,	Hurtubise,	Mercier (Laurier-	Thauvette,
Dubois,	Irvine,	Outremont),	Totzke,
Duff,	Jean,	Mitchell,	Veniot,
Dupuis,	Kennedy	Motherwell,	Verville,
Elliott,	(Peace River),	Munn,	Weir (Macdonald),
Fafard,	King, Mackenzie,	Neill,	Young—72.
Ferland,			

The House accordingly resolved itself again into Committee of Ways and Means, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

It being after eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, it being then twenty-five minutes past eleven o'clock, p.m., until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*



No. 88

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 12TH APRIL, 1933

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that he had received the following communication:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 12th April, 1933.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Lyman P. Duff, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day at 5 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

JAMES F. CROWDY,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 75 (Letter T of the Senate) intituled: "An Act for the relief of Olga Shidlowaskaya Lowrey."—*Mr. Bell (St. Antoine).*

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom was referred the petition of Olga Shidlowaskaya Lowrey, praying for a Bill of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate.



On motion of Mr. Simpson (Algoma West) pursuant to Special Order made 27th March last the said Bill was read a first and a second time, on division, and referred to the *Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce on the petition on which the said Bill was founded).

Mr. Hanson (York-Sunbury), from the Select Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill No. 73, An Act respecting the Canadian National Railways and to authorize the provision of moneys to meet expenditures made and indebtedness incurred during the calendar year 1933 and to authorize His Majesty to make loans and advances to the Canadian National Railway Company, and has agreed to report the said Bill without amendment.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 2nd March, 1933, for a Return showing whether the Quebec Government has made any representations in favour of the abandonment of the system of direct relief and the re-establishment of the system of public works.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 6th March, 1933, for a copy of all pay lists and a statement of materials used in connection with the work on the Sand Point Wharf, St. John River, during the year 1932.

And also,—Return to an Order of the House of the 3rd April, 1933, for a copy of all letters, correspondence and all other documents in the possession of the Government since August, 1930, respecting the construction of a breakwater at Roberval, province of Quebec.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1933, for a copy of all documents, requests, petitions, and correspondence, respecting the change in the postmaster-ship at Haysport, British Columbia, from 1929 until the present.

The following Orders of the House were issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing who sold the lumber, paint and the other materials used in connection with repairs to the wharf at Cacouna in 1932, and amount paid to each person selling such supplies.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented, Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing the names of the men who were employed in connection with repair work done to the wharf at Cacouna in 1932, the total sum paid to each man and the number of hours worked by each man so employed.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented, Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Chevrier:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of vacancies created in each of the following departments or branches of Government in respect of translation services, (a) Interior; (b) Finance; (c) Marine; (d) Board of Railway Commissioners; (e) Civil Service Commission, since September 1, 1930.

2. Number of translators released or let out of the service at Ottawa by reason of, (a) death; (b) dismissal; (c) resignation; (d) superannuation; (e) abolition of position; (f) any other reason, since September 1, 1930.

3. The classification and salary of such translators in the above departments or branches of Government at the time of being let out or released from the service.

4. Upon whose recommendation, when recommendation was necessary, the said translators were released or let out of the service.

5. Number of vacancies created by such releases, etc., of translators (separately) in said departments or branches of Government, which have been filled since September 1, 1930.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. McIntosh, for Mr. Sanderson:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, recommendations, reports, memoranda and other documents on the files of the Minister of Justice, the Solicitor General and of the Civil Service Commission in respect to the appointment of R. M. Allen to the position of Warden of Collins Bay Penitentiary.

By Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, reports, applications, recommendations, results of examinations and other papers and documents, relating to the pending appointment of a postmaster at Digby, Nova Scotia.

By Mr. Brown:—Order of the House for a copy of all correspondence passing between the Minister of Trade and Commerce or any officers of his department, or any other minister or departmental officials and the Civil Service Commission, since 1930, with reference to the appointment of a solicitor for the Board of Grain Commissioners.

The Bill No. 37 (Letter A of the Senate) intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes," was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again this day.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills:—

Bill No. 72, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1934.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 49, An Act respecting a certain Patent application of Fred Charles Fantz.

---

A Message was received from the Right Honourable Mr. Justice Duff, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber; and being returned;

Mr. Speaker reported that His Honour the Deputy Governor General had been pleased to give, in His Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:—

An Act to make provision with respect to Forces of His Majesty from other parts of the British Commonwealth or from a colony when visiting the Dominion of Canada; and with respect to the exercise of command and discipline when Forces of His Majesty from different parts of the Commonwealth are serving together; and with respect to the attachment of members of one such force to another such force, and with respect to deserters from such forces.

An Act for the relief of Auguste Burdayron.

An Act for the relief of Nora Tulloch Carr.

An Act for the relief of Alberta Grace Wood.

An Act for the relief of Hilda Nice Allen.

An Act for the relief of Mary Louise Robinson Reid.

An Act for the relief of Elizabeth Bernstein Schmerling.

An Act to amend and consolidate the several Acts relating to the Board of Trade of the City of Toronto.

An Act respecting a certain Patent application of Fred Charles Fantz.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In His Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills."

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Right Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

"MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

"The Commons of Canada have voted supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.

"In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

"An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1934."

"To which Bill I humbly request Your Honour's assent."

To this Bill the Clerk of the Senate, by command of the Deputy of His Excellency the Governor General, did thereupon say:—

"In His Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor General thanks His Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill."

---

The Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes," was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*



No. 89

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 13TH APRIL, 1933

---

## PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 76 (Letter Q of the Senate), intituled: "An Act respecting the Quebec, Montreal and Southern Railway Company."—*Mr. Casgrain.*

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 47, An Act respecting The Canadian Anthracite Coal Company Limited, with an amendment, which is as follows:—

Page 1. For clause 1 of the Bill substitute the following:—

"1. It is hereby declared that the Company from and after the 5th day of February, A.D. 1897, had, and has, full power and authority to accept the transfers and assignments to it of the two thousand nine hundred and forty-four (2,944) shares of its capital stock referred to in the agreement dated the 5th day of February, A.D. 1897, and made between Louis S. Tainter and others, of the first part, the said Louis S. Tainter and others, of the second part, one McLeod Stewart of the third part, The Quebec Bank and others of the fourth part, and the Company of the fifth part, a copy of which is set out in the schedule to this Act, and that by virtue of the said transfers and assignments the said two thousand nine hundred and forty-four (2,944) shares of its capital stock thereupon became revested in the Company as unissued shares without effecting a reduction of the capital of the Company."

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 53, An Act to amend the Criminal Code (Offensive Weapons), with amendments, which are as follows:—



1. Page 1, line 8. For clause 118 substitute the following:—

“118. Every one is guilty of an indictable offence and liable to imprisonment for a term not exceeding five years, who, not having a permit in Form 76,—

(a) has upon his person elsewhere than in his own dwelling house, shop, warehouse, counting house, or premises, a pistol, revolver, or other firearm capable of being concealed upon the person;

or who not having such permit,

(b) is carrying in any vehicle under his control, or of which he is an occupant, a pistol, revolver, or other firearm capable of being concealed upon the person.”

2. Page 1, line 29. After the words “Form 76B” insert the following proviso:—

“Provided however that any bona fide sportsman and hunter shall be permitted to enter or pass through Canada having in his possession any shot-gun, rifle or other such firearm, or any ammunition therefor, on condition that he pass continuously through and out of Canada or if not that he apply for a permit in Form 76B without undue delay after entering Canada.”

3. Page 2, line 20. After “property” insert “or for target practice in a regularly organized shooting club approved by the Attorney General of the province in which such club is organized.”

4. Page 2, line 28. For the word “in” substitute the word “for”.

5. Page 2, line 43. After the word “persons” insert “or classes of persons”.

6. Page 4, line 38. After the word “property” insert “or for target practice”.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 59, An Act to amend the Penitentiary Act, with an amendment, which is as follows:—

Page 2, clause 5, line 17. Subsection one of section thirty-two of the said Act is further amended by adding thereto the following proviso:—

“Provided that the retiring allowance authorized by this subsection shall not be paid to any officer if he is eligible to receive compensation in respect of the infirmity or injury which has compelled his retirement from the service under and in virtue of the provisions of the Government Employees Compensation Act.”

On motion of Mr. Simpson (Algoma West), pursuant to Special Order made 27th March, last, the Bill No. 76 (Letter Q of the Senate), intituled: “An Act respecting The Quebec, Montreal and Southern Railway Company,” was read a first and a second time and referred to the *Select Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th March, 1933, for a Return showing:—

1. What dredging work J. P. Porter & Sons Limited has done directly or indirectly for the Government from April 1, 1928, to July 28, 1930.

2. Amounts paid for this work.

3. To whom these payments were made.

4. On what dates these payments were made.

And also,—Return to an Order of the House of the 10th April, 1933, for a copy of the first application to the Civil Service Commission of Gilbert Viau, at present final sorter in the Post Office Department in Montreal.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932," "The Relief Act, 1932," and under "The Relief Act, 1933," as follows:—

Order in Council, P.C. 669, dated 10th April, 1933: authorizing payment of 50 per cent of the transportation costs of unemployed men going from urban centres to relief camps, farms in the Provinces of Manitoba, Saskatchewan, Alberta and British Columbia.

Order in Council, P.C. 670, dated 10th April, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$12,603.86 for direct relief.

Order in Council, P.C. 671, dated 10th April, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$44,639.16 for direct relief.

Order in Council P.C., 672, dated 10th April, 1933: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$5,750.34 for direct relief distributed in the County of Gloucester.

Order in Council, P.C. 673, dated 10th April, 1933: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$7,667.21 for direct relief distributed in the County of Carleton and the County of Northumberland.

Order in Council, P.C. 674, dated 10th April, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$7,862.59 for direct relief.

Order in Council, P.C. 675, dated 10th April, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$563.71 for direct relief and \$4,451.45 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 676, dated 10th April, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$170,167.73 for direct relief.

Order in Council, P.C. 677, dated 10th April, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$86.36 for direct relief, and \$6,114.80 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 678, dated 10th April, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$10,963.18 for direct relief.

Order in Council, P.C. 685, dated 12th April, 1933: amending Order in Council, P.C. 1576, dated 11th July, 1932, respecting guarantees to the chartered banks of Canada for advances made to the Canadian Co-Operative Wheat Producers Limited, and extending the time for such advances.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 30th March, 1933, for a Return showing:—

1. Whether the following were recently dismissed by the Vancouver Board of Harbours Commissioners: W. D. N. Eckringill, D. McIntyre, E. J. Dougherty, W. McCullough, T. Payne, W. Wright.

2. In each case, (a) how long he had served at the Ballantyne Pier, Vancouver; (b) length of his overseas service; (c) reason for dismissal; (d) whether his place was filled by another appointee; (e) whether such appointee had overseas service.

And also,—Return to an Order of the House of the 3rd April, 1933, for a Return showing:—

1. Whether the semaphore at Deschaillons has been removed. If so, when, at whose request, and why.

2. Whether the signal station at Deschaillons has been changed. If so, to where.

3. Size of the former site and that of the new one.

4. From who the new site was purchased; the conditions of the transaction, and the price paid.

5. Whether any complaints have been received regarding the new station.

6. Whether anyone requested the reconstruction of the semaphore.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Reid:—Order of the House for a Return showing:—

1. What lawyers, of Vancouver or New Westminster, were engaged by the Government during the fiscal year ending 1932-33.
2. For what specific purpose each was engaged.
3. What respective amounts were paid by way of fees, emoluments or expenses to each of these lawyers so engaged.
4. Whether any amounts are still outstanding. If so, what amounts are yet to be paid.

The House resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 5.45 o'clock, p.m., until Tuesday next, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 90

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 18TH APRIL, 1933

---

### PRAYERS.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932," "The Relief Act, 1932," and under the "Relief Act, 1933," as follows:—

Order in Council, P.C. 698, dated 13th April, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$5,443.31 for direct relief.

Order in Council, P.C. 699, dated 13th April, 1933: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$11,966.55 for direct relief.

Order in Council, P.C. 700, dated 13th April, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$52,791.56 for direct relief distributed in the municipalities and unorganized territories.

Order in Council, P.C. 701, dated 13th April, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$443.29 for direct relief.

Order in Council, P.C. 702, dated 13th April, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$2,800.73 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 704, dated 13th April, 1933: authorizing loan to the Province of British Columbia of the sum of \$50,000 bearing interest at the rate of 5½ per cent per annum for the purpose of the financing of direct relief expenditures of certain municipalities in urgent financial difficulties.

Order in Council, P.C. 668, dated 15th April, 1933: authorizing re-appointment of certain temporary employees of the Unemployment Relief Branch, Department of Labour.

Order in Council, P.C. 710, dated 15th April, 1933: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of the sum of \$2,058.62 for direct relief distributed in unorganized districts.

Order in Council, P.C. 711, dated 15th April, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$2,334.71 for direct relief.



Order in Council, P.C. 712, dated 15th April, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$229,922.41 for direct relief distributed in the municipalities and unorganized districts.

Order in Council, P.C. 713, dated 15th April, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$36,535.78 for direct relief.

Order in Council, P.C. 714, dated 15th April, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$30,971.16 for direct relief.

Order in Council, P.C. 715, dated 15th April, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$78,015.99 for direct relief.

Mr. MacLaren moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to amend the Pension Act to give effect to certain recommendations of the Committee appointed to investigate the administration of the Act; to provide for the elimination of various provisions relating to the Pension Tribunal; and for an increase in the number of members of the Commission and to prescribe their tenure of office; for the continuation of the Pension Appeal Court as a court of appeal and of review; for the appointment of an *ad hoc* judge as a member of the Pension Appeal Court and his remuneration; for the appointment of a travelling inspector of the veterans' bureau, and of pension counsel, and a reviewing officer; for the payment of awards by the Comptroller of the Treasury, and generally to simplify and improve procedure under the Act.

Whereupon, Mr. MacLaren, a Member of the King's Privy Council, informed the House, that His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes," was again considered in Committee of the Whole;

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The amendment made by the Senate to the Bill No. 47, An Act respecting The Canadian Anthracite Coal Company, Limited, was taken into consideration and agreed to.

*(Public Bills)*

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Power: That the Bill No. 29 (Letter I of the Senate), intituled: "An Act with respect to Hospital Sweepstakes," be now read the second time, and the proposed motion of Mr. Carmichael in amendment thereto: That the word "now" be left out, and the words "this day six months" added at the end of the question.

After further debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was agreed to, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Gardiner,	Malcolm,	Simpson
Arsenault,	Gobeil,	Moore (Chateauguay- Huntingdon),	(Algoma West),
Arthurs,	Hackett,	Motherwell,	Smoke,
Barber,	Hanson (York- Sunbury),	Mullins,	Speakman,
Bennett,	Hay,	Myers,	Spence,
Blair,	Ilsey,	Neill,	Stanley,
Bowen,	Kennedy	Nicholson,	Stevens,
Boyes,	(Peace River),	Pickel,	Stewart (Leeds),
Brown,	King, Mackenzie	Plunkett,	Stewart (Lethbridge),
Burns,	Loucks,	Porteous,	Stinson,
Bury,	Lucas,	Price,	Stirling,
Butcher,	Macdougall,	Ralston,	Sutherland,
Carmichael,	Mackenzie	Reid,	Thompson (Lanark),
Casselman,	(Vancouver Centre),	Rhodes,	Tummon,
Cowan	MacLaren,	Ryckman,	Weese,
(Long Lake),	MacMillan	Ryerson,	White (London),
Dickie,	(Saskatoon),	Sanderson,	White (Mount Royal),
Edwards,	MacNicol,	Senn,	Willis,
Elliott,	McGillis,	Shaver,	Woodsworth,
Fiset (Sir Eugene),	McKenzie	Simpson	Young—76.
Ganong,	(Assiniboia),	(Simcoe North),	

## NAYS

## Messrs.

Beaubien,	Denis,	Fraser (Cariboo),	Mitchell,
Beaubier,	Deslauriers,	Gagnon,	Stitt (Nelson),
Brasset,	Duff,	McGregor,	Wilson—15.
Chaplin,	Esling,	Maloney,	

And the question being put on the main motion as amended: That the said Bill be read a second time this day six months; it was agreed to, on the same division.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed the consideration in Committee of the Whole of Bill No. 37 (Letter A of the Senate) intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes," and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 91

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 19TH APRIL, 1933

---

PRAYERS.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read by the Speaker, as follows:—

BESSBOROUGH

The Governor General transmits to the House of Commons, Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1934, and, in accordance with the provisions of "The British North America Act, 1867," the Governor General recommends these Estimates to the House of Commons.

GOVERNMENT HOUSE,  
OTTAWA, April 19, 1933.

On motion of Mr. Rhodes, the said Message and Estimates were referred to the *Select Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government*.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 6th March, 1933, for a copy of all letters, correspondence, telegrams, petitions and other documents, respecting the dismissal of the postmaster of Cap St. Ignace Station, county of Montmagny, Quebec.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Power:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether any moneys were paid by the Dominion Government to the Saskatchewan Relief Commission or to the Government of the province of Saskatchewan during the years 1930, 1931, and 1932, for the purposes of paying freight charges on goods destined to the relief area.



2. If so, the amount of such payments in each year.

3. Whether these payments are to be considered as advances or as direct contributions by the Dominion Government.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many applicants passed their examinations for the postmastership at Coaticook, province of Quebec, on or about January 25 last.

2. Their names, addresses, and the number of marks secured by each applicant.

3. Which of these applicants performed military service.

4. Who was appointed postmaster.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many postmasters have been dismissed since the month of August, 1930.

2. How many postmasters have been appointed, (a) temporarily; (b) permanently since the month of August, 1930.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many investigations for political partisanship were ordered by each department in each province since November 1, 1932.

2. The cost of these investigations in each province.

The following Order of the House was issued to the proper officer:—

By Mr. Lucas:—Order of the House for a return showing a list of the names of all persons receiving a pension payable out of the consolidated funds voted annually by the Parliament of Canada; also showing, (a) the date when the pension was granted; (b) the date from which the pension became effective; (c) the nature of the services for which the pension was granted; (d) the annual amount payable in each case; (e) if a disability pension, the percentage of disability. Also a statement showing the total amount payable annually on the different classes of pensions paid by the Government of Canada, and the number of persons in each category receiving a pension.

By leave of the House, on motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That the name of Mr. Munn be substituted for that of Mr. Hanbury on the *Select Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government*.

The Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes," was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 92

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 20TH APRIL, 1933

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Sixteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Sixteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Joseph Claremont Carroll of Senneterre, Quebec, husband of Marjorie Aida Barrack Carroll.

Of Venita Angeline Scotten Kendall of Montreal, Quebec, wife of John Young Kendall.

Of Liliás Torrance Newton of Montreal, Quebec, wife of Frederick Gilbert Newton.

Of Marjorie Bertha Willcox of Montreal, Quebec, wife of Frederick Ernest Willcox.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 12th April, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, recommendations, reports, memoranda and other documents on the files of the Minister of Justice, the Solicitor General and of the Civil Service Commission in respect to the appointment of R. M. Allen to the position of Warden of Collins Bay Penitentiary.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 10th April, 1933, for a return showing as at October 31st in each year from 1914 to 1932, inclusive: (a) total bank loans in Canada; (b) total bank deposits in Canada payable on demand; (c) total savings bank deposits in Canada; (d) Dominion, Provincial, Municipal and other

securities held by chartered banks in Canada; (e) bank notes outstanding; (f) Dominion notes outstanding; (g) advances under the Finance Act; (h) amount of gold held by Dominion Government.

Mr. Cahan, by leave of the House, introduced a Bill, No. 77, An Act to facilitate Compromises and arrangements between Companies and their Creditors, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Lucas:—Order of the House for a Return showing:—

1. The total revenue for each of the past five years from post offices at the following points in Alberta, Banff, Camrose, Drumheller, Lethbridge, Medicine Hat, Red Deer, and Wetaskiwin.

2. What remuneration postmasters received at each of the above points, for said years, by way of a cash salary.

3. Where postmasters did not receive a cash salary, what remuneration they received at each of said points, by way of total commissions, box rents, or any other form of remuneration allowed by the department for each of said years.

4. Whether the Government supplies buildings, office equipment, including postal boxes, etc., at each of above points.

5. How many assistants were employed at each of said points, for each of above years.

6. Who pays said assistants.

7. What salary they receive.

8. What salary is paid to the postmasters at Calgary and Edmonton.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to amend the Pension Act;

Mr. MacLaren moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole on the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to amend the Pension Act to give effect to certain recommendations of the Committee appointed to investigate the administration of the Act; to provide for the elimination of various provisions relating to the Pension Tribunal; and for an increase in the number of members of the Commission and to prescribe their tenure of office; for the continuation of the Pension Appeal Court as a court of appeal and of review; for the appointment of an *ad hoc* judge as a member of the Pension Appeal Court and his remuneration; for the appointment of a travelling inspector of the veterans' bureau, and of pension counsel, and a reviewing officer; for the payment of awards by the Comptroller of the Treasury, and generally to simplify and improve procedure under the Act.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. MacLaren then, by leave of the House, presented a Bill, No. 78, An Act to amend the Pension Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes," was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*





No. 93

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 21<sup>ST</sup> APRIL, 1933

---

### PRAYERS.

Mr. Hanson (York-Sunbury), from the Select Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Complying with an Order of the House, dated April 19th, your Committee has considered Items Nos. 297, 298, 299 and 300 (Canadian National Steamships and Maritime Freight Rates Act) of the Estimates for the fiscal year 1933-1934.

Your Committee approves of the said Items Nos. 297, 298, 299 and 300, and recommends them to the House.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 22nd March, 1933, for a Return showing:—

1. Cost of the site of the National Research Institute.
2. Cost of the erection of the National Research Institute.
3. Cost of the equipment of the National Research Institute preparatory to its inauguration in 1932.
4. Total amount of the travelling expenses incurred by Dr. H. M. Tory, president of the National Research Council, each year from 1926, inclusive, to 1933, including those for voyages to Japan, England and Germany.
5. Cost of transportation of Dr. Tory's household effects (and a motor) from Edmonton to Ottawa in 1928-29.
6. Total expenditure for assisted researches for 1926-33.
7. Total expenditure for salaried assistants in the assisted researches from 1926 to 1933.
8. Total amount of the travelling expenses incurred by members of the National Research Council in attending meetings of the council for each year (specified) from 1926 to 1933.

And also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 5th April, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, Orders in Council and other documents from August 28, 1930, to date, dealing with the position of signal agent and semaphore operator at Ile aux Grues, Quebec.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Supplementary Return to an Order of the House of the 8th February, 1933, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions, reports, plans and other documents, in the possession of the Government, respecting the post office at Missanabie, Ontario, since the month of August, 1930.

And also,—Return to an Order of the House of the 10th April, 1933, for a copy of all correspondence, papers or other documents, since November 1, 1932, in connection with the service furnished by the mail courier between Barrington, East and West Barrington, Smithsville, Port Latour and Villagedale, in Shelburne county, including a petition of the residents of such districts together with all letters, memoranda, reports, papers and documents respecting the services referred to in said petition and any changes subsequently made therein.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 3rd April, 1933, for a full copy of all letters, telegrams, correspondence, received from any party or parties, since 1930, together with a full copy of the evidence taken at the investigation regarding the dismissal of Harry W. Francis, of Albany, Prince Edward Island, as potato inspector.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of correspondence exchanged between the Dominion Government and the Provincial Governments of Manitoba, Saskatchewan, Alberta and British Columbia respecting the financial condition of the said Provinces.

On motion of Mr. Hanson (York-Sunbury), it was ordered,—That the Estimates referred to in the Second Report of the Select Standing Committee on Railways owned, operated and controlled by the Government, be referred to the Committee of Supply.

Mr. Stevens, by leave of the House, introduced a Bill, No. 79, An Act to amend The Canada Grain Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 78, An Act to amend the Pension Act, was read the second time and referred to a Special Committee to be hereafter named, with power to report from time to time.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

*(Eleven-twelfths of amounts set forth below)*

### III—CIVIL GOVERNMENT

#### 24 Marine—

Salaries.. . . .	\$ 301,932 00
Contingencies.. . . .	57,500 00

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)**(Private Bills)*

The Bill No. 48, An Act to confirm an Agreement between the Vancouver, Victoria and Eastern Railway and Navigation Company and the Northern Pacific Railway Company, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed in Committee of Supply.

Objection being taken in Committee to a decision of the Chairman (Mr. Barber), on a point of Order, and an appeal being made to the House;

Mr. Speaker resumed the Chair, and the Chairman of the Committee made the following report:—

“The member for Vancouver Centre (Mr. Mackenzie) having stated that the Prime Minister had imputed motives against the member for North Battleford (Mr. McIntosh), the Chairman ruled that the Prime Minister had not done so. From this ruling the member for Vancouver Centre appeals to the House.”

The question being put by Mr. Speaker: shall the ruling of the Chairman be confirmed; it was decided in the affirmative on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Arsenault,	Dickie,	MacLaren,	Senn,
Belec,	Duranleau,	MacNicol.	Smith (Victoria-
Bennett,	Esling,	McGregor,	Carleton),
Bourgeois,	Fraser (Cariboo),	McLure,	Spankie,
Bowen,	Gobeil,	Maloney,	Spencer,
Bowman,	Hay,	Murphy,	Sproule,
Boyes,	Heaps,	Myers,	Stanley,
Bury,	Irvine,	Nicholson,	Stewart (Leeds).
Cantley,	Jones,	Price.	Stewart (Lethbridge),
Chaplin,	Kennedy	Quinn,	Stirling,
Cowan (Port Arthur-	(Peace River),	Rogers,	Sutherland,
Thunder Bay),	Loucks,	Ryckman,	Swanston,
Cowan (Long Lake),	Macdougall,	Ryerson,	Turnbull—49.

## NAYS

## Messrs.

Bradette,	Ilsley,	McKenzie	Sanderson,
Cardin,	King, Mackenzie	(Assiniboia),	Stewart
Chevrier,	MacInnis,	McPhee,	(Edmonton West),
Fiset (Sir Eugene),	MacLean,	Neill,	Taylor,
Hanson (Skeena),		Reid.	Young—17.

The Committee of Supply then resumed.



(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:—

(Eleven-twelfths of amounts set forth below)

### XIX—OCEAN AND RIVER SERVICE

139	Radio Service, to provide for the construction and maintenance of radio ship to shore stations and the general administration of the provisions of the Radio Act and Regulations throughout the Dominion.. . . .	\$ 679,550 00
140	Radio Service, to provide for the general improvement of reception conditions to licensed broadcast listeners.. . .	280,400 00
141	To provide for compassionate allowance to Lawrence Larson, formerly employed as Caretaker at the Esquimalt Workshop of the Radio-telegraph Service.. . . .	500 00

### XX—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO CAPITAL

#### MARINE DEPARTMENT

143	To provide for the maintenance and repair of retaining dams in the St. Lawrence River.. . . .	90,000 00
-----	---	-----------

### XXI—LIGHTHOUSE AND COAST SERVICE

144	Agencies, Rents and Contingencies.. . . .	203,000 00
149	Administration of Pilotage.. . . .	218,000 00
150	Maintenance and Repairs to Wharves.. . . .	10,000 00
151	To provide for breaking ice in Thunder Bay, Lake Superior and other points deemed advisable in the interests of navigation.. . . .	44,000 00

### XXII—SCIENTIFIC INSTITUTIONS

#### DEPARTMENT OF MARINE

158	<i>Meteorological Service</i> , including Magnetic Observatory, grants of \$450 each to Kingston and Montreal Observatories, and allowance of \$360 to L. F. Gorman, Observer at Ottawa.. . . .	393,290 00
-----	---	------------

### XXIII—STEAMBOAT INSPECTION

159	Steamboat Inspection.. . . .	136,808 00
-----	------------------------------	------------

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 94

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 24TH APRIL, 1933

---

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Annual Report of the Board of Grain Commissioners for Canada, for the year 1932, (revised copy).

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Relief Act, 1932" and "The Relief Act, 1933," as follows:—

Order in Council, P.C. 730, dated 20th April, 1933: authorizing expenditure of \$250,000 for works in National Parks of Canada, Historic Sites and on the Golden-Revelstoke Highway, the same to be kept distinctly separate from the regular Parks appropriation.

Order in Council, P.C. 742, dated 20th April, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$34,039.06 for direct relief.

Order in Council, P.C. 743, dated 20th April, 1933: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$712.22 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 746, dated 20th April, 1933: guaranteeing advances made by the Chartered Banks of Canada to the Manitoba Wheat Pool, with its subsidiary, Manitoba Pool Elevators Limited; Saskatchewan Co-Operative Wheat Producers Limited, with its subsidiary, Saskatchewan Pool Elevators Limited; Alberta Wheat Pool, with its subsidiary, Alberta Pool Elevators Limited, to enable the farmers of the Provinces of Alberta, Saskatchewan and Manitoba to sell their wheat and other grains grown in 1932.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1933, for a Return showing:—

1. What annual or special reports, or other official publications, were issued by each department of the Government or by Royal Commissions since April 1, 1932.

2. Which of the above were issued in the English and French languages.
3. Which have been translated by the General Translation Branch of the House of Commons.
4. Which have been translated in the departments.

And also,—Return to an Order of the House of the 19th April, 1933, for a Return showing:—

1. How many investigations for political partisanship were ordered by each department in each province since November 1, 1932.
2. The cost of these investigations in each province.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 3rd April, 1933, for a copy of all correspondence exchanged between the Department of Marine, Mr. Uldéric Paris and any other person concerning the exchange of the land for the signal station at Deschaillons: also a copy of the contracts between the parties.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 19th April, 1933, for a Return showing:—

1. Whether any moneys were paid by the Dominion Government to the Saskatchewan Relief Commission or to the Government of the province of Saskatchewan during the years 1930, 1931, and 1932, for the purposes of paying freight charges on goods destined to the relief area.
2. If so, the amount of such payments in each year.
3. Whether these payments are to be considered as advances or as direct contributions by the Dominion Government.

On motion of Sir George Perley it was ordered,—That the Special Committee to consider Bill No. 78, An Act to amend the Pension Act do consist of the following Members: Messrs. Arthurs, Beaubier, Gagnon, Geary, Mackenzie (Vancouver Centre), Ralston, Ross, Sanderson, Smith (Cumberland), Speakman, and Stewart (Lethbridge).

The Bill No. 48, An Act to confirm an Agreement between the Vancouver, Victoria and Eastern Railway and Navigation Company and the Northern Pacific Railway Company, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Dubois:—Order of the House for a Return showing:—

1. In respect of how many cases the Government retained the services of Mr. Gustave Monette, of Montreal, as a barrister, since the month of August, 1930.
2. Total amount of fees paid to him by each department since that date.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Power, for Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of all correspondence, reports and other documents bearing on the seizure of illicit liquor, alleged to have been found and seized on the property of Theodore Landry, of Miguasha West, county of Bonaventure, Quebec.

By Mr. Duff:—Order of the House for a copy of all correspondence with the Department of National Revenue, the Civil Service Commission and the Minister of National Revenue or any official of the department, since 1930, in connection with the appointment of a sub-collector of customs at the out-port of Shippegan, New Brunswick.

By Mr. Power, for Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of all correspondence, reports and other documents, concerning the removal of George Prince as postmaster of Port Daniel West, Bonaventure county, and the appointment of Mrs. Ramier in his stead.

By unanimous consent, Sir George Perley was granted leave to amend the Government Notice of Motion in respect to the purchase of Canadian National Railway radio stations so as to read as follows:—

“Resolved that, pursuant to the provisions of the Canadian Radio Act, 1932, the House of Commons hereby approves the purchase of the radio broadcasting stations and equipment of the Canadian National Railways by the Canadian Radio Broadcasting Commission for the sum of \$50,000.”

The Bill No. 77, An Act to facilitate Compromises and Arrangements between Companies and their Creditors, was read the second time, and referred to the *Select Standing Committee on Banking and Commerce*.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker to now leave the Chair.  
And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

*(Eleven-twelfths of amounts set forth below, less \$1,380 in the first item of Resolution No. 32)*

III—CIVIL GOVERNMENT

21 Interior—	
Salaries.. . . .	\$ 607,639 50
Contingencies.. . . .	25,000 00

XXII—SCIENTIFIC INSTITUTIONS

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

*Dominion Observatory*

153 Expenses connected with the Dominion Observatory at Ottawa.. . . .	50,000 00
---	-----------

*Dominion Astrophysical Observatory*

154 Expenses connected with the Dominion Astrophysical Obser- vatory, at Victoria, B.C.. . . . .	21,300 00
---	-----------



*Topographical Surveys*

155	(Topographical and aerial surveys and maps for the general development and administration of the country, including hydro-electric, forested, mineralized, agricultural and industrial areas; expenses of Geographic Board of Canada; centralization of all aerial photographic operations in co-operation with the Royal Canadian Air Force; traverse of northern rivers and lakes for administration of Northwest Territories; legal surveys of all remaining Dominion Lands; surveys for administration of Dominion Parks; certifying of standard measures; plotting and printing of maps and plans, etc. . . . .	100,000 00
	Amount required to pay the fees of the Board of Examiners for D.L.S. of the Secretary and of the Sub-examiners and for travelling expenses, stationery, printing, rent of room and furniture, etc. (the fees of Messrs. F. H. Peters, W. M. Tobey, and Harry Parry, members of the Board, and J. A. Cote, Secretary, are to be paid out of this sum) . . . . .	1,800 00

*Geodetic Survey of Canada*

156	(Control Operations—triangulation, geodetic astronomy, base lines, precise levelling and investigations—for the charting of sea coasts water areas, and forming a basis for the production of all survey maps, and for pursuing investigations of the earth's crust and the determination of the curvature of the surface and eventually of the figure and dimensions of the earth. The above form the basis of operations for federal and provincial departments, municipal authorities, and engineering projects over the whole country. . . . .	139,000 00
	To recoup the Temiskaming and Northern Ontario Railway Commission in connection with their claim for injury to John Hedin. . . . .	240 00

*International Boundary Commission*

157	Expenses connected with the maintenance in a state of effective demarcation of the international boundary. . . .	37,000 00
-----	--	-----------

XXXI—GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

191	Salaries and expenses connected with the administration of the Northwest Territories Act and Ordinances, Northwest Game Act and regulations, Eskimo Affairs, Wood Buffalo Park, reindeer industry, game preserves and sanctuaries, wolf and coyote bounties, exploration, investigation and development of natural resources, fire protection, construction and maintenance of buildings, schools, hospitals and roads, relief to destitute, maintenance and transportation of prisoners and insane patients, equipment and supplies, contingencies, etc. . . . .	218,000 00
-----	---	------------

XXXII—GOVERNMENT OF THE YUKON TERRITORY

193	Salaries and expenses connected with the administration of the Territory, including surveys.. . . . .	45,000 00
	Grant to Yukon Council for local purposes, the construction and maintenance of roads, and to provide for the payment of bounty on wolves and coyotes under the provisions of an ordinance enacted by the Commissioner in Council, the sum to be paid not to exceed \$20 each for wolves and \$10 each for coyotes, the pelts of the animals on which bounty is paid to be surrendered to the Government. The proceeds of the sale of such pelts to be placed to the credit of the Consolidated Revenue Fund of Canada.. . . . .	70,000 00

XXXIII—DOMINION LANDS, PARKS, ETC.

194	Dominion Lands, Seed Grain, Mining Lands and Ordnance, Admiralty and Public Lands, Salaries and Expenses, etc.	90,600 00
	To assist in publishing the transactions of the Association of Dominion Land Surveyors.. . . . .	125 00
194	Advancement of forest conservation; national inventory of forest resources; investigation of forest conditions and rates of growth, and development of scientific management methods; forest protection studies, technical and economic investigations of forest industries; the operation of field research stations, demonstration forests, and forest products laboratories; co-operative undertakings in Forestry and Forest Products, etc.. . . . .	266,000 00
	Grant to Canadian Forestry Association.. . . . .	1,800 00
194	Investigations of water and power resources and of International Waterway problems, the Dominion Hydro-metric Survey, and for the administration of the Dominion Water Power and Irrigation Acts, etc.. . . .	180,000 00
	Amount required to meet expenses of Lake of the Woods Control Board.. . . . .	7,500 00
194	To provide for the expenses connected with the National Parks of Canada, historic sites, care of indigents in the Parks, the appointment of Stipendiary Magistrates in the Parks and the payment of their remuneration, etc..	1,100,000 00
	Administration of the Migratory Birds Convention Act....	34,250 00
194	Cost of litigation and legal expenses.. . . . .	5,000 00
	To provide for expenses in connection with determination of location and boundaries of Ordnance and Admiralty Lands in the Province of British Columbia.. . . . .	3,000 00
194	To provide amounts required for expropriation of areas for right-of-way on the Savona-Port Moody Section of the main line of the Canadian Pacific Railway, also on the Pembina and Stonewall Branches of the same road.. . .	1,500 00
	Amount required to cover the payment of retiring leave to officials other than those on Civil Government.. . . . .	7,000 00

III—CIVIL GOVERNMENT

13 Auditor General's Office—	
Salaries.. . . . .	312,570 00
Contingencies.. . . . .	62,000 00

## 16 Finance—

Salaries.. . . .	379,737 00
Contingencies.. . . .	32,500 00
Inspector General of Banks—	
Salaries and Contingencies.. . . .	22,000 00

## 20 Insurance—

Salaries.. . . .	89,460 00
Contingencies.. . . .	64,000 00

## X—PENSIONS

67 Annuity to Dr. F. G. Banting.. . . .	7,500 00
68 Annuity to Dr. Charles E. Saunders.. . . .	5,000 00
Pensions to—	
69 The unmarried sister of the late Col. Harry Baker, M.P..	700 00
70 J. Langlois Bell.. . . .	600 00
71 Captain J. E. Bernier.. . . .	2,400 00
72 James Elliott.. . . .	672 00
73 Mrs. Wm. McDougall.. . . .	1,200 00
74 Alice Morson Smith.. . . .	600 00
75 Elizabeth Swinford.. . . .	600 00

## XI—SUPERANNUATION

82 To provide for retiring allowances to former employees of the Department of Public Printing and Stationery.. . .	10,800 00
---	-----------

## XXXVI—MISCELLANEOUS

224 Grant in aid of the Canadian General Council of the Boy Scouts Association.. . . .	10,000 00
225 Subscription to publications of the Empire Parliamentary Association to be distributed to Members of the House of Commons.. . . .	2,000 00
226 Grant to the Dominion Council of the Girl Guides.. . .	5,400 00
227 Expenses in connection with the negotiation of treaties.. . .	10,000 00
228 Contribution to aid in carrying on the work of the Royal Astronomical Society.. . . .	1,800 00
229 Royal Canadian Academy of Arts.. . . .	2,250 00
230 Grant to the Royal Society of Canada.. . . .	5,000 00
231 Grant to the Montreal Association for the Blind.. . . .	4,500 00
232 Grant to l'Institut Nazareth de Montreal to assist in work with the blind.. . . .	4,500 00
233 Amount required to provide for grants to be made to the Provinces of—	
Nova Scotia.. . . .	875,000 00
New Brunswick.. . . .	600,000 00
Prince Edward Island.. . . .	125,000 00
pending consideration of Provincial Subsidies.	
234 Unforeseen expenses, expenditure thereof to be subject to the approval of the Treasury Board, and a detailed statement to be laid before Parliament within fifteen days of next session.. . . .	80,000 00

243 To pay Mrs. E. B. Hutcheson as Matron, notwithstanding the fact, that, owing to advanced age, she may not be able to continue the regular performance of such duties, in recognition of the valuable services rendered by her late husband as Exhibition Commissioner.. . . .	1,200 00
244 Grant to John Thomas (Jack Miner) to assist him in his wild life conservation work.. . . .	2,500 00

## III—CIVIL GOVERNMENT

19 Indian Affairs—	
Salaries.. . . .	117,688 50
Contingencies.. . . .	18,000 00
37 Secretary of State—	
Salaries.. . . .	300,996 00
Contingencies.. . . .	74,960 00
32 Public Archives—	
Salaries.. . . .	89,118 00
Contingencies.. . . .	12,000 00
33 Public Printing and Stationery—	
Salaries, including \$450 to Fred Cook as Secretary to the Government Printing and Stationery Committee, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act.. . . .	50,490 00
Contingencies.. . . .	10,500 00

## XXVIII—PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

182 Printing, binding, etc., the Annual Statutes.. . . .	10,000 00
183 Canada Gazette.. . . .	27,000 00
184 Plant—Repairs and renewals.. . . .	15,000 00
185 Distribution of Official Documents.. . . .	42,500 00
186 Printing and binding official publications for sale and distribution to departments and the public.. . . .	47,500 00
187 Printing and binding the revised edition of the Criminal Code, 1927, English.. . . .	5,000 00

## XXXVI—MISCELLANEOUS

242 Chief Electoral Officer—Salaries and contingencies of office.	14,724 00
262 Patent Record.. . . .	35,000 00
263 International Office for the protection of Industrial Property, International Copyright Union Office and Union for the Protection of Literary and Artistic Works.. . . .	2,000 00
264 Public Archives.. . . .	67,204 00
265 Expenses under the Canada Temperance Act.. . . .	1,000 00
266 Expenses under the Naturalization Act.. . . .	24,070 00

## III—CIVIL GOVERNMENT

14 Civil Service Commission—	
Salaries.. . . .	196,020 00
Contingencies.. . . .	25,000 00



## XXXVI—MISCELLANEOUS

235 To provide for expenses of the Comptroller of the Treasury's office.. . . .	1,741,148 00
---	--------------

## III—CIVIL GOVERNMENT

17 Fisheries—	
Salaries.. . . .	111,456 00
Contingencies.. . . .	30,000 00

## XXIV—FISHERIES

161 Building fishways and clearing rivers.. . . .	18,000 00
162 Legal and incidental expenses.. . . .	6,000 00
163 To assist in the conservation and development of the deep-sea fisheries and the demand for fish.. . . .	75,000 00
164 Fish Culture.. . . .	300,000 00
165 Oyster Culture.. . . .	13,000 00
166 To provide for the payment of bounty for the destruction of hair seals in tidal waters.. . . .	40,000 00
167 To provide for an investigation into the life history of the Pacific halibut by the International Fisheries Commission appointed under the Pacific Halibut Treaty of the 2nd March, 1923.. . . .	29,500 00
168 Marine Biological Board of Canada.. . . .	175,000 00
169 To provide, subject to the approval of the Governor in Council, for a grant to the United Maritime Fishermen.. . . .	4,500 00
170 To provide for an investigation by an International Committee, into the probable effect upon the fisheries of the Lower Bay of Fundy Region of damming Passamaquoddy and Cobscook Bays in New Brunswick and Maine, U.S.A.. . . .	3,000 00

Resolutions to be reported.

---

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 95

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 25TH APRIL, 1933

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-eighth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 24th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said petition was then read and received, and is as follows:—

Of E. R. Vipond, and 1,152 other citizens of the Province of British Columbia; praying that the amendment of February 1, 1932, to the regulations under the Old Age Pension Act, regarding "the means of livelihood which the pensioner may reasonably be expected to receive," be immediately repealed.—*Mr. Neill.*

Mr. McLure, from the Joint Committee of both Houses on the Printing of Parliament, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

1. Your Committee recommend that 500 copies of Sessional Paper No. 232: Copy of Report of the Commissioner appointed under the provisions of Part I of the Inquiries Act, R.S.C., 1927, to inquire into and report upon the circumstances attendant upon an explosion which occurred on June 17, 1932, in the dry dock of the Maisonneuve plant of the Canadian Vickers Limited, where a number of employees of that Company were engaged in repairing the oil tanker ss. *Cymbeline*; be printed in both English and French under one cover for the use of Senators and Members.

2. Your Committee further recommend that the following list of papers tabled in the Senate and the House of Commons be not printed:—

52. Report of the Federal District Commission and Statement of Receipts and Expenditures of the same for the year ended March 31, 1932, under the provisions of the Statutes of Canada, 1926-27, chapter 55, sections 15 and 16.

53. (A) Statement of allowances granted to Civil Services under the Civil Service Superannuation Act, 1924, during the fiscal year ended March 31, 1932, —R.S.C., chapter 24, section 14.

(B) Statement of allowances granted to dependents of Civil Servants under the Civil Service Superannuation Act, 1924, during the fiscal year ended March 31, 1932,—R.S.C., chapter 24, section 14.

(C) Statement showing amount of contributions and payments under the Civil Service Superannuation Act, 1924, during the fiscal year ended March 31, 1932,—R.S.C., chapter 24, section 14.

56. Statement of accounts in connection with the Civil Service Insurance Fund for the fiscal year ended 31st March, 1932, in pursuance of section 21, chapter 23, R.S.C., 1927.

57. Statement of Returned Soldiers' Insurance, for the year ended 31st March, 1932.

63. Statement of Remissions and Refunds in Tolls and Duties recorded in the Department of Secretary of State of Canada, for the year ending March 31, 1932, submitted to the Parliament of Canada under subsection 5, section 91, chapter 178 of the Revised Statutes of Canada.

64. Detailed statement of all bonds and securities registered in the Department of the Secretary of State of Canada, since last return, submitted to the Parliament of Canada under section 32 of chapter 164 of the Revised Statutes of Canada, 1927.

65. Copy of Ordinances of the Yukon Territory passed by the Yukon Council in the year 1932.

66. Ordinances in the Northwest Territories passed during the year 1932, in accordance with provisions of Revised Statutes, 1927, chapter 142, section 13.

68. Copy of General Rules and Orders of the Exchequer Court of Canada as required by section 87, chapter 34 of Revised Statutes of Canada, 1927.

69. Copy of Auditors' Report on the Financial Statement of the Canadian Farm Loan Board for the year ended 31st March, 1932—R.S.C., chapter 66, section 14.

70. Statement respecting seed grain and relief indebtedness under the provisions of section 2, chapter 51, 17 George V, intituled: "An Act respecting certain debts due the Crown," for the year 1932.

71. Regulations under "The Destructive Insect and Pest Act," pursuant to section 10, chapter 47, R.S.C., 1927.

72. Return showing the number of permits granted to take intoxicants into the Northwest Territories for the calendar year ending 31st December, 1932, in accordance with the provisions of the Revised Statutes 1927, chapter 142, section 93.

73. Return showing all lands sold by the Canadian Pacific Railway Company during the year ended 30th September, 1932, together with the names of the purchasers, in accordance with 49 Victoria, chapter 9, section 8.

74. Statement of Receipts and Expenditures for Sick and Distressed Mariners for the fiscal year ended March 31, 1932.

75. Statement in respect to the Public Works Health Act, chapter 91, section 5, R.S.C., 1927.

76. Copies of Orders in Council which have been published in *The Canada Gazette* between the 17th December, 1931, and the 9th September, 1932, in accordance with the provisions of section 4, subsection 3, chapter 130, R.S.C., "Migratory Birds Convention Act".

77. Report of work done and expenditures made during the year 1932 to August 31st, and during the calendar year 1932, in connection with Acts (chapters 18 to 22 inclusive, chapters 24 to 30 inclusive, and chapters 32 to 36 inclusive of 19-20 George V, and an Act, chapter 24, of 22-23 George V), respecting construction of Canadian National Railway Lines.



**78.** Copy of Orders in Council in respect to Regulations made under the Proprietary or Patent Medicine Act, chapter 151, R.S.C., 1927.

**79.** Return of leases of wharves, piers and breakwaters of the year 1932.

**80.** Summary of harbour dues for year 1931.

**81.** Summary Statement of wharfage revenue for year 1931-32.

**82.** Amendments to the Radio Regulations 2, 6 and 31, under the provisions of section 5, chapter 195, R.S.C., 1927.

**83.** Report of the proceedings of the Commissioners of Internal Economy of the House of Commons held March 23, 1932, pursuant to Standing Order 80.

**84a.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932. (Tabled October 10, 1932.)

**84b.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932. (Tabled October 13, 1932.)

**84c.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932. (Tabled October 17, 1932.)

**84d.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932. (Tabled October 20, 1932.)

**84e.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932. (Tabled October 25, 1932.)

**84f.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932. (Tabled October 31, 1932.)

**84g.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932. (Tabled November 2, 1932.)

**84h.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932. (Tabled November 7, 1932.)

**84i.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932. (Tabled November 10, 1932.)

**84j.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932. (Tabled November 14, 1932.)

**84k.** Copy of Order in Council, P.C. 2077, dated 20th September, 1932, guaranteeing to the chartered banks, payment by each of the following agencies: Manitoba Wheat Pool, Saskatchewan Co-operative Wheat Producers, Limited, and Alberta Wheat Pool, of the advances made or to be made, by any chartered bank to any of these Agencies in connection with the marketing of wheat and other grains grown in the western provinces in 1932. (Tabled November 15, 1932.)

Copy of Orders in Council, P.C. 2238, dated 12th September, 1931, and P.C. 1576, dated 11th July, 1932: guaranteeing repayment to the chartered banks of the amounts of money advanced by them to the Canadian Co-operative Wheat Producers Limited, in connection with marketing of wheat and other grains grown in the western provinces in 1930.

**84l.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932. (Tabled November 15, 1932.)

**84m.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932. (Tabled November 17, 1932.)

**84n.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932. (Tabled November 22, 1932.)



**84o.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932. (Tabled November 25, 1932.)

**84p.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932. (Tabled January 31, 1933.)

**84q.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932. (Tabled February 6, 1933.)

**84r.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932. (Tabled February 8, 1933.)

**84s.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of The Relief Act, 1932. (Tabled February 13, 1933.)

**84t.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of The Relief Act, 1932. (Tabled February 21, 1933.)

**84u.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of The Relief Act, 1932. (Tabled February 23, 1933.)

**84v.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of The Relief Act, 1932. (Tabled February 24, 1933.)

**84w.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932," and under "The Relief Act, 1932." (Tabled February 27, 1933.)

**84x.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932," and under "The Relief Act, 1932." (Tabled February 28, 1933.)

**84y.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932," and under "The Relief Act, 1932." (Tabled March 2, 1933.)

**84z.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932," and under "The Relief Act, 1932." (Tabled March 6, 1933.)

**84aa.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Relief Act, 1932." (Tabled March 9, 1933.)

**84bb.** Copy of Order in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932. (Tabled March 13, 1933.)

**84cc.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Relief Act, 1932." (Tabled March 15, 1933.)

**84dd.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment Relief Act, 1932," and "The Relief Act, 1932." (Tabled March 16, 1933.)

**84ee.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Relief Act, 1932." (Tabled March 20, 1933.)

**84ff.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932," and "The Relief Act, 1932." (Tabled March 23, 1933.)

**84gg.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Relief Act, 1932." (Tabled March 28, 1933.)

**84hh.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932," and under "The Relief Act, 1932." (Tabled April 3, 1933.)

**85.** Statements showing the Permits to enter or remain in Canada issued by the Department of Immigration and Colonization, under the authority of section 4, subsection 3 of the Immigration Act.

**86.** Statement showing appointments under the National Revenue Act, as amended in 1928, for the fiscal year ended March 31, 1932.

**88.** Statement under section 7 of the Reclamation Act, R.S.C. 1927, chapter 175, in respect to the construction of drainage works.

**94c.** Documents compiled for the use of the Imperial Economic Conference, 1932, as follows:—

Statistical Abstract of Trade of British Empire countries (Empire and Foreign) 1930.

Trade of Canada with British Empire countries and the United States for the fiscal year ended March 31, 1932.

Trade of Canada with Australia, Fiji and New Zealand 1923 to 1930; also Trade of Australia, Fiji and New Zealand, 1921 to 1930.

Trade of Canada with British East, South and West Africa, 1923 to 1932; also Trade of British East and West Africa, Northern and Southern Rhodesia and Union of South Africa, 1921 to 1930.

Trade of Canada with British India, Ceylon and Straits Settlements, 1923 to 1932; also Trade of British India, Ceylon and British Malaya, 1921 to 1930.

Trade of Canada with British West Indian Colonies and Newfoundland, 1923 to 1930; also Trade of British West Indian Colonies and Newfoundland, 1921 to 1930.

**95b.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 20th October, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, letters and all other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government, since 1921, in connection with the development of the Quebec water-powers and the St. Lawrence waterways.

**96.** Return to an Order of the House of the 31st March, 1932, for a Return showing:—

1. Amount paid by each department of the Government as premiums on guarantee bonds in each of the years 1929, 1930, and 1931.

2. What losses, if any, have been sustained by each department of the Government on account of defalcations during the years 1929, 1930, and 1931.

3. What amount, if any, of such losses has been paid to the Government by the bonding companies.

4. Whether the Government proposes to put into operation the suggestion of the Auditor General to revise the regulations in regard to the bonding of officials to meet present day conditions and requirements.

**97.** Return to an Order of the House of the 27th April, 1932, for a copy of all reports, letters, telegrams and other documents relating to the appointment, by the Civil Service Commission, of Leo Labrecque, a veteran, to the position of lighthouse keeper at Carleton, county of Bonaventure, Quebec; also a copy of all documents in connection with the dismissal of said Labrecque by the Minister of Marine, and the appointment of Mr. J. E. Martin, of Carleton, Quebec.

**98.** Return to an Order of the House of the 2nd May, 1932, for a Return showing:—

1. Since November, 1931, to date, what amount was assigned to the village of Vercheres, in the electoral district of Chambly-Vercheres, by the federal department in charge of unemployment relief, for the construction of a break-water or any other work.

2. How and where the amounts assigned for such purpose were expended.

3. The names of the superintendent and foreman of said works, the wage or salary of each, (a) per day; (b) total salary.

4. The reason for the dismissal of the superintendent and foreman of said works, Octavien Grenier of Vercheres, and Jacques-Emile Cartier.

5. Whether these two men were replaced. If so, by whom and at what salary of wage.

6. Quantity of stone purchased for the construction of the said works, from whom, and at what price.

7. The total cost of said works up to February 15, 1932.

8. The names and addresses of the persons employed on the work in connection with the said breakwater in the village of Vercheres, and what work was done by each of them.

**99.** Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 16th May, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, and other documents since August 8, 1930, to date, passing between the Department of Labour, and any Cabinet Minister, or any official, and the Government of Nova Scotia, and any minister or official of that Government, or any person or persons, regarding all or any matters affecting or touching upon unemployment relief of other matters in connection with Elmsdale Lantz highway diversion or old Halifax road.

**99a.** Supplementary Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 16th May, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, and other documents since August 8, 1930, to date, passing between the Department of Labour, and any Cabinet Minister, or any official, and the Government of Nova Scotia, and any minister or official of that Government, or any person or persons, regarding all or any matters affecting or touching upon unemployment relief or other matters in connection with Elmsdale Lantz highway diversion or old Halifax road.

**100.** Return to an Order of the House of the 11th May, 1932, for a Return showing:—

1. Under the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932, what amount of financial assistance by way of loans or otherwise has been granted or committed for to each of the provinces of British Columbia, Alberta, Saskatchewan and Manitoba, from February 26, 1932, to date.

2. On what dates advances were made.

3. For what purpose.

4. Amount advanced to the Saskatchewan Relief Commission.

5. What amount in each case is a loan.

**101.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Cold Storage Act, chapter 25, Revised Statutes of Canada, 1927, granting subsidies on account of public cold storage warehouses—from 24th June, 1931, to 1st February, 1932.

**102.** Return to an Order of the House of the 23rd May, 1932, for a copy of all correspondence, telegrams, and other documents exchanged, from 1926, to July, 1930, between the Department of Agriculture and Mr. P. E. Boivin, former member for Shefford, and Mr. Victor Gariepy, of Waterloo, Quebec, in connection with the appointment of Mr. Victor Gariepy as veterinary surgeon in the service of the Dominion Government, in the county of Shefford.

**103.** List of Leases, Licences, Permits or other authorities cancelled since the 4th February, 1932, under the provisions of R.S.C., 1927, chapter 113, section 96.

**104.** Statement of moneys refunded by authority of His Excellency, the Governor in Council, under the provisions of chapter 35, 22-23 George V, being an Act entitled The Refunds (Natural Resources) Act.

**105.** Copies of the List of Land Sales cancelled by the Department of Indian Affairs from 1st February, 1932, to 31st August, 1932.



**106.** Statement showing the number of Enfranchisements under section 114 of the Indian Act during the fiscal year ended 31st March, 1932, in accordance with the provisions of chapter 98, section 113, of the Revised Statutes, 1927.

**107.** Return to an Order of the House of the 28th April, 1932, for a Return showing:—

1. The rental named in the lease from the Montreal Board of Harbour Commissioners to the Canadian Import Coal Company.

2. Whether there were any special privileges allowed in this lease that did not apply to the leases granted to the other coal dealers.

3. Whether the entire Bickerdike pier was leased.

4. If not, what portion was leased.

5. Whether there were any other tenants on this pier.

6. Whether lease was approved by Order in Council.

7. If not, why.

8. If lease was for an annual rental that was not adequate and not approved by Order in Council, whether lessee will be called upon to pay a further amount to make up the deficiency.

9. Coal purchased from the Canadian Import Company by the Montreal Harbour Commission.

10. Whether a proper check was made to see that full weight was received.

11. The prices paid by the Montreal Harbour Commission to the Canadian Import Coal Company for the different grades and varieties of coal.

**109.** Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 11th April, 1932, for a copy of all correspondence, telegrams, and other documents, passing between the Federal Government or any department thereof and the Provincial Government of Alberta or any department thereof, in relation to unemployment and farm relief since August 1, 1931.

**110.** Communications from the secretariat of the League of Nations respecting a World Economic and Financial Conference.

Copy of the Monthly Summary of the League of Nations for July, 1932.

Correspondence between the Government of the United States of America and the President of the Lausanne Conference, Rt. Hon. J. Ramsay Macdonald.

**111.** Return to an Order of the House of the 13th April, 1932, for a Return showing:—

1. Whether the Government has taken any steps to secure markets in Canada for an additional quantity of Nova Scotia coal.

2. If so, (a) what steps have been taken, (b) whether the Government's policy will be submitted to Parliament for its consideration.

3. Whether the sale of Nova Scotia coal in Canada has increased since the initiation of the Government's national fuel policy, so called, last session, and if so, by what tonnage as compared with the same months in the year before the initiation of such policy.

4. If such sale has not increased, has it decreased, and if so, to what extent.

**112.** Return to an Order of the House showing:—

1. What amount of money the Federal Government has given to British Columbia under the Farm Relief and Unemployment Act during the years 1930-31-32, (a) for relief work, (b) for direct relief, (c) loan.

2. What amount of this was paid for, (a) labour, (b) camps and equipment, (c) administration purposes.

**113.** Report of the regulations made pursuant to the provisions of the Old Age Pensions Act, R.S.C., 1927, chapter 156, sections 19 and 20 as amended by chapter 42, 21-22 George V, an Act to amend the Old Age Pensions Act.



**114.** Return to an Order of the House of the 2nd May, 1932, for a copy of all correspondence, telegrams, contracts, pay lists and other documents in connection with the work done in each municipality of the electoral division of Chambly-Vercheres, Quebec, pursuant to the Unemployment Relief Act, 1930, from September, 1930, to date. Also a return showing in detail: (a) the work in connection with the enlargement or repairs to the shed located on the wharf at St. Antoine de Padoue, the reinforced concrete work on the shores of the Richelieu River in the said municipality, in connection with the retaining wall facing No. 92 on the registered plans of the municipality of St. Antoine de Padoue; (b) the names and addresses of superintendents or foremen of said works in each parish, the number of hours and days worked, and the salary or wage paid to each; (c) the names and addresses of the men employed on the said works, the number of hours and days worked by each and the amount paid to them; (d) the quantity of stone purchased in connection with the said works, the price paid and the name and address of the person or persons from whom purchased.

**115.** Order in Council, P.C. 402, dated 23rd February, 1932: authorizing the distribution of Fishing Bounty Payments for the year 1931 under the provisions of R.S.C., 1927, chapter 74, intituled: "An Act to encourage the Development of the Sea Fisheries and the Building of Fishing Vessels."

**115a.** Return to an Order of the House showing:—

1. Number of fishing vessels paid the fishing bounty for the seasons of 1929, 1930, 1931, and 1932, respectively.
2. Total amount paid such vessels in each of the above years.
3. How many fishermen received the bounty during each of the years, 1929, 1930, 1931, and 1932.
4. Amount each fisherman received during each of those four years.
5. Total amount paid out by the Government, in each of those four years, out of the so-called fishing bounty fund.

**116.** Return to an Order of the House of the 17th October, 1932, for a Return showing:—

1. Amounts paid by the Dominion Government as direct aid to the cities of Vancouver, Calgary, Regina, Toronto and Quebec, through the intermediary of their respective governments, from March 1st to date.
2. On what dates said payments were made.

**117.** Return to an Order of the House of the 21st March, 1932, for a copy of all correspondence and other documents in connection with the decision of the Government to postpone the operation of the Vocational Education Act, 1931.

**118.** Return to an Order of the House of the 14th October, 1932, for a copy of all telegrams, letters, correspondence and other documents exchanged between Mr. Castonguay or any member of his staff in connection with the dismissal of C. A. Goyette, K.C., returning officer in Ste. Marie, Montreal.

**119.** Return to an Order of the House of the 17th October, 1932, for a copy of the Quebec Postal District superintendent's answer to the letter of the Secretary of the Civil Service Commission, dated January 18, 1932, P.O. 34985, page 5 of the Order of the House No. 112, tabled April 22, 1932, in connection with the application of Joseph Arthur Morin, a veteran of the Great War, for the position of postmaster at St. Joseph d'Alma, Quebec.

**119a.** Return to an Order of the House of the 17th October, 1932, for a copy of the letter of Dr. L. Duguay, M.P., to the Postmaster General, dated May 26, 1931, in connection with the inquiry at St. Joseph d'Alma.

**119b.** Return to an Order of the House of the 17th October, 1932, for a copy of the letter of Mr. Coolican, Post Office Department, to Dr. L. Duguay, M.P., dated October 26, 1931, in connection with the post office of St. Joseph d'Alma, which letter does not appear in file No. 112, tabled on April 22, 1932.

**120.** Return to an Order of the House of the 19th October, 1932, for a Return showing:—

1. Who fills the position of secretary to the executive in the Post Office Department.

2. His name, salary, and experience in the Post Office Department, and his functions.

3. Whether such an executive exists in the other departments.

4. If so, in what departments.

5. Whether there is a secretary to the executive in the other departments.

6. If so, their names.

**121.** Return to an Order of the House of the 17th October, 1932, for a complete copy of the letter of Mr. Arthur Lalonde, secretary of the executive of the Post Office Department, to Dr. L. Duguay, M.P., dated September 1, 1931, in connection with the inquiries regarding political partisanship in the county of Lake St. John.

**122.** Return to an Order of the House of the 17th October, 1932, for a copy of all contracts signed by the Government and the Temiscouata Railway Company for the transport of mail from January 1, 1925.

**123.** Return to an Order of the House of the 13th October, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents in connection with the dismissal of Mr. Azade Bourque, as postmaster of Lavernière, Magdalen Islands, and the appointment of his successor.

**124.** Return to an Order of the House of the 23rd May, 1932, for a Return showing:—

1. Total cost of furnishing the office of Mr. George Gonthier, Auditor General, in the Confederation Building.

2. Price of each desk, chair, table, rug, etc.

3. What became of the furniture formerly in the office of the Auditor General.

**125.** Return to an Order of the House of the 23rd May, 1932, for a Return showing:—

1. Total cost of furnishing the office of Dr. H. H. Tory, President of the National Research Council, in the Research Building, Sussex street.

2. Price of each desk, chair, table, rug, etc.

**126.** Return to an Order of the House of the 18th October, 1932, for a Return showing:—

1. How many petitions requesting the issuing of currency in both languages in Canada were received by the Minister of Finance, the Prime Minister or other members of the Cabinet, from May 1, 1928, to May 1, 1929, and what action was taken following the reception of said petitions.

2. How many of said petitions came from each province in Canada.

3. How many of said petitions came from the following counties; Compton, Bellechasse, Quebec East, Richelieu, Dorchester, St. James, and Charlevoix-Saguenay.

4. Whether the circumstances and conditions for the issuing of currency were the same at that time as they are to-day.

5. Whether the issuing of Canadian currency is awarded by contract.

6. If so, the date of the last contract awarded and for what length of time.

**127.** Return to an Order of the House of the 24th October, 1932, for a copy of the letter dated April 2, 1931, which was attached to the letter of the Assistant Deputy Minister of the Post Office Department to Dr. L. Duguay, M.P., dated October 2, 1931, in connection with the location of the post office of Metabetchouan, which was not included in the return No. 112, tabled on April 22, 1932.

**128.** Return to an Order of the House of the 24th October, 1932, for a copy of all correspondence, plans, reports and other communications passing between E. A. Peck, M.P., and the engineers of the Department of Railways and Canals and all officials thereof, during the year 1932, regarding the construction of the bridge over the Otonabee River, known as the Lock's Bridge, south of the City of Peterborough, at dam 22 on the Trent Canal.

**129.** Return to an Order of the House of the 17th October, 1932, for a copy of a report, and applications for the position of postmaster of Notre Dame du Lac, said report being returned by Mr. E. J. Underwood, of the Post Office Department, to the superintendent of the Quebec Postal District, on March 24, 1932.

**129a.** Return to an Order of the House of the 17th October, 1932, for a copy of the second page of the application of Mr. Thomas Voisine for the position of postmaster at Notre Dame du Lac.

**130.** Return to an Order of the House of the 24th October, 1932, for a Return showing:—

1. Whether the Minister of Marine is the pilotage authority for the Pilotage District of British Columbia.

2. If so, the limits of this district.

3. Whether pilotage is compulsory within this district. If not, what system of control applies to the district of British Columbia.

4. How many licensed pilots there are in this district.

5. The gross revenue of the pilots for the year 1931-32.

6. The average earnings of each pilot for the year 1931-32.

7. The gross revenue of the district from the beginning of the fiscal year 1932-33 to the 30th September, 1932, and the average earnings of each pilot for the same period.

8. How this compares with the same period for 1931-32.

9. Whether the earnings received by each pilot include contributions to the Superannuation Fund.

10. What percentage of the pilots' earnings is put into the Superannuation Fund.

11. Whether the pilotage rates have been reduced this year. If so, by how much and for what period of time this reduction applies.

**131.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 20th October, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, letters and documents exchanged between the Department of Agriculture at Ottawa, and the Quebec Government, since August, 1930, in connection with interprovincial conferences at Ottawa and Toronto on the methods of farm co-operation.

**132.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 20th October, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, letters, reports and all other documents exchanged between the Department of Agriculture at Ottawa, and the Quebec Government, since 1921, in connection with the English embargo on our potatoes and cattle.

**133.** Return to an Order of the House of the 19th October, 1932, for a statement of the expenditure authorized and incurred by the Department of Public Works in the county of Bonaventure since last session, with each and every



case, the name of the contractor, the amount of the contract, the name of the overseers of the works and whether such works were done by contract or day labour, and on whose recommendation.

**134.** Return to an Order of the House of the 21st October, 1932, for a copy of all correspondence, including petitions, letters, telegrams and all other documents exchanged between any member of the Dominion Government or any official thereof and any member of Parliament, Provincial Legislatures or Municipal Councils regarding the appointment of Mr. Thomas Maher as a member of the Federal Radio Commission.

**135.** Return to an Order of the House of the 28th October, 1932, for a copy of the Formula K-9 of the National Revenue Department.

**136.** Return to an Order of the House of the 19th October, 1932, for a statement showing the dismissals by the Department of Marine of lighthouse keepers and other employees in the county of Bonaventure, since the first of August, 1930, together with the names of the new appointments, and on whose recommendations were the new appointments made.

**137.** Return to an Order of the House of the 19th October, 1932, for a statement of moneys expended by the Department of Labour for the relief of unemployment in the county of Bonaventure since the first of August, 1930, up to date, specifying the localities where such works were done and who was in charge, together with the amount of relief granted and the name of each municipality in which such moneys were expended and by whom were such expenditures made.

**138.** Return to an Order of the House showing:—

1. Whether the Governor in Council, under The Relief Act, 1932, loaned or advanced money to, or guaranteed the payment of money by any public body, corporation or undertaking.

2. If so, on what date.

3. The names of the public bodies, corporations or undertakings to whom money has been so loaned or advanced or to whom such guarantee has been given.

4. The amount so loaned or advanced or guaranteed to each public body, corporation or undertaking.

**139.** Return to an Order of the House of the 24th October, 1932, for a copy of all telegrams, letters correspondence, exchanged between all persons, corporations, or others, and the Dominion Government, from January, 1931, to date, in connection with the lowering of pilotage rates on the St. Lawrence.

**140.** Return to an Order of the House showing:—

1. To how many municipalities in Témiscouata county did the Federal Government grant direct relief since 1930.

2. Amount granted to each municipality.

**141.** Return to an Order of the House showing:—

1. The total cost of the Royal Canadian Mounted Police Force, per month, in the province of Prince Edward Island.

2. How many men are on this force at the present time in the said province.

3. What agreement has been entered into with the province of Prince Edward Island regarding payment of the men in the Royal Canadian Mounted Police, who replaced the Provincial Police in that province.

4. The full text of the agreement.

5. What amount the province of Prince Edward Island will pay to the Federal Government, per man.

6. What other expenses, if any, the province of Prince Edward Island will have to pay towards the upkeep or expenses of the men who replaced the Provincial Police.



7. How the expenses of the force, in connection with officers' quarters, offices, automobiles, equipment, aeroplanes, boats, etc., used by them, are divided between the province and the dominion?

8. How many men the province is allowed to put on the force.

**142.** Order of the House for a Return showing:—

1. Who are Canada's trade agents.
2. Where their respective posts are situated.
3. When they were appointed.
4. The salary of each agent.
5. Whether they rank as consuls.

**143.** Copies of Orders in Council, P.C. 1822, dated 16th August, 1932, and P.C. 1848, dated 19th August, 1932, relating to the removal from office of His Honour L. H. Martell, County Court Judge for District No. 4 in the Province of Nova Scotia; also report and evidence concerning the same.

**144.** Return to an Order of the House of the 19th October, 1932, for a statement showing the postmasters who have been dismissed in the county of Bonaventure since the first of August, 1930, the names of the post offices and the reasons of such dismissals, as well as a statement of the post offices which have been closed and the reasons therefor, also the new post offices that have been opened and on whose recommendation.

**145.** Return to an Order of the House of the 27th October, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions and other documents exchanged from January, 1931, to date, between the Post Office Department or any official thereof and all persons, corporations, or others in connection with the dismissal of mail carrier Joseph Paradis, at St. Germain, county of Kamouraska.

**146.** Statement of Dominion Bureau of Statistics showing wage earners of Canada at work and not at work on June 1, 1931, together with causes as stated by wage earners reporting as "not at work" (preliminary figures).

**147.** Return to an Order of the House showing:—

1. What sums have been paid Peter White, K.C., or his partners, by the Federal Government, for professional services, since 1925, to date.

2. In what cases or what services he rendered for the Government of Canada during the above period.

3. How much he charged each day and on what days he performed services, and what his expense charges were since 1925, to date, to the Government of Canada; (b) in each case; (c) per day; (d) on what days and dates.

**148.** Return to an Order of the House showing: (a) the number, (b) the total cost of investigations for political partisanship undertaken by each department in each province since the month of August, 1930.

**149.** Return to an Order of the House of the 19th October, 1932, for a Return showing:—

1. How many persons were deported in 1930, 1931, 1932, from Canada.

2. To what country (by numbers).

3. What was their nationality.

4. How many were returned at their own free will.

5. How many were returned at their private expense.

6. How many were sent back (repatriated) at the expense of the Government.

7. How many isolated girls and women have been among these repatriations.

8. Who arranges for the purchase of tickets.

9. Who provides for the cost of tickets.

10. Whether tickets are bought to final destination or to port of disembarkation.

11. Who arranges for the visas.

12. Whether transit visas are provided.

**150.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 20th October, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, letters, reports and all other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government, since 1921, in connection with the bringing back of Canadians from the United States.

**151.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 13th October, 1932, for a copy of the orders in council passed on the 14th of February, 1914, and the 23rd of October, 1917, allowing the Laurentide Power Company to build a dam at Grand'Mère, Quebec.

**152.** Return to an Order of the House of the 27th October, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents exchanged between the Dominion Government and all persons, corporations, or others in connection with the dismissal of Joseph Perrault from the experimental station at Ste-Anne-de-la-Pocatière, Kamouraska county, and also copy of the evidence of the investigation which was held at Ste-Anne-de-la-Pocatière in connection with this case.

**153.** Return to an Order of the House of the 19th October, 1932, for a Return showing:—

1. Whether the following companies: Manseau Construction Co., Canadian Dredging Co., St. Lawrence and Great Lakes Dredging and Construction Co: have done dredging work since 1926.

2. If so, how much work has been done by each per year, in what localities, and for what amount.

**154.** Return to an Order of the House showing:—

1. Whether any postmasters have been dismissed for political partisanship since the month of August, 1930, in the province of Quebec.

2. If so, their names, their respective addresses, and the date on which each was dismissed.

**155.** Return to an Order of the House showing:—

1. Whether certain payments were made by the Federal Government to W. N. Tilley, K.C., (a) for legal services for or to the Government of Canada during the years 1919, 1920, and 1931: (b) for general counsel work during the said years for and to the Government of Canada.

2. If so, for what services and what amounts.

3. For what retainers or services the said Mr. Tilley is retained by the Government of Canada.

**156.** Copy of the Report of the Re-organization Commission for Pigs and Pig Products published by the Ministry of Agriculture and Fisheries of Great Britain.

**157.** Return to an Order of the House of the 28th October, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, passing between the Minister of Public Works and any of his officials, and any person or persons in Nova Scotia, from 1926 to 1930, inclusive, relative to the purchasing of the cable ship *Henry Holmes*.

**158.** Return to an Order of the House of the 27th October, 1932, for a copy of all the pay lists submitted to the Department of Public Works in connection with work carried out at Grand-Entrée, Magdalen Islands, since August 1, 1930.

**159.** Return to an Order of the House of the 14th October, 1932, for a Return showing:—

1. The original amount voted for Soldier Settlement Board scheme.
2. The number of farms purchased; (a) raw lands, (b) improved farms.
3. The cost of administration each year till the present time.
4. The amount voted for revaluation and cost of administration.
5. Amount voted for 30 per cent reduction and cost of administration.
6. In reference to 30 per cent reduction, the amount actually credited against settlers' principal and amount credited against arrears of interest.
7. The amount of arrears and interest owed by settlers prior to 30 per cent reduction.
8. The amount of arrears and interest owed by settlers at this date since the 30 per cent reduction.
9. The collective debt of existing soldier settlers to the Board to date.
10. What in the opinion of the Board the aggregate valuation of the farms of existing soldier settlers is to date.

**160.** Return to an Order of the House of the 2nd November, 1932, for a Return showing:—

1. What public works, (a) under the heading of construction; (b) under the heading of repairs, were carried out in Témiscouata county since 1930.
2. What sum was expended in each place.

**161.** Return to an Order of the House of the 14th November, 1932, for a Return showing:—

1. Whether the firm of Robertson and Genin, of Montreal, secured dredging contracts from the departments of Marine and Public Works, during the past five years.
2. If so what amounts were involved in these contracts.
3. Whether these contracts have been completed.
4. Were the amounts specified in the contract paid to this firm? If so, what the amounts were.

**162.** Return to an Order of the House of the 17th October, 1932, for a copy of all reports, telegrams, correspondence and other documents, in connection with the postmaster of St. Damase, county of L'Islet, Quebec, since January 1, 1931, to date.

**163.** Return to an Order of the House of the 18th October, 1932, for a Return showing:—

1. How many employees there were in the Post Office Department, (a) at Ottawa; (b) outside of Ottawa, on August 1, 1930, and September 30, 1932.
2. How many employees were dismissed in said department since August 1, 1930.

**164.** Return to an Order of the House of the 18th October, 1932, for a Return showing:—

1. Number of post offices closed since August 1, 1930.
2. Number of new post offices opened since said date.
3. How many of said post offices covered their expenses.

**165.** Return to an Order of the House of the 27th October, 1932, for a Return showing:—

1. Whether Marine and Fisheries Dredges No. 10 and 11 were sold.
2. If so, why and when they were sold.
3. Who they were sold to.
4. The price received.
5. Repairs made to these two dredges in each of the three years preceding their sale.



6. The cost of these repairs.

7. Whether they were sold alone or with other plant.

8. If sold with other plant, whether there were any repairs made to the other items sold with these two dredges during the same period.

**166.** Return to an Order of the House of the 26th October, 1932, for a Return showing:—

1. Whether the Marine Department has sold dredges since 1926.

2. If so, which ones, the amount paid for each of them, and the names of the purchasers.

3. What reasons are given for said sales.

4. Whether the said dredges are still in the service of private contractors.

**167.** Return to an Order of the House of the 12th October, 1932, for a Return showing:—

1. How many rural mail routes were established in each province during the year 1931.

2. How many rural mail routes were put into operation from January 1, 1932, to date, and what number in each province.

**168.** Return to an Order of the House of the 7th November, 1932, for a copy of all correspondence, including letters, telegrams, memorandums and other documents, exchanged between the Postmaster General or any of his officials and any person or persons in the province of Nova Scotia, relative to an investigation held concerning the postmaster at South River Lake, Antigonish county, Nova Scotia, and the dismissal of John A. McNeil from said position; also copy of the evidence, if any, in said hearing, as well as the report of N. D. Murray, Commissioner appointed to investigate the conduct of said John A. McNeil.

**169.** Return to an Order of the House of the 3rd November, 1932, for a return showing what amounts have been guaranteed by this Government to: (a) provinces, (b) railways, (c) harbour boards, (d) banks, (e) wheat pools, (f) Beauharnois Corporation, (g) other semi-public or public corporations.

**170.** Return to an Order of the House of the 3rd November, 1932, for a Return showing:—

1. What amounts have been loaned by this Government to: (a) provinces, (b) railways, (c) harbour boards, (d) banks, (e) wheat pools, (f) Beauharnois Corporation, (g) other semi-public or private corporations.

**171.** Return to an Order of the Senate for a copy of the annual reports of the Bay des Chaleurs Railway and the Quebec Oriental Railway for the years 1900 to 1910 both inclusive.

**172.** Return to an Order of the House of the 7th November, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, reports and other documents, including the report of the chief inspector of the Post Office Department, in the possession of and under the control of the Government, with respect to the appointment of the postmaster at Sully, Quebec, from February 10, 1932, to May 24, 1932.

**172a.** Return to an Order of the House of the 17th October, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, reports and other documents, exchanged between the Post Office Department at Ottawa, and the Quebec postal district administrator and all other persons, in connection with the position of postmaster of Sully, county of Temiscouata, since May 24, 1932.

**172b.** Return to an Order of the House of the 1st March, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, reports and other documents in the possession of the Post Office Department, respecting the postmastership of Sully, county of Temiscouata, since October 22, 1932; also a copy of any claim submitted by Mr. Isidore Jean, of that locality.



**173.** Return to an Order of the House of the 16th November, 1932, for a Return showing:—

1. Whether employees of the Post Office Department were dismissed since the month of August, 1930, on charges of political interference in connection with provincial election.

2. If so, how many of these employees were dismissed since that date in each province for political interference in connection with provincial elections.

**174.** Return to an Order of the House of the 27th October, 1932, for a copy of all correspondence exchanged from January, 1932, to date, in connection with the post office at St. Cyrille, county of L'Islet, Quebec.

**175.** Return to an Order of the House of the 2nd November, 1932, for a copy of all correspondence, including letters, telegrams and other documents exchanged between any member of the Dominion Government, or any official thereof, and any other person, body, corporation or association in connection with the postmastership of Campbell River, British Columbia, post office, during the period between the 1st day of April, 1932, and the present date.

**176.** Return to an Order of the House of the 7th November, 1932, for a Return showing what sum the Federal Government has disbursed as direct relief without the provinces or municipalities making any contribution, during the years 1930, 1931, 1932, in (a) Ontario, (b) Manitoba, (c) Saskatchewan, (d) Alberta, (e) the Yukon Territory, (f) New Brunswick, (g) Nova Scotia, (h) Prince Edward Island, (i) Quebec.

**177.** Interim report of the Canadian Delegation to the Geneva Disarmament Conference, held at Geneva from its opening on February 2, 1932, to the adjournment of the first session, July 23, 1932; together with annexes, Nos. 1 to 9 inclusive. (English and French.)

**178.** Return to an Order of the House of October 14, 1932, for a Return showing a list of all Federal Public Works started, or for which tenders have been called and contracts awarded, or listed for future construction, in Nova Scotia, by constituencies, since April 1, 1932; the nature of same, whether wharves, breakwaters, etc.; whether such works are on regular estimates or undertaken as relief measures; the amounts expended or estimated to be expended during the current fiscal year; names of localities and foremen of construction; current rate of wages paid.

**179.** Return to an Order of the House of October 28, 1932, for a copy of all telegrams, letters, reports and correspondence between the Minister of Public Works or any Officials of his Department, and the District Engineer of the Department of Public Works in the city of New Westminster, or any other person in the province of British Columbia, regarding all matters relating, in any way to the Brunette river.

**180.** Return to an Order of the House of November 7, 1932, for a copy of all paysheets for labour and material in connection with work done on wharf at St. Paul, Lower Caraquet, between June, 1931, and December, 1932.

**181.** Return to an Order of the House of the 2nd November, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, letters and documents exchanged between the Post Office Department and all persons respecting the appointment of Mr. Amedee Laferriere, as postmaster at Fradetville, county of Bellechasse.

**182.** Return to an Order of the House of the 28th October, 1932, for a copy of all correspondence, petitions, telegrams, reports and other documents relative to the appointment of the postmaster at St. Arsene, Témiscouata county, since the 2nd of March, 1932.

**183.** Return to an Order of the House of the 24th October, 1932, for a Return showing:—

1. Whether any amounts have been paid by the Dominion Government to the province of Quebec, in 1932, as a federal contribution to provincial direct relief expenditures for Lake St. John county. If not, whether the Provincial Government submitted any accounts.

2. Whether any investigation has been held by the Federal Government in respect to distribution of direct relief by the province of Quebec, in 1932, in Lake St. John county.

3. If any investigation was held in 1932, the report of the investigators, and what action has been taken in connection therewith by the Federal Government.

**184.** Return to an Order of the House of the 28th October, 1932, for a copy of all correspondence, including letters, telegrams and other documents from the Post Office Department, having regard to the mail carrying contract from the Canadian National Railways station at Smooth Rock, to Smooth Rock Falls, which contract was given by tenders that were closed on the 20th of May, 1932; also the name of person or persons to whom the said contract was given.

**185.** Return to an Order of the House of the 14th November, 1932, for a Return showing:—

1. What subsidy, if any, is paid the Pacific Salvage Company for maintaining vessels at Victoria.

2. What subsidy, if any, is paid the Pacific Salvage Company for maintaining vessels at Vancouver.

3. If subsidies are being given to the Pacific Salvage Company at Victoria and Vancouver, what the purpose of the subsidies is and the conditions.

4. Whether there is a salvage unit at Victoria, distant 80 miles from Vancouver. If so, whether another such unit is required at Vancouver.

5. To whom the profits go in the case of vessels salvaged when such vessels have been abandoned by the Underwriters.

6. Profits of the Pacific Salvage Company during the past five years.

**186.** Return to an Order of the House of the 18th November, 1932, for a copy of all correspondence, telegrams, reports and other documents, relating to the dismissal in or about the month of February, 1932, of Allan A. Kennedy of Inverness, Nova Scotia, from his position in the Department of Public Works as general repairer to telegraph services.

**187.** Final Report of the Commissioner appointed to investigate, under the Combines Investigation Act, 1923, an alleged combine in the wholesale distribution of Fruit and Vegetables in the Provinces of British Columbia, Alberta, Saskatchewan and Manitoba, dated August 27, 1932.

**188.** Copy of the Eighty-sixth Annual Report of the Canada Life Assurance Company, in accordance with section 28, chapter 168, of a Statute passed in the year 1849.

**189.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 20th October, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, reports, letters and other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government, in connection with the reorganization of the Beauharnois Light, Heat and Power Company.

**190.** Return to an Order of the House of the 18th November, 1932, for a Return showing:—

1. What preventive service boats which were in the service in 1931, were disposed of in 1932.

2. Age of each of such boats, and the reason for disposing of them respectively.

3. What disposition was made of each of the boats so disposed of, and in the case of those sold, what the sale price was.

4. Names of the boats acquired by the preventive service in 1932, and the age of each boat so acquired.

5. As to the boats so acquired, whether they were purchased, leased or how otherwise acquired, and in the case of those purchased what the purchase prices were respectively.

6. Whether any of the boats acquired this year have been conditioned or repaired since being so acquired, and if so, the cost of such conditioning or repairs of each.

**191.** Return to an Order of the House of the 18th November, 1932, for a Return showing:—

1. (a) Whether any seaplanes are stationed at Eastern Passage, Halifax county, Nova Scotia, under the authority of the Government or any department; (b) if so, how many; (c) if not, whether any seaplanes are stationed there since January 1, 1931, and how many, and for what period.

2. Number of men employed at Eastern Passage in connection with such planes, or with the station at which they are stationed, including pilots, observers, mechanics and watchmen.

3. Under the authority of what department or branch of the Government's service such men act.

4. The original cost of the planes which have been since January 1, 1931, or are now, stationed there.

5. The cost of the maintenance of such station at Eastern Passage since the arrival of any planes there.

6. The cost of transportation of planes, men and supplies to such station.

7. (a) Number of government-owned motor cars attached to such station; (b) how much they cost, and cost of their maintenance and operation since their arrival there.

8. Number of persons engaged in smuggling or rum running apprehended as a result of the presence at such station of such planes.

9. Whether any property, smuggled or attempted to be smuggled, has been seized as the result of the presence there of such planes. If so, what its value is.

**192.** Return to an Order of the House of the 23rd November, 1932, for a Return showing:—

1. The total imports of farm implements into Canada each year, calendar or fiscal, 1917-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31.

2. What changes of tariff were made in the foregoing years on imports of farm implements.

3. When such changes were made.

**193.** Return to an Order of the House of the 24th November, 1932, for a copy of all letters, requests, correspondence and other documents, exchanged between the Department of Agriculture at Ottawa and the different branches of the Department of Agriculture in the different provinces of Canada with the Civil Service Commission at Ottawa, and between the different officers of the Department of Agriculture concerning the transfer from Ottawa to Montreal and elsewhere of one Miss Ruth Edwards who is now working in the Department of Agriculture, Seed Branch, Montreal, since 1925 up to now.

**194.** Return to an Order of the House of the 24th November, 1932, for a copy of all letters, requests, correspondence and other documents, exchanged between the Department of Agriculture at Ottawa and the different branches of



the Department of Agriculture in the different provinces of Canada, with the Civil Service Commission respecting the employment and promotion of one Miss Marguerite Girard, an employee of the Department of Agriculture, Seed Branch, Montreal, since 1925 up to now.

**195.** Return to an Order of the House of the 26th October, 1932, for a copy of all correspondence, including letters, telegrams, memoranda or other documents exchanged between any Member of the Federal Government or any official thereof and the representative of any Grain Exchange, Commission firm, Farm Grain Marketing Organization, or other interested Western body, on the subject of wheat preferences or quotas, in relation to the recent Economic Conference at Ottawa.

**196.** Return to an Order of the House of the 28th October, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions and other documents, in connection with the ferry boat service between Ile-aux-Coudres and Les Eboulements, in the county of Charlevoix, since the 1st of January, 1932, together with the evidence taken in writing of all the witnesses heard at the hearing held by Mr. F. E. Bawden, of the Trade and Commerce Department, at Baie St. Paul, in the month of May, 1932, and his report upon such matter to the minister, and all copies of correspondence, letters, telegrams, petitions and other documents in possession of the Department of Trade and Commerce since the 16th of May 1932, to date, with reference to said steamboat service.

**197.** Return to an Order of the House of the 21st November, 1932, for a copy of the evidence adduced at the investigation instituted to inquire into the sinking of the British freighter *Bright Fan* in Hudson Strait, as well as any letters, telegrams, radiograms and other documents made use of during the investigation but not included in the evidence.

**198.** Return to an Order of the House of the 14th November, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions and other documents, in possession of the Government, in connection with the ferry boat service between Baie-Ste-Catherine and Tadoussac in the county of Saguenay since the 1st of January, 1932, to date, including copy of the contracts for such boat service and the correspondence exchanged between the Department of Trade and Commerce and the Auditor General, with reference to the claim of Jean Claude Tremblay for services performed.

**199.** Return to an Order of the House of the 21st November, 1932, for a Return showing:—

1. Whether any works have been authorized by the Department of Public Works in the county of Bonaventure, since the first of October last.

2. If so, what they are and what amount has been authorized.

3. Whether any such works have been authorized in the parish of St. Simeon de Bonaventure, what they are and what amount has been authorized.

**199a.** Return to an Order of the House of the 14th November, 1932, for a copy of pay lists and accounts for materials for works performed by day labour in the county of Bonaventure, by the Department of Public Works, from May 26, 1932, to September 30, 1932.

**199b.** Return to an Order of the House of the 15th February, 1933, for a copy of pay lists and account for materials supplied the Department of Public Works for the construction of the Pointe Fleurant wharf and the approach thereto, in the county of Bonaventure in the year 1932.

**199c.** Return to an Order of the House of the 20th February, 1933, for a copy of pay lists and invoices for material for works done by day labour in the county of Bonaventure from October 1, 1932, to date, by the Department of Public Works.



**200.** Return to an Order of the House of the 18th November, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, reports, petitions, and other documents exchanged between the Post Office Department and any persons from July 28, 1930, with respect to the dismissal of Mr. Louis Lemonde, the postmaster at Saint Jean Baptiste, Rouville county; also a copy of all documents in the possession of the Government relative to the said postmastership.

**201.** Return to an Order of the House of the 14th November, 1932, for a copy of all telegrams, complaints, correspondence, reports or other communications, in connection with the postmastership of the town of Beauharnois, the dismissal of Oscar Duquette, former incumbent, the appointment of his successor, since the month of August, 1930; also a copy of the report of the inquiry bearing on the dismissal of Oscar Duquette.

**202.** Return to an Order of the House of the 27th October, 1932, for a copy of all correspondence exchanged between the Post Office Department and all persons, from January 1, 1931, to date, in connection with post office at Tourville, county of L'Islet, Quebec.

**203.** Return to an Order of the House of the 21st November, 1932, for a Return showing the last total annual revenue and the last total net annual revenue, after deducting salaries of postmasters, allowances and mail carriage costs, of post offices whose incumbents were subjected to inquiries for political partisanship since the month of August, 1930.

**204.** Return to an Order of the House of the 22nd November, 1932, for a copy of all letters, requests, correspondence, petitions, and other documents, exchanged between the Post Office Department at Ottawa and the Post Office Department at Quebec, with respect to the dismissal of the postmaster at Mount-Murray in the county of Charlevoix. Also a copy of all sworn or other statements dealing with the resignation of said postmaster, in the possession of the Post Office Department.

**205.** Return to an Order of the House of the 23rd November, 1932, for a Return showing:—

1. Whether the location of certain post offices in the province of Quebec were changed since the month of August, 1930.

2. If so, what the post offices are and in what county each one is located.

3. The distance between the location of each new post office and that of the former post office.

4. Whether the postmasters lost their position as a result of the change in post office location ordered by the Post Office Department.

5. If so, their names and address.

6. Whether each postmaster was instructed to change the location of his post office before the change was made.

**206.** Return to an Order of the House of the 24th November, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, reports and other documents in the possession of the Post Office Department, since the month of August, 1930, with respect to the postmastership of St. Benoit de Packington, Temiscouata county.

**207.** Return to an Order of the House of the 24th November, 1932, for a Return showing how many postmasters have resigned since the month of August, 1930, after having received a letter or circular from the Post Office Department notifying them that complaints of political partisanship had been made against them.

**207a.** Return to an Order of the House of the 16th November, 1932, for a Return showing:—

1. Since August 1, 1930, whether any postmasters resigned after receiving a circular from the Post Office Department.

2. If so, (a) to how many postmasters in each province were circulars forwarded; (b) how many postmasters resigned in each province after receiving these circulars; (c) the names and respective addresses of those who resigned in the province of Quebec, and the date of resignation of each postmaster.

**208.** Return to an Order of the House of the 22nd November, 1932, for a copy of all correspondence including letters, telegrams and other documents, exchanged between the Postmaster General and any of his officials and any person or persons in the Province of Nova Scotia, regarding the removal of the post office from Addington Forks, Antigonish county, Nova Scotia, to the other end of the district, near Beaver Meadows.

**209.** Return to an Order of the House, of the 2nd November, 1932, for a copy of all letters, telegrams and other documents, passing between the Department of National Defence or any official thereof, and any person or persons in Nova Scotia, regarding the dismissal of John Crouse of Wilmot, Nova Scotia, who was removed from the position of caretaker of the rifle range at Nictaux.

**210.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 28th October, 1932, for a copy of all correspondence, including letters, telegrams and other documents, and all orders in council, since January 1, 1932, relating to the abolition of the positions of Indian agents in the province of Nova Scotia, and to the restoration of such positions, and to the abolition of the positions of Inspectors of Indian agencies in the province of Nova Scotia, including a copy of all letters to Indian agents or Inspectors in reference to their dismissal or the abolition of their positions and their appointment or reappointment.

**211.** Return to an Order of the House of the 13th October, 1932, for a Return showing:—

1. Whether the Government received a request from the city of Montreal for a contribution to carry out certain works in order to help the unemployed.

2. If so, what the intention of the Government is as regards such a request to contribute.

3. Whether the Government is aware that the Quebec Government undertook to make such a contribution providing the Dominion Government undertook to do its share.

**212.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of 20th October, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, letters, reports and all other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government, in connection with unemployment relief in the town of Aylmer, Quebec, since 1930.

**213.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 20th October, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, letters, reports and all other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government, in connection with the back to the land movement, since 1930.

**214.** Return to an Order of the House showing:—

1. The reportable diseases in each province of the Dominion.

2. What has been the death rate for the past ten years for, (a) tuberculosis; (b) diphtheria; (c) puerperal state; (d) organic diseases of the heart; (e) pneumonia; (f) diabetes; (g) Poliomyelitis.

**215.** Copy of Report of the Committee appointed to carry on an investigation into the administration of the Pension Act, dated Ottawa, January 24, 1932.

**216.** Return to an Order of the House of the 7th November, 1932, for a copy of all correspondence, telegrams, reports and other documents exchanged between any person or persons and the Post Office Department, relative to the following postmasterships in the county of Témiscouata, Quebec, (a) St. Eusebe de Cabano; (b) Squatteck; (c) Le Petit Bois Franc, since the month of August, 1930, to date.

**217.** Return to an Order of the House of the 7th November, 1932, for a copy of all correspondence, telegrams, reports and other documents in the possession of and under the control of the Government, relating to the position of postmaster at Pied-du-Lac, Témiscouata county, Quebec, since August, 1930.

**218.** Return to an Order of the House of the 7th November, 1932, for a copy of all correspondence, telegrams, petitions, reports, plans and other documents, in the possession of and under the control of the Government, with respect to the appointment of the postmaster at Notre-Dame du Lac, Quebec, since March 2, 1932.

**219.** Return to an Order of the House of the 2nd November, 1932, for a Return showing:—

1. Number of returned soldiers who have applied for positions as postmasters since August 1, 1930.

2. Number of returned soldiers who were appointed to such positions.

**220.** Return to an Order of the House of the 7th November, 1932, for a copy of the report and evidence taken at the inquiry held on charges made against E. J. F. Scott, the postmaster for Paspebiac West, county of Bonaventure, Quebec.

**221.** Return to an Order of the House of the 10th November, 1932, for a copy of all telegrams, letters, correspondence and other documents, relating to the inquiry into the conduct of the postmaster at St. Felicien, Quebec. Also a copy of the report made by the investigator.

**222.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 18th November, 1932, for a copy of all correspondence exchanged between the provincial government of British Columbia and the Prime Minister or any Minister of the Federal Cabinet, regarding the price charged the users of gasoline, between January 1, 1932, and September 30, 1932.

**225.** Copy of Order in Council, P.C. 228, dated the 6th February, 1933, appointing the Honourable George Herbert Sedgewick, a Justice of the High Court of Justice of Ontario, Toronto, Ontario; Milton Neil Campbell, Esquire, M.P., Pelly, Saskatchewan; and Charles Hébert, Esquire, B.A., of the City of Montreal, P.Q., Wholesale Grocer, members of the Tariff Board as constituted by chapter 55 of the Statutes of Canada, 1931. The said Honourable Mr. Justice Sedgewick to be Chairman of the Board, and the said Milton Neil Campbell to be Vice-Chairman.

**226.** Return to an Order of the House of the 27th October, 1932, for a copy of all correspondence exchanged between the Department of National Revenue and all persons, in connection with the customs office at Tourville, county of L'Islet, Quebec, from January 1, 1931, to date.

**227.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 28th October, 1932, for a copy of all correspondence including letters, telegrams and other documents, passing between any person or persons in the provinces of Nova Scotia and New Brunswick, and the Acting Minister of Fisheries, or any of his officials, regarding the lobster season from Cole Harbour to Grand Manan, changing said season from the 1st of March to the 31st day of May, to the 1st of December to the end of May; also copy of order in council making said change and specifying the size limit of lobsters.



**228.** Return to an Order of the Senate, dated 25th November, 1932, for a Return showing:—

1. The number of customs houses, sub-customs houses and outports in Canada.

2. The number of them that are in receipt of customs' duties sufficient to pay the expenses of such offices.

3. The number of customs houses, sub-customs houses and outports in the United States and a statement as to whether the American government maintain as many such offices as does the Canadian government.

**229.** Return to an Order of the House showing:—

1. Number of land surveyors, chainmen and assistants who have been employed on topographical survey work in the province of Quebec since January 1, 1930, to date.

2. Their family and Christian names.

3. By whom they were recommended and appointed.

4. In what areas in the province of Quebec the said topographical surveys were effected during the aforesaid period.

**230.** Return to an Order of the House of the 31st October, 1932, for a Return showing:—

1. The original estimated cost of the reconstruction of the Parliament Buildings after the fire.

2. The total cost of the Parliament Buildings.

**233.** Return to an Order of the House of the 27th October, 1932, for a copy of the report of Mr. S. T. Galand, Superintendent of Fisheries, Charlottetown, Prince Edward Island, to the Department of Fisheries, for the week ending June 14, 1930; also report of Mr. Wm. S. Arsenault, Inspector of Fisheries, Grindstone, Magdalen Islands, to the Department of Fisheries, for the week ending June 14, 1930.

**234.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Whether any rifles have been sold or otherwise disposed of as to individuals or parties outside the service of the Government of Canada since January 1, 1931.

2. If so, to whom, in what quantities, on what terms and when.

**235.** Return to an Order of the House of the 6th February, 1933, for a Return showing:—

1. How much the present Government has spent in direct relief since assuming office.

2. How much was spent through unemployment schemes.

3. How much was loaned to provinces for relief work.

4. What amount was loaned to each province.

**236.** Return to an Order of the House of the 6th February, 1933, for a copy of the evidence and a report of the investigation in connection with the charges against Edmund Nadeau, Indian Agent, for the Maria Indian Reserve, together with the correspondence and report regarding the appointment of Reverend J. A. W. Provencher as his successor, and that of J. Adhemar Cyr, presently in charge of the Indian Agency.

**237.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, dated 9th February, 1933, praying that His Excellency will cause to be laid before the Senate a copy of:—

(a) The recommendation of the Secretary of State with regard to the payment of "Armenian Claims" referred to on page XLIX of the introduction to the Auditor General's Report Vol. 1, for the year ending March 31, 1932; and—

(b) A copy of Order in Council, P.C. 571, of March 12, 1932.



**238.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams and other documents, exchanged between any members or officials of the Federal Government and G. G. Serkau or any other person or persons in connection with the proposed exchange of Canadian cattle for Russian goods.

**238a.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams and other documents, exchanged between any members or officials of the Federal Government and G. G. Serkau or any other person or persons in connection with the proposed exchange of Canadian cattle for Russian goods.

**239.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams or other orders issued to the Assistant Receivers General since September 21, 1931, instructing them not to pay out gold for Dominion Notes on presentation.

**239a.** Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all letters, or instructions, issued to the Assistant Receivers General since September 21, 1931, with reference to the payment of gold for Dominion notes.

**240.** Return to an Order of the House of the 8th February, 1933, for a copy of the evidence given at the investigation and report of the commissioner appointed to investigate the charges of political partisanship made against Dr. Richard, Indian Agent at Restigouche, Quebec.

**241.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 21st November, 1932, for a copy of all Orders in Council regarding the twelve mile limit in the St. Lawrence River passed during the last ten years.

**242.** Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 28th October, 1932, for a copy of all Orders in Council in connection with the line of demarcation of the internal and external waters of the St. Lawrence river, within the last ten years.

**243.** Return to an Order of the House of the 8th February, 1933, for a Return showing:—

1. What waterways and canals are owned, controlled and operated by the Dominion of Canada.

2. The date of construction of such canals and waterways.

3. The capital cost of all such works and annual interest charges on same.

4. The annual maintenance and operating charges on same during past ten years.

5. The annual revenue derived from all sources from each undertaking during the past ten years.

**244.** Return to an Order of the Senate, dated 1st February, 1933, for a Return showing:—

1. When was the National Research Bureau established.

2. How much has the Government paid in money for the salaries of the employees of the National Research Bureau, for its buildings, and everything whatsoever connected with it to date.

3. Has Canada received any tangible returns in money or help from that institution.

**245.** Return to an Order of the House of the 6th February, 1933, for a Return showing:—

1. Amount paid by the Government of the Dominion of Canada consequent upon the passing of the Maritime Freight Rates Act of 1927.

2. Amount spent by the Government of the Dominion of Canada on the Intercolonial Railway since Confederation.

3. Amount spent by the Government of the Dominion of Canada on the various harbours of Canada.

4. Amount spent by the Government of the Dominion of Canada by way of assisting the various harbour commissions of the Dominion of Canada.

5. Amount spent by the Government of the Dominion of Canada upon the canal system of the Dominion of Canada in, (a) the province of Ontario, and, (b) in the province of Quebec.

**246.** Return to an Order of the House of the 16th February, 1933, for a Return showing:—

1. The amount of interest paid by each of the governments in 1932: (a) amount paid by the Federal Government; (b) amount paid by all provincial governments; (c) amount paid by all municipal governments both urban and rural.

2. To what extent any of the above defaulted in their interest payments during 1932.

**247.** Return to an Order of the House of the 1st February, 1933, for a Return showing:—

1. Number of persons who have received direct relief during the twelve months preceding the first of October, 1932, in each of the following cities: Montreal, Quebec, Three Rivers, Sherbrooke, Hull, Ottawa, Windsor, Stratford, Peterboro, London, Kitchener, Brantford, Halifax, Moncton, Saint John, N.B., Winnipeg, Brandon, Victoria, Vancouver, Edmonton, Calgary, Regina, Saskatoon.

2. What sums were distributed by way of direct relief in each of these cities during the aforesaid period and what sums for food, rent, fuel, clothing, medical treatment, etc.

3. Whether the portion contributed by the Federal Government was the same in the case of each of the above-named cities, and if not, the difference.

**248.** Report of work performed and expenditures made as of December 31, 1932, together with the estimated expenditures for 1933, under authority of chapter 12, Statutes of Canada, 1929, construction by Canadian National Railway Company of certain terminal facilities with grade separation and other works at and in the vicinity of the City of Montreal.

**249.** Return to an Order of the House of the 17th November, 1932, for a Return showing a list of the names of all employees of the Federal Government who were dismissed in the county of Gaspé between October 31st, 1926, and October the 1st, 1927, the said list to show, (a) the names of such employees; (b) the nature of employment; (c) the name of the person who recommended their dismissal; (d) the reason for their dismissal.

**250.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams, correspondence, accounts, vouchers, payrolls, and other documents, showing all expenditures, under the Unemployment and Farm Relief Act or otherwise, for a breakwater wharf at Lower Ardoise, Nova Scotia.

**251.** Return to an Order of the House of the 17th November, 1932, for a copy of the return made by the Chartered Banks of Canada to the Minister as required under subsection 2, section 91 of the Bank Act as on the last day of June, 1932.

**252.** Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 20th February, 1933, for a copy of all telegrams, correspondence, communications and reports exchanged between the Department of the Interior and any department of any of the governments of Ontario, Manitoba and the Maritime Provinces, respecting a judgment of the Privy Council dated November 23, 1920, relevant to the alienation of Indian lands.

**252a.** Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 20th February, 1933, for a copy of all telegrams, correspondence, communications and reports exchanged between the Department of the Interior and the Department of Lands and Fisheries in the province of Quebec, respecting that province's claim to a sum of \$300,000 for the alienation of Indian lands.

**252b.** Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 6th March, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, reports and communications exchanged between the Government of the province of Quebec and the Federal Department of Justice, since 1920, respecting the claim of \$300,000 made by the province of Quebec in connection with Indian affairs.

**253.** Agreement between Beauharnois Light, Heat and Power Company, and His Majesty the King *re* diversion of waters of the river St. Lawrence.

Deed of conveyance from Beauharnois Light, Heat and Power Company to His Majesty the King, dated September 17, 1932.

Copies of supplementary trust deeds concerning the same.

**254.** Copy of Order in Council, P.C. 349, dated 25th February, 1933, respecting a general investigation taken by the Railway Commission for Canada into the railway freight rate structure in Canada.

Correspondence between the Minister of Railways and Canals and the managements of the Canadian National Railways and the Canadian Pacific Railway Company concerning rates on feed grain from prairie points to British Columbia.

**255.** Return to an Order of the House of the 9th February, 1933, for a Return showing:—

1. At what points between Calgary and St. John rest and feed stations are available.

2. The facilities at these various stations.

3. Whether the stations are operated under the direct control of the railway or are privately operated. If privately operated, the names of the operators.

4. Whether the railway companies are financially interested in any of such operators. If so, what their interest is.

5. The price of fodder charged shippers at the various feeding stations. Where price is per bale whether there is any standard weight of such bale.

6. What inspection, if any, is made of quality of fodder supplied.

**256.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a Return showing:—

1. Number of appointments made by the Civil Service Commission, in the province of Quebec, since July 28, 1930.

2. To what positions these appointments were made.

3. The names of the appointees.

**257.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all telegrams, letters, and other documents, regarding the appointment of one Armand Boudreau to the keepership of the light station at Green Island, Nova Scotia, with all papers in connection with the said appointment, including advertisement, application forms, reports, etc., from the Civil Service Commission.

**258.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all correspondence, including telegrams, letters and other documents, exchanged between the Minister of Marine or any member of the Government and any person or persons in Nova Scotia regarding the dismissal of Harry T. Boudreau, a returned soldier, from the position of light keeper at Green Island, Nova Scotia.



Also any documents on file regarding an investigation into the conduct of the said Harry T. Boudreau by William Noblett, a commissioner appointed for that purpose.

**259.** Return to an Order of the House of the 22nd February, 1933, for a Return showing:—

1. Whether the Government is proceeding with the construction of the Trans-Canada Highway.

2. What mileage of said highway has been completed since the present Government took office.

3. When we may expect a beginning to be made in the Prince Edward Island section of this highway.

**260.** Return to an Order of the House of the 1st February, 1933, for a copy of all correspondence, including letters, telegrams and other documents, exchanged between the Minister of Immigration, or any of his officials, and Mr. J. M. Hackney of St. Paul, Minnesota, and other persons *re* the release of Peter Verigin, or the proposal to remove the community of Doukhobours to Mexico.

**261.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions and other documents in connection with the dismissal of the postmaster at Lac Vert, Saskatchewan.

**262.** Return to an Order of the House of the 20th February, 1933, for a copy of all telegrams, letters, memorandums and other documents, from any person or persons in the province of Nova Scotia, and the Postmaster General or any of his officials, regarding the closing of the Fishers Mills Post Office, in Guysborough county, with all memorandums, recommendations and other communications regarding same.

**263.** Return to an Order of the House of the 8th February, 1933, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions, reports, plans and other documents, in the possession of the Government, respecting the post office at Missanabie, Ontario, since the month of August, 1930.

**264.** Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 22nd February, 1932, for a copy of all correspondence between the Department of Justice and the Government of the province of Quebec relating to the power of the Quebec Legislature to pass the Quebec Municipal Act.

**265.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 30th January, 1933, for a copy of the agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America which permits channel construction in the lower Detroit river and Upper Lake Erie, international waters, at or near Amherstburg, Ontario.

Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 30th January, 1933, for a copy of the agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America regarding the operation and maintenance of a patrol in the lower Detroit river during the course of channel construction and the closing of the West Channel to navigation.

**266.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 20th February, 1933, for a copy of all telegrams, correspondence, communications and reports exchanged between the Department of Trade and Commerce and any department of the provincial governments, since the month of March, 1932, respecting the exportation of bacon.

**267.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 8th February, 1933, for a copy of all Orders in Council, reports, letters, telegrams, correspondence or other documents, relating to the change of location of



the post office formerly at North East Harbour and with regard to the qualifications, recommendations and appointment of the postmaster in charge of such post office at this new location and the dispensing with the services of the previous incumbent, including all representations made in respect of any of these matters.

**269.** Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of the reports made following the complaints lodged against the present mail carriers on rural route No. 1, Walker's Cutting, in the county of Arthabaska.

**270.** Return to an Order of the House on the 6th February, 1933, for a Return showing:—

1. Whether any money has been voted and spent to improve the approaches of the wharf at Grandes Bergeronnes, in the county of Saguenay, to enable boats to land more easily at this point.

2. If so, what money was spent for this purpose.

3. Who requested that such work be undertaken.

4. The name of the superintendent in charge of said work.

5. By whom he was recommended and appointed.

6. The total cost of this work.

7. The names of the persons engaged in this work.

**270a.** Also,—Return to an Order of the House of the 15th February, 1933, for a copy of all letters, petitions, telegrams, and other documents with respect to improvements of landing facilities at the wharf at Grandes Bergeronnes, in the county of Saguenay, effected since January 1, 1932, to date.

**271.** Return to an Order of the House of the 8th February, 1933, for a copy of the payrolls in connection with the work done on the breakwater at Bailey's Brook, Pictou county, Nova Scotia, during the summers of 1931 and 1932.

**272.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams, correspondence, accounts, vouchers, payrolls, and other documents, showing all expenditures, under the Unemployment and Farm Relief Act or otherwise, for a new wharf at Louisdale, Nova Scotia.

**273.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams, correspondence, accounts, vouchers, payrolls, and other documents, showing all expenditures, under the Unemployment and Farm Relief Act or otherwise, for a breakwater extension at Rockdale, Nova Scotia.

**274.** Return to an Order of the House of the 15th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams, petitions, and other documents, exchanged between the Department of Public Works and the municipal authorities of Havre St. Pierre, in the county of Saguenay, with respect to improvements and reconstruction work carried out at the wharf in said locality, since January 1, 1932, to date.

**275.** Return to an Order of the House of the 22nd February, 1933, for a copy of the original pay-sheets for the month of June and the period extending from April 1 to July 15, respecting work carried out at the wharf at St. Gédéon, Lake St. John, in 1930.

**276.** Return to an Order of the House of the 6th February, 1933, for a copy of all telegrams, correspondence and other documents, including copy of the evidence and proceedings of the inquiry in the possession of the Minister of Marine, with respect to the dismissal of Alphée Otis as light and fog signal keeper at Sainte-Félicité, Matane county, on September 16, 1927.

**277.** Return to an Order of the House of the 21st October, 1932, for a copy of all the correspondence, letters, telegrams and other documents exchanged between Mr. François Belanger, ex-lighthouse keeper, of Ste. Félicité, Matane

county, and the Honourable Minister of Marine and Fisheries, such documents to include copy of the inquiry, and the letter of Mr. William Russell, of Matane, county of Matane, dealing with the dismissal of Mr. François Belanger, as lighthouse keeper of Ste. Félicité, county of Matane, Quebec.

**278.** Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all telegrams, letters correspondence, petitions, and other documents exchanged between the federal unemployment relief office and the municipality of Princeville, respecting money disbursed for direct relief in said municipality.

**279.** Return to an Order of the House of the 10th November, 1932, for a Return showing:—

1. Number of emigrants of Mozaic or Hebrew faith entered Canada between 1921 and 1930.

2. On what grounds and upon what conditions these emigrants entered the country.

3. In what localities the emigrants of Mozaic or Hebrew faith who entered the country as settlers are established.

**280.** Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all telegrams, letters, reports and all other documents received or sent since July, 1930, to date, by any of the federal departments, respecting the Dominion Elections Act and the expediency of granting the franchise to the Indians of Canada, and particularly to the Indians of the Caughnawaga reservation in the province of Quebec.

**281.** Return to an Order of the House of the 22nd February, 1933, for a copy of all telegrams, complaints, correspondence, petitions, reports, communications and other documents, respecting the dismissal of Doctor J. E. Blondin of Bécancour, county of Nicolet, as medical attendant to the Abenakis in that locality.

**282.** Return to an Order of the House of the 15th February, 1933, for a Return showing:—

1. Number of employees dismissed from the Department of Interior since 1930.

2. Number dismissed in each branch for the same time.

3. The average remuneration to employees for the year 1930.

4. The average remuneration to employees for each branch for the year 1932.

5. The floor space occupied by each branch in 1930.

6. Whether any of the buildings occupied by the department in 1930 have been vacated since.

7. The total number of employees in 1930 (all branches).

8. The total number of employees in 1932 (all branches).

**283.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all letters telegrams, correspondence, accounts, vouchers, payrolls, and other documents, showing all expenditures, under the Unemployment and Farm Relief Act or otherwise, for a new wharf at Port Malcolm, Nova Scotia.

**284.** Return to an Order of the House of the 22nd February, 1933, for a copy of all documents, reports, letters, telegrams, applications, ratings, recommendations and all other papers on the files of the Civil Service Commission and the Department of Justice concerning the vacancy created by the retirement of General W. St. Pierre Hughes, superintendent of penitentiaries, and the appointment of his successor, General D. M. Ormond, of Calgary.

**285.** Copy of report of H. Mellish, appointed as an arbitrator to investigate, report on and settle a certain dispute between the Marine Department and the Halifax Shipyards, Limited, with regard to the payment of wages to workmen.

**286.** Report of the Telegraph and Radiotelegraph Conference held at Madrid, Spain, from September 3, 1932, to December 9, 1932; together with annexes in respect thereto.

**287.** Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 1st February, 1933, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents that have passed between the Canadian Government and the Government of Great Britain, regarding the lifting of the potato embargo, including report of British officials who visited Canada in the fall of 1932 in connection with potato embargo questions, and the possibility of the potato beetle being transmitted in potato shipments.

**288.** Return to an Order of the House of the 15th February, 1933, for a copy of all telegrams, complaints, correspondence, petitions, reports, communications and other documents, respecting the postmastership at St.-Louis de Gonzague, county of Beauharnois, since May 1, 1932.

**289.** Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all documents, reports, letters, telegrams, recommendations, and all other papers on the files of the Civil Service Commission and the Post Office Department, concerning Alphonse Payette, postmaster, Hull, Quebec, now under temporary suspension.

**290.** Return to an Order of the House of the 6th March, 1933, for a copy of all letters, petitions and other documents on file in the Post Office Department, respecting the application of Mr. Jos. Dallaire, junior, of St. Isidore, county of Dorchester, for a contract to carry the mail from the Canadian National Railways station at St. Isidore to the Coulombe post office.

**291.** Return to an Order of the House of the 22nd February, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams and other documents, which passed between the Department of Fisheries or any member of the Government, or any department thereof, regarding the firing of a live shell by the C.G.S. *Arras*, at Cape Wolfe, Prince Edward Island, last summer; also a full report of the investigation held at Halifax, Nova Scotia, into this matter, giving a copy of all evidence taken in full together with the names of all parties examined in connection with the said investigation.

**292.** Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all telegrams, letters, memorandums, correspondence and other documents exchanged between the Postmaster General or any of his officials and any person or persons in the province of Nova Scotia, relative to the suspension of Thomas T. Sampson, Postmaster at Louisdale, Richmond county, Nova Scotia; also a copy of all reports and evidence in connection with said matter.

**293.** Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all correspondence between the Post Office Department or any of its officials and any person or persons in the province of New Brunswick, regarding the dismissal of B. H. Lounsbury as postmaster at Killams Mills, and the appointment of his successor.

Also a copy of all evidence and a copy of the commissioner's report and all other correspondence incident to the investigation preceding said dismissal of said postmaster.

**294.** Return to an Order of the House of the 15th February, 1933, for a Return showing:—

1. The amount of estimate, with quantities and prices, submitted to the Department of Marine for approval by Vancouver Harbour Commissioners, for the dredging work for the extension to the Lapointe Pier at Vancouver.

2. Whether public tenders were invited, if not, why.

3. The name of the firm employed, the names of directors, if any, and amount of deposit and date of commencement and completion, respectively.



4. The name of any other firm from which figures were obtained with prices.

5. The total amount paid in connection with this dredging, with amount of extras allowed, if any, and quantity of material removed with, unit prices.

**295.** Return to an Order of the House of the 22nd February, 1933, for a Return showing:—

1. Estimated cost for the construction of the fish dock built by the Vancouver Harbour Commissioners at Vancouver, and the original estimate approved by the Department of Marine.

2. What amount was included in the original estimate for property charges.

3. Total cost of the work when completed.

4. Whether any amount was allowed for extras. If so, how much.

5. Whether the Commission's Engineering Department made the original plans and specifications and what disposal was made of these, with charges made, and whether this design was radically altered for construction purposes.

6. Amounts paid, and to whom, for any property damages, encroachment or otherwise, with description and cause, respectively.

7. Dates of employment, amounts paid to, and the name of each person, in connection with engineering distributed as for plans and supervision outside the commission's organization, and on what date work was completed.

8. Who comprised the commission when this work was inaugurated, and who when completed.

**296.** Return to an Order of the House of the 15th February, 1933, for a copy of all telegrams, complaints, correspondence, petitions, reports, communications and other documents respecting the postmastership of the town of Beauharnois, and changes effected since November 8, 1932.

**297.** Return to an Order of the House of the 22nd February, 1933, for a copy of all contracts, letters, and other correspondence exchanged between the Government and the city of Montreal, respecting the purchase of the old city hall of the former city of Maisonneuve, and the establishment of a new post office in Maisonneuve ward.

**298.** Return to an Order of the House of the 8th March, 1933, for a Return showing:—

1. The number of translators in each department of the Government.

2. Their names and salaries.

3. When they were appointed.

**300.** Return to an Order of the House of the 22nd February, 1933, for a copy of all letters, requests, correspondence, complaints and other documents exchanged between the National Revenue Department and any individual, with respect to the dismissal of J. E. Landry, sub-collector of national revenue at Matane, Quebec, in 1928.

**301.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all correspondence, including letters, telegrams, and other documents, as well as payrolls and other accounts, showing the expenditure on the breakwater at Petite Riviere, Nova Scotia, during the years 1931-1932.

**302.** Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all correspondence, pay lists and other documents in the possession of the Government, in connection with the construction of a building and grading done at Bay du Vin Wharf, Northumberland county, New Brunswick, during the years 1931 and 1932.

**303.** Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams, petitions, reports and other documents passing between the Post Office Department or any official or employee thereof, and any other person or persons, since January 1, 1932, respecting the postmastership at Lawson, Saskatchewan.



**304.** Return to an Order of the House showing:—

1. How many licences have been granted, in the district of Montreal, in connection with the appointment of custodians and trustees since Act 22-23 George V, chapter 39, came into effect.

2. To whom such licences have been granted.

3. Whether any applications for licences made by trustees, in the district of Montreal, have been rejected, since said Act came into effect.

4. If so, the names of persons whose applications were rejected.

**305.** Return to an Order of the House of the 6th March, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, letters, reports, and other documents, exchanged between the Department of National Defence or any official of the department and the promoters of the airdrome at Granby, Quebec, and the former member of Shefford, Mr. Ernest Boivin.

**306.** Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 20th February, 1933, for a copy of all telegrams, correspondence, communications and reports between the Department of Trade and Commerce and any department of any of the provincial governments, since the month of May, 1932, with respect to the export of Canadian lumber.

**307.** Return to an Order of the House of the 6th March, 1933, for a Return showing:—

1. Number of persons in the employment of the railway companies owned by the Dominion of Canada.

2. How many of these employees are British subjects resident in Canada.

3. Number of repair shops owned by the Canadian National Railway Company.

4. Where such shops are located.

5. During how many days in 1932 each of these shops was operated.

6. Number of persons employed in each of these shops during 1932.

**308.** Return to an Order of the House of the 7th November, 1932, for a copy of the paysheets showing the days worked and amounts paid to each employee, in connection with works performed by the Department of Public Works at the mouth of Au Renard River, county of Gaspé; also a statement showing the amount paid for timber, iron and other materials used in the above works.

**309.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. How many fluorspar mines are being operated in Canada.

2. The location of each such mine and total production for each one in the years 1930, 1931, and 1932.

3. How many tons of fluorspar have been imported into Canada in the years 1930, 1931, and 1932, from, (a) any part of the United Kingdom, (b) France, (c) Germany, (d) the United States.

4. The rate of duty on fluorspar imported from, (a) the United Kingdom, (b) France, (c) Germany, (d) the United States.

5. The total value of the importations from the above countries and total duties collected in the case of each country exporting fluorspar to Canada.

**310.** Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 1st March, 1933, for a copy of all correspondence, letters and documents, exchanged between Mr. G. Nelphat Pelland, chief herdsman at the experimental farm at Sainte-Anne de la Pocatière, and the Minister of Agriculture at Ottawa, or any of the officials of his department at Ottawa or at Quebec, respecting the dismissal of the said G. Nelphat Pelland; also of any petition or petitions forwarded to the Honourable Minister of Agriculture in this connection, and a copy of the Order in Council dismissing the said Nelphat Pelland.

**311.** Return to an Order of the House of the 15th February, 1933, for a copy of all telegrams, letters, correspondence, and petitions exchanged since January 1, 1932, to date, between any individual and the Post Office Department, respecting the post office at St-Pamphile, county of L'Islet.

**312.** Return to an Order of the House of the 20th February, 1933, for a Return showing:—

1. In how many Canadian newspapers the Government advertised during the years 1931 and 1932.

2. Names of such newspapers.

3. The cost of advertising for each department.

4. Total cost to the Government for newspaper advertising in Canada for the years 1931 and 1932.

**313.** Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a Return showing:—

1. What work has been done by dredges, Manseau Nos. 101 and 103 for the Government, directly or indirectly, since 1928.

2. For what departments this work has been done.

3. What quantity of material has been lifted by these dredges.

4. The class of material—rock, clay, etc.

5. What payments have been made to owners of these dredges for any and all work done since 1928.

**314.** Return to an Order of the House of the 16th February, 1933, for a Return showing:—

1. What steps have been taken by the Government to relieve distress in the coal mining area known as District 18, principally in the province of Alberta.

2. In this regard, whether any Order in Council similar to P.C. 2534, November 25, 1932, authorizing the issuance of a cheque in favour of the province of Alberta to facilitate the movement of coal from Alberta to Ontario points, has been passed.

3. If so, when such Order in Council was passed.

**315.** Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, reports and ratings of the Post Office Department and Civil Service Commission, respecting the appointment of postmaster at Simcoe, Ontario.

**316.** Return to an Order of the House of the 1st March, 1933, for a copy of all correspondence, affidavits, communications, and other documents, forwarded to the Honourable Postmaster General or to the Post Office Department, during the year 1931-1932, respecting Wilfrid Sirois of Grande-Riviere, county of Gaspé, a candidate for the postmastership at Grande-Riviere.

**317.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1933, for a copy of all telegrams, correspondence, petitions, reports, communications and other documents, respecting the renewal of the contract held by Mr. A. Perusse in connection with rural mail delivery on route No. 1 of Ste-Eulalie, county of Nicolet.

**318.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 15th February, 1933, for a copy of all correspondence, including telegrams, letters and other documents, exchanged between the Minister of Fisheries, or any of his officials, and the authorities of the Provincial Government of Quebec, from April 1, 1932, to date, regarding the improvement of the fisheries in the Province of Quebec.

**319.** Copy of Questionnaire on Motor Transportation prepared in accordance with a resolution adopted at the Dominion Interprovincial Conference, January, 1933, dealing with matters relating to the regulation of truck and motor bus services.

**320.** Return to an Order of the House of the 22nd February, 1933, for a copy of all telegrams, letters, petitions and other documents exchanged between the Department of Public Works and Mr. Maurice Carbonneau of St. Angele de Laval, county of Nicolet, respecting improvements and repairs carried out at the wharf in that locality during 1932.

**321.** Return to an Order of the House of the 6th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams and correspondence regarding the work in connection with the extension and repairs to the wharf at Victoria, Prince Edward Island. Also a copy of all tenders and a statement showing in detail the names of the different men employed on the wharf, the amount paid to each, the names of all parties from whom lumber and other materials for the wharf were purchased, the amount paid in each case, the name of the inspector and the amount paid to him for work done.

**322.** Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all telegrams, complaints, petitions, reports, communications and other documents, respecting the dismissal of E. G. Christie as postmaster of Mayview post office in the province of Saskatchewan, and the appointment of Mrs. Scotland in his stead.

Also copy of all telegrams, complaints, petitions, reports, communications and other documents, respecting the removal of the said post office from the home of E. G. Christie to the home of D. W. Scotland.

**323.** Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a Return showing:—

1. How many camps for unemployed have been established in each province under the terms of the unemployment Relief Act, 1931.
2. What amount the Federal Government contributes to their upkeep.
3. Whether any representations have been made to the province of Quebec respecting the establishment of such camps.
4. Whether the Quebec Government have made an agreement with the Federal Government in the matter.

**324.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1933, for a Return showing:—

1. Total number of deputy ministers in 1881 and 1882.
2. How many were English-speaking.
3. How many were French-speaking.
4. How many were appointees from the province of Quebec.
5. Their names.

**325.** Return to an Order of the House of the 22nd March, 1933, for a Return showing:—

1. At the present time, in a general way and in so far as the Government has information, whether Canadian citizens are debarred from employment on race tracks in the United States.
2. Whether citizens of the United States have recently made application to the Department of Immigration for permits to enter Canada for the purpose of employment on Canadian race tracks during the coming racing season.
3. If so, (a) Who the persons are who have made such an application. (b) The reasons alleged in support of their application. (c) Whether their application was recommended to the Department of Immigration in each case. If so, by whom. (d) What kind of work these persons have stated they intend to perform on Canadian race courses.
4. Whether citizens of the United States have been employed on Canadian race tracks during the last racing season under permits granted by the Department of Immigration.



5. If so, (a) Who the persons are to whom such permits have been granted. (b) Work performed by said persons on Canadian race tracks. (c) Whether the said persons have paid income tax to the Canadian exchequer on the revenue they have earned by working on Canadian race tracks. (d) What reasons have motivated the granting of permits to such persons. (e) Who recommended to the Minister or to the Department of Immigration the granting of permits to such persons, if any.

**326.** Return to an Order of the House of the 22nd March, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, or other documents exchanged between any person or persons and the chief electoral officer of Canada, relating to, or in any way having a bearing on complaints received by the chief electoral office regarding the returning officer for the constituency of Oxford South during and immediately following the Dominion Election held on July 28, 1930.

**327.** Return to an Order of the House of the 6th March, 1933, for a Return showing:—

1. Rate of dividend paid by each of the chartered banks in Canada for each of the years 1928 to 1932, inclusive.

2. Total amount of such dividends in each year, 1928 to 1932, inclusive.

**328.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1933, for a copy of the last contract granted by the Government of the Dominion of Canada for the printing of Dominion notes issued under chapter 41 of the revised statutes of Canada, 1927.

**329.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 27th February, 1933, for a copy of all correspondence passing between the city of Calgary and the Dominion Government, or between the Government of Alberta and the Dominion Government, since September 1, 1932, regarding the payment of certain bonds of the city of Calgary in New York; or with reference to the securing of gold by the city of Calgary for the purpose of making payment of said bonds.

**330.** Return to an Order of the House of the 13th March, 1933, for a return showing what amounts have been guaranteed by the present Government of Canada to, (a) provinces, (b) railways, (c) harbour boards, (d) banks, (e) wheat pools, (f) Beauharnois Corporation, (g) other semi-public or private corporations up to the 28th of February, 1933.

**331.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a Return showing:—

1. Whether the Government has sold any ships formerly used by the Canadian Merchant Marine.

2. If so, (a) what ships were sold, (b) the sale price agreed upon for the various vessels sold.

3. Whether Japan has purchased any of these ships.

4. Whether any negotiations have taken place in regard to the disposal of vessels belonging to the Canadian National Railways.

5. If so, whether it is the intention of the Government to dispose of any of the said boats.

**332.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a Return showing: (a) the total amount of gold exported from Canada since September 21, 1931; (b) the names of the various persons, corporations or banks by whom the export was made; (c) the amount and date of export in each case; (d) the different amounts of gold purchased by the Government since September 21, 1931; (e) the names of the parties from whom purchase was made; (f) the



date of purchase and the rate of premium paid in each case; (g) the names of various persons, corporations or banks to whom gold was sold, the date of sale, and the price or premium received by the Government in each case.

**333.** Return to an Order of the House of the 22nd February, 1933, for a Return showing: Regarding ownership, management and control of grain elevators built at public expense, (a) where such elevators are located; (b) who owns the said elevators; (c) by whom such elevators are operated; (d) whether such elevators are operated as public elevators or as public terminal elevators; (e) which of these elevators are operated under control of the Department of Trade and Commerce and also under control of Department of Railways and Canals; (f) what elevators are managed by harbour commissions; (g) the cost of such elevators built at public expense and the capacity of each; (h) the cost of operation and the revenue for the last year that report is available for each elevator.

**334.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, documents and petitions, forwarded to the honourable Minister of Trade and Commerce, from February 1, 1933, to date, respecting a twice-daily boat service between Tadoussac and St. Catherines Bay.

**335.** Return to an Order of the House showing:—

1. From whom the vessel, C.G.S *Labrador* was purchased.
2. When it was purchased.
3. Amount paid for it.
4. To whom this amount was paid and in what way.
5. What repairs and additions have been made to this vessel since the Government purchased it.
6. Cost of such repairs and additions.
7. Who performed such repairs and additions.

**336.** Return to an Order of the House of the 6th March, 1933, for a copy of all letters, telegrams, memoranda and other documents exchanged between the Minister of Marine or any of his officials and any person or persons in the province of Nova Scotia, regarding the dismissal of George MacDonald, as light keeper at Ingonish Harbour; also memorandum giving charges against said light keeper with copy of any evidence or reports made by William Noblett the commissioner investigating the charges against said MacDonald.

**337.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1933, for a copy of all correspondence received by the Department of Pensions and National Health from all sources, including reports and correspondence between the Department and Civil Service Commission, with reference to the appointment of a medical superintendent of the Lazaretto at Tracadie.

**338.** Return to an Order of the House of the 1st March, 1933, for a Return showing:—

1. The total number of Indians of the Caughnawaga Reservation in the province of Quebec, (a) according to the 1931 census; (b) according to the latest statistics.
2. How many among them are 21 years of age and over.
3. How many among them have the right to hold real estate.
4. Whether the Government has received a request or petitions, (a) from the council of the said reservation; (b) from any of the Indians, individually or collectively, expressing a desire to be enfranchised.
5. By virtue of what agreement or treaty the Indians of the said reservation secured from the Dominion Government the rights and privileges which they enjoy in their reservation.

6. On what date or dates this agreement or treaty was concluded.

7. Whether the Government intends enfranchising the Indians of the Caughnawaga reservation.

8. Should the Superintendent of Indian Affairs decide to enfranchise the Indians of the Caughnawaga reservation, either individually or collectively, whether the Indians of the said reservation will retain the rights and privileges which they now enjoy, or whether the said Indians will lose these rights by reason of this enfranchisement.

9. From whom they have obtained the rights which they exercise, through the agency of the Department of Indian Affairs, in the seigniory of Sault St. Louis.

10. Since what date they have held these rights.

11. The duties and obligations of the Department of Indian Affairs as seignior of the Seigniory of Sault St. Louis.

**339.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1933, for a Return showing:—

1. Whether the elevator on the Fraser River has been leased to any firm or company.

2. If so, (a) to whom; (b) when the lease was signed, and (c) the terms of the lease.

3. If it has been leased, whether any money either by way of cash, bonds or cheques was paid by the lessee to the New Westminster Harbour Board up to March 6, 1933? If so, what amounts were paid and on what dates.

4. Amount of wheat shipped out of this elevator from September 1, 1932, up to the present time.

**340.** Return to an Order of the House of the 27th October, 1932, for a Return showing:—

1. How much money was voted for the repairs to Upper Port Latour wharf in 1932.

2. How much has been expended to date.

3. Whether the work is completed.

4. Who the foreman was.

5. What rate of pay per hour was paid to foremen, carpenters, labourers.

6. Who supplied the timber and/or logs used in said repair.

7. The total amount paid for said timber and logs delivered.

8. What size timber and logs were called for in this work.

9. What sizes were supplied.

10. Whether any of the said timbers and/or logs were condemned and rejected by the foreman or engineer on the work as being unfit for use in said repairs.

11. If so, whether they were finally used in said repairs.

12. Whether the department or district engineer has received any complaints from any person or persons as to the quality and size of said timber and/or logs.

13. What kind of wood was called for to be used in this work.

14. What kind was supplied and used.

**341.** Return to an Order of the House of the 4th November, 1932, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents respecting the repairs, during the years 1931-32, on the breakwater at Comeau's Hill, Yarmouth county, Nova Scotia, showing the name or names of all foremen, the nature of the work done, the bills for materials and supplies, time sheets, vouchers and other papers.

**342.** Return to an Order of the House of the 7th November, 1932, for a copy of the paysheets showing the amount paid to each labourer engaged in works performed at the wharf of Petit Cap, in the county of Gaspé, since August 1, 1930, to date, also a statement showing the amounts paid for timber, iron and other materials used in the above works along with the names of the person or persons to whom such payments were made.

**343.** Return to an Order of the House of the 1st March, 1933, for a copy of all correspondence and reports, respecting an investigation made by the Department of Public Works at Cacouna in 1933, in connection with repairs to the wharf in said locality.

**344.** Return to an Order of the House of the 6th March, 1933, for a copy of the paysheets in connection with work done at Rivière des Îlots de Newport, Gaspé county, in 1930, 1931 and 1932.

**345.** Return to an Order of the House of the 2nd March, 1933, for a Return showing whether the Quebec Government has requested the Federal Government to grant relief to the needy people of Gaspé.

**346.** Return to an Order of the House of the 2nd March, 1933, for a Return showing:—

1. Whether the Federal Government has called upon the Provincial Government of Quebec to refund certain contributions for unemployment relief.

2. If so, in what cases.

3. For what reasons such refunds were requested.

**347.** Return to an Order of the House of the 29th March, 1933, for a copy of all letters, petitions, telegrams and other documents, respecting the removal of the post office and the changing of the postmaster at Ste-Angelique, parish of St-Basile, in the county of Portneuf, during the present year.

**348.** Return to an Order of the House showing:—

1. Number of persons employed in the office of the Eastern Division of Fisheries at Halifax as during the year 1932.

2. Their names.

3. Duties of each of said employees.

4. Salary paid to each.

5. Whether they were all appointed by the Civil Service Commission.

6. If not, on whose recommendation they were appointed.

7. Number employed in the said office for the month ending February 28, 1933.

8. Total cost of maintaining the said office for the years 1932 and 1933 (a) for salaries; (b) for rent; (c) for travelling expenses; (d) for all other purposes.

9. Whether the Government intends to maintain this office after March 31, 1933. If so, for how long.

10. Whether the Government intends to reduce the staff of this office during the coming fiscal year.

**348a.** Return to an Order of the House showing:—

1. Number of persons employed in the office of the western division of fisheries at Vancouver during the fiscal year ending March 31, 1932.

2. Their names.

3. Duties of each of said employees.

4. Salary paid to each.

5. Whether they were all appointed by the Civil Service Commission.

6. If not, on whose recommendation they were appointed.

7. Number employed in the said office for the month ending February 28, 1933.



8. Total cost of maintaining the said office for the fiscal year ending March 31, 1932, (a) for salaries; (b) rent; (c) travelling expenses; (d) all other purposes, and showing total for the year.

9. Total cost of maintaining the said office for the fiscal year ending March 31, 1933, (a) for salaries; (b) rent; (c) travelling expenses; (d) all other purposes, and showing total for the year.

10. Whether the Government intends to maintain this office after March 31, 1933.

11. Whether the Government intends to reduce the staff of this office during the coming fiscal year.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House.—Copy of Order in Council, P.C. 664, dated 10th April, 1933, suspending the operation of subsection three of section four of the Dominion Notes Act, which provides for the redemption of Dominion notes in gold.

On motion of Sir George Perley, it was ordered,—That the name of Mr. Chevrier be added to the Special Committee appointed to consider and report on Bill No. 78, An Act to amend the Pension Act.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 3rd April, 1933, for a copy of all correspondence, documents, Orders in Council and certificates of the Civil Service Commission, respecting the appointment of Mr. E. C. Buchanan, to the position of director of public relations to the Canadian Radio Broadcasting Commission.

And also,—Return to an Order of the House of the 24th April, 1933, for a Return showing:—

1. In respect of how many cases the Government retained the services of Mr. Gustave Monette, of Montreal, as a barrister, since the month of August, 1930.

2. Total amount of fees paid to him by each department since that date.

The Order being read for House in Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to approve the purchase of the radio broadcasting stations and equipment of the Canadian National Railways by the Canadian Radio Broadcasting Commission for the sum of \$50,000;

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, informed the House, that His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

The House then went into Committee of the Whole on the said proposed Resolution:—

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That pursuant to the provisions of the Canadian Radio Act, 1932, the House of Commons hereby approves the purchase of the radio broadcasting stations and equipment of the Canadian National Railways by the Canadian Radio Broadcasting Commission for the sum of \$50,000.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in



On motion of Sir George Perley it was ordered,—That a Message be sent to the Senate informing Their Honours that this House has adopted a Resolution approving the purchase of the radio broadcasting stations and equipment of the Canadian National Railways by the Canadian Radio Broadcasting Commission for the sum of \$50,000.

And requesting that Their Honours will unite with this House in the approval of the said purchase.

And that the Clerk do carry the said Message to the Senate.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the Bill No. 58, An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act, with amendments, which are as follows:—

1. Page 4, line 1. Strike out Clause 5.
2. Page 4, line 23. Strike out Clause 7.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Ways and Means.

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Bill No. 48, An Act to confirm an Agreement between the Vancouver, Victoria and Eastern Railway and Navigation Company and the Northern Pacific Railway Company, was again considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, read the third time and passed.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed in Committee of Ways and Means, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 96

## JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 26TH APRIL, 1933

---

## PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Arthurs, from the Special Committee on Bill No. 78, An Act to amend the Pension Act, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends that it be granted leave to sit while the House is sitting.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Report of the Dominion Commissioner of Unemployment Relief, March 31, 1933.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932," "The Relief Act, 1932," and "The Relief Act, 1933," as follows:—

Order in Council, P.C. 756, dated 24th April, 1933: authorizing loan to the Province of Manitoba of the sum of \$370,000 on the security of Treasury Bills bearing interest at the rate of  $5\frac{1}{2}$  per cent per annum for the purpose of extending relief to farmers by way of loans for the purchase of seed grain.

Order in Council, P.C. 757, dated 24th April, 1933: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$60,000 for the relief of single, homeless, unemployed persons.

Order in Council, P.C. 758, dated 24th April, 1933: authorizing renewal loan to the Province of Alberta of the sum of \$500,000 on the security of Treasury Bill bearing interest at the rate of  $5\frac{1}{2}$  per cent per annum and amending Order in Council, P.C. 848, dated 14th April, 1932, in respect thereto.

Order in Council, P.C. 768, dated 24th April, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$45,000 as an accountable advance for the relief of single, homeless, unemployed persons.

Order in Council, P.C. 769, dated 24th April, 1933: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$115,000 as an accountable advance for the relief of single, homeless, unemployed persons.

Order in Council, P.C. 771, dated 24th April, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$95,736.77 for direct relief distributed by the Saskatchewan Relief Commission in rural municipalities and local improvement districts.

Order in Council, P.C. 772, dated 24th April, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$4,554.49 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 773, dated 24th April, 1933: crediting the sum of \$96,992.67 to loans made to the Province of British Columbia for direct relief.

Order in Council, 774, dated 24th April, 1933: crediting the sum of \$87,732.41 to loans made to the Province of British Columbia for direct relief distributed in unorganized districts.

Order in Council, P.C. 775, dated 24th April, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$500,000 as a loan bearing interest at the rate of 5½ per cent per annum towards defraying the Provincial share of direct relief expenditures and cancelling Order in Council, P.C. 471, dated 15th March, 1933, in respect thereto.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1933, for a copy of all correspondence or petitions forwarded to the Government or any member of the Ministry, by any person or association, from August 7, 1930, to date, requesting the coinage of Dominion metallic currency and the printing of Dominion notes in the two official languages of the country.

On motion of Mr. Arthurs, the First Report of the Special Committee on Bill 78, An Act to amend the Pension Act, was concurred in.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a Return showing:—

1. How many cases have been referred to the Board of Pension Commissioners since the Pension Act Amendments, 1930.

2. How many were at that time awaiting decision by the said board.

3. How many cases have been decided by the Board of Pension Commissioners since the 1930 amendments, (a) in favour of the applicant; (b) against the applicant.

4. How many cases are now awaiting decision by the Board of Pensions Commissioners.

Mr. MacLaren, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a Return showing:—

1. What has been the total cost since the passing of the Pension Act Amendments, 1930, (a) of the Board of Pension Commissioners; (b) of the Pension Tribunals; (c) of the Pensions Appeal Court.

2. What has been the total cost to the treasury of awards made since the Pension Act Amendments, 1930, (1) by the Board of Pension Commissioners, and not appealed; (2) by the Pensions Tribunals, and not appealed; (3) by the Pensions Appeal Court.

3. What has been the total cost since the passing of the Pensions Act Amendments, 1930, (a) of all pensions advocates, including staffs and travelling expenses; (b) of all commission counsel, including staffs and travelling expenses; (c) of all medical advisors called in before the Pensions Tribunals.

Mr. MacLaren, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a Return showing:—

1. On what date the Pension Tribunals commenced to function.
2. How many cases have been referred to the Pension Tribunals from that date until April 15, 1933.
3. Of such cases, how many have been decided by the Pension Tribunals, (a) in favour of the applicant for pension; (b) against the applicant.
4. How many of the cases decided by the Pension Tribunals have been appealed from, (a) by pensions advocates; (b) by commission counsel.
5. How many cases are now awaiting, (1) hearing; (2) decision.

Mr. MacLaren, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a Return showing:—

1. On what date the Pension Appeal Court commenced to function.
2. How many cases have been appealed to the Pension Appeal Court from that date until April 15, 1933.
3. Of such cases, how many have been decided by the Pension Appeal Court, (1) in favour of the pension applicant; (2) in favour of commission counsel.
4. How many cases are now awaiting, (a) hearing, (b) decision.

Mr. MacLaren, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Gagnon:—Order of the House for a Return showing:—

1. The total amount of money loaned, each year, by the Canadian Farm Loan Board since its inception.
2. The total amount of money loaned, each year, by the board, in each province.
3. The total amount of administrative costs in each province paid, each year, by the Canadian Farm Loan Board, since its inception.
4. Whether the administrative costs were higher in certain provinces. If so, why.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to foregoing Order forthwith.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Donnelly:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, memoranda and other documents passing between the Government, any member of the Government or any official thereof, and John I. McFarland, since September 1, 1930, relating to his position and activities as marketing agent for the wheat pools.



By Mr. Young:—Order of the House for a copy of all agreements now in effect between the Canadian National Railways and its employees; also for the rates of salary and wages paid to the various classes of employees of the railways from the year 1916 to 1932.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of all documents bearing on the charges made against E. J. S. Verge, returning officer of Bonaventure county.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Ways and Means, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 97

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 27TH APRIL, 1933

---

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-ninth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 26th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received:—

Of Lilac Violet Grumbell Reid, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Clarence Dixon Reid, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Casselman.*

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had adopted the following Resolution:—

Resolved,—That pursuant to the provisions of the Canadian Radio Broadcasting Act, 1932, the Senate of Canada hereby approves the purchase of the radio broadcasting stations and equipment of the Canadian National Railways by the Canadian Radio Broadcasting Commission for the sum of fifty thousand dollars.

On motion of Mr. McLure, the First Report of the Joint Committee of both Houses on the Printing of Parliament, presented to the House on Tuesday, April 25, 1933, was concurred in.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 8th March, 1933, for a copy of all reports, paysheets, vouchers covering expenditures, and other documents, in respect of repairs to the wharf at Cap des Rosiers, in the years 1931 and 1932.

And also,—Return to an Order of the 3rd April, 1933, for a copy of Department of Public Works pay lists respecting works carried out by the said department at Grande Entree, Magdalen Islands, since August 1, 1930.

The Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes," was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 98

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 28<sup>TH</sup> APRIL, 1933

---

## PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Thirtieth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 27th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received:—

Of John Gilbert Mitchell, of Leeds County, Ontario, and others; praying for the passing of an Act to incorporate Thousand Islands Bridge Company, for the purposes of constructing, maintaining and operating a bridge across the St. Lawrence River, from a point at, or near Ivy Lea, in the County of Leeds, Ontario, to a point at, or near Collins Landing, in Jefferson County, State of New York, United States of America.—*Mr. Maloney.*

On motion of Mr. Nicholson it was ordered,—That the Petition of John Gilbert Mitchell and others, praying for the passing of an Act to incorporate the Thousand Islands Bridge Company, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Select Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Order 92 in relation thereto.

On motion of Mr. Casselman it was ordered,—That the Petition of Lilac Violet Grumbell Reid, praying for a bill of divorce from Clarence Dixon Reid, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Select Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Order 92 in relation thereto.

The Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes," was again considered



in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The amendments made by the Senate to the following Bills were respectively taken into consideration and severally agreed to, viz:—

Bill No. 59, An Act to amend the Penitentiary Act.

Bill No. 58, An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act.

Bill No. 53, An Act to amend the Criminal Code (Offensive Weapons).

The Bill No. 79, An Act to amend The Canada Grain Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

*(Eleven-twelfths of amounts set forth below)*

### XXXVI—MISCELLANEOUS

221	To provide for hospitality in connection with Foreign Visitors.	\$ 8,000 00
222	To provide for the arbitration expenses—"I'm Alone" case (Revote) . . . . .	8,500 00
223	Pending the establishment of a Trust Fund of \$25,000, as an expression of the friendly interest of Canada in the celebration in 1930 of the 1000th Anniversary of the establishment of the Icelandic Parliament, to pay to the Government of Iceland the sum of \$1,250, being one year's interest at 5 per cent per annum on the said sum of \$25,000 . . . . .	1,250 00
236	To provide for the administration of the Royal Canadian Mint, including salaries, contingencies, retiring and other allowances, and general expenses . . . . .	180,000 00
237	To provide for the maintenance of the Dominion of Canada Assay Office, Vancouver, B.C. . . . .	17,810 00
239	To provide for the administration of the Bankruptcy Act . .	50,000 00
241	To provide for salaries and expenses of the office of the Salvage Officer, including L. H. Beer at \$4,500 . . . . .	12,700 00
245	Expenses of litigated matters—Department of Justice . . . .	25,000 00
246	Annual contribution to the Canadian Law Library, London, England . . . . .	500 00
248	Loan to Harbour Commissioners of Montreal with interest at a rate to be fixed by the Governor in Council, for such period and upon such terms and conditions as the Governor in Council may determine, and to be applied in payment of deficits resulting from the operations of the Montreal Harbour Bridge . . . . .	511,100 00
253	Grant to Canadian Council on Child and Family Welfare . .	9,000 00
254	Grant to the Canadian National Institute for the Blind . . .	18,000 00
255	Grant to the Canadian Tuberculosis Association . . . . .	22,500 00
256	Grant to the Canadian National Committee for Mental Hygiene . . . . .	9,000 00
257	Grant to the Victorian Order of Nurses . . . . .	9,000 00

258	Grant to assist the Canadian Branch of the St. John Ambulance Association.. . . . .	4,500 00
259	Grant to the Canadian Red Cross Society.. . . . .	9,000 00
261	Grant to the Chief Constables' Association of Canada.. . .	450 00
267	To provide, subject to the approval of the Treasury Board, for salaries, reclassifications and increases.. . . . .	50,000 00

## II—CHARGES OF MANAGEMENT

Offices of the Assistant Receivers General—		
	Salaries and Contingencies.. . . . .	125,396 00
	Printing, signing, sealing and macerating Dominion Notes..	456,800 00
	Printing, advertising, inspection, express, etc.. . . . .	202,389 00
	Commission for payment of interest on public debt, purchase of sinking funds, auditing.. . . . .	105,000 00
	English bill stamps, postage, etc.. . . . .	2,000 00
10	To provide for temporary clerical work in connection with the transfer and registration of bonds, etc., and the flotation of loans and authority for these purposes to employ a temporary staff, fix their rates of remuneration and otherwise wholly regulate their services without reference to and notwithstanding anything in the Civil Service Act.. . . . .	17,496 00

## III—CIVIL GOVERNMENT

11	Office of the Secretary to the Governor General—	
	Salaries.. . . . .	29,322 00
	Contingencies, including house allowance of \$1,500 per annum to the Secretary to the Governor General..	70,500 00
15	External Affairs—	
	Salaries.. . . . .	85,140 00
	Contingencies.. . . . .	61,800 00
23	Labour—	
	Salaries.. . . . .	201,204 00
	Contingencies.. . . . .	29,000 00
27	National Revenue—	
	Salaries.. . . . .	865,692 00
	Contingencies.. . . . .	40,000 00
28	Office of the Prime Minister—	
	Salaries.. . . . .	25,830 00
30	Post Office—	
	Salaries, including amount required to pay allowances to Office Appliance Operators, Grade 2, operating mechanical audit card punching machines in accordance with the terms of Order in Council P.C. 280/383, dated February 17, 1930; and to pay allowances to typists, Grade 1, employed cutting stencils in accordance with regulations approved by Order in Council; and to provide for continuance in office of G. C. Anderson, as Superintendent of Mail Contracts from April 1, 1933, to March 31, 1934.. . . . .	1,213,326 00
	Contingencies.. . . . .	174,840 00
31	Privy Council—	
	Salaries.. . . . .	45,684 00
	Contingencies.. . . . .	7,000 00

34 Public Works—	
Salaries.. . . . .	503,186 00
Contingencies.. . . . .	73,460 00
36 Royal Canadian Mounted Police—	
Salaries.. . . . .	19,800 00
Contingencies.. . . . .	12,340 00
38 Trade and Commerce—	
Salaries.. . . . .	524,790 00
Contingencies.. . . . .	40,000 00

VI—LEGISLATION

SENATE

44 Salaries and contingent expenses.. . . . .	160,922 50
---	------------

HOUSE OF COMMONS

(Salaries.. . . . .	211,500 00
Expenses of committees, etc.. . . . .	15,000 00
Clerical assistance, etc.. . . . .	107,203 50
45 { Contingencies.. . . . .	46,499 00
Publishing debates, including salaries of amanuenses, etc..	63,000 00
Estimates of the Sergeant-at-Arms.. . . . .	192,587 25

LIBRARY OF PARLIAMENT

(Salaries, and to authorize payment of M. C. MacCormac from	
April 1, 1933.. . . . .	42,498 00
Books for the General Library, including binding.. . . .	15,000 00
46 { Books for the Library of American History.. . . . .	1,000 00
Contingencies.. . . . .	12,000 00
To provide for the cost of printing reports.. . . . .	1,000 00

GENERAL

47 Printing, printing paper and binding, including salaries of staff in distribution office.. . . . .	75,000 00
--	-----------

X—PENSIONS

76 Mounted Police, Prince Albert Volunteers and Police Scouts on account of the Rebellion of 1885.. . . .	806 65
77 Families of members of the Mounted Police Force who lost their lives while on duty—	
Mrs. Mary Emma Bossange.. . . . .	456 25
Mrs. Margaret Johnson Brooke.. . . . .	821 25
Mrs. Margaret Cox.. . . . .	500 63
Mrs. Elizabeth Fitzgerald.. . . . .	525 00
Mrs. Margaret Nicholson.. . . . .	607 50
Mrs. Catherine Mildred Ralls.. . . . .	795 25
Mrs. Myrtle L. Richards.. . . . .	900 00
Mrs. Amy Lillian Searle.. . . . .	406 98
Mrs. Nora Jean Massan.. . . . .	300 00
Mrs. Letitia Kennedy.. . . . .	423 50

XXXV—EXTERNAL AFFAIRS

WASHINGTON

214 Representation, including salaries and allowances for Minister Plenipotentiary, Secretaries and staff, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act, or any of its amendments.. . . . .	92,900 00
--	-----------

PARIS

215 Representation, including salaries and allowances for Minister Plenipotentiary, Secretaries and staff, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act, or any of its amendments.. . . . .	75,700 00
--	-----------

TOKYO

216 Representation, including salaries and allowances for Minister Plenipotentiary, Secretaries and staff, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act, or any of its amendments.. . . . .	70,900 00
--	-----------

GENEVA

217 Salaries and expenses of the Office of the Canadian Advisory Officer.. . . . .	25,000 00
218 Canada's contribution to the expenses of the League of Nations for 1933, including Secretariat, International Labour Organization and Permanent Court of International Justice.. . . . .	222,972 05
219 Expenses of Canadian delegates to the Assembly, Council and Commissions of the League of Nations.. . . . .	14,000 00

*(In full of amounts set forth below)*

CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS AND MARITIME FREIGHT RATES ACT

LOAN TO THE CANADIAN GOVERNMENT MERCHANT MARINE, LIMITED

297 Loan to the Canadian National Steamships (Canadian Government Merchant Marine Ltd.), repayable on demand with interest at a rate to be fixed by the Governor in Council upon such terms and conditions as the Governor in Council may determine, and to be applied in payment of:— Deficits in operation of the Company and of the vessels under the Company's control during the year ending December 31st, 1933.. . . . .	300,700 00
--	------------

LOAN TO CANADIAN NATIONAL (WEST INDIES) STEAMSHIPS, LIMITED

298 Loan to the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, repayable on demand with interest at a rate to be fixed by the Governor in Council, upon such terms and conditions as the Governor in Council may determine and to be applied in payment of:— Deficits in operation of the Company and of the vessels under the Company's control, during the year ending December 31st, 1933, and Interest Requirements.. . . . .	771,000 00
--	------------



## MARITIME FREIGHT RATES ACT

299 Amount required to provide for payment from time to time during the fiscal year 1933-34 of the difference, estimated by the Board of Railway Commissioners and certified by the said Board to the Minister of Railways and Canals, as and when required by him, occurring on account of the application of the Maritime Freight Rates Act, between the tariff tolls and the normal tolls (referred to in Section 9 of the said Act) on all traffic moved during 1933 under the tariffs approved, by the following companies:—

Canada & Gulf Terminal Railway.	
Canadian Pacific Railway including:	
Fredericton and Grand Lake Coal and Railway Company.	
New Brunswick Coal and Railway Company.	
Cumberland Railway and Coal Co.	
Dominion Atlantic Railway.	
Maritime Coal, Railway and Power Co.	
Sydney and Louisburg Railway.	
Temiscouata Railway.. . . . .	750,000 00

*(Eleven-twelfths of amounts set forth below)*

## XVII—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

## ROADS AND BRIDGES

	Burlington Channel Bridge—Maintenance and repairs.. . . .	16,000 00
	Des Joachims Bridges—Repairs.. . . .	2,500 00
	Dominion Roads and Bridges—Generally.. . . .	7,000 00
	Great Bear River Rapids—Portage road.. . . .	10,000 00
125	Perley Bridge over Ottawa River at Hawkesbury, the Quebec Government to contribute one-third of cost of construction only, the Ontario Government to contribute one-fourth of cost of construction and to pay annually one-fourth the maintenance costs.. . . .	8,600 00
	Kingston—Wharves and Bridges—Maintenance and repairs.	19,000 00
	Ottawa—Maintenance and repairs to bridges and approaches, including Government's share of cost of surfacing Chaudiere Bridge approaches.. . . .	18,000 00
	Repairs to Interprovincial Bridge over Restigouche River at Matapedia.. . . .	5,000 00

## TELEGRAPH AND TELEPHONE LINES

*Nova Scotia*

126	Cape Breton Telegraph and Telephone Lines—Repairs and improvements.. . . .	6,000 00
-----	--	----------

*Quebec*

127	Magdalen Islands Telephone Service—Repairs and improvements.. . . .	500 00
	Reconstruction of North Shore St. Lawrence Telegraph System from Godbout eastward—Under construction.. . . .	10,000 00

*Saskatchewan and Alberta*

128	Saskatchewan and Alberta Telegraph and Telephone Lines—Repairs and improvements.. . . . .	7,700 00
-----	---	----------

*British Columbia*

129	{ British Columbia Northern District—Repairs and improvements.. . . . .	9,500 00
	{ British Columbia Vancouver Island District—Repairs and improvements.. . . . .	6,600 00
	{ Yukon Telegraph System—Repairs and improvements.. . . . .	15,000 00

XXIX—INDIANS

188	To provide for expenses connected with the administration of Indian Affairs, including salaries, supplies, relief, medical attendance, hospitalization, dwellings, agricultural activities, surveys, roads, bridges, irrigation, dyking, education, etc., and a grant of \$100,000 approved by Parliament in session of 1926-27.. . . . .	4,032,850 00
189	To provide for the payment to the Province of Quebec of moneys received by the Department of Indian Affairs on account of surrendered Indian Lands in that Province..	141,000 00

XLI—TRADE AND COMMERCE

277	Dominion Bureau of Statistics, and also to provide for the appointment of James Muir as Compiler of "Daily Bulletin," Dominion Bureau of Statistics, Department of Trade and Commerce, at \$2,520 per annum, effective April 1, 1933, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act.. . . . .	549,300 00
283	National Research Council.. . . . .	404,500 00
285	Printing of Parliamentary and Departmental Publications, including the "Canada Year Book".. . . . .	139,325 00
287	Weights and Measures Inspection Service, including the International Bureau of Weights and Measures.. . . . .	311,620 00

XVIII—MAIL SUBSIDIES AND STEAMSHIP SUBVENTIONS

ATLANTIC OCEAN

{	Canada and the United Kingdom, on the Atlantic, service between.. . . . .	535,000 00
{	Canada and South Africa, service between.. . . . .	112,500 00

PACIFIC OCEAN

{	British Columbia and Australia, and/or China, service between.. . . . .	66,000 00
{	British Columbia and South Africa, service between.. . . .	100,000 00
{	Canada, China and Japan, service between.. . . . .	659,000 00
{	Canada and New Zealand, on the Pacific, service between..	75,000 00
{	Prince Rupert, B.C., and Queen Charlotte Islands, service between.. . . . .	15,750 00

Vancouver and the British West Indies, service between..	37,350 00
Vancouver and Northern ports of British Columbia, service between..	18,600 00
Victoria, Vancouver, way ports and Skagway, service between.	12,500 00
Victoria and West Coast Vancouver Island, service between.	11,250 00

## LOCAL SERVICES

Baddeck and Iona, service between..	10,500 00
Charlottetown and Pictou, service between..	30,000 00
Charlottetown, Victoria and Holliday's Wharf, service between..	4,600 00
Grand Manan and the Mainland, service between..	24,750 00
Halifax and Bay St. Lawrence, service between..	2,880 00
Halifax, Canso and Guysboro, service between..	6,750 00
Halifax and Sherbrooke, service between..	1,000 00
Halifax, South Cape Breton and Bras d'Or Lake Ports, service between..	3,750 00
Halifax, Spry Bay and Cape Breton ports, service between.	4,500 00
Halifax and West Coast of Cape Breton, service between..	4,500 00
Mainland, Miscou and Shippigan, service between..	1,000 00
131- Mulgrave, Arichat and Canso, service between..	33,750 00
Mulgrave and Guysboro, calling at intermediate ports, service between..	10,500 00
Murray Bay and North Shore, winter service between..	50,000 00
Parrsboro, Kingsport and Wolfville, service between..	2,500 00
Pelee Island and Mainland, service between..	8,250 00
Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between..	13,750 00
Pictou, Souris and the Magdalen Islands, service between..	37,500 00
Quebec, Natashquan and Harrington, service between..	85,000 00
Quebec or Montreal, and Gaspé, calling at way ports, service between..	60,000 00
Rimouski and Matane, and points on the north shore of the St. Lawrence, service between..	37,500 00
Riviere du Loup and Tadoussac, and other North Shore ports, ports, service between..	10,000 00
St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between..	2,500 00
St. John, Bear River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between..	2,000 00
St. John and Bridgetown, service between..	800 00
St. John and Margaretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between..	3,000 00
St. John and Minas Basin ports, service between..	3,750 00
St. John and St. Andrews, calling at way ports, service between..	3,000 00
St. John, Westport and Yarmouth, and other way ports, service between..	13,500 00
St. John and Weymouth, service between..	1,000 00
Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.	750 00
Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service between..	18,750 00
Sydney and Bras d'Or Lake ports, and ports on the west coast of Cape Breton, service between..	21,250 00
Sydney and Whycocomagh, service between..	12,000 00
Inspection of subsidized steamship services..	4,700 00

## XX—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO CAPITAL

## MARINE DEPARTMENT

142 River St. Lawrence Ship Channel Dredging—	
(a) To provide payment for work performed and to be performed by contract. . . . .	2,290,350 00
(b) To provide for the maintenance and operation of the Government Ship Channel fleet and the Government Shipyard, including all necessary repairs and reconditioning. . . . .	1,476,000 00

## XXI—LIGHTHOUSE AND COAST SERVICE

145 Construction, maintenance and supervision of aids to navigation, including salaries and allowances to lightkeepers.	1,860,000 00
152 Amount required to pay pensions to pilots:—Barthelemi Lachance, Alphonse Asselin, Elzear Desrosiers, Joseph Plante, Raymond Baquet, Alphonse Pouliot, Alfred Larochelle, Victor Vezina, Treffe Delisle, Adjutor Baillergeon, Joseph Pouliot, Arthur Baillergeon, John I. Irvine, Elzear Normand, Phileas Lachance, Arthur Koenig, Raoul Lachance, J. Alphonse Lachance, J. H. Talbot, Jules Asselin, Joseph Vezina. . . . .	6,600 00

## XXIV—FISHERIES

160 Salaries and disbursements of Fishery Officers and Guardians, Fisheries Patrol and Fisheries Protection Services.	1,022,000 00
---	--------------

## XXVII—LABOUR

181 Administration, Old Age Pensions Act. . . . .	2,000 00
---	----------

## XXXVIII—RAILWAYS AND CANALS —CHARGEABLE TO COLLECTION OF REVENUE

## CANALS

269 Staff and repairs. . . . .	2,738,720 00
Resolutions to be reported.	

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m. (Daylight saving time).

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*





No. 99

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 1ST MAY, 1933

---

#### PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Thirty-first Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 28th ultimo, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said petition was then read and received, and is as follows:—

Of James C. Palmer, and 207 other fishermen and farmers of Prince Edward Island; praying that no leases be granted for oyster culture in the bays or their tributaries, on the Northeast side of Prince Edward Island.—*Mr. MacLean.*

Mr. Bury, from the Select Standing Committee on Standing Orders, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Complying with orders of the House issued on the 28th ultimo, your Committee has considered the advisability of suspending Standing Order 92 in relation to two petitions, (1) to incorporate Thousand Islands Bridge Company, and (2) for a bill of divorce in favour of Lilac Violet Grumbell Reid.

In regard to the Thousand Islands Bridge Company, your Committee is satisfied, from the representations made, that delay in filing the petition was unavoidable, in as much as the necessary prior legislation in the Ontario Legislature did not obtain Royal Assent until the 18th ultimo.

Respecting the petition for divorce of Lilac Violet Grumbell Reid, evidence was adduced before your Committee showing that the filing thereof was delayed beyond the time for receiving petitions in the House of Commons, owing to difficulty in securing certain evidence before proceeding with the petition.

In view of the reasons hereabove given your Committee recommends that Standing Order 92 be suspended in relation to the two petitions in question.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th March, 1933, for a Return showing:—

1. Owners of the dredge *New Welland*.
2. How long they have owned it.
3. Work done by this dredge, directly or indirectly for the Government, (a) before July 28, 1930; (b) after July 28, 1930.
4. Payments made for such work.
5. To whom these payments were made.
6. On what dates these payments were made.

Also,—Return to an Order of the House of the 5th April, 1933, for a copy of all correspondence, memoranda, telegrams and other documents received by the Government or any officers thereof, since August 1, 1932, and prior to Tuesday, March 21, 1933, with respect to the establishment of the stabilization fund announced by the Minister of Finance in his recent budget.

And also,—Return to an Order of the House of the 12th April, 1933, for a Return showing:—

1. Number of vacancies created in each of the following departments or branches of Government in respect of translation services, (a) Interior; (b) Finance; (c) Marine; (d) Board of Railway Commissioners; (e) Civil Service Commission, since September 1, 1930.

2. Number of translators released or let out of the service at Ottawa by reason of, (a) death; (b) dismissal; (c) resignation; (d) superannuation; (e) abolition of position; (f) and other reason, since September 1, 1930.

3. The classification and salary of such translators in the above departments or branches of Government at the time of being let out or released from the service.

4. Upon whose recommendation, when recommendation was necessary, the said translators were released or let out of the service.

5. Number of vacancies created by such releases, etc., of translators (separately) in said departments or branches of Government, which have been filled since September 1, 1930.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 3rd April, 1933, for a copy of the pay lists respecting works carried out by the Department of Public Works at Petite Riviere au Renard, from August 1, 1930, to date.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932," "The Relief Act, 1932," and "The Relief Act, 1933," as follows:—

Order in Council, P.C. 813, dated 28th April, 1933: authorizing loans to the Province of British Columbia of the sum of \$373,466.25, accepting as security the Treasury Bill of the said Province with interest at the rate of 5½ per cent per annum for relief purposes and authorizing loan of \$189,119.25 accepting Treasury Bill at the rate of 5½ per cent per annum as security for the said loan, and amending Order in Council, P.C. 2707, dated 8th December, 1932, respecting Treasury Bills of the said Province falling due on December 15, 1932, in the City of New York.

Order in Council, P.C. 794, dated 29th April, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$11,402.52 for direct relief.

Order in Council, P.C. 795, dated 29th April, 1933: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$4,160.20 for direct relief.

Order in Council, P.C. 796, dated 29th April, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$194,454.66 for direct relief.

Order in Council, P.C. 797, dated 29th April, 1933: crediting the sum of \$3,544.94 to loans made to the Province of Manitoba for Public Works and undertakings.

Order in Council, P.C. 798, dated 29th April, 1933: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$16,991.06 for direct relief distributed in the municipalities and unorganized districts.

Order in Council, P.C. 805, dated 29th April, 1933: authorizing expenditure of \$25,000 for the relief of needy, permanent residents of the National Parks of Canada.

Order in Council, P.C. 823, dated 29th April, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$55,236.34 for public works and undertakings.

Mr. Manion, by leave of the House, introduced a Bill, No. 80, An Act to amend the Railway Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Coote, seconded by Mr. Spencer, by leave of the House, introduced a Bill, No. 81, An Act to amend the Interest Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Lapointe, seconded by Mr. Motherwell, by leave of the House, introduced a Bill, No. 82, An Act to amend the Oaths of Allegiance Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 41, An Act to incorporate The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Rhéaume:—Order of the House for a Return showing the number of ex-service men in Canada drawing from the Canadian Government yearly war pensions, (a) of \$400; (b) of \$800; (c) of \$1,000; (d) of \$1,500; (e) of \$2,000; (f) over \$2,000, who are (1) in the employ of the Canadian Government; (2) not in the employ of the Government.

By Mr. Lafleche:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of post offices in the province of Quebec with an annual revenue of less than \$100.
2. The maintenance cost of each such post office.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Pouliot, for Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions and other documents, in connection with the ferry boat service between Ile-aux-Coudres and Les Eboulements, in the county of Charlevoix, since the 22nd of August, 1932, to date.

By Mr. MacLean:—Order of the House for a full copy of all correspondence, letters, telegrams, and other documents, which passed between any person, persons, or organization in Prince Edward Island and the Department of



Fisheries, the Deputy Minister, or any of the acting ministers, regarding the dismissal of R. Wesley Squarebriggs, as Fishery Officer in Prince county, Prince Edward Island, and the appointment of Neil McLeod in his place.

By Mr. Chevrier:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, cables, communications, reports and other documents in the possession of the Government, respecting the last four Canadian Government expeditions to Bache Peninsula.

By Mr. Brown:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all Orders in Council and regulations issued by any department of the Government between March 1, 1932, and November 1, 1932, dealing with the duty on repair parts for agricultural implements.

By Mr. Pouliot, for Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all documents, correspondence, letters, petitions, and telegrams received by the Department of Marine or the Minister of Marine, and any officials of the Radio Commission, with reference to broadcasting done through radio station CHLP at Montreal, from January 1, 1933, to date.

The Order being read for the second reading of Bill No. 27, An Act to amend the Bank Act;

Mr. Rhodes moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, read the third time and passed.

The Bill No. 28, An Act to amend the Quebec Savings Banks Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 70, An Act respecting the Income War Tax Act (Declarations on returns);

On motion of Mr. Rhodes, the said Order was, by leave of the House, discharged, and the Bill withdrawn.

The Bill No. 22, An Act respecting the Inspection and Grading of Hay and Straw, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Ways and Means, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 100

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 2ND MAY, 1933

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Thirty-second Report of the Clerk of the Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 1st instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received:—

Of Genter Thickener Company; praying for the passing of an Act to revive and restore Patent No. 209,565 for new and useful improvements in apparatus for thickening mixtures.—*Mr. Chevrier.*

Mr. Matthews, from the Select Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Fifth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill No. 77, An Act to facilitate Compromises and Arrangements between Companies and their Creditors, and has agreed to report the said Bill with an amendment.

On motion of Mr. Chevrier, it was ordered,—That the petition of Genter Thickener Company, praying for the passing of an Act to revive and restore Patent No. 209,565, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Select Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Order 92 in relation thereto.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Ways and Means.

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Bill No. 41, An Act to incorporate The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company, was read the third time and passed.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House then resumed in Committee of Ways and Means, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until to-morrow at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker*

No. 101

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 3RD MAY, 1933

---

#### PRAYERS.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 29th March, 1933, for a copy of all regulations laid down by the Dominion Fire Commissioner's office respecting match factories, also copy of all documents, communications, telegrams and letters addressed by the Dominion Fire Commissioner's office to match manufacturers requesting compliance with said regulations and any reply made by said manufacturers to such request.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Order in Council, P.C. 836, dated 1st May, 1933: respecting the rate of interest to be paid on loans made to the Provinces under the authority of the various Relief Acts.

On motion of Mr. Gordon, it was ordered,—That 300 copies in the French language of the Report of the Commissioner of Unemployment Relief, 1933, be printed, and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, petitions, resolutions and other documents exchanged between J. G. H. Duperron, president of the Delorimier Independent Labour Club, of Montreal, and the Prime Minister of Canada and the Minister of Marine, respecting the manner in which direct relief is distributed in the city of Montreal, and protests against taxes imposed by the Rhodes Budget on sugar and other foodstuffs.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, petitions and other documents, in the possession of the Department of Agriculture, respecting the establishment of a restricted area for the eradication of bovine tuberculosis embracing the agricultural districts of Chicoutimi, Roberval, Charlevoix and Saguenay, from January 1, 1930, to date.



By Mr. Neill:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all documents, correspondence, letters, petitions and telegrams passing since September 1, 1932, between any member of the Government, or official thereof, and any other government, persons, or associations in connection with the request for the change in the regulations of the Meat and Canned Foods Act which was embodied in P.C. 206 passed on February 3, 1933, whether before or after the passage of the said Order in Council.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Ways and Means, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 102

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 4TH MAY, 1933

---

## PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 51, An Act to incorporate Devonshire Jockey Club.

Bill No. 42, An Act respecting the Algoma Central and Hudson Bay Railway Company.

Bill No. 56, An Act respecting The Nipissing Central Railway Company.

Mr. Bury, from the Select Standing Committee on Standing Orders, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

In compliance with an order of the House issued on the 2nd instant, your Committee has had under consideration the advisability of suspending Standing Order 92 in relation to the late filing of Genter Thickener Company petition for patent restoration.

The evidence adduced before your Committee shows that the delay in filing was caused through the inadvertence and mistake of the Attorneys of the petitioner in omitting to notify the petitioner that renewal fees were due. The said inadvertence was not discovered until some ten days ago, when immediate steps were taken to restore and revive the said patent, and petition to Parliament accordingly filed.

In view of the evidence here above set forth, your Committee recommends that Standing Order 92 be suspended, and the said petition received.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, presented,—Partial Return to an Order of the House of the 26th April, 1933, for a copy of all agreements now in effect between the Canadian National Railways and its employees; also for the rates of salary and wages paid to the various classes of employees of the railways from the year 1916 to 1932.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 10th April, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, reports, plans, sketches, petitions, lists of eligibles, recommendations and all other documents in the possession of the Government and the Civil Service Commission, respecting the appointment of a postmaster at Coaticook, province of Quebec, since the month of August, 1930.

Also,—Return to an Order of the House of the 19th April, 1933, for a Return showing:—

1. How many applicants passed their examinations for the postmastership at Coaticook, province of Quebec, on or about January 25 last.

2. Their names, addresses, and the number of marks secured by each applicant.

3. Which of these applicants performed military service.

4. Who was appointed postmaster.

And also,—Return to an Order of the House of the 26th April, 1933, for a copy of all documents bearing on the charges made against E. J. S. Verge, returning officer of Bonaventure county.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 3rd April, 1933, for a Return showing the cost of the telephone service in the various departments of the Government at Ottawa during each of the years 1928-1929, 1929-1930, 1930-1931, and 1931-1932.

And also,—Return to an Order of the House of the 5th April, 1933, for a copy of all pay lists respecting works carried out by the Department of Public Works at St-Maurice de l'Echourie and Cap des Rosiers, in the county of Gaspé, from the month of August, 1930, to date.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Statement from the owners of the ss. *Bright Fan* showing the amount of insurance effected on the said ship.

And also,—Amendment to the Radio Regulations—amateur experimental stations, under the provisions of Section 5 of the Radio-telegraph Act (C. 195, R.S.C. 1927).

Mr. Dupré, for Mr. Guthrie, by leave of the House, introduced a Bill, No. 84, An Act to amend the Judges Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Spencer:—Order of the House for a Return showing:—

1. What the annual advances were to the chartered banks and savings banks under the Finance Act from August 22, 1914, to March 30, 1933.

2. The rate of interest charged.

3. The aggregate amount of interest received by the Government on these advances.

4. The total advances during the aforesaid period to each bank unit.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

#### INTERIM SUPPLY

Resolved, That a sum not exceeding \$16,220,422.36, being one-twelfth of the amount to be voted as set forth in the Main Estimates for the fiscal year ending 31st March, 1934, laid before the House of Commons at the present session of Parliament, be granted to His Majesty, on account, for the fiscal year ending the 31st March, 1934.

Resolution to be reported.

---

By leave of the House the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Supply to sit again this day.

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That towards making good the Supply granted to His Majesty on account of certain expenses of the Public Service for the fiscal year ending 31st March, 1934, the sum of \$16,220,422.36 be granted out of the Consolidated Revenue Fund of Canada.

Resolution to be reported.

---

By leave of the House the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again at the next sitting of the House.

Mr. Rhodes then obtained leave to present a Bill, No. 83, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the Public Service of the financial year ending the 31st March, 1934, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System, and for other purposes," was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 45, An Act to amend the Soldier Settlement Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.



A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills to which the concurrence of this House was desired.

Bill No. 85 (Letter U of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emily Florence Lawrence Knight."—*Mr. Heaps*.

Bill No. 86 (Letter V of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Bertha Willcox."—*Mr. Bothwell*.

Bill No. 87 (Letter W of the Senate), intituled: "An Act for the relief of George Andrew Carruthers."—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Bill No. 88 (Letter X of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lilius Torrance Newton."—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Bill No. 89 (Letter Y of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Mary Falkenberg Gilmour."—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Bill No. 90 (Letter Z of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Amy Falle Jordan."—*Mr. White (Mount Royal)*.

Bill No. 91 (Letter A1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Claremont Carroll."—*Mr. Garland (Carleton)*.

Bill No. 92 (Letter B1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Venita Angeline Scotten Kendall."—*Mr. Heaps*.

Also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions of Emily Florence Lawrence Knight, Marjorie Bertha Willcox, George Andrew Carruthers, Lilius Torrance Newton, Hilda Mary Falkenberg Gilmour, Eva Amy Falle Jordan, Joseph Claremont Carroll and Venita Angeline Scotten Kendall, respectively; praying for Bills of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate.

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 48, An Act to confirm an agreement made between the Vancouver, Victoria and Eastern Railway and Navigation Company and the Northern Pacific Railway Company.

Bill No. 28, An Act to amend the Quebec Savings Banks Act.

Bill No. 79, An Act to amend The Canada Grain Act.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 27, An Act to amend the Bank Act, with an amendment, which is as follows:—

Page 1, line 3.—Insert the following as new Clause "A":—

"A"

This Act may be cited as *The Bank Charters Continuation Act, 1933*.

On motion of Mr. Stinson, pursuant to Special Order made 27th March, last, the Divorce Bills referred to in the Message from the Senate received this day, be now read a first and a second time, and referred to the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce on the petitions on which the said Bills were founded).

It being after eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, it being then four minutes past eleven o'clock, p.m., until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

*Speaker.*

No. 103

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 5TH MAY, 1933

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Seventeenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Seventeenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition for a Private Bill, praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with, viz:—

Of Hilda Mary Falkenberg Gilmour of Montreal, Quebec, wife of Kenneth Farquharson Gilmour.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of amendments and additions to the General Rules made under the provisions of the Bankruptcy Act.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 5th April, 1933, for a Return showing:—

1. How many persons permanently employed in the Civil Service of Canada are sixty-five years of age or over.

2. The total salary of such employees for the fiscal year ending March 31, 1933.

3. How many of said employees are paying into any one of the several superannuation funds.

4. How many pay into the retirement fund.

5. How many permanent civil servants are sixty years of age but not over sixty-five.

6. The total salary of said employees for the fiscal year ending March 31, 1933.

7. How many between the ages of sixty and sixty-five are paying into any one of the several superannuation funds.

8. How many pay into the retirement fund.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Fortieth Annual Report of the Department of Trade and Commerce, for the fiscal year ending March 31, 1932 (French).

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 10th April, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, petitions, reports, plans and other documents in the possession of and under the control of the Government, with respect to the appointment of the postmaster at Notre-Dame du Lac, Quebec, and the change of location of said post office, since November 7, 1932.

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means.

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*  
*(Public Bills)*

The Order being read for the second reading of Bill No. 81, An Act to amend the Interest Act;

Mr. Coote, seconded by Mr. Heaps, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House resumed in Committee of Ways and Means.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

#### CUSTOMS TARIFF

1. Resolved,—That the Customs Tariff, being chapter forty-four of the Revised Statutes of Canada, 1927, as amended by chapter thirty-nine of the Acts of 1929, chapter thirteen of the Acts of 1930 (first Session), chapter three of the Acts of 1930 (second Session), and chapter thirty of the Acts of 1931, be further amended by adding to Section six thereof the following subsection:—

(9) Notwithstanding the provisions of any other law, the Governor in Council may from time to time and as occasion requires order and direct, subject to such exceptions as may be made, what shall be the rate of exchange fixed for any currency in computing the value for duty of goods imported into Canada from any place or country the currency of which is depreciated, and in case a sum in Canadian currency less than the invoice value of the goods in the currency of the place or country of export, computed at the rate of exchange so ordered, be paid for the goods, the actual selling price of the goods to the importer shall be regarded as less than the fair market value of the goods when sold for home consumption, and the provisions of this Section shall apply and special or dumping duty shall apply equal to the difference between the value of the invoice computed at the current rate of exchange or at the average cur-

rent rate from time to time fixed by order of the Governor in Council, and the value of such invoice, computed at the rate of exchange for duty so ordered as aforesaid, or may be less than such difference as the Governor in Council may from time to time order and direct; and the Governor in Council may order and direct that in all cases of sales or consignments of goods imported into Canada, where the importer owns, controls or is interested in the business of the exporter, or the exporter owns, controls or is interested in the business of the importer, or the importer and exporter operate under a controlling or holding company, notwithstanding the expressed terms of the sale or consignment, the transaction shall be regarded as a sale and the actual selling price to the purchaser in Canada shall be taken to be the value of the goods in the currency of the place or country of export converted into Canadian currency at the current rate of exchange, or at the average current rate from time to time fixed by order of the Governor in Council, and shall be regarded as less than the fair market value of the goods when sold for home consumption and the provisions of this Section shall apply and special or dumping duty shall be deemed to apply equal to the difference between the value of the invoice computed at the current rate of exchange or at the average current rate from time to time fixed by order of the Governor in Council, and the value of such invoice computed at the rate of exchange for duty so ordered as aforesaid, or may be less than such difference as the Governor in Council may from time to time order and direct.

Any Order in Council made hereunder may be varied, extended or revoked at any time by the Governor in Council.

This subsection shall be deemed to have had effect from and after the First day of September, 1931.

2. Resolved,—That Schedule A to the Customs Tariff, being chapter forty-four of the Revised Statutes of Canada, 1927, as amended by chapter seventeen of the Acts of 1928, chapter thirty-nine of the Acts of 1929, chapter thirteen of the Acts of 1930 (first Session), chapter three of the Acts of 1930 (second Session), chapter thirty of the Acts of 1931, chapter forty-one of the Acts of 1932, and chapter six of the Acts of 1932-33, be further amended by striking thereout tariff items 79, 99c, 101, 123a, 157a, 173, 194, 203a, 203b, 206a, 208, 208e, 209, 210e, 219, 278, 315, 315a, 316, 327, 353, 366b, 385a, 409j, 409q, 417, 438b, 438d, 438f, 438g, 445c, 471, 475, 476a, 485, 520c, 568, 571, 682a, 756, 783, and 799, the several enumerations of goods respectively, and the several rates of duties of customs, if any, set opposite each of said items, and by inserting the following items, enumerations and rates of duty in said Schedule A:—

Tariff Item	—	British Preferential Tariff	Inter-mediate Tariff	General Tariff
79	Florist stock, viz.:—Azaleas, rhododendrons, pot-grown lilacs, rose stock and other stock for grafting, seedling carnation stock, araucarias, bulbs, corms, tubers, rhizomes and dormant roots, n.o.p. ....	Free	15 p.c.	20 p.c.
79c	Seedling stock for grafting, viz.:—Plum, pear, peach and other fruit trees. ....	Free	Free	Free
99c	Raisins and Dried Currants:— (i) Until July 31, 1934..... per pound (ii) Thereafter..... per pound When in packages weighing two pounds each, or less, the weight of such packages to be included in the weight for duty.	Free Free	4 cts. 3 cts.	4 cts. 3 cts.



Tariff Item		British Preferential Tariff	Inter-mediate Tariff	General Tariff
101	Oranges, n.o.p..... per cubic foot	Free	35 cts.	35 cts.
101b	Oranges, the produce of Palestine (when imported direct from the country of growth and production) during the months of January, February, March and April.....			Free
106d	Grape fruit, the produce of the British West Indies, when prepared in air-tight cans or other air-tight containers in the British West Indies and imported direct from the country of growth and manufacture..... per pound	1 cent		
123a	Crabs, clams or shrimps in sealed containers.....	17½ p.c.	40 p.c.	40 p.c.
152b	Orange juice, the produce of the British West Indies, when imported direct from the country of production.....	Free		
157a	Amyl alcohol or refined fusel oil, when imported by the Department of National Revenue or by a person licensed by the Minister, to be denatured for use in the manufacture of metal varnishes or lacquers, to be entered at ports prescribed by regulations of the Minister, subject to the Excise Act and to the regulations of the Department of National Revenue.....	Free	Free	Free
173	Books and Cards, including playing cards, embossed or grooved, for the blind; and books for the instruction of the deaf, dumb or blind; maps and charts for the use of schools for the blind.....	Free	Free	Free
194	Playing cards, in packs or in sheet form, n.o.p.; cards and sheets partly lithographed or printed, for use in the manufacture of such playing cards per pack or equivalent	5 cts.	7 cts.	8 cts.
203a	Chemical compounds composed of two or more acids or salts soluble in water, adapted for dyeing or tanning ... Provided, that when such chemical compounds are permitted entry into the United Kingdom, by licence, under Section (2) of the Dye-Stuffs Act (1920) the rates of duty shall be. ...	Free	10 p.c.	10 p.c.
203b	Aniline and coal tar dyes, soluble in water, in bulk or in packages of not less than one pound weight..... Provided, that when such dyes are permitted entry into the United Kingdom, by licence, under Section (2) of the Dye-Stuffs Act (1920) the rates of duty shall be.....	Free	Free	Free
206a	Bacteriological products or serum for sub-cutaneous injection.....	Free	10 p.c.	10 p.c.
208	Boracic acid and borax in packages of not less than twenty-five pounds weight; hydro-fluosilicic acid; tannic acid; ammonia, sulphate of; cyanide of potassium; cyanide of sodium and cyanogen bromide; antimony salts, viz.: tartar emetic, chloride and lactate (antimonine); arsenous oxide; precipitate of copper (crude); verdigris or sub-acetate of copper, dry; sulphur and brimstone, crude or in roll or flour; argols; iodine, crude; bromine; sulphide of arsenic; carbon bisulphide.....	Free	Free	Free
208e	Cresylic acid and compounds of cresylic acid, used in the process of concentrating ores, metals or minerals	Free	Free	Free
208u	Xanthates, for use in the process of concentrating ores, metals or minerals.....	Free	15 p.c.	15 p.c.
209	Potash, muriate and sulphate of, crude; saltpetre or nitrate of potash.....	Free	Free	Free
209d	Potash, chlorate of, not further prepared than ground. on and after July 31, 1933.....	Free	Free	Free
210e	Nitrate of Soda or cubic nitre when imported for use as a fertilizer, or in the curing or pickling of meats, or when imported by manufacturers of explosives for use exclusively in their own factories in the manufacture of explosives.....	Free	Free	Free
219	(i) Solutions of peroxides of hydrogen, n.o.p..... (ii) Solutions of peroxides of hydrogen containing thirty per cent or more by weight of peroxide of hydrogen.....	Free	Free	Free
		15 p.c.	22½ p.c.	25 p.c.
		Free	22½ p.c.	25 p.c.



Tariff Item		British Preferential Tariff	Inter-mediate Tariff	General Tariff
438b	Automobiles for conveying passengers only, n.o.p., valued at retail at place of production, when new, with standard equipment complete, at not more than twelve hundred dollars each; motor trucks with standard equipment (not for use on railways or tramways), not to include machines or other articles mounted thereon or attached thereto for purposes other than for loading or unloading the truck; chassis for motor vehicles specified in this item.....	Free	17½ p.c.	20 p.c.
438d	Horns, distributors, instrument board lamps, oil gauges, gasoline gauges and parts thereof, thermostats, oil filters, carburetors, purifiers for oil, purifiers for air, lock washers, speedometers and parts thereof, vacuum tanks, fuel pumps and parts thereof, composite gaskets of metal and asbestos, steering wheels and rims therefor, one piece welded axle housings, machined or not, instrument bezel assemblies, dash heat indicators, electric ignition locks, steering gear locks, transmission locks, or combinations of such locks, and parts thereof, cylinder lock barrels and keys, bearing spring shackles and parts thereof and automatic radiator shutter assemblies, ammeters, radiator shells, body cowl, and body stampings of metal, including front, rear, side and door stampings, not further manufactured than welded or riveted for shipping purposes, all the foregoing being of a class or kind not made in Canada, when imported by manufacturers of goods enumerated in tariff items 438a, 438b, 438c, 438e and 438f, for use only as original equipment in the manufacture of motor vehicles enumerated in Tariff Items 438a, 438b, 438c and 438f.....	Free	Free	Free
438f	Motor omnibuses, for conveying passengers only, having seating capacity for not less than ten persons; chassis for same.....	Free	30 p.c.	40 p.c.
438g	Motor cycles or side cars therefor, and complete parts of the foregoing.....	Free	20 p.c.	30 p.c.
438h	Annular ball bearings and parts thereof, when imported for use in the manufacture of goods enumerated in tariff items 438a, 438b, 438c, 438e and 438f, for use only as original equipment in the manufacture of motor vehicles enumerated in tariff items 438a, 438b, 438c and 438f, under regulations prescribed by the Minister.....	Free	Free	Free
438i	Repair or replacement parts, complete, not including tops, bodies or rubber tires, for motor vehicles entitled to enter under the British Preferential Tariff under tariff items 438a, 438b, 438c and 438f..	Free	.....	.....
440n	Complete parts for repair of engines enumerated in tariff item 440m.....	Free	12½ p.c.	15 p.c.
445c	(i) Electric telegraph apparatus and complete parts thereof..... (ii) Electric telephone apparatus and complete parts thereof.....	Free 10 p.c.	25 p.c. 25 p.c.	30 p.c. 30 p.c.
445j	Electric dry shaving machines, of a class or kind not made in Canada, for use in removing human hair..	Free	10 p.c.	10 p.c.
464b	Steel die-blocks, of a class or kind not made in Canada, not less than forty-four degrees of hardness by scleroscopic test.....	Free	Free	Free
471	Belt pulleys of all kinds, n.o.p., for power transmission.....	15 p.c.	25 p.c.	27½ p.c.
471a	Pressed steel belt pulleys, for power transmission....	Free	25 p.c.	27½ p.c.

Tariff Item		British Preferential Tariff	Intermediate Tariff	General Tariff
475	Stereotypes, electrotypes and celluloids of books, and bases and matrices and copper shells for the same, whether composed wholly or in part of metal or celluloid; positive and negative films of books..	Free	Free	Free
476a	Glassware and other scientific apparatus for laboratory work in public hospitals; surgical operating tables and complete parts thereof; apparatus for sterilizing purposes, including bedpan washers and sterilizers but not including washing or laundry machines; all for the use of any public hospital, under regulations prescribed by the Minister.....	Free	Free	Free
485	Metal caps, for use in the manufacture of electric batteries.....	Free	Free	Free
486	Artificial Larynx, for use in restoring speech.....	Free	Free	Free
520c	Linters of short fibres of cotton, bleached, and cotton pulp, when imported by manufacturers of paper, for use exclusively in their own factories in the manufacture of blotting or other grade of paper...	Free	10 p.c.	12½ p.c.
522b	Yarns, wholly of cotton, coarser than number forty but exceeding number twenty, not more advanced than singles, when imported by manufacturers for use exclusively in their own factories in the manufacturing of cotton sewing thread and crochet, knitting, darning and embroidery cottons .....	7½ p.c.	15 p.c.	20 p.c.
523d	Woven fabric, wholly of cotton, imported for use as billiard cloth..... and.....per pound	Free	27½ p.c. 3½ cts.	32½ p.c. 4 cts.
525	Woven fabric, wholly of cotton, specially treated and glazed, when imported by rubber manufacturers for use, in their own factories, exclusively as a detachable protective covering for uncured rubber sheeting .....	Free	30 p.c.	35 p.c.
564b	Woven fabric, of a kind not made in Canada, wholly or in chief part by weight of silk or artificial silk, or both, imported in the web in lengths of not less than ten yards each by manufacturers of umbrellas for use in the manufacture of umbrellas in their own factories.....	10 p.c.	20 p.c.	25 p.c.
568	Knitted garments, knitted underwear and knitted goods, n.o.p..... and.....per pound	25 p.c.	35 p.c. 25 cts.	45 p.c. 30 cts.
571	Carpeting, rugs, mats and matting of straw, hemp, flax tow, jute or paper; carpet lining and stair pads..	15 p.c.	22½ p.c.	25 p.c.
682a	Net floats of aluminum, glass, canvas or cork, of a class or kind not made in Canada, for use only in deep-sea or lake fishing, not to include floats for sportsmen's use.....	Free	Free	Free
700a	Goods imported temporarily and forming part of foreign exhibits in every exhibition to which the International Convention relating to International Exhibitions, signed on behalf of Canada, on the 22nd day of November, 1928, applies, and under regulations prescribed by the Minister..... Provided a bond shall be first given in accordance with regulations prescribed by the Minister as a sufficient guarantee for payment of Customs duties and all other duties and taxes applicable to the goods exhibited which are not re-exported within the period fixed after the close of the exhibition.	Free	Free	Free
756	Artificial abrasive grains, crushed or ground, when imported for use in Canadian manufactures.....	Free	Free	Free



Tariff Item	—	British Preferential Tariff	Intermediate Tariff	General Tariff
783	Gasoline and steam engines, transmission assemblies and parts thereof, magnetos, starting motors, electric generators, propeller shafts, steel chassis frames, brakes, clutches, brake and clutch controls, steel road wheels, steel rims for pneumatic tires, larger than thirty inches by five inches, steering gears and front and rear axles, all of a class or kind not made in Canada, when imported by manufacturers of motor trucks with standard equipment (not for use on railways or tramways), not to include machines or other articles mounted thereon or attached thereto for purposes other than for loading or unloading the truck, for use only in the manufacture of such motor trucks.....	Free	17½ p.c.	20 p.c.

3. Resolved,—That Schedule B to the Customs Tariff, being Chapter forty-four of the Revised Statutes of Canada, 1927, be amended by inserting therein the following Item, enumeration and rates of drawback of customs duties:—

Item No.	Goods	When Subject to Drawback	Portion of Duty (Not including special Duty or Dumping Duty) Payable as Drawback
1063	Materials, including all parts.....	When used in the manufacture of engines for use exclusively in the equipment of aircraft.....	60 p.c.

4. Resolved,—That Schedule "C" to the Customs Tariff, being chapter forty-four of the Revised Statutes of Canada, 1927, be amended by deleting therefrom Item 1215 and by inserting in said Schedule "C" the following Items:—

1215	Used or second hand automobiles and motor vehicles of all kinds, manufactured prior to the calendar year in which importation into Canada is sought to be made. Provided, that this Item does not affect in any manner automobiles and motor vehicles,— (a) Imported under Tariff Items 702, 705a, 706, 707 or 708, or under tourists' or travellers' vehicle permits; (b) Imported by a <i>bona fide</i> settler on a first arrival but not entitled to entry free of duty under Tariff Item 705a; (c) <i>Bona fide</i> purchased on or before the first day of June, one thousand nine hundred and thirty-one, by consumers for their own use and not for resale; (d) Forfeited or confiscated for any offence under the Customs laws, or the laws of any province of Canada; (e) Left by bequest.
1216	Used or second-hand aeroplanes and aircraft of all kinds. Provided, that this Item does not affect in any manner aeroplanes and aircraft,— (a) Imported under tariff Items 707 or 708, or engaged solely in international traffic, or brought in by non-resident tourists for temporary use under permit issued by the Department of National Revenue; (b) <i>Bona fide</i> purchased on or before the twenty-second day of March, one thousand nine hundred and thirty-three, by consumers for their own use and not for resale; (c) Forfeited or confiscated for any offence under the Customs laws, the Air Regulations or the laws of any province of Canada; (d) Imported by the Department of National Defence for military purposes.

5. Resolved,—That any enactment founded upon Resolutions 2, 3 and 4 of the foregoing Resolutions to amend the Customs Tariff or Schedules thereto, shall be deemed to have come into force on the twenty-second day of March, one thousand nine hundred and thirty-three, and to have applied to all goods mentioned in the foregoing Resolutions imported or taken out of warehouse for consumption on and after that date, and to have applied to goods previously imported for which no entry for consumption was made before that date.

### EXCISE ACT

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to amend the Excise Act, chapter sixty of the Revised Statutes of Canada, 1927, and to provide:—

1. (i) That section one hundred and forty-nine of the said Act, as amended by chapter eight of the Statutes of 1932, be amended by providing that the rate of excise duties set out by the second paragraphs (a), (b) and (c) of the said section be fixed at two dollars and fifty cents per gallon of the strength of proof on spirits used in the manufacture of patent and proprietary medicines, extracts, essences, and pharmaceutical preparations manufactured in bond, instead of \$2.40, \$2.42 or \$2.43 as set out in the said paragraph;

(ii) That said section one hundred and forty-nine be further amended by adding thereto the following subsection as subsection two thereof:—

(iii) There shall be imposed, levied and collected on all spirits used in bond for the manufacture of perfume, an excise duty as follows:—

On every gallon of the strength of proof by Sykes' hydrometer, one dollar and fifty cents and so in proportion for any greater or less strength than the strength of proof and for any less quantity than a gallon, and the said duty shall be payable by the bonded manufacturer in accordance with regulations prescribed.

(2) There shall be imposed, levied and collected on all spirits distilled from the juices of native fruits for use exclusively by registered wine manufacturers under prescribed regulations, a special excise duty as follows:—

On every gallon of the strength of proof by Sykes' hydrometer, one dollar and so in proportion for any greater or less strength than the strength of proof and for any less quantity than a gallon, and the said duty shall be payable by the registered wine manufacturer at the time such spirits are taken out of warehouse.

2. That subsection two of section one hundred and fifty of the said Act be amended by repealing paragraphs (a), (b) and (c) thereof and substituting therefor the following:—

On every gallon of the strength of proof by Sykes' hydrometer, two dollars and fifty cents, and so in proportion for any greater or less strength than the strength of proof and for any less quantity than one gallon.

thereby increasing to a flat rate of two dollars and fifty cents the duties already imposed at \$2.40, \$2.42 and \$2.43 as the case may be on spirits used by licensed druggists in the manufacture or preparation of medicines, etc.

3. That any enactment founded on the foregoing paragraphs of this Resolution shall be deemed to have come into effect on the twenty-second day of March, one thousand nine hundred and thirty-three, and to have applied to all goods taken out of warehouse for consumption on and after that date.

## SPECIAL WAR REVENUE ACT

Resolved,—That it is expedient to amend The Special War Revenue Act, chapter one hundred and seventy-nine of the Revised Statutes of Canada, 1927, as amended by chapter fifty of the Statutes of 1928, chapter fifty-seven of the Statutes of 1929, chapter forty-three of the Statutes of 1930, chapter fifty-four of the Statutes of 1931 and chapter fifty-four of the Statutes of 1932, and to provide:—

1. That section four of the said Act be amended to provide that notes of a bank in circulation in any British Colony or possession other than Canada, under the authority of section sixty-two of the Bank Act and in respect of which taxation is levied and payable by or under the laws of such colony or possession, shall be exempt from the taxation required to be made under sections three and four of the said Act, provided that if the tax imposed by or under such laws is less than the tax imposed under section three of the said Act the amount of such exemption shall not exceed the amount required to be paid by or under the laws of such colony or possession in respect of such notes.

2. That the provisions exempting from the stamp tax cheques, receipts to banks, money orders, traveller's cheques and post office money orders, where such instruments are for an amount not exceeding \$5 be repealed, except in the case of cheques issued by butter or cheese factories to producers of milk or cream.

3. That section seventy of the said Act, as enacted by chapter fifty-four of the Statutes of 1931, be amended by providing that the stamp tax on postal notes shall be at the rate of three cents.

4. That section fifty-eight of the said Act, as enacted by chapter forty-three of the Statutes of 1930, be amended by adding thereto and making liable to the excise tax on sale, transfer or assignment of stocks, bonds, etc., the following:—

Any participating interest in the operations or profits of any association, company, or corporation, represented by certificates, documents, or other instruments of title capable of being sold, transferred or assigned, including mineral deeds, oil royalties, and fixed investment trust shares issued by a trustee and representing equitable ownership in deposited securities.

5. That section seventy-six of the said Act be amended by providing that when matches are put up in packages containing less than twenty-one matches each the tax shall be payable at the rate of three-twentieths of one cent per package instead of at the rate of three-sixteenths of one cent.

6. That Part X of the said Act be amended by adding thereto the following as section 77(a):—

77 (a). Except as hereinafter provided, every manufacturer and every importer of cigarette papers in packets shall affix to every packet of cigarette papers manufactured by him or imported into Canada, an adhesive or other stamp of the value of 2 cents for each 100 leaves or fraction of 100 leaves contained in such packet.

2. Except as hereinafter provided, every manufacturer and every importer of cigarette paper tubes shall affix to every package of cigarette paper tubes manufactured by him or imported by him into Canada, an adhesive or other stamp of the value of 4 cents for each 100 cigarette paper tubes or fraction of 100 cigarette paper tubes contained in such package.



3. No manufacturer or importer shall sell or import cigarette papers or cigarette paper tubes unless they are in packets or packages.

4. It shall not be necessary to affix an adhesive or other stamp to packets of cigarette papers or packages of cigarette paper tubes manufactured in Canada for export out of Canada when they are manufactured and exported under regulations made under the provisions of this Act.

5. When cigarette papers in packets or cigarette paper tubes in packages are imported into Canada, the adhesive or other stamp shall be affixed to the packets or packages while they are in the custody of the proper customs officers.

6. The provisions of this section shall not apply to cigarette papers or cigarette paper tubes sold to, or manufactured by, or imported by, a manufacturer licensed to manufacture cigarettes, who employs such cigarette papers or cigarette paper tubes in the manufacture of cigarettes subject to the provisions of the Excise Act.

7. That subsection two of section eighty-six of the said Act be amended by adding thereto the following proviso:—

Provided that if a licenced wholesaler sells goods to another licenced wholesaler at a price less than the value upon which the tax is to be computed under paragraph (c) of the last preceding subsection, the vendor shall forthwith become liable to pay the tax upon the difference between such value and his sale price.

8. That Schedule I to the said Act be amended by adding thereto the following articles and imposing thereon an excise tax at the rate set opposite the respective article:—

(i) Articles, materials or preparations of whatever composition or in whatever form, commonly or commercially known as toilet articles, preparations or cosmetics which are intended for use or application for toilet purposes, or for use in connection with the care of the human body, including the hair, nails, eyes, teeth or any other part or parts thereof, whether for cleansing, deodorizing, beautifying, preserving or restoring, and to include shaving soaps and shaving creams, antiseptics, bleaches, depilatories, perfumes, scents and similar preparations, 10 per cent.

(ii) Toilet soaps not to include shaving soaps or shaving creams, 5 per cent.

9. That Schedule II to the said Act be amended by adding thereto the following articles and imposing thereon an excise tax at the rate set opposite the respective article:—

(i) Materials enumerated in Customs Tariff Items 134, 135, 135a, 135b, 139 (except glucose and grape sugar), 140 (except molasses); invert sugar and syrup, two cents per pound;

(ii) Glucose and grape sugar, one cent per pound;

(iii) Unfermented wort (sweet wort) suitable for the brewing of beer, ten cents per gallon;

(iv) Malt syrup, or malt syrup powder, extracts of malt, fluid or not, or any other malt products suitable for the brewing of beer, twenty cents per pound.

(v) Tires in whole or in part of rubber for automotive vehicles of all kinds, including trailers or other wheeled attachments used in connection with any of the said vehicles, per pound, 2 cents.

Inner Tubes for use in any such tires, per pound, 3 cents.



Provided that the tax hereby imposed under paragraph (i) shall not apply to materials enumerated in Customs Tariff Items 139 and 140 when sold in packages containing not more than ten pounds each.

(2) That any enactment founded on the provisions of sub-paragraph (i) (except with reference to materials enumerated in Customs Tariff item 134) and of sub-paragraph (ii) shall be deemed to have come into force on the 26th day of April, 1933, and to have applied to all goods imported or taken out of warehouse for consumption on and after that date, and to have applied to goods previously imported for which no entry for consumption was made before that date.

10. That Schedule III to the said Act, as enacted by chapter fifty-four of the Statutes of 1932, be repealed and the following substituted as Schedule III:—

### SCHEDULE III

Bread, not to include rolls, buns or similar goods, whether sweetened or not; flour, not including self-raising flour; animals living; live poultry; meats and poultry, fresh; meats salted or smoked; milk, including buttermilk; condensed milk, evaporated milk and powdered milk; cream; butter; cheese; lard, when produced in Canada; eggs; vegetables, fruits, grains and seeds in their natural state; shorts; bran and middlings when for use as cattle, hog, poultry or other stock feed; alfalfa meal; oil cake, oil cake meal; grains mixed or crushed for cattle or poultry feed; hay; straw; hops, when produced in Canada; nursery stock; vegetable plants; other farm produce sold by the individual farmer of his own production; bees; honey; sugar; maple syrup; salt, when manufactured or produced in Canada; ice; fish and products thereof; ores of metals of all kinds; fuel other than in liquid form; gold and silver in ingots, blocks, bars, drops, sheets or plates unmanufactured; British and Canadian coin and foreign gold coin; logs and round unmanufactured timber; split fence posts; fence posts, railroad ties, pulpwood, tan bark, and other articles the product of the forest, when produced and sold by the individual settler or farmer; newspapers and quarterly, monthly, bi-monthly and semi-monthly magazines and weekly literary papers unbound; materials for use only in the construction, equipment and repair of ships; ships licensed to engage in the Canadian coasting trade; radium; electricity; gas manufactured from coal, calcium carbide or oil for illuminating or heating purposes; artificial limbs, and parts thereof; artificial eyes; donations of clothing and books for charitable purposes; settlers' effects; War Veterans' badges; memorials or monuments erected in memory of soldiers who fell in the Great War; articles for the use of the Governor General; articles imported for the personal or official use of the British High Commissioner, Ministers of Foreign Countries, Consuls General who are natives or citizens of the country they represent and who are not engaged in any other business or profession; bibles, missals, prayer books, psalm and hymn books, religious tracts, and Sunday school lesson pictures; manila fibre for use only in the manufacture of rope not exceeding one and one-half inches in circumference for the fisheries; boats bona fide purchased by individual fishermen for their own personal use in the fisheries; articles and materials used in the manufacture of boats bona fide built for individual fishermen for their own personal use in the fisheries; sinkers and floats including trawl kegs, when for use exclusively in the fisheries, not including these articles for sportsmen's purposes; fibre for use only in the manufacture of binder twine; fertilizers; dried beet pulp; manuscript; raw furs; wool not further prepared than washed; drain tiles for agricultural purposes; printed text-books authorized by the Department of Education of any province in Canada and phonograph records so authorized for instruction in the English

and French language, and materials used exclusively in the manufacture or production thereof; insulin; calf, cattle, hog, fox or poultry feed; preparations or chemicals sold for disinfecting, dipping or spraying and so used in agriculture or horticulture, and materials for use exclusively in manufacture or production of such preparations; cream separators and parts thereof; cars and other similar appliances for use exclusively at a mine or a quarry for mining or quarrying; articles and materials to be used exclusively in the manufacture of cars and other similar appliances for use exclusively at a mine or a quarry for mining or quarrying; articles and materials to be used exclusively in the manufacture of cream separators and parts thereof; usual coverings to be used exclusively for covering goods not subject to the consumption or sales tax; materials to be used exclusively in the manufacture of usual coverings to be used for covering goods not subject to the consumption or sales tax.

Woollen rolls or wool yarn milled for a producer of wool from such wool supplied by him for his own use; cotton duck and cotton sail twine to be used only in the manufacture of equipment for ships or vessels; official stationery imported by His Majesty's Trade Commissioners in Canada from His Majesty's Stationery Office in England; crushed stone, produced or manufactured by any municipality exclusively for use in building or maintaining its roads or sidewalks, and not for sale, and sand, gravel, rubble and field stone; lasts for boots and shoes including rubber footwear and patterns and dies for boots and shoes including rubber footwear; apples, dried, desiccated or evaporated; articles and materials for the sole use of any bona fide public hospital certified to be such by the Department of National Health, when purchased in good faith for use exclusively by the said hospital and not for resale; preparations for use exclusively as gopher poison; bakers' cake and pies when produced by any one manufacturer or producer to the value of not more than three thousand dollars in any one calendar year.

#### GOODS ENUMERATED IN CUSTOMS TARIFF ITEMS

40. Salt for use of the sea or gulf fisheries;

173. Books, embossed, and grooved cards for the blind; and books for the instruction of the deaf and dumb and blind; maps and charts for the use of schools for the blind;

175. Books not printed or reprinted in Canada, which are included and used as text-books in the curriculum of any university, college or school in Canada; books specially imported for the bona fide use of incorporated mechanics' institutes, public libraries, libraries of universities, colleges and schools, or for the library of any incorporated medical, law, literary, scientific, or art association or society, and being the property of the organized authorities of such library, and not in any case the property of individuals—the whole under regulations prescribed by the Minister—provided that importers of books who have sold the same for the purpose mentioned in this item shall, upon proof of sale and delivery for such purpose, be entitled to a refund of any duty paid thereon;

209b. Nicotine sulphate;

281. Fire brick, containing not less than ninety per cent of silica; magnesite fire brick or chrome fire brick; other fire brick valued at not less than one hundred dollars per one thousand, rectangular shaped, the dimensions of each not to exceed one hundred and twenty-five cubic inches, for use exclusively in the construction or repair of a furnace, kiln or other equipment of a manufacturing establishment;

281a. Fire brick, n.o.p., for use exclusively in the construction or repair of a furnace, kiln, or other equipment of a manufacturing establishment.

352a. Bells, when imported for use in churches only;

364. Diamond dust or bort and black diamonds, for borers;

406. Coil chain, coil chain links, including repair links, and chain shackles, of iron or steel;

409a. Milking machines and attachments therefor; centrifugal machines for testing butter-fat, milk or cream; complete parts of all the foregoing;

409b. Cultivators, harrows, seed-drills, horse-rakes, horse-hoes, scufflers, manure spreaders, garden seeders, weeders, and complete parts of all the foregoing;

409c. Ploughs; farm, field, lawn or garden rollers; soil packers; complete parts of all the foregoing;

409d. Mowing machines, harvesters, either self-binding or without binders, binding attachments, reapers, harvesters in combination with threshing machine separators including the motive power incorporated therein, and complete parts of all the foregoing;

409e. (i) Spraying and dusting machines and attachments therefor, including hand sprayers; apparatus specially designed for sterilizing bulbs; pressure testing apparatus for determining maturity of fruit; pruning hooks; pruning shears, animal dehorning instruments; and complete parts of all the foregoing;

(ii) Fruit and vegetable grading, washing and wiping machines and complete parts therefor;

409f. Hay loaders, hay tedders, potato planters, potato diggers, fodder or feed cutters, ensilage cutters, grain crushers and grain or hay grinders for farm purposes only, post hole diggers, snaths, stumping machines and all other agricultural implements or agricultural machinery, n.o.p., and complete parts of all the foregoing;

409g. Incubators for hatching eggs, brooders for rearing young fowl, and complete parts of all the foregoing;

409i. Scythes, sickles or reaping hooks, hay or straw knives, edging knives, hoes, pronged forks, rakes, n.o.p.;

Complete parts for goods enumerated in Tariff Item 409i;

409j. Fanning mills; peaviners; corn husking machines; threshing machine separators, including wind stackers; baggers, weighers and self-feeders therefor; complete parts of all the foregoing;

409k. Windmills and complete parts thereof, not including shafting;

409n. Portable engines with boilers, in combination, for farm purposes; horse powers and traction engines for farm purposes n.o.p.; and complete parts of all the foregoing;

410b. Machinery and apparatus for use exclusively in washing or dry cleaning coal at coal mines or coke plants; machinery and apparatus for use exclusively in producing coke and gas; machinery and apparatus for use exclusively in the distillation or recovery of products from coal tar or gas; and complete parts of all the foregoing, not to include motive power, tanks for gas, nor pipes and valves 10½ inches or less in diameter;

411. Machinery for use in sawing lumber, up to but not including the operation of planing, and complete parts thereof, not to include motive power, when for use exclusively in sawmills (for the purpose of this item motive power is defined as equipment for driving the machinery of the sawmill);

411a. Machinery, logging cars, cranes, blocks and tackle, wire rope, but not including wire rope to be used for guy ropes or in braking logs going down grade, and complete parts of all the foregoing, for use exclusively in the operation of logging, such operation to include the removal of the log from stump to skidway, log dump or common or other carrier.



411b. Cylinder stave saws, wheel type stave jointers, crozing and champhering machinery, when for use exclusively in making staves;

439c. Farm wagons, farm sleds, logging wagons, logging sleds, and complete parts thereof;

440k. Engines and complete parts thereof, to be used exclusively in the propulsion of boats or in hoisting nets and lines used in such boats bona fide owned by individual fishermen for their own use in the fisheries, under regulations prescribed by the Minister;

442. Articles which enter into the cost of manufacture of the goods enumerated in tariff items 409a, 409b, 409c, 409d, 409e, 409f, 409g, 409j, 409o, and 439c, when imported by manufacturers for use exclusively in the manufacture in their own factories of the goods enumerated in tariff items 409a, 409b, 409c, 409d, 409e, 409f, 409g, 409j, 409o, and 439c, under regulations prescribed by the Minister;

442a. Notwithstanding the provisions of tariff item 442, materials or commodities as hereunder defined or described, when imported by manufacturers for use exclusively in the manufacture, in their own factories, of the goods enumerated in tariff items 409a, 409b, 409c, 409d, 409e, 409f, 409g, 409j, 409o, and 439c, under regulations prescribed by the Minister:—

(1) Pig iron;

(2) Bars or rods, of iron or steel, hot rolled;

460. Materials to be used in Canada for the construction of bridges and tunnels crossing the boundary between the United States and Canada, when similar materials are admitted free under similar circumstances into the United States, under regulations prescribed by the Minister;

464. Steel dies, of a class or kind not made in Canada, valued at not less than one thousand dollars each, for use exclusively in stamping metal sheets or metal plates: Provided that such dies shall be exported from Canada under Customs supervision within three months from the date of import entry;

476. Surgical and dental instruments of any material; surgical needles; X-ray apparatus; surgical operating tables for use in hospitals; microscopes valued at not less than \$50 each by retail; and complete parts of all the foregoing.

476a. Glassware and other scientific apparatus for laboratory work in public hospitals; apparatus for sterilizing purposes, including bedpan washers and sterilizers but not including washing or laundry machines; all for the use of any public hospital, under regulations prescribed by the Minister;

480. Crutches or specially constructed staffs for cripples;

538. Binder twine or twine for harvest binders;

663b. Articles which enter into the cost of the manufacture of fertilizers, when imported for use exclusively in the manufacture of fertilizers;

666. Nitro-glycerine, giant powder, nitro and other explosives;

667. Blasting and mining powder;

682. Fish hooks, for deep-sea or lake fishing, not smaller in size than number 2·0; bank, cod, pollock and mackerel fish lines; and mackerel, herring, salmon, seal, seine, mullet, net and trawl twine in hanks or coil, barked or not—in variety of sizes and threads—including gilling thread in balls, and head ropes for fishing nets; marline, and net morsels of cotton, hemp or flax; and fishing nets or seines, and manilla rope, not exceeding one and one-half inches in circumference, when used exclusively for the fisheries, not to include hooks, lines, nets or ropes commonly used for sportsmen's purposes;



692. Coins, cabinets of; collections of medals and collections of postage stamps; medals of gold, silver or copper, and other metallic articles actually bestowed as trophies or prizes and received and accepted as honorary distinctions, and cups or other metallic prizes (not usual merchantable commodities), won in bona fide competitions;

695a. Paintings in oil or water colours, and pastels, valued at not less than twenty dollars each; paintings and sculptures by artists domiciled in Canada but residing temporarily abroad for purposes of study, under regulations by the Minister;

696. Philosophical and scientific apparatus, utensils, instruments, and preparations, including boxes and bottles containing the same; maps, photographic reproductions, casts as models, etchings, lithographic prints or charts; mechanical equipment of a class or kind not made in Canada. All articles in this item, when specially imported in good faith for the use and by the order of any society or institution incorporated or established solely for religious, philosophical, educational, scientific or literary purposes, or for the encouragement of the fine arts, or for the use and by order of any public hospital, college, academy, school, or seminary of learning in Canada, and not for sale, under regulations prescribed by the Minister;

700. Animals and articles brought into Canada temporarily and for a period not exceeding three months, for the purpose of exhibition or of competition for prizes offered by any agricultural or other association: Provided a bond shall be first given in accordance with regulations prescribed by the Minister, with the condition that the full duty to which such animals or articles would otherwise be liable shall be paid in case of their sale in Canada, or if not re-exported within the time specified in such bond;

701. Menageries, horses, cattle, carriages and harness of, under regulations prescribed by the Minister;

702. Carriages for travellers, and carriages laden with merchandise, not to include circus troupes or hawkers, under regulations prescribed by the Minister;

703. Travellers' baggage, under regulations prescribed by the Minister;

704. Apparel, wearing and other personal and household effects, not merchandise, of British subjects dying abroad, but domiciled in Canada; books, pictures, family plate or furniture, personal effects and heirlooms left by bequest;

ARTICLES AND MATERIALS TO BE USED EXCLUSIVELY IN THE MANUFACTURE OF GOODS  
ENUMERATED IN CUSTOMS TARIFF ITEMS:

281, 281a, 391a, 406a, 406b, 409a, 409b, 409c, 409d, 409e, 409f, 409g, 409i, 409j, 409k, 409n, 410b, 411, 411a, 411b, 439c, 440k, 442, 442a, 476, 476a, 480, 538, 663, 663a, 663b, 666, 667, 696.

MATERIALS, NOT TO INCLUDE PLANT EQUIPMENT, CONSUMED IN PROCESS OF MANUFACTURE OR PRODUCTION, WHICH ENTER DIRECTLY INTO THE COST OF GOODS  
ENUMERATED IN CUSTOMS TARIFF ITEMS:

281, 281a, 391a, 406a, 406b, 409a, 409b, 409c, 409d, 409e, 409f, 409g, 409i, 409j, 409k, 409n, 410b, 411, 411a, 411b, 439c, 440k, 442a, 476, 476a, 480, 538, 663, 663a, 666, 667, 696.

11. That Schedule IV to the said Act, as enacted by chapter fifty-four of the Statutes of 1932 enumerating articles exempt for fifty per cent of the sales tax, be repealed and the following substituted as Schedule IV:—

#### SCHEDULE IV

All articles manufactured or produced by the labour of the blind in institutions in Canada established for their care or under the control or direction of such institutions.

12. That Schedule V to the said Act, as enacted by section sixteen and referred to in section twelve of chapter fifty-four of the Statutes of 1932, be repealed and the following substituted as Schedule V:—

#### SCHEDULE V

Articles on which other excise taxes are imposed on importation by Part XI of this Act; raw leaf tobacco when imported by licensed tobacco or cigar manufacturers; material for the manufacture of binder twine for export, when imported by the manufacturers thereof; British and Canadian coin and foreign gold coin, bullion and unmanufactured gold; fish and other products of the fisheries of Newfoundland; fish caught by fishermen in vessels registered in Canada or owned by any person domiciled in Canada, and the products thereof carried from the fisheries in such vessels; donations of clothing for charitable purposes; bibles; fertilizers; animals for the improvement of stock; boards, planks and deals of fir, spruce, pine, hemlock or larch, in the rough, or not further manufactured than planed or dressed on one side, when imported from a country which admits free of duty similar lumber imported from Canada; goods enumerated in Customs Tariff Items 173, 364, 460, 700, 702, 703, 704, 705, 705a, 706, 707, 708 and 709.

13. That any enactment founded on paragraphs five, six, seven, eight, nine, ten, eleven and twelve of this Resolution shall be deemed to have come into force on the Twenty-second day of March, One Thousand Nine Hundred and Thirty-three, and to have applied to all goods imported or taken out of warehouse for consumption on and after that date, and to have applied to goods previously imported for which no entry for consumption was made before that date.

14. That any enactment founded on paragraphs two, three and four of this Resolution shall be deemed to have come into force on the First day of May, One Thousand Nine Hundred and Thirty-three.

#### INCOME WAR TAX ACT

Resolved,—That it is expedient to amend the Income War Tax Act and to provide:—

1. That the exemption granted to a married person or a widow or widower with a dependent child be reduced to \$2,000 and the exemption for all other persons be reduced to \$1,000;

2. That the exemption heretofore afforded to householders as defined shall be abolished;

3. That the exemption for a dependent child or grandchild be \$400;

4. That the exemption for a dependent parent, grandparent, brother or sister be the actual amount expended by a taxpayer up to a maximum exemption of \$400 for each such dependent person;

5. That the exemption of \$2,000 heretofore afforded to corporations and joint stock companies be abolished;

6. That the graduated rates of tax applicable to persons other than corporations and joint stock companies shall be the rates set forth in the following schedule;

7. That the rate of tax applicable to corporations shall be twelve and one-half per centum;

8. That where a corporation elects to file a consolidated return, the corporate rate of tax shall be thirteen and one-half per centum;

9. That the additional rate of tax heretofore provided in respect of incomes in excess of \$5,000 shall not apply to corporations;

10. That all bearer coupons, coupon certificates or dividend warrants issued by Canadian debtors in respect of which any interest or dividends are payable and all similar bearer coupons and dividend cheques issued by British or foreign debtors which are cashed by residents of Canada must have attached thereto a duly completed ownership certificate on the form prescribed;

11. That a tax of five per centum shall be imposed at the source on all dividends or interest paid or credited by Canadian debtors to non-residents of Canada;

12. That a tax of five per centum shall be imposed at the source on all dividends or interest payable by Canadian debtors and cashed by Canadian residents at a premium over par of Canadian funds;

13. That rents and royalties which are payable by Canadian debtors to non-residents of Canada shall have deducted at the source a tax of twelve and one-half per centum subject to adjustment on assessment of the Income Tax Return filed by the non-resident.

14. That provision be made to clarify and to render more certain and effective Section 13 of the said Act;

15. That provision be made for the limitation of certain allowances and expenses charged by companies in respect to amounts paid to relatives of shareholders, bonuses to officers and fees to directors;

16. That interest on indebtedness and taxes on productive property shall be rateably apportioned between income from sources exempt and those not exempt from Income Tax, provided that in no case shall such interest or taxes be apportioned against a taxpayer's income from his chief occupation or business;

17. That any enactment founded on paragraphs one to nine, both inclusive, and paragraphs fifteen and sixteen, shall be deemed to have come into force at the commencement of the 1932 taxation period and to be applicable thereto and to fiscal periods ending therein, and to all subsequent periods;

18. That any enactment founded on the provisions of paragraphs ten, eleven and twelve of this Resolution shall be deemed to have come into force on the first day of April, 1933, and shall be applicable to all payments made or received on or after such date and to any coupons, coupon certificates or dividend warrants which are redeemable on or after the said 1st April, 1933;

19. That any enactment founded on the provisions of paragraph thirteen of this Resolution shall be deemed to have come into force on the 22nd day of March, 1933, and shall be applicable to all payments made on and after the said date.

20. That the exemption heretofore afforded with respect to war pensions be repealed.



## FIRST SCHEDULE

## RATES OF TAX APPLICABLE TO PERSONS OTHER THAN CORPORATIONS AND JOINT STOCK COMPANIES

On the first \$1,000 of Net Income or any portion thereof in excess of Exemptions 3 per centum, or

\$30 upon Net Income of \$1,000; and upon Net Income in excess of \$1,000 and not in excess of \$2,000, 4 per centum in addition on such excess, or

\$70 upon Net Income of \$2,000; and upon Net Income in excess of \$2,000 and not in excess of \$3,000, 5 per centum in addition on such excess, or

\$120 upon Net Income of \$3,000; and upon Net income in excess of \$3,000 and not in excess of \$4,000, 6 per centum in addition on such excess, or

\$180 upon Net Income of \$4,000; and upon Net Income in excess of \$4,000 and not in excess of \$5,000, 7 per centum in addition on such excess, or

\$250 upon Net Income of \$5,000; and upon Net Income in excess of \$5,000 and not in excess of \$6,000, 8 per centum in addition on such excess, or

\$330 upon Net Income of \$6,000; and upon Net Income in excess of \$6,000 and not in excess of \$7,000, 9 per centum in addition on such excess, or

\$420 upon Net Income of \$7,000; and upon Net Income in excess of \$7,000 and not in excess of \$8,000, 10 per centum in addition on such excess, or

\$520 upon Net Income of \$8,000; and upon Net Income in excess of \$8,000 and not in excess of \$9,000, 11 per centum in addition on such excess, or

\$630 upon Net Income of \$9,000; and upon Net Income in excess of \$9,000 and not in excess of \$10,000, 12 per centum in addition on such excess, or

\$750 upon Net Income of \$10,000; and upon Net Income in excess of \$10,000 and not in excess of \$11,000, 13 per centum in addition on such excess, or

\$880 upon Net Income of \$11,000; and upon Net Income in excess of \$11,000 and not in excess of \$12,000, 14 per centum in addition on such excess, or

\$1,020 upon Net Income of \$12,000; and upon Net Income in excess of \$12,000 and not in excess of \$13,000, 15 per centum in addition on such excess, or

\$1,170 upon Net Income of \$13,000; and upon Net Income in excess of \$13,000 and not in excess of \$14,000, 16 per centum in addition on such excess, or

\$1,330 upon Net Income of \$14,000; and upon Net Income in excess of \$14,000 and not in excess of \$15,000, 17 per centum in addition on such excess, or

\$1,500 upon Net Income of \$15,000; and upon Net Income in excess of \$15,000 and not in excess of \$16,000, 18 per centum in addition on such excess, or

\$1,680 upon Net Income of \$16,000; and upon Net Income in excess of \$16,000 and not in excess of \$17,000, 19 per centum in addition on such excess, or

\$1,870 upon Net Income of \$17,000; and upon Net Income in excess of \$17,000 and not in excess of \$18,000, 20 per centum in addition on such excess, or

\$2,070 upon Net Income of \$18,000; and upon Net Income in excess of \$18,000 and not in excess of \$19,000, 21 per centum in addition on such excess, or

\$2,280 upon Net Income of \$19,000; and upon Net Income in excess of \$19,000 and not in excess of \$20,000, 22 per centum in addition on such excess, or

\$2,500 upon Net Income of \$20,000; and upon Net Income in excess of \$20,000 and not in excess of \$25,000, 23 per centum in addition on such excess, or

\$3,650 upon Net Income of \$25,000; and upon Net Income in excess of \$25,000 and not in excess of \$30,000, 24 per centum in addition on such excess, or

\$4,850 upon Net Income of \$30,000; and upon Net Income in excess of \$30,000 and not in excess of \$35,000, 25 per centum in addition on such excess, or



\$6,100 upon Net Income of \$35,000; and upon Net Income in excess of \$35,000 and not in excess of \$40,000, 26 per centum in addition on such excess, or

\$7,400 upon Net Income of \$40,000; and upon Net Income in excess of \$40,000 and not in excess of \$45,000, 27 per centum in addition on such excess, or

\$8,750 upon Net Income of \$45,000; and upon Net Income in excess of \$45,000 and not in excess of \$50,000, 28 per centum in addition on such excess, or

\$10,150 upon Net Income of \$50,000; and upon Net Income in excess of \$50,000 and not in excess of \$55,000, 29 per centum in addition on such excess, or

\$11,600 upon Net Income of \$55,000; and upon Net Income in excess of \$55,000 and not in excess of \$60,000, 30 per centum in addition on such excess, or

\$13,100 upon Net Income of \$60,000; and upon Net Income in excess of \$60,000 and not in excess of \$65,000, 31 per centum in addition on such excess, or

\$14,650 upon Net Income of \$65,000; and upon Net Income in excess of \$65,000 and not in excess of \$70,000, 32 per centum in addition on such excess, or

\$16,250 upon Net Income of \$70,000; and upon Net Income in excess of \$70,000 and not in excess of \$75,000, 33 per centum in addition on such excess, or

\$17,900 upon Net Income of \$75,000; and upon Net Income in excess of \$75,000 and not in excess of \$80,000, 34 per centum in addition on such excess, or

\$19,600 upon Net Income of \$80,000; and upon Net Income in excess of \$80,000 and not in excess of \$85,000, 35 per centum in addition on such excess, or

\$21,350 upon Net Income of \$85,000; and upon net Income in excess of \$85,000 and not in excess of \$90,000, 36 per centum in addition on such excess, or

\$23,150 upon Net Income of \$90,000; and upon Net Income in excess of \$90,000 and not in excess of \$95,000, 37 per centum in addition on such excess, or

\$25,000 upon Net Income of \$95,000; and upon Net Income in excess of \$95,000 and not in excess of \$100,000, 38 per centum in addition on such excess, or

\$26,900 upon Net Income of \$100,000; and upon Net Income in excess of \$100,000 and not in excess of \$110,000, 39 per centum in addition on such excess, or

\$30,800 upon Net Income of \$110,000; and upon Net Income in excess of \$110,000 and not in excess of \$120,000, 40 per centum in addition on such excess, or

\$34,800 upon Net Income of \$120,000; and upon Net Income in excess of \$120,000 and not in excess of \$130,000, 41 per centum in addition on such excess, or

\$38,900 upon Net Income of \$130,000; and upon Net Income in excess of \$130,000 and not in excess of \$140,000, 42 per centum in addition on such excess, or

\$43,100 upon Net Income of \$140,000; and upon Net Income in excess of \$140,000 and not in excess of \$150,000, 43 per centum in addition on such excess, or

\$47,400 upon Net Income of \$150,000; and upon Net Income in excess of \$150,000 and not in excess of \$175,000, 44 per centum in addition on such excess, or

\$58,400 upon Net Income of \$175,000; and upon Net Income in excess of \$175,000 and not in excess of \$200,000, 45 per centum in addition on such excess, or

\$69,650 upon Net Income of \$200,000; and upon Net Income in excess of \$200,000 and not in excess of \$225,000, 46 per centum in addition on such excess, or

\$81,150 upon Net Income of \$225,000; and upon Net Income in excess of \$225,000 and not in excess of \$250,000, 47 per centum in addition on such excess, or

\$92,900 upon Net Income of \$250,000; and upon Net Income in excess of \$250,000 and not in excess of \$275,000, 48 per centum in addition on such excess, or

\$104,900 upon Net Income of \$275,000; and upon Net Income in excess of \$275,000 and not in excess of \$300,000, 49 per centum in addition on such excess, or

\$117,150 upon Net Income of \$300,000; and upon Net Income in excess of \$300,000 and not in excess of \$325,000, 50 per centum in addition on such excess, or

\$129,650 upon Net Income of \$325,000; and upon Net Income in excess of \$325,000 and not in excess of \$350,000, 51 per centum in addition on such excess, or

\$142,400 upon Net Income of \$350,000; and upon Net Income in excess of \$350,000 and not in excess of \$375,000, 52 per centum in addition on such excess, or

\$155,400 upon Net Income of \$375,000; and upon Net Income in excess of \$375,000 and not in excess of \$400,000, 53 per centum in addition on such excess, or

\$168,650 upon Net Income of \$400,000; and upon Net Income in excess of \$400,000 and not in excess of \$450,000, 54 per centum in addition on such excess, or

\$195,650 upon Net Income of \$450,000; and upon Net Income in excess of \$450,000 and not in excess of \$500,000, 55 per centum in addition on such excess, or

\$223,150 upon Net Income of \$500,000; and upon Net Income in excess of \$500,000, 56 per centum in addition on such excess.

Resolutions to be reported.

---

The said Resolutions were reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again at the next sitting of the House.

Mr. Rhodes then, by leave of the House, presented the following Bills, which were respectively read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 93, An Act to amend the Customs Tariff.

Bill No. 94, An Act to amend the Excise Act.

Bill No. 95, An Act to amend the Special War Revenue Act.

Bill No. 96, An Act to amend the Income War Tax Act.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*



No. 104

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 8TH MAY, 1933

---

### PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—  
Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932," "The Relief Act, 1932," and "The Relief Act, 1933," as follows:—

Order in Council, P.C. 864, dated 5th May, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$14,244.55 for direct relief.

Order in Council, P.C. 865, dated 5th May, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$3,746.28 for direct relief distributed in municipalities and unorganized districts.

Order in Council, P.C. 866, dated 5th May, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$555.01 for direct relief.

Order in Council, P.C. 867, dated 5th May, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$4,176.01 for direct relief distributed in municipalities and unorganized districts.

Order in Council, P.C. 868, dated 5th May, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$330,308.84 for direct relief.

Order in Council, P.C. 869, dated 5th May, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$10,684.47 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 870, dated 5th May, 1933: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$91.75 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 871, dated 5th May, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$4,968.36 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 872, dated 5th May, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$1,331.56 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 873, dated 5th May, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$2,044.75 for relief settlement.



Order in Council, P.C. 874, dated 5th May, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$12,026.96 for direct relief distributed in municipalities, unorganized territories and indigent municipalities.

Order in Council, P.C. 875, dated 5th May, 1933: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$15 for direct relief and crediting the sum of \$1,170.34 to loans made to the said Province for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 876, dated 5th May, 1933: crediting the sum of \$214.45 to loans made to the Province of British Columbia covering disbursements in connection with Provincial relief camps.

Order in Council, P.C. 891, dated 5th May, 1933: agreement between the Dominion Government and the Province of British Columbia respecting relief measures in the said Province, covering a program of road construction, Dominion forestry experimental station and training area, forest fire prevention, placer mining instruction, etc.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 6th March, 1933, for a copy of all correspondence, letters and telegrams exchanged between the Minister of Railways and Canals or any other minister of the Government, and the Premier or any minister of the Government of British Columbia, or any other person, regarding the matter of the reduction of freight rates on grain or grains used for domestic purposes, since the 1st of December, 1932, up to the present time, and including copy of suggestions as contained in the joint letter of Mr. Stephen, Acting Vice-President of the Canadian Pacific Railway, and Mr. Fraser, Vice-President of the Canadian National Railways, sent to the Honourable Mr. Manion, Minister of Railways and Canals, on the 1st of February, 1933.

Mr. Bennett, by leave of the House, introduced a Bill, No. 97, An Act to authorize the Governor in Council to agree to extend by proclamation the duration of the Trade Agreement made between Canada and New Zealand, dated the twenty-third day of April, one thousand nine hundred and thirty-two, as approved by chapter thirty-four of the Statutes of 1932, entitled An Act respecting a certain Trade Agreement between Canada and New Zealand, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Donnelly:—Order of the House for a Return showing:—

1. The total number of Government owned motor cars used for the convenience of the cabinet ministers from July 31, 1930, to March 31, 1931.
2. The total number of Government owned motor cars used for the convenience of deputy ministers from July 31, 1930, to March 31, 1931.
3. When each of the cars mentioned in questions 1 and 2 was bought by the Government and at what price.
4. How many of these cars have been sold and how many are still in the possession of the Government.
5. Of those cars that have been sold, to whom each was sold and at what price.

By Mr. Quinn:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the Jarka Company is incorporated under the laws of the Dominion of Canada.

2. The capital of this company.
3. Whether their floating equipment is registered in Canada.
4. If not, whether full duty was paid on both floating equipment and unloading equipment.
5. Whether this company has made any application for any refund of duties on equipment brought into Canada during the last three years.
6. Whether the Government is aware that this company, operating in the harbour of Montreal is not employing members of the Long-shoremen's Union.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Gagnon:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence exchanged between the Attorney General for the province of Quebec or his assistant and the Minister of Justice, and the Chief Justice in Quebec and other persons with respect to the appointment of new judges of the Superior Court in the province of Quebec.

By Mr. Vallance, for Mr. Taylor:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, Orders in Council and instructions to customs officers, respecting value for duty purposes on timothy seed and the rescinding of same, since August 1, 1930.

By Mr. Pouliot, for Mr. Desrochers:—Order of the House for a copy of all documents, letters, telegrams and reports of inquiries in the possession of the Government, respecting the dismissal of Mrs. Arthur Perron, postmistress at Grondines, county of Portneuf, during the years 1930, 1931, 1932.

By Mr. Weir (Macdonald):—Order of the House for a copy of all letters, telegrams and other documents received by the Government or any minister thereof with reference to the prohibition of the importation of second hand or used aircraft into Canada since January 1, 1932, to date.

On motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That on and after Tuesday, the 9th May, next, until the end of the present Session, the House shall meet at 11 o'clock in the morning of each sitting day, and that, in addition to the usual intermission at 6 o'clock, p.m., there shall also be an intermission every day from one to three o'clock, p.m., and that on Wednesday, the 10th May, next, and all subsequent Wednesdays, the sittings shall in every respect be under the same rules provided for others days.

Mr. Bennett moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to amend the Tariff Board Act, chapter 55 of the statutes of 1931, to provide that the salary of the chairman shall be \$15,000 per annum; and that any member of the Board who has served for a period of ten years, and is, on completion of such period, of the age of sixty years or over, may be granted an annuity equal to one-half of the annual salary of such member.

Whereupon, Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The Bill No. 21, An Act to amend the Indian Act, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 26, An Act to amend the Exchequer Court Act, was again considered in Committee of the Whole, and after some time spent therein, the Committee rose without reporting.

The Bill No. 30, An Act to amend the Customs Act, was again considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, read the third time and passed.

The Bill No. 45, An Act to amend the Soldier Settlement Act, was again considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The amendment made by the Senate to the Bill No. 27, An Act to amend the Bank Act, was taken into consideration and agreed to.

The Order being read for the second reading of Bill No. 66, An Act respecting Courts of Admiralty;

On motion of Mr. Bennett, the said Order was discharged and the Bill withdrawn.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at 11 o'clock, a.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 105

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 9TH MAY, 1933

---

## PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Thirty-third Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 8th instant, and finds that as it does not comply with the requirements of Standing Order 68 it should not be received:—

Of J. Dixon, of West Kildonan, Manitoba, and more than four hundred thousand others; demanding that the Dominion Parliament take immediate action to remove from the Radio Commission the power to censor, hinder or prevent such lectures as those of J. F. Rutherford from being broadcasted.—*Mr. Loucks.*

Mr. Speaker decided, that as the said Petition does not comply with the provisions of Standing Order 68, it cannot be received.

Mr. Speaker informed the House that he had received the following communication:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 9th May, 1933.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Lyman P. Duff, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day at 5 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

JAMES F. CROWDY,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.



Mr. Stewart (Leeds), from the Special Committee appointed to consider Bill No. 2, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has held four meetings; while provincial sub-committees, named at the first meeting of the Committee, have met from time to time for the consideration of suggestions and the preparation of plans of redistribution. As a result, substantial progress has been made towards the preparation of the Schedules to be reported by the Committee.

Your Committee requests permission to sit while the House is sitting.

On motion of Mr. Stewart (Leeds), the said Report was concurred in.

Mr. Harris, from the Select Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill No. 76, An Act respecting The Quebec, Montreal and Southern Railway Company, and has agreed to report the said Bill without amendment.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th March, 1933, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions, reports and other documents in the possession of the Government, respecting the post office of Garson, Ontario, since 1930.

And also,—Return to an Order of the House of the 13th March, 1933, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions, reports and other documents in the possession of the Government, respecting the post office of Pré Ste-Marie, Saskatchewan, since the month of August, 1930.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 12th April, 1933, for a copy of all letters, telegrams, reports, applications, recommendations, results of examinations and other papers and documents, relating to the pending appointment of a postmaster at Digby, Nova Scotia.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 10th April, 1933, for a copy of all pay-rolls, accounts, vouchers and other documents, in connection with work on Little Brook Breakwater in the summer of 1931.

Also,—Return to an Order of the House of the 27th March, 1933, for a Return showing:—

1. Cost of the material supplied for erection of breakwater on south side of Glace Bay Harbour in March, 1932.

2. Whether tenders were called for the supplying of that material.

3. What lumber dealer or dealers supplied the material, and at what price.

4. Whether the contractor, the late Neil N. MacDonald had full authority to purchase material, or whether it was supplied by orders of the Department of Public Works, or supplied without consulting Mr. MacDonald.

5. What portion of the proposed breakwater was completed, and whether a further extension is proposed.

And also,—Return to an Order of the House of the 6th March, 1933, for a Return showing:—

1. Whether the Department of Public Works has done any levelling work in the county of Laval-Two Mountains, from the month of July, 1930, to date.

2. If so, in respect of what rivers such work was carried out and sums spent in each case.

3. Whether the said department has carried out any drainage and excavation works in the county of Laval-Two Mountains, from the month of July, 1930, to date.

4. If so, in respect of what water courses such works were carried out and sums spent in each case.

5. Whether the Federal Government paid the whole cost of these works. If not, what proportion the Government was called upon to pay.

6. Upon whose request such works were carried out.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 29th March, 1933, for a Return showing the per capita amount paid to each province under the Unemployment Relief Act on the basis of population in each province for the past three years or since the short session of 1930, as follows, (a) direct relief; (b) public works; (c) loans to farmers; (d) loans to provinces; (e) loans to corporations; (f) total for all purposes in percentage of population in each province.

On motion of Mr. Bury, the Second and Third Reports of the Select Standing Committee on Standing Orders were respectively concurred in.

The Bill No. 77, An Act to facilitate Compromises and Arrangements between Companies and their Creditors, was considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

The Bill No. 94, An Act to amend the Excise Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, read the third time and passed.

The Bill No. 73, An Act respecting the Canadian National Railways and to authorize the provision of moneys to meet expenditures made and indebtedness incurred during the calendar year 1933, and to authorize His Majesty to make loans and advances to the Canadian National Railway Company, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 80, An Act to amend the Railway Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for the third reading of Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway System;

Mr. Manion moved,—That the said Bill be now read the third time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Heaps, seconded by Mr. MacInnis, moved in amendment thereto:—

That the said Bill be not now read a third time but that all the words after "That" be struck out and the following substituted therefor:—

"the Bill be referred back to the Committee of the Whole with the request that the Government consider ways and means of providing compensation for such persons whose services will be dispensed with as a result of the operation of any of the provisions of this Act."

Mr. Speaker ruled the proposed amendment out of order on the ground that a Bill may be referred back with instruction either that the Committee have power to amend it in certain particulars or for further consideration; it cannot be referred back with the request that certain matters be considered by the Government.

From this ruling Mr. Heaps appealed to the House.

And the question being put by Mr. Speaker: Shall the ruling of the Chair be sustained; it was decided in the affirmative, on division.

And the question being again proposed for the third reading of the Bill;

Mr. Woodsworth, seconded by Mr. Mitchell, moved in amendment thereto: That the said Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Committee of the Whole with instructions that the following clause be inserted:—

“That the Canadian Pacific Railway and the Canadian National Railway Company shall provide compensation to those whose services will be dispensed with as a result of the operation of any of the provisions of this Act.”

Mr. Speaker ruled the proposed amendment out of order on the ground that it involved an expenditure of public moneys and could only be moved by a Minister on the recommendation of the Crown.

From this ruling Mr. Woodsworth appealed to the House.

And the question being put by Mr. Speaker: Shall the ruling of the Chair be sustained; it was decided in the affirmative, on the following division:—

#### YEAS

##### Messrs.

Anderson (Halton),	Ganong,	Munn,	Smith (Victoria- Carleton),
Arsenault,	Geary,	Myers,	Spankie,
Arthurs,	Gobeil,	Neill,	Spence,
Baribeau,	Gordon,	Nicholson,	Sproule,
Belec,	Hay,	Perley (Qu'Appelle),	Stanley,
Bourgeois,	Jones,	Pickel,	Stewart (Leeds),
Bowman,	Laurin,	Plunkett,	Stewart (Lethbridge),
Burns,	Lennox,	Price,	Stinson,
Bury,	Macdonald (Kings),	Quinn,	Stirling,
Chaplin,	Macdougall,	Robinson,	Sullivan,
Charters,	MacMillan,	Ryckman,	Sutherland,
Davies,	MacNicol,	Sauvé,	Swanston,
Dickie,	McGillis,	Séguin,	Tétreault,
Duguay,	McGregor,	Shaver,	Thompson (Lanark),
Dupré,	McLure,	Short,	Tummon,
Duranleau,	Manion,	Simpson	Turnbull,
Ernst,	Moore (Chateauguay- Huntingdon),	(Simcoe North),	Weir (Melfort),
Esling,	Morand,	Simpson	White (Mount Royal),
Fraser (Cariboo),		(Algoma West),	Wilson—74.
Gagnon,			

#### NAYS

##### Messrs.

Beaubien,	Denis,	Garland (Bow River),	Mercier (Laurier- Outremont),
Blair,	Deslauriers,	Hanson (Skeena),	Mitchell,
Boulanger,	Desrochers,	Heaps,	Parent,
Bradette,	Dumaine,	Heenan,	Pouliot,
Brasset,	Factor,	MacInnis,	St-Père,
Butcher,	Ferland,	Mackenzie	Spencer,
Carmichael,	Fontaine,	(Vancouver Centre),	Vallance,
Casgrain,	Gardiner,	McPhee,	Woodsworth—32.
Chevrier,			

And the question being again proposed for the third reading of the Bill:

Mr. Donnelly, seconded by Mr. Bothwell, moved in amendment thereto: That this bill be not now read a third time but be referred back to the Committee of the Whole House for the purpose of including the following amendment:—

“That the Hudson's Bay Railway as now administered by the Department of Railways be not permitted to pass under the jurisdiction of the Railway Trustees as in this bill constituted, or under any other authority than that of the Government of Canada.”

After Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived, on division.

And the question being put on the main motion: That the said Bill be now read the third time; it was agreed to, on the following division:—

#### YEAS

##### Messrs.

Anderson (Halton),	Ernst,	MacNicol,	Simpson
Arsenault,	Esling,	McGillis,	(Algoma West),
Arthurs,	Fortin,	McGregor,	Smith (Victoria-
Barber,	Fraser (Cariboo),	McLure,	Carleton),
Baribeau,	Gagnon,	Manion,	Smith (Cumberland),
Bennett,	Ganong,	Moore (Chateauguay-	Spankie,
Beynon,	Garland (Carleton),	Huntingdon),	Sproule,
Bourgeois,	Geary,	Morand,	Stanley,
Bowen,	Gobeil,	Murphy,	Stewart (Leeds),
Burns,	Gordon,	Myers,	Stinson,
Bury,	Hay,	Neill,	Stirling,
Caftley,	Johnstone,	Nicholson,	Sullivan.
Carmichael,	Jones,	Perley (Sir George),	Sutherland,
Chaplin,	Kennedy	Pickel,	Swanston,
Charters,	(Peace River),	Plunkett,	Tétreault,
Cotnam,	Laurin,	Porteous,	Thompson (Lanark),
Davies,	Lennox,	Price,	Tummon.
Dickie,	Loucks,	Quinn,	Turnbull,
Dorion,	Macdonald (Kings),	Robinson,	Weir (Melfort),
Duguay,	Macdougall,	Shaver,	White (Mount Royal),
Dupré,	MacLaren,	Short,	Willis,
Duranleau,	MacMillan,	Simpson	Wilson—84.
		(Simeoe North),	

#### NAYS

##### Messrs.

Beaubien,	Dumaine,	King, Mackenzie	Motherwell,
Blair,	Euler,	MacInnis,	Parent.
Boulanger,	Factor,	Mackenzie	Pouliot,
Bradette,	Faiard,	(Vancouver Centre),	Reid,
Brasset,	Ferland,	MacLean,	St-Père,
Brown,	Fiset (Sir Eugene),	Macphail (Miss),	Speakman,
Butcher,	Fontaine,	McKenzie	Spencer,
Cardin,	Garland (Bow River),	(Assiniboia),	Stewart
Casgrain,	Goulet,	McPhee,	(Edmonton West),
Denis,	Hall,	Marcl,	Totzke,
Desrochers,	Heaps,	Mercier (Laurier-	Vallance,
Donnelly,	Heenan,	Outremont),	Verville—47.
Duff,	Hurtubise,	Mitchell,	

The said Bill was accordingly read the third time and passed.



The Bill No. 74, An Act respecting Extra-territorial Operation of Acts of the Parliament of Canada, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

A message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill:—

Bill No. 83, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1934.

The Bill No. 71, An Act to amend the Criminal Code, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

The Bill No. 97, An Act to authorize the Governor in Council to agree to extend by proclamation the duration of the Trade Agreement made between Canada and New Zealand, dated the twenty-third Day of April, one thousand nine hundred and thirty-two, as approved by chapter thirty-four of the Statutes of 1932, entitled An Act respecting a certain Trade Agreement between Canada and New Zealand, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 21, An Act to amend the Indian Act, was read the third time and passed.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to amend the Post Office Act.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to amend the Post Office Act to provide that the advertising portion of newspapers and periodicals transmitted for a greater distance than forty miles from their place of publication, or of which the publication is of greater frequency than once a week, shall be subject to postage of four cents a pound where the space devoted to advertisements exceeds 50 per cent.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Bennett then, by leave of the House, presented a Bill, No. 98, An Act to amend the Post Office Act, which was read a first and a second time, and committed to a Committee of the Whole, at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 22, An Act respecting the Inspection of Hay and Straw.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to amend the Tariff Board Act, chapter 55 of the Statutes of 1931, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again, at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

---

A Message was received from the Right Honourable Mr. Justice Duff, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber; and being returned;

Mr. Speaker reported that His Honour the Deputy Governor General had been pleased to give, in His Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:—

An Act respecting The Canadian Anthracite Coal Company, Limited.

An Act to amend the Criminal Code (Offensive Weapons).

An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act.

An Act to amend the Penitentiary Act.

An Act to incorporate Devonshire Jockey Club.

An Act respecting The Nipissing Central Railway Company.

An Act to amend The Canada Grain Act.

An Act to amend the Quebec Savings Banks Act.

An Act respecting the Algoma Central and Hudson Bay Railway Company.

An Act to amend the Bank Act.

An Act respecting the Inspection and Grading of Hay and Straw.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In His Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills."

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Right Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

"MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

"The Commons of Canada have voted supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.

"In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

"An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1934.

"To which Bill I humbly request Your Honour's assent."

To this Bill the Clerk of the Senate, by command of the Deputy of His Excellency the Governor General, did thereupon say:—

"In His Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor General thanks His Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill."

---

The Committee of Supply then resumed.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

*(Five-sixths of amount set forth below)*

# IX—SOLDIER AND GENERAL LAND SETTLEMENT

66 Amount required for Soldier Land Settlement Advances, for advances under the British Family Schemes recoverable from the British Government, for the cost of administration of Soldier Settlement and General Land Settlement, and for the cost of administration of Soldier Settlement staff, performing investigations for the War Veterans Allowance Committee... ..\$1,173,600 00

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15.)*

*(Public Bills)*

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Coote for the second reading of Bill No. 81, An Act to amend the Interest Act.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was negatived, on the following division:—

## YEAS

Messrs.

Brasset,	Dumaine,	Kennedy	Mitchell,
Butcher,	Dupuis,	(Peace River),	Pouliot,
Carmichael,	Factor,	Lucas,	Reid,
Casgrain,	Fafard,	Luchkovich,	Rhéaume,
Coote,	Fontaine,	MacInnis,	Séguin,
Denis,	Gardiner,	Mackenzie (Van-	Speakman,
Deslauriers,	Garland	couver Centre),	Spencer,
Desrochers,	(Bow River),	MacLean,	Thauvette,
Donnelly,	Hurtubise,	Mercier (Laurier-	Totzke,
		Outremont),	Woodsworth—34.

## NAYS

Messrs.

Anderson (Halton),	Burns,	Fortin,	Johnstone,
Arsenault,	Bury,	Fraser (Cariboo),	Jones,
Arthurs,	Chaplin,	Ganong,	Larue,
Barber,	Cotnam,	Geary,	Lawson,
Baribeau,	Davies,	Gobeil,	Lennox,
Barrette,	Dickie,	Gordon,	Macdonald (Kings),
Belec,	Duguay,	Hanson	MacMillan,
Bennett,	Duranleau,	(York-Sunbury),	MacNicol,
Bourgeois,	Ernst,	Hay,	McGillis,

McGregor,	Plunkett,	Simpson	Stewart (Leeds),
Matthews,	Price,	(Algoma West),	Stewart (Lethbridge),
Moore (Chateauguay-	Quinn,	Smith (Victoria-	Stirling,
Huntingdon),	Robinson,	Carleton),	Sutherland,
Myers,	Sauvé,	Smoke,	Tétreault,
Neill,	Shaver,	Spankie,	Weir (Melfort),
Nicholson,	Simpson	Spence,	White (London),
Peck,	(Simcoe North),	Stanley,	White (Mount
Pickel,		Stevens,	Royal)—65.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The Committee of Supply resumed.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

*(Five-sixths of amounts set forth below)*

XXXVI—MISCELLANEOUS

- 250 To provide for payments in connection with the movements of coal under conditions prescribed by the Governor in Council and for the cost of administration thereof... ..\$2,000,000 00

XXXVII—NATIONAL REVENUE

- |     |   |              |
|-----|---|--------------|
| 268 | [Salaries and contingent expenses of the several Ports of the Dominion, including pay for overtime of officers, notwithstanding anything in the Civil Service Act; and temporary buildings and rentals... ..  | 6,637,000 00 |
|     | Salaries and travelling expenses of officers of the Inspection, Investigation, Audit and the Preventive Service Under-valuation Services... ..  | 922,994 00   |
|     | Miscellaneous, including printing and stationery; subscriptions to commercial papers; flags; dating stamps; locks; instruments; express charges on samples; legal forms; legal expenses; premiums on guarantee bonds; uniforms for Customs-Excise Officers; laboratory equipment and supplies, etc... ..  | 600,000 00   |
|     | Amount to be paid to the Department of Justice, to be disbursed by and accounted for to it, for Customs-Excise Secret Investigation Service... ..   | 25,000 00    |
|     | To provide for the administration of the Income War Tax Act 1917 and amendments thereof, and authority for this purpose to create positions and make appointments notwithstanding anything contained in the Civil Service Act, and the said positions and staff so appointed are hereby wholly excluded from the operation of the said Act, and salary of \$8,000 (less statutory deduction of ten per cent) for the Commissioner of Income Tax... .. | 2,200,000 00 |
|     | Amount to be paid to the Department of Justice, to be disbursed by and accounted for to it, for the Income Tax Secret Investigation Service... ..   | 20,000 00    |
|     |   |              |
|     |   |              |
|     |   |              |
|     |   |              |



XXXIX—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO COLLECTION OF  
REVENUE

GRAVING DOCKS

270	{ Champlain Graving Dock.. . . . .	82,000 00
	{ Esquimalt Graving Docks.. . . . .	80,000 00
	{ Lorne Graving Dock.. . . . .	41,500 00
	{ Selkirk—Repair Slip.. . . . .	3,000 00

TELEGRAPH AND TELEPHONE LINES

271	{ Prince Edward Island and Mainland.. . . . .	7,000 00
	{ Land and Cable Telegraph Lines, Lower St. Lawrence and Maritime Provinces, including working expenses of ves- sels for cable service.. . . . .	133,000 00
	{ Alberta and Saskatchewan.. . . . .	87,500 00
	{ British Columbia, Vancouver Island District.. . . . .	91,000 00
	{ British Columbia, Northern District.. . . . .	64,000 00
	{ Yukon System—Main Line.. . . . .	116,500 00
	{ Telegraph and Telephone Service Generally.. . . . .	6,000 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until to-morrow at 11 o'clock, a.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 106

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 10TH MAY, 1933

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Thirty-fourth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 9th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received:—

Of Joseph Albéric Beaudry, and others, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to incorporate them under the name of The Discount and Loan Corporation of Canada, for the purpose of generally transacting the business of credit institutions.—*Mr. Sullivan.*

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 12th April, 1933, for a copy of all correspondence passing between the Minister of Trade and Commerce or any officers of his department, or any other minister or departmental officials and the Civil Service Commission, since 1930, with reference to the appointment of a solicitor for the Board of Grain Commissioners.

And also,—Return to an Order of the House of the 4th May, 1933, for a Return showing:—

1. What the annual advances were to the chartered banks and savings banks under the Finance Act from August 22, 1914, to March 30, 1933.
2. The rate of interest charged.
3. The aggregate amount of interest received by the Government on these advances.
4. The total advances during the aforesaid period to each bank unit.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented,—Return to an Order of the House of the 10th April, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, plans, reports and all other documents in the possession of the Government, respecting the post office of La Couronne, county of Temiscouata, since the month of August, 1930.

And also,—Return to an Order of the House of the 8th May, 1933, for a copy of all documents, letters, telegrams and reports of inquiries in the possession of the Government, respecting the dismissal of Mrs. Arthur Perron, post-mistress at Grondines, county of Portneuf, during the years 1930, 1931, 1932.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 1st May, 1933, for a full copy of all correspondence, letters, telegrams, and other documents, which passed between any person, persons, or organization in Prince Edward Island and the Department of Fisheries, the Deputy Minister, or any of the acting ministers, regarding the dismissal of R. Wesley Squarebriggs, as Fishery Officer in Prince county, Prince Edward Island, and the appointment of Neil McLeod in his place.

And also,—Order of the House of the 29th March, 1933, for a copy of all letters, telegrams, petitions and other documents passing between the Acting Minister of Fisheries or any of his officials of the Department at Ottawa, and any person or persons in the Province of Nova Scotia or elsewhere, regarding the opening of the lobster season, in the district between Cole Harbour, in the county of Halifax and Cape Argos, in the county of Guysborough, on April the first, 1933, instead of April the 20th.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Ferland:—Order of the House for a Return showing:—

1. The total valuation of cultivated farms in each of the provinces of Canada.
2. The amount of the mortgage debts of the farmers in each of these provinces.

By Mr. Ferland:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether any official documents or publications of the Federal Government are issued in the English language only.
2. If so, how many such documents or publications there are.
3. Their titles.

By Mr. Ferland:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of civil servants, temporary or permanent, whose salaries are paid by the Federal Government, who were employed in Ottawa August 7, 1930.
2. Number of civil servants, temporary or permanent, presently employed in Ottawa.
3. Number of civil servants in the departments at Ottawa, temporary or permanent, who resigned or lost their positions since August 7, 1930.
4. Number of Ottawa civil servants who were superannuated and receive a pension from the Government since August 7, 1930.
5. The total cost in 1932 of the pension or superannuation paid to this class of civil servants.
6. Number of newly appointed civil servants, temporary or permanent, working in Ottawa who were not in the employ of the Government on August 7, 1930.
7. Whether all such civil servants are British subjects.
8. If not, how many are not British subjects.

Mr. Rhodes moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That the Governor in Council be authorized to raise by way of loan under the provisions of the Consolidated Revenue and Audit Act, an amount not to exceed in the whole the sum of seven hundred and fifty million dollars, for paying or redeeming the whole or any portion of loans or obligations of Canada, and for purchasing and withdrawing from circulation unmatured securities of Canada.

Whereupon, Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The Order being read for the second reading of Bill No. 84, An Act to amend the Judges Act;

Mr. Dupré moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended;

And the question being put: That the said Bill be now read the third time; it was agreed to on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Halton),	Duguay,	MacInnis,	Shaver,
Arsenault,	Duranleau,	MacMillan,	Simpson
Arthurs,	Ernst,	MacNicol,	(Simcoe North),
Barber,	Esling,	Macphail (Miss),	Smith (Victoria-
Baribeau,	Fortin,	McGillis,	Carleton),
Barrette,	Gagnon,	McGregor,	Smith (Cumberland),
Beaubier,	Gardiner,	McLure,	Spankie,
Belec,	Gobeil,	Manion,	Speakman,
Bell (St. John-	Gordon,	Mitchell,	Spencer,
Albert),	Hackett,	Moore (Chateauguay-	Sproule,
Bennett,	Hay,	Huntingdon),	Stanley,
Beynon,	Heaps,	Morand,	Stewart (Leeds),
Bourgeois,	Johnstone,	Myers,	Stewart (Lethbridge),
Bowen,	Jones,	Nicholson,	Stinson,
Bowman,	Kennedy	Peck,	Stirling,
Burns,	(Peace River),	Perley (Qu'Appelle),	Stitt (Selkirk),
Bury,	Kennedy (Winnipeg	Pickel,	Sutherland,
Cantley,	South Centre),	Plunkett,	Swanston,
Carmichael,	Larue,	Porteous,	Tétreault,
Casselman,	Laurin,	Quinn,	Thompson (Lanark),
Chaplin,	Lennox,	Robinson,	Tummon,
Charters,	Loucks,	Ross,	Turnbull,
Cotnam,	Lucas,	Ryckman,	Weese,
Davies,	Luchkovich,	Ryerson,	White (Mount Royal),
Dickie,	Macdonald (Kings),	Sauvé,	Willis,
Dorion,	Macdougall,	Senn,	Wilson,
			Wright—99.



## NAYS

## Messrs.

Ahearn,	Dubois,	Hurtubise,	Perras,
Beaubien,	Dufi,	King, Mackenzie	Pouliot,
Blair,	Dumaine,	Mackenzie	Reid,
Boulanger,	Euler,	(Vancouver Centre),	Rhéaume,
Bradette,	Factor,	MacLean,	Roberge,
Brown,	Fafard,	McIntosh,	St-Père,
Butcher,	Fontaine,	McKenzie	Sanderson,
Cardin,	Fournier,	(Assiniboia),	Séguin,
Chevrier,	Golding,	McPhee,	Taylor,
Denis,	Hall,	Munn,	Thauvette,
Deslauriers,	Hanson (Skeena),	Neill,	Totzke,
Desrochers,	Howard,	Parent,	Vallance,
Donnelly,			Verville—48.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Bill No. 98, An Act to amend the Post Office Act, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

By unanimous consent, the House reverted to Introduction of Bills, under Routine Proceedings.

Mr. Bennett then, by leave of the House, introduced a Bill, No. 99, An Act to amend The Canadian Radio Broadcasting Act, 1932, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 93, An Act to amend the Customs Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 95, An Act to amend the Special War Revenue Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

The Bill No. 96, An Act to amend the Income War Tax Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:—

(In full of amounts set forth below)

CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS AND MARITIME FREIGHT RATES ACT

300	Amount required to provide for the payment from time to time to the Canadian National Railway Company of the deficit in receipts and revenues, occurring in the year 1933, of the Eastern Lines, as provided by the Maritime Freight Rates Act:—	
	(a) Amount of the deficit (less that amount thereof as in the next following paragraph specifically provided for) in the receipts and revenues..	\$6,611,000 00
	(b) Amount of the deficit in receipts and revenues occurring on account of the reduction in tolls under the application of the Maritime Freight Rates Act..	1,404,270 00

(Five-sixths of amounts set forth below)

XXXVI—MISCELLANEOUS

238	To provide for salaries and expenses of the Tariff Board—Payments may be made notwithstanding anything in the Civil Service Act or regulations thereunder..	120,000 00
240	To provide for the expenses of work in the interests of fire prevention to be carried on by the Department of Insurance..	9,300 00

XVII—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

MISCELLANEOUS

130	{ Architectural Branch—Salaries of Architects, Clerks of Works, Inspectors, Draftsmen, Clerk and Messengers of outside service..	63,700 00
	{ Engineering Branch—Salaries of Engineers, Clerks, etc., of outside service..	419,000 00
	{ For operation and maintenance of inspection boats..	10,000 00
	{ Maintenance and operation of water storage dams on Ottawa River and tributaries, surveys and settlement of land damages..	25,000 00
	{ National Gallery of Canada..	35,000 00
	{ National Monument on Connaught Place..	75,000 00
	{ Surveys and inspections..	55,000 00
	{ Balance of expenditure for works already authorized, provided amount for any one does not exceed \$200..	5,000 00
	{ Miscellaneous works not otherwise provided for, not more than \$3,000 to be expended upon any one work..	50,000 00

## XLI—TRADE AND COMMERCE

286	Publicity and Advertising in Canada and Abroad, including the sum of \$100,000 for publicity and advertising in the United Kingdom and Europe, to be administered by the High Commissioner for Canada.. . . .	173,500 00
-----	---	------------

## XXXIV—PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

195	Care of patients and medical examination respecting pensions.	1,800,000 00
196	Salaries—	
	Departmental staff.. . . .	2,524,600 00
197	Compensation (pay and allowances).. . . .	1,520,000 00
198	Unemployment relief.. . . .	2,600,000 00
199	Operating expense and working capital.. . . .	275,000 00
200	Employers' liability compensation.. . . .	40,000 00
201	Sheltered employment.. . . .	50,000 00
202	Grant to Canadian Legion, British Empire Service League..	10,000 00
203	Grant to Last Post Fund.. . . .	40,000 00
204	Pension Tribunal.. . . .	65,700 00
205	Pension Appeal Court.. . . .	19,800 00
207	War Veteran's Allowance Committee.. . . .	14,400 00

## X—PENSIONS

80	European War—Naval, Militia and Air Forces after the War.	45,000,000 00
81	Salaries and contingent expenses of the Board of Pension Commissioners for Canada.. . . .	467,436 00

## XXXV—EXTERNAL AFFAIRS

## LONDON

213	Salaries and expenses of the Office of the High Commissioner for Canada, including \$1,800 salary additional to that authorized for the High Commissioner by Chap. 15, R.S.C.. . . .	123,660 00
-----	--	------------

## XXXVI—MISCELLANEOUS

247	Canadian Radio Broadcasting Service.. . . .	1,000,000 00
	Resolutions to be reported.	

---

Report to be received and Committee of Supply to sit again this day.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to amend the Tariff Board Act.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to amend the Tariff Board Act, chapter 55 of the statutes of 1931, to provide that the salary of the chairman shall be \$15,000 per annum; and that any member of the Board who has served for a period of

ten years, and is, on completion of such period, of the age of sixty-four years or over, may be granted an annuity equal to one-half of the annual salary of such member.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Bennett then, by leave of the House, presented a Bill, No. 100, An Act to amend The Tariff Board Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at 11 o'clock, a.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*





No. 107

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 11<sup>TH</sup> MAY, 1933

---

### PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 101 (Letter D1 of the Senate): intituled: "An Act for the relief of Angelo Stavrow."—*Mr. Bell (St. Antoine).*

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petition of Angelo Stavrow praying for a Bill of Divorce and the papers produced in evidence before them with the request that the same be returned to the Senate.

On motion of Mr. Simpson (Algoma West), pursuant to Special Order made 27th March last, the Bill No. 101 (Letter D1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Angelo Stavrow," was read a first and a second time and referred to the *Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.*

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Eighteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Eighteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petition for a Private Bill and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in this case, viz:—

Of Genter Thickener Company, a corporation incorporated under the laws of the State of Delaware, United States of America; to revive and restore Patent No. 209,565 for improvements in apparatus for thickening mixtures.

The Clerk of the House laid on the Table the following Private Bill:—

Bill No. 102, An Act respecting a certain patent of Genter Thiekener Company.

On motion of Mr. Chevrier, pursuant to Special Order made 27th March last, the said Bill was read a first and a second time, and referred to the *Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills*.

Mr. Stinson, from the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Fifth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration the following list of Bills, and has agreed to report all the said Bills without amendment, viz:—

Bill No. 68 (Letter R of the Senate), An Act for the relief of Birdie Glickman Steinberg.

Bill No. 69 (Letter S of the Senate), An Act for the relief of Harry Prupas.

Bill No. 75 (Letter T of the Senate), An Act for the relief of Olga Shidlowskaya Lowrey.

Bill No. 85 (Letter U of the Senate), An Act for the relief of Emily Florence Lawrence Knight.

Bill No. 86 (Letter V of the Senate), An Act for the relief of Marjorie Bertha Willcox.

Bill No. 87 (Letter W of the Senate), An Act for the relief of George Andrew Carruthers.

Bill No. 88 (Letter X of the Senate), An Act for the relief of Liliás Torrance Newton.

Bill No. 89 (Letter Y of the Senate), An Act for the relief of Hilda Mary Falkenberg Gilmour.

Bill No. 90 (Letter Z of the Senate), An Act for the relief of Eva Amy Falle Jordan.

Bill No. 91 (Letter A1 of the Senate), An Act for the relief of Joseph Claremont Carroll.

Bill No. 92 (Letter B1 of the Senate), An Act for the relief of Venita Angeline Scotten Kendall.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 8th May, 1933, for a Return showing:—

1. Whether the Jarka Company is incorporated under the laws of the Dominion of Canada.

2. The capital of this company.

3. Whether their floating equipment is registered in Canada.

4. If not, whether full duty was paid on both floating equipment and unloading equipment.

5. Whether this company has made any application for any refund of duties on equipment brought into Canada during the last three years.

6. Whether the Government is aware that this company, operating in the harbour of Montreal is not employing members of the Longshoremen's Union.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. LaVergne:—Order of the House for a Return showing:—

1. The owners of radio station CHRC in Quebec.

2. If the owners are a corporate body, who the directors or associates of said body are.

3. When the licence of said station expires.

4. If the licence was renewed, when it was renewed, for how long, and on whose recommendation.

By Mr. Reid:—Order of the House for a Return showing:—

1. What lawyer or lawyers have been engaged by, or on behalf of, the Harbour Commissioners of New Westminster, British Columbia, since October 1, 1932, and up to April 20, 1933.

2. For what specific legal work they were engaged.

3. What respective amounts have been paid for all legal purposes during the above mentioned months.

4. What respective amounts are still outstanding for any legal work done during the above mentioned months.

By Mr. Duff:—Order of the House for a Return showing:—

1. Amount collected by the Department of Marine during the financial year ending March 1, 1933, for wharfage at what is known as the Railway Pier, at Pictou, Nova Scotia.

2. Amount due and owing for wharfage at said pier during said period.

3. From whom said wharfage has not been collected though due.

4. The agent representing the department for the collection of wharfage at said pier and his yearly compensation.

5. Whether any wharfage is collected from the old barge allowed to remain at said pier. If so, what is due therefrom.

By Mr. MacLean:—Order of the House for a Return showing:—

1. How much of the \$13,000 grant for oyster culture was spent in the Bideford, Malpeque and Grand River areas.

2. What the particulars are in connection with the balance spent in Prince Edward Island, Nova Scotia, and New Brunswick.

3. The total number of lobster patrol boats engaged in lobster protection in the Straits of Northumberland and around Prince Edward Island for the season of 1932.

4. If boats are rented, chartered or owned by the department, what the cost is in each case.

5. The number of men engaged on each boat, their names, and amount paid in each case.

6. The total cost of the lobster patrol service in the county of Prince, Prince Edward Island, for the season of 1932.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills without any amendment:—

Bill No. 73, An Act respecting the Canadian National Railways and to authorize the provision of moneys to meet expenditures made and indebtedness incurred during the calendar year 1933 and to authorize His Majesty to make loans and advances to the Canadian National Railway Company.

Bill No. 80, An Act to amend the Railway Act.

Bill No. 94, An Act to amend the Excise Act.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to authorize the raising, by way of loan, under the provisions of the Consolidated Revenue and Audit Act, an amount not to exceed in the whole the sum of seven hundred and fifty million dollars;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.



The House accordingly went into Committee of the Whole on the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That the Governor in Council be authorized to raise by way of loan under the provisions of the Consolidated Revenue and Audit Act, an amount not to exceed in the whole the sum of seven hundred and fifty million dollars, for paying or redeeming the whole or any portion of loans or obligations of Canada, and for purchasing and withdrawing from circulation unmatured securities of Canada.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Rhodes then, by leave of the House, presented a Bill, No. 103, An Act to authorize the raising, by way of loan, of certain sums of money for the Public Service, which was read the first and second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading later this day.

The Order being read for the second reading of Bill No. 99, An Act to amend The Canadian Radio Broadcasting Act, 1932;

Mr. Bennett moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon;

---

By unanimous consent, the House reverted to Presenting Reports, under Routine Proceedings.

Mr. Arthurs, from the Special Committee to which was referred Bill No. 78, An Act to amend the Pension Act, then presented the Second and Final Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration the said Bill No. 78, and has agreed to report it with amendments.

On motion of Mr. Bennett, the Bill No. 78, An Act to amend the Pension Act, was placed on the Order Paper for consideration in Committee of the Whole, this day.

---

The Debate on the proposed motion of Mr. Bennett for the second reading of Bill No. 99, An Act to amend The Canadian Radio Broadcasting Act, 1932, was then resumed.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Toronto-High Park),	Dickie,	Macdonald (Kings),	Smith (Victoria-Carleton),
Anderson (Halton),	Duguay,	MacLaren,	Smith (Cumberland),
Arsenault,	Duranleau,	MacNicol,	Spankie,
Arthurs,	Edwards,	McGillis,	Speakman,
Barber,	Esling,	McGregor,	Spence,
Baribeau,	Fortin,	McLure,	Spencer,
Barrette,	Fraser (Cariboo),	Maloney,	Sproule,
Belec,	Gagnon,	Manion,	Stanley,
Bell (St. John-Albert),	Gardiner,	Moore (Chateauguay-Huntingdon),	Stewart (Leeds),
Bennett,	Gobeil,	Morand,	Stewart (Lethbridge),
Bowen,	Gordon,	Myers,	Stinson,
Bowman,	Hackett,	Nicholson,	Stirling,
Boyes,	Harris,	Peck,	Sutherland,
Burns,	Hay,	Pickel,	Swanston,
Bury,	Johnstone,	Plunkett,	Tétreault,
Cantley,	Kennedy (Peace River),	Quinn,	Thompson (Lanark),
Carmichael,	Kennedy (Winnipeg South Centre),	Robinson,	Turnbull,
Chaplin,	Laurin,	Ross,	Weese,
Charters,	Lennox,	Rowe,	Weir (Melfort),
Coote,	Loucks,	Sauvé,	White (Mount Royal),
Cotnam,	Lucas,	Senn,	Willis,
Davies,	Luchkovich,	Simpson (Simcoe North),	Wilson,
			Wright—89.

## NAYS

## Messrs.

Beaubien,	Dumaine,	Hurtubise,	Parent,
Blair,	Elliott,	Jacobs,	Pouliot,
Boulanger,	Factor,	King, Mackenzie	Reid,
Bradette,	Fafard,	Lacroix,	Rhéaume,
Butcher,	Fiset (Sir Eugene),	MacInnis,	Roberge,
Cardin,	Fontaine,	McIntosh,	Sanderson,
Denis,	Fraser (Northumberland, Ont.),	McKenzie (Assiniboia),	Séguin,
Deslauriers,	Golding,	McPhee,	Saewart (Edmonton West),
Desrochers,	Goulet,	Mitchell,	Totzke,
Donnelly,	Hall,	Motherwell,	Vallance,
Dubois,	Hanson (Skeena),	Neill,	Woodsworth,
Duff,			Young—46.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at 11 o'clock, a.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*



No. 108

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 12<sup>TH</sup> MAY, 1933

---

#### PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 6th February, 1933, for a copy of all documents, correspondence and Orders in Council with respect to part of Labrador, heretofore situated in the province of Quebec, taken over by the Government of Newfoundland, and now forming part of the Dominion of Newfoundland.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 29th March, 1933, for a copy of all correspondence, affidavits, telegrams and other documents respecting the change made in connection with the post office at Newport Point, in the county of Gaspé.

And also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 8th May, 1933, for a copy of all correspondence exchanged between the Attorney General for the province of Quebec or his assistant and the Minister of Justice, and the Chief Justice in Quebec and other persons with respect to the appointment of new judges of the Superior Court in the province of Quebec.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932," "The Relief Act, 1932," and "The Relief Act, 1933," as follows:—

Order in Council, P.C. 880, dated 9th May, 1933: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$16,136.37 for direct relief.

Order in Council, P.C. 881, dated 9th May, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$25,682.46 for direct relief.

Order in Council, P.C. 882, dated 9th May, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$38,880.08 for public works and undertakings.



Order in Council, P.C. 883, dated 9th May, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$400,973.61 for direct relief distributed in municipalities and unorganized districts.

Order in Council, P.C. 884, dated 9th May, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$5,336.97 for direct relief.

Order in Council, P.C. 885, dated 9th May, 1933: authorizing the placing of the administration of the Relief Act, 1933, under the Minister of Labour.

Order in Council, P.C. 886, dated 9th May, 1933: extending the terms of the agreement with respect to care of single, homeless persons entered into with the Provinces of Manitoba, Saskatchewan, Alberta and British Columbia as set forth in Order in Council, P.C. 596, dated April 4, 1933, until May 31, 1933.

Order in Council, P.C. 894, dated 9th May, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$27,968.73 for direct relief.

Order in Council, P.C. 895, dated 9th May, 1933: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$10,016.29 for direct relief.

Order in Council, P.C. 896, dated 9th May, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$28,867.94 for direct relief.

Order in Council, P.C. 897, dated 9th May, 1933: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$162,117.87 for direct relief distributed in municipalities and the disorganized Village of Brooklands.

Order in Council, P.C. 898, dated 9th May, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$43,046.41 for direct relief distributed in the cities of Calgary and Medicine Hat.

Order in Council, P.C. 910, dated 10th May, 1933: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$14,903.95 for direct relief.

Order in Council, P.C. 911, dated 10th May, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$82,342.85 for direct relief.

Order in Council, P.C. 915, dated 10th May, 1933: increasing the number of single, homeless men now employed by the Department of National Defence on relief employment works to 12,500 as set forth in Order in Council, P.C. 526, date 31st March, 1933.

He also laid before the House,—Authentic texts of the Draft Conventions and Recommendations which were adopted at the Sixteenth Session of the International Labour Conference in 1932, in accordance with the provisions of Article 406 of the Treaty of Versailles and the corresponding provisions of the other Treaties of Peace; also the text of an Order in Council (P.C. 545, dated 24th April, 1933), which has been adopted dealing with the competence of Parliament and of the Provincial Legislatures respectively with regard to the subject-matters of these Draft Conventions and Recommendations.

The Order being read for the third reading of Bill No. 103, An Act to authorize the raising, by way of loan, of certain sums of money for the Public Service;

Mr. Rhodes moved,—That the said Bill be now read the third time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again, this day.

The Bill No. 78, An Act to amend the Pension Act, was considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 30, An Act to amend the Customs Act.

Bill No. 45, An Act to amend the Soldier Settlement Act.

Bill No. 97, An Act to authorize the Governor in Council to agree to extend by proclamation the duration of the Trade Agreement made between Canada and New Zealand, dated the twenty-third day of April. one thousand nine hundred and thirty-two, as approved by Chapter thirty-four of the Statutes of 1932, entitled An Act respecting a certain Trade Agreement between Canada and New Zealand.

Bill No. 74, An Act respecting Extra-territorial Operation of Acts of the Parliament of Canada.

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 104 (Letter B of the Senate), intituled: "An Act to amend an Act respecting Canadian and British Insurance Companies."

Bill No. 105 (Letter E1 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Senate and House of Commons Act."

Bill No. 106 (Letter C1 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act."

Also,—A Message informing this House that the Senate doth agree to the amendments made by the House of Commons to the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 37 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway system, and for other purposes."

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 41, An Act to incorporate The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company, with amendments, which are as follows:—

1. Page 2, line 13.—For the words "twenty-five" substitute the words "one hundred".

2. Page 2, line 16.—Leave out the words "at least twenty-five per cent of".

3. Page 2, line 21.—Leave out the words "proceeded with." and substitute the word "completed."

4. Page 2, line 29.—After the word "persons" insert the words ", subject to the necessary operating costs,".

5. Page 2, line 36.—Leave out the words "'The Securities Act' of the province of Ontario" and substitute the words "'The Security Frauds Prevention Act, 1930,' of the province of Ontario and amendments thereto."

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 71, An Act to amend the Criminal Code with amendments, which are as follows:—

1. Page 2, lines 15 to 22 inclusive.—Leave out sub-clause (3).

2. Page 2, line 31.—For the word "subsections" substitute the word "subsection".

3. Page 2, line 32.—Leave out the words ", three, four or five".

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 77, An Act to facilitate Compromises and Arrangements between Companies and their Creditors, with an amendment, which is as follows:—

Page 4, line 9.—For the word "on" substitute "an".

By leave of the House, on motion of Mr. Rhodes, the House reverted to Presenting Reports under Routine Proceedings.

Mr. Scnn, from the Select Standing Committee on Agriculture and Colonization, then presented the Fifth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration an Order of Reference dated February 23, 1933, namely:—

*“Ordered,*—That the Select Standing Committee on Agriculture and Colonization be instructed to ascertain the facts connected with the production, collection, manufacture, distribution and marketing of milk and milk products, throughout the Dominion of Canada, with power to examine and inquire into all aspects of the said questions and report their findings to the House.”

The witnesses called and examined were representative of the primary milk producers and the distributors. Officers of the Department of Agriculture addressed several meetings and gave valuable information.

Your Committee also studied, with interest and advantage, the Grigg Commission Report of Great Britain, the report of the Quebec Provincial Dairy Commission of 1932 and the report of Dr. Bond of Cornell University to the said Commission. The health and sanitary milk by-laws and regulations of the several cities investigated were examined and reviewed.

The evidence and this report have been widely distributed to interested parties throughout Canada, including librarians, provincial governments and universities as well as the producer and distributor organizations. It is felt that this distribution of facts, findings and recommendations will tend to a truer understanding of the situation and assist to a considerable extent, those concerned, in formulating policies and remedies.

The Committee has held thirty meetings and taken the evidence of forty witnesses comprising one thousand pages in printed form. A copy of the evidence is tabled herewith for the information of the House. A study of the evidence adduced discloses that,—

During recent years total milk production in Canada has increased and during the same years there has been a tremendous increase in milk consumed as such, the latter increase being due to increasing per capita consumption coupled with an increasing population. The result has been that the demand for milk for domestic consumption has increased much more rapidly than the increase in production. Between 1925 and 1930, total milk production increased by about 18 per cent but during the same period the quantity of milk required for domestic consumption increased by about 85 per cent. The relatively greater increase in the milk for domestic consumption as compared with milk production has necessitated a withdrawal of milk from other outlets in order to supply the increased demand for domestic consumption. This is illustrated by the following statement which shows the percentages of the total milk production used for different purposes in 1925 and 1930:—

For—	1925 %	1930 %
Cheese.. . . . .	15.82	9.10
Creamery and Dairy Butter.. . . .	50.31	44.76
Condensed, Evaporated, Dried Milk, etc.	1.50	1.35
Ice Cream.. . . . .	74	1.03
Consumed as Milk and Cream.. . . .	27.11	42.65
Other purposes.. . . . .	4.52	1.11



It will be observed from the foregoing tabulation that the percentage of total milk production used for domestic consumption is 15½ per cent greater in the latter than in the former year while with the exception of ice cream, lesser percentages of the total milk production are devoted to the purposes of the manufacture of dairy products. It will also be observed that the greatest reduction in the percentage of total milk production entering into the manufacture of any one dairy product has been with respect to cheese, which viewed from a standpoint of total milk production utilized for this purpose might appear at first thought to be of minor importance. Since, however, cheese is, from a standpoint of the export trade, the most important of the different dairy products, it is an important factor in determining prices of milk for other purposes, and is therefore of much greater importance than indicated by the percentage of the total milk production which enters into its manufacture.

Owing to the magnitude, diversity and dominion wide scope of the dairy industry, your committee decided to commence its inquiry by a study of the production and distribution of fluid milk and cream.

The rapid increase in urban population, combined with the public demand for a pure and healthy supply has resulted:—

(a) In an increased cost of production; (b) a complicated and expensive system of collection, processing and distribution.

#### *Cost of Production*

The main factors in estimating the cost of production of milk are:—

- (a) Cost of feeds and labour.
- (b) Replacement of herds.
- (c) Necessity for a regular and constant daily and seasonal supply.
- (d) Transportation costs.
- (e) Requirements of provincial and municipal laws and regulations in regard to cleanliness, sanitation and health.
- (f) Depreciation of buildings and equipment.
- (g) Interest on capital investment.
- (h) Insurance.

#### *Returns to Producers*

These costs are not reflected, as they should be, in the returns to the primary producer but the price paid the producer of fluid milk is arbitrarily fixed and controlled by the distributors, having regard, to some extent to the prevailing prices of butter and cheese and the surplus supply; it being generally agreed by all witnesses that the farmer-producer is not receiving an adequate return for his labour and investment.

#### *Store Sales*

The comparatively recent advent of stores, and particularly chain stores, into the retail milk business was brought to the attention of the Committee. Price cutting by featuring milk as a leader has resulted in upsets in the industry, coupled with extremely low returns to the producer. The featuring of milk as a leader should be discontinued.

#### *Producers' Associations*

Producers' Associations have been formed in many districts, for such purposes as collective bargaining, and controlling surplus.

The unenforceable agreements between distributors and producers presently used, respecting prices and supply, should be replaced by contracts enforceable at law.



Your committee recommends that tribunals should be set up vested with authority to settle differences between producers and distributors organizations, and, if necessary, to fix the returns to the producers and the prices charged the consumer.

#### *Producers Co-operative*

The result of co-operative organization by the producers was evidenced by witnesses representing the Fraser Valley Milk Producers' Association, the northern section of the Alberta Pool and the Saskatoon Dairy Pool.

These co-operative efforts have met with considerable success, with resultant substantial benefits to the producer members of their associations.

Your Committee finds that the measure of success of co-operative efforts is dependent upon local conditions.

It is worthy of note that the Saskatoon Dairy Pool succeeded in reducing the spread and at the same time gave to the producer 46 per cent of the consumer's dollar.

#### *Distribution Costs*

The main factors determining the cost of distribution are:—

- (a) Pasteurization and provincial and municipal sanitary and health regulations.
- (b) Duplication of services.
- (c) Special services.
- (d) Labour costs.
- (e) Bottle losses.
- (f) Bad debts.
- (g) Depreciation of distributors' plant and equipment.
- (h) Fluctuating demand.
- (i) Dividend requirements.

#### *Pasteurization and Other Regulations*

Pasteurization of the milk supply is compulsory in some cities, and has been adopted because of the consumers' demand in nearly all. Pasteurization costs, and the cost items above enumerated, though not definitely determined by the inquiry undoubtedly add considerable to the cost spread.

Provincial and municipal laws and regulations have been enacted, designed to ensure the purity of the milk supply and to fix standards of quality. Such regulation and control cannot be too highly commended but the committee is of the opinion that greater uniformity of such laws and regulations is desirable.

#### *Duplication of Services*

The overlapping of delivery and collecting routes by numbers of distributors in the same area is a serious factor affecting the price to the consumer and the returns to the producer. The committee is of opinion that such overlapping, should as far as possible, be eliminated.

#### *Bottle Losses*

Substantial sums of money are spent annually in bottle replacements. The evidence discloses a wide variation in the percentage of losses charged by the different distributing companies for this purpose.

*Bad Debts and Special Services*

The consumer who receives special service and is accorded credit should pay the cost and loss resulting therefrom; whereas the evidence shows such costs and losses are charged to the consumer at large.

*Surplus Milk Problem*

Producers are paid a price called an association price for a percentage of milk delivered, and a much lower price for the balance which is designated as surplus milk, and generally paid for at the prevailing butter fat price.

The basis upon which the percentage of surplus milk is calculated is not clearly defined and in many cases is arbitrarily fixed. As a result much dissatisfaction prevails among producers over the percentage paid for as surplus milk.

Producers' associations have endeavoured to control the surplus but with indifferent success.

Producers and distributors are agreed that control of the fluid milk supply would have a beneficial stabilizing effect.

The present system of paying on a surplus basis for a certain percentage of milk consigned by the individual producer, a percentage determined exclusively by the distributor is inequitable. Milk bought for other purposes than fluid distribution should be purchased under separate contract.

*Sweet Cream*

This is an important item in the industry and one of the most profitable for the distributor. The volume of milk required for the production of such cream is exceeded only by that used in fluid milk sales. The greater number of the distributors purchase their supply direct from the producers at a price slightly above the prevailing price for churning cream.

The evidence disclosed that in some cases surplus milk is separated and the cream sold in the sweet cream trade while the by-products—such as skim-milk—instead of remaining on the farm where it might be profitably fed to stock is dumped in the sewer, while in some cases, surplus milk is added for the purpose of reducing the fat content of cream to the desired grade.

*The Distributor*

Your Committee, owing to the magnitude of its task and the brief time at its disposal, did not have as full an opportunity as might be desired to investigate the financial growth, capital structure, profit and loss accounts, and other like details of the distributing companies.

The evidence presented clearly indicates that while the returns from most industries have during the past two or three years, materially decreased, such cannot be said of those interested in the distribution and sale of whole milk. The salaries and returns to executive and operating officials and shareholders of the distributing companies have, in a large measure been maintained at the 1927, 1928 and 1929 level although business and industry general have, since 1929, declined very markedly, and milk prices to the producer have been reduced to an extremely low level.

We desire to draw attention to a few of the more outstanding facts as disclosed by the evidence in respect to capitalization, depreciation charges, etc., of those engaged in the sale and distribution of whole milk products.

1. *Capitalization*.—Over a period of years there is a marked growth in the capitalization of those companies which have been engaged in the business for any considerable length of time. While much of this increased capital was added in the ordinary way, because of increased business, it is very apparent that over-capitalization exists. Some of the ways in which this has been brought about are:—

(a) By purchasing or absorbing, by merger or consolidation of other companies in the same line of business. These changes of ownership very frequently took place at an enhanced valuation which generally involved an increased stock issue by the purchasing or parent company.

(b) Goodwill—Very substantial values were in many cases placed upon goodwill. For such goodwill the purchasing or parent company as a general rule issued common stock. No par value stock was used for this purpose in the majority of cases. This stock while nominally of no value, gradually appreciated in value as time went on, became dividend bearing and a charge upon the industry.

(c) By “splitting” shares,—The too-common practice of splitting or dividing shares seems to have been indulged in by many of the companies at one time or another during their history.

2. *Depreciation*.—There is a very marked difference in the method of calculating depreciation on buildings, machinery and equipment. The Committee is of the opinion that depreciation reserves set up by many of the distributing companies, were calculated on an unwarrantedly high basis, and that frequently depreciation reserves cover hidden profits.

3. *Bad Debts*.—To a lesser extent the remarks in the preceding paragraph might well apply to reserves for bad debts.

4. *Salaries*.—The Committee are of the opinion that salaries paid to some of the higher officials of the various distributing companies are at this time, entirely too high and wholly unjustifiable.

5. *Profits and Dividends*.—Those engaged in the sale and distribution of whole milk products have during these very difficult times, in a substantial way at least, been able, unlike most other industries, to maintain their profits at the same level as in more prosperous times. It is true that in certain cases dividends have been reduced and in some cases discontinued. In the most of such companies however, substantial reserves continue to be set aside annually as in previous years. The Committee is of the opinion that dividends might very well have been declared by some companies in which producer-shareholders are interested. The failure to pay dividends in such cases has undoubtedly had the effect of reducing the value of the stock in the public mind and possibly cause dissatisfied producer-shareholders to sell or dispose of their stock at less than actual value.

6. *Merger, Purchase or Absorption of other Companies or Interests*.—The evidence presented to the Committee clearly indicates that the sale and distribution of whole milk products is gradually getting into the hands of fewer and larger companies. Economies to the companies interested may have resulted, but there is no evidence of any benefits accruing from such mergers to either the producer or the consumer. In many cases there is evidence that mergers have removed competition and the general effect is undoubtedly to give the distributors a more definite control of the situation.

#### *Producer's Share of the Consumer's Dollar*

The matter of a just share of the consumer's dollar as it relates to the distributor and the producer, is important to the conduct of the milk business. That each should receive a just share as a remuneration for his efforts is recognized, having due regard to the consumer's interest.



Our investigation has thrown considerable light upon this problem, in as much as it shows conclusively that the producer's share has decreased very substantially during recent years.

Such evidence as was directed to the point leads your Committee to the conclusion that the producer is not receiving an equitable share of the money paid for milk by the consumer.

The milk distribution business is made possible by the industry and investment of the primary producer and it is the opinion of the Committee that the primary producer is entitled, at least to a much greater share in the ultimate proceeds of the sale of this product.

### *Other Milk Products*

Milk not required for fluid consumption is manufactured into many different products of great commercial value. These represent in the aggregate nearly 60 per cent of the total. It is apparent, therefore, that your Committee has investigated only a very limited part of the subject referred to it.

The prosperity of the milk industry is co-related with and dependent upon the successful production and sale of butter, cheese, evaporated and powdered milk, casein, skim-milk-powder, etc.

Your Committee is convinced that a thorough investigation into the production, manufacture and sale of these commodities should be undertaken.

Your Committee, in view of the foregoing findings, conclusions and recommendations further recommends:—

That steps be taken to inquire into the manner in which our production of milk should be manufactured and marketed; to explore the different markets available at home and abroad; to investigate the possibility of new markets, and to study the methods of collection, handling and storage.

The Committee being confined by its Order of Reference to ascertaining the facts connected with the milk industry and to report the same to the House, now respectfully submits the evidence taken and its findings and conclusions therefrom.

*(For Minutes of Proceedings, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 1)*

Mr. Spence, for Mr. Stinson, from the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Sixth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration the following Bills, and has agreed to report them without amendment, viz:—

Bill No. 101 (Letter D1 of the Senate), An Act for the relief of Angelo Stavrow.

Bill No. 102, An Act respecting a certain patent of Genter Thickener Company.

With respect to Bill No. 102, your Committee recommends that the penalty charges incurred under Standing Orders 92 and 93, viz: \$400, being \$100 for late presentation of the petition, \$100 for late filing of the Bill, and \$200 for late presentation of the Bill, be refunded.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Articles of agreement entered into between Canada and France concerning a Commercial Convention, signed at Ottawa on the twelfth day of May, one



thousand nine hundred and thirty-three, containing: Schedule A, Canadian Products subject on their importation into France to the French Minimum Tariff.

Schedule B: Canadian Products imported into France with the percentages of discount from the French General Tariff.

Schedule C: French imports into Canada subject to the intermediate tariff rate.

And also,—Articles of Agreements respecting a certain Convention between Canada and France concerning the Rights of Nationals and Commercial and Shipping Matters.

Mr. Cahan, by leave of the House, introduced the following Bills, which were respectively read the first time, and ordered for a second reading later this day, viz:—

Bill No. 107, An Act respecting a certain Trade Agreement between Canada and France.

Bill No. 108, An Act respecting a certain Convention between Canada and France concerning the Rights of Nationals and Commercial and Shipping Matters.

By leave of the House, on motion of Mr. Rhodes, the following Bills received from the Senate this day were ordered to be placed on the Order of Proceedings for this day, viz:—

Bill No. 104 (Letter B of the Senate), intituled: "An Act to amend an Act respecting Canadian and British Insurance Companies."

Bill No. 105 (Letter E1 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Senate and House of Commons Act."

Bill No. 106 (Letter C1 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act."

By leave of the House, on motion of Mr. Rhodes, the said Bills were severally read the first time and ordered for second reading later this day.

By leave of the House, the amendments made by the Senate to the following Bills were placed on the Order of Proceedings for consideration this day, viz:—

Bill No. 41, An Act to incorporate The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company.

Bill No. 71, An Act to amend the Criminal Code.

Bill No. 77, An Act to facilitate Compromises and Arrangements between Companies and their Creditors.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

By leave of the House, on motion of Mr. White (Mount Royal), it was ordered,—That the following Bills be placed upon the Order Paper, under Private Bills, for consideration in Committee of the Whole, this day:—

Bill No. 101 (Letter D1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Angelo Stavrow."

Bill No. 102, An Act respecting a certain patent of Genter Thickener Company.

*(Private Bills)*

Mr. White (Mount Royal) moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (pursuant to Standing Order 110); which was agreed to.

The following Bills were severally considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed, Divorce Bills on division, viz:—

Bill No. 76 (Letter Q of the Senate), intituled: "An Act respecting the Quebec, Montreal and Southern Railway Company."

Bill No. 68 (Letter R of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Birdie Glickman Steinberg."

Bill No. 69 (Letter S of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Harry Prupas."

Bill No. 75 (Letter T of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olga Shidlowaskaya Lowrey."

Bill No. 85 (Letter U of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emily Florence Lawrence Knight."

Bill No. 86 (Letter V of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Bertha Willcox."

Bill No. 87 (Letter W of the Senate), intituled: "An Act for the relief of George Andrew Carruthers."

Bill No. 88 (Letter X of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lillias Torrance Newton."

Bill No. 89 (Letter Y of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Mary Falkenberg Gilmour."

Bill No. 90 (Letter Z of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Amy Falle Jordan."

Bill No. 91 (Letter A1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Claremont Carroll."

Bill No. 92 (Letter B1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Venita Angeline Scotten Kendall."

Bill No. 101 (Letter D1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Angelo Stavrow."

On motion of Mr. White (Mount Royal), it was ordered, That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the Petitions on which the above mentioned Divorce Bills were founded.

*(Public Bills)*

The Order being read for the second reading of Bill No. 57, An Act respecting the Criminal Code (Appeals to Privy Council);

On motion of Mr. Lapointe, the said Order was discharged and the Bill withdrawn.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed in Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

*(Five-sixths of amounts set forth below)*

## XL—POST OFFICE—OUTSIDE SERVICE

272 {	Salaries and allowances . . . . .	\$15,381,845 00
	Mail service, including mail service by air . . . . .	14,161,500 00
	Miscellaneous, including \$5,000 to provide for payment of compassionate allowance to employees injured while in performance of their duties or to other persons injured while performing duties in any way connected with the Postal Service or in protecting His Majesty's mails, or to the dependents of such employees or other persons who may be killed while so engaged, payments to be made only on the specific authority of the Governor in Council and payment of \$205 to S. R. Kirk . . . . .	1,076,030 00

Resolution to be reported.

---

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.50 o'clock, p.m., until Monday next, at 11 o'clock, a.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 109

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 15TH MAY, 1933

---

## PRAYERS.

Mr. Ryckman, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 1st May, 1933, for a copy of all Orders in Council and regulations issued by any department of the Government between March 1, 1932, and November 1, 1932, dealing with the duty on repair parts for agricultural implements.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 10th May, 1933, for a Return showing:—

1. The total valuation of cultivated farms in each of the provinces of Canada.
2. The amount of the mortgage debt of the farmers in each of these provinces.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 10th April, 1933, for a copy of all letters, telegrams, correspondence and other documents, on the files of the Postmaster General and of the Civil Service Commission in respect of the vacancy for the post-mastership of Belliveau's Cove, Digby county, and the appointment of Peter Theriault thereto.

And also,—Return to an Order of the House of the 10th April, 1933, for a copy of all letters, telegrams, memoranda, or communications of any kind, passing between any company, individual, or group of individuals, and the Department of National Revenue, or any department of the Government; relating to shortage of Banana importation from the West Indies between the dates of June, 1932, and April 1, 1933, or advocating the abolition of the special tax of 50 cents per stem levied under the West Indies Treaty.



Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read by the Speaker, as follows:—

BESSBOROUGH

The Governor General transmits to the House of Commons, Supplementary Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1934, and, in accordance with the provisions of "The British North America Act, 1867," the Governor General recommends these Estimates to the House of Commons.

GOVERNMENT HOUSE,

OTTAWA, 15th May, 1933.

On motion of Mr. Rhodes, the said Message and Estimates were referred to the Committee of Supply.

The amendments made by the Senate to the Bill No. 41, An Act to incorporate The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company, were taken into consideration and severally agreed to.

The following Orders of the House were issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Ferland:—Order of the House for a Return showing:—

1. What towns and cities in the province of Quebec have letter carriers for the purpose of mail delivery from house to house.
2. What towns and cities in such province have no letter carrier service.
3. The population of each town and city in the province of Quebec.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to foregoing Order forthwith.

By Mr. Garland (Bow River):—Order of the House for a Return showing:—

1. The purpose of the body known as the Canadian Institute of Patent Solicitors named in Regulation 12, governing the Unfair Competition Act of 1932.
2. What firms or individuals are members of the said Canadian Institute of Patent Solicitors.
3. Whether this institute is an incorporated legal body.
4. Whether the institute has authority to say who may or who may not practise before the Canadian Trade Mark Office. If so, for what reason.
5. Whether the attorney who is fully qualified and who has been practising before the Canadian Trade Mark Office for years, is obliged to pay fees to this institute before being recognized by the Trade Mark Office of the Government. If so, why.
6. What provision has been made for existing Canadian Patent Attorneys to continue practising if they should not feel disposed to join the Canadian Institute of Patent Solicitors.

The following Order of the House was issued to the proper officer:—

By Mr. Bothwell:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, passing between the Canadian Legion, British Empire Service League of Shaunavon, Saskatchewan, or any representative thereof, and the Department of Public Works and the Department of National Defence, together with a copy of correspondence passing between the said two departments or between any person and either of the said departments, relative to the lease—or renewal thereof—of the armoury at Shaunavon, Saskatchewan, since August, 1930.

The Amendment made by the Senate to the Bill 77, An Act to facilitate Compromises and Arrangements between Companies and their Creditors, was taken into consideration and agreed to.

The Order being read for the second reading of Bill No. 107, An Act respecting a certain Trade Agreement between Canada and France.

Mr. Cahan moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 108, An Act respecting a certain Convention between Canada and France concerning the Rights of Nationals and Commercial and Shipping Matters;

Mr. Cahan moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 104 (Letter B of the Senate), intituled: "An Act to amend an Act respecting Canadian and British Insurance Companies";

Mr. Rhodes moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 105 (Letter E1 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Senate and House of Commons Act," was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

By unanimous consent, Mr. Cahan moved,—That the Bill No. 107, An Act respecting a certain Trade Agreement between Canada and France, be now read the third time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Rhodes moved,—That the said Bill be amended by striking out the word "by" in the first line of page 15 and substituting the word "to" therefor, in the notes annexed to Schedule A.

And the question being put on the said proposed amendment; it was agreed to.

On motion of Mr. Rhodes, the said notes annexed to Schedule A were adopted as amended.

And the question being put on the main motion: That the said Bill be now read the third time; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.  
And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

MAIN ESTIMATES

*(Five-sixths of amounts set forth below)*

VII—AGRICULTURE

53 Live stock... ..\$1,430,000 00

XXXIV—PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

206 War veterans' allowances... .. 1,650,000 00

XLI—TRADE AND COMMERCE

275 The Canada Grain Act, including management, operation,  
maintenance and equipment of elevators, Administration  
of... .. 2,295,172 20

SUPPLEMENTARY ESTIMATES

*(In full of amounts set forth below)*

CIVIL GOVERNMENT

301 Public Archives—  
Salaries—

To provide for the continuance in office of J. B. Noble,  
Senior Bookbinder, from April 1, 1933, to March  
31, 1934... .. 1 00

ADMINISTRATION OF JUSTICE

302 Miscellaneous Expenditure, including costs of trials in the  
Northwest Territories, Commissions of Inquiry, copies and  
translation of evidence, etc.—Further amount required. 5,000 00

LEGISLATION

THE SENATE

303 To provide for the payment of the full sessional indemnity for  
the session of 1932-33 to members of the Senate for days  
lost through absence due to public business, illness, or on  
account of death. Payment to be made as the Treasury  
Board may direct... .. 3,000 00

## HOUSE OF COMMONS

304 To provide for the full sessional indemnity to members of the House of Commons—days lost through absence caused by illness, official public business, or on account of death during the present session—notwithstanding anything to the contrary in Chapter 147 of the Revised Statutes, 1927, an Act respecting the Senate and House of Commons, or any amendments thereto. Payments to be made as the Treasury Board may direct. . . . .	6,000 00
--	----------

## SOLDIER AND GENERAL LAND SETTLEMENT

305 To provide for repayment to the British Government on account of ascertained losses sustained under the 3,000 British Family Agreement of August 20, 1924. . . . .	69,726 85
--	-----------

## AGRICULTURE

306 To provide, subject to the approval of the Treasury Board, for assistance in investigations in connection with fruit processing. . . . .	10,000 00
307 Compensation for animals tested under the Animal Contagious Diseases Act, and dying before it was possible to slaughter them, under the provisions of the said Act:—	
Forget, Theophile, St. Damien de Brandon, Que. . . . .	90 00
Renaud, Nelson, St. Eustache, Que. . . . .	6 00
Greer, Mrs. S. A., R.R. 2, Winchester, Ont. . . . .	6 00
Annable, T., R.R. No. 2, Winchester, Ont. . . . .	28 00
Durant, H., R.R. 2, Winchester, Ont. . . . .	12 00
Gardiner, Chas. S., Cannamore, Ont. . . . .	24 00
Deslandes, Willie, Granby, Ont. . . . .	24 00
Church, A., R.R. 1, Hillhurst, Ont. . . . .	60 00
Parkinson, Wm., Waterville, Que. . . . .	50 00
Lennon, Chas., Waterville, Que. . . . .	4 00
Lafleche, J. J., Casselman, Ont. . . . .	28 00
Flanders, H. O., Waterville, Que. . . . .	10 00
St. Denis, Philias, Oka, Que. . . . .	54 00
Vaillancourt, Jos., Ste. Scholastique, Que. . . . .	20 00
Fleming, John, R.R. 2, Winchester, Ont. . . . .	28 00
Embleton, D. R., R.R. 4, Fredericton, N.B. . . . .	54 00
Perras, Geo. R.R. 1, Hillhurst, Que. . . . .	6 00
Hughes, H. W., R.R. 2, Compton, Que. . . . .	50 00
Chabot, Arthur, E. Hereford, Que. . . . .	20 00
Wheeler, John, E. Hereford, Que. . . . .	28 00
Dupuis, Moise, E. Hereford, Que. . . . .	20 00
Baker, A. E., Chesterville, Ont. . . . .	4 00
Bouchard, Philias, Johnville, Que. . . . .	20 00
Tetreault, J. E. Hereford, Que. . . . .	26 00
Ruel, Eugene, St. Isidore d'Auckland, Que. . . . .	26 00
Pelletier, Alex., St. Malo, Que. . . . .	20 00
Montmagny, Geo., E. Clifton, Ont. . . . .	32 00
Fontaine, Donat, St. Malo d'Auckland, Que. . . . .	50 00
Routhier, Daisy, St. Malo d'Auckland, Que. . . . .	56 00
Fontaine, Phillippe, St. Malo d'Auckland, Que. . . . .	120 00
Boyer, Moise, Sr., St. Edwidge, Que. . . . .	130 00



St. Germain, Mde. L., St. Edwidge, Que.. . . . .	46 00
Osias, Fontaine, St. Malo d'Auckland.. . . . .	54 00
Boulay, Napoleon, Paquette, Que.. . . . .	16 00
Fontaine, Dasie, St. Malo d'Auckland, Que.. . . . .	6 00
St. Germaine, Jos., St. Edwidge, Que.. . . . .	60 00
Lemieux, Antonin, St. Malo d'Auckland, Que.. . . . .	126 00
Agnew, T. E., Brantford, Ont.. . . . .	6 00
Didier, Odilion, St. Isidore d'Auckland, Que.. . . . .	14 00
Thibodeau, Jos., St. Isidore d'Auckland, Que.. . . . .	24 00
Lafond, Ferdinand, St. Isidore d'Auckland, Que.. . . . .	24 00
Aubert, Arthur, St. Isidore d'Auckland, Que.. . . . .	18 00
Houle, Wilfrid, St. Isidore d'Auckland, Que.. . . . .	18 00
Ruel (fils), Alfred, St. Isidore d'Auckland, Que.. . . . .	4 00
Gagnon, Denery, St. Malo, Que.. . . . .	20 00
Rouleau, Honore, St. Isidore d'Auckland, Que.. . . . .	26 00
Corriveau, Remi, R.R. 2, St. Elizabeth, Que.. . . . .	4 00
Moreau, Edouard, St. Johns, Que.. . . . .	8 00
Dignard, Jos., St. Onge, Ont.. . . . .	36 00
Smith, W., Davin, Sask.. . . . .	30 00
Maloney, Sherman, Coaticook, Que.. . . . .	24 00
Hanna, Edward & McIntyre, W. A., Finch, Ont.. . . . .	30 00
Flury, Chris., S. Battleford, Sask.. . . . .	96 00
Garmann, M., Allan, Sask.. . . . .	20 00
Bouchard, Alfred, St. Coeur de Marie, Que.. . . . .	24 00
Homen, Harry, R.R. 1, Eburne, B.C.. . . . .	32 00
Mayer, Ovila, R.R. 2, Ste. Scholastique, Que.. . . . .	20 00
Ruel, Francois, Johnville, Que.. . . . .	16 66
Ouderkirk, Bernice, Berwick, Ont.. . . . .	20 00
Walker, John, R.R. 1, Eburne, B.C.. . . . .	56 00
Burdett, G., Milner, B.C.. . . . .	18 00
Jensen, Holgar, R.R. 3, Sutton, Que.. . . . .	10 00

## NATIONAL DEFENCE

308 *General*—

## Miscellaneous—

Amount required for payments during 1933-34 to Lillian Fabian (Renton) and her children, being the family of the late Quartermaster-Sergeant Henry Renton, and to authorize future payments from the Consolidated Revenue Fund on the same basis and to the same extent as if she and her children were eligible under the Militia Pension Act as the widow and children respectively....	369 26
---	--------

## AVIATION

309 Civil Government Air Operations—For Preventive Service and other Air Operations.. . . . .	97,000 00
---	-----------

## PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

## PUBLIC BUILDINGS

## Quebec

310 { Montreal—Customs Examining Warehouse—Alterations.. . .	2,000 00
{ Quebec Examining Warehouse—Repairs and renewals.. . .	15,000 00
{ Quebec Drill Hall—Repairs to roof.. . . . .	13,000 00

*Ontario*

311 Windsor—Government's share of cost of local improvements. 1,950 00

*Manitoba*

312 Winnipeg Armouries—Government's share of cost of local improvements. . . . . 1,830 00

*Generally*

313 { Ottawa—Central Heating Plant—Renewal of boilers. . . . . 24,000 00  
 { Ottawa—National Research Council Laboratories—Improvements and equipment. . . . . 25,000 00

## RENTS, REPAIRS, FURNITURE, HEATING, ETC.

*Ottawa Public Buildings and Grounds*

314 Light and Power—Including roads and bridges—Further amount required. . . . . 4,700 00

## HARBOURS AND RIVERS

*Nova Scotia*

315 { Broad Cove Marsh—Breakwater-wharf replacement. . . . . 13,400 00  
 { Cow Bay (Port Morien)—Breakwater replacement. . . . . 19,000 00  
 { Dingwall—Dredging. . . . . 39,000 00  
 { Grand Desert—Harbour protection and repairs—Further amount required. . . . . 2,700 00  
 { Hantsport—To complete siding to wharf. . . . . 9,500 00  
 { Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken—Further amount required. 75,000 00  
 { Little Judique Harbour—Breakwater extension. . . . . 1,900 00  
 { Liverpool—Dredging. . . . . 35,000 00  
 { Malagash—Mooring pier. . . . . 1,600 00  
 { Port Hood Island—Extension of shore protection. . . . . 2,500 00  
 { South Bar (Sydney Harbour)—Extensions, improvements .. 3,500 00

*New Brunswick*

316 { Campbellton—Cribwork block. . . . . 2,000 00  
 { Dipper Harbour—Dredging. . . . . 8,000 00  
 { Harshman's Brook—Harbour improvements. . . . . 3,000 00

*Quebec*

317 { Montmagny—Extension to protection wall. . . . . 16,800 00  
 { Notre Dame de Pierreville—Protection work. . . . . 19,000 00  
 { Riviere St. Pierre—Contribution towards dredging, the Provincial Government having contributed a like amount .. 3,000 00  
 { St. Andrews—Wharf. . . . . 3,300 00

*Ontario*

318 { Collingwood—Harbour improvements . . . . . 15,500 00  
 { Hamilton—Dredging. . . . . 21,600 00  
 { Kingston—Dredging. . . . . 17,700 00  
 { Port Maitland—Harbour improvements. . . . . 7,000 00  
 { Shebandowan—Wharf. . . . . 4,000 00

*Manitoba*

319	{McLaughlin and Echinamish Rivers—Improvements.. . . .	8,000 00
	{Victoria Beach (Olafson's Bay)—Wharf and dredging.. . .	5,800 00

*British Columbia*

	{Fraser River—Contribution towards protection work on Lulu Island, the Provincial Government, the Canadian National Railways and the Lulu Island Dyking Commission each to contribute a like amount.. . . .	4,000 00
	Fraser River—Wharf.. . . .	1,300 00
320	{Fraser River—Contribution towards protection work at Matsqui, the Provincial Government and the Matsqui Dyking District each to contribute a like amount.. . . .	1,400 00
	Lower Duncan River—Improvements.. . . .	3,000 00
	Powell River—Breakwater repairs—The Powell River Co., Ltd., to contribute one-half of cost.. . . .	7,000 00
	Queen's Bay—Wharf reconstruction.. . . .	8,500 00
	Sechelt—To take over and repair wharf.. . . .	5,600 00
	Sidney—Reconstruction of landing.. . . .	6,000 00

## DREDGING

	{Dredging—Maritime Provinces—Further amount required ..	12,000 00
321	{Dredging—Manitoba, Saskatchewan and Alberta—Further amount required.. . . .	17,000 00

## MAIL SUBSIDIES AND STEAMSHIP SUBVENTIONS

322	Additional amount required to provide for ocean service subsidies, and to assist the shipment of live stock to the United Kingdom.. . . .	70,000 00
-----	---	-----------

## OCEAN AND RIVER SERVICE

323	Amount required to reimburse the British Board of Trade for expenditures, incurred in the relief of distressed Canadian seamen, not authorized by the Canada Shipping Act—Further amount required.. . . .	800 00
-----	---	--------

## LIGHTHOUSE AND COAST SERVICE

324	To provide for compassionate allowance to Madame Angelina Foisy-Cantin, widow of Ernest Cantin, formerly Chief Engineer on the C.G.S. <i>Jalobert</i> , who died in January, 1929.. . . .	1,000 00
325	Construction, maintenance and supervision of aids to navigation, including salaries and allowance to lightkeepers—to reinstate Thomas Moore as lightkeeper, Grade 4, Class 13, at Mitchener Point, N.S., and he is hereby reinstated accordingly, at a salary of \$270 per annum, less 10 per cent	243 00

## FISHERIES

326	To assist in the conservation and development of the deep-sea fisheries and the demand for fish—Further amount required	10,000 00
-----	---	-----------

LABOUR

327 Combines Investigation Act—Further amount required. . . . . 18,000 00

DOMINION LANDS, PARKS, ETC.

328 To provide for the expenses incurred under the Lake of the Woods Control Act, 1921, and under the agreement between the Dominion, Ontario and Manitoba, confirmed by the Lac Seul Conservation Act, 1928, for the construction of a dam at the outlet of Lac Seul and its operation by the Lake of the Woods Control Board, moneys expended to be reimbursed to the Dominion by the Province of Manitoba under the terms of paragraph 8 of the Manitoba Transfer Agreement. . . . . 20,000 00

329 To assist tourist traffic, salaries and retiring allowances of the former National Development Bureau. . . . . 30,000 00

MISCELLANEOUS

330 To provide for a refund of money paid for the rental of a certain water lot, the lease of which was never executed, with interest to March 31, 1933. . . . . 1,037 09

331 Expenses in connection with preparation and revision of legislation of present session and other Acts. . . . . 5,194 26

Resolutions to be reported.

---

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

And it being after eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, it being then seven minutes past eleven o'clock, p.m., until to-morrow, at eleven o'clock, a.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*





No. 110

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 16TH MAY, 1933

---

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment, viz:—

Bill No. 93, An Act to amend the Customs Tariff.

On motion of Mr. Gobeil, for Mr. Sullivan, it was ordered,—That the petition of Joseph Albéric Beaudry and others, of Montreal, Quebec, presented on the 9th instant, praying for an Act to incorporate The Discount and Loan Corporation of Canada, together with the Report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Select Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Order 92 in relation thereto.

Mr. Ryckman, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 3rd April, 1933, for a copy of all letters, correspondence, telegrams, and other documents in possession of the Government with reference to Order in Council (P.C. 420) passed under section 43 of the Customs Act, in which the value for duty purposes of Timothy Seed was fixed at a minimum value of 6 cents per pound in Canadian funds, together with a copy of said Order in Council and all rules and regulations and instructions issued thereunder and the correspondence, if any, received by the Government since the adoption of the said Order in Council.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 11th May, 1933, for a Return showing:—

1. Amount collected by the Department of Marine during the financial year ending March 1, 1933, for wharfage at what is known as the Railway Pier, at Pictou, Nova Scotia.
2. Amount due and owing for wharfage at said pier during said period.
3. From whom said wharfage has not been collected though due.

4. The agent representing the department for the collection of wharfage at said pier and his yearly compensation.

5. Whether any wharfage is collected from the old barge allowed to remain at said pier. If so, what is due therefrom.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.  
And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

### SUPPLEMENTARY ESTIMATES

*(In full of amount set forth below)*

### MISCELLANEOUS

342	To provide for expenses of representation at the Disarmament Conference (Revote) . . . . .	\$ 5,000 00
	Resolution to be reported.	

---

Report to be received and Committee of Supply to sit again this day.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.  
And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

### SUPPLEMENTARY ESTIMATES

*(In full of amounts set forth below)*

### MISCELLANEOUS

332	Loan to the Chicoutimi Harbour Commissioners for the construction of harbour improvements and facilities, additional to the amount authorized by the Chicoutimi Harbour Loan Act, 1931, and to be subject to the provisions of the said Act. . . . .	\$ 332,100 00
333	Further amount to complete balance of payment for restoration of Saint John Harbour, after the fire of 1931, including Engineering and other services, not exceeding. . . . .	50,000 00
334	To provide for payment to Miss Edith Tillie, of the balance of her subscription to the National Service Loan. . . . .	630 44
335	Federal District Commission—To provide for maintenance and improvement of properties under the control of the Federal District Commission. . . . .	55,000 00

336	Patent Record—Further amount required.. . . . .	7,000 00
337	Grant to Rev. Dr. D. B. March.. . . . .	1,000 00
338	To provide for payments in connection with additional movements of coal under conditions prescribed by the Governor in Council—Further amount required.. . . . .	750,000 00
339	To provide for payment from the Consolidated Revenue Fund to Indian Trust Funds of amount of defalcations of A. H. Lomas, former Indian Agent, Cowichan, B.C.. . . . .	15,770 00
340	To provide for payment, as an honorarium, to His Honour Judge Edmund R. Wylie, for services as Royal Commissioner in connection with the Estevan mining dispute, notwithstanding anything to the contrary in the Judges Act.. . . . .	1,000 00
341	To provide for expenses of representation at the World Economic Conference.. . . . .	15,000 00

## TRADE AND COMMERCE

343	British and Foreign News Service.. . . . .	15,000 00
	Resolutions to be reported.	

Report to be received.

## CONCURRENCE

By leave of the House, Mr. Rhodes moved, That the Reports made by the Committee of Supply on February 3, 7, 10, 14, 17, 21 and 28; March 6, 17, 24, 27, 30 and 31; April 6, 21, 24 and 28; May 9, 10, 12, 15 and 16, be now received, read a first and second time and concurred in.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Reports were then received, and the Resolutions contained therein, were read a first and a second time and concurred in, and are as follows:—

FRIDAY, 3rd February, 1933.

*(Five-sixths of amounts set forth below)*

## XLI—TRADE AND COMMERCE

273	An Act to place Canadian coal used in the manufacture of iron or steel on a basis of equality with imported coal, Administration of.. . . . .	\$ 1,000 00
274	The Hemp Bounties Act, 1923, Administration of.. . . . .	500 00
276	Commercial Intelligence Service, including miscellaneous expenditure in connection with Canada's trade and also to provide for the appointment of L. D. Wilgress, as Director of the Commercial Intelligence Service, Department of Trade and Commerce, at \$7,800 per annum, effective April 1, 1933, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act.. . . . .	693,487 30
278	Electricity and Fluid Exportation Act, Administration of.. . . . .	750 00
279	Electricity and Gas Inspection Service.. . . . .	213,745 00
280	Exhibitions and Fairs.. . . . .	137,000 00
281	International Customs Tariffs Bureau.. . . . .	1,800 00
282	Motion Picture Bureau.. . . . .	70,000 00
284	The Precious Metals Marking Act, Administration of.. . . . .	5,640 00



TUESDAY, 7th February, 1933.

(Five-sixths of amounts set forth below)

IV—ADMINISTRATION OF JUSTICE

*Exchequer Court of Canada*

41	{Contingencies—Judges and Court Officials travelling expenses, remuneration to sheriffs, etc., printing, stationery, etc., and \$150 for judges' books.. . . . . \$	7,500 00
	{Printing, binding and distributing Court Reports.. . . . .	3,000 00

XVI—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO CAPITAL

HARBOURS AND RIVERS

*Under Contract—*

102	St. John—Channel improvements.. . . . .	350,000 00
-----	---	------------

XVII—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

PUBLIC BUILDINGS

*Nova Scotia*

103	{Halifax—To pay for maintenance of Immigration quarters.	20,000 00
	{Halifax—Repairs to buildings and wharfs at R.C.N. Barracks and H.M.C. Dockyards.. . . . .	25,000 00
	{Liverpool Public Building—Renovation of heating plant..	1,400 00

*New Brunswick*

104	{Saint John Quarantine Station—Partridge Island—Improvements, alterations and repairs.. . . . .	7,100 00
	{St. Stephen—Building for Customs and Immigration purposes.. . . . .	30,000 00

*Maritime Provinces Generally*

105	Dominion Public Buildings.. . . . .	50,000 00
-----	-------------------------------------	-----------

*Quebec*

106	{Beebe—Building for Immigration and Customs purposes..	1,500 00
	{Dominion Public Buildings—Improvements and repairs.. .	120,000 00
	{Montreal Armoury—Payment of instalment on purchase of Armoury.. . . . .	15,140 00
	{Montreal—Postal Terminal Building.. . . . .	500,000 00
	{Quebec Citadel—Improvements and maintenance.. . . .	15,000 00
	{Ste. Anne de Bellevue—Public Building—Under contract..	2,000 00
	{Trout River—Building for Immigration and Customs purposes.. . . . .	14,500 00
	{Westmount—Armoury—Payment of instalment on purchase of Armoury.. . . . .	13,000 00

*Ontario*

107	{Dominion Public Buildings—Improvements and repairs.. .	125,000 00
	{London—Tractor for Postal purposes.. . . . .	2,600 00
	{Port Arthur Examining Warehouse—Renovation of heating plant.. . . . .	8,500 00

107	Toronto—Payment of instalment on purchase of Armoury— Under contract. . . . .	29,500 00
	Toronto Armoury—Government's share of cost of local im- provements. . . . .	1,730 00
	Toronto—Postal Station "A"—Mechanical equipment and im- provements—Under contract. . . . .	11,000 00
	Windsor—Public building—Under construction. . . . .	500,000 00

*Manitoba*

108	Dominion Public Buildings—Improvements and repairs. . .	30,000 00
	Hamiota—Public building. . . . .	15,000 00

*Saskatchewan*

109	Dominion Public Buildings—Improvements and repairs. . .	25,000 00
	Regina—Armoury—Payment of instalment on purchase of Armoury. . . . .	31,000 00
	Saskatoon—Old Post Office Building—Alterations and im- provements. . . . .	4,500 00

*Alberta*

110	Calgary—Armoury—Repairs and alteration. . . . .	30,000 00
	Dominion Public Buildings—Improvements and repairs. . .	15,000 00

*British Columbia*

111	Dominion Public Buildings—Improvements and repairs. . .	45,000 00
	Esquimalt—Repairs and improvements at R.C.N. Barracks and H.M.C. Dockyard. . . . .	10,600 00
	Vancouver Armoury—Payment of instalment on purchase of Armoury, and installation of fittings. . . . .	18,000 00
	Vancouver Public Building—To meet one year's interest at 5 p.c. on mortgage of \$400,000. . . . .	20,000 00

*Generally*

112	Experimental Farms—Replacements, repairs and improve- ments. . . . .	22,500 00
	Flags for Dominion Public Buildings. . . . .	2,500 00
	Military Buildings—Repairs, fittings and additions. . . .	25,000 00
	Military Hospitals—Repairs, improvements and alterations.	60,000 00
	Public Buildings Generally. . . . .	35,000 00
	Ottawa Departmental Buildings—Fittings, etc. . . . .	50,000 00
	Ottawa, Lyon Street Yard—Retaining wall. . . . .	4,550 00

*Rents, Repairs, Furniture, Heating, etc.*

113	Ottawa Public Buildings and Grounds—	
	Elevator attendants. . . . .	109,000 00
	Departments Generally—Char service, including \$135 to E. Snowden for firing the noon gun. . . . .	420,500 00
	Heating, including salaries of engineers, firemen and watchmen. . . . .	435,000 00
	Light and Power—including roads and bridges. . . . .	225,000 00
	Repairs, improvements, additions and maintenance. . . .	397,000 00
	Rideau Hall—Allowance for fuel and light. . . . .	19,000 00
	Rideau Hall—Improvements, furniture and maintenance.	40,700 00
	Telephone Service. . . . .	82,500 00
	Water. . . . .	75,500 00

<i>Dominion Public Buildings—</i>		
113	Dominion Immigration Buildings—Repairs, improvements, additions and furniture.. . . .	25,000 00
	Dominion Quarantine Stations—Maintenance and repairs.. . . .	15,000 00
	Fittings, General Supplies and furniture.. . . .	80,000 00
	Heating.. . . .	445,000 00
	Light and Power.. . . .	333,000 00
	Rents.. . . .	1,720,000 00
	Salaries of caretakers, engineers, firemen, etc.. . . .	1,062,000 00
	Supplies for caretakers, engineers, firemen, etc.. . . .	60,000 00
	Water.. . . .	80,000 00
	Yukon Public Buildings—Rents, repairs, fuel, light, water service and caretakers' salaries.. . . .	27,300 00
	Victoria, B.C.—Astrophysical Observatory (Little Saanich Mountain)—Maintenance, repairs and improvements.. . . .	4,000 00

## HARBOURS AND RIVERS

*Nova Scotia*

<i>Under Contract—</i>		
	East Ferry—Wharf and shed.. . . .	700 00
	Lunenburg—Dredging.. . . .	24,500 00
	Yarmouth Harbour—Dredging.. . . .	90,000 00
<i>Essential Undertakings—</i>		
	Cow Bay (Port Morien)—To repair breakwater and complete extension.. . . .	4,500 00
	Devil's Island—Breakwater repairs.. . . .	10,500 00
	Digby—Dredging.. . . .	34,000 00
	Finlay Point—Improvements.. . . .	3,000 00
114	Grand Desert—Harbour protection.. . . .	2,600 00
	Lower L'Ardoise—Breakwater reconstruction.. . . .	14,400 00
	Little Judique Ponds—Groyne.. . . .	1,500 00
	Little River—Mooring piers.. . . .	5,000 00
	Meat Cove—Breakwater extension.. . . .	1,800 00
	Sandy Cove—Breakwater repairs.. . . .	11,900 00
	Seaside (Harbourview)—Wharf extension.. . . .	4,900 00
	Seaforth—Breakwater extension.. . . .	5,000 00
	Spencer's Point—Wharf improvements.. . . .	3,600 00
	Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken.. . . .	200,000 00

*Prince Edward Island*

115	Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken.. . . .	50,000 00
-----	--	-----------

*New Brunswick*

<i>Essential Undertakings—</i>		
	Chatham—Extension to railway wharf.. . . .	42,000 00
	Newcastle (Royal Co.)—Wharf improvements.. . . .	2,500 00
116	Shippigan—Wharf extension and repairs.. . . .	25,300 00
	Upper Gagetown—Wharf improvements.. . . .	6,500 00
	Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken.. . . .	125,000 00

## XV—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO INCOME

## MISCELLANEOUS

99 Printing and Stationery.. . . . .	7,000 00
--------------------------------------	----------

FRIDAY, 10th February, 1933.

*(Five-sixths of amounts set forth below)*

## XIV—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO CAPITAL

## RAILWAYS

94 Hudson Bay Railway and Terminals: Construction and Betterments (Including E. B. Jost at \$2,250).. . . . \$	967,500 00
--	------------

## CANALS

95 Welland Ship Canal: Construction and Betterments.. . . .	1,992,000 00
---	--------------

## XV—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO INCOME

## CANALS

96 Improvements— (Revote \$83,050).. . . . .	433,600 00
---	------------

## MISCELLANEOUS

97 Board of Railway Commissioners for Canada: Maintenance and operation.. . . . .	250,080 00
100 Surveys and Inspections, Canals: Including salaries and expenses of experts employed temporarily.. . . .	9,300 00
101 Railway Employees' Provident Fund: To supplement pension allowances payable under the provisions of the Intercolonial and Prince Edward Island Railway Employees' Provident Fund Act so as to make the minimum payments during the period January 1, 1933, to March 31, 1934, the sum of \$30 per month instead of \$20 as fixed by the said Act.. . . . .	29,000 00

## XXXVI—MISCELLANEOUS

260 To provide for the payment of salaries and expenses in connection with the St. Lawrence Ship Canal Surveys and Investigations, including D. W. McLachlan at \$1,350 and G. W. Yates at \$1,080.. . . . .	38,500 00
--	-----------

TUESDAY, 14th February, 1933.

*(Five-sixths of amounts set forth below)*

## XII—NATIONAL DEFENCE

## GENERAL

92 Civil Pensions—	
Life pension to Robert Allen.. . . . . \$	269 52
Life pension to Walter Pettipas.. . . . .	515 90
Life pension to Florence Walker and children.. . . .	450 00
Life pension to Arnold Truman Townsend.. . . . .	420 00
Life pension to Michael Mountain.. . . . .	420 00



## XXXVI—MISCELLANEOUS

251 Battlefields Memorials.. . . . .	76,500 00
252 To provide for the Book of Remembrance of members of the Canadian Forces, and Canadians in the Forces of the British Empire, who lost their lives in the Great War..	7,500 00

## XXXI—GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES

## DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

192 <i>Radio Services</i> —For maintenance and operation of the North-west Territories Radio System.. . . . .	199,425 00
---	------------

## XII—NATIONAL DEFENCE

## MILITIA SERVICES

83 Administration.. . . . .	321,000 00
-----------------------------	------------

## XLII—ADJUSTMENT OF WAR CLAIMS

288 National Defence—	
Militia Services.. . . . .	74,000 00
Naval Services.. . . . .	500 00

FRIDAY, 17th February, 1933.

(*Five-sixths of amounts set forth below*)

## XII—NATIONAL DEFENCE

## MILITIA SERVICES

84 Cadet Services.. . . . .	\$ 300,000 00
85 Contingencies.. . . . .	35,000 00
86 Engineer Services and Works.. . . . .	297,500 00
87 General Stores.. . . . .	667,800 00

## VII—AGRICULTURE

60 International Institute of Agriculture.. . . . .	8,500 00
62 Contributions to Empire Bureau.. . . . .	21,000 00
48 Dairying.. . . . .	246,300 00
49 Cold Storage Warehouses.. . . . .	140,000 00
50 Fruit, including grant of \$5,000 to Canadian Horticultural Council.. . . . .	456,200 00
51 Seed, feed and fertilizer control, including grants to Seed Fairs, etc., also grant of \$18,900 to the Canadian Seed Growers Association.. . . . .	443,200 00
57 Entomology.. . . . .	30,000 00
58 Administration of Destructive Insect and Pest Act.. . . . .	673,300 00
59 Publications.. . . . .	28,231 00

TUESDAY, 21st February, 1933.

*(Five-sixths of amounts set forth below)*

XXI—LIGHTHOUSE AND COAST SERVICE

146	Amount required to pay compassionate allowance to John Davidson, formerly lightkeeper at Cape Mudge, B.C...\$	500 00
147	To provide for compassionate allowance to recoup the Workmen's Compensation Board of British Columbia in continuation of a pension granted and to be paid by that Board up to the 31st March, 1934, in the sum of \$35 per month to the widow of the late E. J. McCoskrie, who was formerly employed as Port Warden at Prince Rupert, B.C., and who was killed while in performance of his duties... . . . . .	420 00
148	Marine Signal Service... . . . .	99,000 00

XXXVI—MISCELLANEOUS

249	Grant to Imperial Institute... . . . .	9,733 33
-----	--	----------

TUESDAY, 28th February, 1933.

*(Five-sixths of amounts set forth below)*

XIX—OCEAN AND RIVER SERVICE

132	Maintenance and repairs to Dominion steamers and ice-breakers... . . . .	\$1,460,000 00
133	Miscellaneous services relating to Navigation and Shipping.	37,000 00
134	Amount required to reimburse the British Board of Trade for expenditures, incurred in the relief of distressed Canadian seamen, not authorized by the Canada Shipping Act.	300 00
135	To provide subsidies for wrecking plants—Quebec and British Columbia... . . . .	40,000 00
136	Miscellaneous and unforeseen expenses... . . . .	9,000 00
137	Life Saving Service, including rewards for saving life... . .	50,000 00
138	Hydrographic and Tidal and Current Surveys, and to provide for the maintenance and repair of Hydrographic steamers.	464,000 00

MONDAY, 6th March, 1933.

*(Five-sixths of amounts set forth below)*

XXXV—EXTERNAL AFFAIRS

220	Publications of League of Nations for distribution to Members of Parliament and a grant to the League of Nations Society in Canada... . . . .	\$ 3,000 00
-----	---	-------------

XXXIV—PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

*National Health*

208	The administration of the Acts respecting Food and Drugs, Opium and Narcotic Drugs and Proprietary or Patent Medicines, including the Laboratory of Hygiene... .	140,000 00
-----	--	------------

209 Public Health Engineering.. . . . .	17,000 00
210 Marine Hospitals, inclding burial expenses of destitute deceased mariners and grants to institutions assisting sailors.. . . . .	187,500 00

## XXVII—LABOUR

174 Annuities Act.. . . . .	54,500 00
175 Combines Investigation Act.. . . . .	25,000 00
176 Conciliation and Labour Act.. . . . .	35,000 00
177 Administration, Employment offices' Co-ordination Act.. . .	12,000 00
178 Fair Wages and Inspection.. . . . .	13,000 00
179 Industrial Disputes Investigation Act.. . . . .	13,000 00
180 International Labour Conference.. . . . .	12,000 00

FRIDAY, 17th March, 1933.

*(Five-sixths of amounts set forth below)*

## XXXIV—PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

## NATIONAL HEALTH

211 Quarantine: salaries and contingencies of organized districts, public health in other districts, Tracadie and Betinck Island Lazarettoes and Leprosy generally.. . . . \$	162,000 00
212 Immigration Medical Inspection.. . . . .	141,500 00

## III—CIVIL GOVERNMENT

29 Pensions and National Health—	
Salaries.. . . . .	165,870 00
Contingencies.. . . . .	40,500 00

## X—PENSIONS

78 Pensions payable to Militiamen on active service, Northwest Rebellion, 1885, and general pensions.. . . . .	25,000 00
79 Civil flying.. . . . .	1,000 00

## III—CIVIL GOVERNMENT

26 National Defence—	
Salaries.. . . . .	441,378 00
Contingencies.. . . . .	35,000 00

## XII—NATIONAL DEFENCE

## MILITIA SERVICES

88 Non-Permanent Active Militia.. . . . .	1,994,000 00
89 Permanent Force.. . . . .	4,910,034 00
90 Royal Military College.. . . . .	358,150 00

## NAVAL SERVICES

91 Naval Services—To provide for the maintenance of the ships and establishments of the Naval Service including the Royal Canadian Navy, the Royal Canadian Naval Reserve and the Royal Canadian Naval Volunteer Reserve.	2,422,000 00
---	--------------

FRIDAY, 24th March, 1933.

*(Five-sixths of amounts set forth below)*

XIII—AVIATION

93	Royal Canadian Air Force—All expenses in connection with the general maintenance of the Air Force, including training personnel for Civil Aviation, and provision of the necessary facilities therefor.	
	Civil Aviation—All expenses in connection with Civil Aviation, including the control of commercial and private flying, construction and maintenance of airways and aids to air navigation, airship bases and flying clubs, etc.	\$1,600,000 00

MONDAY, 27th March, 1933.

*(Five-sixths of amounts set forth below)*

III—CIVIL GOVERNMENT

18	Immigration and Colonization—	
	Salaries.. . . . .	\$ 205,542 00
	Contingencies.. . . . .	22,500 00

THURSDAY, 30th March, 1933.

*(Five-sixths of amounts set forth below)*

III—CIVIL GOVERNMENT

22	Justice—	
	Salaries.. . . . .	\$ 208,998 00
	Contingencies, including the Solicitor General's Office..	40,000 00

IV—ADMINISTRATION OF JUSTICE

39	Miscellaneous expenditure, including remuneration to members of the Mounted Police Force (to be expended under Order in Council, and not to exceed \$1,000) for assistance in the Remission Service of the Department of Justice..	15,000 00
----	--	-----------

*Supreme Court of Canada*

40	Contingencies and disbursements, including books, magazines, etc., for judges, not exceeding \$350.. . . . .	5,500 00
	Law books and books of reference for Library, and binding of same.. . . . .	8,000 00
	Printing, binding and distributing Supreme Court Reports..	8,000 00

VIII—IMMIGRATION AND COLONIZATION

63	Immigration Salaries and Contingencies.. . . . .	1,417,000 00
64	Empire Settlement Scheme, including grants authorized by the Governor General in Council.. . . . .	15,000 00
65	Relief of Distressed Canadians outside of Canada.. . . . .	4,000 00



## III—CIVIL GOVERNMENT

## 25 Mines—

Salaries.. . . . .	523,242 00
Contingencies.. . . . .	20,000 00

## XXVI—MINES AND GEOLOGICAL SURVEY

*Department*

171 For administration of the Explosives Act (Chap. 62, R.S. 1927).. . . . .	10,000 00
--	-----------

*Mines Branch*

172 { For investigation of mineral resources and deposits; of the mining and metallurgical industries, and of mineral technology; wages, expenses of testing and research laboratories, investigations by Dominion Fuel Board, including salaries and all other expenses.. . . . .	215,000 00
{ For publications, English and French, purchase of books, instruments, miscellaneous assistance and contingencies.. . . . .	35,000 00

*Geological Survey*

173 { For explorations, surveys and investigations, wages of explorers, topographers and others.. . . . .	127,500 00
{ For publication of English and French editions of reports, maps, illustrations, etc.. . . . .	50,000 00
{ For maintenance of Offices and Museum, expenses of special exhibitions pertaining to natural resources, purchase of instruments, chemicals, books of reference, miscellaneous assistance and contingencies.. . . . .	42,500 00
{ For Museum equipment.. . . . .	8,000 00
{ For purchase of specimens.. . . . .	1,000 00

## IV—ADMINISTRATION OF JUSTICE

*Yukon Territory*

42 Miscellaneous expenditure, including salaries and allowances of court officers, etc.. . . . .	10,000 00
--	-----------

FRIDAY, 31st March, 1933.

*(Five-sixths of amounts set forth below)*

## III—CIVIL GOVERNMENT

## 35 Railways and Canals—

Salaries.. . . . .	\$ 177,534 00
Contingencies.. . . . .	27,800 00

## XV—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO INCOME

## MISCELLANEOUS

98 Miscellaneous Services: including salaries and expenses of experts employed temporarily.. . . . .	50,900 00
--	-----------

## VII—AGRICULTURE

54 Experimental Farms.. . . . .	1,642,000 00
52 For experiments in fruit products.. . . . .	10,000 00

THURSDAY, 6th April, 1933.

*(Five-sixths of amounts set forth below)*

## XXX—ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

190	Pay of Force and Allowances (including salaries of two Constables, Ellesmere Island District, at \$2.25 per diem, to assure Department against loss through death); and approximately \$739,526.70 for Customs Excise Preventive Service.. . . .	\$3,549,159 49
	Maintenance (including arms and ammunition, barrack buildings, repairs and renewals and furnishings, clothing and equipment, communication services, court and legal expenses, criminal investigation branch, federal statutes, fuel and light, transport horses and dogs, transport mechanical, medical and hospital, miscellaneous expenses, Opium and Narcotic Drug Act, printing and stationery, transport railway, rations, rents, travelling expenses, transport water, and approximately \$764,577.30 for Customs and Excise Preventive Service).. . . .	2,054,436 26
	To compensate members of the Royal Canadian Mounted Police for injuries received whilst in the performance of duty.. . . .	12,000 00

## V—PENITENTIARIES

43	Amount required for cost of administration, construction, purchase of land, supplies and equipment, maintenance and discharge of inmates at Kingston, St. Vincent de Paul, Dorchester, Manitoba, British Columbia, Piers Island, Saskatchewan and Collin's Bay Penitentiaries.. . . .	2,941,400 00
----	---	--------------

## VII—AGRICULTURE

56	Health of Animals, administration of the Animal Contagious Diseases Act and the Meat and Canned Foods Act.. . .	1,817,991 00
61	Farm Economics, including agricultural co-operative marketing.. . . .	15,190 00
55	Assistance to Fairs and Exhibitions, including the Royal Agricultural Winter Fair.. . . .	395,000 00

## III—CIVIL GOVERNMENT

12	Agriculture—	
	Salaries.. . . .	736,326 00
	Contingencies.. . . .	98,600 00

## XVII—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

## HARBOURS AND RIVERS

*Quebec**Under Contract—*

[	Riviere la Guerre—Contribution towards dredging, Province of Quebec to bear a like amount.. . . .	23,000 00
	<i>Essential Undertakings—</i>	
	Anse au Canard—Improvements to training piers.. . .	2,100 00

	Anse au Griffons—To complete wharf improvements..	3,500 00
	Anse au Griffons (River)—Improvements to jetties..	12,200 00
	Batiscan—Freight shed..	1,350 00
	Champlain Dry Dock—Keel blocks..	26,000 00
	Doucet's Landing (Ste. Angele de Laval)—Wharf im- provements..	7,900 00
117	Havre au Maisson, M.I.—Wharf..	5,200 00
	Isle Verte—Wharf reconstruction..	13,300 00
	Matane—Repairs to harbour works..	24,100 00
	New Carlisle—Wharf reconstruction..	22,000 00
	Paspebiac (Robins)—Wharf extension..	25,000 00
	Petit Cap—Breakwater reinforcement..	20,000 00
	Rimouski—Wharf repairs and improvements..	47,100 00
	Ste. Emelie—Wharf reconstruction..	18,000 00
	Timiskaming Dam—Reconstructing Quebec side..	70,000 00
	Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken..	400,000 00

*Ontario*

<i>Under Contract—</i>		
	Leamington—Harbour improvements..	93,000 00
	Midland—Harbour improvements..	73,000 00
<i>Essential Undertakings—</i>		
	Belleville—Dredging..	22,500 00
	Blind River—Dredging..	47,000 00
	Cobourg—Dredging..	17,000 00
	Depot Harbour—Dredging..	15,200 00
	Fort William—Wharf extension..	6,500 00
118	Key Harbour—Harbour improvements..	15,000 00
	Kincardine—Harbour repairs and improvements..	18,000 00
	Oshawa—Harbour improvements..	35,000 00
	Port Hope—Dredging..	12,400 00
	Rockport—Wharf..	1,900 00
	Sault Ste. Marie—Harbour repairs and improvements..	13,000 00
	Sydenham and Chenal Ecarte—Dredging..	19,000 00
	Toronto—Harbour improvements..	22,300 00
	Wallaceburg—Wharf and warehouse..	9,500 00
	Windsor—Warehouse extension..	60,000 00
	Harbours and rivers generally for maintenance of services, no new works to be undertaken..	200,000 00

*Manitoba*

119	Harbours and rivers generally for maintenance of services; no new works to be undertaken..	50,000 00
-----	---	-----------

*Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories*

120	Harbours and rivers generally for maintenance of services; no new works to be undertaken..	15,000 00
-----	---	-----------

*British Columbia*

<i>Essential Undertakings—</i>		
	Columbia River (below Burton)—Improvements to diversion work..	2,000 00
	Comox—Float extension and wharf repairs..	11,600 00

121	Deer Park—Wharf reconstruction.. . . . .	12,500 00
	Fraser, Skeena and Naas Rivers—Operation and mainten-	
	ance of snagboats.. . . . .	37,000 00
	Fraser River—Repairs to Woodward's Training Wall..	14,000 00
	Fraser River—North Arm—Dredging.. . . . .	39,000 00
	Port Clements—Wharf repairs and improvements.. . . .	6,500 00
	Sidney—Breakwater.. . . . .	4,200 00
	Stewart—Wharf repairs.. . . . .	11,000 00
	Victoria—Dredging.. . . . .	6,000 00
	Harbours and rivers generally for maintenance of services, no	
	new works to be undertaken.. . . . .	100,000 00

Yukon

<i>Essential Undertakings—</i>		
122	Stewart and Yukon Rivers—Improvements.. . . . .	5,000 00

Generally

123	Harbours and rivers generally—for maintenance of services; no new works to be undertaken.. . . . .	25,000 00
-----	---	-----------

DREDGING

124	{ Maritime Provinces.. . . . .	149,200 00
	{ Ontario and Quebec.. . . . .	215,500 00
	{ Manitoba, Saskatchewan and Alberta.. . . . .	36,800 00
	{ British Columbia.. . . . .	130,000 00

FRIDAY, 21st April, 1933.

(Five-sixths of amounts set forth below)

III—CIVIL GOVERNMENT

24 Marine—		
	Salaries.. . . . .	\$ 301,932 00
	Contingencies.. . . . .	57,500 00

XIX—OCEAN AND RIVER SERVICE

139	Radio Service, to provide for the construction and mainten-	
	ance of radio ship to shore stations and the general	
	administration of the provisions of the Radio Act and	
	Regulations throughout the Dominion.. . . . .	679,550 00
140	Radio Service, to provide for the general improvement of	
	reception conditions to licensed broadcast listeners.. . .	280,400 00
141	To provide for compassionate allowance to Lawrence Larson,	
	formerly employed as Caretaker at the Esquimalt Work-	
	shop of the Radio-telegraph Service.. . . . .	500 00

XX—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO CAPITAL

MARINE DEPARTMENT

143	To provide for the maintenance and repair of retaining dams in the St.Lawrence River.. . . . .	90,000 00
-----	---	-----------



## XXI—LIGHTHOUSE AND COAST SERVICE

144 Agencies, Rents and Contingencies.. . . .	203,000 00
149 Administration of Pilotage.. . . .	218,000 00
150 Maintenance and Repairs to Wharves.. . . .	10,000 00
151 To provide for breaking ice in Thunder Bay, Lake Superior and other points deemed advisable in the interests of navigation.. . . .	44,000 00

## XXII—SCIENTIFIC INSTITUTIONS

## DEPARTMENT OF MARINE

158 <i>Meteorological Service</i> , including Magnetic Observatory, grants of \$450 each to Kingston and Montreal Obser- vatories, and allowance of \$360 to L. F. German, Observer at Ottawa.. . . .	393,290 00
--	------------

## XXIII—STEAMBOAT INSPECTION

159 Steamboat Inspection.. . . .	136,808 00
----------------------------------	------------

MONDAY, 24th April, 1933.

(Five-sixths of amounts set forth below, less \$1,380 in the first item of  
Resolution No. 32)

## III—CIVIL GOVERNMENT

## 21 Interior—

Salaries.. . . .	\$ 607,639 50
Contingencies.. . . .	25,000 00

## XXII—SCIENTIFIC INSTITUTIONS

## DEPARTMENT OF THE INTERIOR

*Dominion Observatory*

153 Expenses connected with the Dominion Observatory at Ottawa.. . . .	50,000 00
---	-----------

*Dominion Astrophysical Observatory*

154 Expenses connected with the Dominion Astrophysical Obser- vatory, at Victoria, B.C... . .	21,300 00
--	-----------

*Topographical Surveys*

155 {	Topographical and aerial surveys and maps for the general development and administration of the country, including hydro-electric, forested, mineralized, agricultural and industrial areas; expenses of Geographic Board of Canada; centralization of all aerial photographic oper- ations in co-operation with the Royal Canadian Air Force; traverse of northern rivers and lakes for adminis- tration of Northwest Territories; legal surveys of all remaining Dominion Lands; surveys for administration of Dominion Parks; certifying of standard measures; plotting and printing of maps and plans, etc.. . . .	100,000 00
-------	--	------------

	Amount required to pay the fees of the Board of Examiners for D.L.S. of the Secretary and of the Sub-examiners and for travelling expenses, stationery, printing, rent of room and furniture, etc. (the fees of Messrs. F. H. Peters, W. M. Tobey, and Harry Parry, members of the Board, and J. A. Cote, Secretary, are to be paid out of this sum) . . . . .	1,800 00
--	--	----------

*Geodetic Survey of Canada*

156	{ Control Operations—triangulation, geodetic astronomy, base lines, precise levelling and investigations—for the charting of sea coasts water areas, and forming a basis for the production of all survey maps, and for pursuing investigations of the earth's crust and the determination of the curvature of the surface and eventually of the figure and dimensions of the earth. The above form the basis of operations for federal and provincial departments, municipal authorities, and engineering projects over the whole country . . . . .	139,000 00
	{ To recoup the Temiskaming and Northern Ontario Railway Commission in connection with their claim for injury to John Hedin . . . . .	240 00

*International Boundary Commission*

157	Expenses connected with the maintenance in a state of effective demarcation of the international boundary . . .	37,000 00
-----	---	-----------

XXXI—GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

191	Salaries and expenses connected with the administration of the Northwest Territories Act and Ordinances, Northwest Game Act and regulations, Eskimo Affairs, Wood Buffalo Park, reindeer industry, game preserves and sanctuaries, wolf and coyote bounties, exploration, investigation and development of natural resources, fire protection, construction and maintenance of buildings, schools, hospitals and roads, relief to destitute, maintenance and transportation of prisoners and insane patients, equipment and supplies, contingencies, etc. . . . .	218,000 00
-----	---	------------

XXXII—GOVERNMENT OF THE YUKON TERRITORY

	{ Salaries and expenses connected with the administration of the Territory, including surveys . . . . .	45,000 00
193	{ Grant to Yukon Council for local purposes, the construction and maintenance of roads, and to provide for the payment of bounty on wolves and coyotes under the provisions of an ordinance enacted by the Commissioner in Council, the sum to be paid not to exceed \$20 each for wolves and \$10 each for coyotes, the pelts of the animals on which bounty is paid to be surrendered to the Government. The proceeds of the sale of such pelts to be placed to the credit of the Consolidated Revenue Fund of Canada . . . . .	70,000 00

## XXXIII—DOMINION LANDS, PARKS, ETC.

	Dominion Lands, Seed Grain, Mining Lands and Ordnance, Admiralty and Public Lands, Salaries and Expenses, etc.	90,600 00
	To assist in publishing the transactions of the Association of Dominion Land Surveyors. . . . .	125 00
	Advancement of forest conservation; national inventory of forest resources; investigation of forest conditions and rates of growth, and development of scientific management methods; forest protection studies, technical and economic investigations of forest industries; the operation of field research stations, demonstration forests, and forest products laboratories; co-operative undertakings in Forestry and Forest Products, etc. . . . .	266,000 00
	Grant to Canadian Forestry Association. . . . .	1,800 00
194	Investigations of water and power resources and of International Waterway problems, the Dominion Hydro-metric Survey, and for the administration of the Dominion Water Power and Irrigation Acts, etc. . . . .	180,000 00
	Amount required to meet expenses of Lake of the Woods Control Board. . . . .	7,500 00
	To provide for the expenses connected with the National Parks of Canada, historic sites, care of indigents in the Parks, the appointment of Stipendiary Magistrates in the Parks and the payment of their remuneration, etc. . . . .	1,100,000 00
	Administration of the Migratory Birds Convention Act. . . . .	34,250 00
	Cost of litigation and legal expenses. . . . .	5,000 00
	To provide for expenses in connection with determination of location and boundaries of Ordnance and Admiralty Lands in the Province of British Columbia. . . . .	3,000 00
	To provide amounts required for expropriation of areas for right-of-way on the Savona-Port Moody Section of the main line of the Canadian Pacific Railway, also on the Pembina and Stonewall Branches of the same road. . . . .	1,500 00
	Amount required to cover the payment of retiring leave to officials other than those on Civil Government. . . . .	7,000 00

## III—CIVIL GOVERNMENT

13	Auditor General's Office—	
	Salaries. . . . .	312,570 00
	Contingencies. . . . .	62,000 00
16	Finance—	
	Salaries. . . . .	379,737 00
	Contingencies. . . . .	32,500 00
	Inspector General of Banks—	
	Salaries and Contingencies. . . . .	22,000 00
20	Insurance—	
	Salaries. . . . .	89,460 00
	Contingencies. . . . .	64,000 00

## X—PENSIONS

67	Annuity to Dr. F. G. Banting. . . . .	7,500 00
68	Annuity to Dr. Charles E. Saunders. . . . .	5,000 00

## Pensions to—

69	The unmarried sister of the late Col. Harry Baker, M.P.	700 00
70	J. Langlois Bell.. . . . .	600 00
71	Captain J. E. Bernier.. . . . .	2,400 00
72	James Elliott.. . . . .	672 00
73	Mrs. Wm. McDougall.. . . . .	1,200 00
74	Alice Morson Smith.. . . . .	600 00
75	Elizabeth Swinford.. . . . .	600 00

## XI—SUPERANNUATION

82	To provide for retiring allowances to former employees of the Department of Public Printing and Stationery.. . .	10,800 00
----	--	-----------

## XXXVI—MISCELLANEOUS

224	Grant in aid of the Canadian General Council of the Boy Scouts Association.. . . . .	10,000 00
225	Subscription to publications of the Empire Parliamentary Association to be distributed to Members of the House of Commons.. . . . .	2,000 00
226	Grant to the Dominion Council of the Girl Guides.. . . .	5,400 00
227	Expenses in connection with the negotiation of treaties.. . .	10,000 00
228	Contributions to aid in carrying on the work of the Royal Astronomical Society.. . . . .	1,800 00
229	Royal Canadian Academy of Arts.. . . . .	2,250 00
230	Grant to the Royal Society of Canada.. . . . .	5,000 00
231	Grant to the Montreal Association for the Blind.. . . . .	4,500 00
232	Grant to l'Institut Nazareth de Montreal to assist in work with the blind.. . . . .	4,500 00
233	Amount required to provide for grants to be made to the Provinces of—	
	Nova Scotia.. . . . .	875,000 00
	New Brunswick.. . . . .	600,000 00
	Prince Edward Island.. . . . .	125,000 00
	pending consideration of Provincial Subsidies.	
234	Unforeseen expenses, expenditure thereof to be subject to the approval of the Treasury Board, and a detailed statement to be laid before Parliament within fifteen days of next session.. . . . .	80,000 00
243	To pay Mrs. E. B. Hutcheson as Matron, notwithstanding the fact, that, owing to advanced age, she may not be able to continue the regular performance of such duties, in recognition of the valuable services rendered by her late husband as Exhibition Commissioner.. . . . .	1,200 00
244	Grant to John Thomas (Jack Miner) to assist him in his wild life conservation work.. . . . .	2,500 00

## III—CIVIL GOVERNMENT

19	Indian Affairs—	
	Salaries.. . . . .	117,688 50
	Contingencies.. . . . .	18,000 00
37	Secretary of State—	
	Salaries.. . . . .	300,996 00
	Contingencies.. . . . .	74,960 00



32 Public Archives—	
Salaries.. . . . .	89,118 00
Contingencies.. . . . .	12,000 00
33 Public Printing and Stationery—	
Salaries, including \$450 to Fred Cook as Secretary to the Government Printing and Stationery Committee, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act.. . . . .	50,490 00
Contingencies.. . . . .	10,500 00

## XXVIII—PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

182 Printing, binding, etc., the Annual Statutes.... . . . .	10,000 00
183 Canada Gazette.. . . . .	27,000 00
184 Plant—Repairs and renewals.. . . . .	15,000 00
185 Distribution of Official Documents.. . . . .	42,500 00
186 Printing and binding official publications for sale and distribution to departments and the public.. . . . .	47,500 00
187 Printing and binding the revised edition of the Criminal Code, 1927, English.. . . . .	5,000 00

## XXXVI—MISCELLANEOUS

242 Chief Electoral Officer—Salaries and contingencies of office.	14,724 00
262 Patent Record.. . . . .	35,000 00
263 International Office for the protection of Industrial Property, International Copyright Union Office and Union for the Protection of Literary and Artistic Works.. . . . .	2,000 00
264 Public Archives.. . . . .	67,204 00
265 Expenses under the Canada Temperance Act.. . . . .	1,000 00
266 Expenses under the Naturalization Act.. . . . .	24,070 00

## III—CIVIL GOVERNMENT

14 Civil Service Commission—	
Salaries.. . . . .	196,020 00
Contingencies.. . . . .	25,000 00

## XXXVI—MISCELLANEOUS

235 To provide for expenses of the Comptroller of the Treasury's office.. . . . .	1,741,148 00
---	--------------

## III—CIVIL GOVERNMENT

17 Fisheries—	
Salaries.. . . . .	111,456 00
Contingencies.. . . . .	30,000 00

## XXIV—FISHERIES

161 Building fishways and clearing rivers.. . . . .	18,000 00
162 Legal and incidental expenses.. . . . .	6,000 00
163 To assist in the conservation and development of the deep-sea fisheries and the demand for fish.. . . . .	75,000 00
164 Fish Culture.. . . . .	300,000 00

165	Oyster Culture.. . . . .	13,000 00
166	To provide for the payment of bounty for the destruction of hair seals in tidal waters.. . . . .	40,000 00
167	To provide for an investigation into the life history of the Pacific halibut by the International Fisheries Commission appointed under the Pacific Halibut Treaty of the 2nd March, 1923.. . . . .	29,500 00
168	Marine Biological Board of Canada.. . . . .	175,000 00
169	To provide, subject to the approval of the Governor in Council, for a grant to the United Maritime Fishermen..	4,500 00
170	To provide for an investigation by an International Com- mittee, into the probable effect upon the fisheries of the Lower Bay of Fundy Region of damming Passamaquoddy and Cobscook Bays in New Brunswick and Maine, U.S.A.. . . . .	3,000 00

FRIDAY, 28th April, 1933.

*(Five-sixths of amounts set forth below)*

## XXXVI—MISCELLANEOUS

221	To provide for hospitality in connection with Foreign Visitors.\$	8,000 00
222	To provide for the arbitration expenses—"I'm Alone" case (Revote).. . . . .	8,500 00
223	Pending the establishment of a Trust Fund of \$25,000, as an expression of the friendly interest of Canada in the cele- bration in 1930 of the 1,000th Anniversary of the estab- lishment of the Icelandic Parliament, to pay to the Gov- ernment of Iceland the sum of \$1,250, being one year's interest at 5 per cent per annum on the said sum of \$25,000.. . . . .	1,250 00
236	To provide for the administration of the Royal Canadian Mint, including salaries, contingencies, retiring and other allowances, and general expenses.. . . . .	180,000 00
237	To provide for the maintenance of the Dominion of Canada Assay Office, Vancouver, B.C.. . . . .	17,810 00
239	To provide for the administration of the Bankruptcy Act..	50,000 00
241	To provide for salaries and expenses of the office of the Sal- vage Officer, including L. H. Beer at \$4,500.. . . . .	12,700 00
245	Expenses of litigated matters—Department of Justice.. . . .	25,000 00
246	Annual contribution to the Canadian Law Library, London, England.. . . . .	500 00
248	Loan to Harbour Commissioners of Montreal with interest at a rate to be fixed by the Governor in Council, for such period and upon such terms and conditions as the Gov- ernor in Council may determine, and to be applied in pay- ment of deficits resulting from the operations of the Montreal Harbour Bridge.. . . . .	511,100 00
253	Grant to Canadian Council on Child and Family Welfare..	9,000 00
254	Grant to the Canadian National Institute for the Blind.. . .	18,000 00
255	Grant to the Canadian Tuberculosis Association.. . . . .	22,500 00
256	Grant to the Canadian National Committee for Mental Hygiene.. . . . .	9,000 00
257	Grant to the Victorian Order of Nurses.. . . . .	9,000 00

258	Grant to assist the Canadian Branch of the St. John Ambulance Association.. . . . .	4,500 00
259	Grant to the Canadian Red Cross Society.. . . . .	9,000 00
261	Grant to the Chief Constables' Association of Canada.. . .	450 00
267	To provide, subject to the approval of the Treasury Board, for salaries, reclassifications and increases.. . . . .	50,000 00

## II—CHARGES OF MANAGEMENT

Offices of the Assistant Receivers General—		
	Salaries and Contingencies.. . . . .	125,396 00
	Printing, signing, sealing and macerating Dominion Notes..	456,800 00
	Printing, advertising, inspection, express, etc.. . . . .	202,389 00
	Commission for payment of interest on public debt, purchase of sinking funds, auditing.. . . . .	105,000 00
	English bill stamps, postage, etc.. . . . .	2,000 00
10	To provide for temporary clerical work in connection with the transfer and registration of bonds, etc., and the flotation of loans and authority for these purposes to employ a temporary staff, fix their rates of remuneration and otherwise wholly regulate their services without reference to and notwithstanding anything in the Civil Service Act.. . . . .	17,496 00

## III—CIVIL GOVERNMENT

11	Office of the Secretary to the Governor General—	
	Salaries.. . . . .	29,322 00
	Contingencies, including house allowance of \$1,500 per annum to the Secretary to the Governor General..	70,500 00
15	External Affairs—	
	Salaries.. . . . .	85,140 00
	Contingencies.. . . . .	61,800 00
23	Labour—	
	Salaries.. . . . .	201,204 00
	Contingencies.. . . . .	29,000 00
27	National Revenue—	
	Salaries.. . . . .	865,692 00
	Contingencies.. . . . .	40,000 00
28	Office of the Prime Minister—	
	Salaries.. . . . .	25,830 00
30	Post Office—	
	Salaries, including amount required to pay allowances to Office Appliance Operators, Grade 2, operating mechanical audit card punching machines in accordance with the terms of Order in Council P.C. 280/383, dated February 17, 1930; and to pay allowances to typists, Grade 1, employed cutting stencils in accordance with regulations approved by Order in Council; and to provide for continuance in office of G. C. Anderson, as Superintendent of Mail Contracts from April 1, 1933, to March 31, 1934.. . . . .	1,213,326 00
	Contingencies.. . . . .	174,840 00
31	Privy Council—	
	Salaries.. . . . .	45,684 00
	Contingencies.. . . . .	7,000 00

34 Public Works—	
Salaries.. . . . .	503,186 00
Contingencies.. . . . .	73,460 00
36 Royal Canadian Mounted Police—	
Salaries.. . . . .	19,800 00
Contingencies.. . . . .	13,340 00
38 Trade and Commerce—	
Salaries.. . . . .	524,790 00
Contingencies.. . . . .	40,000 00

VI—LEGISLATION

SENATE

44 Salaries and contingent expenses.. . . . .	160,922 50
---	------------

HOUSE OF COMMONS

Salaries.. . . . .	211,500 00
Expenses of committees, etc.. . . . .	15,000 00
Clerical assistance, etc.. . . . .	107,203 50
45 { Contingencies.. . . . .	46,499 00
{ Publishing debates, including salaries and amanuenses, etc..	63,000 00
{ Estimates of the Sergeant-at-Arms.. . . . .	192,587 25

LIBRARY OF PARLIAMENT

Salaries, and to authorize payment of M. C. MacCormac from April 1, 1933.. . . . .	42,498 00
Books for the General Library, including binding.. . . . .	15,000 00
46 { Books for the Library of American History.. . . . .	1,000 00
{ Contingencies.. . . . .	12,000 00
{ To provide for the cost of printing reports.. . . . .	1,000 00

GENERAL

47 Printing, printing paper and binding, including salaries of staff in distribution office.. . . . .	75,000 00
---	-----------

X—PENSIONS

76 Mounted Police, Prince Albert Volunteers and Police Scouts on account of the Rebellion of 1885.. . . . .	806 65
77 Families of members of the Mounted Police Force who lost their lives while on duty—	
Mrs. Mary Emma Bossange.. . . . .	456 25
Mrs. Margaret Johnson Brooke.. . . . .	821 25
Mrs. Margaret Cox.. . . . .	500 63
Mrs. Elizabeth Fitzgerald.. . . . .	525 00
Mrs. Margaret Nicholson.. . . . .	607 50
Mrs. Catherine Mildred Ralls.. . . . .	795 25
Mrs. Myrtle L. Richards.. . . . .	900 00
Mrs. Amy Lillian Searle.. . . . .	406 98
Mrs. Nora Jean Massan.. . . . .	300 00
Mrs. Letitia Kennedy.. . . . .	423 50



## XXXV—EXTERNAL AFFAIRS

## WASHINGTON

214 Representation, including salaries and allowances for Minister Plenipotentiary, Secretaries and staff, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act, or any of its amendments.. . . .	92,900 00
--	-----------

## PARIS

215 Representation, including salaries and allowances for Minister Plenipotentiary, Secretaries and staff, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act, or any of its amendments.. . . .	75,700 00
--	-----------

## TOKYO

216 Representation, including salaries and allowances for Minister Plenipotentiary, Secretaries and staff, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act, or any of its amendments.. . . .	70,900 00
--	-----------

## GENEVA

217 Salaries and expenses of the Office of the Canadian Advisory Officer.. . . .	25,000 00
218 Canada's contribution to the expenses of the League of Nations for 1933, including Secretariat, International Labour Organization and Permanent Court of International Justice.. . . .	222,972 05
219 Expenses of Canadian delegates to the Assembly, Council and Commissions of the League of Nations.. . . .	14,000 00

*(In full of amounts set forth below)*

## CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS AND MARITIME FREIGHT RATES ACT

## LOAN TO THE CANADIAN GOVERNMENT MERCHANT MARINE, LIMITED

297 Loan to the Canadian National Steamships (Canadian Government Merchant Marine Ltd.), repayable on demand with interest at a rate to be fixed by the Governor in Council upon such terms and conditions as the Governor in Council may determine, and to be applied in payment of:—	
Deficits in operation of the Company and of the vessels under the Company's control during the year ending December 31st, 1933.. . . .	300,700 00

## LOAN TO CANADIAN NATIONAL (WEST INDIES) STEAMSHIPS, LIMITED

298 Loan to the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, repayable on demand with interest at a rate to be fixed by the Governor in Council, upon such terms and conditions as the Governor in Council may determine and to be applied in payment of:—	
Deficits in operation of the Company and of the vessels under the Company's control, during the year ending December 31st, 1933, and Interest Requirements.. . . .	771,000 00

MARITIME FREIGHT RATES ACT

299 Amount required to provide for payment from time to time during the fiscal year 1933-34 of the difference, estimated by the Board of Railway Commissioners and certified by the said Board to the Minister of Railways and Canals, as and when required by him, occurring on account of the application of the Maritime Freight Rates Act, between the tariff tolls and the normal tolls (referred to in Section 9 of the said Act) on all traffic moved during 1933 under the tariffs approved, by the following companies:—

Canada & Gulf Terminal Railway.	
Canadian Pacific Railway including:	
Fredericton and Grand Lake Coal and Railway Company.	
New Brunswick Coal and Railway Company.	
Cumberland Railway and Coal Co.	
Dominion Atlantic Railway.	
Maritime Coal, Railway and Power Co.	
Sydney and Louisburg Railway.	
Temiscouata Railway...	750,000 00

(Five-sixths of amounts set forth below)

XVII—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

ROADS AND BRIDGES

	Burlington Channel Bridge—Maintenance and repairs...	16,000 00
	Des Joachims Bridges—Repairs...	2,500 00
	Dominion Roads and Bridges—Generally...	7,000 00
	Great Bear River Rapids—Portage road...	10,000 00
	Perley Bridge over Ottawa River at Hawkesbury, the Quebec Government to contribute one-third of cost of construction only, the Ontario Government to contribute one-fourth of cost of construction and to pay annually one-fourth the maintenance costs...	8,600 00
125	Kingston—Wharves and Bridges—Maintenance and repairs.	19,000 00
	Ottawa—Maintenance and repairs to bridges and approaches, including Government's share of cost of surfacing Chaudiere Bridge approaches...	18,000 00
	Repairs to Interprovincial Bridge over Restigouche River at Matapedia...	5,000 00

TELEGRAPH AND TELEPHONE LINES

Nova Scotia

126	Cape Breton Telegraph and Telephone Lines—Repairs and improvements...	6,000 00
-----	---	----------

Quebec

	Magdalen Islands Telephone Service—Repairs and improvements...	500 00
127	Reconstruction of North Shore St. Lawrence Telegraph System from Godbout eastward—Under construction...	10,000 00

*Saskatchewan and Alberta*

128	Saskatchewan and Alberta Telegraph and Telephone Lines—Repairs and improvements.. . . . .	7,700 00
-----	---	----------

*British Columbia*

129	{ British Columbia Northern District—Repairs and improvements.. . . . .	9,500 00
	{ British Columbia Vancouver Island District—Repairs and improvements.. . . . .	6,600 00
	{ Yukon Telegraph System—Repairs and improvements.. . . . .	15,000 00

XXIX—INDIANS

188	To provide for expenses connected with the administration of Indian Affairs, including salaries, supplies, relief, medical attendance, hospitalization, dwellings, agricultural activities, surveys, roads, bridges, irrigation, dyking, education, etc., and a grant of \$100,000 approved by Parliament in session of 1926-27.. . . . .	4,032,850 00
189	To provide for the payment to the Province of Quebec of moneys received by the Department of Indian Affairs on account of surrendered Indian Lands in that Province..	141,000 00

XLI—TRADE AND COMMERCE

277	Dominion Bureau of Statistics, and also to provide for the appointment of James Muir as Compiler of "Daily Bulletin," Dominion Bureau of Statistics, Department of Trade and Commerce, at \$2,520 per annum, effective April 1, 1933, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act.. . . . .	549,300 00
283	National Research Council.. . . . .	404,500 00
285	Printing of Parliamentary and Departmental Publications, including the "Canada Year Book".. . . . .	139,325 00
287	Weights and Measures Inspection Service, including the International Bureau of Weights and Measures.. . . . .	311,620 00

XVIII—MAIL SUBSIDIES AND STEAMSHIP SUBVENTIONS

ATLANTIC OCEAN

{	Canada and the United Kingdom, on the Atlantic, service between.. . . . .	535,000 00
{	Canada and South Africa, service between.. . . . .	112,500 00

PACIFIC OCEAN

{	British Columbia and Australia, and/or China, service between.. . . . .	66,000 00
{	British Columbia and South Africa, service between.. . . . .	100,000 00
{	Canada, China and Japan, service between.. . . . .	659,000 00
{	Canada and New Zealand, on the Pacific, service between..	75,000 00
{	Prince Rupert, B.C., and Queen Charlotte Islands, service between.. . . . .	15,750 00



Vancouver and the British West Indies, service between..	37,350 00
Vancouver and Northern ports of British Columbia, service between.. . . . .	18,600 00
Victoria, Vancouver, way ports and Skagway, service between.	12,500 00
Victoria and West Coast Vancouver Island, service between.	11,250 00

## LOCAL SERVICES

	Baddeck and Iona, service between.. . . . .	10,500 00
	Charlottetown and Pictou, service between.. . . . .	30,000 00
	Charlottetown, Victoria and Holliday's Wharf, service between.. . . . .	4,600 00
	Grand Manan and the Mainland, service between.. . . . .	24,750 00
	Halifax and Bay St. Lawrence, service between.. . . . .	2,880 00
	Halifax, Canso and Guysboro, service between.. . . . .	6,750 00
	Halifax and Sherbrooke, service between.. . . . .	1,000 00
	Halifax, South Cape Breton and Bras d'Or Lake Ports, service between.. . . . .	3,750 00
	Halifax, Spry Bay and Cape Breton ports, service between.. . . . .	4,500 00
	Halifax and West Coast of Cape Breton, service between.. . . . .	4,500 00
	Mainland, Miscou and Shippigan, service between.. . . . .	1,000 00
131	Mulgrave, Arichat and Canso, service between.. . . . .	33,750 00
	Mulgrave and Guysboro, calling at intermediate ports, service between.. . . . .	10,500 00
	Murray Bay and North Shore, winter service between.. . . . .	50,000 00
	Parrsboro, Kingsport and Wolfville, service between.. . . . .	2,500 00
	Pelee Island and Mainland, service between.. . . . .	8,250 00
	Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between.. . . . .	13,750 00
	Pictou, Souris and the Magdalen Islands, service between.. . . . .	37,500 00
	Quebec, Natashquan and Harrington, service between.. . . . .	85,000 00
	Quebec or Montreal, and Gaspé, calling at way ports, service between.. . . . .	60,000 00
	Rimouski and Matane, and points on the north shore of the St. Lawrence, service between.. . . . .	37,500 00
	Riviere du Loup and Tadoussac, and other North Shore ports, service between.. . . . .	10,000 00
	St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between.. . . . .	2,500 00
	St. John, Bear River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between.. . . . .	2,000 00
	St. John and Bridgetown, service between.. . . . .	800 00
	St. John and Margaretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between.. . . . .	3,000 00
	St. John and Minas Basin ports, service between.. . . . .	3,750 00
	St. John and St. Andrews, calling at way ports, service between.. . . . .	3,000 00
	St. John, Westport and Yarmouth, and other way ports, service between.. . . . .	13,500 00
	St. John and Weymouth, service between.. . . . .	1,000 00
	Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.. . . . .	750 00
	Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service between.. . . . .	18,750 00
	Sydney and Bras d'Or Lake ports, and ports on the west coast of Cape Breton, service between.. . . . .	21,250 00
	Sydney and Whycocomagh, service between.. . . . .	12,000 00
	Inspection of subsidized steamship services.. . . . .	4,700 00



## XX—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO CAPITAL

## MARINE DEPARTMENT

## 142 River St. Lawrence Ship Channel Dredging—

- (a) To provide payment for work performed and to be performed by contract. . . . . 2,290,350 00
- (b) To provide for the maintenance and operation of the Government Ship Channel fleet and the Government Shipyard, including all necessary repairs and reconditioning. . . . . 1,476,000 00

## XXI—LIGHTHOUSE AND COAST SERVICE

- 145 Construction, maintenance and supervision of aids to navigation, including salaries and allowances to lightkeepers. 1,860,000 00
- 152 Amount required to pay pensions to pilots:—Barthelemi Lachance, Alphonse Asselin, Elzear Desrosiers, Joseph Plante, Raymond Baquet, Alphonse Pouliot, Alfred Larochelle, Victor Vezina, Treffe Delisle, Adjutor Baillergeon, Joseph Pouliot, Arthur Baillergeon, John I. Irvine, Elzear Normand, Phileas Lachance, Arthur Koenig, Raoul Lachance, J. Alphonse Lachance, J. H. Talbot, Jules Asselin, Joseph Vezina. . . . . 6,600 00

## XXIV—FISHERIES

- 160 Salaries and disbursements of Fishery Officers and Guardians, Fisheries Patrol and Fisheries Protection Services. 1,022,000 00

## XXVII—LABOUR

- 181 Administration, Old Age Pensions Act. . . . . 2,000 00

## XXXVIII—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO COLLECTION OF REVENUE

## CANALS

- 269 Staff and repairs. . . . . 2,738,720 00

TUESDAY, 9th May, 1933.

*(Five-sixths of amounts set forth below)*

## IX—SOLDIER AND GENERAL LAND SETTLEMENT

- 66 Amount required for Soldier Land Settlement Advances, for advances under the British Family Schemes recoverable from the British Government, for the cost of administration of Soldier Settlement and General Land Settlement, and for the cost of administration of Soldier Settlement staff, performing investigations for the War Veterans Allowance Committee. . . . . \$1,173,600 00

## XXXVI—MISCELLANEOUS

- |  |              |
|--|--------------|
| 250 To provide for payments in connection with the movements of coal under conditions prescribed by the Governor in Council and for the cost of administration thereof.. . . | 2,000,000 00 |
|--|--------------|

## XXXVII—NATIONAL REVENUE

- |     |  |              |
|-----|--|--------------|
|     | Salaries and contingent expenses of the several Ports of the Dominion, including pay for overtime of officers, notwithstanding anything in the Civil Service Act; and temporary buildings and rentals. . . . .   | 6,637,000 00 |
|     | Salaries and travelling expenses of officers of the Inspection, Investigation, Audit and the Preventive Service Under-valuation Services. . . . .  | 922,994 00   |
|     | Miscellaneous, including printing and stationery; subscriptions to commercial papers; flags; dating stamps; locks; instruments; express charges on samples; legal forms; legal expenses; premiums on guarantee bonds; uniforms for Customs-Excise Officers; laboratory equipment and supplies, etc. . . . .  | 600,000 00   |
| 268 | Amount to be paid to the Department of Justice, to be disbursed by and accounted for to it, for Customs-Excise Secret Investigation Service. . . . .   | 25,000 00    |
|     | To provide for the administration of the Income War Tax Act 1917 and amendments thereof, and authority for this purpose to create positions and make appointments notwithstanding anything contained in the Civil Service Act, and the said positions and staff so appointed are hereby wholly excluded from the operation of the said Act, and salary of \$8,000 (less statutory deduction of ten per cent) for the Commissioner of Income Tax. . . . . | 2,200,000 00 |
|     | Amount to be paid to the Department of Justice, to be disbursed by and accounted for to it, for the Income Tax Secret Investigation Service. . . . .   | 20,000 00    |

## XXXIX—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO COLLECTION OF REVENUE

## GRAVING DOCKS

- |     |   |                                   |           |
|-----|---|-----------------------------------|-----------|
| 270 | { | Champlain Graving Dock.. . . . .  | 82,000 00 |
|     |   | Esquimalt Graving Docks.. . . . . | 80,000 00 |
|     |   | Lorne Graving Dock.. . . . .      | 41,500 00 |
|     |   | Selkirk—Repair Slip.. . . . .     | 3,000 00  |

## TELEGRAPH AND TELEPHONE LINES

- |     |  |            |
|-----|--|------------|
|     | Prince Edward Island and Mainland.. . . . .  | 7,000 00   |
|     | Land and Cable Telegraph Lines, Lower St. Lawrence and<br>Maritime Provinces, including working expenses of ves-<br>sels for cable service.. . . . . | 133,000 00 |
| 271 | Alberta and Saskatchewan.. . . . .   | 87,500 00  |
|     | British Columbia, Vancouver Island District.. . . . .  | 91,000 00  |
|     | British Columbia, Northern District.. . . . .  | 64,000 00  |
|     | Yukon System—Main Line.. . . . .   | 116,500 00 |
|     | Telegraph and Telephone Service Generally.. . . . .  | 6,000 00   |

WEDNESDAY, 10th May, 1933.

*(In full of amounts set forth below)*

## CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS AND MARITIME FREIGHT RATES ACT

300 Amount required to provide for the payment from time to time to the Canadian National Railway Company of the deficit in receipts and revenues, occurring in the year 1933, of the Eastern Lines, as provided by the Maritime Freight Rates Act:—

- (a) Amount of the deficit (less that amount thereof as in the next following paragraph specifically provided for) in the receipts and revenues... \$6,611,000 00
- (b) Amount of the deficit in receipts and revenues occurring on account of the reduction in tolls under the application of the Maritime Freight Rates Act... 1,404,270 00

*(Five-sixths of amounts set forth below)*

## XXXVI—MISCELLANEOUS

- 238 To provide for salaries and expenses of the Tariff Board—  
Payments may be made notwithstanding anything in the Civil Service Act or regulations thereunder... 120,000 00
- 240 To provide for the expenses of work in the interests of fire prevention to be carried on by the Department of Insurance... 9,300 00

## XVII—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

## MISCELLANEOUS

- { Architectural Branch—Salaries of Architects, Clerks of Works, Inspectors, Draftsmen, Clerk and Messengers of outside service... 63,700 00
- { Engineering Branch—Salaries of Engineers, Clerks, etc., of outside service... 419,000 00
- { For operation and maintenance of inspection boats... 10,000 00
- { Maintenance and operation of water storage dams on Ottawa River and tributaries, surveys and settlement of land damages... 25,000 00
- { 130 { National Gallery of Canada... 35,000 00
- { National Monument on Connaught Place... 75,000 00
- { Surveys and inspections... 55,000 00
- { Balance of expenditure for works already authorized, provided amount for any one does not exceed \$200... 5,000 00
- { Miscellaneous works not otherwise provided for, not more than \$3,000 to be expended upon any one work... 50,000 00

## XLI—TRADE AND COMMERCE

- 286 Publicity and Advertising in Canada and Abroad, including the sum of \$100,000 for publicity and advertising in the United Kingdom and Europe, to be administered by the High Commissioner for Canada... 173,500 00

## XXXIV—PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

[illegible]

## X—PENSIONS

80	European War—Naval, Militia and Air Forces after the War.	45,000,000	00
81	Salaries and contingent expenses of the Board of Pension Commissioners for Canada. . . . .	467,436	00

## XXXV—EXTERNAL AFFAIRS

## LONDON

213 Salaries and expenses of the Office of the High Commissioner for Canada, including \$1,800 salary additional to that authorized for the High Commissioner by Chap. 15, R.S.C. . . . .	123,660 00
---	------------

## XXXVI—MISCELLANEOUS

247 Canadian Radio Broadcasting Service.. . . . .	1,000,000 00
---	--------------

FRIDAY, 12th May, 1933.

(Five-sixths of amounts set forth below)

## XL—POST OFFICE—OUTSIDE SERVICE

Salaries and allowances.. . . .	\$15,381,845 00
Mail service, including mail service by air.. . . .	14,161,500 00
Miscellaneous, including \$5,000 to provide for payment of compassionate allowance to employees injured while in the performance of their duties or to other persons injured while performing duties in any way connected with the Postal Service or in protecting His Majesty's mails, or to the dependents of such employees or other persons who may be killed while so engaged, payments to be made only on the specific authority of the Governor in Council, and payment of \$205 to S. R. Kirk.. . . .	1,076,030 00



MONDAY, 15th May, 1933.

MAIN ESTIMATES

*(Five-sixths of amounts set forth below)*

VII—AGRICULTURE

53 Live stock... ..\$1,430,000 00

XXXIV—PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

206 War veterans' allowances... .. 1,650,000 00

XLI—TRADE AND COMMERCE

275 The Canada Grain Act, including management, operation,  
maintenance and equipment of elevators, Administration  
of... .. 2,295,172 20

SUPPLEMENTARY ESTIMATES

*(In full of amounts set forth below)*

CIVIL GOVERNMENT

301 Public Archives—  
Salaries  
    To provide for the continuance in office of J. B. Noble,  
        Senior Bookbinder, from April 1, 1933, to March  
        31, 1934... .. 1 00

ADMINISTRATION OF JUSTICE

302 Miscellaneous Expenditure, including costs of trials in the  
Northwest Territories, Commissions of Inquiry, copies  
and translation of evidence, etc.—Further amount re-  
quired... .. 5,000 00

LEGISLATION

THE SENATE

303 To provide for the payment of the full sessional indemnity  
for the session of 1932-33 to members of the Senate for  
days lost through absence due to public business, illness,  
or account of death. Payment to be made as the Treasury  
Board may direct... .. 3,000 00

HOUSE OF COMMONS

304 To provide for the full sessional indemnity to members of the  
House of Commons—days lost through absence caused by  
illness, official public business, or on account of death  
during the present session—notwithstanding anything to  
the contrary in Chapter 147 of the Revised Statutes, 1927,  
an Act respecting the Senate and House of Commons, or  
any amendments thereto. Payments to be made as the  
Treasury Board may direct... .. 6,000 00

## SOLDIER AND GENERAL LAND SETTLEMENT

305 To provide for repayment to the British Government on account of ascertained losses sustained under the 3,000 British Family Agreement of August 20, 1924.. . . .	69,726 85
---	-----------

## AGRICULTURE

306 To provide, subject to the approval of the Treasury Board, for assistance in investigations in connection with fruit processing.. . . .	10,000 00
307 Compensation for animals tested under the Animal Contagious Diseases Act, and dying before it was possible to slaughter them, under the provisions of the said Act:—	
Forget, Theophile, St. Damien de Brandon, Que.. . . .	90 00
Renaud, Nelson, St. Eustache, Que.. . . .	6 00
Greer, Mrs. S. A., R.R. 2, Winchester, Ont.. . . .	6 00
Annable, T., R.R. No. 2, Winchester, Ont.. . . .	28 00
Durant, H., R.R. 2, Winchester, Ont.. . . .	12 00
Gardiner, Chas. S., Cannamore, Ont.. . . .	24 00
Deslandes, Willie, Granby, Ont.. . . .	24 00
Church, A., R.R. 1, Hillhurst, Ont.. . . .	60 00
Parkinson, Wm., Waterville, Que.. . . .	50 00
Lennon, Chas., Waterville, Que.. . . .	4 00
Lafleche, J. J., Casselman, Ont.. . . .	28 00
Flanders, H. O., Waterville, Que.. . . .	10 00
St. Denis, Philias, Oka, Que.. . . .	54 00
Vaillancourt, Jos., Ste. Scholastique, Que.. . . .	20 00
Fleming, John, R.R. 2, Winchester, Ont.. . . .	28 00
Embleton, D. R., R.R. 4, Fredericton, N.B.. . . .	54 00
Perras, Geo., R.R. 1, Hillhurst, Que.. . . .	6 00
Hughes, H. W., R.R. 2, Compton, Que.. . . .	50 00
Chabot, Arthur, E. Hereford, Que.. . . .	20 00
Wheeler, John, E. Hereford, Que.. . . .	28 00
Dupuis, Moise, E. Hereford, Que.. . . .	20 00
Baker, A. E., Chesterville, Ont.. . . .	4 00
Bouchard, Philias, Johnville, Que.. . . .	20 00
Tetreault, J., E. Hereford, Que.. . . .	26 00
Ruel, Eugene, St. Isidore d'Auckland, Que.. . . .	26 00
Pelletier, Alex., St. Malo, Que.. . . .	20 00
Montmagny, Geo., E. Clifton, Ont.. . . .	32 00
Fontaine, Donat, St. Malo d'Auckland, Que.. . . .	50 00
Routhier, Daisy, St. Malo d'Auckland, Que.. . . .	56 00
Fontaine, Phillippe, St. Malo, Que.. . . .	120 00
Boyer, Moise, Sr., St. Edwidge, Que.. . . .	130 00
St. Germain, Mde. L., St. Edwidge, Que.. . . .	46 00
Osias, Fontaine, St. Malo d'Auckland.. . . .	54 00
Boulay, Napoleon, Paquette, Que.. . . .	16 00
Fontaine, Dasie, St. Malo d'Auckland, Que.. . . .	6 00
St. Germaine, Jos., St. Edwidge, Que.. . . .	60 00
Lemieux, Antonin, St. Malo d'Auckland, Que.. . . .	126 00
Agnew, T. E., Brantford, Ont.. . . .	6 00
Didier, Odilion, St. Isidore d'Auckland, Que.. . . .	14 00
Thibodeau, Jos., St. Isidore d'Auckland, Que.. . . .	24 00
Lafond, Ferdinand, St. Isidore d'Auckland, Que.. . . .	24 00

Aubert, Arthur, St. Isidore d'Auckland, Que.. . . . .	18 00
Houle, Wilfrid, St. Isidore d'Auckland, Que.. . . . .	18 00
Ruel (fils), Alfred, St. Isidore d'Auckland, Que.. . . .	4 00
Gagnon, Denery, St. Malo, Que.. . . . .	20 00
Rouleau, Honore, St. Isidore d'Auckland, Que.. . . . .	26 00
Corriveau, Remi, R.R. 2, St. Elizabeth, Que.. . . . .	4 00
Moreau, Edouard, St. Johns, Que.. . . . .	8 00
Dignard, Jos., St. Onge, Ont.. . . . .	36 00
Smith, W., Davin, Sask.. . . . .	30 00
Maloney, Sherman, Coaticook, Que.. . . . .	24 00
Hanna, Edward & McIntyre, W. A., Finch, Ont.. . . .	30 00
Flury, Chris., S. Battleford, Sask.. . . . .	96 00
Garmann, M., Allan, Sask.. . . . .	20 00
Bouchard, Alfred, St. Coeur de Marie, Que.. . . . .	24 00
Homen, Harry, R.R. 1, Eburne, B.C.. . . . .	32 00
Mayer, Ovila, R.R. 2, Ste. Scholastique, Que.. . . . .	20 00
Ruel, Francois, Johnville, Que.. . . . .	16 66
Ouderkirk, Bernice, Berwick, Ont.. . . . .	20 00
Walker, John, R.R. 1, Eburne, B.C.. . . . .	56 00
Burdett, G., Milner, B.C.. . . . .	18 00
Jensen, Holgar, R.R. 3, Sutton, Que.. . . . .	10 00

## NATIONAL DEFENCE

308 *General*—*Miscellaneous*—

Amount required for payments during 1933-34 to Lillian Fabian (Renton) and her children, being the family of the late Quartermaster-Sergeant Henry Renton, and to authorize future payments from the Consolidated Revenue Fund on the same basis and to the same extent as if she and her children were eligible under the Militia Pension Act as the widow and children respectively.	369 26
--	--------

## AVIATION

309 Civil Government Air Operations—For Preventive Service and other Air Operations.. . . . .	97,000 00
---	-----------

## PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

## PUBLIC BUILDINGS

*Quebec*

310 { Montreal—Customs Examining Warehouse—Alterations.. . .	2,000 00
{ Quebec Examining Warehouse—Repairs and renewals.. . .	15,000 00
{ Quebec Drill Hall—Repairs to roof.. . . . .	13,000 00

*Ontario*

311 Windsor—Government's share of cost of local improvements.	1,950 00
---	----------

*Manitoba*

312 Winnipeg Armouries—Government's share of cost of local improvements.. . . . .	1,830 00
---	----------

*Generally*

313	{ Ottawa—Central Heating Plant—Renewal of boilers.. . . .	24,000 00
	{ Ottawa—National Research Council Laboratories—Improvements and equipment.. . . .	25,000 00

## RENTS, REPAIRS, FURNITURE, HEATING, ETC.

*Ottawa Public Buildings and Grounds*

314	Light and Power—Including roads and bridges—Further amount required.. . . .	4,700 00
-----	---	----------

## HARBOURS AND RIVERS

*Nova Scotia*

315	{ Broad Cove Marsh—Breakwater-wharf replacement.. . . .	13,400 00
	{ Cow Bay (Port Morien)—Breakwater replacement.. . . .	19,000 00
	{ Dingwall—Dredging.. . . .	39,000 00
	{ Grand Desert—Harbour protection and repairs—Further amount required.. . . .	2,700 00
	{ Hantsport—To complete siding to wharf.. . . .	9,500 00
	{ Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken—Further amount required.. . . .	75,000 00
	{ Little Judique Harbour—Breakwater extension.. . . .	1,900 00
	{ Liverpool—Dredging.. . . .	35,000 00
	{ Malagash—Mooring pier.. . . .	1,600 00
	{ Port Hood Island—Extension of shore protection.. . . .	2,500 00
	{ South Bar (Sydney Harbour)—Extensions, improvements.. . . .	3,500 00

*New Brunswick*

316	{ Campbellton—Cribwork block.. . . .	2,000 00
	{ Dipper Harbour—Dredging.. . . .	8,000 00
	{ Harshman's Brook—Harbour improvements.. . . .	3,000 00

*Quebec*

317	{ Montmagny—Extension to protection wall.. . . .	16,800 00
	{ Notre Dame de Pierreville—Protection work.. . . .	19,000 00
	{ Riviere St. Pierre—Contribution towards dredging, the Provincial Government having contributed a like amount.	3,000 00
	{ St. Andrews—Wharf.. . . .	3,300 00

*Ontario*

318	{ Collingwood—Harbour improvements.. . . .	15,500 00
	{ Hamilton—Dredging.. . . .	21,600 00
	{ Kingston—Dredging.. . . .	17,700 00
	{ Port Maitland—Harbour improvements.. . . .	7,000 00
	{ Shebandowan—Wharf.. . . .	4,000 00

*Manitoba*

319	{ McLaughlin and Echinamish Rivers—Improvements.. . . .	8,000 00
	{ Victoria Beach (Olafson's Bay)—Wharf and dredging.. . . .	5,800 00



*British Columbia*

320	{	Fraser River—Contribution towards protection work on Lulu Island, the Provincial Government, the Canadian National Railways and the Lulu Island Dyking Commission each to contribute a like amount.. . . .	4,000 00
		Fraser River—Wharf.. . . .	1,300 00
		Fraser River—Contribution towards protection work at Matsqui, the Provincial Government and the Matsqui Dyking District each to contribute a like amount.. . .	1,400 00
		Lower Duncan River—Improvements.. . . .	3,000 00
		Powell River—Breakwater repairs—The Powell River Co., Ltd., to contribute one-half of cost.. . . .	7,000 00
		Queen's Bay—Wharf reconstruction.. . . .	8,500 00
		Sechelt—To take over and repair wharf.. . . .	5,600 00
		Sidney—Reconstruction of landing.. . . .	6,000 00

## DREDGING

321	{	Dredging—Maritime Provinces—Further amount required.	12,000 00
		Dredging—Manitoba, Saskatchewan and Alberta—Further amount required.. . . .	17,000 00

## MAIL SUBSIDIES AND STEAMSHIP SUBVENTIONS

322	Additional amount required to provide for ocean service subsidies, and to assist the shipment of live stock to the United Kingdom.. . . .	70,000 00
-----	---	-----------

## OCEAN AND RIVER SERVICE

323	Amount required to reimburse the British Board of Trade for expenditures, incurred in the relief of distressed Canadian seamen, not authorized by the Canada Shipping Act—Further amount required.. . . .	800 00
-----	---	--------

## LIGHTHOUSE AND COAST SERVICE

324	To provide for compassionate allowance to Madame Angelina Foisy-Cantin, widow of Ernest Cantin, formerly Chief Engineer on the C.G.S. <i>Jalobert</i> , who died in January, 1929.. . . .	1,000 00
325	Construction, maintenance and supervision of aids to navigation, including salaries and allowances to lightkeepers—to reinstate Thomas Moore as lightkeeper, Grade 4, Class 13, at Mitchener Point, N.S., and he is hereby reinstated accordingly, at a salary of \$270 per annum, less 10 per cent.. . . .	243 00

## FISHERIES

326	To assist in the conservation and development of the deep-sea fisheries and the demand for fish—Further amount required.. . . .	10,000 00
-----	---	-----------

## LABOUR

327	Combines Investigation Act—Further amount required.. . .	18,000 00
-----	--	-----------

## DOMINION LANDS, PARKS, ETC.

328	To provide for the expenses incurred under the Lake of the Woods Control Act, 1921, and under the agreement between the Dominion, Ontario and Manitoba, confirmed by the Lac Seul Conservation Act, 1928, for the construction of a dam at the outlet of Lac Seul and its operation by the Lake of the Woods Control Board, moneys expended to be reimbursed to the Dominion by the Province of Manitoba under the terms of paragraph 8 of the Manitoba Transfer Agreement.. . . . .	20,000 00
329	To assist tourist traffic, salaries and retiring allowances of the former National Development Bureau.. . . . .	30,000 00

## MISCELLANEOUS

330	To provide for a refund of money paid for the rental of a certain water lot, the lease of which was never executed, with interest to March 31, 1933.. . . . .	1,037 09
331	Expenses in connection with preparation and revision of legislation of present session and other Acts.. . . . .	5,194 26

TUESDAY, 16th May, 1933.

## SUPPLEMENTARY ESTIMATES

*(In full of amounts set forth below)*

## MISCELLANEOUS

342	To provide for expenses of representation at the Disarmament Conference (Revote).. . . . .	\$ 5,000 00
332	Loan to the Chicoutimi Harbour Commissioners for the construction of harbour improvements and facilities, additional to the amount authorized by the Chicoutimi Harbour Loan Act, 1931, and to be subject to the provisions of the said Act.. . . . .	332,100 00
333	Further amount to complete balance of payment for restoration of Saint John Harbour, after the fire of 1931, including Engineering and other services, not exceeding.. . . .	50,000 00
334	To provide for payment to Miss Edith Tillie, of the balance of her subscription to the National Service Loan.. . . .	630 44
335	Federal District Commission—To provide for maintenance and improvements of properties under the control of the Federal District Commission.. . . . .	55,000 00
336	Patent Record—Further amount required.. . . . .	7,000 00
337	Grant to Rev. Dr. D. B. March.. . . . .	1,000 00
338	To provide for payments in connection with additional movements of coal under conditions prescribed by the Governor in Council—Further amount required.. . . . .	750,000 00
339	To provide for payment from the Consolidated Revenue Fund to Indian Trust Funds of amount of defalcations of A. H. Lomas, former Indian Agent, Cowichan, B.C... . .	15,770 00

340	To provide for payment, as an honorarium, to His Honour Judge Edmund R. Wylie, for services as Royal Commissioner in connection with the Estevan mining dispute, notwithstanding anything to the contrary in the Judges Act. . . . .	1,000 00
341	To provide for expenses of representation at the World Economic Conference. . . . .	15,000 00

## TRADE AND COMMERCE

343	British and Foreign News Service. . . . .	15,000 00
-----	---	-----------

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Ways and Means.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That towards making good the Supply granted to His Majesty on account of certain expenses of the Public Service for the fiscal year ending 31st March, 1934, the sum of \$174,127,778.15 be granted out of the Consolidated Revenue Fund of Canada.

Resolution to be reported.

By leave of the House the said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Rhodes then, by leave of the House, presented a Bill, No. 109. An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1934, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for consideration of amendments made by the Senate to the Bill No. 71, An Act to amend the Criminal Code;

Mr. Dupré moved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House disagrees with their amendment to Bill No. 71, An Act to amend the Criminal Code, for the following reason:—

“Because the deletion of Sub-section (3) of Section 3, of the Bill makes the said Section ineffective”;

And that the Clerk do carry the said Message to the Senate.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The Bill No. 99, An Act to amend The Canadian Radio Broadcasting Act, 1932, was again considered in Committee of the Whole;

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Bill No. 102, An Act respecting a certain patent of Genter Thickener Company, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed the consideration in Committee of the Whole of Bill No. 99, An Act to amend the Canadian Radio Broadcasting Act, 1932, which was reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 100, An Act to amend the Tariff Board Act;

Mr. Bennett moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:—

YEAS

Messrs.

Anderson (Halton),	Fortin,	Morand,	Spence,
Arthurs,	Fraser (Cariboo),	Myers,	Stanley,
Barber,	Gobeil,	Peck,	Stewart (Leeds),
Barrette,	Gordon,	Pickel,	Stewart
Belec,	Gott,	Plunkett,	(Lethbridge),
Bennett,	Hackett,	Porteous,	Stirling,
Bourgeois,	Kennedy (Winnipeg	Quinn,	Sitt (Selkirk),
Bowen,	South Centre),	Rhodes,	Sullivan,
Boyes,	Larue,	Ryckman,	Sutherland,
Burns,	Loucks,	Senn,	Tétreault,
Bury,	Macdougall,	Shaver,	Thompson
Davies,	MacLaren,	Simpson	(Simcoe East),
Dickie,	MacNicol,	(Simcoe North),	Turnbull,
Dorion,	McGillis,	Simpson	Weese,
Duguay,	McGregor,	(Algoma West),	White
Duranleau,	Maloney,	Smith (Victoria-	(Mount Royal),
Edwards,	Manion,	Carleton),	Wilson,
Esling,	Moore (Chateauguay-	Spankie,	Wright—65.
	Huntingdon),		

NAYS

Messrs.

Bourassa,	Fafard,	McIntosh,	Rhéaume,
Brasset,	Fiset (Sr Eugene),	McKenzie	Rutherford,
Butcher,	Fraser (Northum-	(Assiniboia),	Sanderson,
Carmichael,	berland, Ont.),	McPhee,	Speakman,
Casgrain,	Gardiner,	Mitchell,	Thauvette,
Chevrier,	Garland (Bow River),	Neill,	Totzke,
Coote,	Girouard,	Parent,	Vallance,
Denis,	Jean,	Perras,	Verville,
Dumaine,	King, Mackenzie	Ralston,	Woodsworth,
Elliott,	Macphail (Miss),	Reid,	Young—39.
Factor,			



The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 106 (Letter C1 of the Senate), intituled: "An Act to amend The Canada Shipping Act;

Mr. Duranleau moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at 11 o'clock, a.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 111

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 17<sup>TH</sup> MAY, 1933

---

#### PRAYERS.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented, —Return to an Order of the House of the 19th April, 1933, for a Return showing:—

1. How many postmasters have been dismissed since the month of August, 1930.
2. How many postmasters have been appointed, (a) temporarily; (b) permanently since the month of August, 1930.

The following Order of the House was issued to the proper officer:—

By Mr. Ferland:—Order of the House for a copy of all telegrams, letters and other documents exchanged since August, 1930, between the Minister of Railways, any official of his department, or between any other federal department and any official of such department, and any other individuals, public bodies, companies or associations, including the railway administration, respecting the repair shops of the Canadian National Railways at Joliette, the Joliette terminal, the contract relating to these shops and this terminal and all other matters connected therewith since August, 1930.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 21, An Act to amend the Indian Act.

Bill No. 98, An Act to amend the Post Office Act.

Bill No. 95, An Act to amend the Special War Revenue Act.

Bill No. 103, An Act to authorize the raising, by way of loan, of certain sums of money for the Public Service.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Duranleau for the second reading of Bill No. 106 (Letter C1 of the Senate), intituled: "An Act to amend The Canada Shipping Act."

And the Debate continuing;

---

By unanimous consent, on motion of Mr. Bennett, the House reverted to Routine Proceedings for the purpose of presenting the Report of the Special Committee to which was referred Bill No. 2, An Act to readjust the Representation in the House of Commons.

Mr. Stewart (Leeds), from the Special Committee to whom was referred the said Bill, then presented the Second and Final Report of the said Committee, which is as follows:—

Your committee have prepared the descriptions and the return of Members for the several electoral divisions which are set forth in the schedules hereto appended in respect of the Provinces of British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Quebec, New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island and the Yukon Territory.

The report of your committee is unanimous in so far as the same relates to Prince Edward Island, New Brunswick, Manitoba and the Yukon Territory and, although not unanimous as to the other Provinces, represents a very substantial measure of agreement with respect thereto.

Accordingly the committee beg leave to report the said Bill.

---

The Debate on the proposed motion of Mr. Duranleau for the second reading of Bill No. 106 (Letter C1 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act," was then resumed.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Kennedy (Peace River), adjourned.

By unanimous consent, it was resolved,—That when the House adjourns this day, it stand adjourned until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

The House then adjourned at one o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 112

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 18TH MAY, 1933

---

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill:—

Bill No. 109, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1934.

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 96, An Act to amend the Income War Tax Act.

Bill No. 107, An Act respecting a certain Trade Agreement between Canada and France.

Bill No. 108, An Act respecting a certain Convention between Canada and France concerning the Right of Nationals and Commercial and Shipping Matters.

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 78, An Act to amend the Pension Act, with amendments, which are as follows:—

1. Page 4, line 44.—Insert the following as subsection (4) of new section 7:—

“(4) Except as herein otherwise expressly provided for the purpose of exercising and performing the powers, authorities and functions vested in the Commission, as distinct from a quorum thereof, under this Act, the Commission shall consist of two or more Commissioners; and whenever under this Act a quorum of the Commission is referred to, it shall mean a quorum as constituted under the provisions of section fifty-five of this Act.”

2. Page 6, line 22.—After “bodies” insert “or as a member of the Board of Pension Commissioners for Canada or of the Pension Tribunal”.

3. Page 13, line 10.—After “before” insert “the Commission or”.

4. Page 18, line 5.—After “reference” insert “or submission”.

5. Page 21, lines 18 and 19.—Leave out the words “or section thirty-three”.



Also,—A Message informing this House that the Senate doth not insist on its first amendment to the Bill No. 71, An Act to amend the Criminal Code, and requests the concurrence of this House to the following amendment in substitution therefor:—

Page 2, line 14.—Add the following as a proviso to subsection (2) of clause 3:—

“Provided that this subsection shall not apply in the case of two persons who though in fact living in adultery are living apparently respectably as man and wife and where the children affected are the children of such union.”

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bill to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 110 (Letter F1 of the Senate), intituled: “An Act to incorporate The Discount and Loan Corporation of Canada.”

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Nineteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 3, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Nineteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Private Bill from the Senate and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been partly complied with, viz:—

Bill No. 110 (Letter F1 of the Senate), intituled: “An Act to incorporate The Discount and Loan Corporation of Canada.”

Mr. Stanley, for Mr. Matthews, from the Select Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Sixth Report of the said Committee, which is as follows:—

On Monday, 6th February, 1933, the following Order of Reference issued from the House, viz:—

*Ordered*,—That the following Proposed Resolution be referred to the Select Standing Committee on Banking and Commerce:—

Whereas the question of public and private indebtedness has become one of our greatest and most perplexing problems, enhanced during the past years by the extremely low price level of all primary commodities, through which this indebtedness must be in large part met and the effect of which has been to double and treble the actual burden of these liabilities; and,

Whereas this fact has been recognized in respect of certain international obligations, and has become a practical issue in respect of the public obligations of many countries; and,

Whereas no such recognition has as yet been given to the heavy private indebtedness within this country, although these, together with the high interest rates which prevail, constitute just as heavy and impossible a burden to the individual, as do national and international obligations to the countries concerned; and,

Whereas this situation is one of the greatest factors in the present economic depression, and is one of the greatest barriers to the financial recovery of agriculture and industry, and as such, deserves and commands the immediate attention of this parliament;

Therefore be it Resolved,—That, in the opinion of this House, the Government should give serious and immediate attention to the question of debts and interest rates within this country, and the possibility of their reduction, either by way of direct action, or by the submission of the entire problem to the Select Standing Committee on Banking and Commerce, in order that the subject may be fully enquired into, and if possible, some solution found.

Attest.

ARTHUR BEAUCHESNE,  
*Clerk of the House.*

In view of the general terms in which the resolution is expressed, the sponsor was asked to prepare a memorandum indicating more specifically the ground he would suggest the Committee endeavour to cover. This was done, and the memorandum may be found on Page 3A of the printed evidence.

The Committee accepted the task set before it, but to obtain the information outlined to the Committee by the proposer of the resolution, was an undertaking that in part was incapable of fulfilment. For example, a comprehensive answer to the question asking for a general classification of the wealth level of all lenders of money would require a complete census of the wealth of private individuals as well as of corporations. Such a census, in the view of the Committee, could not accurately be taken.

While the Dominion Statistician was able to supply from existing records a large amount of relevant statistics, additional data are needed which can only be obtained by special enquiries for which a period of time covering some weeks or even months will be necessary. In view of these facts, this report must necessarily be limited in scope and is not intended to be a complete review of the subjects contained in the reference.

Nevertheless, studies of the material gathered to date reveal tendencies upon which certain conclusions may be based. These are developed in the paragraphs which follow:—

#### I. PUBLIC DEBT—DOMINION OF CANADA

##### (a) *Debt Outstanding.*

The total of unmatured funded debt of the Dominion on March 31, 1933, was \$2,715,910,607. From this amount should be deducted sinking funds of \$66,001,724, leaving the net funded debt at \$2,649,908,883.

##### (b) *Interest Rate.*

Interest payable on this total was \$127,239,499, or an average rate of 4.68 per cent. On specific bond issues the rate varies from  $2\frac{1}{2}$  per cent on the loan of \$4,888,186 made in London in 1897, due in 1947, to  $5\frac{1}{2}$  per cent payable on Victory Loans maturing in 1933, 1934 and 1937.

Evidence presented to the Committee indicates a downward tendency in interest rates in recent years. The yield on typical Dominion Government bonds used by the Bureau of Statistics in their index of long term interest rates, which was as high as  $5\frac{1}{2}$  per cent in 1922, was down to a rate of  $4\frac{1}{2}$  per cent in 1933. This cheapening of the cost of money is reflected in the current interest rates, which have been paid on various classes of debts. The average rate of interest paid on Dominion Government funded debt was 5.20 per cent in 1922, and in 1932 was 4.97 per cent. The current rate, due to the effect of conversion loans, is 4.68 per cent.

Since the Committee began its sittings, the rate of interest on savings deposits in banks has been reduced from 3 per cent to  $2\frac{1}{2}$  per cent, in loan and trust companies from 4 per cent to  $3\frac{1}{2}$  per cent, in the Post Office from 3 per cent to  $2\frac{1}{2}$  per cent, and in the Province of Ontario Savings Office from 3 per cent to  $2\frac{1}{2}$  per cent.

(c) *Sinking Funds.*

Sinking funds are applicable only to sterling bonds issued in London, of a par value of \$254,000,000. The amount presently held in the sinking fund represents about one-quarter of the outstanding principal of the issues to which the sinking fund applies. With respect to other issues, retirements have been made from yearly surpluses from time to time, but no definite program of debt retirement has been laid down in the past.

*Recommendations re Public Debt.*

1. The Committee highly recommends the conversion of outstanding obligations from a higher to a lower rate of interest when the state of the money market warrants it. The conversion loan of 1931 is an example of the benefits of this practice, as shown by the following table:—

CONVERSION LOAN, 1931

Description of Loan Converted	Amount Converted	Interest Old	Rate New	Maturity of Con- version Issue	Annual Saving in Interest
	\$	per cent	per cent		\$
Second War Loan 1916-31.....	38,625,700	5	$4\frac{1}{2}$	1956	193,128
Renewal Loan 1922-32.....	37,523,200	$5\frac{1}{2}$	$4\frac{1}{2}$	1957	375,232
Victory Loan 1918-33.....	276,688,100	$5\frac{1}{2}$	$4\frac{1}{2}$	1958	2,766,881
Victory Loan 1919-34.....	285,772,300	$5\frac{1}{2}$	$4\frac{1}{2}$	1959	2,857,723
Total.....	638,609,300				6,192,964

The annual saving of interest is shown to be \$6,192,964.

In pointing out that bonds maturing within a short time should be converted to lower rates of interest as soon as it can be done, the Committee calls attention to the possibilities as shown in the following figures:—

There are outstanding Victory Loans maturing in 1933 and bearing  $5\frac{1}{2}$  per cent interest, \$169,971,850.

Victory Loans maturing in 1934 and bearing  $5\frac{1}{2}$  per cent interest, \$226,138,350.

The conversion of these  $5\frac{1}{2}$  per cent securities presently falling due affords an opportunity of further reducing the burden of fixed charges. If they were converted to a  $4\frac{1}{2}$  per cent coupon the saving per annum in interest would be \$3,961,102. If the rate of interest were 4 per cent, the saving would be \$5,941,653.

The Committee expresses the hope that a coupon rate not exceeding 4 per cent may be used. Any discount on the sale of the bonds could be absorbed by amortization.

2. A general amortization or debt retirement plan should be put into effect as soon as finances permit, and the annual payment to effect this end should be budgeted for each year. The adoption of this plan would ensure an orderly retirement of the existing debt within a definite period.

The Committee particularly draw attention to the fact that after the heavy refundings that will be necessary up to and including 1937, there follows a period of twenty years in which the maturities in any one year are not so large as to involve major borrowing operations.



## 3. Future long term bond issues should either

(a) have sinking fund provisions; or

(b) have their maturity dates arranged, in so far as practicable, to conform with the suggested plan of annual debt retirement.

In good times, when revenues are buoyant and no bonds maturing, the pressure for increased capital expenditure throughout the country is almost irresistible. When maturities are coming due, the Minister of Finance must provide for them. Hence the desirability of regularity of maturities.

4. Long term issues should, when possible, have callable provisions so that in times of low interest rates advantage may be taken to re-finance.

If and when these recommendations are adopted, the whole debt structure of the Dominion of Canada will be on a retirement basis that will tend to safeguard and indeed improve the credit of the country.

We are of opinion that an emphasis on the integrity of our national obligations will reaffirm to our own people and to the world that in trustworthiness and quality we stand for the honour of our bargains, whether convenient or not.

The following table summarizes the situation as regards public debt in the Dominion, its provinces and municipalities, and the funded debt of corporations:—

PUBLIC DEBT OF CANADA, ITS PROVINCES AND MUNICIPALITIES, FUNDED DEBT OF CORPORATIONS, TOGETHER WITH INTEREST PAYMENTS  
(Latest Available Figures)

	Amount	Interest	Average Rate
	\$	\$	per cent
Net Debt of Canada March 31st, 1933, (preliminary) (1)....	2,599,089,000	121,637,365	4.68
Bonds guaranteed by the Dominion of Canada as to principal and interest, and interest only March 31st, 1933, (2)....	996,148,354	45,356,904	4.55
Gross Direct Liabilities of Provinces, fiscal years ending in 1932 (3).....	1,363,382,464	62,715,593	4.6
Indirect Liabilities of Provinces, fiscal years ending in 1932 (4).....	215,977,011	9,071,034	4.2
Grand Total Direct Liabilities of all Canadian Municipalities Dec. 31st, 1931 (5).....	1,584,000,000	77,616,000	4.9
Corporations—			
Railways (6).....	919,000,000	40,897,000	4.45
Other Corporations (7).....	1,178,000,000	64,672,000	5.49
	8,855,596,829	421,965,896	4.77

(1) Funded debt was \$2,715,910,607 with interest charges of \$127,239,499.

The net debt figure is used in preference to that for gross debt (\$2,990,315,000) because certain items in the gross debt are offset by active assets (\$391,226,000), which are in large part cash assets and interest bearing assets. Among the active assets are loans to Provinces which should appear among Provincial debts. If they were included in Dominion Government debt also there would be duplication. Net debt figures are used in preference to funded debt because the latter would include money raised and put into active assets, such as loans to Provinces.

(2) Bonds guaranteed by the Dominion. Of these, interest only is guaranteed on principal amounting to \$216,000,000. Principal and interest are guaranteed for the remaining \$780,148,354.

(3) The largest item in Provincial public debt is the bonded debt which totals \$1,148,451,597. In addition there were treasury bills amounting to \$103,707,602, bank loans, savings deposits, etc.

(4) Indirect liabilities of the Provinces include guarantees of railway, hydro-electric, municipal obligations, etc.

(5) This figure includes the total liabilities of all municipalities in six provinces and the bonded debt of the others (the total liabilities not being available). The amount given is, therefore, the lowest at which the aggregate direct liabilities of Canadian municipalities can be placed.

(6) Only the unguaranteed portion of Canadian National bonded indebtedness is included here, the guaranteed debt being included in the second item of the table.

(7) Other corporations include industrial, financial, merchandising, etc.; in fact, all except public and railways.



## II. MUNICIPAL DEBT

The gross debenture debt of municipalities numbering over 4,200, by provinces, as at December 31, 1931, was as follows:—

Province	Bonded Debt
Alberta.. . . .	\$ 78,679,570
British Columbia.. . . .	129,913,890
Manitoba.. . . .	116,864,937
Ontario.. . . .	499,002,074
Nova Scotia.. . . .	31,386,025
New Brunswick.. . . .	21,477,521
Prince Edward Island (a).. . . .	1,863,211
Quebec.. . . .	362,132,334
Saskatchewan.. . . .	47,488,595
Total.. . . .	\$ 1,288,808,157

(a) 1930.

Other liabilities, consisting of temporary loans and overdrafts on banks, accounts payable and miscellaneous floating liabilities, amount, to \$295,223,318.

Interest payments on municipal bonded debt average 4.9 per cent or on the total shown in the table above, \$63,151,599.

## III. PRIVATE DEBT

While the figures for public debt can be obtained with approximate completeness, those for private indebtedness can only partially cover the field. Figures for bank loans are a matter of monthly record and were submitted to the Committee.

Concerning mortgages, definite information is obtainable for only a portion of the field. In the census of 1931, a question regarding mortgages was included in the farm schedule. As a result of this investigation it was ascertained that out of a total of 654,297 owned and partly owned farms in the Dominion, 244,201 were mortgaged to the extent of \$677,564,100. It should be pointed out that these figures refer only to the debt secured by a mortgage or by an equivalent legal instrument on lands and buildings. Details may be found in the evidence. These figures apply also only to "owned" farms. It is estimated that urban mortgages held by corporate lenders amount to about \$765,000,000.

No attempt has been made to compile information on debts of private individuals which may have been contracted in various ways, because of lack of available data.

## IV. BANK INTEREST

Rates of bank interest and discount are not available by provinces but average rates for the Dominion as a whole are known. Average interest rates on loans, including call loans, show declines from 1930 to 1932.

MAXIMUM AND MINIMUM AVERAGE INTEREST AND DISCOUNT RATES CHARGED BY ALL BANKS ON LOANS OR ADVANCES IN CANADA DURING THE YEARS 1930 1931 AND 1932.

	Average Interest		Average Discount	
	Maximum*	Minimum*	Maximum*	Minimum*
	per cent	per cent	per cent	per cent
1930.....	6.43	6.29	6.99	6.86
1931.....	6.39	6.05	6.80	6.66
1932.....	6.18	6.03	6.81	6.67

N.B.—These average rates include call loan transactions on which for some years past the prevalent interest rate had been 6 per cent.

\*Each bank reports quarterly its maximum and minimum rates. The averages shown above are the averages of four quarterly periods and of all banks.

## V. MORTGAGE RATES OF INTEREST

Considerable data were secured by the Dominion Bureau of Statistics from the Dominion Mortgage and Investments Association, and from some individual mortgage companies relating to interest charged on mortgages. Average rates were obtained from 57 companies, which show current rates ranging from 6 per cent to 8 per cent in all provinces except Quebec, where slightly lower rates were reported. One large company furnished records showing that the average rate on new rural and urban mortgages for the Dominion declined from 8·35 per cent in 1921 to 6·84 per cent in 1931. On renewals the rate fell from 8·17 per cent in 1921 to 6·90 per cent in 1931.

In general, it may be concluded in the cases of the figures supplied that mortgage rates have declined throughout the Dominion in recent years on both new mortgages and renewals.

Nevertheless, these conclusions should only be taken as tentative, because they are based on returns from corporate lenders only. No data are available yet from private lenders or from mortgagors themselves. Statistical enquiries should be instituted to secure information from these sources to round out the case presented by the mortgage companies.

## VI. SUPPLEMENTARY INFORMATION REQUIRED

On several other subjects which came to the attention of the Committee, partial information was furnished by the Dominion Bureau of Statistics, but it is felt that the data thus far brought together are insufficient upon which to base definite conclusions, and that an all-round enlargement in the Bureau's organization of financial statistics should be instituted. In particular, in addition to the supplementary information required on mortgage rates (which has already been mentioned) the Committee recommend that the Dominion Bureau of Statistics be authorized to obtain the following:—

Data on fees and charges to which mortgagors are subjected when taking out new mortgages or renewing old ones. Very meagre information is available on this subject, but enquiries are already under way in the Bureau of Statistics.

Data on the cost of money to loaning bodies are required so as to get some idea of the spread between actual costs and loaning rates. Only partial information is now available.

Data on arrears of interest payments and on the amount of principal and interest written off by mortgage companies.

## VII. JURISDICTION OF PARLIAMENT

The following questions respecting the jurisdiction of Parliament to legislate on the subject of interest and loans were submitted to the Deputy Minister of Justice, the Deputy Minister of Finance and the Attorneys General of the various provinces (pp. ix and x):—

1. Has the Dominion Parliament the power to fix a maximum rate of interest which may be charged on loans, et cetera, granted by corporations created by Dominion statute or letters patent where such corporations were

- (a) previously incorporated;
- (b) to be incorporated?

2. Has the Dominion Parliament any power to prescribe the maximum rate of interest chargeable on loans generally made by

- (a) persons,
- (b) corporations created by statute or letters patent other than Dominion?

3. Has the Dominion Parliament the power

- (a) to fix;
- (b) to alter

rates of interest in respect of bills of exchange and promissory notes?

4. (a) Has the Dominion Parliament power to enforce reduction of principal of debt in respect of loans made

- i. by corporations incorporated under jurisdiction of the Dominion Parliament;
- ii. by corporations incorporated under other jurisdictions;
- iii. by individuals?

(b) If necessary for the determination of the above questions, is any differentiation to be made between loans

- i. secured upon real property;
- ii. secured upon personal property;
- iii. without security?

Answers to these questions were made by the Department of Justice and the Attorneys General of Nova Scotia, British Columbia, New Brunswick, Manitoba and Quebec. These answers appear in the Minutes of Proceedings and Evidence as follows:—

Department of Justice, pp. 43 to 48;  
A.-G. of Nova Scotia, p. 49;  
A.-G. of British Columbia, pp. 65-66;  
A.-G. of New Brunswick, p. 187;  
A.-G. of Manitoba, pp. 188 to 190;  
A.-G. of Quebec, pp. 198-200.

The answers may be summarized as follows:—

Questions 1 (a) and (b)—all answers were in the affirmative.

Questions 2 (a) and (b)—all answers were in the affirmative. The A.-G. of British Columbia, however, said that:—

so far as corporations other than federal are concerned, the Dominion perhaps could not interfere with a contract made with a foreign company outside Canada though the party liable for the interest might reside within Canada.

Questions 3 (a) and (b)—all answers were in the affirmative.

Questions 4 (a), i, ii, iii—all answers, with the exception of that of Manitoba, were in the negative, the Department of Justice excepting, however, bank loans. The A.-G. of Manitoba said that it was difficult to give a satisfactory answer but stated that in the case of legislation arising out of what might be termed a national emergency, or legislation which could be classed as relating to banking, incorporation of banks, the issue of paper money, bills of exchange and promissory notes, bankruptcy and insolvency, the answer would be in the affirmative. He further stated that in the case of a debtor who resides in one province and the creditor outside the said province, the legislature of the province of the debtor could not validly legislate in derogation of a civil right existing and enforceable outside the province.

Questions 4 (b) i, ii, iii—all answers, except in the case of Manitoba, were in the negative. The A.-G. of Manitoba did not answer this question expressly, but it would appear by implication that his answer would have been in the negative.



## GENERAL

It is hardly necessary to point out that obligations, both public and private, undertaken when the general price level was much higher, present a serious problem under economic conditions presently prevailing. This is particularly true of Canada, in which within a comparatively short period, heavy obligations have been assumed for capital investments in plant, equipment and transportation facilities connected with the development of our natural resources and the expansion of the productive capacity of the country.

In so far as public debts are concerned, we believe that the most desirable course to be pursued lies in the direction of means that may be taken to cheapen money, and other measures, including international co-operation, designed to lay the foundation for a rise in the general price level and a restoration of world confidence and trade.

Within the country, the balancing of governmental budgets and the conversion of maturing debts at lower interest rates will be a constructive influence. Measures which will tend to relieve the burden of fixed public debts will of course also operate with similar effect in the field of private debts.

The Committee believes that the reduction in interest rates on bank deposits recently achieved with the co-operation of the government is a constructive step, and it is to be hoped, a forerunner of more important action which Canada may be enabled to take in the international sphere as a participant in the World Economic and Monetary Conference.

A printed copy of the evidence taken is tabled with this report.

*(For Minutes of Proceedings, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 2)*

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented.—Return to an Order of the House of the 20th March, 1933, for a copy of all telegrams and letters to and from the Prime Minister, or the Minister of Immigration, or any official in the Department of Immigration, between January 28 and February 28, 1933, referring to Peter Verigin.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932," "The Relief Act, 1932," and "The Relief Act, 1933," as follows:—

Order in Council, P.C. 926, dated 16th May, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$17,647.67 for direct relief.

Order in Council, P.C. 927, dated 16th May, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$267.47 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 928, dated 16th May, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$2,691.14 for direct relief.

Order in Council, P.C. 931, dated 16th May, 1933: authorizing loan to the Province of Manitoba of the sum of \$500,000 accepting as security Treasury Bills bearing interest at the rate of 5 per cent per annum.

Order in Council, P.C. 934, dated 16th May, 1933: authorizing payments to the Province of British Columbia of the sum of \$135,000 as an accountable advance for the relief of single, homeless, unemployed persons.

Order in Council, P.C. 936, dated 16th May, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$7,710.12 for direct relief.

Order in Council, P.C. 937, dated 16th May, 1933: crediting the sum of \$13,471.52 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.



The following Orders of the House were issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Stanley:—Order of the House for a Return showing what amount was paid by the Government of Canada to Arthur G. Slaght, K.C., from and including the year 1926 to and including the year 1930.

By Mr. Gardiner:—Order of the House for a Return showing:—

1. For what purpose the Canadian Government Steamship *Citadelle* was built.
2. Upon whose representations or requests this boat was constructed.
3. What type of boat was requested.
4. Who prepared the plans and under whose instructions they were prepared.
5. Whether the parties responsible for the representations or requests were consulted and their approval of the plans secured before this construction was commenced.
6. How tenders were called.
7. Who tendered and for what price.
8. Who the successful tenderer was.
9. What the price was.
10. What moneys have been paid to them to date.
11. Whether there were any extras. Is so, what they were and what they cost.
12. Whether any work was done for private interests in the port of Quebec last fall.
13. If so, for whom and what amount was paid by these private interests for the services rendered by this boat.
14. Upon whose request this boat was transferred to the port of St. John last fall and for what purpose.
15. While at St. John whether any work was done for private interests.
16. If so, for whom, what payments were made by these private interests and to whom the moneys were paid.
17. Upon whose request the boat was brought back to the port of Quebec this spring, 1933.
18. For what purpose it was brought back.
19. Whether the Department of Marine or the Government has made any arrangements, tacit or otherwise, to do work for private interests in the port of Quebec.
20. If so, what they are—viz—for whom and what consideration.
21. Whether the Government has gone into the towing business.
22. If so, for what reason.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Duranleau for the second reading of Bill No. 106 (Letter C1 of the Senate), intituled: "An Act to amend The Canada Shipping Act";

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:—

#### YEAS

#### Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Barrette,	Burns,	Davies,
Anderson (Halton),	Belec,	Bury,	Duguay,
Arthurs,	Bourgeois,	Chaplin,	Dupré,
Barber,	Bowman,	Charters,	Duranleau,
	Boyes,	Cotnam,	Edwards,

Esling,	MacInnis,	Pickel,	Sproule,
Fortin,	MacNicol,	Porteous,	Stanley,
Fraser (Cariboo),	McGillis,	Quinn,	Stewart (Lethbridge),
Gagnon,	McGregor,	Ryckman,	Stirling,
Garland (Carleton),	McLure,	Senn,	Sutherland,
Geary,	Maloney,	Shaver,	Swanston,
Gobeil,	Mitchell,	Simpson	Tétreault,
Gordon,	Moore (Chateauguay-	(Simcoe North),	Thompson
Harris,	Huntingdon),	Simpson	(Simcoe East),
Hay,	Myers,	(Algoma West),	Turnbull,
Lafleche,	Neill,	Smith (Victoria-	Weese,
Larue,	Nicholson,	Carleton),	White (Mount Royal),
Loucks,	Peck,	Spankie,	Wright—66.

## NAYS

## Messrs.

Blair,	Denis,	Goulet,	Mercier (Laurier-
Boulanger,	Dumaine,	Hanson (Skeena),	Outremont),
Bradette,	Factor,	Hurtubise,	Rhéaume,
Butcher,	Fafard,	Jacobs,	Sanderson,
Carmichael,	Ferland,	Jean,	Thauvette,
Casgrain,	Garland (Bow River),	Luchkovich,	Totzke,
Chevrier,	Girouard,	Macphail (Miss),	Young—30.
Coote,	Golding,	McPhee,	

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

By unanimous consent, it was resolved,—That when the House adjourns this day, it stand adjourned until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 113

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 19TH MAY, 1933

---

### PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment.

Bill No. 99, An Act to amend The Canadian Radio Broadcasting Act, 1932.  
Bill No. 100, An Act to amend The Tariff Board Act.

Mr. Bury, from the Select Standing Committee on Standing Orders, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the question of suspending Standing Order 92 in reference to the petition of Joseph Albéric Beaudry and others, of Montreal, Quebec, praying for an Act to incorporate The Discount and Loan Corporation of Canada.

From representations made, it appears that delay in filing the petition was occasioned by difficulty in financing the project. That difficulty, however, has been surmounted.

Evidence was adduced, moreover, to show that Mr. Finlayson, Superintendent of Insurance, approves of this application, and that the bill has passed the Senate and is now ready for consideration by this House.

Your Committee has also considered the Nineteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, presented on the 18th instant, notifying the House that the provisions of Standing Order 95, respecting advertising of the intention to apply for a Private Bill, have been partly complied with.

In view of the fact that no injustice will result to the public, your Committee recommends that Standing Orders 92 and 95 be suspended in relation to this application.

By leave of the House, on motion of Mr. Bury, the said Report was concurred in.



Mr. Ryckman, a Member of the King's Privy Council, presented.—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 8th May, 1933, for a copy of all correspondence, Orders in Council and instructions to customs officers, respecting value for duty purposes on timothy seed and the rescinding of same, since August 1, 1930.

On motion of Mr. Sullivan, pursuant to Special Order made twenty-seventh March last, the Bill No. 110 (Letter F1 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Discount and Loan Corporation of Canada," was read a first and a second time.

By leave of the House, on motion of Mr. Sullivan, the said Bill was placed on the Order Paper under Private Bills for consideration in Committee of the Whole, this day.

The Order being read for consideration of amendments made by the Senate to the Bill No. 78, An Act to amend the Pension Act;

Mr. Bennett moved,—That the said amendments be now read the second time and concurred in.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said amendments were then read the second time and severally agreed to.

The Order being read for consideration of Amendment made by the Senate to Bill No. 71, An Act to amend the Criminal Code;

Mr. Dupré moved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House disagrees with their amendment to Bill No. 71, An Act to amend the Criminal Code for the following reason:—

"Because the wording of the said amendment may be deemed to involve a principle which it may not be advisable to sanction in an Act of Parliament;".

And that the Clerk do carry the said Message to the Senate.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The Bill No. 106 (Letter C1 of the Senate), intituled: "An Act to amend The Canada Shipping Act," was again considered in Committee of the Whole;

And the House continuing in Committee;

At six o'clock Mr. Speaker took the Chair.

---

By leave of the House Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate acquainting this House that the Senate had passed the Bill No. 102, An Act respecting a certain patent of Genter Thickener Company, without any amendment.

---

Mr. Speaker then left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*  
*(Private Bills)*

The Bill No. 110 (Letter F1 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Discount and Loan Corporation of Canada," was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed the consideration in Committee of the Whole of Bill No. 106 (Letter C1 of the Senate), intituled: "An Act to amend The Canada Shipping Act," which was reported with amendments, considered as amended, read the third time, on division, and passed.

The House then adjourned at 8.55 o'clock, p.m., until Monday next, at 11 o'clock, a.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 114

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 22<sup>ND</sup> MAY, 1933

---

### PRAYERS.

A Message was received from the Senate acquainting this House that the Senate do not insist upon its amendment in lieu of its first amendment made to Bill 71, An Act to amend the Criminal Code, but do insist upon its first, second and third amendments originally made to the Bill, for the following reasons:—

“1. Because the provisions of subsection (3) of clause 3 involve a principle which may not be advisable to sanction in an Act of Parliament.

“2. This amendment is consequential.

“3. Because the words struck out should never have been included.”

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 11th May, 1933, for a Return showing:—

1. The owners of radio station CHRC in Quebec.
2. If the owners are a corporate body, who the directors or associates of said body are.
3. When the licence of said station expires.
4. If the licence was renewed, when it was renewed, for how long, and on whose recommendation.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 24th April, 1933, for a copy of all correspondence, reports and other documents, concerning the removal of George Prince as post-master of Port Daniel West, Bonaventure county, and the appointment of Mrs. Ramier in his stead.



The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Garland (Bow River):—Order of the House for a Return showing:—

1. The total amount of estimates for the Government shipyard in Sorel during 1932-1933.
2. How many men were employed in the Sorel shipyard, (a) on March 15, 1933; (b) on April 24, 1933; (c) on May 1, 1933.
3. The average cost per cubic yard of excavation in the St. Lawrence ship channel by Government dredges in 1932.
4. The average price, per cubic yard of material excavated, paid to the general dredges under contract in the said channel.
5. Whether the Department of Marine has recently purchased a winch from the Sorel Mechanical Shop.
6. If so, the price.
7. Whether tenders were invited.
8. What the department intends to do with the said winch.
9. Whether the Sorel Mechanical Shop is owned or subsidized by the Government.

The following Order of the House was issued to the proper officer:—

By Mr. Gobeil:—Order of the House for a copy of all complaints lodged against M. A. Lachance, Registrar of the Court of Admiralty, Quebec City. Also a copy of all correspondence concerning the said Mr. Lachance, received and sent by the Department of Justice, since June 1, 1928.

The Bill No. 2, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, was considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate acquainting this House that the Senate have substituted certain amendments for those made by the House of Commons to Bill No. 106 (Letter C1 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act," which are as follows:—

1. Page 1, lines 9 to 23 inclusive. Strike out subsection 3 of sub-clause (1) and substitute the following:—

"3. Whenever the Minister is appointed as Pilotage Authority for any district, his successor in office or any Minister acting for him or, in the absence from Ottawa of the Minister, or of any Minister acting for him, his lawful deputy shall be the Pilotage Authority, and any such Pilotage Authority may by by-law confirmed by the Governor in Council, authorize the Superintendent of Pilots in the district to exercise any of his functions, and, for such time or such purpose as he may decide, authorize any person to exercise any particular function or power vested in the Pilotage Authority by this Act or any by-law made hereunder."

2. Page 5, between lines 41 and 42. Immediately after clause 1 substitute the following clause:—

“1A. Paragraph twelve of section one of this Act shall not come into operation until a date to be fixed by the Governor in Council and proclaimed in the *Canada Gazette*.”

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at 11 o'clock, a.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 115

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 23RD MAY, 1933

---

PRAYERS.

Mr. Bennett moved,—That it be resolved,—That this House shall meet at three o'clock, p.m., on Wednesday, May 24th, and Thursday, May 25th, notwithstanding the Resolution passed on May 8th, 1933.

And the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The Bill No. 2, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again this day.

Mr. Speaker informed the House that he had received the following communication:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 23rd May, 1933.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Lyman P. Duff, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day at 8.15 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

JAMES F. CROWDY,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.



By unanimous consent, Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Twenty-fourth Annual Report of the Civil Service Commission of Canada, for the year 1932. (French version.)

The Bill No. 2, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, was again considered in Committee of the Whole;

And the House continuing in Committee;

---

A Message was received from the Right Honourable Mr. Justice Duff, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber; and being returned;

Mr. Speaker reported that His Honour the Deputy Governor General had been pleased to give, in His Majesty's name, the Royal assent to the following Bills:—

An Act respecting the Canadian National Railways and to authorize the provision of moneys to meet expenditures made and indebtedness incurred during the calendar year 1933 and to authorize His Majesty to make loans and advances to the Canadian National Railway Company.

An Act to amend the Railway Act.

An Act to amend the Excise Act.

An Act to amend the Customs Act.

An Act to amend the Soldier Settlement Act.

An Act to authorize the Governor in Council to agree to extend by proclamation the duration of the Trade Agreement made between Canada and New Zealand, dated the twenty-third day of April, one thousand nine hundred and thirty-two, as approved by chapter thirty-four of the Statutes of 1932, entitled An Act respecting a certain Trade Agreement between Canada and New Zealand.

An Act respecting Extra-territorial Operation of Acts of the Parliament of Canada.

An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for co-operation with the Canadian Pacific Railway system, and for other purposes.

An Act for the relief of Birdie Glickman Steinberg.

An Act for the relief of Harry Prupas.

An Act for the relief of Olga Shidlowaskaya Lowrey.

An Act for the relief of Emily Florence Lawrence Knight.

An Act for the relief of Marjorie Bertha Willcox.

An Act for the relief of George Andrew Carruthers.

An Act for the relief of Liliias Torrance Newton.

An Act for the relief of Hilda Mary Falkenberg Gilmour.

An Act for the relief of Eva Amy Falle Jordan.

An Act for the relief of Joseph Claremont Carroll.

An Act for the relief of Venita Angeline Scotten Kendall.

An Act for the relief of Angelo Stavrow.

An Act respecting The Quebec, Montreal and Southern Railway Company.

An Act to incorporate The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company.

An Act to facilitate Compromises and Arrangements between Companies and their Creditors.

An Act to amend the Customs Tariff.

An Act to amend the Indian Act.

An Act to amend the Post Office Act.

An Act to amend the Special War Revenue Act.

An Act to authorize the raising, by way of loan, of certain sums of money for the Public Service.

An Act to amend an Act respecting Canadian and British Insurance Companies.

An Act to amend the Senate and House of Commons Act.

An Act to confirm an agreement made between the Vancouver, Victoria and Eastern Railway and Navigation Company and the Northern Pacific Railway Company.

An Act to amend the Income War Tax Act.

An Act respecting a certain Trade Agreement between Canada and France.

An Act respecting a certain Convention between Canada and France concerning the Rights of Nationals and Commercial and Shipping Matters.

An Act to amend The Canadian Radio Broadcasting Act, 1932.

An Act to amend The Tariff Board Act.

An Act respecting a certain patent of Genter Thickener Company.

An Act to amend the Pensions Act.

An Act to incorporate The Discount and Loan Corporation of Canada.

---

The House then resumed the consideration in Committee of the Whole of Bill No. 2, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*



No. 116

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 24<sup>TH</sup> MAY, 1933

---

#### PRAYERS.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copy of Order in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933, as follows:—

Order in Council, P.C. 980, dated 22nd May, 1933: authorizing loan to the Province of Saskatchewan of the sum of \$700,000 accepting as security its one-year treasury bills at the rate of 5 per cent per annum, the proceeds of the said loan to be devoted by the Province towards defraying expenditures on direct relief administered by the Saskatchewan Relief Commission.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 15th May, 1933, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, passing between the Canadian Legion, British Empire Service League of Shaunavon, Saskatchewan, or any representative thereof, and the Department of Public Works and the Department of National Defence, together with a copy of correspondence passing between the said two departments or between any person and either of the said departments, relative to the lease—or renewal thereof—of the armoury at Shaunavon, Saskatchewan, since August, 1930.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Garland (Bow River):—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of Orders in Council P.C. 1947 and P.C. 1948, together with a copy of telegrams, cablegrams, letters and other correspondence relating to subject matter of said Orders in Council as at present on the files of the Department of External Affairs.

By Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams and other documents in connection with the dispensing with the services of Norman Jollimore, mail carrier between Halifax and Lower Prospect post



offices, and the awarding of the service to J. Bernard Umlah of Terrence Bay from the 1st March of this year, and also with regard to changing the contract so that the services will be from Lower Prospect to White's Lake connecting with the mails from Upper Prospect.

By Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all correspondence, evidence, reports, and other papers and documents respecting the investigation recently held regarding the administration of relief funds at Glace Bay, Nova Scotia.

By Mr. Hurtubise:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions, reports and other documents in possession of the Government, respecting any change made since 1930 in the postmastership or in the location of the post office at Field, Ontario.

The amendments made by the Senate in substitution of the amendments made by the House of Commons to the Bill No. 106 (Letter C1 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act," were taken into consideration and respectively agreed to.

The Bill No. 2, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again, at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 117

# JOURNALS

## OF THE

### HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 25<sup>TH</sup> MAY, 1933

---

#### PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th April, 1933, for a Return showing:—

1. The total revenue for each of the past five years from post offices at the following points in Alberta: Banff, Camrose, Drumheller, Lethbridge, Medicine Hat, Red Deer, and Wetaskiwin.

2. What remuneration postmasters received at each of the above points, for said years, by way of a cash salary.

3. Where postmasters did not receive a cash salary, what remuneration they received at each of said points, by way of total commissions, box rents, or any other form of remuneration allowed by the department for each of said years.

4. Whether the Government supplies buildings, office equipment, including postal boxes, etc., at each of above points.

5. How many assistants were employed at each of said points, for each of above years.

6. Who pays said assistants.

7. What salary they receive.

8. What salary is paid to the postmasters at Calgary and Edmonton.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Hurtubise:—Order of the House for a Return showing the number of French speaking films returned to France during the years 1931 and 1932 after being refused by the provincial boards of censors.

The Bill No. 2, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again, at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at 11 o'clock, a.m.

**GEORGE BLACK,**  
*Speaker.*

No. 118

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 26TH MAY, 1933

---

### PRAYERS.

On motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That on Saturday the 27th May, instant, the House shall meet at 11 o'clock in the morning. That in addition to the usual intermission at 6 o'clock p.m., there shall also be an intermission from one to three o'clock p.m., and that both the Order of Business and Procedure shall be the same as on Friday.

The Bill No. 2, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again this day.

The Order being read for consideration of Amendments made by the Senate to Bill No. 71, An Act to amend the Criminal Code;

Mr. Dupré moved.—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House disagrees with their amendment to Bill No. 71, An Act to amend the Criminal Code, for the following reason:—

“Because the deletion of subsection 3 of Section 3 makes the whole section 3 not sufficiently effective.”

And that the Clerk do carry the said Message to the Senate.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The Bill No. 2, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, was again considered in Committee of the Whole;

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair.



By unanimous consent, on motion, of Mr. Lapointe, Order No. 3 on Public Bills and Orders, for the second reading of Bill No. 82, An Act to amend the Oaths of Allegiance Act, was, by leave of the House, discharged, and the Bill withdrawn.

Mr. Speaker then left the Chair, to resume the same at 8 o'clock, p.m.

8 P.M.

The House resumed the consideration in Committee of the Whole of Bill No. 2, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

By leave of the House, on motion of Mr. Dupré, the Resolution passed by the House, this day, disagreeing with the Amendments made by the Senate to subsection 3, of section 3 of Bill No. 71, An Act to amend the Criminal Code, was rescinded.

Mr. Dupré then moved,—That a Message be sent to the Senate respectfully requesting a Free Conference with Their Honours to consider a certain Amendment made by the Senate to Bill No. 71, An Act to amend the Criminal Code, to which Amendments this House has not agreed and upon which the Senate insist, and any Amendment which at such Conference it may be considered desirable to make to said Bill or Amendments thereto.

And that the Clerk do carry the said Message to the Senate.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at 11 o'clock, a.m.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

No. 119

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, SATURDAY, 27<sup>TH</sup> MAY, 1933

---

PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Supplementary Return to an Order of the House of the 11th May, 1933, for a Return showing:—

1. The owners of radio station CHRC in Quebec.
2. If the owners are a corporate body, who the directors or associates of said body are.
3. When the licence of said station expires.
4. If the licence was renewed, when it was renewed, for how long, and on whose recommendation.

And also,—Return to an Order of the House of the 15th May, 1933, for a Return showing:—

1. The purpose of the body known as the Canadian Institute of Patent Solicitors named in Regulation 12, governing the Unfair Competition Act of 1932.

2. What firms or individuals are members of the said Canadian Institute of Patent Solicitors.

3. Whether this institute is an incorporated legal body.

4. Whether the institute has authority to say who may or who may not practise before the Canadian Trade Mark Office. If so, for what reason.

5. Whether the attorney who is fully qualified and who has been practising before the Canadian Trade Mark Office for years, is obliged to pay fees to this institute before being recognized by the Trade Mark Office of the Government. If so, why.

6. What provision has been made for existing Canadian Patent Attorneys to continue practising if they should not feel disposed to join the Canadian Institute of Patent Solicitors.

The Bill No. 2, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again this day.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate hath agreed to a Free Conference desired with the Senate for the purpose of considering certain amendments made by the Senate to Bill No. 71, An Act to amend the Criminal Code, to which amendments the Commons have not agreed and upon which the Senate insisted; and any amendments which at such Conference it may be considered desirable to make thereto and hath appointed Honourable Senators Graham, Chapais, and Meighen as Managers on its part at the said Conference, and

Also that the Managers of the Free Conference on the part of the Senate will meet in Senate Room 258 forthwith.

On motion of Mr. Dupré it was resolved,—That Messrs. Lapointe, Heaps and Dupré be appointed Managers on behalf of this House of the Free Conference with the Senate with respect to the amendments made to Bill No. 71, An Act to amend the Criminal Code, and that a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours therewith.

And that the Clerk do carry the said Message to the Senate.

The Bill No. 2, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended;

Mr. Bennett moved,—That the said Bill be now read the third time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:—

#### YEAS

##### Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Ganong,	Manion,	Spankie,
Belec,	Gobeil,	Moore (Chateauguay- Huntingdon),	Stanley,
Bennett,	Gordon,	Murphy,	Stevens,
Bourgeois,	Hay,	Myers,	Stewart (Leeds),
Bowen,	Kennedy (Winnipeg South Centre),	Quinn,	Stewart (Lethbridge),
Bury,	LaVergne,	Ryckman,	Stirling,
Chaplin,	Loucks,	Sauvé,	Swanston,
Dupré,	Macdougall,	Shaver,	Tétreault,
Duranleau,	MacLaren,	Simpson	Thompson (Lanark),
Esling,	MacNicol,	(Simcoe North),	Weir (Melfort),
Fortin,	McGregor,	Simpson	White (Mount Royal),
Gagnon,		(Algoma West),	Wright—45.

#### NAYS

##### Messrs.

Boulanger,	Fafard,	King, Mackenzie	Malcolm,
Casgrain,	Ferland.	McIntosh,	Motherwell,
Chevrier,	Fiset (Sir Eugene),	McKenzie	Séguin,
Deslauriers,	Gardiner,	(Assiniboia),	Stewart (Edmonton West)—15.

The said Bill was accordingly read the third time and passed, on same division.

Mr. Dupré made the following Report to the House:—

Your Managers beg to report that they duly held the Free Conference with the Managers appointed by the Senate with respect to the amendments made by the Senate to Bill (71), intituled: "An Act to amend the Criminal Code," and the Managers on behalf of the Senate have agreed to recommend that the Senate do not insist upon their first amendment to which the Commons have disagreed but that it accepts the following proposed amendment in lieu thereof:—

"(3) In any prosecution under subsection two of this section, where the circumstances are such as, in the opinion of the Court, to render it likely that the child might be in danger of being or becoming immoral, its morals injuriously affected or its home rendered an unfit place for it to be in, it shall, upon proof that the person accused did, in the home of such child, participate in adultery, in sexual immorality, in habitual drunkenness, or in any other form of vice, be an irrebuttable presumption, that the child was in fact in danger of being or becoming immoral and its morals injuriously affected and that its home had in fact been rendered an unfit place for it to be in."

Mr. Dupré then moved,—That subsection 3 of section 3 of the said Bill be deleted, and the following substituted therefor:—

"(3) In any prosecution under subsection two of this section, where the circumstances are such as, in the opinion of the Court, to render it likely that the child might be in danger of being or becoming immoral, its morals injuriously affected or its home rendered an unfit place for it to be in, it shall, upon proof that the person accused did, in the home of such child, participate in adultery, in sexual immorality, in habitual drunkenness, or in any other form of vice, be an irrebuttable presumption, that the child was in fact in danger of being or becoming immoral and its morals injuriously affected and that its home had in fact been rendered an unfit place for it to be in."

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The second and third amendments made by the Senate to the said Bill were taken into consideration and agreed to.

On motion of Mr. Cahan, it was ordered,—That two hundred copies of the Interim Report to His Excellency the Governor General in Council, dated January 13th, 1932, made by Errol M. McDougall, Esquire, a Commissioner appointed to investigate and report upon illegal warfare claims and reparations payable in respect thereof, laid on the Table of the House on February 5th, 1932, be printed forthwith in the French language, and that Standing Order 64 in relation thereto be suspended.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That 500 copies, in the French language, of the proceedings held and evidence taken, before the Select Standing Committee on Agriculture and Colonization which were distributed from day to day during the sittings of the said Committee, be printed forthwith, and Standing Order 64 be suspended in relation thereto.



Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY

OTTAWA, 10th May, 1933.

SIR,—I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General will proceed to the Senate Chamber on May 27, at 8 o'clock, p.m., for the purpose of proroguing the present Session of Parliament.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

A. LASCELLES,

*Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 2, An Act to readjust the Representation in the House of Commons.

And also,—A Message informing this House that the Senate hath concurred in the amendments made by the Commons to its first original amendment to Bill No. 71, An Act to amend the Criminal Code, without any amendment.

A Message was received from His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber; when His Excellency the Governor General was pleased to give, in His Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:—

An Act to amend the Canada Shipping Act.

An Act to amend the Criminal Code.

An Act to readjust the Representation in the House of Commons.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In His Majesty's name, His Excellency the Governor General doth assent to these Bills."

Then the Honourable the Speaker of the House of Commons addressed His Excellency the Governor General as follows:—

"MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

"The Commons of Canada have voted Supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.

"In the name of the Commons, I present to Your Excellency the following Bill:—

"An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1934."

"To which Bill I humbly request Your Excellency's Assent."

To this Bill the Clerk of the Senate, by command of His Excellency the Governor General, did thereupon say:—

“In His Majesty’s name His Excellency the Governor General thanks His Loyal Subjects, accepts their bonevolence, and assents to this Bill.”

After which His Excellency the Governor General was pleased to close the Fourth Session of the Seventeenth Parliament of the Dominion of Canada, with the following Speech:—

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

In bringing to a close the Fourth Session of the Seventeenth Parliament, I congratulate you upon the extent to which you have realized the hopes set forth in my address on the re-assembling of Parliament in October last.

It is deeply gratifying that the benefits of the Imperial Economic Conference Agreements now known throughout the world as the “Ottawa Agreements,” to which legislative sanction was given in the early part of the session, are already reflected in a profitable and steadily increasing volume of Empire Trade.

The measures which my Government has taken to maintain the integrity of national finance are already showing gratifying results. The credit of Canada throughout the world has been strengthened.

The last decennial census, upon which redistribution of the representation of the people in the House of Commons under the British North America Act is based, disclosed that Canada has now, like many other countries, a majority of its population residing in urban communities. Notwithstanding this added difficulty, a fair and equitable redistribution of the electoral divisions of the country has been accomplished.

The Charters of Canadian Banks have been extended for one year, in order that Parliament before undertaking the decennial revision of the Bank Act, may be informed of the conclusions of the World Monetary and Economic Conference and may have before it the findings of a Royal Commission which my Government will shortly appoint, to consider Canadian Banking and Monetary Problems.

The intricate and difficult problems of railway transportation in Canada have been dealt with by Legislation embodying the essential recommendations of the Royal Commission on Canadian Railways and Transportation. This Legislation based upon the principle of maintaining the integrity of our two transcontinental railway systems, aims to secure efficient and economic service and to provide means for ensuring co-operation between the two railways.

The Agreement with the Republic of France, regulating customs tariffs, together with the Convention governing the rights of nationals, commerce and shipping, which you have ratified will, it is confidently believed, promote trade between and confer mutual benefits upon the two countries.

The Amendments to the Pensions Act which you have passed will enable the country more fairly and equitably and with less cumbersome and expensive machinery to discharge its obligations to those who served in the Great War.

Among other important measures passed were An Act to Amend the Canada Grain Act, An Act to Authorize the Governor in Council to agree to Extend by Proclamation the Duration of the Canada New Zealand Trade Agreement, An Act to Amend the Canada Shipping Act, and Acts respecting Penitentiaries, His Majesty’s Visiting Forces, the Criminal Code, the Royal Canadian Mounted Police, and Unemployment and Farm Relief.

*Members of the House of Commons:*

I thank you for the provisions you have made for the Public Service.

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

The courage with which the Canadian people have endured the burdens imposed upon them in these troubled times is witness to their great faith in the future of their country. It is, however, realized that co-operation amongst the peoples of the world is essential to recovery from the unprecedented conditions which have for so long prevailed in all countries.

In relieving you from attendance upon your parliamentary duties, I pray that Divine Providence may guide and bless you.

His Honour the SPEAKER OF THE SENATE then said:

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

It is His Excellency the Governor General's will and pleasure that this Parliament be prorogued until Thursday, the 6th day of July next, to be here holden, and this Parliament is accordingly prorogued until Thursday, the 6th day of July next.

**GEORGE BLACK,**

*Speaker.*

I N D E X  
TO THE  
SEVENTY-FIRST VOLUME  
OF THE  
JOURNALS OF THE HOUSE OF COMMONS  
23-24 GEORGE V

---

A

**Abenakis indian medical attendant:** See *Dismissals*, 2.

**Adamsville postmastership, Kent, N.B.:**

Order,—Correspondence *re* appointment to: Mr. Veniot, 330. Presented, 375.  
Sess. Paper No. 350. *Not printed*.

**Addington Forks, N.S., removal of post office to near Beaver Meadows:**

Order,—Correspondence *re*: Mr. Duff, 116. Presented, 168. Sess. Paper No. 208. *Not printed*.

**Address in reply to Speech from Throne:**

Debate to have precedence, etc., 5. Moved, 13. Amendment (Mr. Mackenzie King)—tariff policies; unemployment; banking, 13. Debate adjourned, 13, 18. Sub-amendment (Mr. Coote)—control of currency and credit, 28. Debate adjourned, 29. Attention called that a quorum was not present; House counted and quorum found, 33. Debate adjourned, 33. Sub-amendment (Mr. Coote)—negatived (yeas 18; nays 66), 81. Amendment (Mr. Mackenzie King) negatived (yeas 30; nays 60), 82. Address agreed to, and ordered engrossed, etc., 82. Reply, 151.

**Adjournment of the House moved under Standing Order 31:**

By Mr. Hepburn: Management of Sun Life Assurance Company by its officials; ruled out of Order: ruling sustained (yeas 128; nays 55), 70.

**Adjournments, Special:**

After 11 p.m., 77, 149, 504, 575. All Saints Day, 62, 67. Remembrance Day, 91. Christmas, 95, 149. From Thursday at 6 p.m., to Friday at 10.30 a.m., 95. Until to-morrow at 11 a.m., 122, 141. Easter, 373, 414. Until to-morrow at 3 p.m., 618, 629.

**Admiralty Act Amendment:**

Bill No. 66 (Mr. Guthrie) 1st R., 380. Withdrawn, 530.

**Admiralty Court, Quebec, Complaints against registrar:** See *Lachance, M.A.*



**Advertising Costs:** See *Newspaper Advertising*.

**Agricultural Implements, duty on repair parts:**

Address,—Orders in Council, etc., issued *re*, from March 1, 1932, to November 1, 1932: Mr. Brown, 496. Presented, 567. Sess. Paper No. 192*a*. *Not printed*.

See also *Farm Implements, etc*.

**Agriculture:**

1. Report of Department of: Laid before the House, 9. Sess. Paper No. 15. *Printed*.
2. Regulations *re* Destructive Insects and Pest Act: Laid before the House, 9. Sess. Paper No. 71. *Not printed*.
3. Orders in Council *re* subsidies to cold storage warehouses: Laid before the House, 9. Sess. Paper No. 101. *Not printed*.
4. Order,—Correspondence exchanged with other branches of the Department and with the Civil Service Commission from 1925 up to date *re* transfer from Ottawa to Montreal of Miss Ruth Edwards, Seed Branch, Montreal: Mr. Gagnon, 124, 325. Presented, 166, 399. Sess. Paper Nos. 193, 193*a*. *Not printed*.
5. Order,—Correspondence exchanged with other branches of the Department, and with the Civil Service Commission from 1925 up to date *re* employment and promotion of Miss Marguerite Girard, Seed Branch, Montreal: Mr. Gagnon, 124. Presented, 166. Sess. Paper No. 194. *Not printed*.
6. Veterinaries: See *Gariépy, Victor, etc*.
7. Co-operative methods: See *Quebec Government, etc.*, 4.
8. British Hog Commission: See *Hog Commission*.
9. Fruit Poisons: See *Poisonous Insecticides*. See also *Supply; Amendments to Supply*.
10. Bovine Tuberculosis Area: See *Tuberculosis Area, etc*.

**Agriculture and Colonization Committee:**

1. Committee appointed, 187.
2. Resolution,—To divide Committee into two sections, (a) Agriculture; (b) Wheat: Mr. Pickel; Debate interrupted at six o'clock on Wednesday, 209.
3. Names substituted, 225, 370.
4. Resolution *re* milk prices referred to, 251; reported on, 558.
5. Reports 267 (printing), 275 (leave to sit), 375, 389 (quorum), 558 (milk inquiry).
6. Reports concurred in, 269, 277, 389. See also, page 651.

**Aircraft, prohibition of importation of second-hand:**

Order,—Correspondence since January 1, 1932: Mr. Weir (Macdonald), 529.

**Airdrome at Granby, Que.:** See *Granby*.

**Algoma Central and Hudson Bay Railway Company:**

Petition for an Act to extend the time for completion, 293. Report of Notice, 297. Bill No. 42 (Mr. Bradette) 1st R., 298. 2nd R., 303. Reported, 383. 3rd R., 390. Passed by Senate, 501. R.A., 537. 23-24 George V, Chapter 56.

**Alien Labour:** See *Immigration*, 4. Also *Detroit River Channel*, 3. Also *Jarka Company*.

**Allen, Warden, R.M.:** See *Collins Bay Penitentiary*.

**Anglican Synod of the Diocese of Saskatchewan:**

Petition for an Act to amend, change of name, etc., 173. Report of Notice, 177. Bill No. 16 (Mr. Mackenzie King) 1st R., 177. 2nd R., 190. Reported, 229. Fees to be refunded, 229. 3rd R., 234. Passed by the Senate, 294. R.A., 358. 23-24 George V, Chapter 67.

**Appeals to Privy Council:** See *Criminal Code Amendment Bill No. 57*.

**Appendices to the Journals:**

1. Milk inquiry, prices of: Reported on by Agriculture Committee, 558. Appendix No. 1. Copy of evidence, etc., tabled, 563. *Not printed*.
2. Public indebtedness and interest rates: Reported on by Banking and Commerce Committee, 620. Appendix No. 2. Copy of evidence, etc., tabled, 627. *Not printed*.

**Archives:**

Report of: Laid before the House, 284. Sess. Paper No. 87. *Not printed*.

**Armistice Day adjournment::** See *Remembrance Day*.

**"Arras," Government Steamer firing live shell in Prince Edward Island:**

Order,—Correspondence with Fisheries Department *re*; report of investigation, etc.: Mr. MacLean, 248. Presented, 298. Sess. Paper No. 291. *Not printed*.

**Assent to Bills:** 148, 358, 410, 537, 640, 652.

**Assistant Receivers General:**

1. Order,—Instructions issued to since September 21, 1931, not to pay out gold for Dominion notes: Mr. Coote, 218. Presented, 237. Sess. Paper No. 239. *Not printed*.
2. Order,—Correspondence, instructions, etc., *re*: Mr. Coote, 263. Presented, 298. Sess. Paper No. 239a. *Not printed*.

**Auditor General:**

1. Report of: Presented, 79, 167. *Printed*. Sess. Paper No. 1. See also *Guarantee Bonds*.
2. Furniture in office of: See *Government Offices, furnishings*, etc.
3. Claim of J. C. Tremblay: See *Baie Ste. Catherine*, etc.

**Au Renard River Works:** See *Renard*, etc.

**Automobiles:**

1. Order,—Return showing sums expended 1927-1930 on Ministers' automobiles; cost of since, etc.: Mr. Lafleche, 238.
2. Order,—Return showing number of, used for Ministers and Deputy Ministers from July 31, 1930, to March 31, 1931; price, etc.: Mr. Donnelly, 528.

See also *Motor Car and Bus Traffic*.

**Aylmer, Quebec, Correspondence with local Government since 1930 re unemployment relief to:** See *Quebec Government*, etc., 6.

## B

**Bache Peninsula, Government expeditions to:**

Order,—Correspondence, reports, etc., *re* last four: Mr. Chevrier, 496.

**Back-to-the-land movement, correspondence since 1930:**

See *Quebec Government*, etc., 9.

**Bacon Exports:**

Address,—Correspondence with Trade and Commerce Department since March, 1932: Mr. Tetreault, 239. Presented, 271. Sess. Paper No. 266. *Not printed.*

**Baie Ste. Catherine and Tadoussac ferry service:**

1. Order,—Papers *re* since January 1, 1932; claim of J. C. Tremblay and Auditor General: Mr. Casgrain, 98. Presented, 167. Sess. Paper No. 198. *Not printed.*
2. Order,—Correspondence since February 1, 1933: Mr. Casgrain, 325. Presented, 356. Sess. Paper No. 334. *Not printed.*  
See also *Ile aux Coudres*, etc.

**Bailey's Brook breakwater repairs 1931-32:**

Order,—Copy of pay rolls *re*: Mr. Ralston, 208. Presented, 276. Sess. Paper No. 271. *Not printed.*

**Banana imports from West Indies, June, 1932—April, 1933:**

Order,—Correspondence advocating abolition of special tax of 50 cents a bunch: Mr. Taylor, 395. Presented, 567. Sess. Paper No. 416. *Not printed.*

**Bank Act and the Gold Basis, etc.:**

Resolution,—That Banking and Commerce Committee should study Bank Act before revision *re* parity of dollar with the pound sterling; internal debt: Mr. Irvine; Debate adjourned, 220.

**Bank Charters Continuation Act, 1933:**

Bill No. 27 (Mr. Rhodes)—extension of, for one year: 1st R., 226, 2nd R., 496. Reported amended. 3rd R., 496. Passed by Senate with an amendment, 504. Senate amendment agreed to, 530. R.A., 537. 23-24 George V, Chapter 23.

**Bank dividends from 1928 to 1932:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Mitchell, 285. Presented, 352. Sess. Paper No. 327. *Not printed.*

**Banking and Commerce Committee:**

1. Committee appointed, 186.
2. Names substituted, 225, 289.
3. Reports, 246, 267, 289, 307 (printing, leave to sit), 497.
4. Recommendations of, concurred in, 246, 308.
5. Public indebtedness and interest rates, referred to, 199. Reported on, 620.

**Bank loans in Canada, deposits, advances, etc.:**

Order,—Return showing data *re* gold held, securities, etc.: Mr. Coote, 396.  
Presented, 421. Sess. Paper No. 372. *Not printed.*

**Bank reports:**

1. Shareholders' List: Laid before the House, 201. Sess. Paper No. 47.  
*Not printed.*
2. Unclaimed Balances: Laid before the House, 201. Sess. Paper No. 45.  
*Not printed.*
3. Quebec Savings Banks: Laid before the House, 201. Sess. Paper No. 48.  
*Not printed.*
4. Quebec Unclaimed Balances: Laid before the House, 201. Sess. Paper No. 46. *Not printed.*

**Bank Returns on interest and discount rates:**

Order,—Copy of Return made under Section 91, sub-section 2 of the Bank Act, as on June 30, 1932: Mr. Coote, 106. Presented, 262. Sess. Paper No. 251. *Not printed.*

**Banks, Advances to under the Finance Act from August 22, 1914, to March 30, 1933:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Spencer, 502. Presented, 541. Sess. Paper No. 372a. *Not printed.*

**Banks and the Wheat Pools:** See *Wheat*, etc.

**Bankruptcy:**

Order,—Return showing data *re* trustees appointed in Montreal district: Mr. Jean, 303. *Presented forthwith*, 304. Sess. Paper No. 304. *Not printed.*

**Bankruptcy Act Amendment Bill:**

Bill (Mr. Jean) to amend, ruled out of Order, 318.  
See also *Companies and their Creditors*, Bill No. 77.

**Bankruptcy Act, Rules and Regulations re:**

Copy of: Laid before the House, 505. Sess. Paper No. 304a. *Not printed.*

**Barrington-Villagedale, etc., mail services:**

Order,—Correspondence since November 1, 1932, *re* service of mail courier: Mr. Ralston, 395. Presented, 426. Sess. Paper No. 375. *Not printed.*

**Bay du Vin wharf and building:**

Order,—Correspondence, pay-lists, *re* grading done at, and construction of a building during 1931 and 1932: Mr. Veniot, 264. Presented, 303. Sess. Paper No. 302. *Not printed.*

**Bearer Bonds:**

Resolution,—Banks and other agents to collect tax on interest coupons of: Mr. Munn, Agreed to, 199-200.

**Beauharnois Light, Heat and Power Company:**

1. Order in Council P.C. 213 of February 6, 1933, guaranteeing certain banks against loss *re* advances to: Laid before the House, 207. Sess. paper No. 84r. *Not printed.*



**Beauharnois Light, Heat and Power Company—Concluded.**

2. Agreement *re* diversion of waters: Laid before the House, 262. Sess. Paper No. 253. *Not printed.*
3. Order,—Correspondence since August 31, 1930: Mr. Garland '(Bow River)', 304.
4. Correspondence *re* development of: See *Quebec Government*, etc., 7. See also *Guarantees by present Government.*

**Beauharnois postmastership:**

Order,—Correspondence, and changes effected since November 8, 1932: Mr. Raymond, 227. Presented, 302. Sess. Paper No. 296. *Not printed.*

**Belanger, Francois:** See *Dismissals*, 1.

**Belliveau's Cove postmastership:**

Order,—Correspondence in Post Office Department and Civil Service Commission *re* vacancy: Mr. Ralston, 395. Presented, 567. Sess. Paper No. 415. *Not printed.*

**Bi-lingualism:** See *Blue Books*. Also *Currency*. Also *Deputy Ministers*.

**Bills:**

1. Assent to, 148, 358, 410, 537, 640, 652.
2. Motion to extend time for receiving Petitions for Private Bills, 148.
3. Private Bills: to be read a first and a second time forthwith, 342, 384, 408, 412, 504, 530, 549.
4. Bill given six months' hoist, 417.
5. Withdrawn, 530.
6. Placed on Order Paper this day, 564, 565.  
See also *Private Bills*.

**Blue Books:**

1. Order,—Return showing data *re* since April 1, 1932, translation of, etc.: Mr. Bourgeois, 324. Presented, 429. Sess. Paper No. 378. *Not printed.*
2. Order,—Return showing data *re* those issued in English only: Mr. Ferland, 542.

**Bonaventure:**

1. Order,—Return showing data *re* post offices opened and closed: Mr. Marcil, 42.
2. Order,—Return giving expenditures in, by Public Works Department since last session: Mr. Marcil, 42. Presented, 69. Sess. Paper No. 133. *Not printed.*
3. Order,—Pay lists for work done by day labour in, from May 26, 1932, to September 30, 1932: Mr. Marcil, 98. Presented, 211. Sess. Paper No. 199a. *Not printed.*
4. Order,—Works authorized in since October 1, 1932, St. Simeon de Bonaventure: Mr. Marcil, 110. Presented, 167. Sess. Paper No. 199. *Not printed.*
5. Order,—Pay lists for work done by day labour in, from October 1, 1932, to date: Mr. Marcil, 238. Presented, 369. Sess. Paper No. 199c. *Not printed.*

**Bonaventure—Concluded.**

6. Order,—Copy of charges against E. J. S. Verge, returning officer: Mr. Marcil, 480. Presented, 502. Sess. Paper No. 393. *Not printed.* See also *Dismissals*, 3, 31, 35.; also *Pointe Fleurant*, etc.; also *Unemployment*, etc., 3.

**Bonds and Securities:**

Statement *re*: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 64. *Not printed.*

**Bovine Tuberculosis Area:** See *Tuberculosis*, etc.

**Bridge over St. Lawrence river:** See *Thousand Islands Bridge Company*.

**“Bright Fan”, British freighter lost in Hudson Strait:**

1. Order,—Evidence, radiograms adduced at inquiry *re*: Mr. McIntosh, 110. Presented, 167. Sess. Paper No. 197.
2. Statement *re* Insurance effected on: Laid before the House, 502. Sess. Paper No. 197a.

**British Columbia and Unemployment Relief:**

Order,—Return showing data *re* moneys given by Federal Government: Mr. Hanson (Skeena), 37. Presented forthwith. Sess. Paper No. 112.

**British Columbia:**

Address,—Correspondence since September, 1930, *re* duty on fuel imports, coal bonuses, British coal imports, lease of C.N.R. Docks: Mr. Neill, 373.

**Broadcasting Commission:** See *Radio Broadcasting Commission*.

**Brunette river works:**

Order,—Correspondence *re*: Mr. Reid, 63. Presented, 115. Sess. Paper No. 179.

**Buchanan, E. C., appointment of:** See *Radio Commission*.

**Business of the House:** See *Government Business*.

**By Leave of the House:**

1. House returns to Motions, 18, 199.
2. House meets at 11 a.m., 122, 141.
3. House moved into Ways and Means on a Thursday, 138.
4. Standing Orders suspended, 122, 140.
5. Reports presented, 149, 618.
6. Resolution *re* precedence of Government Business on Private Members' days: rescinded, 179.
7. House resolves itself into Committee of Supply, 190.
8. Resolution *re* Canadian Flag: withdrawn, 199.
9. House returns to Notices of Motions, 199, 230, 234.
10. Motion allowed to stand, 246.
11. Committee Report, concurred in, 308.
12. Interim Supply Bill passed, 397.
13. Bill read a first and second time and referred to a Committee, 398.
14. Government Notice of Motion amended, 431.
15. House reverts to Introduction of Bills, 544.
16. House reverts to Presenting Reports, 552, 558, 618.

**By Leave of the House—Concluded.**

17. Bills ordered placed on Order Paper, this day, 564, 565, 632.
18. Senate Amendments to Bills, placed on Order Paper, this day, 564.
19. Bill amended on third reading, 569.
20. Concurrence in resolutions reported from Committee of Supply, *en bloc*, 579.
21. Message from Senate received at 6 o'clock, p.m., 632.

**C****Cable Ship "Henry Holmes," purchase of:**

Order,—Correspondence from 1926 to 1930 *re*: Mr. Duff, 62. Presented, 101. Sess. Paper No. 157. *Not printed*.

**Cacouna Wharf repairs:**

1. Order,—Correspondence, investigation by Public Works Department in 1933 *re*: Mr. Pouliot, 273. Presented, 369. Sess. Paper No. 343. *Not printed*.
2. Order,—Return showing data *re* materials used, etc.: Mr. Pouliot, 408. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 343a. *Not printed*.
3. Order,—Return showing data *re* employment on: Mr. Pouliot, 408. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 343b. *Not printed*.

**Calgary Bonds:**

Address,—Correspondence between City and Federal Government *re* payment of in New York; securing of gold, etc.: Mr. Coote, 263. Presented, 353. Sess. Paper No. 329. *Not printed*.

**Campbell River postmastership, B.C.:**

Order,—Correspondence between April, 1932 and the present date: Mr. Neill, 72. Presented, 110. Sess. Paper No. 175. *Not printed*.

**Campbellton, N.B., postmaster:**

Order,—Documents bearing on appointment of: Mr. Marcil, 198.

**Camps for unemployed: See Unemployment.**

**Canada-France Trade Agreement Act, 1933:** See *France and Canada, Trade Agreement, etc.*

**Canada Grain Act Amendment:**

1. Bill No. 9 (Mr. Stevens)—changing of storage rates, domestic grain; 1st R., 80. 2nd R., 3rd R., 86. Passed by Senate, 94. R.A., 148. 23-24 George V, Chapter 9.
2. Bill No. 79 (Mr. Stevens)—administration of Act: 1st R., 426. 2nd R., 3rd R., 484. Passed by Senate, 504. R.A., 537. 23-24 George V, Chapter 24.

**Canada Shipping Act Amendment:**

Bill No. 106 (Letter C-1 of the Senate) received, 557. Ordered placed on Order Paper this day, 564. 1st R., 564. 2nd R. moved, 616. Debate adjourned, 618. 2nd R. agreed to (yeas 66; nays 30) 628. Progress reported from Committee of the Whole, 629. Reported amended. 3rd R., 633. Message from Senate substituting certain amendments for those made by the House of Commons, 636. Substituted amendments agreed to by House, 644. R.A., 652. 23-24 George V, Chapter 52.

**Canadian Anthracite Coal Company:**

Petition for an Act *re* transfer and assignment of capital stock, 301. Report of Notice, 307. Bill No. 47 (Mr. Stanley) 1st R., 311. 2nd R., 323. Reported, 351. 3rd R., 364. Passed by Senate with an amendment, 411. Senate amendment agreed to, 416. R.A., 537. 23-24 George V, Chapter 65.

**Canadian and British Insurance Companies Act Amendments:** See *Insurance, Canadian and British Companies*.

**Canadian (Store) cattle imported into Great Britain:** See *Imperial Economic Conference held at Ottawa, 1932*, 5. See also *Russia*.

**Canadian dollar and the pound sterling:** See *Bank Act*, etc.; also *Supply—amendments to*.

**Canadian Flag:** See *Flag, Special Canadian*.

**Canadian Government Merchant Marine:**

1. Annual Report of, including West Indies Services: Laid before the House, 337. *Printed*. Sess. Paper No. 34.
2. Order,—Return showing personnel, native Canadians: Mr. LaVergne, 145.
3. Order,—Correspondence *re* sale of ships; Japanese offers, etc.: Mr. Reid, 217. Presented, 553. Sess. Paper No. 331. *Not printed*.

**Canadian Institute of Patent Solicitors:**

Order,—Return showing data *re* organization of: Mr. Garland (Bow River), 568. Presented, 649. Sess. Paper No. 425. *Not printed*.

**Canadian National-Canadian Pacific Railways Co-operation Act, 1933:**

Bill No. 37 (Letter A of the Senate) to provide for co-operation between the two railways, etc.; Received, 258. 1st R., 270. 2nd R. moved, 289. Debate adjourned, 290, 292. Amendment (Mr. Mackenzie King)—no amalgamation between the two companies; divesting of rights of Parliament; control of expenditures of public moneys and taxes required to meet the same, etc., 294. Debate adjourned, 295. Amendment (Mr. Mackenzie King) ruled out of Order, 299. Ruling sustained (yeas 88; nays 35), 300. Debate resumed and adjourned, 300, 305, 309, 312. 2nd R. agreed to (yeas 120; nays 65), 315. Progress reported from Committee of the Whole, 316. Appeal taken on Chairman's ruling, 391. Progress reported from Committee of the Whole, 392, 417, 420, 423, 482, 483, 484. Reported amended, 503. 3rd R. moved, 533. Amendment (Mr. Heaps)—that Government consider ways and means to compensate railway employees who lose their positions, 533; ruled out of Order, 534. Amendment (Mr. Woodsworth)—that the two railway companies shall compensate railway employees who lose their positions, 534; ruled out of Order as involving the expenditure of public money; ruling sustained (yeas 74; nays 32), 534. Amendment (Mr. Donnelly)—to exempt the Hudson Bay Railway from the control of the Trustees, negatived on division, 535. 3rd R. agreed to (yeas 84; nays 47). Amendments agreed to by the Senate, 557. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 33.



**Canadian National Railways Branch Lines Act:**

Report of work done under, for 1932: Laid before the House, 257. Sess. Paper No. 77. *Not printed.*

**Canadian National Railways Estimates:**

1. Further Supplementary Estimates for 1932-33 for Maritime Freight Rates Act and Deficit of Canadian National Railways: Presented, 314. Referred to Committee of Supply, 314.
2. Estimates for 1933-34 for Canadian National Steamships and Maritime Freight Rates Act: Presented, 419. Referred to Railways and Shipping Committee, 419. Reported, 425. Referred to Committee of Supply, 426. Sess. Paper No. 3c. *Printed.*

**Canadian National Railways Financing Act, 1933:**

Resolution,—To issue notes for \$13,058,604.63 for refunding requirements; to advance \$47,941,395.37 to meet deficits; House to go into Committee on, 389. Resolution adopted, 397. Bill No. 73 (Mr. Manion) 1st R. 2nd R. Referred to Railways and Shipping Committee, 398. Reported, 408. Progress reported from Committee of the Whole, 409, 410. 3rd R., 533. Passed by Senate, 551. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 34.

**Canadian National Railways Montreal Terminals Act:**

Report of work done under, etc.: Laid before the House, 257. Sess. Paper No. 248. *Not printed.*

**Canadian National Railways Radio Broadcasting Stations, sale of:** See *Radio Broadcasting Commission, 2.*

**Canadian National Railways:**

1. Annual Report of: Laid before the House, 337. *Printed.* Sess. Paper No. 33.
2. Order,—Return showing data *re* shops of: Mr. Jean, 286. Presented, 311. Sess. Paper No. 307. *Not printed.*
3. Address,—Papers, etc. *re* lease of docks of, at Vancouver: Mr. Neill, 373.
4. Order,—Copy of contractual agreements with employees, salary rates from 1916 to 1932: Mr. Young, 480. Presented, 501. Sess. Paper No. 391. *Not printed.*
5. Order,—Correspondence, etc., since August, 1930, *re* Joliette shops and terminal: Mr. Ferland, 617.

**Canadian Pacific Railway Company, Agreement with Canadian National Railways:** See *Canadian National-Canadian Pacific Railways Co-operation Act, 1933.*

**Canadian Pacific Railway Lands sold:**

Return of: Laid before the House, 55. Sess. Paper No. 73. *Not printed.*

**Canadian Radio Broadcasting Act, 1932, Amendment:**

Bill No. 99 (Mr. Bennett)—appointments and salaries of officers, etc.; 1st R., 544. 2nd R. agreed to (yeas 89, nays 46), 553. Progress reported from Committee of the Whole, 553. Reported amended. 3rd R., 615. Passed by Senate, 631. R.A., 641. 23-24 George V, Chapter 35.  
See also *Radio, etc.*

**Canadian Railway Employees Mutual Benefit Association:**

Petition for an Act to incorporate, 75. Report of Notice, 177. Bill No. 17, 1st R., 177. 2nd R., 238. Reported, 267. Committee rose without reporting, 328.

**Canadians repatriated from U.S.A., Correspondence with provincial government re:** See *Quebec Government*, 3.**Canadian Vickers, Limited, drydock explosion in Maisonneuve plant of:**  
See *Explosion in Drydock*.**Canals and Waterways owned, controlled and operated by Government:**

1. Order,—Return showing data *re*: Mr. Heaps, 208. Presented, 241. Sess. Paper No. 243. *Not printed*.
2. Order,—Return showing amounts spent on canals in Ontario and Quebec; Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 198.

**Cap des Rosiers wharf repairs in 1931-1932:**

Order,—Pay-sheets, reports, etc. *re*: Mr. Brasset, 292. Presented, 481. Sess. Paper No. 386. *Not printed*.

**Cattle embargo, correspondence re:** See *Quebec Government*, etc., 1.**Cattle feed and rest stations between Calgary and St. John:** See *Feed and rest stations*, etc.**Cattle Trade:** See also *Russia*.**Cattle Tuberculosis Area:** See *Tuberculosis*, etc.**Caughnawaga Indians:** See *Indians*, etc.**Census figures on unemployment:** See *Unemployment*, 6.**Chambly-Vercheres:**

1. Return to an Order of the House of 2nd May, 1932, showing data *re* work done on breakwater; dismissal of Octavien Grenier and J. E. Cartier: Presented, 8. Sess. Paper No. 98. *Not printed*.
2. Return to an Order of the House of 2nd May, 1932, showing pay-lists, etc., *re* wharf at St. Antoine de Padoue, retaining wall, etc.: Presented, 39. Sess. Paper No. 114. *Not printed*.

**Chief Electoral Officer:**

1. Certificates of election of new Members, 2, 35.
2. Reports of: Laid before the House, 165. Sess. Paper Nos. 37, 38. *Not printed*. See also *Dismissals*.
3. Complaints *re* Returning Officers: See *Oxford South*; see also *Bonaventure*, 6.  
See also *Election, Controverted*.

**Christmas adjournment, 95, 149.****"Citadelle," C.G.S., Construction of:**

Order,—Return showing data *re* plans of, transference to St. John, return to Quebec, activities in towing business: Mr. Gardiner, 628.

**Civil Service:**

1. Statement of Superannuations, etc.: Laid before the House, 11, 173. Sess. Paper Nos. 53, 54. *Not printed.*
2. Order,—Return showing data *re* employees of 65 years and over: Mr. MacLean, 380. Presented, 505. Sess. Paper No. 396. *Not printed.*
3. Order,—Return showing data *re* number employed in Ottawa on August 7, 1930, superannuations, new appointments, British subjects, etc.: Mr. Ferland, 542.  
See also *Post Office Secretary to Executive.*

**Civil Service, 10 per cent deduction in salaries:**

Resolution,—To continue in force the provisions of the Salary Deduction Act, 1932, until March 31, 1934—10 per cent deductions from certain salaries and indemnities; By leave, House to go into Committee on, 197. Progress reported from Committee of the Whole, 202. Resolution agreed to, 258. Bill No. 38 (Mr. Rhodes) 1st R., 258. 2nd R. 3rd R., 270. Passed by Senate, 294. R.A., 358. 23-24 George V, Chapter 19.

**Civil Service Commission:**

1. Report of: Laid before the House, 323, 640. *Printed.* Sess. Paper No. 24.
2. Order,—Return showing data *re* appointments since July 28, 1930, in Quebec: Mr. LaVergne, 218. Presented, 268. Sess. Paper No. 256. *Not printed.*
3. Correspondence *re* transfers, etc., in Agriculture Department: See *Agriculture Department.*  
See also *Green Island Lightkeeper*; also *Radio Commission*, 2; also *Viau, Gilbert*; also *Belliveau's Cove postmasters*; also *Coaticook.*

**Civil Service Insurance:**

Annual statement of: Laid before the House, 110. Sess. Paper No. 56. *Not printed.*

**Clerk of Petitions:**

Rejects petitions, 121, 279, 337, 531, 541.

**Coal:** See *Nova Scotia*; also *Canadian Anthracite Coal Company*; also *British Columbia*; also *Duncan Report.*

**Coal Mines, hours of labour in:** See *International Labour Conference.*

**Coal Mining Area, District 18, Alberta:**

Order,—Return showing assistance by Government; movement of coal to Ontario, etc.: Mr. Garland (Bow River), 230. Presented, 329. Sess. Paper No. 314. *Not printed.*

**Coaticook Postmastership:**

1. Order,—Correspondence in possession of Government and Civil Service Commission *re* appointment to: Mr. Pouliot, 396. Presented, 502. Sess. Paper No. 392. *Not printed.*
2. Order,—Return showing data *re* applicants for; military service, etc.: Mr. Pouliot, 420. Presented, 502. Sess. Paper No. 392a. *Not printed.*

**Cold Storage:** See *Agriculture*, 3.

**Collins Bay Penitentiary:**

Order,—Correspondence with Civil Service Commission, etc. *re* R. M. Allen as Warden: Mr. Sanderson, 409. Presented, 421. Sess. Paper No. 371. *Not printed.*

**Combines:** See *Fruit and Vegetables Combine in the West.*

**Comeau's Hill breakwater repairs, 1931-32:**

Order—Papers, bills, time-sheets, etc.: Mr. Ralston, 80. Presented, 368. Sess. Paper No. 341. *Not printed.*

**Committees:**

1. Committee appointed to strike Select Standing Committees, 5. Concurred in, 183, 189.
2. Names substituted, 225, 246, 279, 289.
3. Committees given leave to print evidence, 267, 269, 308.

**Committees, Special:**

Representation Bill, 145, 148, 189. Pensions, 426, 430.

**Commonwealth Forces Bill:** See *Visiting Forces.*

**Companies' Creditors Arrangement Act, 1933:**

Bill No. 77 (Mr. Cahan) An Act to facilitate compromises and arrangements between companies and their creditors: 1st R., 422. 2nd R. referred to Banking and Commerce Committee, 431. Reported from Banking and Commerce Committee with amendments, 497. Reported amended from Committee of the Whole, 533. 3rd R., 533. Passed by the Senate with an amendment, 557. Senate amendments placed on Order Paper this day, 564. Senate amendments agreed to, 569. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 36.

**Concurrence:** See *Supply*, etc.

**Conference with the Senate.** See *Senate*, etc.

**Controverted election:** See *Election controverted.*

**Co-operative Commonwealth:**

Resolution,—To set up in Canada: Mr. Woodsworth; moved, 179, Debate interrupted at 6 o'clock on a Wednesday, 179, Debate resumed and interrupted at 11 o'clock, p.m., 181, 212, 254. Motion (Mr. Cotnam) to adjourn debate, agreed to (yeas 84; nays 52), 265.

**Criminal Code Amendments:**

1. Bill No. 53 (Mr. Guthrie)—offensive weapons; 1st R., 323. 2nd R., 354. Progress reported, 354. Reported amended. 3rd R., 357. Passed by the Senate with amendments, 411. Senate amendments agreed to, 484. R.A., 537. 23-24 George V, Chapter 25.
2. Bill No. 71 (Mr. Guthrie) 1st R., 389. 2nd R., 536. Reported amended, 536. 3rd R., 536. Passed by Senate with amendments, 557. Senate amendments placed on Order Paper, this day, 564. Senate amendments disagreed to; Message to Senate, 614. Message from Senate not insisting



**Criminal Code Amendments—Concluded.**

- on its first amendment and substituting another instead thereof, 620. Message to Senate disagreeing to substituted amendment, 632. Message from Senate insisting on its original amendments, 635. Message to Senate disagreeing to their amendment, 647. By leave, Message rescinded, 648. Message to Senate requesting a Free Conference, 648. Message from Senate agreeing thereto, and naming Managers, 650. Message to Senate naming Managers on behalf of the Commons, 650. Managers' report: Presented, 651. Second and third amendments of the Senate agreed to and first original amendment further amended, 651. Message from Senate concurring in amendments made to first original amendment, 652. R.A., 652. 23-24 George V, Chapter 53.
3. Bill No. 24 (Mr. Woodsworth)—unlawful associations; 1st R., 217. 2nd R. moved, 222. Amendment (Mr. Guthrie) 6 months' hoist, 222. (hour expired). Debate resumed, 232, 234, 243, 249. Amendment (Mr. Guthrie) agreed to (yeas 89; nays 45), 254.
  4. Bill No. 46 (Mr. Casgrain)—lotteries; 1st R., 308. 2nd R. moved, Amendment (Mr. Brown) ruled out of Order, 328. 2nd R. negatived, on division, 349. See also *Hospital Sweepstakes*.
  5. Bill No. 57 (Mr. Lapointe)—appeals to Privy Council; 1st R., 348. Withdrawn, 566.

**Currency and Bi-lingualism:**

1. Order,—Return showing data *re*; petitions received, contracts, etc.: Mr. Gobeil, 40. Presented, 56. Sess. Paper No. 126. *Not printed*.
2. Order,—Correspondence since August 7, 1930, *re*: Mr. Boulanger, 325. Presented, 478. Sess. Paper No. 328a. *Not printed*.
3. Resolution,—That currency should be in two languages: Mr. Boulanger; Debate adjourned (yeas 69; nays 41), 171. Debate resumed, 265. Interrupted at 11 o'clock p.m., 266.  
See also *Dominion Notes*.

**Customs Act Amendments:**

1. Bill No. 6 (Mr. Ryckman), 1st R., 56. 2nd R., 98. Reported, 98. 3rd R., 122. Passed by the Senate, 145. R.A., 148. 23-24 George V, Chapter 7.
2. Bill No. 30 (Mr. Ryckman), 1st R., 230. 2nd R., 234. Progress reported from Committee of the Whole, 234. Reported amended. 3rd R., 530. Passed by the Senate, 557. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 38.

**Customs Tariff Amendment Bills:**

1. Resolutions amending, adopted in Committee of Ways and Means, 124. Bill No. 13 (Mr. Rhodes), 1st R., 137. 2nd R. 3rd R., 138. Passed by the Senate, 145. R.A., 148. 23-24 George V, Chapter 6.
2. Resolutions amending, adopted in Committee of Ways and Means, 506. Bill No. 93 (Mr. Rhodes), 1st R., 525. 2nd R. 3rd R., 544. Passed by the Senate, 577. R.A., 641. 23-24 George V, Chapter 37.

**Customs Officers at Vancouver:**

1. Order,—Correspondence *re* demotion of R. C. Maxwell, Surveyor of Customs and Excise: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 198.
2. Order,—Correspondence *re* superannuation of George L. Allen, Collector of Customs: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 198. Presented, 393. Sess. Paper No. 355. *Not printed*.
3. Order,—Correspondence *re* superannuation of C. A. Whitehead, Chief Clerk: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 198. Presented, 394. Sess. Paper No. 356. *Not printed*.

**Customs preventive service, N.S.:**

Order,—Return showing data *re* boats in service in 1931 and sold in 1932, replacements, cost of conditioning, etc.: Mr. Ilsley, 108. Presented, 166. Sess. Paper No. 190. *Not printed.*

See also *Eastern Passage*.

**“Cymbeline” oil tanker:** See *Explosion in dry docks*, etc.

**D****Dairy Industry of Canada:**

1. Petition to revive on a basis equally advantageous to the producer and consumer: Mr. Wilson, 225.
2. Address,—Correspondence with Agriculture Department *re* since March, 1932: Mr. Tetreault, 239. Presented, 375. Sess. Paper No. 349. *Not printed.*
3. Motion,—(Mr. Bennett) to refer milk prices to Agriculture Committee, 251, Evidence *re* ordered printed, 267, 269, 651. Reported on, 558. Proceedings and evidence ordered printed in French, 651.

**Dam of Laurentide Power Company:** See *Grand Mére*.

**Day Labour:** See *Bonaventure*.

**Daylight Saving Time,** 491.

**Death Rate:** See *Diseases reportable*.

**Debates, Official Report of:**

Committee appointed, 188.

See also *Hansard*.

**Debts and interest rates in Canada, reduction of:**

Resolution,—To refer question of to a Special Committee: Mr. Speakman; Referred to Banking and Commerce Committee, 199. Reported on, by Banking and Commerce Committee, 620.

**Deep Sea Fishing Bounties:** See *Fisheries*, etc.

**Deportations in 1930, 1931, 1932:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Woodsworth, 42. Presented, 95. Sess. Paper No. 149. *Not printed.*

See also *Immigration Act Amendment*.

**Deputy Ministers in 1881 and 1882:**

Order,—Return showing data *re*; French and English, etc.: Mr. Barrette, 324. Presented, 352. Sess. Paper No. 324. *Not printed.*

**Deschaillons semaphore signal station:**

1. Order,—Return showing data *re* removal of: Mr. Verville, 371. Presented, 413. Sess. Paper No. 369. *Not printed.*
2. Order,—Correspondence with Marine Department: Mr. Ulderic Paris *re* exchange of land; contracts *re*: Mr. Verville, 372. Presented, 430. Sess. Paper No. 369a. *Not printed.*  
See also *Dredging*, etc.

**Detroit River Channel Construction:**

1. Address,—Copy of Agreement with U.S.A. Government *re*: Mr. Gott, 170. Presented, 271. Sess. Paper No. 265. *Not printed*.
2. Address,—Copy of Agreement with U.S.A. Government *re* maintenance of patrol during channel construction: Mr. Gott, 170. Presented, 271. Sess. Paper No. 265. *Not printed*.
3. Order,—Correspondence *re* labour conditions, report of immigration officials, etc.: Mr. Gott, 247.

**Devonshire Jockey Club:**

Petition for an Act, 283. Report of Notice, 317. Bill No. 51 (Mr. Morand), 1st R., 317. 2nd R., 324. Reported, recommending the fixing of price of par value of shares, 351. Recommendation concurred in, 357. 3rd R., 364. Passed by Senate, 501. R.A., 537. 23-24 George V, Chapter 66.

**Digby Postmaster:**

Order,—Correspondence *re* appointment: Mr. Ralston, 409. Presented, 532. Sess. Paper No. 398. *Not printed*.

**Diocese of Saskatoon:** See *Synod of the Diocese of Saskatoon*.

**Direct Relief:** See *Unemployment*, etc.; also *Montreal*, etc.

**Disabled Veterans' Association:**

Petition *re* relief, 121. See also *Pensions*, etc.

**Disarmament Conference:** See *League of Nations*.

**Discount and Loan Corporation of Canada:**

Petition for an Act to incorporate, not received, 541. Petition referred to Standing Orders Committee, 577. Bill No. 110 (Letter F1 of the Senate) received, 620. Report of Notice, 620. Reported on by Standing Orders Committee, 632. Placed on Order Paper this day, 632. 1st R., 2nd R., 632. Reported from Committee of the Whole. 3rd R., 633. R.A., 641. 23-24 George V, Chapter 63.

**Diseases Reportable:**

Order,—Return showing death rate in last 10 years: Mr. Ross, 170. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 214. *Not printed*.

**Dismissals—Returns Ordered Re:**

1. Belanger, Francois, St. Felicite lighthousekeeper: Mr. Brasset, 50. Presented, 276. Sess. Paper No. 277. *Not printed*.
2. Blondin, Dr. J. E., Abenakis medical attendant: Mr. Dubois, 248. Presented, 284. Sess. Paper No. 281. *Not printed*.
3. Bonaventure County postmasters: Mr. Marcil, 42. Presented, 90. Sess. Paper No. 144. *Not printed*.
4. Boudreau, Harry T., Green Island Lightkeeper, N.S., Investigation by William Noblett: Mr. Duff, 218. Presented, 268. Sess. Paper Nos. 257, 258. *Not printed*.
5. Bourque, Azade, postmaster of Laverniere, Magdalen Islands: Mr. Brasset, 28. Presented, 50. Sess. Paper No. 123. *Not printed*



**Dismissals—Returns Ordered Re—Continued**

6. Breadalbane postmaster, P.E.I.: Mr. MacLean, 238. Presented, 394. Sess. Paper No. 358. *Not printed.*
7. Cap St. Ignace Station postmaster: Mr. Fafard, 286. Presented, 419. Sess. Paper No. 370. *Not printed.*
8. Christie, E. G., Mayview postmaster, Saskn.: Mr. Vallance, 263. Presented, 347. Sess. Paper No. 322. *Not printed.*
9. Crouse, John, caretaker of Nictaux rifle range: Mr. Duff, 72. Presented, 169. Sess. Paper No. 209. *Not printed.*
10. Duquette, Oscar, Beauharnois postmaster, report of enquiry: Mr. Raymond, 98. Presented, 168. Sess. Paper No. 201. *Not printed.*
11. Eckringill, W. D. N., D. McIntyre, E. J. Dougherty, W. McCullough, T. Payne, W. Wright, Vancouver Harbour employees: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre) 357. Presented, 413. Sess. Paper No. 368. *Not printed.*
12. Francis, Harry W., potato inspector of Albany, P.E.I.: Mr. MacLean, 372. Presented, 426. Sess. Paper No. 376. *Not printed.*
13. Gaspe County employees, from Oct. 1, 1926, to Oct. 1, 1927: Mr. Gobeil, 106. Presented, 257. Sess. Paper No. 249. *Not printed.*
14. Goyette, C. A., St. Marie, Montreal, returning officer: Mr. Deslauriers, 32. Presented, 45. Sess. Paper No. 118. *Not printed.*
15. Grande-Vallee postmaster, Willie Mainville: Mr. Brassat, 286.
16. Grenier, Octavien, and J. E. Cartier, Vercheres breakwater employees; Return to an Order of the House of May 2, 1932: Presented, 8. Sess. Paper No. 98. *Not printed.*
17. Kennedy, Allan A., Inverness, N.S., telegraph repairer: Mr. Urquhart, 108. Presented, 145. Sess. Paper 186. *Not printed.*
18. Labrecque, Leo, Carleton lightkeeper: Return to an Order of the House of April 27, 1932: Presented, 8. Sess. Paper No. 97. *Not printed.*
19. Landry, J. E., Matane sub-collector of National Revenue: Mr. Fafard, 248. Presented, 303. Sess. Paper No. 300. *Not printed.*
20. Lac Vert postmaster, Saskatchewan: Mr. Totzke, 219. Presented, 269. Sess. Paper No. 261. *Not printed.*
21. Lemonde, Louis, St. Jean Baptiste, Rouville, postmaster: Mr. Fontaine, 108. Presented, 167-8. Sess. Paper No. 200. *Not printed.*
22. Lounsbury, B. H., Killams Mills postmaster: Mr. Duff, 264. Presented, 298. Sess. Paper No. 293. *Not printed.*
23. MacDonald, George, Ingonish Harbour lightkeeper, Report of William Noblett, Commissioner: Mr. Duff, 287. Presented, 356. Sess. Paper No. 336. *Not printed.*
24. McNeil, John A., South River Lake postmaster, report of N. D. Murray: Mr. Duff, 86. Presented, 105. Sess. Paper No. 168. *Not printed.*
25. Mount Murray postmaster: Mr. Casgrain, 116. Presented, 168. Sess. Paper No. 204. *Not printed.*
26. Otis, Alphée, Sainte Felicite light and fog signal keeper: Mr. Larue, 198. Presented, 276. Sess. Paper No. 276. *Not printed.*
27. Paradis, Joseph, St. Germain mail carrier, Kamouraska: Mr. Bouchard, 60. Presented, 90. Sess. Paper No. 145. *Not printed.*
28. Pelland, G. Nelphat, chief herdsman at St. Anne de la Pocatiere experimental station: Mr. Casgrain, 272. Presented, 317. Sess. Paper No. 310. *Not printed.*
29. Perrault, Joseph, St. Anne de la Pocatiere experimental farm official: Mr. Bouchard, 60. Presented, 96. Sess. Paper No. 152. *Not printed.*



**Dismissals—Returns Ordered Re—Concluded**

30. Perron, Mrs. Arthur, Grondines postmistress: Mr. Desrochers, 529. Presented, 542. Sess. Paper No. 406. *Not printed.*
31. Port Daniel Centre postmaster: Mr. Marcil, 287. Presented, 375. Sess. Paper No. 351. *Not printed.*
32. Postmasters dismissed since August, 1930; also appointments, etc., since then: Mr. Pouliot, 420. Presented, 617. Sess. Paper No. 420. *Not printed.*
33. Post Office Department employees, political interference in provincial elections: Mr. Pouliot, 103. Presented, 109. Sess. Paper No. 173. *Not printed.*
34. Post Office Department, Ottawa and outside, since August 1, 1930: Mr. Pouliot, 40. Presented, 102. Sess. Paper No. 163. *Not printed.*
35. Prince, George, Port Daniel West Postmaster, and appointment of Mrs. Ramier: Mr. Marcil, 431. Presented, 635. Sess. Paper No. 422. *Not printed.*
36. Quebec Province, postmasters dismissed since August, 1930: Mr. Pouliot, 97. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 154. *Not printed.*
37. Squarebriggs, R. Wesley, Fishery Officer, Prince County, P.E.I., appointment of Neil McLeod: Mr. MacLean, 495. Presented, 542. Sess. Paper No. 407. *Not printed.*
38. Wood Islands North postmaster, P.E.I.: Mr. MacLean, 238. Presented, 394. Sess. Paper No. 358. *Not printed.*

See also *St. Joseph d'Alma*; also *Indian Agents*; also *Green Island*; also *Interior Department*; also *Customs Officers at Vancouver*; also *Mail Service, Lower Prospect-White's Lake, N.S.*

**Divisions:** 70, 73, 92, 114, 116, 117, 118, 119, 139, 171, 231, 243, 253, 254, 265, 273, 300, 315, 321, 331, 344, 349, 391, 417, 427, 534, 538, 543, 553, 615, 628, 650.

**Divorce:**

1. ALLEN, HILDA NICE: Petition for an Act, 105. Report of Notice, 165. Bill No. 63 (Letter N of the Senate) received, 363. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 364. 2nd R., 364. Reported, 383. 3rd R., 390. Message to Senate, 391. R.A., 410. 23-24 George V, Chapter 69.
2. BETHUNE, HENRY NORMAN: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 165. Bill No. 36 (Letter H of the Senate) received, 245. Mr. Anderson (Toronto-High Park). 1st R., 252. 2nd R., 259. Reported, 275. 3rd R., 280. Message to Senate, 280. R.A., 358. 23-24 George V, Chapter 70.
3. BURDAYRON, AUGUSTE: Petition for an Act, 225. Report of Notice, 261. Bill No. 60 (Letter K of the Senate) received, 363. Mr. Myers. 1st R., 364. 2nd R., 364. Reported, 383. 3rd R., 390. Message to Senate, 391. R.A., 410. 23-24 George V, Chapter 71.
4. CARR, NORA TULLOCH: Petition for an Act, 15. Report of Notice, 51. Bill No. 61 (Letter L of the Senate) received, 363. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 364. 2nd R., 364. Reported 383. 3rd R., 390. Message to Senate, 391. R.A., 410. 23-24 George V, Chapter 72.
5. CARROLL, JOSEPH CLAREMONT: Petition for an Act, 301. Report of Notice, 421. Bill No. 91 (Letter A1 of the Senate) received, 504. Mr. Garland (Carleton). 1st R., 504. 2nd R., 504. Reported, 550. 3rd R., 565. Message to Senate, 565. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 73.

**Divorce—Continued.**

6. CARRUTHERS, GEORGE ANDREW: Petition for an Act, 173. Report of Notice, 347. Bill No. 87 (Letter W of the Senate) received, 504. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 504. 2nd R., 504. Reported, 550. 3rd R., 565. Message to Senate, 565. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 74.
7. DESMARTEAU, JOSEPH ADRIEN: Petition for an Act, 15. Report of Notice, 51. Bill No. 35 (Letter G of the Senate) received, 245. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 252. 2nd R., 259. Reported, 275. 3rd R., 280. Message to Senate, 280. R.A., 358. 23-24 George V, Chapter 75.
8. DIXON, MARJORIE ELIZABETH RAE: Petition for an Act, 83. Report of Notice, 89. Bill No. 34 (Letter F of the Senate) received, 245. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 252. 2nd R., 259. Reported, 275. 3rd R., 280. Message to Senate, 280. R.A., 358. 23-24 George V, Chapter 76.
9. DURHAM, CLARENCE ELDON: Petition for an Act, 101. Report of Notice, 165. Bill No. 32 (Letter D of the Senate) received, 245. Mr. Garland Carleton). 1st R., 252. 2nd R., 259. Reported, 275. 3rd R., 280. Message to Senate, 280. R.A., 358. 23-24 George V, Chapter 77.
10. GILMOUR, HILDA MARY FALKENBURG: Petition for an Act, 297. Report of Notice, 505. Bill No. 89 (Letter Y of the Senate) received, 504. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 504. 2nd R., 504. Reported, 550. 3rd R., 565. Message to Senate, 565. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 78.
11. JORDAN, EVA AMY FALLE: Petition for an Act, 245. Report of Notice, 347. Bill No. 90 (Letter Z of the Senate) received, 504. Mr. White (Mount Royal). 1st R., 504. 2nd R., 504. Reported, 550. 3rd R., 565. Message to Senate, 565. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 79.
12. KENDALL, VENITA ANGELINE SCOTTEN: Petition for an Act, 307. Report of Notice, 421. Bill No. 92 (Letter B1 of the Senate) received, 504. Mr. Heaps. 1st R., 504. 2nd R., 504. Reported, 550. 3rd R., 565. Message to Senate, 565. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 80.
13. KNIGHT, EMILY FLORENCE LAWRENCE: Petition for an Act, 279. Report of Notice, 347. Bill No. 85 (Letter U of the Senate) received, 504. Mr. Heaps. 1st R., 504. 2nd R., 504. Reported, 550. 3rd R., 565. Message to Senate, 565. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 81.
14. LOWREY, OLGA SHIDLOWSKAYA: Petition for an Act, 213. Report of Notice, 261. Bill No. 75 (Letter T of the Senate) received, 407. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 408. 2nd R., 408. Reported, 550. 3rd R., 565. Message to Senate, 565. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 82.
15. NEWTON, LILLIAS TORRANCE: Petition for an Act, 213. Report of Notice, 421. Bill No. 88 (Letter X of the Senate) received, 504. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 504. 2nd R., 504. Reported, 550. 3rd R., 565. Message to Senate, 565. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 83.
16. PARADIS, EVA BRABANT DE COLEMAN: Petition for an Act, 177. Report of Notice, 261. Mr. Bell (St. Antoine).
17. PASHLINSKI: See *Simon, Maurice Pashlink*.
18. PROBERT, ETHEL IRENE: Petition for an Act, 297. Mr. Bell (St. Antoine).
19. PRUPAS, HARRY: Petition for an Act, 105. Report of Notice, 261. Bill No. 69 (Letter S of the Senate) received, 384. Mr. Vallance. 1st R., 384. 2nd R., 384. Reported, 550. 3rd R., 565. Message to Senate, 565. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 84.
20. REID, LILAC VIOLET GRUMBELL: Petition for an Act, 481. Mr. Casselman. Petition referred to Standing Orders Committee, 483. Reported, 493.

**Divorce—Concluded.**

21. REID, MARIE LOUISE ROBINSON: Petition for an Act, 105. Report of Notice, 165. Bill No. 64 (Letter O of the Senate) received, 363. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 364. 2nd R., 364. Reported, 383. 3rd R., 390. Message to Senate, 391. R.A., 410. 23-24 George V, Chapter 85.
22. ROAST, GERTRUDE ETHEL MOSGROVE: Petition for an Act, 61. Report of Notice, 165. Mr. White (Mount Royal).
23. SCHMERLING, ELIZABETH BERNSTEIN: Petition for an Act, 101. Report of Notice, 165. Bill No. 65 (Letter P of the Senate) received, 363. Mr. Lawson. 1st R., 364. 2nd R., 364. Reported, 383. 3rd R., 390. Message to Senate, 391. R.A., 410. 23-24 George V, Chapter 86.
24. SIMON, MAURICE PASILINK: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 89. Bill No. 33 (Letter E of the Senate) received, 245. Mr. Hanson. 1st R., 245. 2nd R., 259. Reported, 275. 3rd R., 280. Message to Senate, 280. R.A., 358. 23-24 George V, Chapter 87.
25. STAVROW, ANGELO: Petition for an Act, 241. Report of Notice, 261. Bill No. 101 (Letter D1 of the Senate) received, 549. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 549. 2nd R., 549. Reported 563. Placed on Order Paper for consideration in Committee of the Whole this day, 565. 3rd R., 565. Message to Senate, 565. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 88.
26. STEINBERG, BIRDIE GLICKMAN: Petition for an Act, 173. Report of Notice, 347. Bill No. 68 (Letter R of the Senate) received, 384. Mr. Jacobs. 1st R., 384. 2nd R., 384. Reported, 550. 3rd R., 565. Message to Senate, 565. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 89.
27. STOTLAND, HYMAN: Petition for an Act, 61. Report of Notice, 89. Mr. Heaps.
28. WILLCOX, MARJORIE BERTHA: Petition for an Act, 283. Report of Notice, 421. Bill No. 86 (Letter V of the Senate) received, 504. Mr. Bothwell. 1st R., 504. 2nd R., 504. Reported, 550. 3rd R., 565. Message to Senate, 565. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 90.
29. WILLSON, MARGARET BORHAM: Petition for an Act, 49. Report of Notice, 51. Bill No. 31 (Letter C of the Senate) received, 245. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 252. 2nd R., 259. Reported, 275. 3rd R., 280. Message to Senate, 280. R.A., 358. 23-24 George V, Chapter 91.
30. WOOD, ALBERTA GRACE: Petition for an Act, 233. Report of Notice, 261. Bill No. 62 (Letter M of the Senate) received, 363. Mr. Lawson. 1st R., 364. 2nd R., 364. Reported, 383. 3rd R., 390. Message to Senate, 391. R.A., 410. 23-24 George V, Chapter 92.

**Dominion Lands:**

List of leases, licences, etc. cancelled: Laid before the House, 9. Sess. Paper No. 103. *Not printed.*

**Dominion Notes Act Amendment:**

Bill No. 54 (Mr. Rhodes)—gold payments; 1st R., 329. 2nd R. 3rd R., 343. Passed by Senate, 356. R.A., 358. 23-24 George V, Chapter 12.

**Dominion Notes printing contract:**

Order,—Copy of the last contract: Mr. Boulanger, 325. Presented, 353. Sess. Paper No. 328. *Not printed.*  
See also *Currency*; also *Bank Loans*, etc.

**Dominion Notes, redemption of:**

Order in Council cancelling payment of, in gold: Laid before the House, 475. Sess. Paper No. 381. *Not printed.*



**Doukhobors, removal to Mexico:** See *Veregin, Peter*.

**Dredge New Welland:**

Order,—Return showing data *re* owners, work done by, etc.: Mr. Gardiner, 342. Presented, 494. Sess. Paper No. 387. *Not printed*.

**Dredges, Manseau Nos. 101 and 103:**

Order,—Return showing data *re* work done by since 1928: Mr. Gardiner, 263. Presented, 327. Sess. Paper No. 313. *Not printed*.

**Dredges Nos. 10 and 11 sold:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Gardiner, 59. Presented, 102. Sess. Paper No. 165. *Not printed*.

**Dredges sold by Marine Department since 1926:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. LaVergne, 57. Presented, 103. Sess. Paper No. 166. *Not printed*.

**Dredging contracts of Robertson and Genin of Montreal:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. LaVergne, 97. Presented, 102. Sess. Paper No. 161. *Not printed*.

**Dredging at Deschaillons in 1932:**

1. Order,—Copy of reports of inspectors *re*: Mr. Verville, 372.
2. Order,—Return showing data *re* inspectors, names, ages, etc.: Mr. Verville, 380.  
See also *Deschaillons*, etc.

**Dredging work done by J. P. Porter & Sons, Ltd., 1928-1930:**

Order,—Return showing data *re* payments for: Mr. Gardiner, 342. Presented, 412. Sess. Paper No. 366. *Not printed*.

**Dredging works done since 1926:**

Order,—Return showing data *re* certain companies: Mr. LaVergne, 41. Presented, 96. Sess. Paper No. 153. *Not printed*.  
See also *Vancouver Harbour Commission*.

**Dredging works in the St. Lawrence:**

Order,—Return showing data *re* St. Jean Deschaillons: Mr. Garland (Bow River), 304. Presented, 375. Sess. Paper No. 352. *Not printed*.  
See also *Sorel Shipyard*.

**“Duff” Report on transportation problem in Canada:** See *Railways and Transportation in Canada*, etc.

**Duguay, Dr. L., M.P., correspondence of:** See *Metabetchouan*; also *St. Joseph d'Alma*.

**Duncan, Lewis, report of:** See *Fruit and Vegetables*.



**Duncan Report on Maritime claims:**

Order,—Return showing amounts paid, coal subsidies, freight, etc.: Mr. Gardiner, 394. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 359. *Not printed.*

**Duty Valuations:** See *National Revenue*, 5; also *Agricultural Implements*, etc.

**E**

**Easter Adjournment**, 373, 414.

**Eastern Passage preventive service:**

Order,—Return showing data *re* seaplanes rum-running or smuggling: Mr. Ilsley, 107. *Presented*, 165. Sess. Paper No. 191. *Not printed.*

**Economic Conference:** See *Imperial Economic Conference*; also *League of Nations*; also *Wheat Preferences*.

**Eight-hour Day for convicts:** See *Penitentiary Act Amendment*.

**Election, Controverted:**

Yamaska: Report of Trial Judges, Laid before the House, 151.  
See also *Chief Electoral Officer*.

**Elevators:** See *Grain Elevators*, etc. See also *New Westminster Harbour Commission*.

**Estimates (certain) to be referred to a Special Committee:**

Resolution: Mr. McGibbon, moved, 227.

**Estimates:**

1. Further supplementary estimates for 1932-33: *Presented*, 89. *Printed.* Sess. Paper No. 3a.
2. Main estimates for 1933-34: *Presented*, 178. *Printed.* Sess. Paper No. 3.
3. Further supplementary estimates for 1932-33: *Presented*, 314. *Printed.* Sess. Paper No. 3b.
4. Railway estimates for 1933-34: *Presented*, 418. *Printed.* Sess. Paper No. 3c. Referred to Committee of Supply, 426.
5. Supplementary Estimates for 1933-34: *Presented*, 568. *Printed.* Sess. Paper No. 3d.

**Examiner of Petitions for Private Bills:**

Reports of, 51, 89, 165, 177, 214, 229, 261, 283, 297, 307, 311, 317, 342, 347, 356, 421, 505, 549, 620.

**Exchequer Court Act:**

1. Bill No. 26 (Mr. Guthrie)—recovery of money paid voluntarily in mistake of law; 1st R., 226. 2nd R., 233. Progress reported from Committee of the Whole, 233. Committee rose, 530.
2. Bill No. 44 (Mr. Guthrie)—exclusive jurisdiction; 1st R., 303. 2nd R. Reported, 316. 3rd R., 334. Passed by Senate, 356. R.A., 358. 23-24 George V, Chapter 13.
3. Copy of General Rules and Orders: Laid before the House, 318. Sess. Paper No. 68. *Not printed.*

**Excise Act Amendment Bills:**

1. Bill No. 7 (Mr. Ryckman)—reduction of tax on liquors, cigarettes; 1st R., 75. 2nd R. 3rd R., 87. Passed by Senate, 94. R.A., 148. 23-24 George V, Chapter 8.
2. Resolutions amending, adopted in Committee of Ways and Means, 513. Bill No. 94 (Mr. Rhodes). 1st R., 525. 2nd R. Reported amended. 3rd R., 533. Passed by Senate, 551. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 40.

**Exhibitions:** See *International Exhibitions*.

**Explosion in drydock of the Maisonneuve plant of the Canadian Vickers, Limited:**

Report of Commissioner Baulne *re*: Laid before the House, 221. Sess. Paper No. 232. *Printed*. See page 437.

**Export Act Amendment:**

Bill No. 14 (Mr. Robinson) 1st R., 170. 2nd R. negatived (yeas 44; nays 100), 231.

**External Affairs Department:**

1. Report of: Laid before the House, 217. *Printed*. Sess. Paper No. 6.
2. Order,—Address,—Copy of Orders in Council P.C. 1947, 1948; also correspondence *re* Tokio Legation: Mr. Garland (Bow River), 643.

**Extra Territorial Operation of Acts of the Parliament of Canada:**

Bill No. 74 (Mr. Guthrie)—An Act respecting; 1st R., 400. 2nd R. 3rd R., 536. Passed by Senate, 557. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 39.

**F**

**Farm Co-operation Conference:** See *Quebec Government*, 4.

**Farms in Canada, number of cultivated ones, mortgages, etc.:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Ferland, 542. Presented, 567. Sess. Paper No. 414. *Not printed*.

**Farm Implements, tariff changes on, 1917-1931:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Gott, 122. Presented, 166. Sess. Paper No. 192. *Not printed*.  
See also *Agricultural Implements*.

**Farm Loan Board:**

1. Auditors' report on: Laid before the House 11. Sess. Paper No. 69. *Not printed*.
2. Order,—Return showing amounts loaned by, administrative costs, etc.: Mr. Gagnon, 479. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 385. *Not printed*.

**Farm mortgages and foreign exchanges:**

Petition *re*: rejected, 279.

**Federal District Commission:**

Report of: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 52. *Not printed.*

**Feed and Rest Stations for animals between Calgary and St. John:**

Order,—Return showing data *re*, if privately owned, price of fodder, etc.:  
Mr. Gardiner, 212. Presented, 268. Sess. Paper No. 255. *Not printed.*

**Fees refunded**, 229, 246, 384. Recommended, 563.

**Ferry Services:** See *Baie Ste. Catherine*; also *Ile aux Coudres*, etc.

**Field, Ont., Postmastership:**

Order,—Correspondence since 1930 *re* change in, or location of office: Mr. Hurtubise, 644.

**Financial Condition of the Western Provinces:**

Correspondence between Dominion and provincial governments *re*: Laid before the House, 426. Sess. Paper No. 377. *Not printed.*

**Fishers Mills post office, Guysborough county:**

Order,—Correspondence *re* closing of: Mr. Duff, 239. Presented, 269. Sess. Paper No. 262. *Not printed.*

**Fisheries:**

Report of: Laid before the House, 83. *Printed.* Sess. Paper No. 28.  
See also *Lobsters*, etc.

**Fishing Bounty Payments for Deep Sea Fisheries, etc.:**

1. Order in Council, P.C. 402 of 23rd February, 1932, authorizing payments for 1931: Laid before the House, 39. Sess. Paper No. 115. *Not printed.*
2. Order,—Return showing data *re* Fishing Bounties paid in 1929-1932: Mr. Duff, 238. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 115a. *Not printed.*

**Fish Dock, Vancouver:** See *Vancouver Harbour Commission.*

**Fisheries Inspectors' Reports of June, 1930:**

Order,—Copy of, S. T. Garland, Wm. S. Arseneault: Mr. Brasset, 60. Presented, 225. Sess. Paper No. 233. *Not printed.*  
See also *Lobsters.*

**Fisheries in the Province of Quebec:**

Address,—Correspondence between Minister of Marine and Quebec Government *re* improvement of, from April 1, 1932: Mr. Casgrain, 226. Presented, 333. Sess. Paper No. 318. *Not printed.*

**Fisheries Office, Halifax:**

Order,—Return showing data *re* cost of, reduction of staff, etc.: Mr. Ralston, 371. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 348. *Not printed.*

**Fisheries Office, Vancouver:**

Order,—Return showing data *re* cost of; reduction of staff, etc.: Mr. Neill, 371. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 348a. *Not printed.*

**Flag, Special Canadian:**

Resolution,—To appoint a Committee to investigate: Mr. McIntosh.  
Debated, withdrawn, 199.

**Fluorspar:**

Order,—Return showing data *re* mines of, in Canada, imports, production of 1930, 1931, 1932: Mr. Perras, 314. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 309. *Not printed.*

**Formula K-9:**

See *National Revenue, Department of*, 4.

**Fradetteville postmastership, appointment of Amedee Laferriere:**

Order,—Correspondence *re*: Mr. Boulanger, 72. Presented, 121. Sess. Paper No. 181. *Not printed.*

**France and Canada, Trade agreement, etc.:**

1. Bill No. 107 (Mr. Cahan)—agreements, tariff schedules, etc.; 1st R., 564. 2nd R. Reported, 569. 3rd R. moved; amendment (Mr. Rhodes) agreed to, 569; 3rd R., as amended, agreed to, 569. Passed by Senate, 619. R.A., 641. 23-24 George V, Chapter 31.
2. Bill No. 108 (Mr. Cahan)—rights of nationals, and commercial and shipping matters: 1st R., 564. 2nd R., 3rd R., 569. Passed by Senate, 619. R.A., 641. 23-24 George V, Chapter 30.
3. Copy of articles of agreement covering trade convention: Laid before the House, 563. Sess. Paper No. 413. *Not Printed.*
4. Copy of articles of agreement *re* rights of nationals and commercial and shipping matters: Laid before the House, 564. Sess. Paper No. 413a. *Not printed.*

**Fraser River Elevator:** See *New Westminster Harbour Commission.*

**Free Conference with the Senate:** See *Senate*, etc.

**Freight charges on goods sent to Saskatchewan Relief Area:** See *Unemployment and Farm Relief*, 14.

**Freight rates on grain in prairie provinces and British Columbia:**

Resolution,—To reduce domestic rate by 50 per cent of the differential between domestic and export rates: Mr. Perley (Qu'Appelle); Debate adjourned, 220. See also *Railway Freight Rate Structure.*

**Freight rates on grain used for domestic purposes:**

Address,—Correspondence *re* reduction of, with Minister of Railways since December 1, 1932: Mr. Reid, 286. Presented, 528. Sess. Paper No. 254a. *Not printed.*

**French language, use of:** See *Currency and Bi-lingualism*; also *Translators.*

**French speaking films returned to France:**

Order,—Return showing number of, during 1931, 1932: Mr. Hurtubise, 645.

**Fruit insecticides:** See *Poisonous insecticides.*



**Fruit and Vegetables Combine in the West:**

Final report of Lewis Duncan, Commissioner: Laid before the House, 149.  
Sess. Paper No. 187. *Not printed.*

**Fuel Oil imported into British Columbia:** See *British Columbia*.

**G****Gariepy, Victor, veterinary surgeon, Waterloo, Quebec:**

Return to an Order of the House of May 23, 1932, for correspondence from 1926 to 1930, between P. E. Boivin and Agriculture Department *re* appointment of: Presented, 9. Sess. Paper No. 102. *Not printed.*

**Garson post office:**

Order,—Correspondence *re*, since 1930: Mr. Hurtubise, 343. Presented, 532.  
Sess. Paper No. 397. *Not printed.*

**Gasoline:**

Address,—Correspondence with British Columbia Government between January 1, 1932, and September 30, 1932 *re* price of: Mr. Reid, 108.  
Presented, 190. Sess. Paper No. 222. *Not printed.*

**Gaspe Relief, correspondence with local governments:** See *Quebec Government and Federal Government, correspondence between*, 11; also *Renard River*, etc.

**Geneva Disarmament Conference:** See *League of Nations*.

**Genter Thickener Company:** See *Patent Relief Bills*.

**Glace Bay Harbour breakwater construction in 1932:**

Order,—Return showing data *re* contract of Neil N. MacDonald: Mr. Duff, 342. Presented, 532. Sess. Paper No. 400. *Not printed.*

**Glace Bay relief funds, administration of:**

Order,—Correspondence *re* investigation held: Mr. Ralston, 644.

**Gold purchases and exports by Government since September 21, 1931:**

Order,—Return showing data *re*; premiums paid, dates of sale, etc.: Mr. Coote, 218. Presented, 351. Sess. Paper No. 332. *Not printed.*

**Gold:** See also *Assistant Receivers General*; also *Calgary Bonds*; also *Bank loans in Canada*, etc.; also *Dominion Notes Act Amendment*.

**Government Business:**

1. Precedence given, 11. Wednesdays, 62.
2. Private Members' days restored, 179.
3. Mondays and Wednesdays: Motion allowed to stand, 246. Agreed to, 258.  
See also *Sittings of the House*.

**Government guarantees and loans:** See *Moneys*, etc.

**Government offices, furnishings, etc.:**

1. Return to an Order of the House of the 23rd May, 1932, showing data *re* Dr. H. M. Tory's office: Presented, 52. Sess. Paper No. 124. *Not printed.*
2. Return to an Order of the House of the 23rd May, 1932, showing data *re* office of George Gonthier, Auditor General: Presented, 52. Sess. Paper No. 125. *Not printed.* See also *National Research Institute.*

**Government steamer firing live shell:** See *Arras, Str.*

**Governor General's Secretary:**

1. Letter from *re* Opening of Parliament, 1.
2. Letter from *re* Assent to Bills, 147, 355, 407, 531, 639.
3. Letter from *re* Prorogation, 652.

**Grain Commissioners:**

1. Annual Report: Laid before the House, 400, 429. Sess. Paper No. 35. *Printed.*
2. Order,—Correspondence *re* appointment of a solicitor for: Mr. Brown, 409. Presented, 541. Sess. Paper No. 404. *Not printed.*

**Grain elevators built at public expense:**

Order,—Return showing data *re* ownership, management, cost, capacity, revenue from: Mr. Cowan (Port Arthur), 246. Presented, 356. Sess. Paper No. 333. *Not printed.*

**Grain quotas:** See *Wheat, etc.*

**Grain rates:** See *Railway Act amendment*; also *Freight rates on grain*; also *Railway Freight Rate Structure.*

**Granby, Que., airdrome at:**

Order,—Correspondence *re* promoters of, and National Defence Dept., and Ernest Boivin, ex-M.P., for Shefford: Mr. Tetreault, 286. Presented, 308. Sess. Paper No. 305. *Not printed.*

**Grandes Bergeronnes wharf approaches:**

1. Order,—Return showing cost of; names of Superintendent and persons engaged in work thereon: Mr. Casgrain, 197. Presented, 276. Sess. Paper No. 270. *Not printed.*
2. Order,—Correspondence *re* landing facilities, since January 1, 1932: Mr. Casgrain, 226. Presented, 368. Sess. Paper No. 270a. *Not printed.*

**Grand Entrée, Magdalen Islands, works:**

1. Order,—Paylists of, since August, 1930: Mr. Brasset, 60. Presented, 101. Sess. Paper No. 158. *Not printed.*
2. Order,—Copy of paylists since August, 1930, of Public Works Department: Mr. Brasset, 372. Presented, 481. Sess. Paper No. 158a.

**Grand'Mère, dam of Laurentide Power Company:**

Address,—Orders in Council *re*: Mr. Baribeau, 28. Presented, 96. Sess. Paper No. 151. *Not printed.*

**Grande Rivière postmastership, Gaspé:**

Order,—Correspondence *re* Wilfrid Sirois' candidature *re*: Mr. Brasset, 272. Presented, 333. Sess. Paper No. 316. *Not printed*.

**Grande-Vallee postmastership:**

Order,—Correspondence, report *re* resignation of Willie Mainville: Mr. Brasset, 286.

**Great Britain, Trade Agreement with:** See *Imperial Conference*.

**Green Island Light Station, N.S.:**

Order,—Correspondence *re* appointment of Amedee Boudreau as keeper of; reports, etc. of Civil Service Commission *re*: Mr. Duff, 218. Presented, 268. Sess. Paper No. 257. *Not printed*.  
See also *Dismissals, Boudreau, Harry T.*

**Guarantee Bonds:**

Return to an Order of the House of the 31st March, 1932, showing data *re* premiums paid on, by departments, losses, suggestions of Auditor General *re*: Presented, 7. Sess. Paper No. 96. *Not printed*.

**Guarantees by present Government:**

Order,—Return showing data *re* up to February 28, 1933: Mr. Veniot, 304. Presented, 353. Sess. Paper No. 330. *Not printed*.  
See also *Bank loans*; also *Financial Condition of the Western Provinces*; also *Saskatchewan*, etc. .

## II

**Halifax Fisheries Office:** See *Fisheries*.

**Halifax-Lower Prospect mail contract:** See *Mail Service*, etc.

**Halifax (Old) Road, Elmsdale-Lantz highway diversion:**

Return to an Address to His Excellency the Governor General for correspondence with Nova Scotia Government under unemployment relief: Presented, 8, 32. Sess. Paper Nos. 99, 99a. *Not printed*.

**Halifax Shipyards Limited, payment of wages:**

Report of H. Mellish, arbitrator, to investigate payment of wages to workmen engaged in building Steamer *N. B. McLean*: Laid before the House, 291. Sess. Paper No. 285. *Not printed*.

**"Hansard," Expunging remarks from: Ruling on, 393.**

**Harbours and Harbour Commissions:**

Order,—Return showing amounts spent *re*: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 198.

**Havre St. Pierre, wharf repairs, Saguenay:**

Order,—Correspondence between municipal authorities and Public Works Department *re* improvements: Mr. Casgrain, 226. Presented, 276. Sess. Paper No. 274. *Not printed*.

**Hay and Straw, inspection and grading of:**

Bill No. 22 (Mr. Weir, Melfort), 1st R., 211. 2nd R., 233. Referred to Agriculture Committee, 233. Reported, 375. 3rd R., 496. Passed by Senate, 536. R.A., 537. 23-24 George V, Chapter 26.

**Hay Seed Duty:** See *Timothy Seed*.

**Haysport, British Columbia, postmastership:**

Order,—Correspondence since 1929 *re* change in: Mr. Hanson (Skeena), 325. Presented, 408. Sess. Paper No. 365. *Not printed*.

**Health Department:** See *Pensions and National Health*.

**Hebrew Immigrants:** See *Immigration*.

**“Henry Holmes,” purchase of:** See *Cable Ship*, etc.

**Hog Commission of Great Britain:**

Report of: Laid before the House, 99. Sess. Paper No. 156. *Not printed*.

**Hospital Sweepstakes, to authorize:**

Bill No. 67 (Letter I of the Senate) received, 381. Mr. Power. 1st R., 384. 2nd R. moved, hour expired, 391. Amendment (Mr. Carmichael) six months' hoist, 401. Agreed to (yeas 76; nays 15), 417.  
See also *Criminal Code Amendments*.

**Hours of labour in coal mines:** See *International Labour Conference*.

**House of Commons:**

1. Board of Internal Economy, 5.
2. Report of Board: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 83. *Not printed*.  
See also *Speaker*, also *Members*; also *Adjournments*; also *Representation in House of Commons*; also *Sittings of the House*; also *Government Business*.

**Hudson Strait, wreck of grain boat:** See *Bright Fan*.

**Hull, P.Q., suspension of Alphonse Payette, postmaster:**

Order,—Correspondence *re* in files of Post Office Department and Civil Service Commission: Mr. Spencer, 264. Presented, 293. Sess. Paper No. 289.

**I****Ile aux Coudres—Les Eboulements steam service:**

1. Order,—Correspondence since January 1, 1932; also enquiry by F. E. Bawden at Baie St. Paul: Mr. Casgrain, 62. Presented, 167. Sess. Paper No. 196. *Not printed*.
2. Order,—Correspondence since August 22, 1932 *re*: Mr. Casgrain, 495.  
See also *Baie Ste. Catherine*, etc.

**Ile aux Grues, Quebec, signal agent:**

Address,—Papers, Orders in Council, etc., from August 28, 1930 *re*: Mr. Power, 380. Presented, 425. Sess. Paper No. 374. *Not printed*.



**Immigration Act Amendment:**

Bill No. 43 (Mr. Woodsworth)—deportations; 1st R., 303. 2nd R. moved, 309. 2nd R. negatived (yeas 20; nays 50), 321.

**Immigration:**

1. Statement of permits to enter: Laid before the House, 49. Sess. Paper No. 85. *Not printed.*
  2. Report of Department: Laid before the House, 91. *Printed.* Sess. Paper No. 13.
  3. Order, —Return showing data *re* Mosaic or Hebrew faith entered into Canada 1921-1930, conditions *re*: Mr. Duguay, 94. Presented, 277. Sess. Paper No. 279. *Not printed.*
  4. Order,—Correspondence, etc., *re* U.S.A. citizens working on Canadian race-tracks during coming racing season: Mr. Boulanger, 304.
  5. Order,—Return showing applications made by U.S.A. citizens for work on Canadian racetracks during the coming racing season, names, income tax paid by, etc.: Mr. Boulanger, 329. Presented, 352. Sess. Paper No. 325. *Not printed.*
- See also *Deportations*; also *Veregin, Peter*; also *Detroit River Channel*, 3.

**Imperial Economic Conference held at Ottawa, 1932:**

1. Resolution,—To approve of Trade Agreements entered into at Ottawa, the 20th day of August, 1932, between representatives of His Majesty's Government in Canada and of His Majesty's Government in the United Kingdom; Moved (Mr. Bennett)—18. Debate adjourned 18, 38, 40, 43. Amendment (Mr. Ralston)—47; ruled out of Order, 48. Debate resumed and adjourned, 48, 50. Debate interrupted at 11 o'clock p.m., 53. Debate adjourned, 56, 57, 60, 63, 67. Amendment (Mr. Stewart, Edmonton West)—not to put the question until the schedule of rates has been considered in Committee of Ways and Means, 72; ruled out of Order, 72. Amendment (Mr. Coote)—parity of the Canadian dollar with the British pound, 72, negatived (yeas 71; nays 109), 73. Amendment (Mr. Donnelly)—approved not to prejudice any action at the World Economic Conference, 74; ruled out of Order as being irrelevant, 74. Debate resumed and adjourned, 74. Resolution agreed to (yeas 128; nays 80), 77.
  2. Bill No. 8 (Mr. Bennett) introduced and ordered for a 1st Reading at the next sitting of the House, 77. 1st R., 87. 2nd R. moved, 90. Debate adjourned, 90. 2nd R. agreed to (yeas 92; nays 57), 92. Progress reported from Committee of the Whole, 92, 94, 98, 100, 103, 106, 108. Bill reported with an amendment, 111. 3rd R. moved, 119. 3rd R. agreed to (yeas 84; nays 42), 119. Passed by Senate, 145. R.A., 148. 23-24 George V, Chapter 2.
  3. Report of, with annexes, I, II, III and IV: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 94.
  4. Report of, with annex V, including texts of agreements: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 94a.
  5. Correspondence *re* exports of Canadian Store Cattle and imports of pedigree stock from Great Britain: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 94b.
  6. Abstracts of trade statistics of British Empire Countries: Laid before the House, 31. Sess. Paper No. 94c.
- See also *Hog Commission of Great Britain*; also *League of Nations*; also *Potato Embargo*; also *Quebec Government*, etc., 8.; also *Wheat preferences or quotas*.

**Income War Tax Amendments:**

1. Resolution,—To tax Canadian Government Officials outside of Canada; undistributed income of a Company; filing date of returns; House to go into Committee, 76. Resolution adopted, 86. Bill No. 11 (Mr. Rhodes), 1st R., 86. 2nd R., 175. Progress reported from Committee of the Whole, 175. Reported amended, 344. 3rd R., 344. Passed by Senate, 356. R.A., 358. 23-24 George V, Chapter 14.
2. Resolutions,—To continue in force until March 31, 1934, the provisions of Chapter 44 of the Statutes of 1932,—special income tax of 10 per cent on salaries of Judges, members of the permanent force, etc.: By leave, House to go into Committee on, 196. Resolution adopted, 202. Bill No. 20 (Mr. Rhodes) 1st R., 202. 2nd R. 3rd R., 270. Passed by Senate, 294. R.A., 358. 23-24 George V, Chapter 15.
3. Resolutions amending, adopted in Committee of Ways and Means, 521. Bill No. 96 (Mr. Rhodes) 1st R., 525. 2nd R. Reported amended. 3rd R., 544. Passed by Senate, 619. R.A., 641. 23-24 George V, Chapter 41.
4. Bill No. 70 (Mr. Rhodes)—declarations on returns; 1st R., 389. Withdrawn, 496.

**Income War Tax:** See *Bearer Bonds*.

**Independence of Parliament Act:** See *Senate and House of Commons Act Amendment*.

**Indian Act Amendment:**

1. Bill No. 21 (Mr. Murphy) 1st R., 211; 2nd R., 211. Progress reported from Committee of the Whole, 221, 243. Ruling of the Chairman on reading articles from newspapers in Committee of the Whole, confirmed (yeas 98; nays 67), 273. Progress reported from Committee of the Whole, 274, 339. Reported amended, 529. 3rd R., 536. Passed by the Senate, 617. R.A., 641. 23-24 George V, Chapter 42.
2. Order,—Telegrams, reports, etc., exchanged since July, 1930, *re* amendments to the Indian Act now before the House: Mr. Dupuis, 264. Presented, 389. Sess. Paper No. 280a.

**Indians:**

1. Statement of Enfranchisements under the Indian Act: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 106. *Not printed*.
2. Statement of land sales cancelled: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 105. *Not printed*.
3. Report of Department: Laid before the House, 9. *Printed*. Sess. Paper No. 11.

**Indian Agent, Maria Indian Reserve:**

Order,—Evidence and report *re* charges against and correspondence *re* appointments: Mr. Marcil, 197. Presented, 230. Sess. Paper No. 236. *Not printed*.

**Indian Agents' Positions in Nova Scotia:**

Address,—Correspondence, Orders in Council, *re* abolition of positions and reappointments, etc.: Mr. Ilsley, 62. Presented, 169. Sess. Paper No. 210. *Not printed*.

**Indian Agent at Restigouche, Dr. Richard:** See *Political Partisanship*.

**Indians, Franchise to, particularly to Indians of Caughnawaga reserve:**

1. Order,—Correspondence, etc., since July, 1930, *re* Dominion Elections Act, and granting of Franchise to: Mr. Dupuis, 264. Presented, 284. Sess. Paper No. 280. *Not printed.*
2. Order,—Return showing data *re* number of requests for enfranchisement, etc.: Mr. Dupuis, 272. Presented, 367. Sess. Paper No. 338. *Not printed.*

**Indian Lands, alienation of:**

1. Address,—Correspondence between Interior Department and the Department of Lands and Fisheries, Quebec, *re* claim for \$300,000: Mr. Tetreault, 239. Presented, 284. Sess. Paper No. 252a. *Not printed.*
2. Address,—Correspondence between Interior Department and any of the Governments of Ontario, Manitoba and the Maritime Provinces *re* judgment of the Privy Council respecting: Mr. Tetreault, 239. Presented, 262. Sess. Paper No. 252. *Not printed.*
3. Address,—Correspondence between the Quebec Government and Justice Department since 1920 *re* claim of \$300,000: Mr. Tetreault, 287. Presented, 308. Sess. Paper No. 252b. *Not printed.*

**Indian Medical Attendant to the Abenakis, Dr. J. E. B. Blondin:** See *Dismissals*, 2.

**Industrial and International Relations:**

Committee appointed, 188.

**Inflation and the Bank Act:** See *Bank Act*, etc.

**Inspection and Sale Act:** See *Hay and Straw*, etc.

**Insurance, Canadian and British Companies:**

Bill No. 104 (Letter B of the Senate) to amend: received, 557. Ordered placed on Order Paper this day, 564. 1st R., 564. 2nd R. 3rd R., 569. R.A., 641. 23-24 George V, Chapter 32.

**Insurance Companies of Canada:**

Volume I—Other than life: Laid before the House, 12. Volume II—Life: Laid before the House, 61. Sess. Paper No. 39. *Printed.*

**Intercolonial Railway, amounts spent on:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 198.

**Interest Act Amendment:**

Bill No. 81 (Mr. Coote)—maximum rate; 1st R., 495. 2nd R. moved, 506. 2nd R. negatived (yeas 34; nays 65), 538.

**Interest payments and defaults in 1932 by Governments:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Spencer, 230. Presented, 246. Sess. Paper No. 246. *Not printed.* See also *Debts*, etc.

**Interest Rates:** See *Banks*.

**Interim Supply,** 397, 503.

**Interior Department:**

1. Report of: Laid before the House, 9. Sess. Paper No. 10. *Not printed.*
2. Order,—Return showing data *re* dismissals since 1930; floor space occupied, average remuneration in 1930 and 1932: Mr. MacInnis, 226. Presented, 284. Sess. Paper No. 282. *Not printed.*  
See also *Webber, Sidney J.*

**Internal Economy Commission:** See *House of Commons.*

**International Exhibitions:**

- Copy of Convention *re*, signed at Paris, November 22, 1928: Laid before the House, 271. *Printed forthwith.* Sess. Paper No. 268. Approved, 287. Message to Senate, 287. Message from Senate, 292.

**International Labour Conference:**

1. Authentic Text of Draft Convention adopted by Conference at Fifteenth Session, 1931: Laid before the House, 196. Sess. Paper No. 223. *Not printed.*
2. Order in Council *re* competence of provincial legislatures and Parliament to deal with, etc.: Laid before the House, 196. Sess. Paper No. 223. *Not printed.*
3. Authentic Texts of Draft Conventions and recommendations adopted at Sixteenth Session; also Order in Council in regard to same: Laid before the House, 556. Sess. Paper No. 223a. *Not printed.*  
See also *League of Nations.*

**Interprovincial Conferences at Ottawa and Toronto, correspondence *re* farm co-operation:** See *Quebec Government*, etc., 4.

**Interprovincial Conference, 1933, Questionnaire *re* regulation of truck services:** See *Motor Car and Bus Traffic.*

**Irish Free State, Trade Agreement with:**

- Bill No. 4 (Mr. Bennett), 1st R., 27. 2nd R., 87. Reported amended, 87. 3rd R. agreed to (yeas 89; nays 48), 117. Passed by Senate, 145. R.A., 148. 23-24 George V, Chapter 4.

**J**

**Japan, Offer to purchase Canadian ships:** See *Canadian Government Merchant Marine*, 3.

**Jarka Company:**

- Order,—Return showing data *re*, refund of duties on equipment, employment of members of the Longshoremen's Union in Montreal, etc.: Mr. Quinn, 528. Presented, 550. Sess. Paper No. 408. *Not printed.*

**Jewish Immigrants:** See *Immigration*, 3.

**Judges Act Amendment:**

- Bill No. 84 (Mr. Guthrie)—salaries of judges in office after attaining the age of seventy-five years; 1st R., 502. 2nd R., 543. Reported amended, 543. 3rd R. agreed to (yeas 99; nays 48), 544.



**Judges' Income Taxes:** See *Income War Tax Act Amendment*.

**Judges residing in their respective court districts:**

Order,—Return showing data *re*; travelling expenses, etc., since 1927: Mr. Shaver, 294.

**Judges of the Superior Court, Quebec:**

Address,—Correspondence *re* appointment of new: Mr. Gagnon, 529. Presented, 555. Sess. Paper No. 412. *Not printed*.

**K**

**Kingdom of Canada:**

Resolution,—To change name of Canada from "Dominion of Canada" to "Kingdom of Canada"; Mr. LaVergne, Debate adjourned, 199.

**Kingston Penitentiary Disturbances, 1932:**

Report *re*: Laid before the House, 194. Sess. Paper No. 224. *Printed*.  
See also *Penitentiaries*.

**Kootenay lot, 10550:** See *Webber, Sidney J.*

**L**

**Labour, Department of:**

1. Report of: Presented, 66. *Printed*. Sess. Paper No. 26.
2. Labour hours in prisons: See *Penitentiary Act Amendment*.
3. Labour and aliens, etc.: See *Detroit River Channel*, 3; also *Immigration*, 4, 5; also *Jarka Company*; also *Unemployment*; also *International Labour Conference*.

**Labrador:**

Address,—Orders in Council, correspondence, etc. *re*: Mr. LaVergne, 197. Presented, 555. Sess. Paper No. 410. *Not printed*.

**"Labrador" C.G.S., purchase of:**

Order, Return showing data *re* purchase of: Mr. Gardiner, 357. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 335. *Not printed*.

**Lachance, A., Registrar of Admiralty Court, Quebec:**

Order,—Copy of complaints and correspondence, etc.: Mr. Gobeil, 636.

**La Couronne post office:**

Order,—Correspondence since August, 1930: Mr. Pouliot, 396. Presented, 541. Sess. Paper No. 405. *Not printed*.

**Laferriere, Amedee:** See *Fradetteville postmastership*.

**Lake St. John county relief works:** See *Unemployment and Farm Relief*, 5.

**Landry, Theodore, of Miguasha West, Bonaventure:**

Order,—Correspondence *re* seizure of illicit liquor on premises of: Mr. Marcil, 430.

**Lapointe Pier dredging:** See *Vancouver Harbour Commission*.

**Laval-Two Mountains public works:**

Order,—Return showing levelling work done by Public Works Department since July, 1930; drainage works; who requested work, etc.: Mr. Dupuis, 285. Presented, 532. Sess. Paper No. 401. *Not printed*.

**Lawson Postmastership, Saskatchewan:**

Order,—Correspondence, since January 1, 1932 *re*: Mr. Bothwell, 264. Presented, 303. Sess. Paper No. 303.

**Lawyers' Fees:** See *Monette, Gustave*; also *New Westminster Harbour Commission*; also *Political Partizanship*; also *Slaght, Arthur G., K.C.*; also *Tilley, W. N.*; also *Vancouver and New Westminster*; also *White, Peter*.

**League of Nations:**

1. Communications from, etc., *re* World Economic Conference; Monthly Summary for July, 1932; also correspondence between Government of United States of America and the President of the Lausanne Conference: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 110. *Not printed*.
2. Interim report on Geneva Disarmament Conference: Laid before the House, 110. Sess. Paper No. 177. *Not printed*.
3. Report of Canada Delegates to Thirteenth Assembly, 217. *Printed*. Sess. Paper No. 231.
4. Draft Annotated Agenda of Economic Conference: Laid before the House, 267. *Printed forthwith*. Sess. Paper No. 110a.  
See also *International Exhibitions*; also *International Labour Conference*.

**Legal Services:** See *Monette, Gustave*; also *New Westminster Harbour Commission*; also *Political Partizanship*; also *Slaght, Arthur G., K.C.*; also *Tilley, W. N.*; also *Vancouver and New Westminster*; also *White, Peter*.

**Library of Parliament:**

1. Report of: Presented, 5. Sess. Paper No. 44. *Not printed*.
2. Committee appointed, 189. Message from Senate, 51. Message to Senate, 193.

**Liquor, illicit:** See *Landry, Theodore*.

**Liquor, intoxicating, exporting of:** See *Export Act Amendment*.

**Liquor Permits:**

Return of *re* Northwest Territories in 1932: Laid before the House, 173. Sess. Paper No. 72. *Not printed*.

**Little Brook Breakwater:**

Order,—Payrolls, etc. *re* work done on in 1931: Mr. Ralston, 395. Presented, 532. Sess. Paper No. 399. *Not printed*.

**Loan of \$750,000:**

Resolution,—To authorize a; House to go into Committee on, 543. Resolution adopted, 552. 1st R. 2nd R. Reported, 552. 3rd R., 556. Passed by Senate, 617. R.A., 641. 23-24 George V, Chapter 43.

**Loan and Trust Companies:**

Abstract of: Laid before the House, 12. Sess. Paper No. 42. *Printed*.

**Loans:** See also *Saskatchewan*; also *Bank loans in Canada*; also *Moneys, etc.*; also *Unemployment and Farm Relief*.

**Lobster Fishing, Cole Harbour to Cape Argos:**

Order,—Correspondence *re* opening of season: Mr. Duff, 354. Presented, 542. Sess. Paper No. 227a. *Not printed*.

**Lobster Fishing, Cole Harbour to Grand Manan:**

Address,—Correspondence *re* change of season, size, etc.: Mr. Duff, 62. Presented, 201. Sess. Paper No. 227. *Not printed*.

**Lobster Patrol Service in Straits of Northumberland and Prince Edward Island:**

Order,—Return showing data *re* for 1932: Mr. MacLean, 551. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 409. *Not printed*.

**Lock's Bridge, Peterborough:** See *Trent Canal*.

**Long term credits on Canadian Wheat surplus to China, etc.:** See *Wheat surpluses*.

**Lotteries Bill:** See *Criminal Code Amendments*. See also *Hospital Sweepstakes*.

**Louisdale postmaster, Thomas T. Sampson:**

Order,—Correspondence *re* suspension of; reports, etc.: Mr. Duff, 264. Presented, 298. Sess. Paper No. 292. *Not printed*.

**Louisdale Wharf, N.S.:**

Order,—Correspondence, payrolls, etc. *re* expenditures under Unemployment and Farm Relief Act: Mr. Duff, 218. Presented, 276. Sess. Paper No. 272. *Not printed*.

**Lower Ardoise breakwater wharf, N.S.:**

Order,—Correspondence, payrolls, etc. *re* expenditures under the Unemployment and Farm Relief Act: Mr. Duff, 218. Presented, 257. Sess. Paper No. 250. *Not printed*.

**Lumber exports:**

Address,—Correspondence with provincial governments since May, 1932: Mr. Tetrault, 239. Presented, 308. Sess. Paper No. 306. *Not printed*.

**Mc.**

**McDougall, Errol M., report of:** See *War Reparations, etc.*

**McFarland, John T.:** See *Wheat Pools, etc.*

**M**

**Magdalen Islands works:** See *Grande Entree*.

**Maher, Thomas:** See *Radio Commission*.

**Mail contracts:** See *Temiscouata Railway Company*; also *Smooth Rock Station*; also *St. Isidore Station*, etc.; also *Barrington, Villagedale*, etc.

**Mail delivery from house to house in Quebec:**

Order,—Returns showing data *re*: Mr. Ferland, 568. *Presented forthwith*.  
Sess. Paper No. 417. *Not printed*.

**Mail service Lower Prospect to White's Lake, N.S.:**

Order,—Correspondence *re* changing of contract from: Mr. Ralston, 643.

**Maisonneuve city hall and post office:** See *Montreal*.

**Manseau Dredging Co.:** See *Dredging works*, etc.

**Maria India Reserve:** See *Indian Agent, Maria Indian Reserve*.

**Marine Department:**

1. Radio Regulations, amendments to: Laid before the House, 27. Sess. Paper No. 82. See also *Radio Broadcasting Commission*.
2. Leases of wharves, piers, etc.: Laid before the House, 49. Sess. Paper No. 79. *Not printed*.
3. Summary of Harbour dues: Laid before the House, 49. Sess. Paper No. 80. *Not printed*.
4. Statement of wharfage revenue: Laid before the House, 49. Sess. Paper No. 81. *Not printed*.
5. Report of: Laid before the House, 49. *Printed*. Sess. Paper No. 27. See also *Dredges, etc.*; also *Arras, Str.*; also *Labrador, C.G.S., purchase of*; also *Citadelle, C.G.S.*; also *Fisheries*.

**Marine and Fisheries Committee:**

Committee appointed, 187.

**Maritime Freight Rates Act, 1927:**

Return showing amounts paid by Dominion Government under: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 198. Presented, 246. Sess. Paper No. 245. *Not printed*.  
See also *Duncan Report*, etc.

**Martell, ex-Judge L. H., removal from Bench:**

Report and evidence *re*: Laid before the House, 90. Sess. Paper No. 143. *Not printed*.

**Match factories, regulations *re*:**

Order,—Copy of, laid down by Dominion Fire Commissioner; also replies of match manufacturers thereto: Mr. Fournier, 353. Presented, 499. Sess. Paper No. 390. *Not printed*.

**Mayview post office, removal:**

Order,—Correspondence *re*: Mr. Vallance.

**Meat and Canned Foods Act, requests *re* change in Regulations:**

Address,—Correspondence since September 1, 1932, between Dominion Government and any other government, etc., *re* Order in Council P.C. 206 of February 3, 1933: Mr. Neill, 500.



**Members Indemnity, 10 per cent Deduction Bill:**

Resolution.—To continue in force the provisions of the Salary Deduction Act, 1932, until March 31, 1934—10 per cent deductions from certain salaries and indemnities; By leave, House to go into Committee on, 197. Progress reported from Committee of the Whole, 202. Resolution agreed to, 258. Bill No. 38 (Mr. Rhodes) 1st R., 258. 2nd R. 3rd R., 270. Passed by Senate, 294. R.A., 358. 23-24 George V, Chapter 19.

**Members:**

1. Vacancies, 2, 196, 213.
2. New Members (Joseph Jean). (George B. Jones), 3. (W. H. Golding), 41.

**Metabetchouan post office, location of:**

Order,—Copy of letter to Dr. L. Duguay, M.P., from Assistant Deputy of Post Office Department: Mr. Pouliot, 53. Presented, 61. Sess. Paper No. 127. *Not printed.*

**Migratory Birds Convention Act:**

Bill No. 19 (Mr. Murphy) 1st R., 181. 2nd R., 190. Progress reported from Committee of the Whole, 190, 206. 3rd R., 221. Passed by Senate, 233. R.A., 358. 23-24 George V, Chapter 16.

**Military Forces of Commonwealth Bill:** See *Visiting Forces (British Commonwealth) Act, 1933.*

**Military Income Tax:** See *Income War Tax Act Amendment.*

**Milk prices:** See *Dairy industry, etc.*, 3.

**Mines Department:**

Report of: Laid before the House, 49. *Printed.* Sess. Paper No. 12.

**Mines, Forests and Waters:**

Committee appointed, 188.

**Ministers' Cars:** See *Automobiles, etc.*; also *Private Railway Cars.*

**Miscellaneous Private Bills:**

1. Committee appointed, 184.
2. Reports, 229, 275, 351, 383, 550, 563.
3. Reports concurred in, 357.

**Missanabie post office:**

Order,—Correspondence, papers, reports, etc., *re* in possession of Government since August, 1930: Mr. Pouliot, 208. Presented, 269, 426. Sess. Paper Nos. 263, 263a.

**Monette, Gustave, Barrister of Montreal:**

Order,—Return showing retainers by Government since August, 1930: Mr. Dubois, 430. Presented, 475. Sess. Paper No. 383. *Not printed.*

**Moneys loaned to provinces, etc.:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Woodsworth, 75. Presented, 106. Sess. Paper No. 170. *Not printed.*

**Moneys guaranteed to provinces, etc.:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Woodsworth, 76. Presented, 106.  
Sess. Paper No. 169. *Not printed*.

**Moneys loaned or advanced under Relief Act:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Girouard, 80. *Presented forthwith*.  
Sess. Paper No. 138. *Not printed*.  
See also *Unemployment*, 5; also *Saskatchewan*, etc.

**Montreal and direct relief:**

Order,—Correspondence, papers, etc., exchanged between J. G. H. Duperron, president of Delorimier Independent Labour Club, and Government *re* distribution of direct relief: Mr. Casgrain, 499.

**Montreal and Unemployment:**

Order,—Return showing requests from for contributions, etc.: Mr. Denis, 28.  
Presented, 169. Sess. Paper No. 211. *Not printed*.  
See also *Unemployment and Farm Relief*, 8.

**Montreal and old city hall of Maisonneuve and new post office:**

Order,—Correspondence *re*: Mr. Jean, 247. Presented, 302. Sess. Paper No. 297. *Not printed*.

**Montreal Harbour Commission:**

1. Bill No. 10 (Mr. Dupré)—machinery and appliances used in loading or unloading vessels; 1st R., 84. 2nd R. 3rd R., 98. Passed by Senate, 109. R.A., 148. 23-24 George V, Chapter 10.
2. Return to an Order of the House of April 28, 1932, showing data *re* lease to Canadian Import Coal Company; approval by Order in Council, check kept on weights of coal purchases: Presented, 12. Sess. Paper No. 107. *Not printed*.

**Morning Sitzings, 529.****Mortgage debts on farms:** See *Farms in Canada*, etc.**Motor Truck and Motor Bus Service, regulation of:**

Copy of Questionnaire adopted at Interprovincial Conference dealing with:  
Laid before the House, 337. Sess. Paper No. 319. *Not printed*.

**Mounted Police:** See *Royal Canadian Mounted Police*.**N****National Battlefields Commission:**

Statement of: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 51. *Not printed*.

**National Defence, Department of:**

1. Report of (Militia and Air Services): Laid before the House, 10, 169. Sess. Paper No. 17. *Printed*.
2. Report of Naval Services: Laid before the House, 32, 169. *Printed*. Sess. Paper No. 18.
3. Report on Civil Aviation: Laid before the House, 10. *Printed*. Sess. Paper No. 62.

**National Defence, Department of—*Concluded.***

4. Copy of Naval General Orders: Laid before the House, 10, 169. Sess. Paper Nos. 58, 58a. *Not printed.*
5. Copy of General Orders: Laid before the House, 10, 169. Sess. Paper Nos. 59, 59a. *Not printed.*
6. Copy of Militia Orders: Laid before the House, 10, 169. Sess. Paper Nos. 60, 60a. *Not printed.*
7. Appointments, promotions, etc.: Laid before the House, 10, 169. Sess. Paper Nos. 61, 61a. *Not printed.*

**National Gallery of Canada:**

Annual Report of: Laid before the House, 284. Sess. Paper No. 43. *Not printed.*

**National Health:** See *Pensions*, etc.

**National Research Council:**

Report of: Laid before the House, 230. Sess. Paper No. 36. *Printed.*

**National Research Institute:**

Order,—Return showing data *re* cost of site, travelling expenses of Dr. Tory, etc., moving expenses, salaries from 1926 to 1933: Mr. McGibbon, 330. Presented, 425. Sess. Paper No. 373. *Not printed.*  
See also *Government Offices, furnishings*, etc.

**Natural Resources Refunds:**

Statement *re*: Laid before the House, 9. Sess. Paper No. 104. *Not printed.*

**National Revenue, Department of:**

1. Report of: Laid before the House, 12. Sess. Paper No. 4. *Printed.*
2. Shipping Report: Laid before the House, 12. Sess. Paper No. 5. *Printed.*
3. Statement, showing appointments made under National Revenue Act: Laid before the House, 12. Sess. Paper No. 86. *Not printed.*
4. Order,—Copy of Formula K-9: Mr. Pouliot, 62. Presented, 79. Sess. Paper No. 135. *Not printed.*
5. Address,—Orders in Council since August 20, 1932, *re* valuations for duty; confidential letters issued to Customs Officers *re* valuations: Mr. Young, 330; negatived (yeas 70: nays 100), 331.  
See also *Agricultural Implements*; also *Customs*, etc.; also *Timothy Seed*, etc.

**Newfoundland:** See *Labrador*.

**Newport Point post office, change of:**

Order,—Correspondence *re* since 1930: Mr. Brassett, 354. Presented, 555. Sess. Paper No. 411. *Not printed.*

**Newspaper Advertising in 1931-32:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Bradette, 238. Presented, 327. Sess. Paper No. 312. *Not printed.*

**Newspaper postage:** See *Post Office Act Amendment*.

**New Westminster Harbour Commission:**

1. Order,—Return showing data *re* elevator on the Fraser River, lease of, wheat shipped: Mr. Reid, 324. Presented, 368. Sess. Paper No. 339. *Not printed*.
2. Order,—Return showing legal expenses of, October 1, 1932, to April 20, 1933: Mr. Reid, 551.

**New Zealand, Trade Agreement with:**

Bill No. 97 (Mr. Bennett)—extension of agreement; 1st R., 528. 2nd R. 3rd R., 536. Passed by Senate, 557. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 44.

**Nipissing Central Railway Company:**

Petition for an Act to extend the time for completion, 337. Petition referred to Standing Orders Committee, 337. Petition reported on, 341. Report of Notice, 342. Bill No. 56 (Mr. Casselman), 1st R., 342. 2nd R., 365. Reported, recommending return of penalty charge, 383. Fee refunded, 384. 3rd R., 390. Passed by Senate, 501. R.A., 537. 23-24 George V, Chapter 57.

**Northeast Harbour postmastership:**

Address,—Papers, Orders in Council *re* change of location: Mr. Ralston, 208. Presented, 271. Sess. Paper No. 267.

**Northern Pacific Railway agreement:** See *Vancouver, Victoria and Eastern Railway and Navigation Company*.

**North Sydney Breakwater extension:**

Order,—Bills, accounts, etc., *re* purchase of logs for work done under unemployment Act of 1931: Mr. Ralston, 208.

**Northwest Territories Ordinances:**

Copy of: Laid before the House, 9. Sess. Paper No. 66. *Not printed*.

**Notre Dame du Lac postmastership:**

1. Order,—Reports returned by E. J. Underwood to Superintendent of Quebec postal district, etc.: Mr. Pouliot, 37. Presented, 65. Sess. Paper No. 129.
2. Order,—Copy of application of Mr. Thomas Voisine for: Mr. Pouliot 37. Presented, 65. Sess. Paper No. 129a. *Not printed*.
3. Order,—Papers *re* appointment of, since March 2, 1932: Mr. Pouliot, 85. Presented, 175. Sess. Paper No. 218. *Not printed*.
4. Order,—Correspondence since November 7, 1932, *re* appointment of postmaster and change of site: Mr. Pouliot, 396. Presented, 506. Sess. Paper No. 218a.

**Nova Scotia coal, market for:**

Return to an Order of the House of April 13, 1932, showing Government policy *re* national fuel supply: Presented, 35. Sess. Paper No. 111. *Not printed*.



**Nova Scotia public works since April 1, 1932:**

Order,—Return showing list of, wages, etc.: Mr. Duff, 32. Presented, 115. Sess. Paper No. 178. *Not printed.*

**Oaths of Allegiance Act Amendment:**

Bill No. 82 (Mr. Lapointe), 1st R., 495. Withdrawn, 648.

**Oaths of Office, Administration of:**

Bill No. 1 (Mr. Bennett), 1st R., 3.

**Oil Tanker "Cymbeline":** See *Explosion in drydock.***Old Age Pensions:**

1. Report of the regulations made under provisions of the Act: Laid before the House, 39. Sess. Paper No. 113. *Not printed.*
2. Petition asking for repeal of regulation *re* means of livelihood, etc.: Presented, 437.  
See also *Labour Report.*

**Orders in Council:**

1. Return of Orders in Council *re* Dominion Lands Act: Laid before the House, 9. Sess. Paper No. 90. Concurred in, 201. *Not printed.*
2. Return of Orders in Council *re* 40-mile railway belt in British Columbia: Laid before the House, 9. Sess. Paper No. 93. *Not printed.*
3. Return of Orders in Council *re* Migratory Birds Convention Act: Laid before the House, 9. Sess. Paper No. 76. *Not printed.*

**Ottawa City, Grant to City by Dominion Government:**

Resolution,—To extend agreement for one year; House to go into Committee on, 171. Resolution adopted, 175. Bill No. 15 (Mr. Stewart, Leeds) 1st R., 175. 2nd R. 3rd R., 190. Passed by Senate, 211. R.A., 358. 23-24 George V, Chapter 17.

**Ottawa City, rentals of public buildings by Government, etc.:**

Order,—Return showing data *re* cost of Government Buildings: Mr. Lafleche, 277.

See also *Parliament Buildings*, also *Telephone costs.*

**Oxford South, election in 1930:**

Order,—Correspondence with Chief Electoral Officer *re* complaints against returning officer in: Mr. Anderson (Halton), 330. Presented, 352. Sess. Paper No. 326. *Not printed.*

**Oyster Culture in Bideford, Malpeque and Grand River Areas:**

Order,—Return showing amounts spent of the \$13,000 grant: Mr. MacLean, 551. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 409. *Not printed.*

**Oyster Culture on Northeast side of Prince Edward Island:**

Petition not to grant leases for: Presented, 493.

**P****Pacific Salvage Company:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Irvine, 97. Presented, 144. Sess. Paper No. 185. *Not printed.*

**Parity of dollar with pound sterling:** See *Bank Act, etc.*; also *Supply Amendments.*

**Parliament Buildings, Cost of Reconstruction:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Seguin, 66. Presented, 211. Sess. Paper No. 230. *Not printed.*

**Paspebiac West postmastership:**

Order,—Papers *re* inquiry against E. J. F. Scott: Mr. Marcil, 85. Presented, 175. Sess. Paper No. 220. *Not printed.*

**Patent Commissioner:**

Report of: Laid before the House, 12. Sess. Paper No. 23. *Printed.*

**Patent Medicine Act:**

Orders in Council *re* regulations: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 78. *Not printed.*

**Patent Relief Bills:**

1. Fantz, Fred Charles, Petition for an Act *re* return bends, 241. Report of Notice, 311. Bill No. 49 (Mr. Anderson, Toronto-High Park). 1st R., 311. 2nd R., 328. Reported, 351. 3rd R., 377. Passed by Senate, 409. R.A., 410. 23-24 George V, Chapter 61.
2. Genter Thickener Company: Petition for an Act *re* apparatus for thickening mixtures, 497. Referred to Standing Orders Committee, 497; reported on, 501. Report of Notice, 549. Bill No. 102 (Mr. Chevrier) 1st R. 2nd R., 550. Reported, 563. Recommending return of penalty charges, 563. Bill placed on Order Paper this day, 565. 3rd R., 615. Passed by Senate, 632. R.A., 641. 23-24 George V, Chapter 62.

**Patent Solicitors:** See *Canadian Institute of Patent Solicitors.*

**Peace River Outlet to the Pacific Coast:**

1. Proposed resolution *re*, ordered to be restored to the Order Paper, 243.
2. Resolution, moved: Mr. Kennedy (Peace River), 248, negatived (yeas 39; nays 133), 249.

**Penitentiaries, Disturbances in:** See *Kingston Penitentiary.*

**Penitentiary Act Amendments:**

1. Resolution,—To appoint superintendent of penitentiaries, wardens, etc.: salaries to be approved by Governor in Council; gratuities, etc.: House to go into Committee on, 279. Resolution adopted, 359. 1st R., 359. Bill No. 59 (Mr. Guthrie) 1st R., 359. 2nd R., 373. Progress reported, 373. Reported amended, 376. 3rd R., 376. Passed by Senate with an amendment, 412. Senate amendment agreed to, 484. R.A., 537. 23-24 George V, Chapter 27.
2. Bill No. 25 (Mr. Reid)—eight-hour day; 1st R., 217. 2nd R. moved, 231. Withdrawn, 232.

**Penitentiaries:**

1. Report of Superintendent of: Laid before the House, 242. *Printed.* Sess. Paper No. 20.
2. Order,—Correspondence *re* retirement of General W. St. Pierre Hughes as Superintendent, and appointment of General D. M. Ormond of Calgary: Mr. Casgrain, 248. Presented, 289. Sess. Paper No. 284. *Not printed.*  
See also *Collins Bay Penitentiary*; also *Kingston Penitentiary*.

**Pension Act Amendment:**

Resolution,—To increase number of pension tribunal; appointment of *ad hoc* judge; travelling inspector of the Veterans' Bureau, etc.; House to go into Committee on, 416. Resolution adopted, 422. Bill No. 78 (Mr. MacLaren) 1st R., 423. 2nd R. referred to Special Committee, 426. Committee named, 430. Name added, 475. Reported from Special Committee with amendments, 552. Ordered placed on Order Paper this day, 552. Reported from Committee of the Whole with amendments, 556. 3rd R., 556. Passed by Senate with amendments, 619. Senate amendments agreed to, 632. R.A., 641. 23-24 George V, Chapter 45.

**Pension Committee:**

Special Committee constituted, 426. Committee named, 430. Name added, 475. 1st Report—leave to sit while House is sitting: Presented, 477. 1st Report concurred in, 478. 2nd and final Report: Presented, 552.

**Pension Act, administration of:**

1. Report of Committee *re*: Laid before the House, 174. Sess. Paper No. 215.
2. Ordered printed, 178.

**Pension Commission, Board of, etc.:**

1. Order,—Return showing data *re* cases referred to since 1930; number still awaiting decision, etc.: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 478. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 384. *Not printed.*
2. Order,—Return showing data *re* total cost of Pensions Commission, Pension Tribunals, Pensions Appeal Court since 1930, cost of awards, salaries, travelling expenses, etc.: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 478. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 384a. *Not printed.*
3. Order,—Return showing data *re* decisions in cases referred to Pension Tribunals since April 15, 1933, appeals therefrom: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 479. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 384b. *Not printed.*
4. Order,—Return showing data *re* cases appealed to Pension Appeal Court since April 15, 1933: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 479. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 384c. *Not printed.*

**Pensions payable annually by the Parliament of Canada:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Lucas, 420.

**Pensions to ex-Service men in Canada:**

Order,—Return showing data *re* employment of, by Government, etc.: Mr. Rhéaume, 495.

**Pensioners employed by Government:**

Order,—Return showing number who receive a pension in addition to their salary: Mr. Girouard, 238.

**Pensions and National Health:**

Report of Department of: Laid before the House, 45. *Printed.* Sess. Paper No. 19.

**Pensions:** See also *Old Age Pensions*; also *Royal Canadian Mounted Police Act Amendment*.

**Peterborough Swing Bridge:** See *Trent Canal*, etc.

**Pétit Cap, Gaspé, wharf repairs:**

Order,—Copy of pay-sheets since August 1, 1930: Mr. Brasset, 86. Presented, 368. Sess. Paper No. 342.

**Petitions:** See *Clerk of Petitions*; also *Private Bills*.

**Petite Rivière breakwater, N.S.:**

Order,—Correspondence, pay-rolls, etc., *re* expenditure on, in 1931-32: Mr. Duff, 219. Presented, 303. Sess. Paper No. 301. *Not printed.*

**Petit Rivière au Renard:** See *Renard River*, etc.

**Pictou Railway Pier:**

Order,—Return showing wharfage collections for year ended March 31, 1933: Mr. Duff, 551. Presented, 577. Sess. Paper No. 419. *Not printed.*

**Pied-du-Lac postmastership:**

Order,—Papers *re* since August, 1930: Mr. Pouliot, 85. Presented, 175. Sess. Paper No. 217. *Not printed.*

**Pig Commission in Great Britain:** See *Hogs*.

**Pilotage District of British Columbia:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Plunkett, 52. Presented, 65. Sess. Paper No. 130. *Not printed.*

**Pilotage rates on the St. Lawrence:**

Order,—Correspondence from January, 1931, to date *re* lowering of: Mr. Fafard, 55. Presented, 83. Sess. Paper No. 139. *Not printed.*

**Pointe au Baril railway station mail service:**

Order,—Correspondence *re*, since 1930: Mr. Hurtubise, 343. Presented, 394. Sess. Paper No. 357. *Not printed.*

**Pointe Fleurant wharf:**

Order,—Paylists, etc. *re* construction of in 1932: Mr. Marcil, 227. Presented, 257. Sess. Paper No. 199b. *Not printed.*  
See also *Bonaventure*, etc.

**"Point Grey," Tug, rental of:** See *Vancouver Harbour Commission*.



**Poisonous Insecticides:**

Resolution,—To enact legislation to protect the consumer; Mr. Deslauriers, withdrawn, 219.

**Political Partizanship:**

1. Order,—Complete copy of letter of Mr. Arthur Lalonde to Dr. L. Duguay, M.P., *re* Lake St. John district inquiries: Mr. Pouliot, 37. Presented, 50. Sess. Paper No. 121. *Not printed.*
2. Order,—Return showing cost of since August, 1930: Mr. Pouliot, 94. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 148. *Not printed.*
3. Order,—Copy of evidence and report of Commissioner *re* inquiry against Dr. Richard, Restigouche Indian Agent: Mr. Marcil, 208. Presented, 237. Sess. Paper No. 240. *Not printed.*
4. Order,—Return showing number and costs of since Nov. 1, 1932, for investigations: Mr. Pouliot, 420. Presented, 430. Sess. Paper No. 379. *Not printed.*  
See also *Dismissals, Boudreau, Harry T.*

**Port Malcolm new wharf, N.S.:**

Order,—Correspondence, payrolls, etc. *re* expenditures under the Unemployment and Farm Relief Act: Mr. Duff, 218. Presented, 284. Sess. Paper No. 283. *Not printed.*

**Post Office Act Amendment:**

Resolution,—To increase postage on newspapers and periodicals according to advertising content; House to go into Committee on, 396. Resolution adopted, 536. Bill No. 98 (Mr. Bennett) 1st R. 2nd R., 536. Reported. 3rd R., 544. Passed by Senate, 617. R.A., 641. 23-24 George V, Chapter 46.

**Postmasters in Alberta, Salaries, Revenues of, etc.:**

Order,—Return showing data *re* for last five years at Banff, Camrose, Drumheller, Lethbridge, Medicine Hat, Red Deer and Wetaskiwin: Mr. Lucas, 422. Presented, 645. Sess. Paper No. 424. *Not printed.*

**Postmaster General:**

Report of: Laid before the House, 8. Sess. Paper No. 29. *Printed.*

**Postmasters and Post Offices in Quebec:**

Order,—Return showing data *re* change of location since August, 1930; loss of position as a result: Mr. Pouliot, 121. Presented, 168. Sess. Paper No. 205. *Not printed.*

**Postmasters and returned soldiers:**

Order,—Return showing data *re* appointments of, since August 1, 1930: Mr. Pouliot, 71. Presented, 175. Sess. Paper No. 219. *Not printed.*

**Postmasters' resignations since August 1, 1930:**

Order,—Return showing data *re* resignations of, after receiving circulars from the Post Office Department: Mr. Pouliot, 103, 123. Presented, 168, 174. Sess. Paper Nos. 207, 207a. *Not printed.*

**Post Offices closed and opened since August 1, 1930:**

Order,—Return showing data *re* covering expenses, etc.: Mr. Pouliot, 40. Presented, 102. Sess. Paper No. 164. *Not printed.*

**Post Office employees at Ottawa and outside on August 1, 1930, and September 30, 1932:**

Order,—Return showing dismissals, etc., of since August 1, 1930: Mr. Pouliot, 40. Presented, 102. Sess. Paper No. 163. *Not printed.*

**Post Office Department, Secretary to Executive:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Pouliot, 42. Presented, 50. Sess. Paper No. 120. *Not printed.*

**Post Offices and political partizanship of postmasters:**

1. Order,—Return showing total and net annual revenues from those offices whose incumbents were subjected to inquiries for political partizanship since the month of August, 1930: Mr. Pouliot, 110. Presented, 168. Sess. Paper No. 203. *Not printed.*
2. Order,—Return showing data *re* number of postmasters who resigned since August, 1930, after receiving circular notifying them that complaints of political partizanship had been made against them: Mr. Pouliot, 103, 123. Presented, 168, 174. Sess. Paper Nos. 207, 207a. *Not printed.*

**Post Offices in Quebec with annual revenue of less than \$100:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Lafleche, 495.  
See also *Dismissals*; also *Political partizanship*; also *Temiscouata*.

**Potato Embargo:**

Address,—Correspondence with British Government; report of British officials in 1932, potato beetle: Mr. MacLean, 178. Presented, 291. Sess. Paper No. 287. *Not printed.*

**Potato embargo, correspondence *re*:** See *Quebec Government*, etc., 1.

**Pré Ste. Marie Saskatchewan post office:**

Order,—Correspondence, reports, etc., *re* since August, 1930: Mr. Pouliot, 304. Presented, 532. Sess. Paper No. 403. *Not printed.*

**Preventive Service, N.S.:** See *Eastern Passage*; also *Customs Preventive Service, N.S.*

**Price spread between raw products and manufactured goods:**

Resolution,—Inquiry into cause of: Mr. McKenzie (Assiniboia), Debate interrupted by 11 o'clock adjournment, 200.

**Prince Edward Island Police Force:** See *Royal Canadian Mounted Police*.

**Princeville and Unemployment Relief:**

Order,—Correspondence with municipality *re*: Mr. Lafleche, 263. Presented, 277. Sess. Paper No. 278. *Not printed.*

**Printing Bureau:**

Report *re*: Presented, 91. Sess. Paper No. 25. *Printed.*

**Printing of Parliament:**

Committee appointed, 145. Message to Senate, 193. Message from Senate, 51. Reports, 437. Reports concurred in, 481.

**Printing ordered forthwith:** 15, 178, 194, 267, 272, 302, 308, 499, 651.

**Private Bills:**

1. Extension of time, Petitions for: 140.
2. Fees refunded: ordered, 384.
3. Rules suspended *re*, 342.
4. Price of par value of capital stock in certain companies ordered fixed, 351, 356.

See also *Clerk of Petitions*; also *Bills*.

**Private Railway Cars:**

1. Order,—Return showing data *re* use of for Ministers, cost, etc.: Mr. Raymond, 371. Presented, 379. Sess. Paper No. 354. *Not printed*.
2. Order,—Return showing number available for Ministers, as at July, 1930, cost of, etc.: Mr. Dorion, 371. Presented, 379. Sess. Paper No. 354a. *Not printed*.

**Privileges and Elections Committee:**

Committee appointed, 183.

**Privy Council, appeals to:** See *Criminal Code Amendment, Bill No. 57*.

**Procedure:**

1. Rules suspended *re* Ways and Means, 16.
2. Quorum found, 32-33.
3. Rules suspended *re* Petitions for Private Bills, 140.
4. Resolution *re* taking of Private Members' days by the Government: rescinded, 179.
5. Proposed resolution *re* reciprocal trade, restored to Order Paper, 214.
6. Public Bills withdrawn, 232, 566, 648.
7. Orders of the Day called, 231.
8. Proposed resolution restored to Order Paper, 243.
9. Proposed amending Bill to amend the Bankruptcy Act, ruled out of Order, 318.
10. Committee rose without reporting a Bill, 321, 328, 530.
11. Rules suspended *re* reading of private bills, 342.
12. Bill recommitted on third reading and further amended, 343.
13. Bills read a first and a second time pursuant to Special Order, 364, 384, 408, 412, 504, 549.
14. Six months' hoist agreed to, 417.
15. Government Notice of Motion amended by notice given in the House, 431.
16. Government Bill withdrawn, 530.
17. Bills placed on Order Paper for consideration in Committee, 552, 565.
18. Senate amendments to Bills placed on Order Paper, this day, for consideration, 564.
19. Bill amended on third reading, 569.
20. Supply resolutions reported from Committee of Supply, concurred in, *en bloc*, 579.
21. Bill from the Senate read a first and second time forthwith and placed on Order Paper this day, 632.

See also *By leave of the House*.

**Public Accounts of Canada:**

Annual Report of: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 2. *Printed.*

**Public Accounts Committee:**

Committee appointed, 186.

**Public Bills withdrawn, 232, 566, 648.****Public Works Department:**

Report of: Laid before the House, 69. Sess. Paper No. 30. *Printed.*  
See also *Bonaventure.*

**Public Works carried out in Temiscouata since 1930:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Pouliot, 71. Presented, 102. Sess. Paper No. 160. *Not printed.*

**Public Works Health Act:**

Statement *re*: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 75. *Not printed.*

## Q

**Quebec Admiralty Court, complaints *re* Registrar:** See *Lachance, A.*

**Quebec Government and Federal Government, Correspondence between:**

1. Address,—Copy of all telegrams, correspondence, letters, reports and all other documents exchanged between the Department of Agriculture at Ottawa, and the Quebec Government, since 1921, in connection with the English embargo on our potatoes and cattle: Mr. Laurin, 46. Presented, 69. Sess. Paper No. 132. *Not printed.*
2. Address,—Copy of all telegrams, correspondence, letters and all other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government, since 1921, in connection with the development of the Quebec water-powers and the St. Lawrence waterways: Mr. Laurin, 46. Presented, 165. Sess. Paper No. 95b. *Not printed.*
3. Address,—Copy of all telegrams, correspondence, letters, reports and all other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government since 1921, in connection with the bringing back of Canadians from the United States: Mr. Laurin, 46. Presented, 96. Sess. Paper No. 150. *Not printed.*
4. Address,—Copy of all telegrams, correspondence, letters and documents exchanged between the Department of Agriculture at Ottawa, and the Quebec Government since August, 1930, in connection with interprovincial conferences at Ottawa and Toronto on the methods of farm co-operation: Mr. Laurin, 46. Presented, 69. Sess. Paper No. 131. *Not printed.*
5. Address,—Copy of all telegrams, correspondence, letters, reports and all other documents exchanged between the Director of Unemployment at Ottawa, and the Quebec Government, in connection with the application of the Unemployment and Farm Relief Act of 1930, 1931 and 1932: Mr. Laurin, 46.
6. Address,—Copy of all telegrams, correspondence, letters and other documents exchanged between the Director of Unemployment and the Quebec Government in connection with unemployment relief in the town of Aylmer, Quebec, since 1930: Mr. Laurin, 47. Presented, 169, 170. Sess. Paper No. 212. *Not printed.*



**Quebec Government and Federal Government, Correspondence between—**  
*Concluded.*

7. Address,—Copy of all telegrams, correspondence, reports, letters and other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government in connection with the reorganization of the Beauharnois Light, Heat and Power Company: Mr. Laurin, 47. Presented, 165. Sess. Paper No. 189. *Not printed.*
8. Address,—Copy of all telegrams, correspondence, reports and other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government in connection with the holding of the Imperial Economic Conference of 1932, at Ottawa: Mr. Laurin, 47.
9. Address,—Copy of all telegrams, correspondence, letters, reports and all other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government, in connection with the back-to-the-land movement, since 1930: Mr. Laurin, 47. Presented, 170. Sess. Paper No. 213. *Not printed.*
10. Order,—Return showing whether Federal Government has asked Quebec Government to refund certain contributions for unemployment relief: Mr. Duguay, 277.
11. Order,—Return showing whether Quebec Government has asked for relief for needy people of Gaspé: Mr. Duguay, 277. Presented, 369. Sess. Paper No. 345. *Not printed.*
12. Order,—Return showing whether Quebec Government has favoured abandonment of direct relief and public works: Mr. Duguay, 278. Presented, 408. Sess. Paper No. 362. *Not printed.*
13. Order,—Correspondence *re* refunds of certain federal contributions under the Unemployment Relief Acts: Mr. Duguay, 277. Presented, 369. Sess. Paper No. 346. *Not printed.*  
 See also *Fisheries in the Province of Quebec.*

**Quebec Indian Lands, alienation of:**

Address,—Correspondence between Interior Department and Department of Lands and Fisheries, Quebec *re* claim of \$300,000 for: Mr. Tetreault, 239. Presented, 284. Sess. Paper No. 252a. *Not printed.*  
 See also *Indian Lands*, etc.

**Quebec Judges:** See *Judges of the Superior Court, Quebec.*

**Quebec, Montreal and Southern Railway Company:**

Petition for an Act to wind up its affairs, 307. Report of Notice, 356. Bill No. 76 (Letter Q of the Senate) received, 411. 1st R. 2nd R., 412. Reported, 532. 3rd R., 565. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 58.

**Quebec Municipal Act, power to pass:**

Address,—Correspondence between Justice Department and Quebec Government *re*: Mr. Laurin, 247. Presented, 269. Sess. Paper No. 264. *Not printed.*

**Quebec Savings Bank Act Amendment:**

Bill No. 28 (Mr. Rhodes)—extension of time of one year; 1st R., 226. 2nd R. 3rd R., 496. Passed by Senate, 504. R.A., 537. 23-24 George V, Chapter 28.  
 See also *Bank Reports*, 3, 4.

**Quebec water-powers, correspondence *re* development of:** See *Quebec Government*, etc., 2.

**Quorum:**

House counted, and quorum found, 32-33.

**Race Track alien employees:** See *Immigration*, 4, 5.

**Radio Broadcasting Commission:**

1. Bill No. 99 (Mr. Bennett) An Act to amend the Canadian Broadcasting Act, 1932—appointments and salaries of officers, etc.; 1st R., 544. 2nd R. agreed to (yeas 89; nays 46), 553. Progress reported from Committee of the Whole, 553. Reported amended. 3rd R., 615. Passed by Senate, 631. R.A., 641. 23-24 George V, Chapter 35.
2. Resolution,—To approve of the purchase of the radio stations of the Canadian National Railways for \$50,000; Amendment given notice of, 431. Resolution agreed to, 475; Message to Senate, 476. Passed by Senate, 481.
3. Correspondence *re* appointment of Mr. Thomas Maher as a Member of: Mr. Mercier (St. Henri), 50. Presented, 79. Sess. Paper No. 134. *Not printed*.
4. Address,—Correspondence, certificate of Civil Service Commission *re* appointment of E. C. Buchanan as director of public relations: Mr. Gray, 372. Presented, 475. Sess. Paper No. 382. *Not printed*.
5. Petition *re* broadcasting of J. F. Rutherford: Not received, 531.

**Radio Regulations:** See *Marine Department*.

**Radio Station "CHLP," Montreal:**

Order,—Correspondence received by Government *re* broadcasting done through, since January 1, 1933: Mr. Casgrain, 496.

**Radio Station "CHRC," Quebec:**

Order,—Return showing ownership, expiry of licence: Mr. LaVergne, 550. Presented, 635, 649. Sess. Paper No. 421. *Not printed*.

**Radiotelegraph Conference, Madrid, Spain, 1932:**

Report of: Laid before the House, 291. Sess. Paper No. 286. *Not printed*.

**Railway Act Amendments:**

1. Bill No. 80 (Mr. Manion)—abandonment of operation, control by railway commission; 1st R., 495. 2nd R. 3rd R., 533. Passed by Senate, 551. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 47.
2. Bill No. 18 (Mr. Reid)—grain rates to West; 1st R., 178. 2nd R. negatived (yeas 56; nays 97), 253.
3. Bill No. 39 (Mr. Jacobs)—return tickets; 1st R., 269. 2nd R., 309. Progress reported from Committee of the Whole, 309. Committee rose without reporting, 321.
4. Bill No. 50 (Mr. Reid)—rate structure; 1st R., 312. 2nd R. moved, 338. (hour expired), 2nd R. negatived (yeas 34; nays 86), 349.

**Railway belt, B.C.:** See *Orders in Council*.

**Railways and Canals:**

Report of: Laid before the House, 167. Sess. Paper No. 31. *Printed*.

**Railway Commission:**

Report of: Laid before the House, 267. *Printed.* Sess. Paper No. 32.

**Railway co-operation between the Canadian National and the Canadian Pacific Railways:** See *Canadian National-Canadian Pacific Railways Co-operation Act, 1933.*

**Railway employees' wage agreements:** See *Canadian National Railways, 4.*

**Railway freight rate structure:**

1. Order in Council *re* investigation by Railway Commission into: Laid before the House, 262. Sess. Paper No. 254. *Not printed.*
2. Correspondence with Minister of Railways and Canals *re* rates on feed grain in the West: Laid before the House, 262. Sess. Paper No. 254. *Not printed.*  
See also *Freight Rates.*

**Railway rest and feed stations between Calgary and Saint John:** See *Feed and Rest Stations, etc.*

**Railways and transportation in Canada:**

Report of Royal Commission (Duff Commission): Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 108. *Printed forthwith.*

**Railways, Canals and Telegraph Lines Committee:**

1. Committee appointed, 184.
2. Names substituted, 246, 279, 370.
3. Reports, 356, 383, 532.
4. Reports concurred in, 357.

**Railway cars for Ministers of the Crown:** See *Private Railway Cars.*

**Railways and Shipping Committee:**

1. Committee appointed, 251.
2. Reports, 408, 425.
3. Estimates referred to, 419; Reported on, 425.
4. Name substituted, 420.

**Railway Shops in Canada:**

Order.—Return showing data *re* British subjects, location of, days open in 1932: Mr. Jean, 286. Presented, 311. Sess. Paper No. 307. *Not printed.*

**Raw Products and manufactured goods, prices:** See *Price Spread.*

**Reciprocal Trade with the United States of America:**

1. Motion (Mr. Duff) to restore resolution *re*, to Order Paper: Ordered, 214.
2. Resolution moved (Debate interrupted at 11 o'clock, p.m.), 239.

**Reclamation Act:**

Statement *re* construction of drainage works Laid before the House, 9. Sess. Paper No. 88. *Not printed.*

**Redistribution Bill:** See *Representation in the House of Commons.*

**Refunds Act:** See *National Resources Refunds*.

**Relief Act:** See *Unemployment Relief Continuation Act Amendment*.

**Remembrance Day adjournment,** 91.

**Remission and Refunds of Duties:**

Statement of: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 63. *Not printed*.

**Renard River, Gaspé:**

Order,—Paysheets *re* works at mouth of Au Renard river, materials used, etc.: Mr. Brasset, 86. Presented, 313. Sess. Paper No. 308. *Not printed*.

**Renard (Petite) River, Gaspé:**

Order,—Paylists *re* works from August 1, 1930, to date: Mr. Brasset, 372. Presented, 494. Sess. Paper No. 389. *Not printed*.

**Rentals paid for buildings by Government:** See *Ottawa City, Rentals, etc.*

**Repatriation of Canadians, correspondence *re*:** See *Quebec Government, etc.*, 3.

**Reports translated:** See *Blue Books*, also *Translators, etc.*

**Representation in the House of Commons:**

1. Bill No. 2 (Mr. Bennett) to readjust the; 1st R., 27. 2nd R., 145. Referred to Special Committee, 148. Name substituted, 189. 1st Report—leave to sit, 532. Concurred in, 532. Bill reported from Special Committee, 618. Progress reported from Committee of the Whole, 636, 641, 644, 647, 648. Reported amended, 650. 3rd R. agreed to (yeas 45; nays 15), 650. Passed by Senate, 652. R.A., 652. 23-24 George V, Chapter 54.
2. Resolution,—To base representation on unit of representation of Province of Ontario. Mr. Barrett, 200. Debate adjourned, 200.

**Research Council Act, inquiry under *re* spread of prices:** See *Price spreads, etc.*; see also *National Research, etc.*

**Restaurant Committee:**

Committee appointed, 189. Message to Senate, 193. Message from Senate, 52.

**Restigouche Indian Agent:** See *Political Partisanship*.

**Return Bends:** See *Patent Relief Bills*.

**Returns presented forthwith:** 37, 80, 84, 85, 94, 96, 97, 170, 208, 230, 304, 371, 372, 394, 408, 478, 551, 568.

**Returned soldiers, postmasters:** See *Postmasters, etc.*

**Returned Soldiers Insurance:**

Report *re*: Laid before the House, 83. Sess. Paper No. 57. *Printed*.



**Returned Soldiers:** See also *Soldiers*, etc.; also *Pensions*, etc.

**Return tickets on railways:** See *Railway Act Amendments*.

**Rhodesia trade agreement:** See *Southern Rhodesia*.

**Rifles sold by Government since January 1, 1931:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Ralston, 230. *Presented forthwith*.  
Sess. Paper No. 234. *Not printed*.

**Riviere des Ilots de Newport, Gaspé:**

Order,—Paysheets of work done at in 1930-1932: Mr. Brasset, 286. *Presented*, 369. Sess. Paper No. 344. *Not printed*.

**Roberval breakwater construction:**

Order,—Correspondence since August, 1930, *re*: Mr. Girouard, 372. *Presented*, 408. Sess. Paper No. 364. *Not printed*.

**Robillard, Mr. Victor:** See *Ste. Therese postmastership*.

**Rockdale breakwater extension, N.S.:**

Order,—Correspondence, payrolls, etc., *re* expenditures made on, under the Unemployment and Farm Relief Act: Mr. Duff, 218. *Presented*, 276. Sess. Paper No. 273. *Not printed*.

**Royal Assent:** 148, 358, 410, 537, 640, 652.

**Royal Canadian Mounted Police Act Amendment:**

Resolution,—To authorize by regulation allowance for pensions, South African Service; pay by provinces; moneys earned over and above salary; House to go into Committee on, 343. Resolution adopted, 357. Bill No. 58 (Mr. Guthrie), 1st R., 358. 2nd R., 373. Reported amended, 373. 3rd R., 373. Passed by Senate with amendments, 476. Senate amendments agreed to, 484. R.A., 537. 23-24 George V, Chapter 29.

**Royal Canadian Mounted Police:**

1. Report *re*: Laid before the House, 367. *Printed*. Sess. Paper No. 21.
2. Statement of appropriation accounts: Laid before the House, 39. Sess. Paper No. 21a. *Not printed*.
3. Order,—Return showing data *re* Prince Edward Island: Mr. MacLean, 84. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 141. *Not printed*.  
See also *Income War Tax Act Amendment*.

**Royal Commission on transportation:** See *Railways and transportation in Canada*.

**Rural Mail Routes:**

Order,—Return showing number established in each province in 1931 and 1932: Mr. Reid, 17. *Presented*, 105. Sess. Paper No. 167. *Not printed*.

See also *Walker's Cutting*, etc.; also *Ste. Eulalie*; also *Mails*, etc.

**Russia:**

1. Order,—Correspondence between Federal Government and G. G. Serkau, etc. *re* proposed exchange of Canadian Cattle for Russian goods; Mr. Vallance, 219. Presented, 234, 237. Sess. Paper No. 238, 238*a*. *Not printed*.
2. Order,—Correspondence between any member of the Government and G. G. Serkau, etc. *re* proposal to exchange Canadian Cattle and hides for Russian Commodities: Mr. Spencer, 227.

**Rutherford:** See *Radio Broadcasting Commission*, 5.

**St.****St. Angele de Laval Nicolet wharf improvements in 1932:**

Order,—Correspondence between Public Works Department and Maurice Carbonneau *re*: Mr. Dubois, 248. Presented, 341. Sess. Paper No. 320. *Not printed*.

**Ste. Angelique postmastership, Portneuf, change in:**

Order,—Correspondence *re* removal of, during the present year: Mr. Desrochers, 354. Presented, 369. Sess. Paper No. 347. *Not printed*.

**Ste. Anne de la Pocatiere experimental farm:** See *Dismissals*, 28, 29.

**St. Antoine de Padoue wharf:** See *Chambly-Vercheres*.

**St. Arsene Postmastership:**

Order,—Papers *re* appointment to, from March 2, 1932: Mr. Pouliot, 63. Presented, 121. Sess. Paper No. 182. *Not printed*.

**St. Benoit de Packington postmastership, Temiscouata:**

Order,—Mr. Pouliot, 124. Presented, 168. Sess. Paper No. 206. *Not printed*.

**St. Cyrille Post Office, L'Islet county:**

Order,—Correspondence from January 1, 1932, to date: Mr. Fafard, 60. Presented, 109. Sess. Paper No. 174. *Not printed*.

**St. Damase postmastership:**

Order,—Reports, papers *re*, from January 1, 1931, to date: Mr. Fafard, 37. Presented, 102. Sess. Paper No. 162. *Not printed*.

**Ste. Eulalie rural route No. 1:**

Order,—Correspondence *re* renewal of contract of A. Perusse: Mr. Dubois, 324. Presented, 333. Sess. Paper No. 317. *Not printed*.

**St. Felicien postmastership:**

Order,—Papers *re* inquiry into conduct of: Mr. Girouard, 94. Presented, 175. Sess. Paper No. 221. *Not printed*.

**St. Gedeon wharf, work done on:**

Order,—Original pay sheets for June and from April 1 to July 15, 1930: Mr. Duguay, 248. Presented, 276. Sess. Paper No. 275. *Not printed*.

**St. Isidore station to Coulombe mail contract:**

Order,—Correspondence *re* application of Jos. Dallaire, Jr., *re*: Mr. Boulanger, 287. Presented, 293. Sess. Paper No. 290. *Not printed*.

**St. John Works:** See *Sand Point Wharf*.**St. Joseph d'Alma postmastership:**

1. Order,—Papers *re* application of Joseph Arthur Morin for: Mr. Pouliot, 37. Presented, 45. Sess. Paper No. 119. *Not printed*.
2. Order,—Copy of letter of Mr. Coolican to Dr. L. Duguay, M.P., of October 26, 1931 *re*: Mr. Pouliot, 37. Presented, 52. Sess. Paper No. 119b. *Not printed*.
3. Order,—Complete copy of letter of Mr. Arthur Lalonde to Dr. L. Duguay, M.P., of September 1, 1931 *re*: Mr. Pouliot, 37. Presented, 50. Sess. Paper No. 121. *Not printed*.
4. Order,—Copy of letter of Dr. L. Duguay, M.P., to the Postmaster General of May 26, 1931 *re*: Mr. Pouliot, 38. Presented, 49. Sess. Paper No. 119a. *Not printed*.  
See also *Metabetchouan*.

**St. Lawrence Deep Waterways:**

1. Treaty with United States of America: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 95. *Not printed*.
2. Agreement with Ontario: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 95a. *Not printed*.
3. Notes exchanged with United States of America Government *re* Massena diversion: Laid before the House, 237. Sess. Paper No. 95c. *Printed*.

**St. Lawrence River, line of demarcation:**

Address,—Orders in Council *re* passed in last ten years: Mr. Pouliot, 62. Presented, 241. Sess. Paper No. 242. *Not printed*.

**St. Lawrence River, Twelve-mile Limit:**

Address,—Orders in Council *re* passed in last ten years: Mr. Pouliot, 110. Presented, 237. Sess. Paper No. 241. *Not printed*.

**St. Lawrence ship channel dredging costs:** See *Sorel Shipyard*, also *Dredging*, etc.**St. Lawrence water-powers development, correspondence *re*:** See *Quebec Government*, etc., 2.**St. Louis de Gonzague postmastership:**

Order,—Correspondence since May 1, 1932 *re*: Mr. Raymond, 226. Presented, 291. Sess. Paper No. 288. *Not printed*.

**St. Maurice de l'Echourie and Cap des Rosiers works:**

Order,—Paylists *re*, from August, 1930, to date: Mr. Brasset, 380. Presented, 502. Sess. Paper No. 395. *Not printed*.

**St. Nicholas (Ukrainian) Mutual Benefit Association:**

Petition for an Act, 17. Report of Notice, 214. Bill No. 23 (Mr. Luchovich) 1st R., 214. 2nd R., 222. Reported amended, and recommending return of fees, 246. Fees refunded, 246. 3rd R., 259. Passed by Senate, 358. R.A., 358. 23-24 George V, Chapter 64.

**St. Pamphile post office, L'Islet:**

Order,—Correspondence *re* since January 1, 1932, with Post Office Department: Mr. Fafard, 227. Presented, 318. Sess. Paper No. 311. *Not printed.*

**St. Paul, Lower Caraquet, wharf repairs:**

Order,—Copy of pay sheets: Mr. Veniot, 85. Presented, 115. Sess. Paper No. 180. *Not printed.*

**Ste. Therese postmastership:**

Order,—Papers, etc. *re* resignation of Mr. Victor Robillard, 1932, to date: Mr. Parent, 324. Presented, 400. Sess. Paper No. 360. *Not printed.*

**S**

**Salary Deduction Act:** See *Civil Service 10 per cent deduction, etc.*

**Sand Point wharf, St. John river:**

Order,—Pay-lists, material used during 1932: Mr. Veniot, 287. Presented, 408. Sess. Paper No. 363. *Not printed.*

**Sarnia Port Huron Vehicular Tunnel Company:**

Petition for an Act of incorporation, 75. Report of Notice, 283. Bill No. 41 (Mr. Gray) 1st R., 284. 2nd R., 290. Reported, 356. Recommendation placing value on shares, 356. Recommendation concurred in, 357. Progress reported from Committee of the Whole, 365, 370, 390, 400. Reported amended, 495. 3rd R., 498. Passed by Senate with amendments, 557. Senate amendments placed on Order Paper this day, 564. Senate amendments agreed to, 568. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 59.

**Saskatchewan Anglican Synod:** See *Anglican Synod, etc.*

**Saskatchewan, Government loans to:**

1. Address,—Copy of Order in Council P.C. 3131, dated December 17, 1931, authorizing loan of \$3,000,000 for governmental services; also correspondence, etc., exchanged between Dominion Government and Saskatchewan Government *re*: Mr. Power, 395.
2. Address,—Copy of Order in Council P.C. 2757, dated December 17, 1932, *re* loan of \$3,153,739.73 for governmental services; also copy of correspondence, etc., exchanged between the Dominion Government and Saskatchewan Government *re*: Mr. Power, 395.
3. Address,—Copy of Order in Council P.C. 2267, dated October 13, 1932, *re* loan of \$1,500,000 for governmental services; also copy of correspondence, etc., exchanged between Dominion Government and Saskatchewan Government *re*: Mr. Power, 395.
4. Address,—Copy of Order in Council P.C. 2336, dated September 19, 1931, *re* loan of \$2,000,000 for governmental services; also correspondence, etc., exchanged between Dominion Government and Saskatchewan Government *re*: Mr. Power, 395.
5. Address,—Copy of Order in Council P.C. 2084, dated September 21, 1932, *re* loan of \$2,000,000 for governmental services; also correspondence, etc., exchanged between Dominion Government and Saskatchewan Government *re*: Mr. Power, 396.



**Saskatchewan Unemployment Relief Commission:**

Return to an Order of the House of May 11, 1932, showing amounts advanced to Saskatchewan Relief Commission; also to British Columbia, Alberta and Manitoba provinces as loans, etc.: Presented, 8. Sess. Paper No. 100. *Not printed.*

See also *Unemployment and Farm Relief*, 14.

**Saskatoon, Anglican Diocese of:** See *Synod of the Diocese of Saskatoon*.

**Saturday Sitzings**, 647.

**Scientific Research:** See *National Research Council*.

**Secretaries in Civil Service:** See *Post Office, Secretary to Executive*.

**Secretary of State:**

1. Report of Department of: Laid before the House, 165, 313. Sess. Paper No. 22. *Printed.*
2. Statement of Bonds and Securities: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 64. *Not printed.*
3. Statement of Remissions and Refunds: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 63. *Not printed.*

**Seed Grain Indebtedness to the Crown:**

Statement *re*: Laid before the House, 9. Sess. Paper No. 70. *Not printed.*

**Seed Grain Officials: Transfer of:** See *Agriculture*.

**Select Standing Committees:** See *Committees*.

**Senate, Free Conference requested**, 648. Report of, 651.

**Senate and House of Commons Act Amendment:**

Bill No. 105 (Letter E-1 of the Senate)—lenders of money to government; received, 557. Order placed on Order Paper this day, 564. 1st R., 564. 2nd R. 3rd R., 569. R.A., 641. 23-24 George V, Chapter 48.

**Shaunavon Armoury:**

Order,—Correspondence with Canadian Legion, British Empire Service League *re* lease of: Mr. Bothwell, 568. Presented, 643. Sess. Paper No. 423. *Not printed.*

**Shippegan, N.B., appointment of sub-collector of Customs:**

Order,—Correspondence with Civil Service Commission, National Revenue, etc.: Mr. Duff, 431.

**Shipping Act Amendment:** See *Canada Shipping Act Amendment*.

**Ships sold to Japan:** See *Canadian Government Merchant Marine*.

**Sick and Distressed Mariners:**

Statement *re*: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 74. *Not printed.*

**Simcoe Postmastership:**

Order,—Correspondence, ratings, etc. by Department and Civil Service Commission: Mr. Taylor, 263. Presented, 333. Sess. Paper No. 315. *Not printed.*

**Sirois, Wilfrid:** See *Grande Riviere postmastership, Gaspe.*

**Sittings of the House:**

Morning sessions, 529.

Wednesday evenings, 529.

Daylight Saving Time, 491.

Victoria Day and Ascension Day, 639.

Saturday Sessions, 647.

**Six Months' Hoist to a Bill, agreed to, 417.**

**Slaght, Arthur G., K.C., legal fees to:**

Order,—Return showing amounts paid to by Government 1926-1930: Mr. Stanley, 628.

**Smooth Rock Station, mail contract:**

Order,—Correspondence *re*: Mr. Bradette, 62. Presented, 123. Sess. Paper No. 184. *Not printed.*

**Smuggling prevention in Nova Scotia:** See *Customs Preventive Service*, also *Eastern Passage.*

**Soldiers Insurance:** See *Returned Soldiers Insurance.*

**Soldier Settlement Act Amendment:**

Resolution.—To remit interest; additional credit; removal of lien on soldiers equipment; British family settlers; House to go into Committee on, 304. Resolution adopted, 316. Bill No. 45 (Mr. Gordon) 1st R., 316. 2nd R., 503. Progress reported from Committee of the Whole, 503. Reported. 3rd R., 530. Passed by Senate, 557. R.A., 640. 23-24 George V, Chapter 49.

**Soldier Settlement:**

Order,—Return showing data *re* arrears, interest, valuation, etc., of farms purchased: Mr. Spencer, 32. Presented, 102. Sess. Paper No. 159. *Not printed.*

See also *Pensions*; also *Postmasters*; also *Returned Soldiers Insurance.*

**Sorel Shipyard:**

Order,—Return showing data *re* estimates for in 1932-1933; St. Lawrence ship channel dredging cost; purchase of winch; Mr. Garland (Bow River), 636.

See also *Dredging*, etc.

**South Africa, Trade Agreement with:**

Bill No. 3 (Mr. Bennett) 1st R., 27. 2nd R., 87. Progress reported, 87. Reported amended, 90. 3rd R. agreed to (yeas 92; nays 48), 118. Passed by Senate, 145. R.A., 148. 23-24 George V, Chapter 3.

**Southern Rhodesia, Trade Agreement with:**

Bill No. 5 (Mr. Bennett) 1st R., 27. 2nd R., 87. Reported amended, 87. 3rd R. agreed to (yeas 105; nays 16), 116. Passed by Senate, 145. R.A., 148. 23-24 George V, Chapter 5.

**Speaker, Mr.:**

1. Communicates letter *re* Opening of Parliament, 1.
2. Informs House of vacancies, 2, 196, 213.
3. Reads Speech from Throne, 3.
4. Internal Economy Commission, 5.
5. Presents report of Librarian, 5. Sess. Paper No. 44. *Not printed.*
6. Informs House of appointment of Deputy of the Sergeant-at-Arms, 6.
7. Presents report of Internal Economy Commission, 11. Sess. Paper No. 83. *Not printed.*
8. Reads letters *re* Royal Assent, 147, 355, 407, 531, 639, 652.
9. Issues his Warrants for new elections, 196, 213.
10. Rejects petition, 531.

**Speaker's Rulings:**

1. Amendment to Trade Agreement ruled out of Order as being a direct negative, etc., 48.
2. Adjournment under Standing Order 31, not being urgent, was ruled out, ruling sustained (yeas 128; nays 55), 70.
3. Amendment to Trade Agreement ruled out of Order, as it was not an amendment, 72.
4. Amendment to Trade Agreement ruled out of Order as not being relevant, 74.
5. Amendment to Ways and Means Committee ruled out of Order, as it already had been passed on by the House during the present session, ruling sustained (yeas 84; nays 56), 114.
6. Amendment to Committee of Supply: ruled out of Order on the grounds that it had been disposed of on a former occasion, ruling sustained (yeas 85; nays 51), 139.
7. Amendment to Committee of Supply: Ruled out of Order on the grounds that it had already been disposed of; and anticipated a Notice of Motion on the Order Paper, 140.
8. Ruling of Chairman on reading of articles from newspapers in Committee of the Whole, confirmed (yeas 98; nays 67), 273.
9. Amendment to Canadian National-Canadian Pacific co-operation Bill: Ruled out of Order, anticipating amendments in Committee of the Whole, ruling sustained (yeas 88; nays 35), 300.
10. Amending Bill to Bankruptcy Act: Ruled out of Order on the grounds that it constituted a charge on the public treasury, 318.
11. Amendment to second reading of a Bill, ruled out of Order on the ground that it should be moved in Committee of the Whole, 328.
12. Ruling of Chairman on irrelevancy of debate in Committee of Supply, confirmed by House without a dissenting voice, 360.
13. Ruling of Chairman in Committee of the Whole on Canadian National-Canadian Pacific co-operation Bill that a proposed amendment called for an expenditure of money, which cannot be moved by a private member: Ruling confirmed (yeas 49; nays 21), 391.
14. Ruling on expunging remarks from "Hansard", 393.
15. Ruling of Chairman in Committee of Supply that a member had not imputed motives: Ruling confirmed (yeas 49; nays 17), 427.

**Speaker's Rulings—Concluded.**

16. Amendment to refer Bill back to Committee of the Whole with the request that certain matters be considered by the Government: Ruled out of Order, 534.
17. Amendment to refer Bill back to Committee of the Whole to add a clause to compensate railway employees for loss of positions: Ruled out of Order as involving an expenditure of public money: Ruling sustained (yeas 74; nays 32), 534.

**Special Order *re* reading of Bills, 342, 364.****Special War Revenue Act Amendment Bill:**

Resolutions amending, adopted in Committee of Ways and Means, 514. Bill No. 95 (Mr. Rhodes), 1st R., 525. 2nd R. Reported amended, 544. 3rd R., 544. Passed by Senate, 617. R.A., 641. 23-24 George V, Chapter 50.

**Speech from the Throne, reported, 3.**

For Debate on, see *Address in Reply to Speech from Throne*.

**Stabilization Fund mentioned in Budget Speech:**

Order,—Correspondence since August 1, 1932, to March 21, 1933, *re*: Mr. Motherwell, 380. Presented, 494. Sess. Paper No. 388. *Not printed*.

**Standing Orders Committee:**

1. Committee appointed, 185.
2. Petitions referred to, 337, 483, 577.
3. Reports presented, 341, 493, 501, 631.
4. Reports concurred in, 342, 533, 631.

**Standing Orders suspended, 16, 122, 140, 141, 178, 194, 342.**

See also *Bills*; also *Page 179*.

**Stubbs, Judge, of Winnipeg:**

Petition to take no further adverse action against, 363.

**Sugar taxes, protests from Montreal *re*:**

Order,—Correspondence, resolutions, etc. *re*: Mr. Casgrain, 499.

**Sully Postmastership:**

1. Order,—Correspondence *re* since May 24, 1932: Mr. Pouliot, 37. Presented, 109. Sess. Paper No. 172a. *Not printed*.
2. Order,—Correspondence *re* from February 10, 1932, to May 24, 1932: Mr. Pouliot, 85. Presented, 109. Sess. Paper No. 172. *Not printed*.
3. Order,—Correspondence since October 22, 1932, *re* claim of Mr. Isidore Jean: Mr. Pouliot, 273. Presented, 313. Sess. Paper No. 172b. *Not printed*.

**Superannuations:** See *Civil Service*; also *Pensions*, etc.; also *Royal Canadian Mounted Police Act Amendment*.



**Supply and Ways and Means:**

1. House agrees to resolve itself into Committee of Supply, 82.
2. House agrees to resolve itself into Committee of Ways and Means, 18.
3. Motion proposed for House in Committee of Supply, 138. Debate adjourned, 140. Agreed to, 145.
4. Resolutions adopted, 146, 190-1, 202, 214, 222, 234-5, 244, 270, 288, 318, 321, 339, 345, 360, 365, 385, 397 (1/12), 428, 431, 484, 503 (1/12), 538-9, 545, 553, 566, 570, 578.
5. Concurrence 147, 320, 579 (by leave).
6. Progress reported, 274, 414, 547, 556.
7. Committee to sit again this day, 339, 397, 503, 546, 556, 578.
8. Items reduced, 318, 431.

**AMENDMENTS TO SUPPLY:**

9. By Mr. Mackenzie King: Agricultural distress, 138. Amendment ruled out of Order on grounds that it had already been debated and disposed of during the present session; ruling sustained (yeas 85; nays 51), 139.
10. By Mr. Irvine: Writing off interest on debts; Canadian dollar on a parity; bonus on wheat; Marketing Board: ruled out of Order on the grounds that it anticipated a Notice of Motion on the Order Paper, 140.

**SUPPLY BILLS:**

11. House in Committee of Ways and Means, 147. Bill No. 12 (Mr. Rhodes), 1st R. 2nd R. 3rd R., 147. Passed by Senate, 148. R.A., 148. 23-24 George V, Chapter 1.
12. House in Committee of Ways and Means, 320. Bill No. 52 (Mr. Rhodes), 1st R. 2nd R. 3rd R., 320. Passed by Senate, 355. R.A., 359. 23-24 George V, Chapter 11.
13. House in Committee of Ways and Means, 397. Bill No. 72 (Mr. Rhodes), 1st R. 2nd R. 3rd R., 392. Passed by Senate, 409. R.A., 410. 23-24 George V, Chapter 20.
14. House in Committee of Ways and Means, 503. Bill No. 83 (Mr. Rhodes), 1st R. 2nd R. 3rd R., 503. Passed by Senate, 536. R.A., 537. 23-24 George V, Chapter 22.
15. House in Committee of Ways and Means, 614. Bill No. 109 (Mr. Rhodes), 1st R. 2nd R. 3rd R., 614. Passed by Senate, 619. R.A., 652. 23-24 George V, Chapter 55.

**WAYS AND MEANS:**

16. Motion proposed for House to go into Committee of Ways and Means, 111. Amendment (Mr. Heaps)—to appoint a commission to consider the economic situation *re* unemployment, 111. Amendment ruled out of Order as having already been passed upon this Session, 113. Ruling sustained (yeas 84; nays 56), 114. Debate adjourned, 120, 122.
17. Motion proposed for House to go into Committee of Ways and Means (Budget); Debate adjourned, 327. Amendment (Mr. Ralston)—want of confidence, 338. Debate adjourned 339, 350, 364. Sub-amendment (Mr. Lucas)—National Central Bank; controlled inflation; use of national credit in the construction of public works; control of interest; nationalize Insurance Systems, 377. Debate adjourned, 378, 381, 398. Sub-amendment negatived (yeas 13; nays 171), 402. Amendment negatived (yeas 63; nays 119), 403-4. Main motion agreed to (yeas 107; nays 72), 405.
18. Progress reported, 18, 405, 476, 480, 496, 498, 500.

**Supply and Ways and Means—Concluded.**

19. Resolutions adopted, 124, 506. (For Bills, see *Customs Tariff Amendment Bills*; also *Excise Act Amendment Bill*; also *Income War Tax Act Amendment Bill*; also *Special War Revenue Act Amendment Bill*.  
See also *Imperial Economic Conference held at Ottawa, 1932*.

**Synod of the Diocese of Saskatoon:**

- Petition for an Act *re* change of name, etc., 173. Report of Notice, 177. Bill No. 16 (Mr. Mackenzie King) 1st R., 177. 2nd R., 190. Reported, 229. Fees refunded, 229. 3rd R., 234. Passed by the Senate, 294. R.A., 358. 23-24 George V, Chapter 67.

**T**

**Tadoussac ferry:** See *Baie Ste. Catherine* and *Tadoussac ferry service*.

**Tariff Board Act Amendment:**

1. Resolution,—To provide salaries and annuities for; House to go into Committee on, 529. Progress reported from Committee of the Whole, 536. Resolution adopted, 546. Bill No. 100 (Mr. Bennett) 1st R., 547. 2nd R. agreed to (yeas 63; nays 39), 615. Reported. 3rd R., 616. Passed by Senate, 631. R.A., 641. 23-24 George V, Chapter 51.  
2. Copy of Order in Council appointing the: Laid before the House, 199. Sess. Paper No. 225. *Not printed*.

**Tariff Policies:** See *Address in reply to Speech from Throne*; also *Supply, amendments to supply—ways and means*.

**Tax on Bearer Bonds interest:** See *Bearer Bonds*.

**Tax on Sugar:** See *Sugar Taxes*, etc.; also *Excise Tax*.

**Telephone service, costs, Ottawa:**

- Order,—Return showing data *re* 1928-1932: Mr. Garland, 371. Presented, 502. Sess. Paper No. 394. *Not printed*.

**Temiscouata Electoral District:**

- Petitions from parishes in, praying that there be no removals from: Received, 399.

**Temiscouata municipalities, direct relief:**

- Order,—Return showing data *re*: Mr. Pouliot, 84. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 140. *Not printed*.

**Temiscouata postmasterships:**

- Order,—Return *re* St. Eusebe de Cabano, Squatteck LePetit Bois since August, 1930: Mr. Pouliot, 86. Presented, 174. Sess. Paper No. 216. *Not printed*.  
See also *Post Offices*, etc.

**Temiscouata Railway Company:**

- Order,—Copy of contract with, for carrying mails: Mr. Pouliot, 37. Presented, 50. Sess. Paper No. 122. *Not printed*.  
See also *Public Works*.

**Thickening apparatus for mixtures:** See *Patent Relief Bills*, 2.

**Thousand Islands Bridge Company:**

Petition for an Act, not received, 483. Petition referred to Standing Orders Committee, 483. Reported on, 493.

**Tilley, W. N., K.C., payments to, for legal services in 1919, 1920 and 1931:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Blair, 96. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 155. *Not printed*.

**Timothy Seed, Value for Duty Purposes:**

1. Address,—Correspondence, Order in Council (P.C. 420) *re* 6 cents per pound, Canadian funds, regulations, etc.: Mr. Rheame, 372. Presented, 577. Sess. Paper No. 418.
2. Address,—Correspondence, Orders in Council, since August, 1930: Mr. Taylor, 529. Presented, 632. Sess. Paper No. 418a. *Not printed*.

**Tokio Legation:** See *External Affairs*, 2.

**Topographical Surveys in Quebec:**

Order,—Return showing personnel of land surveyors, chainmen, etc., employed from January 1, 1930, to date, areas surveyed, etc.: Mr. Casgrain, 208. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 229. *Not printed*.

**Toronto Board of Trade Act Amendment:**

Petition for an Act to amend, 225. Report of Notice, 229. Bill No. 29 (Mr. Geary) 1st R., 229. 2nd R., 243. Reported amended, 289. 3rd R., 308. Passed by Senate with an amendment, 384. Senate amendment agreed to, 400. R.A., 410. 23-24 George V, Chapter 68.

**Tory, Dr. H. M., travelling and moving expenses of:** See *National Research Institute*.

**Tourville Customs Office, L'Islet county:**

Order,—Correspondence *re* since January 1, 1931: Mr. Fafard, 60. Presented, 201. Sess. Paper No. 226. *Not printed*.

**Tourville Post Office, L'Islet county:**

Order,—Correspondence *re*, since January 1, 1931: Mr. Fafard, 60. Presented, 168. Sess. Paper No. 202. *Not printed*.

**Tracadie Lazaretto:**

Order,—Correspondence *re* appointment of medical superintendent of: Mr. Veniot, 325. Presented, 364. Sess. Paper No. 337. *Not printed*.

**Trade Agreements:** See *Imperial Economic Conference*. See also *Irish Free State*; also *South Africa*; also *Southern Rhodesia*; also *France*, etc.

**Trade and Commerce:**

1. Report of Department of: Laid before the House, 31, 506. Sess. Paper No. 7. *Printed*.
2. Report of Weights and Measures: Laid before the House, 31. Sess. Paper No. 8. *Not printed*.

**Trade and Commerce—Concluded.**

3. Report of Electricity and Gas Inspection: Laid before the House, 31. Sess. Paper No. 9. *Not printed.*
4. Order,—Return showing data *re* Canada's Trade Agents: Mr. LaVergne, 85. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 142. *Not printed.*

**Trade and Commerce Unfair Competition Act and Patent Solicitors:**

See *Canadian Institute of Patent Solicitors.*

**Trans-Canada Highway:**

Order,—Return showing progress of, beginning of, in Prince Edward Island: Mr. Myers, 247. *Presented,* 268. Sess. Paper No. 259. *Not printed.*  
See also *Page 207.*

**Translators in employ of Government:**

1. Order,—Return showing data *re:* Mr. Gobeil, 292. *Presented,* 302. Sess. Paper No. 298. *Not printed.*
2. Order,—Return showing vacancies created in Interior, Finance, Marine, Railway Commission and Civil Service Commission since September 1, 1930; salaries, etc.: Mr. Chevrier, 409. *Presented,* 494. Sess. Paper No. 298a. *Not printed.*  
See also *Blue-Books,* etc.

**Transportation problem in Canada, Report on:** See *Railways and Transportation in Canada.***Tremblay, J. C., Claim of:** See *Baie Ste. Catherine,* etc.**Trent Canal, bridge over Otonabee River at Peterborough:**

Order,—Correspondence between E. A. Peck, M.P., and Railways and Canals Department *re* construction of: Mr. Blair, 53. *Presented,* 61. Sess. Paper No. 128. *Not printed.*

**Tuberculosis (bovine) restricted area in Chicoutimi, Roberval, Charlevoix and Saguenay:**

Order,—Correspondence, etc., from January 1, 1930, re-establishment of: Mr. Casgrain, 499.

## U

**Ukrainian Mutual Benefit Association of Saint Nicholas of Canada:**

Petition for an Act, 17. Report of Notice, 214. Bill No. 23 (Mr. Luchkovich) 1st R., 214. 2nd R., 222. Reported amended, and recommending return of fees, 246. Fees refunded, 246. 3rd R., 259. Passed by Senate, 358. R.A., 358. 23-24 George V, Chapter 64.

**Unemployment—Relief Continuation Act Amendment:**

Resolution,—To continue in force provisions of, until March 31, 1934: House to go into Committee on, 243. Motion that Mr. Speaker do now leave the Chair, 259, 278; agreed to, 280. Progress reported from Committee of the Whole, 281, 325, 328. Resolution adopted, 332. Bill No. 55 (Mr. Gordon)—An Act respecting Relief Measures; 1st R., 332. 2nd R. moved; agreed to (yeas 115; nays 62), 335. Progress reported from Committee of the Whole, 336. Reported amended, 337. Re-committed, 343. 3rd R. agreed to (yeas 89; nays 46), 344. Passed by Senate, 358. R.A., 358. 23-24 George V, Chapter 18.



### Unemployment and Farm Relief Act:

Orders in Council passed under: Laid before the House, 12. (Sess. Paper Nos. (84a), 19-27 (84b), 36 (84c), 45 (84d), 55 (84e), 66 (84f), 69 (84g), 83 (84h), 93 (84i), 95 (84j), 99 (84l), 99-100 (84k), 106 (84m), 115 (84n), 143 (84o), 174 (84p), 194-195 (84q), 207 (84r), 219 (84s), 242 (84t), 252 (84u), 258 (84v), 261 (84w), 269 (84x), 277 (84y), 285 (84z), 294 (84aa), 303 (84bb), 312 (84cc), 313 (84dd), 323 (84ee), 334 (84ff), 347 (84gg), 369 (84hh), 379 (84ii), 394 (84jj), 413 (84kk), 415 (84ll), 429 (84mm), 477 (84nn), 494 (84oo), 499 (84pp), 527 (84qq), 555 (84rr), 627 (84ss), 643 (84tt).

### Unemployment Relief:

1. Report of Dominion Commissioner: Laid before the House, 477. Sess. Paper No. 84. *Printed*.
2. French copies ordered printed, 499.

### Unemployment and Farm Relief:

1. Return to an Address to His Excellency the Governor General of April 11, 1932, showing correspondence with Alberta Government *re*: Presented, 15. Sess. Paper No. 109. *Not printed*.
2. Order,—Return showing accounts paid to Vancouver, Calgary, Regina, Toronto and Quebec from March 1, to date: Mr. Deslauriers, 37. Presented, 41. Sess. Paper No. 116. *Not printed*.
3. Order,—Statement of moneys spent in Bonaventure for, etc.: Mr. Marcil, 42. Presented, 80. Sess. Paper No. 137. *Not printed*.
4. Order,—Return showing data *re* direct relief in Lake St. John county, investigation: Mr. Duguay, 52. Presented, 123. Sess. Paper No. 183. *Not printed*.
5. Order,—Correspondence since July, 1931, *re* investigations into unemployment relief work in Lake St. John county: Mr. Girouard, 263.
6. Order,—Return showing data *re* direct relief without local contributions in the various provinces: Mr. Roberge, 85. Presented, 110. Sess. Paper No. 176. *Not printed*.
7. Statement of Bureau of Statistics *re* wage earners at work and "out of work" on June 1, 1931: Laid before the House, 91. Sess. Paper No. 146. *Not printed*.
8. Order,—Return showing amounts spent for direct relief, fuel, clothing, etc., in Montreal, Quebec, Three Rivers, Ottawa, etc.: Mr. Bourgeois, 178. Presented, 251. Sess. Paper No. 247. *Not printed*.
9. Order,—Return showing amount spent by present Government in direct relief, loans to provinces *re*, etc.: Mr. Gott, 197. Presented, 230. Sess. Paper No. 235. *Not printed*.
10. Order,—Return showing data *re* camps for unemployed, agreement with Government of Quebec *re*: Mr. Tetreault, 263. Presented, 352. Sess. Paper No. 323. *Not printed*.
11. Address,—Correspondence exchanged between Federal Government and Quebec Government *re* refunds of certain Federal contributions: Mr. Duguay, 286.
12. Order,—Correspondence emanating from Ex-Service Men's Associations dealing with veteran's unemployment relief, from October 1, 1932, to date: Mr. Power, 353.
13. Order,—Return showing per capita amount paid to each province since 1930 under Unemployment Relief Act for direct relief, public works, loans to farmers, provinces, corporations, etc.: Mr. MacLean, 353. Presented, 533. Sess. Paper No. 402. *Not printed*.

**Unemployment and Farm Relief—Concluded.**

14. Order,—Return showing data *re* moneys paid to the Saskatchewan Relief Commission during 1930-1932 for freight charges on goods destined to the relief area: Mr. Power, 419. Presented, 430. Sess. Paper No. 380. *Not printed.*  
See also *Saskatchewan, Loans to.*

**Unemployment and Farm Relief:**

See also:

*Bonaventure.*  
*British Columbia.*  
*Comeau's Hill.*  
*Glace Bay, etc.*  
*Halifax (Old) Road.*  
*Louisdale Wharf.*  
*Lower Ardoise breakwater wharf.*  
*Montreal, etc.*  
*Nova Scotia, etc.*  
*Port Malcolm new wharf.*  
*Princeville.*  
*Public Works.*  
*Quebec Government.*  
*Renard River, Gaspe.*  
*Riviere des Ilots de Newport, Gaspe.*  
*Rockdale Breakwater extension.*  
*Saskatchewan Unemployment Relief Commission.*  
*Temiscouata.*  
*Wheat Surpluses.*

**Unfair Competition Act of 1932 and Patent Solicitors:** See *Canadian Institute of Patent Solicitors.*

**Unforeseen Expenses:**

Statement *re:* Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 49. *Not printed.*

**United Kingdom Trade Agreement:**

1. Resolution to approve of Trade Agreements entered into at Ottawa the 20th day of August, 1932, between Representatives of His Majesty's Government in Canada and of His Majesty's Government in the United Kingdom; moved (Mr. Bennett), 18. Debate adjourned, 18, 38, 40, 43. Amendment (Mr. Ralston), 47. Ruled out of Order, 48. Debate resumed and adjourned, 48, 50. Debate interrupted at 11.00 o'clock p.m., 53. Debate adjourned, 56, 57, 60, 63, 67. Amendment (Mr. Stewart, Edmonton West)—not to put the question until the schedule of rates has been considered in Committee of Ways and Means, 72. Ruled out of Order, 72. Amendment (Mr. Coote)—parity of the Canadian dollar with the British pound, 72, negatived (yeas 71; nays 109), 73. Amendment (Mr. Donnelly)—approval not to prejudice any action at the World's Economic Conference, 74. Ruled out of Order as being irrelevant, 74. Debate resumed and adjourned, 74. Resolution agreed to (yeas 128; nays 80), 77.

**United Kingdom Trade Agreement—Concluded.**

2. Bill No. 8 (Mr. Bennett) introduced and ordered for a 1st Reading at the next sitting of the House, 77. 1st R., 87. 2nd R. moved, 90. Debate adjourned, 90. 2nd R. agreed to (yeas 92, nays 57), 92. Progress reported from Committee of the Whole, 92, 94, 98, 100, 103, 106, 108. Bill reported with an amendment, 111. 3rd R. moved, 119. 3rd R. agreed to (yeas 84; nays 42), 119. Passed by Senate, 145. R.A., 148. 23-24 George V, Chapter 2.

**United States of America, trade with:** See *Reciprocal Trade*, etc.

**Upper Port Latour Wharf:**

Order,—Return showing data *re* repairs in 1932: Mr. Ralston, 59. Presented, 368. Sess. Paper No. 340. *Not printed*.

## V

**Vacancies:**

Huron South, 2.  
Mackenzie, 213.  
Restigouche-Madawaska, 196.  
Yamaska, 152. (See also *Election, Controverted*).

**Valuations for duty purposes:** See *National Revenue*, 5. See also *Timothy Seed*.

**Vancouver Customs Officers:** See *Customs Officers at Vancouver*.

**Vancouver Fisheries Office:** See *Fisheries Office*, etc.

**Vancouver Harbour Commission:**

1. Order,—Return showing data *re* rental of tug *Pt. Grey*, car barge, etc.: Mr. Irvine, 97. Presented, 376. Sess. Paper No. 353. *Not printed*.
2. Order,—Return showing dredging done at Lapointe Pier: Mr. MacInnis, 226. Presented, 301. Sess. Paper No. 294. *Not printed*.
3. Order,—Return showing data *re* fish dock built by, original estimate, etc.: Mr. MacInnis, 247. Presented, 302. Sess. Paper No. 295. *Not printed*.
4. Order,—Return showing data *re* dismissals of W. D. N. Eckringill, D. McIntyre, etc.: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 357. Presented, 413. Sess. Paper No. 368.  
See also *Pacific Salvage Company*; also *New Westminster Harbour Commission*.

**Vancouver, lease of Canadian National Railways Docks:** See *Canadian National Railways*, 3.

**Vancouver and New Westminster legal fees, 1932-33:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Reid, 414.

**Vancouver, Victoria and Eastern Railway and Navigation Company:**

Petition for an Act to confirm an Agreement *re* joint use of tracks with the Northern Pacific Railway Company, 101. Report of Notice, 311. Bill No. 48 (Mr. McDade) 1st R., 311. 2nd R., 321. Reported amended, 384. Progress reported from Committee of the Whole, 390, 400, 427, 430. Reported amended. 3rd R., 476. Passed by Senate, 504. R.A., 641. 23-24 George V, Chapter 60.

**Vercheres wharf repairs:** See *Chambly-Vercheres*.

**Veregin, Peter, release of:**

1. Order,—Correspondence with J. M. Hackney of St. Paul *re*: Mr. Woods-worth, 179. Presented, 268. Sess. Paper No. 260. *Not printed*.
2. Order,—Telegrams, letters, etc., Prime Minister and Minister of Immigration between January 28 and February 28, 1933: Mr. Ilsley, 324. Presented, 627. Sess. Paper No. 260a. *Not printed*.

**Verge, E. J. S., returning officer:** See *Bonaventure*, 6.

**Veterans' unemployment relief:** See *Unemployment and Farm Relief*, 12, also *Pensions*, etc.

**Viau, Gilbert, Final Sorter, Montreal post office:**

Order,—Copy of first application to C. S. Commission of: Mr. Pouliot, 396. Presented, 412. Sess. Paper No. 367. *Not printed*.

**Victoria, P.E.I., wharf repairs:**

Order,—Correspondence, etc., *re*: paysheets, supplies purchased, name of Superintendent of Works: Mr. MacLean, 198. Presented, 341. Sess. Paper No. 321. *Not printed*.

**Visiting Forces (British Commonwealth) Act, 1933:**

Bill No. 40 (Mr. Bennett)—command, discipline, when serving together; 1st R., 277. 2nd R., 287. Progress reported, 287. Reported amended, 334. 3rd R., 338. Passed by Senate, 384. R.A., 410. 23-24 George V, Chapter 21.

**W**

**Wage scales on railways:** See *Canadian National Railways*, 4.

**Walker's Cutting, Rural Route No. 1, Arthabaska:**

Order,—Report *re* complaints against mail carrier: Mr. Girouard, 263. Presented, 275. Sess. Paper No. 269. *Not printed*.

**War Reparations:**

Reports of Errol M. McDougall, Commissioner, Further and Final Reports: Laid before the House, 302. Sess. Paper Nos. 299, 299a. *Printed forthwith*.

**Water-Powers in Quebec, correspondence *re* development of:** See *Quebec Government*, etc., 2.

**Ways and Means:** See *Supply and Ways and Means*.

**Weapons, Offensive:** See *Criminal Code Amendments Bill No. 53*.

**Webber, Sidney J., of Golden, B.C.:**

Order,—Correspondence with Minister of the Interior *re* lot 10550 G. I. Kootenay District, Kinbasket Lake, B.C.: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 330. Presented, 400. Sess. Paper No. 361. *Not printed*.



**Wednesday Sitzings:**

Precedence, etc., 62.

Evening Sitzings, 529.

**Western Freight Rates on grain moving west:** See *Railway Act Amendments, Bill No. 18*; also *Freight Rates, etc.*

**West Indies, imports from:** See *Banana imports, etc.*

**West Indies Steamship Services:** See *Canadian Government Merchant Marine, 1.*

**Wheat Bonus:** See also *Supply—Amendments to.*

**Wheat, marketing of, advances by banks:**

Orders in Council indemnifying banks against losses: Laid before the House, 99-100. Sess. Paper Nos. 84*k*, 84*l*. *Not printed.*

**Wheat Pools, John I. McFarland, marketing agent:**

Order,—Correspondence since September 1, 1930 *re* activities of: Mr. Donnelly, 479.

**Wheat Preferences or quotas:**

Order,—Correspondence between Government and Grain Exchanges, etc. *re* Economic Conference: Mr. Motherwell, 57. Presented, 167. Sess. Paper No. 195. *Not printed.*

**Wheat Surpluses:**

Resolution,—To place a sufficient quantity at disposal of Red Cross, Welfare Bureaus, etc., to feed the unemployed; and to sell some on long term credits to China, etc.: Mr. Motherwell, 220 (Debate interrupted at 11 o'clock p.m.).

**Whiskey, export bill:** See *Export Act Amendment.*

**White, Peter, K.C., payments to for legal services from 1925 to date:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Blair, 94. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 147. *Not printed.*

**Windsor Immigration Staff Reports:** See *Detroit River Channel, 3.*

**Y**

**Yamaska:** See *Election, Controverted.*

**Yukon:**

Ordinances of: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 65. *Not printed.*

## LIST OF APPENDICES—SESSION 1932-33

- No. 1—Select Standing Committee on Agriculture and Colonization. Findings and recommendations regarding the production, collection, manufacture, distribution and marketing of milk and milk products throughout the Dominion of Canada, together with a printed copy of the evidence taken by the committee. *Not printed. See Journals at pages 558 to 563.*
- No. 2—Select Standing Committee on Banking and Commerce. Findings and recommendations regarding debts and interest rates within this country, together with a printed copy of the evidence taken by the committee. *Not printed. See Journals at pages 620 to 627.*

























GretagMacbeth™ ColorChecker Color Rendition Chart